



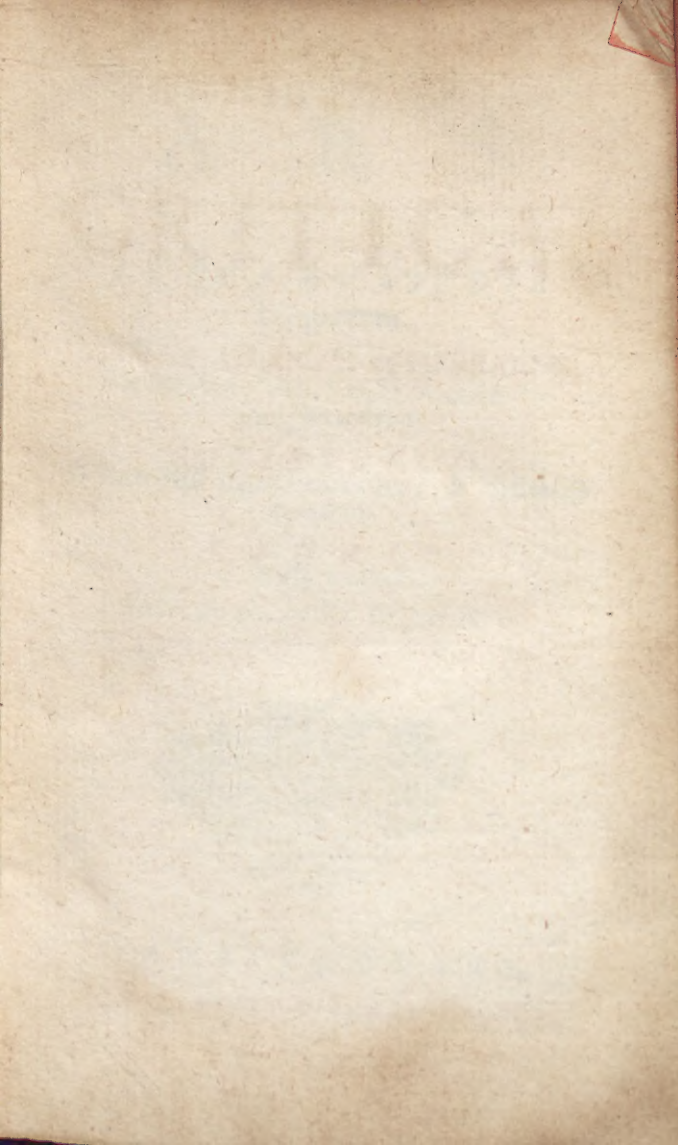


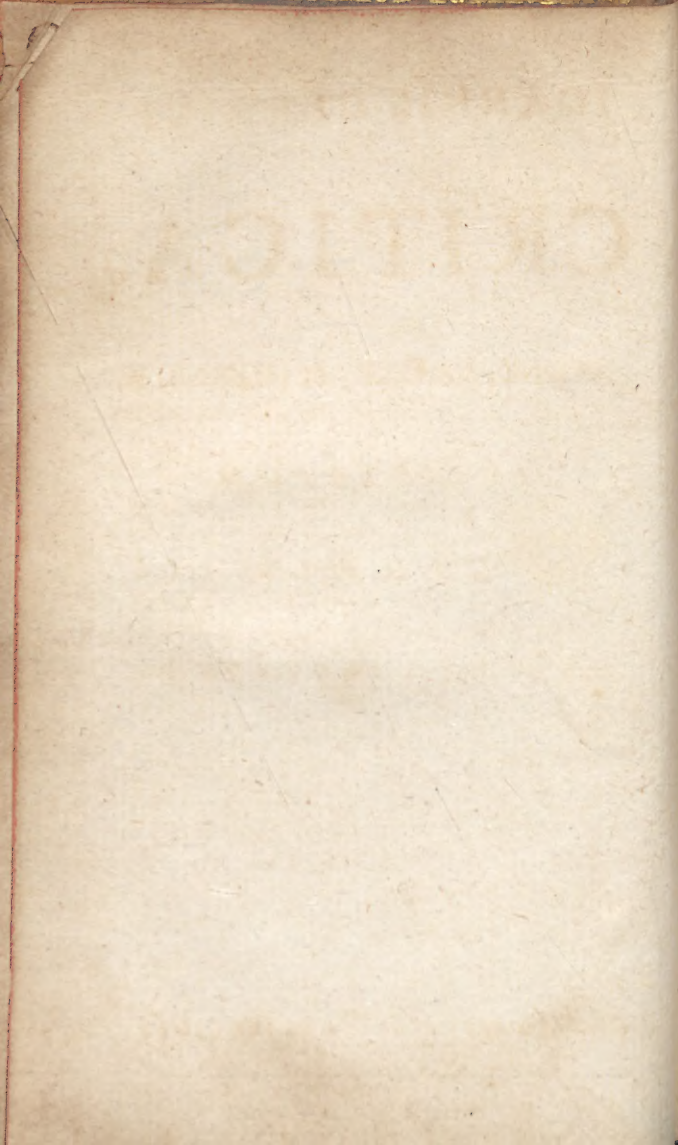


$$2 = 6.28 = 8$$

$$\begin{array}{r} 316 \\ \hline 361 \end{array}$$







JOANNIS CLERICI  
A R S  
CRITICA.  
IN QUA AD STUDIA  
Linguarum

LATINÆ, GRÆCÆ, ET HEBRAICÆ,  
Via munitur; Veterumque emendando-  
rum, Spuriorum

SCRIPTORUM  
A Genuinis dignoscendorum, & judicandi  
de eorum

LIBRIS  
Ratio traditur.

*Editio Quinta auctior & emendatior.*

VOLUMEN SECUNDUM.



AMSTELÆDAMI,  
Apud JANSSONIO-WAESBERGIOS,  
M. DCC. XXX.





# LECTORI

S. P. D.

JOANNES CLERICUS.

**M**Onitus à Typographo aliquot hîc superesse paginas vacuas, occasionem adripui, LECTOR, iterum te adloquendi, hujusce alterius Voluminis initio; & quidem de ratione scribendi nonnullorum, qui Opuscula nostra, & præsertim hancce Artem Criticam, admordere conati sunt.

Socrates apud *Platonem*, in *Gorgia*, ostendit duas esse persuadendi vias, unam *διδασκαλικήν*, quæ accuratam cognitionem ejus, quod persuadetur, animis audientium inserit; alteram *πιστευτικήν*, quæ fidem tantum & opinionem parit, quamvis res ipsa etiamnum sit ignota. Prior  
\* 2 qui-

## AD LECTOREM.

quidem persuadendi ratio id solùm inquirat quod est in re aut exploratum, aut certè maximè probabile; posterior verò non quid sit certum, aut verisimile, petitumque ex re ipsa spectat; sed quid sit idoneum ad persuadendum quod libet iis, qui verba potius adtendunt, quàm res, & de earum Veritate, non adcurato examine instituto, sed ex alienis quibusdam circumstantiis judicant. Homines nonnulli planè imperiti Artis, quam hîc tradidi, sed non inepti ad commovendum imperitum vulgus, cùm priore viâ nihil proficere se posse sentirent, posteriore me adgressi sunt. Quem grammaticis aut criticis rationibus oppugnare debebant, sed non poterant, eum *argumentis Theologicis ab Invidia ductis*, de quibus *Diatriben* edidi, ad calcem Logicæ, impetiverunt, rémq; conficere se posse putarunt.

Ego quidem eodem armorum  
ge-

## AD LECTOREM.

genere, quod viro probo indignum puto, cum iis non certabo; quamvis nihil esset cur quererentur, si iisdem armis, quibus contra me priores usi sunt, contra eos pugnarem; sed monebo homines ut de rebus criticis, interpretationibusque, quæ ex Linguarum cognitione pendent, possint rectè judicare, duo esse planè necessaria. Unum est ut Artem ipsam, ad cujus normam talia exigenda sunt, pernoscant, omnesque ejus partes adtentè animo versent. Alterum ut Linguam, qua usi sunt Scriptores, de quorum interpretationibus judicare adgrediuntur, probè intelligant; quod non potuerunt adsequi puerilibus illis studiis Scholarum, aut tumultuariâ lectione pauculorum Recentiorum, adhibito subinde, prout subitus usus postulabat, Lexico; sed longâ atque adtentâ lectione Scriptorum Veterum, de quorum sententia

\* 3

ju-

## AD LECTOREM.

judicare volunt. Tum demum idonei judices interpretationum grammaticarum poterunt esse, ipsique etiam aliquid in eo rerum genere, si ita ferat animus, moliri. At absurdum est & dignum ludibrio, velle, postlectos aliquot libellos recentiores, & quidem maxima ex parte hominum imperitorum harum rerum, aut etiam vernaculâ Linguâ scriptos, judicem agere omnium quæ prodeunt, & adgredi etiam confutare quæ non intelligas. At peritiæ loco est id quod solent nonnulli, veriùs quam putant, *zelum* vocare; hoc est, vehemens adfectus, quo alienis laudibus invidentes, cupientésque famam consequi ex aliorum probro, cœlum terræ miscent, ut bonos viros & Litterarum studiosos infament.

Quando non inveniunt in ipsa re quod carpant, ad sophisticas artes conversi fingunt quod nusquam est, ut



## AD LECTOREM.

ut hominibus invidiam creent. Est nonnemo, apud vicinam gentem, qui ab aliquot annis artem conviciandi optimis quibúsq; profite-tur. Is, ut in aliquot populares suos doctíssimos viros, ita & in me acerbíssimè invectus est larvâ tectus, atque hoc meum Opus suspectum imperitis, iis artibus quas dixi, reddere conatus est. Primùm mihi tribuit opiniones, quas novit non tantùm me pro meis non agnos-cere, sed etiam confutasse; quasi nosset animum meum, quod est hominis ferreæ frontis. Deinde vult meam Criticam eò spectare ut opi-niones illas, quas mihi pro arbitrio tribuit, confirmem.

Atqui Deum testem vocare pos-sum, cujus solius iudicio nobis om-nibus standum est, aut cadendum, in hoc Opusculo me præ oculis hunc unum habuisse finem, ut Ar-tem, quam explicare conatus sum, illustrarem, exemplis ex graviori-  
bus

## AD LECTOREM.

bus rebus, quoad ejus fieri posset, defumtis; ne Critica haberetur Ars nihili, & intra fines angustiores multò, quàm par est, coërcenda. Ideò saepe hîc occurrunt, quæ à plerisque Criticis adtingi non solebant, qui intra profanos Scriptores se continebant. At ea non faciunt ad persuadendum quod quispiam *Picrocholus* vulgo persuasum vellet, ut ipse magni fieret, & optimi quique ac eruditissimi spernerentur. Non diffiteor; nec quisquam, nisi insanus, mihi exprobrarit, me operam non dedisse ut, conculcatâ rectâ Ratione, regulisque omnibus criticis perfractis, pro oraculis haberentur quæ placerent Censori, qui vix ipse novit quid velit, quæ verò existimarem ipse esse vera ea falsa haberentur. Quis bonus aliter sua studia comparat, nisi ut Verum ante omnia cognoscat; deinde ut cognitum confirmet, atque aliis etiam persuadeat?

Cùm

## AD LECTOREM.

Cùm autem multa sint vera, est una primaria Veritas, ad quam confirmandam atque illustrandam omnes ingenii nervi sunt contendendi. Ea est Veritas Religionis Christianæ, quam non sophisticis ratiunculis, & ab invidia ductis, dissimulationibúsque quæ sunt illâ indignæ; sed argumentis petitis ex adcuratis rectæ Rationis atque Criticæ Artis Canonibus ubique probare, atque illustrare conatus sum, & porrò conabor. Nec vera tantùm Religio habenda, sed illi soli parendum, si beatitudinem consequi velimus. Præcepta ejus amanda, extollenda, sibi & aliis inculcanda sunt, & præsertim quidem quæ ad amorem proximi pertinent. Hæc est sententia cui omnia mea studia servant, & posthac, Deo juvante, servient. Scio quidem Religionem Christianam non eodem modo ab omnibus intelligi, quia Novo Testamento

\* 5 multi

## AD LECTOREM.

multi hominum decreta adsuunt. At ego Christianam Religionem voco, quæ habetur in sacris illis libris, & ab iis ne latum quidem unguem discedit. Non probari mihi multa *Unitariorum* interpretamenta satis ostendi, cum hîc, tum alibi; sed fraudibus & malis artibus eos oppugnare judico esse eorum quibus Religio Christiana sit ignota, aut qui ei nequaquam credant, sed faveant potentioribus, ut gratiam sibi apud eos, munerâque & honores comparent; similia facturi, *Unitariorum* causâ, sicubi rerum potirentur. Quales non puto paucos esse, inter Zelo-tas; certè tam malis subinde argumentis utuntur, ut, nisi ea iracundissimè proponerent, omnes credituri essent ab iis partes prodi, quas propugnandas susceperunt. Non magis probo eorum sententiam, qui Scholasticas voces Apostolis ignotas nobis imponunt, quasi  
ne-



## AD LECTOREM.

necessarias; séque, dum volunt explicare quod revelatum non est, in mæandros inexplicabiles repugnantiarum conjiciunt. Mihi media via videtur tenenda inter duo illa extrema, & dum meritò contendimus loca esse insignia, de Divinitate Christi deque ejus Sacerdotio, quæ à *F. Socino* ejusque sequacibus torquentur; fatendum etiam rationem, quâ se *Scholastici* expedire conantur, multò plura complecti, quàm quæ sunt revelata, nòsque pro expeditis impeditiores quàm antea reddere. Quid ergo nobis faciendum erit? Adquiescemus, si sapimus, in loquutionibus Apostolorum, quas non sine summa ratione ab iis adhibitas esse credemus; quamvis eas omnes adcuratissimè interpretari non possimus. Quod si fecerimus, nec *Scholastici*, nec *Sociniani* erimus, sed Apostolorum discipuli, qualem me adhuc professus

## AD LECTOREM.

fessus sum & semper profitebor.  
Quem in sensum, nonnulla jam dixi  
hujus Artis Criticæ P. II. S. 2.  
C. VIII, 10. & seqq. Vale.

*Nonis Decembribus anni MDCXCIX.*



# I N D E X

## C A P I T U M

### T O M I S E C U N D I.

#### P A R S III.

De emendandi ratione, Libris sup-  
positis, & Scriptorum stylo.

#### S E C T I O I.

De Emendatione.

- CAPUT. I. **D**E origine mendorum. 1  
CAP. II. **D**E antiquitate mendorum. 12  
CAP. III. De mendis ex imperitia Dictantis  
ortis, 1. quòd litterarum ductus non adse-  
queretur. 28  
CAP. IV. 2. Quòd ad fines figurâ litteras,  
ductusque similes miscuerit. 40  
CAP. V. 3. Quòd omiserit quæ crant inter  
eamdem vocem repetitam, aut in alio ver-  
borum situ. 48  
CAP. VI. 4. Quòd malè pronunciaret. 56  
CAP.

# I N D E X

- CAP. VII. 5. *Quòd Glossemata in margine scripta contextui intulerit.* 79
- CAP. VIII. *De mendis à negligentia Scribentis ortis, 1. quòd quæ cogitaret, non quæ audiret, scriberet; 2. quòd perperam audiret.* 87
- CAP. IX. 3. *quòd non adsequeretur orthographiam, aut antiquiores litteras.* 104
- CAP. X. *Distinctionum omissionem multa menda peperisse.* 123
- CAP. XI. *De signis Parentheseos, &c.* 145
- CAP. XII. *Ex compendiaria scriptura multa esse nata menda.* 165
- CAP. XIII. *De mendis ex incuria Librario- rum natis.* 179
- CAP. XIV. *De mendis ex Criticorum temeritate, aut imperitia ortis.* 193
- CAP. XV. *De mendis, quæ impostoribus tribuenda.* 212
- CAP. XVI. *De mendis à Vetustate ortis.* 244
- CAP. XVII. *Leges emendandi.* 256

## S E C T I O II.

De locis & scriptis spuriiis à genuinis  
secernendis.

CAPUT. I. **V**eterum testimonia, de  
fraudibus quibus inserta  
ver-



## CAPITULUM.

<i>veteribus Scriptoribus loca, suppositique iis integri libri.</i>	302
CAP. II. <i>De indiciis, ex quibus colligere licet librum esse supposititium, aut interpolatum. I. &amp; II. indicium.</i>	324
CAP. III. <i>Indicia III. &amp; IV.</i>	336
CAP. IV. <i>Indicia V. &amp; VI.</i>	346
CAP. V. <i>Indicia VII. &amp; VIII.</i>	358
CAP. VI. <i>Indicia IX. &amp; X.</i>	372

## SECTIO III.

De iudicio de stylo & charactere Scriptoris ferendo.

CAPUT. I. <b>D</b> E iis quæ sunt in quovis Scriptore animadvertenda, ut de eo rectè judicare possimus, deque forma scribendi Q. Curtii.	395
CAP. II. <i>Q. Curtium fuisse Astronomiæ &amp; Geographiæ planè imperitum.</i>	402
CAP. III. <i>Malè elegisse quæ sequeretur &amp; fabulas subinde describere.</i>	421
CAP. IV. <i>Nonnulla malè descripsisse, &amp; repugnantia prodidisse.</i>	430
CAP. V. <i>Inutilia narrare, necessaria omittere.</i>	436
CAP. VI. <i>Fabularum Græcarum documenta apud Indos quærere, Asiæque remotissimis</i>	

## INDEX CAPITUM.

- mis omnibus nomina Græca imponere.* 448  
 CAP. VII. *Perperam omittere annos & tempestates, quibus singula gesta sunt.* 457  
 CAP. VIII. *Perpetuò propemodum Declamatoris stylo uti.* 475  
 CAP. IX. *2. Curtium laudatorem potius esse ambitionis nimie Alexandri, quam vituperatorem. Egregia de illa Senecae & Lucani loca.* 494  
 CAP. X. *Aliquet loca Curtii tentata aut emendata.* 506

*Addenda P. 3. S. I. C. IX, 7.* Postea deprehendi eandem loquutionem apud *Tacitum* Annal. III, 12. ubi de cadavere Germanici oculis plebis exposito: *Quò pertinuit nudare corpus, & contrectandum vulgi oculis permittere.* Sed & illic quoque *conlustrandum* legi oportere censuerim, quamvis durioribus metaphoris gaudeat *Tacitus*; nam ne manibus quidem *contrectantur* cadavera à vulgo, nedum ut oculis *contrectari* dici possent. Scio *Ovidium* de *Tereo*, *Philomelæ* amore flagrante, dixisse:

*Speclat eam Tereus præcontrectâtque videndo.*

Sed mollior hic multò est metaphora, quia *Tereus* *Philomelam* contrectare cupiebat.

## F I N I S.

A R

# ARTIS CRITICÆ

## P A R S III.

De Emendatione locorum corruptorum, de Libris supposititiis à veris dignoscendis, ac Judicio de stylo & caractere Scriptorum ferendo.

---


### S E C T I O I.

De Emendatione locorum corruptorum.

---

### C A P U T I.

*De Origine Mendorum.*

1.  I Deo Optimo, Maximo visum fuisset antiquissimorum mortalium ita adflare animos, ut inter ea quæ invenerunt vitæ utilia ac necessaria, fuisset pulcherrima artium mechanicarum Typographia; non modò innumera Veterum monumenta, quæ ob paucitatem exemplarium interciderunt, manibus

*Tom. II.* A

## 2 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. I.

bus nostris nunc tererentur ; sed illa etiam, quæ vim vetustatis omnia perdentis effugerunt, ad nos multò emendatiora pervenissent. Cum enim olim, dum libri manu describerentur, singula exemplaria non aliter possent emendari, quàm si à viro docto & diligente accuratè legerentur, quod longum erat, & difficile ; nunc unus atque alter, iteratâ unius exemplaris lectione, millena aliquot exemplaria emendare faciliè possunt. Sed quoniam, ut ille ait, \* *nullum habemus in præterita jus, præterquàm oblivionis* ; iis missis, quibus remedium nullum adferre possumus, videndum nobis superest, an sit Ars aliqua, quâ possimus loca Veterum in mendocubantia dignoscere, ab iis quæ sana sunt, & veram in ea lectionem revocare. Hoc certè profitentur CRITICI à se fieri posse, atque hac in re potissimum Artem suam sitam esse dicunt ; nec dubium est, quin sæpissimè id præstiterint quod polliciti erant, & sanitatem innumeris locis ægris restituerint.

2. Quod illi factitarunt id, in hac Criticæ nostræ Parte, ad certas Regulas revocare, & in Artis, quatenus licebit, formam redigere, consilium nobis est. Ut autem tutiorem ac breviorẽ viam incamus, quâ possimus pervenire ad cognitionem veræ lectionis locorum corruptorum ; querendum, ante omnia, quibus potissimum modis corrumpi potuerint. Cogitata enim morborum causâ & origine, facilius & certius curari poterunt.

3. Menda ergo quatuor causis originem suam debent, LIBRARIIS, CRITICIS,

\* *Plinius Lib. II, c. 7.*

CIS, IMPOSTORIBUS & VETUSTATI, quæ omnia paullatim adterit. I. LIBRARIORUM *incuriâ*, aut *imperitiâ*, pleraque sine dubio menda irrepserunt; quæ nos nunc exercitos habent; cum enim plerosque libros describerent, ab iis longè maximam mendorum segetem provenire necesse fuit. *Incuriæ* peccata tot & tanta sunt, ut difficillimum sit sibi ab ea cavere. Novit enim quisque, si quid exscribat parum adtentus, non modò se ad finia vocabula, dum animus peregrinatur, miscere; sed diversa planè scribere, detrahare, addere, & nescio quot peccata admittere, quorum rationem ipse postea reddere non posset, nedum ut alii eam deprehendere queant. *Imperitiâ* quoque in describendo, si magna sit, ut sine dubio magna sæpius fuit in Librariis, monstra etiam mendorum peperit; cujus exemplorum ingentem copiam omnes MSS. Codices, omnes Criticorum libri suppeditant.

4. Sed variis modis imperiti, aut indolentes Librarii in errorem delabi potuerunt; quos indicasse, quoad licebit, inutile non erit. Cum alii dictarent, alii scriberent, ab utrisque varia provenire potuerunt menda. Ut à *dictante* incipiam, ille, licèt statuamus emendato Codice esse usum, si non fuit satis peritus, sæpius decipi potuit, dum non bene legit, quæ bene scripta erant. Cum enim manu exararentur omnia, multique sine dubio non pulchrè pingerent litteras, ut hodie fit, loca fuisse, in quibus legendis homines rei aut Linguae non satis periti cespitare potuerunt.



#### 4 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. I.

tuerunt. Voces adfines, aut similes litteras facile miscebant. Si vox quæpiam bis repetitur, & fortè ad eam usque vocem, ubi primum occurrebat, dictassent; sæpe fiebat ut, omissis interjectis, ea quæ vocem secundò repetitam sequebantur priori proximè subicerent; aut etiam integros verius, aliud agentes, omitterent. Præterea dictantis, & testificantis, lucri causâ, vox non semper fuit satis clara, aut pronuntiatio satis distincta; ita ut scribentes, licèt adtenti, quid dixisset, non satis intelligentes scriberent quod sibi audivisse videbantur, adfinèsiq; sono litteras, syllabas, voces confunderent. Vocabula varia, apud Græcos præsertim, aut eodem, aut pænè eodem modo pronuntiabantur, quamvis diversissima, ut postea ostendemus; cæque à scribentibus, aut imperitis, aut parum adtentis, facile poterant misceri; cum præsertim celeriter scribentibus, & sequentia adtendentibus, non satis esset temporis ad videndum, utrum vox, quam scripserant, loco conveniret, aut ad interrogandum dictantem.

5. Præterea cum *dictans* videret sæpe, in margine exemplaris, quo utebatur, quiddam scriptum; poterat suspicari, verba esse à Librario festinante ommissa, quæ Criticus ad oram postea scripssisset; præsertim si commodè possent inseri, ita ut orationis series iis nequaquam turbaretur. Attamen ejusmodi verba sæpe interpretationes sunt Grammaticorum, aut eorum qui Codicibus illis uti erant; quo factum, ut tam sæpe Critici in contextu

textum orationis admissa *glossmata*, querantur.

6. Dubium non est quin Librarii, qui vitam tolerabant quæstu, quem in describendis libris faciebant, pluribus simul dictarent, ut unâ operâ pura haberent ejusdem operis exemplaria; sed fuerunt etiam sine dubio pauperiores, qui vendebant ea quæ ipsi ex libris, nemine dictante, *descripserant*; qua in re, eadem ferè irreperere potuerunt menda, quæ vitio *dictantis* debentur, exceptis iis quæ ex mala pronuntiatione oriebantur. Præterea dum integra commata, aut etiam integras periodos legunt ac postea scribunt, festinandi causâ; quid mirum, si quidpiam omittunt, aut synonymas voces pro aliis scribunt? quod in omnibus antiquis Scriptoribus animadvertent. quicumque varias lectiones, è veteribus MSS. Codicibus collectas, paullo adtentius expendent. Innumera sunt ejusmodi, in variis lectionibus Veteris Testamenti, ex Versione LXX. Intt. & Novi, ut omnibus liquerit, ex inspectis collectionibus dudum & non ita pridem editis. Postremis præsertim sæculis, quicumque imperiti veteris orthographiæ, ex antiquis Codicibus quidpiam transcribebant faciliè falli poterant, dum alias esse voces putarent, quàm reip̃a erant.

7. Hanc in rem observandum non semper, apud omnes Gentes, eandem fuisse rationem pingendorum characterum, aut accentuum adscribendorum. Apud Latinos antiquissimis temporibus, character erat quadratus & majusculus, qualis in veteribus Inscriptionibus

## 6 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. I.

& MSS. etiamnum cernitur ; nisi quòd figuræ litterarum calamo tam eleganter pingi non solerent , ac scalp̃ro. Deinde invaluit scriptura , quæ *Langobardica* dicitur , rotundior & similior huic nostræ , quâ hodie utimur. Hac exarati sunt plerique omnes MSS. Codices , qui nunc exstant in Bibliothecis , perpauci vetustiore illo Romano. Creditur ita dici ea Scriptura , quòd MSS. plerique ejus ævi , quo *Langobardi* Italia potiebantur , eo characterum genere sint conscripti. Sunt & qui *Saxoniam* scripturam aliâsq̃ huic addant ; sed non tantum est earum à priore discrimen , ut seorsim expendi debeant. Vide , hac de re , *Joannis Mabillonii* Lib. V. de re Diplomatica , ubi omnium earum scripturarum specimina profert.

8. Sunt in Veteribus , seu majusculis litteris , aliquot sat similes , præsertim si parum eleganter pingantur ; quæ non difficulter à Librariis rerum ipsarum imperitis , nec vocum significationem tenentibus , misceri potuerunt. Cujus rei ratio , in emendationibus , maxime habenda est. Similia animadvertenda , de litteris Langobardicis. Sæpe factum ut menda irreperant in Codices Romano vetere characterè scriptos , quæ in Langobardicos transfusa sunt ; deinde & nata nova eorum progenies , ex Langobardica scriptura ; quibus mendis plurima nunc loca usque adeò depravata sunt , ut in integrum restitui nullâ ingenii ope possint.

9. Græcorum etiam characterum aliqua videtur esse facta mutatio , nam cum antiquissi-

mi quadrati essent, quales in Inscriptionibus visuntur, postea inter scribendum videntur rotundiores esse facti. Qua de re consulenda *Paleographia Græca* doctissimi Monachi Benedictini *Bernardi de Montfaucon*, Lutetiæ nuper edita. Sed præterea accentus, & spiritus, qui in antiquissimis Codicibus nulli erant, in recentioribus sunt additi; unde nata etiam nova menda, dum hæc perperam adpinguntur. Vide, apud eundem, veterum Exemplarium MSS. specimina.

10. Apud Hebræos, ante tempora captivitatis Babylonicæ, in usu erat id litterarum genus, quod à Phœnicibus acceperant, & quod vulgò *Samariticum* vocatur, eò quòd id servarint Samaritæ. Deinde is character in Assyriacum mutatus est; in Captivitate, ut demonstrarunt viri doctissimi, & potissimum *Lud. Cappellus*, in Diss. de Litteris Hebræorum. Sed & nos quædam diximus, in Dissertatione de Nummis characteribus Punicis signatis, XI. *Bibliothecæ Selectæ* Tomo. Cum Hebræorum Librarii, aut Scribe, homines essent, quemadmodum Græcorum & Latinorum, menda similia admittebant, ut postea liquidò ostendemus.

11. Verum aliud animadvertere licet, in Codicibus antiquissimis. cum Græcis, tum Latinis, quod & in Hebræicis fuisse, ante Masoretharum tempora, nonnulli Judæi fatentur; voces, nimirum, nullis interstitiis sejunctas, nec ullis interpunctionibus separatas esse; aut, minimum, quàm plurimas ita conjunctas, quasi essent una vox; quo factum

ut non modò falsis interpunctionibus, ab hominibus non satis peritis, corrumpere posset sensus; sed etiam ut syllabæ conjungerentur, quas divelli oportebat; aut contrà divellerentur, quæ conjungendæ erant. Hinc intelligere licet, munus *Anagnostæ*, temporibus illis, non fuisse indocti prorsus hominis, cùm ejusmodi Codicibus utebantur; nam ex tempore orationem interpositis moris dividere, cùm divisa in Codice non esset, cujusvis certè non erat. Insigne ejus rei exemplum legere est apud *A. Gellium*, Lib. XIII. c. 30. *Laudabat*, inquit, *venditabatque se quispiam in Libraria sedens, homo ineptè gloriosus, tamquam unus esset, sub omni cælo, satirarum M. Varronis enarrator; quas partim Cynicas, alii Menippeas adpellant; & jaciebat inde quedam non a laudum difficilia, ad quæ conjicienda adspirare posse neminem dicebat. Tum fortè eum ego librum ex iisdem Satiris ferebam, qui idemque inscriptus est. Propius igitur accessi & nosse, inquam, magister, verbum illud, scilicet, è Græcis vetus; musicam quæ sit abscondita, eam esse nulli rei? Oro te legas hos versus pauculos, & proverbii istius, quod in his verbis est, sententiam dicas mihi. Lege, inquit, tu mihi potius, quæ non intelligis, ut ea tibi ego enarrem. Quoniam, inquam, p. eto legere ego possum quæ non adsequor? Indistincta namque sient & confusa quæ legero & tuam quoque imphant intentionem. Tunc aliis etiam, qui ibi aderant, compluribus idem comprobantibus desiderantibusque, accepit à me librum veterem siquid spectare, spontentè scriptum; accepit*



*autem inconstantissimo vultu & mœstissimo. Sed quid deinde dicam? Non audeo hercle postulare, ut credatur mihi. Pueri in ludo rudes, si eum librum acceperant, non ii magis in legendo deridiculi fuissent; ita & sententias intercedebat, & verba corruptè pronuntiabat.*

12. Ad hæc omnia, si accedat incuria dictantis, aut scribentis, aut utriusque simul; potuit alter dictare quod cogitabat, non quod erat in libro, aut alter scribere id quod animum ejus avocabat; quod nobis contingit, cum animus distrahitur aliis cogitationibus. Indidem variæ luxationes ac transpositiones, sequentium ætatum Criticis crucem fixuræ, provenire potuerunt.

13. Præterea & hoc sæpe accidit, ut à festinantibus Librariis per compendium multa scriberentur, omisissis aliquot syllabis, quæ Lectori consuevit relinquerentur. Ex verò vocum contractiones sæpè malè à Librariis aut Criticis intellectæ pepererunt maxima menda; cum in nominibus appellativis, tum etiam in propriis.

14. Antiquissimis temporibus, cum litterarum studia in Græcia atque in Italia etiamnum florerent, Librariis pænè solis aut Criticis imperitis, vel æquo audacioribus tribui poterant omnia menda; sed cum barbaries Orientem, sub Imperatoribus Christianis jam invasisset, & unâ cum ea crevisset mirum in modum Monachorum numerus; hi coeperunt veteres libros in Monasteriis exscribere, cumque plerique homines indocti essent, præsertim ad humaniores litteras quod adinet,

## 10 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. I.

quippe in legendis Liturgiis potissimum occupati, menda innumera admittebant. Quod fiebat in libris Græcis, apud Græciæ & Asiæ Monachos, idem tacitabant in Occidente alii Monachi, ad libros Latinos quod spectat. Hinc fit ut perpauci sint Græci, aut Latini Codices MSS. qui non seateant mendis, præsertim qui complectuntur res non ita vulgò notas.

15. Igitur cùm antiquissimi Librarii parum emendatè Codices describerent, iique Codices postea in manus Monachorum ignariorum inciderent; quid mirum, si depravatissimi pervenerunt in manus nostras? Cùm autem inventa est Typographia, viri docti, pro illo ævo, qui ex MSS. primum typographicis litteris descripta ediderunt Veterum monumenta, persepe nimis ingenio suo indulserunt, in emendandis quæ vitiosa ipsis videbantur; unde nata in Editionibus, ex primis illis expressis, nova menda; quæ nonnisi inspectis de novo Codicibus MSS. hoc & præteritis sæculis, tolli à viris doctis potuerunt. Sed & horum multi imperitiæ, aut audaciæ nimia, quæ conjecturas suas, quasi exploratas lectiones, in Veterum contextum admiserunt, eorum Scripta conspurcarunt; ne jam loquar de Typothetarum mendis, quæ vix possunt omnino vitari.

16. II. Quot & quanta orta sint ex Librariorum aut indiligentia, aut imperitiâ menda satis, ut opinor, liquet ex superioribus. Hæc cum CRITICI jam olim animadverterent, hoc in se laboris susceperunt, ut exemplaria opti-

optimorum quorumque Scriptorum manu suâ emendarent; cum in gratiam amicorum, tum etiam lucelli causâ, quòd exemplaria ab eruditis Grammaticis emendata majore pretio emerentur. Sed cùm hi Critici non omnia æquè intelligerent, nec pari omnes judicio valerent, sæpe quæ emendatione indigebant, quasi sana transvolarent; aut contra violentas manus iis, quæ rectè posita erant, adtulerunt. Quæ omnia exemplis singillatim postea comprobabimus.

17. III. Sed & homines nequam; quos non Criticos vocaverim, cùm Critica nequaquam uterentur, sed FALSARIOS, datâ operâ, varia in Veterum scriptis mutaverunt, aut iis detraxerunt, vel adfuerunt, ut legentes fallerent. Quod in antiquitatibus Ethnicis rariùs contigit, in quibus operæ pretium non erat fallere; sed in Ecclesiasticorum Scriptorum antiquissimis monumentis, quæ contententes Christiani in suas quique partes trahere conabantur, frequenter accidit; ut in hujus Operis Præfatione jam monuimus, & aliis exemplis manifestis postea ostendemus. In vita *Lanfranci* Benedictini primùm Monachi, deinde Cantuariensis Archiepiscopi, edita cum ejus Operibus Latetiae, anno MDCXLVIII. hæc leguntur: *Quia Scripturæ, Scriptorum vitio, erant nimium corruptæ, omnes tam Veteris, quàm Novi Testamenti Libros, nec non etiam Scripta SS. Patrum SECUNDUM ORTHODOXAM FIDEM STUDUIT CORRIGERE.*

18. IV. Ad hæc omnia accessit VETUSTAS,

TAS, quâ factum ut antiquissimæ membranæ & chartæ laceræ, vel ita situ adfectæ, ut litteræ sæpe deletæ essent, ad posteros pervenerint. Hoc modo, sine culpa ulla Librariorum, Criticorum, aut Fallariorum, plurimæ lacunæ in Veterum Scriptis factæ sunt, quæ sæpe nullo ingenio expleri possunt; aut si non incommodè expleantur, desiderium tamen in nobis verorum Scriptoris verborum relinquunt. Exemplum rem postea clariorem efficiunt.

## C A P U T II.

*In quo Mendorum antiquitas, Veterum testimoniis, exemplisque demonstratur.*

I. **Q**UAMVIS quæ à nobis superiore Capite dicta sunt certissima sint, ut cum ex ipsa r. jam constat, tum etiam exemplis postea liquet; attamen quia multi de sinceritate atque integritate Codicum sacrorum & profanorum judicant, qui non tam ratione moventur, quàm exemplis, & præsertim auctoritate; age, superiora, hoc etiam modo, extra omnem dubitationis aleam collocemus.

2. Ut à veteribus Hebræis initium faciamus, ab iis Libros Sacros non satis diligenter servatos esse, si dixerò, nihil dicam quod non facillimum sit creditum; ob frequentes eorum ad Idololatriam defectiones, quibus nebat ut Prophetarum Scripta negligenter. At ipsa

ipsa historia sacra rem, sine ulla confectario-  
rum ope, nos docet, cum narrat Librum Le-  
gis qui in Templo adservabatur, & septimo  
quoque anno publicè legi debebat, diu deli-  
tuisse; nec, inventus cum fuisset, sine ad-  
miratione, à Rege aliqui pio, Josia, fuisse  
lectum. Vide 2. Paral. XXXIV, 15. Si Rex,  
quem ex Lege oportebat ejus exemplar habe-  
re, quod quotidie lectitaret, nullum habuit;  
non est credibile vulgò Jerosolimæ ejusmo-  
di libros emendos, aut describendos prosti-  
tisse.

3. Quòd si, stante ac florente regno Ju-  
daico, tam negligentes fuere Judæi Legis  
suæ, cum non modò deberent ejus exempla-  
ria multa habere, quæ diurnâ ac nocturnâ  
manu versarent, sed etiam facilè possent;  
non est verisimile eos, non modò accisis re-  
bus, sed planè profligatis, cum in alieno so-  
lo, procul à patria, duram & inopem vitam  
agerent, majorem curam adhibuisse, ut mul-  
tos ac emendatos haberent Codices; aut cu-  
rà suâ efficere potuissent, quod, stante Repu-  
blicâ, à viris piis fieri non potuerat. Imò ve-  
rò multi Patres credidere libros sacros, in  
Captivitate Babylonica, planè intercidisse.  
Duorum duntaxat testimonium proferemus.  
Prior erit *Clemens Alexandrinus*, Stromat.

\* Lib. I. quem credibile est rem habuisse à Ju-  
dæis sui ævi: καὶ τῇ Ναυαχοδόνητος αἰχμα-  
λωσία, διαφθερισῶν τῶν γραφῶν, κατὰ τὰς Ἀγ-  
ταξίεζυ τῆ Περγῶν βασιλείας χρόνους, ἐπιγιγῆς Ἐσδραῖς



# 14 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. II.

ὁ Δευίτης Ἱερεὺς γενόμενος, πᾶσας τὰς παλαιὰς αἰθὺς ἀναγέμεν & προεφίτευσε γραφάς: *etiam in captivitate Regis Nabuchodonosor, cūm periissent Scripturæ, Esdras Sacerdos, temporibus Artaxerxis Persarum Regis, adflatu omnes veteres iterum renovans prophetavit Scripturas.* Idem antea \* dixerat; sed paullo obscurius. Scriptior *Synopseos*, quæ existat in secundo *Athanasii* volumine, in *Synopsi*. Lib. XII. qui est *Esdrae*: Ἰστορεῖται δὲ καὶ τὸτο περὶ τῆς Ἑσδρας, ὅτι ἀπολομένων τῶν βιβλίων, ἐξ ΑΜΕΛΕΙΑΣ ἡ λαὸν, καὶ διὰ τὴν πολυχρόνιον αἰχμαλωσίαν, αὐτὸς Ἑσδρας φιλόκαλος ὦν, καὶ εὐφυὲς, καὶ ἀναγνώστης, ἐφύλαξεν πάντα καθ' ἑαυτὸν, καὶ λοιπὸν προήνεγκε, καὶ πᾶσιν ἐκδίδωκε, καὶ ἕτως διασώζεται τὰ βιβλία: *narratur & hoc de Esdra, cūm periissent Biblia NEGLIGENTIA populorum, & propter diuturnam captivitatem, ipsum Esdram, cūm esset rerum honestarum studiosus, bonæ indolis, & lector, servasse omnia apud se, & postea protulisse, ac omnibus edidisse, quo pacto servata sint Biblia, Similia possent ex | Chrysostomo & † Theodorito proferri.*

4. Quæ non adiero, quod credibile mihi fiat *Esdram* ex memoria, aut adflatu omnes libros veteres restituisse; sed quia videtur omnino hæc historia orta esse ex aliqua vera narratione. Nimirum, corrupti erant Libri Sacri, negligentia populorum & longinquitate temporum, eoque *Esdras* recensuit, quatenus

\* P. 319.

† Homil. VIII. in Ep. ad Hebr.

‡ Præfat. in Cantic.

tenus licuit. Hæc enim est opinio vulgò inter recentiores Judæos recepta. *Elias Levita*, in Præf. tertia sui *Massoreth hammassoreth* fol. 44. Ed. Seb. Munsteri, ita eam exponit "וגו בנלות ראשונה אבדו רוב וגו" in captivitate prima, perierunt plurima exemplaria, distracta sunt, paucaque incorrupta manserunt, & præterea qui noverant biblicos libros mortui erant; ut coactus fuerit Esdras & Concilium ejus reformare coronam, secundum vetustatem suam, & emendare libros. Vide & sequentia.

5. Verùm antiquiores Judæi, post hæc etiam tempora, non satis emendatos fuisse libros suos fassi sunt; fortè propter negligentiam eorum, qui postea vixerunt. Ita *Demetrius*, apud *Aristeam* p. 13. Ed. nuperæ Oxoniensis, de libris Judæorum, qui in Bibliotheca Alexandrina deerant, *Ptolemæum* adloquitur: Τὸ νῦν τῶ Ἰεδαίων Β.Ελία, σὺν ἑτέροις ὀλίγοις τισὶν, ἀπολείπει. τυγχάνει γὰρ Ἑβραίων γράμμασι καὶ φωνῇ λεγόμενα. ΑΜΕΛΕΣΤΕΡΟΝ δ', καὶ ἔκ αὖς ὑπάρχει, ΣΕΣΗΜΑΝΤΑΙ, καθὼς ὑπὸ τῶ εἰδέτων προαναφέρεται, προνοίας γὰρ βασιλικῆς ἔ τέτυχε. δὶον δὲ ἐστὶ καὶ ταῦτα ὑπάρχειν παρὰ σοι διηκριθώμενα: legis Judææ libri, cum paucis quibusdam aliis, desunt. Dicuntur enim esse Hebraicis litteris & linguâ; sed negligentius, nec ut merentur, exarati, sicut ab intelligentibus perhibetur. Regia enim providentia nondum iis contigit. Oportet autem ut & illi sint, apud te, diligenter descripti. Hæc panè verbatim repetit *Josephus* Ant. Jud. Lib. XII.

# 16 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. II.

XII. c. 2. habetque etiam : συμείρηκε δ' αὖτ'  
τὰ καὶ ἀμελείσιν ἢ ἔχει σημειῖναι : contigit  
eos negligentius, quam oportuit, exarari; nam  
pro ἔχει, quod nihil hic significat, legendum  
ἔχειν, aut ἔδει, oportebat, quod respondet  
τὰ ὑπάρχει, *Aristae*, quod aliquando sig-  
nificat *premereri*. Hanc etiam historiam præ-  
stare nolim; sed hoc saltem hinc patet, an-  
te versionem LXX. Intt. non solitos esse Ju-  
dæos, magnā diligentia, Codices Sacros de-  
scribere.

6. Neque hoc figmentum esse, aut Hellenistæ  
Judæi vanam opinionem, ostendit ipsa LXX.  
Interpretum Translatio; ex qua manifestò li-  
quet eos exemplari emendatissimo, aut adcu-  
ratè descripto usos non esse. Frequenter enim  
falluntur, dum aliter legunt, quam oportet,  
aut adfines figurā litteras miscent; ut cū in  
*Critica Sacra*, tum in *Notis Criticis*, multis  
ostendit *Lud. Capellus*, & nos quoque, in  
Commentario in Pentateuchum ceterisque  
V. Testamenti libros, non rarò demonstravi-  
mus. Scio aliter sensisse *Joan. Buxtorfium*,  
virum Rabbiniā eruditione instructissimum;  
sed in rebus Criticis planè hospes fuit, &  
ab omnibus panè peritioribus Interpretibus  
cū Veteris, tum Novi Testamenti, hac in  
re, dissentit.

7. Cū autem Judæi, aliquot post sæculis,  
animadverterent Codices non satis emenda-  
tos circumferri; quæsitis antiquissimis, sed  
exiguo numero, ex iis Massoram conflare, at-

atque descriptum iri posthac Codices sacros decreverunt; quod quando & quomodo factum sit docuit is, quem modò laudavimus, *Lud. Cappellus*, in *Arcano punctationis*, ejusque *vindiciis*. Idem etiam ostendit non aliter de Judæorum Criticis, quos illi *Massorethas* vocant, quàm de aliis judicandum; adeoque illorum judicium à quovis viro erudito iterum ad examen revocari posse.

8. *Samaritæ* etiam, qui Pentateucho veteribus, ut antea diximus, Hebræorum litteris exarato utuntur, passi sunt in suum Codicem multa menda illabi; ut passim obiter demonstravimus, in *Comment. in Pentateuchum*. Habuerunt quoque illi suos Criticos, qui multos locos aut emendarunt, aut emendare conati sunt; sed & nonnullos corruperunt, ut exemplis postea liquebit.

9. Nunc ad Græcos libros veniendum est, eosque cùm sacros, tum profanos; & à posterioribus quidem initium faciemus, quia minus est, ad eos quod adtinet, difficultatis. Nemo est, cui sanum sit sinciput, qui, re ipsa spectatâ, in dubium revocare possit, an facile potuerit fieri ut menda admitterent Græcorum Librarii, ob rationes, quas superiore Capite adtulimus. At si umquam inspexerit manu scriptos Græcos Codices, etiam optimæ notæ, & antiquissimos; aut etiam viro- rum eruditorum, qui illustrandis veteribus Scriptoribus Græcis operam dedere, Scripta nonnulla legerit; non modò potuisse fieri, ut multa menda irreperint in MSS. Codices, sed

sed reverâ irrepsisse illico fatebitur. Qui hæc in animum revocare neglexerit, nec umquam contiderarit, & tamen volet de iis quæ diximus judicare; is verò non rationibus, sed hel-leboro indigebit.

10. Adferam tamen duo loca doctissimi Geographi *Strabonis*, ex quibus adparebit novas non esse de corruptelis Librariorum querelas, & quantam diligentiam solerent Græci adhibere, ne iis fallerentur. Igitur ille Lib. XIII. p. 419. ubi agit de *Aristotelis* & *Theophrasti* libris, deque mendis quæ vetustate, & malorum Criticorum operâ, in illos irrepserrant, pergit his verbis de Librariis loqui: βιβλιοπῶλαι τινες ΓΡΑΦΕΥΣΙ ΦΑΥΛΟΙΣ χρεώμενοι, καὶ ἐκ ἀντιθέλλοντες, ὅπερ καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων συμβαίνει τῶν εἰς πράσιν γραφομένων βιβλίων, καὶ ἐνθάδε, καὶ ἐν Ἀλεξανδρίᾳ: Multum etiam hanc rem & Roma contulit — & Bibliopole quidam LIBRARIIS MALIS usi, neque conferentes (descripta exemplaria cum Archetypis) quod & aliis accidit libris, qui vendendi causâ scribuntur, & hic (Romæ) & Alexandrie.

11. Cùm *Strabo* de Nilo scripturus esset, & conquisivisset eos qui ante ipsum de eo flumine egerant; invenit, inter alios, *Eudorum* & *Aristonem* Peripateticos; sed exemplaribus suis satis fidere non audebat, ut testatur, nisi eos cum aliis contulisset; quæ tamen cùm non posset reperire, eos Scriptores inter se contulit: Ἐγὼ γὰρ, inquit Lib. XVII. ἀπορέμην ἀντι-



τιγέῳ iis τὴν ἀντιβολὴν, ἐκ πατέρων πατέρων  
ἀντίβαλον; ego igitur destitutus exemplari-  
bus, ad collationem faciendam, alterum cum  
altero contuli. Qua in re, Geographus  
propriis utitur vocibus. Glossæ Veteres:  
ἀντιβάλλω βιβλίῳ, conféro. Ἀντιβάλλω, recog-  
nosco.

12. Proprium hoc munus fuit Criticorum,  
quod necesse fuit, inter Græcos, exerceri, ex  
quo lectitare antiquiorum monumenta, cum  
aliqua voluptate, cœpere; nam ejusmodi le-  
ctionis studiosis nihil antiquius est, quàm ut  
habeant emendata exemplaria. Certè nulla  
est voluptas legentium ea quæ non intelligun-  
tur, aut quæ nescimus an edita sint eo modo,  
quo à nobis leguntur, ab eo qui primus ea  
scripsit. Sic cum *Alexander* secum ferre sta-  
tuisset *Iliadem*, quasi τὸ πολεμικὴς ἀρετῆς ἐ-  
φόδιον, virtutis bellicæ viaticum, ἔλαβεν Ἀριστο-  
τέλους διορθώσαντα, ἣν ἐκ τοῦ νάρθηκος καλῶσιν,  
accepit ab *Aristotele*, qui emendarat, quam ex  
narthecio vocant. Fuit, nimirum, ejusmodi  
editio, quam ita vocabant, quia exacta dice-  
batur ad id exemplar, quod *Aristoteles* e-  
mendarat, quòdque *Alexander* in narthecio  
circumferre solebat, ut docet in ejus vita  
*Plutarchus*.

13. Hinc factum ut multi crediderint *Aris-  
totelem* primum Criticam invenisse. *Dio  
Chrysostomus* Orat. LIII. de *Homero*:

\* Ἀριστοτέλης, ἀφ' ἧς φασὶ τὴν κριτικὴν τι καὶ γερμ-  
B 2

μα

ματικὴν ἀρχὴν λαβεῖν, ἐν πολλοῖς διαλόγοις περὶ τῶν ποιητῶν διέξεισι, θαυμάζων αὐτὸν, ὡς τὸ πολὺ, καὶ τιμῶν: *Aristoteles*, à quo aiunt *Criticam* & *Grammaticam* initium cepisse, in multis dialogis de Poëta agit, eum summopere miratur, & magni facit. Sed ante hæc tempora, fuerant qui *Homeri* lectione delectarentur, & qui proinde emendata ejus Poëmatum habere exemplaria conarentur. Itaque antiquiores videntur fuisse Critici, licet eorum nomina ad nos non pervenerint. Quod liquet ex *Æschini* Dial. III, 7. ubi vide quæ à nobis adnotata sunt. At ab ætate *Aristotelis*, cœpit hæc scientia florere, \*potestque ab illo veluti διαδοχὴ Criticorum, non secus ac Philosophorum, tradi. Sed nunc id non agimus, ut Criticorum Historiam texamus; satis nobis erit, si ipsam Artem illustrare, aliqua ex parte, possimus.

14. Liquet ex superioribus hanc non fuisse novam Eruditorum querelam, de negligentia aut imperitia Librariorum, à quibus Ethnicorum Græci Codices descripti sunt. Cum verò ab iisdem, aut similibus Librariis describerentur Exemplaria Versionis LXX. Interpretum, & Novi Testamenti; non erit mirum, si dicamus ab iis similia in Sacris admitta peccata. Neque enim putandum est homines luctu cupidos multò majorem curam adhibuisse, in describendis Libris Sacris, quàm profanis. Imò verò quò plura vendi poterant horum exemplaria, quàm illorum, postquam

\* Vide G. J. Vossium in *Aristarcho* Lib. I. c. 6.

nomen Christianum crevit; eò plures, imperitiorésque Librarii, aut Monachi ei rei operam dabant, & magis festinabant. Inanes non esse has conjecturas, manifestò ostendunt Codices MSS. Veteris & Novi Testamenti, quorum nullum invenire licet, qui non scateat mendis. Qua de re consulendæ sunt variarum lectionum in utrumque collectiones, in Bibliis Polyglottis Londinensibus, & in Editione Novi Testamenti *Milliana*. Cave autem putes, postremis dumtaxat sæculis, ita se gessisse Librarios; jam enim, ab antiquissimis temporibus, similia questi sunt Patres.

15. Eorum aliquot loca sunt hîc à nobis adferenda, in eorum gratiam qui cùm nunquam eos legerint, de hoc negotio, ex metaphysicis quibusdam notionibus judicare aliquando adgrediuntur. Sic ergo *Origenes*, vir non modò sui sæculi doctissimus, sed & corruptorum Codicum diligentissimus emendator, in Comment. in Matthæum pag. 439. Edit. Huëtianæ, laudato loco è Ps. CXVII. Hebraicè: δοκί μοι ὑπὸ ἑλλήνων συνεχῶς γραφόμενα τὰ εὐαγγέλια, μὴ εἰδόντων τὴν διάλεκτον, συγχεῖσθαι ἐν τοῖς κατὰ τὸν τόπον ἔχουσιν αὐτὰ ἀπὸ περισπρήντων ψαλμῶν: *Evangelia, à Græcis dialecti (Hebraicæ) ignavis frequenter exscripta, corrupta esse mihi videntur in hoc loco, in iis quæ habebantur ex memorato Psalmo. Idem* Comment. in Joannem, p. 151. Οὐ καταφρονητίον ἢ τὸ περὶ τὰ ὀνόματα ἀκριβοῦς τῶ ἀπαρ-

λείπῳς βελομένῳ συνίεναι τὰ ἅγια γράμματα τὸ μίτοιγε ἡμαρτήσθαι ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς ἀντιγράφοις τὰ περὶ τῶν ὀνομάτων πολλαχῶς, καὶ ἀπὸ τέτων ἂν τις πισθίῃ ἐν τοῖς εὐαγγελίοις : *contemnenda non est adcurata circa nomina diligentia, ei qui voluerit probè intelligere sanctas litteras. Peccatum quidem frequenter fuisse, ( in Evangeliiis, ) ad nomina quod adinet, in Græcorum exemplaribus, facile quis hinc persuadetur.*

16. Sed est utroque illo loco insignior alius, in Comment. in Matth. p. 381. ubi suspicatur hæc verba Matth. XIX, 19. *Ἐ diliges proximum tuum, sicut teipsum*, addita fuisse Evangelistæ; quod an verum sit nunc quidem non quæram, nec rationes Origenis expendere adgrediar. Tum verò subjicit: πολλὴ γίνεται ἡ ἀντιγράφων διαφορά, ἢ ἀπὸ βιβλιοθηκῆς τινῶν γεγραμμένων, ἢ ἀπὸ τολμῆς τινῶν μοχθηρῶν τῶν διορθώσεων τῶν γεγραμμένων, ἢ καὶ ἀπὸ τῶν τὰ ἑαυτοῖς δοκούντων ἐν τῇ διορθώσει προσθέντων ἢ ἀφαιρούντων : *magna fuit exemplarium discrepantia, sive propter negligentiam quorundam librariorum, sive propter audaciam quorundam, malè corrigentium quæ scripta erant, sive etiam propter eos qui in correctione quæ sibi videntur addunt, aut detraxerunt.*

17. Hæc ille, de Novo Testamento, de Vetere verò ita : Τὴν μὲν ἐν τοῖς ἀντιγράφοις παλαιῶς διαθήκης διαφωνίαν, Θεὸς δίδοντες, ἵππομιν ἰάσασθαι, κριτηρίῳ χρησάμενοι ταῖς λοιπαῖς ἐκδοσίσι. Τῇ γὰρ ἀμφιβλλομένῳ παρὰ τοῖς ἐσδομένοις ταῖς, διὰ τὴν ἀντιγράφου διαφωνίαν, τὴν κρίσιν ποιῶν.

σάμνοι ἀπὸ τῶν λοιπῶν ἐκδόσεων, τὸ συναῖδον ἐκείναις  
ἰφυλάξαμεν, καὶ τὰ ἐξῆς: discrepantiam vero,  
quæ occurrebat in exemplaribus Veteris Testa-  
menti, Deo favente, invenimus quæ sanaremus,  
reliquis editionibus usi, unde judicium fer-  
remus; nam cùm judicassemus de iis, quæ  
dubia sunt apud LXX. Intt. propter varie-  
tatem exemplarium, ex ceteris editio-  
nibus, servavimus id in quo consentiebant,  
Ἔς.

18. At diligentia Origenis non obstitit quo-  
minùs paullò pòst *Lucianus* & *Hesychius* simi-  
les recensiones instituerent, ob mendorum  
multitudinem & editionum varietatem. Ope-  
ræ pretium est audire quæ de *Luciano* habet  
*Suidas*: Τὰς ἱερὰς βιβλὰς διασάμειν πολὺ τὸ νόθον  
εἰσδιξάμενας, τῷ γε χρόνῳ λυμνημέναις πλὴλὰ τῷ ἐν  
αὐταῖς, καὶ τῷ συνεχῆς ἀφ' ἑτέρων εἰς ἕτερα μεταθέ-  
σις καὶ μὲν τοι καὶ τιναν ἀνθρώπων πονηροτάτων, οἱ  
τῷ ἑλληνισμῷ προεισέκεισαν, παρατρέψαι τῷ ἐν αὐταῖς  
διλητάντων νῦν, καὶ πολὺ τὸ κλοῦδον ἐνσκευαταμέ-  
νων, αὐτοὺς ἀπάσας ἀναλαῶν ἐκ τῷ ἱεραϊδος ἐπανστάσα-  
το γλώσσης, ἣν καὶ αὐτῇς τὰ μάλιστα ἦν ἐκβεβηκός,  
πόνον τῇ ἐπανορθώσει πλείστον εἰπενεγκάμεν: hic cùm  
advertisset sacros libros multa adulterina  
recepisse, quòd tempus in illis multa depravasset,  
& propter continuam ab aliis in alia  
translationem. Quin etiam cum improbißimi  
quidam homines, qui Hellenismo favebant, eo-  
rum sensum pervertere voluissent, & multa ad-  
alterina in eos introduxissent, ille omnes libros  
adsumptos ex Hebraica Lingua restituit in inte-  
grum, eâ accuratè percognitâ, & multo labore

*in emendatione collocato.* Vide eundem, in voce *ισθίου*; unde liquet hæc ex *Symeone Metaphraste*, in Martyrio Luciani, esse petita. Fortasse, ut suspicantur viri docti, & *Origenes*, & *Lucianus* & *Hejychius* corruerunt ipsi non rarò LXX. Intt. dum Codices corruptos emendare nituntur. Verùm hoc ad nostrum institutum nihil facit, qui hoc unum hîc agimus, ut ostendamus, ab antiquissimis temporibus, multa à Librariis in Sacris Libris corrupta fuisse; quod ex adlatis locis liquet.

19. Possemus hisce adjungere multa *Hieronymi* loca, ex quibus idem comprobaretur. Sed in re clara temperandum est stylo, possuntque Lectores ejus Prologos adire in Scripturæ libros. Videantur præsertim Prologi in libros Paralipoménon, & in quatuor Evangelia. Sed & postea nonnulla, prout res postulabit, ex eo loca proferemus. Aliorum quoque Patrum testimonia adjicere liceret, sed profectò & res ipsa & quæ jam dicta sunt ac dicentur satis haberi debebunt, aut nescio quid sit satis.

20. De Codicibus Latinis similia dici posse, ac de Græcis, nemo negaverit; & similiter corruptos esse docent omnes omnium Gentium Critici, qui MSS. Codices tractarunt. Aliquot tantùm hac de re loca Veterum proferam; ex quibus liquebit, quàm antiqua sint menda, & quantæ ea de re fuerint dedum Fuditorum querelæ. *Livius* Lib. XXXVIII. C. 55. indicatâ, ex *Val. Aniate*, summâ au-



ri & argenti, quam Antiochus dedisse dicebatur L. Scipioni, & quæ falsa videbatur: *malim*, inquit, *librarii mendum*, quam mendacium Scriptoris esse. Cicero vero Ep. ad Quintum fratrem Lib. III. Ep. 5. De Latinis vero (libris, quos sibi comparari cupiebat Quintus) quò me vertam nescio, ita mendosè & scribuntur & veneunt. Symmachus de servis suis, à quibus Plinium transcribi curaverat, Lib. I. Ep. 18 ad Aufonium: Si te amor habet naturalis Historiæ, quam Plinius laboravit, en tibi libellos quorum præsentanea copia fuit; in qua, ut opinor, opulencia eruditioni tue negligens veritatis librarius displicebit. Sed mihi fraudi non erit emendationis incuria. Malui enim tibi probari mei muneris celeritate, quam alieni operis examine. Palladius in Præfatione libri de Institutione: Quòd volumina hæc rusticis colendi, seriùs quam iusseras, scripta sint, librarii manus segnior fecit; cujus ego tarditatem numquam malignè astimo. Scio enim quò frequenter inclinet argutia famulorum. Malo operam ejus expectare, quam timere. — *Velocitas procurrit in facinus, segnities figuram benignitatis imitatur*. Non ergo nos soli querimur Librarios nimium festinasse. Nonnulla ex hisce locis & alia quædam, hanc in rem, laudavit Joann. Wierius Polymathiæ Cap. XVIII. ab initio. Ipsum, si videatur, adeat Lector.

21. Hinc factum ut eruditi Grammatici gloriam, saltem apud posteros, nacti sint, ex collatione veterum librorum, diligentisque eorum emendatione; ut Valerius ille Probus, cu-

jus meminit *Suetonius*, in libro de Illustribus Grammaticis, c. 24. *Legerat in Provincia*, inquit, quosdam veteres libellos, apud Grammatistam, durante adhuc ibi antiquorum (Codicum, ut videtur) memoriâ, necdum omnino præferebantur veteribus) Hos cum diligentius repetere, atque alios deinceps cognoscere cuperet; quamvis se contemni, magisque opprobrio legentibus, quàm gloriæ & fructui esse animadverterat, nihilominus in proposito mansit; multaque exemplaria contracta emendare, ac distinguere, & adnotare curavit, soli huic, nec ulli præterea Grammatices parti deditus. Alii similia fecerunt, quorum nomina collegit *J. Ger. Vossius* in *Aristarcho*, Lib. I. c. 6.

22. Libri qui veteres & emendati habebantur cariore pretio veniebant, quam in re ne fallerentur studiosi à Librariis, sæpe Grammaticos adhibebant; qui libros, quos cupiebant emere, prius inspicerent. Discere hæc licet ex historiola, quæ habetur apud *A. Gellium*, Lib. V. C. 4. *Apud sigillaria*, fortè in *Libraria*, ego & *Julius Paulus*, vir memoriâ nostrâ doctissimus, consideramus; atque ibi expositi erant *Annales Fabii*, bonæ atque sinceræ vetustatis libri, quos venditor sine mendis esse contendebat. Grammaticus autem quispiam de nobilioribus, ab emtore ad spectandos libros adhibitus, reperisse unum in libro mendum dicebat; sed contrà Librarius in quodvis pignus vocabat, ni in uno quispiam littera delictum esset &c. Quia & magnâ pecuniâ à litterarum studiosis conducebantur libri emendati ab  
 eru-

eruditis Grammaticis, si quid difficultatis occurreret. Exemplum ejus rei suppeditat idem *Gellius* Lib. XVIII. c. 5. *Antonius Julianus* contendebat scripsisse *Ennium*, in quodam versu *quadrupes eques*, non *equus*; quod probabat non tantum *Virgilii* & *Lucilii* locis, sed etiam vetusto codice, de quo ita loquitur: *Librum summæ atque reverendæ vetustatis, quem ferè constabat Lampadionis manu emendatum, studio pretiôque multo, unius versûs inspiciendi causâ conduxî, & eques, non equus, scriptum in eo versu inveni.*

23. Hæc cum ita sint, nemo, qui non sit in Veterum lectione planè hospes, negare sustinuerit, posse in eorum Scriptis superesse menda, imò permulta re verâ etiamnum iis inesse; ac proinde Antiquitatis studiosis utilissimam eam esse Criticæ partem, quæ de emendatione agit. Aliorum, qui nihil legunt præter Systemata Theologica, aut ejusmodi libros, & de hisce rebus ex præconceptis temerè opinionibus judicare audent, suffragia nihil moror. Neque illi hæc legent, neque nos eorum Scripta evolvemus; sed Juventuti, quæ ab illis decipi potest, succurrendum judicavimus.

## CAPUT III.

*De Mendis ex imperitia Dictantis ortis ;*

*I. quòd litterarum ductus non adsequeretur.*

I. **Q**UÆ antea diximus de variis rationibus, quibus menda nasci potuerunt, ea nunc sunt exemplis illustranda ; qua quidem in re, nobis facilius esset modum excedere, quam intra modum manere ; si velle-  
mus exempla congerere è Scriptis Criticorum superioris aut hujus sæculi, apud quos innumera omnium generum exstant. Sed hanc nobis legem imposuimus, ut ferè ubique aut antiquiora dumtaxat, aut à nobis animadversa proferamus, & paucis contenti simus. Antiqua exempla non modò probabunt quod volumus, sed & auctoritate eorum à quibus ea accipiemus iis, qui quàm maxime *veritas legi* *veritas* nihil tamen nisi antiquitatem crepant, os occludent. In nostris verò, si peccemus, venia digniores erimus, quia conjecturas tantùm proferre nos profitemur. Fortè (nam & hoc monendum) contigisse posset, ut conjecturæ hæ nostræ ab aliis Criticis essent interdum occupatæ ; sicut accidit sæpe viris eruditis, ex quo Critica colitur, ut similia inscii protulerint. Neque enim semper plures editio-

tiones consulere potuimus, aut omnes Criticorum commentarios evolvimus, aut inspicere etiam licuit, vel omnium olim lectorum recordamur. Itaque si quid hîc occurrat ab alio præceptum, non minùs nostrum est; quàm ejus qui præcepit, quicumque sit. Si quis tamen felicioris fortè conjecturæ gloriolam alii tribuere malit, id æquo animo feremus, & nobis occinemus illud Homericum

τίτλαθι δὴ πρῶτη, καὶ κύντερον ἄλλο ποτ'  
ἔτλης.

Cùm verò ab initio hujus Opusculi Linguas Latinam, Græcam & Hebraicam conjunxerimus, ex tribus illis Linguis exempla passim petemus. Sequemur autem ordinem, quem antea Cap. I. in originibus mendorum adsignandis observavimus; incipiemúsque proinde à mendis, quæ ex vitio *Dictantis* orta sunt.

2. I. Cùm nec omnes Librarii, aut quicumque exemplar, ex quo dictabatur Opus quodpiam, scripserant, satis eleganter litteras pingerent, & vetustas ductus earum partim delere potuisset; non mirum est, si qui dictabat interdum malè legeret, & perperam quidpiam efferret. Tria ejusmodi erroris exempla proferemus, ex Præfatione *C. Plinii Secundi*, in *Historiam Naturalem*; quamvis possent etiam tribui auri *Scribentis*, fateor enim persæpe non unam posse esse unius mendi originem. At nobis satis est, in re ejusmodi,

di, si ea menda, non sine verisimilitudine, ex priore fonte manare potuisse judicentur. Quod & de ceteris exemplis, postea proferendis, semel dictum esse volumus.

3. In \* Parisiensi Editione, aliam enim, cum primum hæc scripsimus, non inspexeramus, ita loquitur *Plinius*, de suis collectaneis: *Viginti millia rerum dignarum cura—ex lectione voluminum circiter duum millium, quorum pauca admodum studiosi adtingunt, propter secretum materiæ, ex exquisitis auctoribus centum, inclusimus triginta sex voluminibus, ABJECTIS rebus plurimis, quas aut ignoraverant priores, aut postea invenerat vita.* An ergo *Plinius* quæcumque priores ignoraverant, aut quæ vita invenerat, post illorum ætatem, *abjecit*; ut nihil prorsus diceret, nisi quod ante ipsum litteris mandatum esset? An timuisset sibi vitio verti, si quid scriberet, quod in priorum monumentis dum non legeretur; cum id laudari soleat in omnibus Scriptoribus, & maximopere omnes facere nitantur? Non opinor, imò verò contrarium liquet ex hoc opere, ubi innumera † suo ævo reperta memorat, quæ à nemine fortè umquam scripta erant. Itaque lege *ADJECTIS*, atque intellige eum *adjecisse* iis, quæ antea scriptæ fuerant, *res plurimas, quas aut ignoraverant priores, aut postea invenerat vita.* ‡ Fortè dictantem adfinis figura B & D in

\* Ann. 1685. in usum Delphini.

† Scripsit sine dubio primus, qui habet Lib. XVIII. C. 20. De Treverico agr.

‡ Vide hujus ipsius Cap. §. 12. unde liquet mendum esse Editionis Harduiniana.



D in litteris Romanis decepit, quæ, ductu interiore litteræ B deleta, non multum abít à figura τδ D.

4. In sequentibus verbis mendum etiam esse videtur, haud multò minùs manifestum: *Nec dubitamus, inquit, multa esse, quæ nos præterierint. Homines enim sumus, & occupati officiis, subcisivisque temporibus ista curamus, id est, nocturnis, ne quis vestrùm putet HIS cessatum horis. Dies vobis impendimus, cum somno valetudinem computamus.* Sic in MS. legerat Jac. Dalechampius, sic edidit Joan. Harduinus. Frigidum omnino est illud: *nequis vestrùm putet his cessatum horis; legendumque prorsus videtur S U I S, ita ut Plinius hoc velit: nequis vestrùm putet, ut hæc scriberem, me cessasse ab officio, quod suis horis à me expectare potuit, scitote me nocturno tempore hæc scripsisse. Plinius ita tempus suum descripserat, ut nec amici queri possent suas horas, quas, nempe, officiis ipsis exhibendis impendere eum oportebat, in studiis ab eo collocari. Horæ illæ, quæ hîc spectantur, erant hora, exempli gratiâ, salutandorum Cæsaris & magistratuum, & hora quâ causæ dicebantur, de quibus Martialis Epig. Lib. IV. Ep. 8. ubi curas totius diei describit:*

*Prima salutantes, atque altera distinet hora,  
Exercet raucos tertia caussidicos.*

Vide Plinium juniorem in Ep. V. Lib. III. ubi  
de

de vita avunculi sui, quæ Epistola mirè hæc ejus verba illustrat.

5. Est in eadem præfatione tertius locus, in quem mendum irrepsit, ut videtur, eodem modo; idque eo facilius, quod Librarii vocem non adsequerentur, ubi ita *Plinius*, de historia à se scripta: *Nos quidem omnes, patrem, te, fratremque diximus, opere justo; temporum nostrorum historiam orsi, à fine Aupersidii Bassi. Ubi sit ea quæres? Jam pridem* SANCITUR. Conjecit nuperus editor *Plinii Harduinus*, *sarcitur*, quod interpretatur: *revocatur, retractatur, adcuratius eliminatur*. Certè is videtur esse oportere sensus *Plinii*; sed *sarcire* hoc non significat. Malim SARRITUR, voce petita è re rustica, & quæ significat sarculo noxias aut inutilis herbas evellere; ita ut velit *Plinius*, se perfecisse quidem historiam, sed eam veluti *sarriendam*, hoc est, inutilibus aut falsis circumstantiis liberandam. De *sarritione* ipse multis egit Lib. XVIII Capp. 21. & 26. Novam fateor esse metaphoram, sed similes passim, & audaciores etiam in *Plinio* leguntur.

6. Ut exempla nonnulla è Græcis adferamus, mihi videtur locus *Platonis*, initio *Phædræ*, eodem modo corruptus, quod litteræ in media voce dictantis oculos fugerint. Postquam Socrates explicuit fabulam, de *Orithyia* à *Borea* rapta, quasi septemtrionalis venti impulsu delapsa & mortua esset, subjicit: *ὡς δὲ Φαίδρει, ἄλλως μὲν τὰ τοιαῦτα χαρίεντα ἦγν*

ἀνθρώποι· λίαν δὲ δεινὰ καὶ ἐκτείνοντες, καὶ ἔτι πάντες εὐτυχῶς  
 ἀνδρῶν, κατ' ἄλλο μὲν εἶδεν, ὅτι οὐ αὐτῷ ἀνάγκη με-  
 τὰ τὸ τοιοῦτον ἵπποκονταύρων εἶδον ἐπανορθῶσθαι, καὶ αὐ-  
 θις τὸ τὸ Χιμαιράας. καὶ ἐπιρρίπτει ὁ ὅλως τοιούτων Γορ-  
 γόνων καὶ Πηγάων καὶ ἄλλων ἀμνηστῶν πλῆθος τε  
 καὶ ἀτοπία τερατολόγων τινῶν φύσεων. αἷς εἴ τις ἀπι-  
 τῶν προστίθῃ κατὰ τὸ εἶδος ἕκαστον, ὅτε ἈΓΡΟΙΚΩ  
 τινὶ σοφία κρύβεται, πολλὰς αὐτῷ σχολὰς δέσσει·  
 ego autem, ὁ Phædre, ingeniosa quidem illa  
 existimō, sed hominis acerrimi & laboris patien-  
 tissimi, nec valde felicitis; non alia de causa,  
 quā quod ei postea necesse sit formam Cen-  
 taurorum, ut & Chimææ, emendare. Con-  
 fluit & turba ejusmodi Gorgonum & Pega-  
 sorum, & aliarum, quæ esse nequeunt cū  
 multitudine, tum absurditate, monstrosarum  
 naturarum. Quibus si quis non credens dili-  
 gentiam adhibeat, ut singula, quemadmodum  
 par est, interpretetur, RUSTICA qua-  
 piam sapientia usus, otio nimium indigebit.  
 Neminem esse puto, qui intelligat cui usui  
 sit rustica sapientia, ad inveniendum fabula-  
 rum latentem sensum, & absurdas narratio-  
 nes ad rectam rationem ac verisimilitudinem  
 argutā interpretatione revocandas. Certe  
 Stoici alique Philosophi, qui talia adgressi  
 sunt, non verebantur ne propterea rus re-  
 tat, & antea hæc interpretamenta χαρίντα  
 vocat, hoc est, ingeniosa & scita. Contrā  
 ἀγροικῶν illepidum & parum scitum sonat. Sed  
 legendum ἈΓΡΕΥΤΙΚΗ, τινὶ σοφίᾳ; venato-  
 ria

riâ quadam peritiâ; quâ, nimirum, vir sagax evanida veri vestigia sequutus id à fictionibus poeticiis acutè fecernat. Tralatitio sensu ἀ- γεῖν Græcè & venari Latinè significant diligenter & sagaciter quærere, ut quævis Lexica docebunt. Eodem etiam tralatitio significatu, non rarò occurrunt, apud ipsum Platonem, & Xenophontem, ἑρπῆω & ἑρπεύω, quæ proprio sonant venari. Cicero ait phry- sicum esse venatorem, speculatoremq̃ natu- ra. Ἀγρευτικὸς in vetere Onomastico verti- tur captiosus, hoc est, capiendi cupidus & peritus; quo factum ut Eustathius Dianam vocet, \* ἀγρευτικὴν, quemadmodum observa- vit Henr. Stephanus, qui nullum aliud e- xemplum vocis adfert. Vox est, fateor, paullò rarior, sed analogicam esse ἀπὸ τοῦ ἀγρεύε, à venatore, nemo negarit; & ideò quia rara est, deletis mediis litteris, à di- ctante legi non potuit, éstque in aliam abso- nam mutata. Ea tamen etiam utitur Scholiastes Pindari, ad Pyth. Od. IX ubi ἀγροτέραν interpretatur τὴν ἑρπυτικὴν καὶ ἀγρευτικὴν, VO- cibus profæ Scriptorum, cùm ἀγροτέρα sit tan- tùm Poëtarum.

7. Insignem locum Theophrasti in Charact. Cap. III. de Adulatione, omissâ in medio litterulâ corruptum, emendabimus, ubi de- scribens adulatorem: Jam verò, inquit in- terprete Casaubono, si aliquid dicat ille ( cui adu-

adulator vult blandiri ) silentium omnibus im-  
 perare , ἢ ἐπαινεῖται ἢ ἀκούεται , & laudare in-  
 vitum. Quod frigidum est , & locum hîc  
 non habet , quo factum ut Casaubonus suspi-  
 catus sit legendum ἀκούεται audiente , ver-  
 teritque in os laudare. At legendum ἀκούεται ,  
 tacentem. Non modò silentium imponit aliis ,  
 si loqui velit , & loquutum laudat adulator ;  
 sed etiam non loquutum , quasi silentium il-  
 lud esset prudentiæ indicium. Vox ἀκούων  
 eo sensu frequens est apud Homerum. Ejus-  
 modi adulationis exemplum accipe ex Ovidio ,  
 Ponticorum Lib. II. El. 5. ubi ita Germani-  
 co adulatur :

*Dimque silens adstat , status est vultusque  
 disertus ,  
 Spemque decens , doctæ vocis , amictus  
 habet.  
 Mox , ubi pulsa mora est , atque os cœleste  
 loquutum ,  
 Hoc Superos jures more solere loqui.*

Optimos Scriptores , etiam in prosa , interdum  
 Homericas voces usurpare notum est , vel ex  
 indice Xenophontis , ab Æmilio Porto confe-  
 cto , & iis qui Platonem legerunt.

8. Alterum locum ejusdem Scriptoris emen-  
 dabimus , in Charactere τῆς ἀρίστης , hoc est ,  
 hominis qui urbanitate , & cultûs , vitæque  
 elegantia omnibus placere nititur. Mendum  
 inde ortum , quòd initium vocis , aut non  
 satis eleganter scriptæ , aut vetustate fugientis

oculos, adsequutus non sit qui hunc libellum dictabat Ait ergo *Theophrastus*, Cap. VI. ejusmodi hominem è longinquiore spatio salutare & virum adpellare præstantissimum; tum subdit καὶ θαυμάσας ἱκανῶς ἀμφοτέραις ταῖς χερσὶ μὴ ἀφίειναι, quod vertit *Casaubonus*: fortunamque ejus admirari soleat, & utraque manu prehensens non dimittat. Sed de fortuna & prehensione nihil *Theophrastus*, nec vocem ἱκανῶς expressit *Casaubonus*. Sensum tamen partim vidit. At legere debuit: καὶ ἀσπάσας ἱκανῶς ἀμφοτέραις ταῖς χερσὶ μὴ ἀφίειναι, & complexus diu utraque manu, nondum dimittat. Hanc nostram emendationem iterum *Homerus* confirmabit. Sic ille *Odyss.* I. vers. 35. de Nestore & Pyliis, hospites *Telemachum* & *Mentorem* excipientibus:

Οἱ δ' ὡς ἐν ξείνους ἴδον, ἄθροοι ἦλθον ἅπαν-  
 τες,  
 χερσὶν τ' ἡσπάζοντο, καὶ ἐδριάζεσθαι ἄνω-  
 γον.

*Illi* igitur, ut viderunt hospites, confertim omnes venerunt, manibus verò amplexabantur & jubeant sedere. Docet *Eustathius* idem esse ac περιπλίκεσθαι, circumfundere brachiis.

9. Hisce exemplis, è Latinis Græcisque Scriptoribus, Hebraïca nonnulla, prout pollicitus sum, adjiciam. *Deut.* XXXIII, 23. *Moses* ita *Nephthalin* adloquitur: Ο *Nephthalis*,



lis, qui satur es favore, plenus benedictione  
 Jehovæ, occasum & meridiem (יָם וְיָרְדֵּן jam  
 vedarom) posside. At Nephthalitæ obtinue-  
 runt agros in septentrionali Chananæ tractu  
 sitos, nec in ejus tractûs occidentali parte,  
 nam eam habuerunt Aseritæ. Viri docti ita  
 interpretantur, Nephthalitas habuisse agros ad  
 occasum & meridiem spectantes; si compare-  
 tur eorum situs cum situ urbis, quam Dani-  
 tæ nonnulli ad Jordanis fontes occupant.  
 Danitis autem Moses, in proximè præceden-  
 tibus verbis, bene adprecatus erat. Si omnis  
 Tribus Danitica iis sedibus consedisset, pos-  
 set hæc interpretatio ferri; sed perpauci illi  
 Danitæ à Mose illic non respiciuntur, ut  
 ostendimus ad eum locum. Itaque legendum  
 videtur, non, ut est in nostris Codicibus,  
 יָם וְיָרְדֵּן, sed יָם מֶרֶם jam merom, mare Me-  
 rom, hoc est, lacus qui ita vocabatur, &  
 cinctus maxima ex parte fuit Nephthalitarum  
 agris. Vide quæ illic notavimus. Facillimè  
 potuit וְיָרְדֵּן misceri cum מֶרֶם, si ductus litterarum  
 minùs adcurati erant. Fateor, in Assyriaca,  
 seu Judaica Scriptura, majorem esse ductuum  
 similitudinem, quàm in Samaritica sive Phœ-  
 nicia; sed in hac etiam litteræ, minùs benè  
 scriptæ, præsertim in nomine proprio, facile  
 potuerunt legentem fallere; & posset fieri ut  
 Samaritarum Critici ex Judaico Codice suum  
 emendassent.

10. Ad eandem mendorum classem referri  
 possunt multa nomina propria Hebraica, quæ  
 in versione LXX. Intt. malè scribuntur; cum  
 non ipsis Interpretibus, qui legere poterant

Hebraicè, sed Græcis Librariis solis tribui queant. Sæpe hac de re queritur *Origenes*, sæpe *Hieronymus*. Cùm, nempe, nomina propria minus clavis ductibus essent exarata, nec à Græcis Librariis legi possent, ea mirum in modum mutarunt. Non possunt enim inendi suspecti esse Hebraïci Codices, qui semper eodem modo habent ea nomina scripta, & ut debent scribi ex ingenio Linguae Hebraicæ. Vide *Origenis* loca adlata superioris Cap. §. 15. Illustriora duo nomina satis erit protulisse, nam ex minus notis innumera possunt exempla colligi, ut sciunt omnes, qui varias lectiones Versionis LXX. Viralis & *Josephi* inspexerunt. Josua, qui dicitur, in Judaïcis & Samariticis exemplaribus, *filius nūn*, à LXX. Intt. constanter vocatur *filius nawn*. Sed omnino videntur scripsisse NAYN, cujus vocis cùm posterius N non satis accuratè pictum esset, mutatum in H à Librariis; quod mendum cùm in aliquot antiquissima exemplaria, Alexandrinæ fortè Bibliothecæ, admissum esset, per reliqua omnia recentiora propagatum est.

II. Nec mihi possum persuadere Prophetam *pipan bhabakkouk*, dictum à Linguae Hebraicæ peritis *אַבְבַּקֻּךְ*, quemadmodum vocatur in Codicibus LXX. Intt. Scripserant omnino illi A B B A K K O Y K, sed tam barbarum nomen, fortè nec sine litura scriptum in Archetypo, aut non satis eleganter, non adsequutus Librarius legit A M B A K O Y M. Sic nomen proprium ABILIOC, secundi Alexan-

Alexandriæ Episcopi, mutatum in MILIOC, ut observat *Joan. Bap. Cotelæus* in Constitut. Apost. Lib. VII. c. 46. num. 21. in Ed. Amstelodamensi. Si invertatur, nempe, B, ut sinister ductus fiat superior, & deleantur aliquantum hemicyclorum mediæ partes, fit M. Eamdem litteram facies, si K uno atque altero ductu augeas.

12. Cum jam ad Typothetam missa essent superiora, inspexi in Bibliopolio Editionem Dalecampianam in 8. ut vocant, deinde & majorem in folio, & vidi rectè in ea scriptum esse, in loco primo *Plinii* antea adlato, *adjectis*. Itaque *abjectis* mendum erit aut Editoris, aut Typothetæ Parisiensis, quod tamen in Erratis omissum. Nihilominus scripta mutare nolui, ne in iterata quidem Editione; quòd exemplum non multò minùs adpositum sit, ad ostendendum errare posse Librarium, dum malè legit. Quidni enim contigerit Librario, quod viro crudito, *Joanni Harduino*, contigit? Præterea hinc discet Lector non esse semper elegantibus & ornatis editionibus credendum; sed si quid certo scire velimus, exemplarium ἀντιβολὴν esse instituendam.

## CAPUT IV.

*De Mendis ex imperitia Dictantis ortis :*  
 2. quod ad fines figurâ litteras, ductûs-  
 que similes miscuerit.

1. **D**ICTANTEM fallere potuit, ut modò videbamus, ductuum & litterarum adfinitas; neque hoc tantum factum in nominibus propriis Linguae Librariis ignotæ, qualia proferebamus, sed & in notiore Lingua, vocibusque frequentissimis, cujus rei exempla passim suppeditant Critici. Conferant studio si harum rerum Glossaria Latino-Græcum, & Græco-Latinum *Henr. Stephani*, postea à *Bon. Vulcanio* & *Car. Labbæo* edita, innumerâque exempla in iis ejusmodi hallucinationum invenient. Nos pauca ex iis quæ observavimus, atque ex optimis Scriptoribus, omis- sis alienis, proferemus. Sed & subinde conjecturas nostras ex Glossariis illis confirmabi- mus; quia in iis menda manifestiora sunt, cum ob ordinem *Alphabeticum*, tum etiam ob additam interpretationem Græcam, aut Latinam. Quod ante nos factum postea vi- dimus à *Joan. Passerat*io, libro de *Litterarum cognatione & permutatione*.

2. Adfinis est figura litterarum N & M, præsertim si scribentis incuriâ aut pennæ errore superior pars dextri ductûs τὸ N ali- quantum inflectatur ad inferiorem, aut simi-  
 10

le quid accidat. Ideò aliquando mistæ sunt. *Glossæ* Veteres: *Capreus*, *rimus* (lege *prinus*, aut *rinus*, hoc est, *caprinus*, repetitâ ex antecedente voce syllabâ *ca*) αἶϋνⓄ. Infra: *caprina*, αἶϋνον, αἶϋνα. In iisdem *Glossis*, aliisque Veteribus libris, est *collimare* ροχάττωαι, quæ vox suspecta est nonnullis; qui putant ubique scribendum *collineare*, à *linea*, quod in *Glossis* proximè sequitur. At alii volunt dici *collimare*, quòd id fiat *limis* oculis. Prius defenditur loco *Q. Claudii Quadrigarii*, apud *A. Gellium* Lib. IX, 1. quod probat *J. F. Gronovius* in notis ad locum & *Chr. Becmannus*, in *Origin. Linguae Latinæ*; posterius placet *J. G. Vossio*, in *Etymologico*. Alterutra opinio erit vera, hinc sequetur *N* pro *M*, aut *M* pro *N* multis in locis scriptum fuisse. Sic *Livius* Lib. II. c. 58. ubi describit contumaciam exercitus *Ap. Claudio* ægrè parentis, quòd hic te plebis Romanæ inimicum profiteretur: *Si citius agi vellet agmen, tardius sedulo incedere; si adhortator operis adesset, omnes suâ sponte MOTAM remittere industriam*. Imò verò NOTAM, ita ut liquidum esset datâ operâ, non naturâ, segnes esse, quòd alioqui nota esset eorum industria. Sic *Nepos* in *Cimone* Cap. III. *Consequitur NOTÆ ejus virtutis desiderium con-* inducit pastorem sic adloquentem leporem captum ab aquila:

— ubi pernitas

NOTA, inquit, illa est? Quid ita cessarunt pedes?

\* Gaspar Scioppius, cui debemus, ex parte dispositionem hujusce Sectionis Criticæ nostræ, animadvertit etiam in Critica sua, sæpe N & M misceri.

3. Sed & alterum exemplum ex Livio addemus. Ita ille loquitur Lib. X. c. 25. *Inde nusquam stativa Romanis fuere; negabat (Q. Fabius Consul) utile esse uno loco sedere exercitum; itineribus, ac mutatione locorum, NOBILIOREM, ac salubriorem esse.* Scribo MOBILIOREM, hoc est, ἀκίνητος, mutatione enim locorum non fit nobilior exercitus, sed mobilior; quia adfuetus itineribus facilius movetur, quam qui in præsidiis torpescit. Curtius Lib. IV. c. 14. §. 16. ita loquentem Darium inducit: *nostrum mobile & expeditum agmen est, illius prædâ grave.*

4. Vicissim, apud Sallustium, in Bello Catilinario Cap. XLIX. occurrit mobilitas pro nobilitate, ut ante nos animadvertit G. Scioppius in Critica. Nonnulli, ait Sallustius, equites Romani qui, præsidii causâ, cum telis erant circa ædem Concordiæ, seu periculi magnitudine, seu animi mobilitate impulsæ; quò studium suum in Rempublicam clarius esset, egredienti ex Senatu Casari gladio minitabantur. Postrema verba ostendunt nobilitate veram esse lectionem. Ceteroqui mobilitas ani-

\* Adi & Joan. Frid. Gronovium Observ. Lib. I. c. 15.



mi inconstantiam significat, cujus incusari non poterant hi equites; qui antea nec amici Cæsari, nec infensi Reipublicæ fuerant. Igitur hîc intelligenda ea animi adfectio, quæ nobiles viros deceret. Sic Medea, apud Ovidium, Metam. Lib. VII, 44. de Jasone:

— Sed non is vultus in illo,  
Non ea nobilitas animo est, ea gratia formæ,  
Ut timeam fraudem, &c.

Idem Lib. 2. ex Ponto Elegiam II. ita orditur:

Maxime, qui tanti mensuram nominis im-  
ples,  
Et geminas animi nobilitate genus.

Vide etiam ad locum Sallustii quæ habeat vir doctissimus Jos. Wasseus.

5. Quòd si M & N miscentur, multò faciliùs M & IN vel NI, confundi potuerunt, quod reverà contigisse aliquot exempla ostendent. Glossæ veteres habent: *Abstenis*, ἁπάλσις, ὁ ἀπέχων εἶναι. Primùm, pro *Abstemiis* scriptum *Abstemis*, ut est in Cod. S. Germani, deinde *Abstenis*. Livius Lib. I. c. 29 ubi describit quâ ratione Romanorum Rex Tullus Albanos Romam transtulerit, post supplicium de Mettîo Suffetio sumtum, dum Albanus exercitus inermis ab Romanis armatis cingeretur: *Inter hæc*, inquit in Gro-noviana Editione, *jam præmissi ALBANI*  
erant

erant equites qui multitudinem traducerent Romam. Legiones deinde ductæ, ad diruendam urbem. Non ea erat stultitia Tulli, ut Albanos equites mitteret, ad delendam suam ipsorum patriam, & suos invitos Romam duccendos. Intellige ergo equites Romanos, & lege A L B A M: quemadmodum postea animadverti habere alias Editiones. Certè Dionysius Halicarnasseus huic lectioni manifestò favet, hoc enim ipsum ita describit, Ant. Rom. Lib. III. p. 172. ΕΝ ᾧ ὃ ταῦτα ἐγένετο χρόνῳ, ΜάρκεϞ ΟῤάτιϞ ὁ προσαλμείϞ μετὰ τῷ ἐπιλέκτων ἐπὶ τὴν καθάρσειν τῆς Ἀλβας, ταχέως διακύνσας τὴν ἐδὼν καὶ καταλαβὼν πύλας τε ἀκλείδους καὶ τεῖχεϞ ἀφύλακτον εὐπετῶς γίνεται τῇ πόλει κύριϞ: inter hæc M. Horatius præmissus cum delectis, ad diruendam Albam, celeriter confecto itinere, portas patentes & incustodita mœnia occupat, facileque urbe potitur.

6. Planè mihi persuasi Lactantii Lib. II. in præfatione, pro I N positum esse M. Gestio enim, inquit, Constantine Imp. convictis MANIBUS, & hominum impiâ vanitate detectâ, singularis Dei adserere majestatem. Nam legendum omnino videtur I N A N I BUS, nempe, Diis, qui rectius opponuntur singulari Deo, quàm manes; etsi non diffiteor Lactantium ostendisse Deos Ethnicorum esse manes, id est, homines mortuos.

7. Aperiam hîc suspicionem de loco celebri Terentii, quem similiter corruptum opinor. Is est in Phormione Act. II. S. I. vers. 75 Demipho, auditis filii nuptiis se absente factis, stomachans inducitur hisce verbis:

— non, non sic futurum est, non potest.  
 Egone illam cum illo ut patiar nuptam unum diem?  
 Nihil suave MERITUM est.

Adi, si libet, Interpretes frustra in hisce potestremis verbis insudantes; tum verò cum iis quæ legeris confer hanc nostram conjecturam: Nihil suave NICITUM est, hoc est, ut beneficium suave non est, nisi citò fiat: sic nec ultio grata est, nisi cita sit. Hæc egregiè concordant cum superioribus, in quibus Demipho negat se vel unum diem passurum filio nuptam esse Phanium; habentque aliquid παρομιῶδες, quod Græcè non malè dixeris: ἴδὲ μὲν, εἰ μὴ ταχύ.

8. Græci Librarii similia frequenter peccarunt, ut viri docti ostenderunt. Unum atque alterum exemplum proferam, & prius quidem ex Arriano Lib. VI. p. 132. Edit. Henr. Stephan. Sic loquitur de temeritate Alexandri: ἰσὺς μέγας τε τῶν ἐν ταῖς μάχαις, καὶ τῶν ἐπὶ τῷ δόξῃ, καὶ παρὰ τὴν ἀνέχουσαν τὴν ἰσχυρίαν: fortitudini in præliis & amoris gloriæ, tamquam alii cuidam, temperare nescius non poterat abstinere à periculis. Manifestum quidem mendum est, nam ἄλλῃ nihil hoc in loco sonat; sed quid scripserit Arrianus non ita liquet. Attamen scribendum crediderim ΟΛΚΗΣ, hoc est, adtractioni, quæ dicitur \* de

\* de vi quadam, quâ, veluti occulto pondere, trahimur ad ea quæ sunt indoli nostræ consentanea. Sic voce ὀλκός usus est Plato Reip. Lib. VII. p. 521. Ed Stephani: μάθημα ψυχῆς ὀλκὸν ἀπὸ τῆς γιγνομένης ἐπὶ τὸ ὄν: disciplinam animi pondus, quo retrahitur ab eo quod fit ad id quod est. Primùm K rescēto dextro cornu visum est esse Λ, deinde cūm ὅλλης nihil significaret, mutatum in ἄλλης, quæ Græca quidem vox est, sed hoc in loco sensu caret. Hisce editis, Grunnius, Arriani editor, contumeliosè me invasit, ob tentatam hujus loci emendationem; quia Suidas, qui cum, omisso nomine Scriptoris, protulit, habet οἱ ἄλλης τινὸς ἡδονῆς ἠπλώμενοι ut ii qui aliâ quam voluptate victi sunt. Quæ lectio si melior judicaretur, non esset quod meæ me punderet conjecturæ, quæ est propior lectioni omnium MSS. nec sensum minùs commodum parit. In conjectura errare licet & labi, non in iis quæ pro imperio aliis imponuntur. Sed me defendit amicus, qui se C. Veratium Philellenem vocavit, & cujus Epistolam inferui Bibliothecæ Selectæ Vol. IX. nec conviciis, quæ reposuit Corocotta, ut sententiam mutem moveor.

9. Alterum erit ex Constitutionibus Apostolicis Lib. II. c. 20. ubi de officio Episcopi, inter alia habetur, τὸ κατὰ γένος ἐν ἀμαρτίαις εἰς χολείαν ὁδὸν ΕΠΙΔΕΝΝΩΝ, διὰ παρακλητικῆς κατεσίας, vertit Joan. Bar. Cotele-

\* Vide Henr. Stephanum, ad hanc vocem. in Thesaurο.

*telerius* : peccatis fractum, ut in via claudicet, vinciens per exhortationem consolatoriam. At tamen, in indice, retinuit eam vocem, quæ Græca non est, & quæ sine dubio est prochie-  
 ΕΠΙΔΕΣΜΩΝ, *ligans*. Sic in loco Eze-  
 Cap. XXXIV. qui adfertur ejusdem libri  
 Cap. XVIII. συντετριμμένων & κατεδέσασαι, *fractam ovem non ligastis*. Sic & Cap. XLI.  
 eadem de re : μὴ μόνον τέμνων ἢ καίων, ἢ ξη-  
 ρία προσφέρων. ἀλλὰ καὶ ἐπιδεσμῶν, καὶ μοτῶν,  
 καὶ ἐνίοις γλυκέα φάρμακα ἐπιλαπτικά, καὶ κατα-  
 βείχων λόγοις παρακλητικοῖς : non solum secans,  
 aut urens, aut sicca & mordacia remedia ad-  
 hibens ; verum etiam adligans, & linamen-  
 tum indens & immittens pharmaca lenia,  
 & detergentia, ac irrigans verbis consolatio-  
 nis.

10. Apud Hebræos, valde adfines sunt lit-  
 teræ נ & כ, *beth & caph*, ג & ד, *gimel &*  
*nun*, ו & ז, *zajin & van*, ח & ט, *daleth &*  
*resch*, nec multum inter se differunt י & יו,  
 יס & יז. Itaque mirum esset numquam  
 inter se à Librariis mistas. Certè sunt exem-  
 pla cum in Judaico, tum in Samaritico Pen-  
 tateucho, ex quibus liquet Librarios sæpe eas  
 confudisse. Sic Gen. X, 4. qui dicuntur in  
 Judaicis exemplaribus דודנים *dodanim*, in Sa-  
 mariticis, ut & 1. Paral. I, 7. dicuntur יודנים  
*iodanim*, quam posteriorem lectionem veram  
 judicavit Sam. Bochartus. At nos priorem,  
 non sine gravi ratione, prætulimus. Sic Gen.  
 XLIX, 10. pro נגליו *raglau*, pedibus ejus,  
 Samarita habet דגליו *daglau* vexillis ejus, quod  
 me-

melius visum viro doctissimo *Jobo Ludolfo* ut testatur in singulari Diatribe, quam de hoc loco edidit. Neque nos ab hac sententia abhorremus, quamvis ceteroqui Judaicum Codicem Samaritico præferamus. Possent & alia plura exempla proferri, sed nos indicem variarum lectionum non scribimus, & adlata quod diximus satis confirmant. Quisquis talia avebit *Lud. Cappelli* Criticam Sacram adeat, quæ sat multa suppeditabit, per omnes litteras Alphabeti.

10. Potuissimus etiam in aliis Linguis similes alias inter se litteras conferre, ut fecit *Joan. Passeratius* in libro de *Litterarum inter se cognitione & permutatione*, quem sequutus est *Gasp. Scioppius*, in sua *Critica*; sed necesse esse non judicavimus, cum paucis exemplis res æquè demonstretur ac pluribus, præterquam quod & alia in sequentibus adferentur.

## C A P U T V.

*De Mendis ex Dictantis negligentia ortis.*

3. quod omiserit quæ erant inter eandem vocem repetitam, aut in alio verborum situ.

1. **D**UM varia opuscula, quæ cum Galli-  
cè, tum Latinè ab hisce viginti quin-  
que pluribus annis edidi, ipse corrigerem; in



in speciminibus, quæ madida à prælo ad me adferebantur, sæpissimè animadverti Typothetam omisisse quæ erant inter eamdem vocem interpolita, si repeteretur in altero versu; aut etiam, sine ulla ejusmodi occasione, voces aliquot præteriisse. Non semel hoc in aniditos, de omissionibus in Veterum monumentis, quas eodem modo contigisse credibile est. Qui dictabat, nimirum, interdum aliud agens, amotis oculis à libro ex quo dictabat, cum oculos denuo ad exemplar suum converteret, & incideret in vocem ad quam dictasse se sciebat, ab illa iterum incipiebat dictare, non animadvertens eam repeti, adeoque omittemera alia incidere, quæ, dum interpellarent Dictantis animum, faciebant ut quidpiam omitteret.

2. *Livius* Lib. X. c. 14. ubi describit acerrimum prælium à Romanis cum Samnitibus commissum; ait Q. Fabium Maximum Consullem, cum vidisset ne vim quidem Equitum quidquam profecisse, ratione grassandum esse statum; itaque jussisse Scipionem legatum habere primæ legionis subtrahere ex acie, & ad montes proximos, quàm posset occultissimè, circumducere. In medio verò pugne ardore, improvisa, inquit, ex montibus signa, clamorque sublatus non vero tantum metu terruere Samnitium animos. Lego non vero tantum MOTOS metu terruere Samnitium animos. Hoc vult *Livius*, Samnites & adversus legiones, & adversus incitatas turmas im-

motos stetisse, quamvis vera esset metuendi causa; nec tantum timuisse, quantum falso illo metu pauculorum hastatorum. *Motos* videtur omissum, quia qui dictabat, animo non satis adtento, aut errantibus oculis, hanc vocem miscuit cum sequente *metu*. At sensus eam, aut similem postulat; nam frigidum est dicere signa Romana in montibus prospecta terruisse Samnites, *non tantum vero*, sed etiam falso, *metu*. Quis credat *Livium*, Scriptorem nequaquam languentem aut frigidum, præsertim in pugnarum descriptionibus, ita loquutum? Profectò hoc noluit, sed Samnitium animos non usque adeò motos fuisse signis infestis legionum, aut equestri procellâ, quâ eorum ordines turbare conatus erat Fabius, quibus non sine ratione terreri potuissent; quàm falso illo metu, quem pauci hastati iis injecerunt. Hoc sequentia ostendunt: *nam & Fabius Decium collegam adpropinquare exclamavit, & pro se quisque miles odesse alterum Consulem, adesse legiones gaudio alacres fremunt; errorque utilis Romanis oblatas fugæ, formidinisque Samnites implevit, MAXIME TERRITOS ne ab altero exercitu integro, intactoque fessi opprimerentur.*

3. Omissionis insigne exemplum proferemus ex *Theophrasti Characteribus*, è similitudine duarum vocum ortæ, quam mirum est *Is. Casaubonum* supplere non potuisse, cum sit res facilis & clara. Locus est Cap. XV. in *ειρωδότης* caractere. *τοῦτο τὸ Διὸς εἰρηνίου*  
ἠδὲ

# De peccatis à Dictante.

51

ἰδὺ γὰρ ἄστρον νομίζει, ὅτι καὶ οἱ ἄλλοι λέγουσι  
 \*\* πίσης : ad verbum : pluyente Jove, dicere  
 (solet) suave astrorum putat, quia & alii di-  
 cunt \*\* pice. Describit Theophrastus homi-  
 nem, qui adeò vecors est, ut nesciat pæn-  
 ret, quid dicat, & contraria iis quæ videt blateè  
 liquebit. Igitur suppleverim : ἰδὺ γὰρ ἄστρον  
 ΦΩΣ. ΚΑΙ ΝΥΚΤΑ ΑΙΘΡΙΑΝ νομίζουσιν,  
 ΗΝ ΤΙΝΑ οἱ ἄλλοι λέγουσι ΜΕΛΑΝΤΕΡΑΝ  
 πίσης : iucunda est astrorum lux ; & serenam  
 noctem putare, quam alii dicunt pice atrio-  
 rem. Quatuor priora verba omissa videntur à di-  
 ctante, qui vagantibus oculis miscuit vocem  
 ΑΙΘΡΙΑΝ cum ΑΣΤΡΩΝ, & cum πῶλον  
 diēctasset ad vocem ἄστρον, transvolavit inter-  
 jectas dictiones. Illis corruptis, cetera mi-  
 nūs fortè eleganti manu scripta facilè poste-  
 riores exscriptores, cum sensus eos non ju-  
 varet, fefellerunt. Valerius Flaccus Lib. 617,  
 622. egregiè describit piceam noctem. Eum  
 vide.

4. Ut supplementi nostri singulas partes  
 confirmemus, postquàm vidimus mentionem  
 fieri pluentis Jovis, facile est intelligere ei  
 opponi serenum cœlum, & quidem, si de  
 nocte sermo sit, ut est hîc sine dubio, nisi  
 astra interdium fulgere pûtemus; ἰδὺ γὰρ ἄστρον,  
 jucundum astrorum..... Quid tandem?  
 Φῶς, lumen, nullâ enim aliâ re stellæ jucun-  
 dæ sunt. At qualem noctem esse oportet, ut  
 lux astrorum fulgeat? Nimirum, αἰθρίαν,  
 D 2 se-

*Serenam*, nam αἰθριος *Zeus* opponitur τῷ εὐρείῳ  
*Theocritus* Idyll. IV.

Χ' ὡς Ζεὺς ἄλλοκα μὲν πέλει αἰθεῖα, ἄλλοκα  
 δ' ἔστι.

*Jupiter* interdum *serenus* est, interdum ve-  
 rō *pluit*.

Pro νομίζῃ scribere necessariō oportet νομίζου,  
 ut εἰπεῖν, nam solet hæc omnia *Theophrastus*  
 infinitivo exprimere, subauditis vocibus δι-  
 νός, aut οἶα. Ἦντινα legimus, pro vocibus  
 nihili ὅτι δὴ καὶ, ita postulante orationis se-  
 rie.

Denique μελαντίαν supplevimus, ob vo-  
 cem πίσσης, cū ex ipsa rei natura, tum  
 quia Græci ita loqui solebant. Sic *Homerus*  
 de pastore tempestatem propestante, *Iliad.*  
 Δ vers. 275.

Ὡς δ' ὅτ' ἀπὸ σκοπιῆς εἶδεν νέφος αἰπόλῳ  
 ἀντὶ

Ἐρχόμενον κατὰ πόντον, ὑπὸ ζεφυροῖο ἰαῖς,  
 Τῷ δέ τ' ἀνευθεν εἶναι μελάντιον, ἥντε πίσσα,  
 φαίνεται

*Quemadmodum* è specula videt nubem pastor,  
 venientem per mare à Zephyri flatu, eique  
 stanti procul nigra ceu pix adparet. Sic lo-  
 quuntur & Latini, ut *Ovidius*, in Ep. *Lean-*  
*dri* ad *Heronem*, vers. 7.

*Ipfæ vides cœlum pice nigrius , & freta ventis  
Turbida , pèrque cavas vix adeunda rates.*

Alia exempla quærent , & invenient quibus  
vacabit.

5. Alterum etiam *Theophrasti* locum obiter  
ſupplebimus , è Cap. XXVIII. in fine cha-  
racteris ὁψιμαθῆς , ubi legimus : καὶ παλαίων ,  
καὶ τῶ βαλαινίῳ πυκνὰ τὴν ἑδραν σείφειν. Legendum  
balneo ſubinde vertit. Luctando , nempe ,  
neceſſariò totum corpus contorquebant , at-  
que hinc inde cum reliquo corpore nates ἑρε-  
φον ; at in balneo nihil cogebat , & turpe erat.  
Abſurdè *Casaubonus* : idem luctans & in bal-  
neo levans nates ſubinde agit indecenter. Et-  
nim nec ſenes luctabantur , nec qui lucta-  
bantur poterant à torquendis natibus abſti-  
nere.

6. Omiſſionis , ex repetitione earumdem  
vorum natæ , exemplum memorabile eſt in  
verſione *Hieronymi* Joſ. V , 6. Per quadra-  
ginta annos itineris latiffimæ ſolitudinis incircum-  
diſus fuit , donec conſumerentur , qui non au-  
dierant vocem Domini & qui'us antè jurave-  
rat , ut non oſtenderet iis terram lacte & melle  
manantem. Omiſſum eſt poſt vocem terram :  
quam juraverat Dominus patribus eorum dare  
nobis , terram ; ἡν ὁμοσε κίρις τοῖς πατρά-  
σιν αὐτῶν δῶναι ἡμῖν γῆν : ארץ אשר נשבע יהוה  
לאתא לנו ארץ לאבותם propter repetitionem , ni-  
mirum , vocis ארץ terram.

7. Similem omissionem animadvertit *Hieronymus* *Esai.* Cap. XL, 7. in *Versione LXX.* Intt. ubi is versus, ob repetitionem earumdem vocum, excidit: יבש חציר נבל ציץ *exsiccatum est fœnum, cecidit flos, quia Spiritus Domini sufflavit in eo.* Verè fœnum est populus; sequitur enim iterum: יבש חציר נבל ציץ *exsiccatum est fœnum, cecidit flos &c.* ad quem locum sic *Hieronymus*, col. 302. Ed. *Parisinæ Benedictinorum*: *Hoc quod asteriscis notatur: quia Spiritus Dei flavit in eo, verè fœnum est populus, aruit fœnum, cecidit flos, ex Hebraico & Theodotionis editione additum est.* Ex quo manifestum est, vel à *LXX.* prætermissum, vel paullatim *Scriptorum* vitio abolitum, dum prior & sequens versus finitur in flore. Sed verba omissa non satis adcuratè notavit: omissio enim orta est ex simili initio, non ex simili fine, ut animadvertent qui locum inspicient. Hic mirari subit *Complutenses* impudentiam, qui hunc versum supplerunt ex ingenio, ut passim. Abest etiam à *Codicibus Romano & Alexandrino.*

8. Sed & alteram omissionem idem notavit *Jerem.* Cap. XXX, 15. Sic habent verba *Prophetæ*, ex translatione *Hieronymi.* 14. Omnes amatores tui obliti sunt tui, teque non querent, plagâ enim inimici percussi te, castigatione crudeli; PROPTER multitudinem iniquitatis tuæ, dura facta sunt peccata TUA. 15. Quid clamas super contritione tua? insatibilis est dolor tuus; PROPTER multitudinem iniquitatis tuæ, dura facta sunt peccata TUA. In quæ verba ita scribit *Hieronymus*



*nymus* col. 673. Quódque ſequitur : quid clamas ſuper contritione tua, &c. in LXX. non habetur ; videlicet, quia ſecundo dicitur, propter multitudinem, &c. & qui ſcribebant à principio additum putaverunt. Hinc diſcere eſt exemplaria Græca, quæ hunc verſum habent, eum ex alia editione habere.

9. Eadem prorsus de cauſa, in ipſo Textu Hebraïco, Joſ. XXI, 36, & 37. in antiquis multis exemplaribus, deerant. Enumerantur illic aſyla è variis Tribubus, & verſus quidem aſyla è variis Tribubus, & verſus Hebraïcè, ערים ארבע. Sequebatur verò, ut res ipſa oſtendit, & liquet ex 1. Paral. VI, 78, 79. Et de Tribu Ruben, Beſſer & ejus ſuburbana, & Jahtſa & ejus ſuburbana ; Cademoth & ſuburbana ejus, Mephakath & ſuburbana ejus, urbes quatuor ערים ארבע. Quarum duarum poſtremarum vocum repetitione, factum eſt ut Librarii verſus 36. & 37. omiſerint. Maſſora eos deſideratos oſtendit, in antiquis Codicibus, ut & R. David Kimchi ; nec eos verterat olim Hieronymus, ut liquet ex antiquiſſimis ejus verſionis exemplaribus. Attamen eſſe oportere locus Paralipoménon indicatus, & verſio LXX. Intt. oſtendunt, ne rem ipſam adtingam. At poſſunt eſſe loca hiulca, ab antiquiſſimis temporibus, ſimiliter de cauſa ; quorum tamen hiatum deprehendere, aut ſupplere aliunde non licet.

10. Sic 1. Paral. XXIV, 6. in Chaldæo Interprete aliquot verba, propter repetitionem excidiſſe ad eum locum notavimus. Sed & in ipſo contextu Hebraïco ſimile quid videri contigiffe

tigisse ad 1. Reg. VII, 15. & 2. Par. IV. 16 observavimus. Quæ loca adibit Lector, si libeat, & quæ ad ea dixerimus videbit; neque enim hîc repetere visum est.

## C A P U T VI.

*De Mendis ortis ex imperitia aut negligentia Dictantis; 4. quòd malè pronunciaret.*

1. **P**RAVA Dictantis pronunciatio permulta Menda parere potuit, & reverà peperit; quod multis rationibus contigit, quarum præcipuas aliquot hîc indicasse satis erit. I. Dictantes sæpe miscebant vocales inter se & consonantes, ut cum Hebræis Grammaticis loquar, *eiusdem organi*. II. Fines vocum non satis distinctè pronunciabant, nec à sequentibus satis dictando sejungebant; quo factum ut litteræ ultimæ, aut primæ vocum omitterentur, aut non satis clarè à scribentibus audirentur; vel etiam separabant syllabas conjungendas. III. Adspirationes aliquando omittebantur, aut addebantur.

2. I. Tribus verbis hîc dicendum est, in eorum gratiam qui Hebraicè nesciunt, non in Hebraïca tantùm Lingua, sed & in reliquis omnibus, litteras posse in certa genera dividi, pro organis, quibus potissimum efferruntur. *Gutturales* dici possunt A, E, I, O, U, & vocales, cum adspiratione H; *Labiales* sunt B, F, M, P, PH, V; *Palatinæ* C ante A &

& O, G, J, K, Q; *Dentales*, D, L, N, T & TH; *Linguales* R, S, Z, X, C ante E & I, & T ante I. Quemadmodum autem, apud Orientales, sæpe miscentur litteræ ejusdem organi: idem etiam inter pronunciandum fit, apud alias Gentes, quamvis fortè paullo infrequentius. Exempli causâ, apud Latinos, sæpe miscebantur B, F, P & V. inter pronunciandum, ut cum ex MSS veteribusque Editionibus, tum etiam ex mendis adparet. *Joan. Passeratius*, Professor olim Regius eloquentiæ, in Academia Parisiensi, vir elegantissimi ingenii, hæc & similia anno 1606. ostendit, in libello de *Litterarum inter se cognatione ac permutatione*; quem, nisi his iterum editis, videre non contigit. Multa etiam hanc in rem animadvertit *Gul. Canterus*, in Syntagm. de *Ratione emendandi Græcos auctores*, Antverpiæ anno 1571. iterum edito. Sed & varia hanc in rem habet *Gasp. Scioppius*, in *Critica*.

3. Edidit, ut antea diximus, *Henr. Stephanus*, ad calcem sui *Thesauri*, Glossaria; ex quibus atque *Isidori* Glossis, in nostrum usum, multa exempla collegimus permutationis litterarum sono adfinium, sive ejusdem organi; ex quibus exemplis, paucula tantum proferemus. Primum quidem vocales, & diphthongi cum in Latinis, tum etiam potissimum in Græcis, passim miscentur; quod facillimum sit unam pro altera, titubante lingua, efferre; aut, aure non satis adtentâ, audire. Exempli gratiâ, A est pro AE, in his verbis: *Abaci*, *delfica*, *μηνιτήριον*, *αἱ ἰσθμιαίαι*.

Legendum *Delphicæ* & *μηνισήρις*. \* Nam *abaci* est in Genitivo, etiam apud *Juvenalem*, Sat. III. vers. 24. ubi vide Scholiasten. Est pro E, in his verbis: *Fantaculum*, ἀρεατισμός. *Fanto*, ἀρεατίζω. Est pro I, in *Instata*, *superaria*, ἐπεδύτης, nam legendum *instita* ex Cod. S. Germani; & in *Monator*, σημαντήρ, ubi idem Codex docet legendum *monitor*, ut & res ipsa. Est pro O, in *Despalat*, διασπᾶ, pro *despoliat*. Est pro U, in *Pallatus*, μελανείμων, legendum enim *pullatus*. Similia, de singulis vocalibus & diphthongis Latinis, possemus proferre.

4. Non minor est confusio in Græcis, imò major, quòd soni trium vocalium, & plurium diphthongorum non multum, in Græca Lingua, diversi essent. H; nempe, I, & Y, sono valde erant adfinia; diphthongique AI, AY, EI, EY, HY, OI, & YI pænè idem sonabant auribus parum adtentis; aut si minùs distinctè pronunciarentur. Hinc fit ut & inter se, & cum tribus memoratis litteris, in antiquissimis MSS. misceantur. AI sæpe quoque confunditur cum E, non secus ac AE apud Latinos. Qui tractarunt Codices MSS. norunt verissimum esse quod dico. MS. Codex *Alexandrinus* Bibliorum, qui in Bibliotheca Regia Londinensi servatur, & antiquissimus fortè est omnium MSS. Codd. qui

\* Sic emendatum postea vidi à Joan. Meursio in Lexico Græco-barbar. in voce μηνισήρις.

qui exstant, aut certè inter antiquissimos, ejusmodi mendis passim laborat, ut testati sunt qui \* Oxonii Librum Psalmorum, ex eo Codice, ediderunt. Sed & aliquot exempla ex Glossis sunt addenda.

S. H. frequentissimè scribitur pro I. Sic Abbatissa vertitur Αἰχιμανδρίτης, pro ἀχιμανδρίτης, nam prius Cœnobii præfectum, vel Abbatem significat. Circus dicitur esse avis, μεταβληθείσης τῆ σκύλλης τῆ ἰήτης Μεγαρέων, μετατάτῃ Scylla Nisi (legendum Nίος) Megarensium Regis. Pro γ similiter occurrit, ut Asperferit προσκλίση, pro προσκλήση: Ad limina, θηρώροι pro θυρώροι. γ vice versâ loco η legitur, ut Præli, λινῆ, pro ληνῆ: Antruare, σπιλεῖσαι, pro σπηλιεύσαι: Nuptiales (L. Nuptiales) γαμήλιαι, γαμήλιοι. γ cum ι miscent Grammatici, cum κῡτῶ idem ac κῡτῶ esse censent. Phavorinus: κῡτῶ, ὄγκῶ, χώρῶμα, βάθῶ, πλάτῶ, σῶμα: moles, spatium, profunditas, latitudo, corpus. Idem: κῡτῶ ἀπὸ τῆ κῡτῶ (lege κῡτῶ) τὸ πλάτῶ. ὡς τέμπαλιν ἀπὸ τῆ ἰσημι σῆλῶ καὶ σύλῶ. Adi & Etymologicum Magnum, in Αἰλμυρὸς, quod dicitur ἀπὸ τῆ αἰλμῆς pro αἰλμυρός. Vide quoque quæ habet in Αἰλμυς, & in Αἰτρυτα Hinc factum ut permulta menda, ex harum litterarum & diphthongorum mutatione orta, sint etiamnum in veteribus editionibus Venetis & Basileen-

leensibus Scriptorum Græcorum, quæ ex MSS. Codd. exscriptæ sunt. Editio *Josephi* Frobeniana iis scatet, quæ & improvide in Genevenses Editiones sunt transfusæ. Similia, in aliis, passim animadvertent studiosi.

6. Plura harum mutationum exempla congeffit vir doctus *J. Rod. Wetstenus*, in Orationibus de Pronunciatione Linguæ Græcæ; ut vidi, cum superiora jam essent scripta. Idem etiam multis ostendit Diphthongorum esse frequentissimam confusionem; quo fiet ut ne actum agamus, cum præsertim sit è re nostra si consulatur; quoniam ea quæ dicta sunt, de confusione vocalium & diphthongorum, partim nituntur ea sententia de illarum pronunciatione, quam propugnat vir eruditus. Addam hîc tria exempla vocum idèò corruptarum. Sic *Galenus* Comment. I. in Lib. *Hippocratis* de natura Hominis, ad text. 41. T. III. Ed. Charterianæ p. 125. observat pro ὀφίλῃ, oportet, necesse est, legi in aliis φιλῇ, solet, quod ipse interpretatur προσήκει. *Herodianus* Lib. I. c. 8. §. 11. postquàm narravit Hemam urbem, in Alpibus sitam, vacuam ac incensam relictam ab incolis, càmque ingressos Maximini milites, addit, διανυκτερεύσαντες ἐν οἷς μὲν ἐν τῇ πόλει, ἐν ἀθύροις καὶ κοιναῖς πάντων οἰκίαις, οἱ δ' ἐν τῷ πεδίῳ καὶ τὰ ἐξῆς: vertit *Politianus* in hunc modum: cùmque noctem exegissent partim intra patentes, communèque omnibus domos, partim in planitie &c. Legendum κεναῖς, vertendùmque vacuas omnibus domos. *Julianus* Imp. in Ep. ad Iudæos,



dæos, quæ est XXV, ita loquitur de Jerosolima: ἐμοῖς καὶ αὐτοῖς ἀνοικοδομήσας οἰκήσω: *meis laboribus refectam incolam*; imò verò οἰκήσω, *incolis instruem*, neque enim *Julianus* habitare cupiebat Jerosolimæ, qui minimè erat Judæus; nec Judæis ea in re gratificari volebat, nisi ut Christianis mœrorem crearet.

7. Apud Orientales, litteræ, quæ *gutturales* dicuntur, & quas nonnulli suspicati sunt vocalium loco olim fuisse (quibus tamen non assentior) passim etiam inter se miscentur, ut docent Grammatici, sine dubio ob soni adfinitatem. Idem ostendunt de litteris *quiescentibus*, quarum duæ sunt etiam gutturales. Animadvertere hoc licet, non modò in Judaico Codice, in quo eadem voces, non semper uno modo, scribuntur; sed etiam ex Samaritici cum eo collatione. Exempli gratiâ, א & ה, in fine verborum *quiescentes*, sæpe miscentur, ut ברה & ברא, פלה & פלא, קרה & קרא & similia. Sed & quæ scribuntur per א in Judaico Codice, leguntur exarata per ה in Samaritico & vicissim, imò etiam per ה & per ע. Non exigui est momenti hæc diligenter observare, in Linguis Orientalibus: quia sæpe ex ea animadversione pendet cognitio sensûs locorum, qui frustra alioqui quæritur. Sic \* ostendimus ad Gen. XXXVI, 24. ex collatione Codicis Samaritici cum Hebraico, הַמִּים in eo loco debere legi *hemim*, non *hajjemim*, cum Samaritæ ha-

\* In Comment. Philologico.

habeant אממ *emim*; quo posito, nulla amplius est difficultas, in eo loco, qui omnes Interpretes exercitos habuit.

8. Indidem etiam intellexi, quod me fugerat cum primùm ederem Commentarium in Exodum, & quod etiam fugit *Edm. Castellum*, virum doctissimum, quid sentiant Samaritæ de coloribus lapillorum pectoralis Aharonis. Interpres Samariticus primum ordinem lapillorum his nominibus exprimit: סמק סמק סמק סמק *samok, samak, samakmak*, hoc est, *rubrum, rubicundiorum, rubicundissimum*; secundum verò hisce: חכמ חכמ חכמ חכמ *bbachom, bbacham, bbachamcham*, quæ nomina quid significarent tum demum vidi, cum in animum venit Samaritas pro אכ, quod, apud Chaldaeos, sonat *niger fuit*, dicere חכ, quod frequentissimè א & ח confundant. Tertium ordinem vult *lutei* coloris fuisse, quartum ita exprimit בבבב *bavar & abar babarbar*, quod verbum idem est ac Chaldaicum בב *bbour*, albus fuit, nam miscentur ב & ח. Observandum, in hisce vocibus, etiam confundi ב & א, & ב cum ו. De re ipsa alibi agemus.

9. Non multò minùs miscentur, in aliis Linguis, consonantes ejusdem organi à Librariis, ob soni adfinitatem, quod videtur potissimùm ortum ex parum adcurata dictantium pronuntiatione, & quod exemplis est demonstrandum. Sed ne, in re clara, æquo longiores simus, unius tantùm organi consonantes, inter se comparabimus. Diximus labiales esse B, F, M, P, PH, & V consonan-

nantem; constat autem, innumeris exemplis, cas à Librariis permixtas fuisse.

10. B loco M positum est, in voce *submanum*, in Glossis: *Κεραυνόβολιον ἀπὸ πρῶν υπερεινόν*, *fulgur submanum*. Dicebant Romani *summanum*. \* *Plinius* auctor est à Romanis *fulmina diurna tributa Jovi, nocturna Summano*. Similia docet *Festus*, in *Proverbum*. Igitur verè † *Claud. Salmasius* emendandum censuit *summanum*. At Glossarum Scriptor, cum legisset *submanum*, credidit compositum esse ex *sub* & *mane*, perperam, unde ἀπὸ πρῶν vertit.

11. Idem *Salmasius*, in Solinianis Exercitationibus, non semel animadvertit frequentissimum esse § Latinis Librariis M & B invicem permutare, in scribendo. Exempla autem hæc profert. Apud *Arnobium*, formas pro *Phorbas*; *Cumamum*, pro *Cubabo*; *Mascauda*, *bascauda*; *μύρμηξ*, *βέρμηξ*; *μάσκα*, *βάσκα*, quibus innumera alia similia esse ait.

12. Idem vir summus † animadvertit quoque Librarios sæpe confundere B cum P; quo intellecto, felicissimè emendat *Justini* locum Lib. XLIV. c. 1. de fluviis Hispaniæ: *plerique etiam divites auro, quod in paludibus Legit balucibus*, quæ vox auri rallet, in hac ipsa voce, mendum apud *Martialem* Lib. XII. Epig. 57. ubi legitur:

*Illinc*

\* Lib. II. c. 53. † In Solin. pag. 804. Ed. Ulr.

§ Pag. 284. & 923. utrobique Col. I. † Pag. 196. col. I.

*Illinc paludis malleator Hispanæ  
Tritum, nitenti fuste, verberat saxum.*

Emendandum liquet *balucis*, ut jam, ante *Salmasium*, viderat *Adrian. Turnebus*. Sic quoque populi Thraciæ, qui *Herodoto* *Brian-tes* dicuntur, sunt *Plinio* & *Solino* *Priantes*. In *Glossis*: *Captura*, ἐμβολή, pro ἐμπολή, quod *lucrum* sonat. Simili de causa, *Galenus* in *Comment. IV. Libri Hippocratis* de articulis, text. 12. dubitat an calceamenti genus, cujus meminit, dicendum sit. *πηλοπατίδες*, vel *πηλοπατίδες*. Εἰ μὲν, inquit, διὰ τῆς Π γρά-φοιτο *πηλοπατίδες* διὰ τὸ πατίσθαι τὸν πηλὸν ὑπὸ αὐτῶν, εἰ δὲ διὰ τῆς Β *πηλοπατίδες*, ἐπειδὴν βαίνειν ἀσφαλῶς ἐν πηλῷ δυνατόν ἐστι τοῖς ὑποδεδωμένοις τοιοῦτον ὑπόδημα. Posterius videtur verius, certè *Ana-*logiæ convenientius est.

13. Nihil est frequentius \* in MSS. quàm confusio B & V consonantis. Centies occurrit in *Veteribus Glossis*, ubi legas *Benditorem*, *Benenum*, *Berbenam*, *Berbicem*, *Bibium*, *Cabernum*, *Cabiillationem*, *Ablatibum*, *Abum*, &c. Hinc emendandum viderunt viri docti locum, in *Isidori Glossis*, ubi ita legimus: *Nibita*, aqua ex nubibus facta. Manifestò legendum: *nivata*, aqua ex nivibus facta. Quin & B, pro U vocali, in prioribus illis *Glossis*, legitur. *Abetuarium*, ἐπίμαζον, pro *An-*

\* Vide *Jos. Scaligeri Conject. in Varron. p. 38. Ed. Paris. anni. 1565.*

pro *Anctuarium*. Primum *c*, mutatum fuit in *e*, *avetuarium*; deinde *Dictator* librarius, Vasconico more, pronuncians *V* inſtar *B* fecit *abetuarium*, ut ſæpe ex uno mendo natum alterum. Hinc Veteres quidam Grammatici Latini ſeorſim ſcripſerunt de *B* & *V*. ut docerent Librarios, in quibus ſyllabis occurrerent; ut *Martyrius*, quem legi vult *Caffiodorus* à Monachis *Antiquariorum*, hoc Lect. Cap. XXX. ejusque Operis Epitomen habet in *Orthographiæ* Capp. V, VI, VII, VIII; Nec ipſe omni errore vacat *Adamantius*, qui *balvam* vult ſcribi quod *balbam* ſcribimus, (ubi proſert locum *Persii*, quem ſic ſcribit *balva de nare loquutus*) & *valbas*, quas *valvas* vocamus.

14. F pro PH frequenter occurrit, ut in *Gloſſis*, *Epifonema*, *Filofofia*, &c. & P pro F, ut in iſdem: *ξανθία*, *pucatrix*, ubi legendum *fucatrix*, ut rectè conjecit *Bon. Vulſanus*; *ſulpor vivum*, *θεῖον ἀνυρον*, id eſt, *ſulpro vivum*. Sic & paſſim ſcribitur *triumphus*, quod eſt à *θρίαμβος*, ac proinde debet ſcribi *triumfus*, cùm  $\phi$  non ſit in Græca voce, neque ſit Latina littera. Sic in *Pandectis Florentinis*, conſtat ſcriptum eſſe *triumfator*; nec deſunt Inſcriptiones, in quibus ſimilis orthographia cernitur. Antiquiſſimi Romani dicebant *triumpum*, mutata *B* in *P*. Sed tempore *Ciceronis*, mutata jam erat pronuntiatio, ut liquet ex *Oratoris* C. 48. Simili de ratione ſcribendum videtur

*tropæum*, aut *trofæum* ἀπὸ τῆ τροπαίς, non *trophæum*, quod neque Græcum, neque Latinum est. Malim more Græco *tropæum* scribere, cum Glossographo, Vetustisque Codicibus, & Inscriptionibus: quemadmodum etiam censuit G. Joan. Vossius, in Etymologico.

15. M pro B occurrit in Glossis, ubi est *Ummilicus*, ὀμφαλὶς ἀνθρώπου. *Ummo*, ὀμφαλός. Hæc permutatio frequentissima est in Etymologiis, verum hîc, non mutationes litterarum Etymologicas; sed, ex Librariorum dictantium mala pronuntiatione, exortas spectamus.

16. P pro B non rarò legitur, ut in Glossis: *χυδαῖ* ἀστῆ, *ciparius*, pro *cibario*; *Scoba*, κοσμητήριον, pro *Scopa*; *Calpitur*, ἱξαπατά, pro *calbitur*, aut *calvitur*. Scriptum etiam pro V consonante, ut *Impastis* (id est, *investis*) *impubes*, ἄφθορ: *Passacriarium*, ἰδρία, pro *Vas aquæarium*.

17. Quemadmodum B ponitur pro V, sic & V pro B. Glossæ veteres: *Acerva* ὀμφαξ. *Acervatio*, σφοδρότης. *Acervitas*, δριμύτης. *Acervo*, δεινοποιῶ. *Acervus*, δεινός. *Caccavum*, χύτρα. *Valbus*, ψέλλο. *Valbicio*, ψαλλίζω. *Vitumen*, ἄσφαλτος. V etiam occurrit pro F, in iisdem Glossis: *Vita Deum immortalium*, ὡ πόποι, ἐκφάνησις ἀεχαική, ὡς Κάτων Scripserat Cato: *fidem Deum immortalium*, vel, *proh fidem*, &c. Sed pro F auditum est à Librario V, & pro D in sequente syllaba T, unde factum *vitem*, quod cum



cùm planè absurdum esset, ab indocto homine mutatum in *vita*, quia videbat in Scriptura per Deum *vivum* jurari. V pro P aliquando etiam legitur, ut *Stivo*, *soisdaſo* pro *stipo*.

18. Hæc exempla satis ostendunt litteras ejusdem *organi* facilè inter se misceri à Librariis; nam quod de *labialibus* demonstratum est, id de ceteris quoque litterarum classibus facilè posset ostendi. Quin etiam *Joan. Passeratius*, in libro de cognatione & permutatione litterarum, *Guil. Canterus*, de ratione emendandi Græcos Auctores, *Gasp. Scioppius* in *Arte Critica*, & *Claud. Dausquius* Lib. I. *Orthographicorum*, affatim exemplorum suppeditabunt, si necesse sit; quamvis non satis adtenderint litterarum adfinitatem, & aliam viam iniverint. Igitur non modò in inquirenda vocum origine, ratio habenda est litterarum adfinium; sed etiam in investiganda vera lectione locorum corruptorum, cùm eas à Librariis tam frequenter inter se misceri constet.

19. II. Ad alterum *Dictantium* vitium transimus, quo fiebat ut finem vocum non satis distinctè pronunciarent, unde orta sunt gravissima menda. Nam aut litteræ propterea omissæ sunt à scribentibus, aut junctæ voces, quas oportebat separari. Contrario prorsus errore, dum moras interponunt dictantes, ubi non oportuit, sejunctæ sunt syllabæ; quas conjungi necesse erat. Quarum depravationum exempla aliquot, more nostro, colligemus.

20. Quisquis *Glossaria*, quæ diximus, evolvat, frequentissimè videbit in ultima syllaba à Librariis erratum; quod ortum aliunde esse non videtur, nisi ex Dictantis vicio. Manifesta ejusmodi menda innumera observarunt viri eruditi, quorum conjecturæ ad calcem Labbæanæ Glossariorum Editionis adjectæ sunt. Duo tantum exempla illic proferemus, ex quibus liquebit litteram voci ereptam, ut vicinæ adderetur, aut prorsus omissam. *Herba sinaria*, ποδόδαφνιον. *Vulcanius* rectè conjecit *herba asinaria*, ex Lib. XI. *Apuleianæ Metamorphoseos*. Igitur A secundæ vocis elisum est, ob antecedentis terminationem in A, permixtam cum initio sequentis. Detracta est littera posteriori voci, in hisce: *Profundum*, βάθυον, βάθυα, βάθος, ubi legendum βάθυ, ἄβυσσος.

21 Detractione litterulæ eâque planè necessariâ, medicina fieri potest loco *Julii Cæsaris*, qui Interpretibus hætenus crucem fixit. Legitur Lib. IV. de Bello Gallico. C. XVII. ubi descriptionem pontis, quem Rheno imposuit, ita claudit: *Nibilo secius sublicæ ad inferiorem partem fluminis obliquè adigebantur, quæ pro pariete subjectæ & cum omni opere conjunctæ, vim fluminis exciperent*. Non capiunt Interpretes quæ sit inferior pars fluminis, cum liqueat intelligi partem fluminis quæ erat supra pontem; in qua, ut solet fieri, collocari oportebat fablicas vim fluminis excepturas. Sed legendum *flumini*, & intelligenda

genda inferior pars non fluminis, sed pontis, quæ opponitur superiori, de qua Cæsar, in proximè antecedentibus verbis, loquutus erat: hæc directâ materiâ injectâ contexebantur, ac longuriis cratibusque consternebantur; quæ superiori parti pontis imposita erant. Sic & ante inferioris partis pontis meminit. Fecellit Interpretes, quòd verbum adigere soleat conjugii cum præpositionibus *ad*, vel *in*, festivo accusativo. Sed & aliquando cum *damnum*, in Naturali Historia, observare licet. Certè ejusmodi verba utraque illâ constructione gaudere solent, ut *adfigere aliquid alicui rei*, & *ad aliquam rem*, aliâque similia.

22. Restitutione litterulæ, emendabimus locum Theophrasti, in charactere ἀναισθησίας, Cap. XV. Describit hominem usque adeò bardum, ut non attendat quod agit, & absona passim loquatur & faciat. Inter alia, hoc de eo habet: Τὰ παιδία ἑαυτῶ παλαίειν ἀναγκάζων, καὶ τροχάζειν, καὶ εἰς σκοποῦς ἐμβάλλειν. Vertit Is. Casaubonus: Puerulos quin etiam suos, ut luctâ se exerceant, & cursu contendunt usque ad fatigationem, cogere solet. Sed ἀναγκάζων ἐμβάλλειν εἰς κίπυς, numquam fuit, numquam erit, cogens usque ad fatigationem. Sed legendum Εἰς σκοποῦς in scopos jacere, nempe, lapides, aut tela. Posterius Σ propter prius excidit. Describit Theophrastus summam hominis ineptiam, qui

qui cogit puerulos ea facere, quæ sponte suâ & nimis libenter faciunt, & quæ alii parentes ne nimium faciant impedire solent; quod est bardi, & nescientis quæ sit indoles puerorum. Primum est *παλαίω ludari*, quod pueruli inter se nimis frequenter facere amant, & aliquando non faciunt sine periculo, dum æquales solo gravius adlidunt. Alterum est *τροχάζειν*, quod non est *currere*, sed *trocho* ludere; de quo ludo, vide *Joseph. Scaligerum* ad hæc *Dionys. Cato nis: trocho lude, aleam fuge*. Est puerilis ludus, cujus sunt pueri omnes avidiores, & à quo sunt sæpe deterrendi. Miror hoc fuisse virum summum, cum certum sit puerulos cursu exerceri non solitos, sed adolescentibus dumtaxat. Tertium est *ἰς σκοπὸν βάλλειν*, lapides aut tela in certum scopum jacere, quod etiam nimis quàm frequenter faciunt pueri. Character est infani eos id cogere facere, à quo potius sunt revocandi. Intelligenda hæc omnia de prima pueritia, quæ nimis infirma est, quàm ut exerceatur; nam confirmatis viribus pueri etiam exercebantur. Sic *Xenophon* Ed. Cyri Lib. I. C. VI, 19. *ἰπὶ σκοπὸν βάλλειν*, de exercitio puerili.

23. Duæ voces ex una, vitio Dictantis, factæ duplex præterea mendum in loco *Terentiano*, nisi vehementer fallor, pepererunt; de quo postea mira scripserunt viri eruditi. Est versus 46. Scenæ II. Act. IV. *Adelphorum*, ubi Syrus simulans se scire ubi sit *Micio*

cio, locum Demeæ indicat, & postquàm per multas ambages cum circumduxit, tandem in *fabrica* esse dicit; Demea verò quærit *quid ibi faciat*, respondetque Syrus:

*Lectulos in sole ilignis pedibus faciundos dedit.*

Ad quem locum Donatus: in urbe convivium in sole & in umbra, pro conditione temporis, instruebatur. Adrianus verò Turnebus Adversar. Lib. I. c. 18. In sole autem, inquit, quod Athenis vere interdum & astate sub sole & dio conare solebant. Debuit potius dicere in sole hieme convivatos, cum sol eâ tempestate gratissimus sit, & facile toleretur; præterquàm quod *lectuli*, in eum usum destinati, non dicerentur magis *lecti in sole*; quàm alii *lecti in umbra*; quæ enim Latinitas hæc est: dare faciundos *lectulos in sole*, pro eo quod est, dare faciundos *lectos in quibus ad-cumbas*, cum in sole epulari libebit? Deinde quare oportebat *lectorum*, in quibus in sole ad-cumbebant, *ilignos* esse pedes, potius quàm ex alio ligno? Legendum omnino.

*Lectulos ILLIC SALIGNIS pedibus faciundos dedit.*

Servus nequam, dum quærit quid respondeat instanti Demeæ, quod primum occurrit ad-ripit, & *salignos* etiam pedes dicit, ut risum excitet; nam nonnisi pauperiores solebant uti eo ligno in pedes *lectorum*; nec senex dives

propter rem tantillam tam procul ivisset, aut in fabrica sedisset, ut eos videret fieri. Sed quo ineptiore dolo fallit Demeam, qui sibi acutus videbatur, eo majorem risum spectatoribus movet. Certè antecedentia non sunt acutiora, & Demea, si sapuisset, facilè fraudem animadvertisset. Vidit tamen viles lectos dici, cùm responderit: *ubi potetis vos? nempe, servi, quos nemo dixerit interdum mensæ adcubuisse.* At fiebántne, inquires, *lecti salignis pedibus?* Quidni, cùm salices plurimæ adhiberentur *agricolarum supellectili*, ut loquitur *Plinius Lib. XVI. c. 37?* Ideò *Ovidius* describens convivium *Philemonis & Baucidis Metam. VIII.* hæc habet:

— In medio torus est de mollibus ut  
vis.  
Impositus lecto, spondâ, pedibusque SA-  
LIGNIS.

Verùm unde ortum in *Terentiano* loco mendum? Nimirum, ex mala pronunciatione Librarii scriptum primùm videtur *sal lignis*, dein ex *sal* factum est *sol*; ac tandem, ut aliqua esset constructio, *illic* mutatum à Critico in præpositionem *IN* & scriptum *in sole salignis*.

24. Contrà, in eadem Comœdia, Act. V. S. VII. vers. 16. duæ voces in unam conjunctæ, cui præfixa littera ex antecedente, sed malè lecta, gravissimum mendum peperit, quod Criticos omnes frustra exercitos habuit. Ita loquitur Demea de sumtibus, quos



*De peccatis à Dictante.*

73

quos à fratre ferri oportere videbat, tradu-  
ctâ ad illum Solstratæ familiâ :

—— turbam domum,  
*Adducet & sumtum admittet ; multa. Quid*  
*mea ?*

*Ego lepidus in eo gratiam ; jube nunc jam*  
*Dinumeret illi Babylo viginti minas.*

Nec quò referendum sit illi, nec quis sit Ba-  
bylo, nec quæ orationis seriès expedire pos-  
sunt viri docti ; quos adibit Lector, tædio-  
sum enim esset eorum inanes disputationes  
huc transferre. Paucis potiùs quid sentiam  
dicam, quod si audacius videbitur, at certè  
egregium parit sensum, cùm nullus sit in  
aliorum interpretamentis. Demea ergo adlo-  
quitur hîc *Æschinum*, ut in antecedentibus,  
& cogitans de paupertate totius familiæ Pam-  
philæ, quam *Æschinus* domum ducturus erat ;  
quæ vix patiebatur ut sumtus ullos facerent,  
qui tamen aliqui erant necessariò faciendi,  
auctor est filio ut à *Micione* jubeat iis, qui-  
bus ea familia constabat, viginti minas nu-  
merari. *Viginti* autem minas dicit, quia re-  
spicit ad parem summam, quam à *Micione*  
Cytharistriam amicam fratri emerat ; ut sibi  
simili pretio uxorem redimere videatur, ne-  
dum ut dotem ab ea accipiat, quam tamen  
necessariam antea judicarat Demea. Ait ergo :

—— jube nunc jam

*Numerent illis AB ILLO viginti minas.*

74 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. VI.

Pro *dinumeret*, in plurali numero legimus *numerent*, quia deest nominativus, & quia *dinumerent* vitiat versum, nec voci additum videtur *di*, nisi metri vitii causa. Quid autem sit *numerare ab aliquo* omnes norunt; nempe, alicujus pecuniâ solvere. Quod si quis ignoret, adeat *Rob. Stephanum*, ad præpositionem *ab*. Valeat ergo commentitius **BABYLO**; quam vocem perinde esse ac *Babylonium* qui dixit primus, & significari Micionem putavit, quod Babyloniorum luxum æquaret, is

— jungat vulpes, & mulgeat hircos.

Vel pueri sciunt *Babylonium* hominem non magis *Babylonem* posse dici, quàm *Romanum* hominem *Romanum*. Ethnica sunt, ut docet *Stephanus*, βαβυλώνιος & βαβυλωνίως, non βαβυλών, quod esset contra omnem analogiam. Scriptum erat **ILISABILO**, quia Veteres literas duplices non scribebant, & cum *I* & *S* propiores æquo essent, videbatur esse *B*, cujus superior pars oculos fugeret; unde natum **BABILO**, ex quo factum postea **BABYLO** ab Criticis. Nec quisi- quam dixerit durum esse *illis ab illo*, repeti- tione syllabæ *IL*, talia enim nequaquam vi- rentio? Lege versum 86. Scenæ 2. Act. I. *Hecyræ*:

*Disjunctit illam ab illa, postquam & ipse se.*  
Possit

Possit tamen etiam legi, dinumerent his alio illo &c.

25. Est locus *Rutilii Numatiani*, in Itinerario, ubi ita loquitur vers. 73.

*Inventrix oleæ colitur, vinique repertor,  
Et qui primus humo preffit aratra puer.*

*Aras Pæoniam meruit Medicina per artem,*

*Factus & Alcides NOBILITATE  
Deus.*

Legendum NOBILIS ARTE Deus, ut superior versus, & sensus docent. Factus autem Hercules arte Deus dicitur, ut oppositur iis, qui credebantur naturâ Dii, de qua loquutione multis diximus Part. II. S. 1. C. VII, 4. & seqq. Vocatur etiam nobilis Deus, ut distinguatur ab ignobilibus quibusdam Diis, quorum nomina in uno loco notum 50. *Alabandenses* quidem sanctiùs *Alabandum* colunt, à quo est urbs illa condita, quam quemquam NOBILIUM Deorum; apud quos non inurbanè *Stratonicus*, ut multa, cum quidam ei molestus *Alabandum Deum* esse confirmaret, *Herculem* negaret: ergo, inquit, mihi *Alabandus*, tibi *Hercules* sit iratus. Videtur & ante oculos habuisse *Rutilius* versus hosce *Horatii* Lib. III. Od. 3.

*Hac arte Pollux & vagus Hercules  
Innixus arces adtigit igneas.*

26. III. Dictantis vitio factum esse diximus, ut

ut adspirationes omitterentur, aut detraberentur; cujus vestigia, in omnibus pænè veteribus Codicibus, animadvertuntur. In *Glossis* legimus, *abena*, *abilis*, *aborreo*, *era*, pro *habena*, *habilis*, *abhorreo*, *hera*; & vice versa, *abominor*, *harena*, *hostium*, *huber*, pro *abominor*, *arena*, *ostium*, *uber*, & multa similia. Attamen non dissimulandum variis sæculis variasse pronunciationem, deinde & scribendi rationem, quæ pronunciationem sequitur. *Quintilianum* audiamus *Inst. Orat. Lib. I. c. 5.* de littera H loquentem: *Parentissime eâ Veteres usi, etiam in vocalibus, cum cedos, ircosque dicebant. Diu deinde servatum ne consonantibus adspiraretur, ut in Gracis & triumphis. Erupit brevi tempore nimius usus, ut Choronæ, chenturiones, præchones &c.* Ideò veteres Grammatici scriperant de adspiratione, ut docerent Antiquarios, quibus locis exprimenda esset; qua de re vide quæ ex *Eutyche* habet *Cassiodorus Orthographiæ Cap. IX.*

27. Dictantis culpâ, an scribentis nescio, factum est, ut omitteretur adspiratio apud *Terentium*, in *Andria*, *Actûs 2. Scenæ II. vers. 33.* quâ omissâ, sensus & Latinitas vitiantur. Ita loquitur *Charinus* adolescens: *liberatus sum hodie, Dave, tuâ operâ*; respondet verò *Davus*: *ac nullus quidem*, hoc est, & quidem non, quod Latinum non est, in eo situ verborum. Itaque alii fecerunt, at nullus quidem; sed at quidem non melius non dicatur. Legendum H A C nullus quidem, hoc est, hac quidem operâ meâ, nullus libe-

ratus es; quasi subinnuat gloriosus servus posse se eum liberare, si id operam det. Similis loquutio apud *Plantum*, in *Pseudolo* Act. I. S. I. vers. 102. Spero alicunde hodie me bonâ operâ, aut *HAC* meâ, Tibi inven-  
turum esse auxilium argentarium. Omissa pa-  
tore est adspiratio, apud *Plantum*, *Merca-*  
rippam videns :  
Act. IV. Sc. 4. vers. 15. ubi coquus Do-

*Satis scitum filum mulieris ! virum hercle*  
*avet.*

At MSS. *Camerarii* alter habet *an. et*, alter  
*amet*, quod est pro *hamet*. Respicit ad am-  
biguitatem vocis *filum*, quæ significat quidem  
hîc formam, ut ex *Lucilio* & aliis viri docti  
probarunt; at propriè sonat quod ex lino,  
lanâve trahendo ducitur, quales erant *lineæ*  
(subaudiendum, chordæ) quibus addito  
hamo piscabantur. Sensus est, pro consue-  
tudine *Planti*, egregius, *scitum filum mulie-*  
*ris ! hercle virum hamet*; hoc est, facilè ha-  
mare, seu adjungere, ac sibi devincire queat.  
Participium *hamatus* frequens est in optimis  
Scriptoribus, quamvis nondum, quod me-  
minerim, mihi occurrerit verbum *hamo*. Fa-  
teor spondæum esse in ultima sede, sed hoc  
patitur licentia Comica, qua de re vide *Phil.*  
*Pareum*, de metris Comicis, sub finem.

28. Contrâ, apud eundem *Plantum* in  
*Amphitruone* Act. II. S. 2. vers. 137. est adspira-  
tio, ubi nullam esse oportuit. Cum *Amphi-*  
*truo* cum uxore aliquamdiu jam contendisset,  
ini-

mirarique se dixisset qui se donatum aureâ patetâ sciret, addit. *Quid hoc sit HOMINIS!* ubi legendum *ominis*; erant enim quæ videbat & audiebat Amphitruo portentosa, poterântque facillè in omen verti. Ut scribi vidimus, in *Glossis*, *abhominor*, nihil vetat quin hîc scriptum sit *hominis*, ἀντὶ τῆς οἰνίς. Sic apud *Ciceronem* Ep. ad Fam. Lib. IV. Ep. 4. variant MSS. Codd. in voce *hominis*, aut *ominis* adserenda, nec minùs eruditi dissentiant. Est, pro licentia Comica, Amphibrachys in secunda sede, vel Amphimacer, si legas, *Quid hoc 'st*, quod fortè melius.

29. Antequàm ad alia transeamus, duo exempla ex Hebraïca Lingua proferemus, ex quibus liquebit Librarios Judæos similia peccasse. Apud Mosè, excepto uno loco Deut. XXII, 19. pro נערה *nabarab* quod *puellam* sonat, ubique in Judaïcis Codicibus, resecto ה, scribitur נער *nahara*. Quod non aliunde ortum videtur, quàm ex vitiosa dictantis pronuntiatione, qui ultimam syllabam non satis distinctè pronuntiabat. Certè perpetua atque indubitata Hebraïcæ Linguae analogia postulat scribi נערה ubique, & sic in Samaritico Codice scribitur. Exstat Exod. VIII, 9. insigne exemplum, ex quo constare potest Librarios miscuisse litteras ejusdem organi, ubi pro eo quòd vulgò diceretur התכאר אלי *hithbaer elai*, scriptum est: התפאר אלי *hithphaer halai*, sine mutatione sensûs, hoc est, *significa mihi*. Quæ tamen inmutatio fefellit recentiores Interpretes, ut ad eum locum ostendimus.



C A P U T VII.

*De Mendis ortis ex imperitia Dictantis; 5  
dum Glossemata in margine scripta in se-  
riem orationis infert.*

I. **Q**UI vetustos Codices versarunt, mul-  
tos potuerunt videre, in quorum  
adnotatæ erant vocum, aut loquutionum  
difficilium explicationes. Sæpe etiam inter i-  
psos versus sunt Scholia, cum contigit à Librariis  
inter eos satis amplum spatium relinqui. Hæ  
autem interpretationes duplici mendorum ge-  
neri occasionem præbuere. Interdum enim  
Librarii crediderunt iis Glossematibus signifi-  
cari, omissum in orationis serie id quod com-  
plectebantur, cum incolumi constructione ac  
sententiâ potuerunt inseri; adeoque purpuræ  
Scriptorum centones Grammatici  
corum adsuerunt. Aliquando etiam perperam  
rati sunt Grammatici ea Glossemata non esse,  
sed veras lectiones margini à Critico illitas,  
& in orationis contextum recipiendas; quo  
factum ut eliminatâ priscâ lectione, novam  
intraserint, quæ veteris duntaxat explicatio  
erat. Utriusque generis mendorum exempla  
quædam primùm proferemus, tum verò quæ  
Glossemata à vera lectione secerni soleant  
ostendemus. Sed & tertius error addi queat;  
eorum qui Glossemata crediderunt esse varias  
lectiones, quod exprobrat *Henr. Stephano*;  
viro

viro doctissimo, *Joan. Leunclavius*, vir itidem eruditus, ad calcem *Xenophontis* *Wecheliani*, anni 1596. quem vide pag. *MXIII*. Sic *Galenus* *Comm. III. in VI. Epidemiorum*, ad textum 40. *Tom. IX. p. 70. Ed. Chart.* *Τῆς παλαιᾶς γραφῆς ὅσης ταύτης, ἐπὶ τὸ σαφέστερον αὐτὴν (non αὐτὸν) μετατεθείκασι πολλοὶ ἔξ η̄γηγῶν:* cum hæc esset antiqua scriptura, eam in clariorem multi interpretum mutarunt. Sic quoque in *Prognostico Hippocratis*, text. 26. ubi de sudoribus, postquam dixit pessimos esse frigidos, qui circum caput tantum & faciem & cervicem oriuntur, addit, *ἔτοι γὰρ ἔξ ὧν μὲν ὀξεί πικρὰ θάνατον προσημαίνει, ἔξ ὧν δὲ πρηύτερα μῆκ & νόσος:* hi enim cum acuta febre mortem prænunciant, cum mitiore longitudinem morbi; libri *Dioscoridis*, ut testatur *Galenus*, *Com. I. T. VIII. pag. 611. Ed. Charter.* habebant tantum, *ἔτοι γὰρ θάνατον σημαίνει ἢ μῆκ & νόσος.* Reliqua addita sunt, interpretationis causâ: nam *Hippocratis* stylus brevitate, potius quàm verborum abundantia, peccat.

2. *Sichemenfes* ita adloquuntur filii *Jacobi*, *Gen. XXXIV, 15. Ἡac lege vobis obsequemur (ποιῶν) si fueritis sicut nos, adeò ut vobis omnis masculus circumcidatur.* Ita habent *Codices Hebraïci*, at *LXX. Intt.* sic verterunt: *ἐν τῷ τῷ ὁμοιωθῶμεθα ὑμῖν, καὶ κατοικήσομεν ἐν ὑμῖν, εἰὰν γίνησθε ὡς ἡμεῖς καὶ ὑμεῖς, ἐν τῷ περιτμηθῆναι ὑμῶν πᾶν ἀρσενικόν:* hac lege similes fiemus vobis, & habitabimus inter vos, si & vos sitis instar nostri, ἐν circumcissione omnium vestrorum masculorum. Sic

Sic legitur hic locus, in antiquissimis Codicibus Vaticano & Alexandrino. Atqui manifestum est duplicem esse interpretationem vocis מַנִּי, quarum altera margini illita fuerat primum, deinde irrepsit in orationis contextum, ut ad eum locum diximus. Significavimus etiam ad Gen. XLVI, 20. quæ illic in Versione eorundem Interpretum leguntur & Codicibus Hebraïcis desunt; vide & margine in textum translata fuisse, similique animadvertimus ad Exod. XII, 40. & alibi.

3. Talia etiam occurrunt in Codice Samaritano, quæ non infrequenter in Comment. in Pentateuchum notavimus, & diximus quidem simile esse Glossema Exod. XII, 40. in hoc Codice ac in versione LXX.-Virali. Verum non modò is Codex multa addit, interpretationis causâ; sed etiam voces quasdam Exemplari. Qua in re, sæpe mihi visæ sunt veteres lectiones Mosi ereptæ, ut novæ iis pharis uxor, ex Judaïco Codice, loquitur de Josepho: *ut audivit me vocem tollentem & clamantem, reliquit vestem suam apud me* (וְלִי) *fugit, & egressus est foras.* Ad explicandam vocem וְלִי, videtur in antiquo Samaritarum Codice fuisse, in ora, בְּיָד in manu mea, ut significaretur voce clariore idem intelligendum hic, ac vers. 12. in quo hæc vox occurrit. Lex exstat Exod XXI, 20. *Cum quispiam servum suum, aut servam baculo*

*culo ferierit, & sub manu ejus interierint; ultio sumetur, נקם נקם nakom jinnakem.* In Samaritico Codice, est מות מות moth jourmath, *morte morietur*, quæ est interpretatio verborum, quæ leguntur in Judaicis Codicibus. Talia multa in eo Codice animadvertimus, & protulimus, in Commentario nostro in Pentateuchum. Vix crediderim ullum Samaritam Criticum usque adeò audacem fuisse, ut Moïsem emendandum, sine necessitate, censuerit. Probabilius multò mihi sit Samaritas glossemata marginis credidisse varias esse lectiones, quas subinde ut veriores, loco Judaicarum, amplexi sint. Plurima exempla indicavimus, in Indice Commentarii nostri.

4. Suspicor etiam ingentem varietatem, quæ fuit olim in Codicibus Græcis & Latinis Novi Testamenti, partim indidem esse ortam, quòd ii qui iis utebantur, aut ex ingenio interpretationes scribebant in marginibus, aut etiam ex aliis locis Novi Testamenti, præsertim in Evangeliiis; quæ inter se ita confert volebant, aut alterum ex altero intelligi. Postea verò homines imperiti Glossemata miscuerunt cum veris Apostolorum verbis; sive illa varias lectiones, seu emendationes ex antiquioribus codicibus esse censuerint. Ne quis à nobis fingi putet quæ de varietate exemplarium diximus, audiat Hieronymum, è præfatione in Evangelia: *Magnus*, inquit, *hic in nostris Codicibus error inolevit, dum quod in eadem re alius Evangelista plus dixit, in alio, quia minùs putaverint, addiderunt. Vel dum* cum

eundem sensum alius aliter expressit, ille qui unum è quatuor primùm legerat, ad ejus exemplum, ceteros quoque astimaverit emendandos. Unde accidit ut apud nos mista sint omnia, & in Marco plura Lucæ atque Matthæi; rursus in Matthæo, plura Joannis & Marci, & in ceteris reliquorum, quæ aliis propria sunt, inveniuntur. Cujus confusionis plurima exempla, quæ etiam sunt in Codicibus nostris, Des. Erasmus & Tb. Beza, in adnotationibus in Novum Testamentum, observant

5. Nunc videndum quid Glossema possit à prisca lectione dignosci. I. Cùm sint duo genera Glossematum, quorum unum additur veteri lectioni, alterum verò ei ejectæ substituatur, non eodem modo internoscuntur. Igitur à priore genere Glossematum ut incipiam, adjectum esse primùm docet res ipsa; quando, nimirum, re paullo obscurius expressa, aut voce vel loquutione, cujus significatio sciolos, vel imperitos fugit, videmus, præter necessitatem & consuetudinem Scriptoris, idem illico aliis verbis exprimi. Insignis Glossematis, ut dudum animadvertērunt viri eruditi, exemplum exstat apud Plantum, in Aulular. Act. IV. S. 7. vers. 14. ubi ita Eunomia filio:

*I hac intro mecum, gnate mi, ad fratrem meum,*

*Ut istuc quod tu me oras efficiam tibi,*

*Ut istuc quod me oras impetratum ab eo auferam.*

Manifestum est hîc esse Glossema, cùm nulla sit aut necessitas, aut elegantia in hac repetitione; *quod tu me oras efficiam tibi, impetratum ab eo auferam*; nempe, à fratre. Attamen MSS. Joach. Camerarii, & Palatini quatuor habebant: *ut istuc quod me oras efficiam tibi, impetratum ab eo auferam*, quali esset unus versus; atque ita antiquissimæ Editiones. Duo verò MSS. Palatini omittebant; *impetratum ab eo auferam*. Utrum Glossema erit? nempe, versus 14. *Ut istuc quod tu me oras efficiam tibi*; nam hæc verba nemo umquam interpretatione indigere judicare potuit. Sed Grammaticus, in imperitiorum gratiam, iis interpretatus est hæc: *impetratum ab eo auferam*; quæ interpretatione indigere videbantur, quia non est sermo de re, quam Eunomia ablatura esset, sed de uxore, quam avunculum concedere filio suo volebat. Igitur quando duorum quæ idem significant, & quorum alterutrum Glossema esse necesse est, unum obscurius, alterum verò clarius est, dubium non est quin clarius sit Glossema obscurioris. Philippus Pareus, in Analectis Plautinis, agnoscit hîc esse Glossema. Sed in tertia Editione sic locum refinxit:

*Ut istuc, quod me oras, nunc efficiam; tibi Spero impetratum, quidquid vis, ab eo auferam.*

Quæ non sunt inepta, si è MSS. petita essent, aut leviori mutatione reficta; sed nimis audacter se gessit, qui talia ex ingenio nobis obtrudit.



trahit, ut passim in illa editione facit; quæ alioquin, in multis, laudari queat.

6. II. Glossemata possumus etiam agnoscere 1. in Archetypo ex MSS. Codicibus, in quibus id dumtaxat habetur quod obscurius est, omisso interpretamento clariore; 2. aut in Translatione ex Archetypo, in quo semel exstat, quod bis est in Versione; sed & incere licet Glossemata, quæ irrepsert in reliquos Codices. 1. Sic Marc. X, 6. ita Christus ἀπὸ ἀρχῆς χρόνου, ab initio creationis masculinum & foeminam fecit eos, ex plerisque Codicibus; at Codex antiquissimus T. Bezae omittit vocem χρόνου, quæ addita videtur, ut melius intelligeretur ἀπὸ ἀρχῆς. 2. Hieronymus ex Græcis exemplaribus Latina olim emendavit, ut testatur in Præfat. in IV. Evang. ubi sic confutat eos qui consilium ejus carpebant: Si Latinis exemplaribus fides est adhibenda, respondeant quibus; tot enim sunt exemplaria penè, quot Codices. Sin autem veritas est querenda de pluribus, cur non ad Græcam originem revertentes, ea quæ vel à vitiosis Interpretibus male edita, vel à præsumtoribus imperitis emendata perversius, vel à librariis dormitantibus, aut addita sunt, aut mutata corrigimus? 3. Glossemata ex antiquioribus Translationibus cognosci posse idem testatur, in eadem Præfatione. Prætermitto, inquit, eos Codices, quos à Luciano & Hesychio nuncupatos, paucorum hominum adserit perversa contentio;

quibus utique nec in Vet. Instrumento, post Septuaginta Intt. emendare quid licuit, nec in Novo profuit emendasse, cum multarum Gentium Linguis Scriptura ante translata doceat ea falsa esse, quæ addita sunt. Hæc addita-  
 menta erant, ut ex reliqua Præfatione liquet, Glossemata singulis Evangelistis, ex aliis ad-  
 dita, quæ ex priscais Translationibus cognosci poterant. Sic vocem *χρίστος*, in loco Marci antea laudato, Syrus Interpres non habet; unde colligere est Glossema esse, versione Syriacâ recentius. Plura hac de re non addimus, quia in sequente \* Capite iterum dicemus quæ ad eam pertineant.

7. III. Glossemata verò, quæ sita sunt in vocibus, quæ antiquioribus loco pulsus successerunt, possunt dumtaxat agnosci ex antiquis Codicibus, in quibus vetus lectio appareat. Tum eam distinguere licet à Glossemate aliorum Codicum: aut Editionum, eodem indicio, quod antea signum esse diximus recentioris lectionis, unâ cum vetere exstantis. Nimirum, si Codex quispiam inusitationem & minùs claram vocem aut loquutionem exhibeat, quàm alii (si modò proba sit, & cum Scriptoris stylo consentiat) illa plerumque vera lectio est; quia cum nulla fuerit ratio quare clara lectio in obscuriorem mutaretur, obscuræ clara substitui potuit, ob rationes quas adtulimus. Sic cum viri docti animadverterint, apud Cornelium Nepotem, in Miltiadis Cap. IX. alios Codices habere: in

\* In Exemplis S. 3. subiectis.

*Miltiade erat cum summa humanitas, tum miser, cui non ad eum aditus pateret; alios vero COMITAS, mihi dubium non est quin prius sit glossema posterioris; quia cum vocis comitas notissima sit significatio, non ita vulgò notum est voce communitas significari eam mentis adfectionem quæ civem Reipublicæ, qualis erat Athenientis, decet, & qua sibi cum aliis civibus communia omnia esse patitur. Vide quæ habet de hac voce J. F. Gronovius, ad Terentii Heautontim. Act. V. S. I. vers. 39. à quo mirum est non esse adlatum locum hunc Cornel. Nepotis. Frustra illic animo communi nonnulli comendit. Adi & Franciscum Juretum in Epist. LXXIX. Lib. II. Q. Aurelii Symmachi.*

## C A P U T VIII.

*De Mendis à negligentia Scribentis ortis;*  
 1. *Quòd quæ cogitaret, non quæ audiret, scriberet; 2. Quòd perperam audiret.*

1. **V**IDIMUS potissima Mendorum generipitia, quæ ex Dictantis incuria aut imobservasse nos putamus, qui latissimè patere hoc argumentum, si alius quispiam, novimus. At satis nobis est, summa rerum capita,

pita, in hoc Opusculo, adtigisse. Nunc ad id mendorum genus veniemus, quod *Scribentibus* tribuendum videtur. Sed & interdum *Dictanti* tribui possent, at satis est, ut alibi dixi, à *Scribente* quoque ea esse posse. Nec dubium est quin multa sint exemplaria descripta à Librariis, aut aliis, qui eam artem non profitebantur, non tam vitio *Dictantis*, quàm *Scribentis* mendosa.

2. I. Certè cum qui scribit aliud agit, quod sæpe potuit contingere, facilè fit ut quæ cogitat, non quæ dictantur, scribat. Innumera menda, quæ cernuntur in MSS. aliunde orta non videntur, sed ea potissimum quibus voces idem, aut adfines quidpiam significantes miscentur, vel ordo orationis, transpositis verbis, mutatur; vel vocalæ quædam non prorsus necessariæ sensui adduntur, aut detrahuntur. Scribentes enim non modò verba, sed etiam sensum adtendunt, & in longa scriptione, sæpe fit ut sententiæ ratio major habeatur, quàm verborum. Si præsertim qui dictabant, lucri causâ, quàm maximè poterant festinarent, ut sine dubio sæpe factum est; nihil mirum si vocalæ sæpe minùs necessariæ à Scribentibus omittebantur, aut miscebantur synonymæ.

3. Quisquis expendet variarum lectionum Syllogas, quas in plurimos Scriptores ediderunt viri docti, innumera talia deprehendet. Sed inspiciantur potissimum variæ lectiones Novi Testamenti, quæ XVII. demum sæculo, præeunte doctissimo & optimo viro *Steph. Curcellæo*, diligentius collectæ sunt, quàm  
un-

umquam antea fuerant ; atque exemplorum major suppetet copia , quàm quisquam non expertus credere possit. Ut tamen rem Lectoris oculis subiciamus , nonnullas ex variis lectionibus Cap. XX. Actorum Apostolicorum huc transferemus.

*Vers. 1.* προσκαλίσάμενⓄ. Tres Oxonienses Codices & alii habent, μεταπεμψάμενⓄ, quod idem planè sonat.

*Ibid.* ἀσπασάμενⓄ, cùm salutasset. Alexandrinus & octo alii, plurésque Codices habent ante has voces, καὶ παρακαλέσας consolatus ; Græco-Latinus, πολλὰ παρακαλέσας, multis consolatus.

*Ibid.* πορευθῆναι in Aoristo. Alexand. & alii quatuor Codices, πορεύεσθαι in præsentì.

*Vers. 3.* μέλλοντι ἀνάγεισθαι, navigaturo. Codex Bodleianus, μέλλων ἄγεισθαι abducendus, malè sine dubio. Non moror Claromontaniùm cùm ab omnibus aliis Codicibus nìparaphrasin potiùs, quàm varietatem lectionis, exhibet. Sed obiter hìc monebo cavendum esse, ne hujuscemodi Paraphrases misceantur cum Exemplaribus bonâ fide & verbo tenus descriptis.

*Vers. 4.* Voci ΣώπατεⓄ addunt Codex Alexandrinus, Græco-Latinus, & alii Πύρρι, Pyrrhi, nempe, filius. Legitur etiam in Latino Interprete. Pro ΣώπατεⓄ, alii Codd. ha-

habent, Σωσίπατρος. Æthiops Int. legit πέρ, perperam.

Vers. 5. Οὗτοι προελθόντες, *hi cūm praeiissent.* Alexandrinus Cod. habet. ἔτοις, idem & alii προσελθόντες, *cūm advenissent.*

Ibid. ἡμᾶς, nos; nempe, *expectarunt,* Paulum & Lucam, aliosque itineris comites. Cantabr. αὐτὸν, *illum,* scilicet, Paulum, quod sapit manum Criticam.

Vers. 6. ἄχρῃς ἡμερῶν πέντε, & διετείψαμεν, &c. *intrā dies quinque, ubi commorati sumus, &c.* Codex Bodleianus & alii habent: ἀπὸ ἡμερῶν ἰὰ diebus, &c. & ὅπερ pro ἔ.

Vers. 7. συνηγμένων τῶν μαθητῶν τῷ κλάσαι, &c. *congregatis discipulis ad rumpendum, &c.* Alexandrinus & aliquot alii: συνηγμένων ἡμῶν κλάσαι, *congregatis nobis ad rumpendum.* Ita etiam Syrus, Arabs, Latinus, & Æthiops Interpretes.

Vers. 8. ἦσαν συνηγμένοι, *erant congregati.* Alexandrinus & alii, præter memoratos Interpretes, ἡμεῖς eramus. Sunt & qui omit- tant συνηγμένοι, quæ vox facile subaudi- tur.

Vers. 9. καθήμενος, *sedens.* Alexandrinus & alii, καθιζόμενος, quod est idem.

Vers. 13. προελθόντες ἐπὶ τὸ πλοῖον, *progressi ad navem.* Alexandrinus & alii προσελθόντες, *cūm pervenissemus ad navem.*

Ibid. εἰς τὴν Ἀσσοῦν, *in Assum.* Codex Bod- leianus, ἐπὶ τὴν, pro εἰς τὴν. Alii Oxonien- ses Νῆσον *Insulam,* quod Librarius aut Cri- ticus non intelligeret Ἀσσοῦν esse nomen pro- prium



prium loci, & crederet mendosè scriptum  
 ἄσπον propè, pro νῆσπον. Sic & versu 14. Sy-  
 rus & Arabs Interpretes habent mendosè διον  
 ιθesos, misto Α cum Θ, quod facilè fit, si  
 contigerit crura τῷ Α ex inferiore parte paulò  
 propiora esse, quàm oportet.

Vers. 15. καὶ μείναντες ἐν Τρωγυλλίῳ, & cùm  
 mansissemus apud Trogyllium. Desunt hæc in  
 Codice Alexandrino, unòque ex Bodleïanis,  
 nec lecta sunt à Latino Interprete. Habent  
 illi Codices, in sequentibus verbis, τῇ ὃ  
 ἰχομίνῃ

Vers. 18. ὡς ὃ παρεγένοντο πρὸς αὐτὸν, εἰ ἐν  
 αὐτοῖς, cùm ad eum venissent, dixit illis. Co-  
 dex Alexandrinus, qui mutilus videtur vers.  
 15. hîc est auctior tribus verbis, nam post  
 αὐτὸν habet: ὁμοῦ ὄντων αὐτῶν, cùm unà essent.  
 Alii ὁμοῦ ὄντων αὐτῶν. Eadem tamen etiam  
 exhibet Græco-Latinus, at alii nonnulli ὁμο-  
 θυμαδῶν, unanimiter. Sic & Vulgatus: & si-  
 mul essent. At nec Arabs, nec Syrus Intt.  
 nec alii veteres Codices ea verba agnoscunt.  
 Sed cùm nulla fuerit addendi ratio, fuit ali-  
 qua detrahendi; quòd, nimirum, inutilia ju-  
 dicarentur, & sapere Glossema. Verùm cùm  
 superiora verba nequaquam obscura sint, non  
 opus erat Glossemate. Itaque retinenda cen-  
 suerim, ut innumeras alias repetitiones, aut  
 voces non necessarias, quas nemo umquam  
 circumcidendas putavit.

Vers. 19 δαλεύων τῷ Κυρίῳ μετὰ πάσης, &c.  
 serviens Domino, cùm omni, &c. Duo  
 Oxonienses Codd. addunt, μεθ' ἑμαυτοῦ, ser-

*serviens Domino vobiscum, cum omni, &c.*  
Sic & Chrysostomus.

*Ibid.* πολλῶν δακρύων, *multis lacrimis.* Alexandrinus alique omittunt πολλῶν, nec legitur, ut plenior esset oratio, quia antecedenti substantivo suum etiam erat Epitheton.

*Vers.* 23. διαμαρτύρεται, Alexandrinus Codex: διαμαρτυρετό μοι, *mibi testatus est.* Est præterea levis mutatio, in ordine verborum. At non modò Claromontanus, sed alii etiam Codices addunt huic versui: μοι ἐν Ἱεροσολύμοις, quæ verba legit & Latinus Int. qui habet: *tribulationes Ierosolymis me manent.* Videtur tamen esse Glossema, quod potuit addi, quasi circumstantia necessaria hîc prætermissa; cùm nulla esset detrahendi ratio.

*Vers.* 24. εἰδένος λόγον ποιῆσαι, εἰδὲ ἔχω τὴν ψυχὴν με τιμίαν. Alexandrinus transponit ποιῆσαι & ἔχω, ut sit unum pro altero.

*Ibid.* διαμαρτίρασθαι, *testari.* Addunt Græco-Latinus & alii Codd. Ἰουδαίοις καὶ Ἑλλήσι, *Judæis & Græcis.*

*Vers.* 25. βασιλείαν τῷ Θεῷ, *regnum Dei.* Deest Θεῷ, in Alex. & aliis quibusdam Codd. & pro eo est Ἰησῦ, in Græco-Latino.

*Vers.* 26. καθαρὸς ἐγώ, *mundus sum.* Græco-Latinus & tres Oxonienses habent pro ἐγώ, verbum ἐμὶ, quod est convenientius Græcæ Linguae, ut altera lectio Hebraicæ. Fini verius addunt aliquot Codices ὑμῶν, *à sanguine omnium vestrum.* Sic & Syrus.

*Vers.* 28. τὴν ἐκκλησίαν τῷ Θεῷ, *Ecclesiam Dei.*

Dei. Habent Alexandrinus, Græco-Lat. & tres Oxonienses, aliique, τῷ Κυρίῳ, Domini, nempe, Jesu, prout legit etiam Irenæus Lib. III. c. 14. & MS. Cod. Athanasii Ep. I. ad Serapionem, aliique Patres & Codd. quos laudat Joan. Millius; alii eodem sensu τῷ Κυρίῳ τοῦ Θεοῦ, Domini & Dei. Posteriores hanc lectionem sequitur Arabs, priorem Syrus, ut & aliquot Codd. MSS. Ep. I. Athanasii ad Serapionem. Existimat Hug. Grotius veram lectionem esse κυρίῳ, sed facilem lapsum fuisse in compendiosa Scriptura θυ pro xv. Non negaverim sanè fieri sæpe potuisse, ut miscerentur hæc compendia; sed cùm hic locus sit usi iis, quibus in controversiis maximè olim incuriæ Librariorum has varietates tribuerim, quàm Theologorum consilio, qui ex alterutra parte conati sint Paulum suum facere. Sic & Millius in Ep. Ignatii ad Ephesios C. I. in αἱματι Θεοῦ putat ab interpolatore mutatum in αἱματι Χριστοῦ, hominis illius fraude. Attamen, quod ille non notavit, Interpres vetus Latinus verarum Ignatii Epistolarum habet hîc: sanguine Christi Dei, unde liquet utrumque in ejus Codice lectum, aut in marginè fortè alterutrum fuisse; quod quidem sine consilio partibus alterutris favendi factum non puto. Alioqui passim permutantur in Novi Testamenti Codd. MSS. Θεός & Κύριος, ut hoc ipso Cap. vers. 32.

Ibid. διὰ τοῦ ιδίου αἱματος, proprio sanguine. Alexandrinus transponit hoc modo:  
διὰ

διὰ τῆ αἵματ<sup>ος</sup> τῆ ἰδ<sup>ι</sup>α. Sic & alii aliquot Coddices.

*Vers.* 29. ἐγὼ γὰρ οἶδα τῆτο, *ego novi hoc.* Τῆτο omittunt Alexandrinus Codex & alii, ut minus necessarium.

*Vers.* 31. ἕα ἕκαστον, *unumquemque.* Nonnulli Codd. Veteresque Interpretes addunt ὑμῶν, *vestrūm.*

*Vers.* 52. τῷ Θεῷ. Cant. & alius Cod. habent τῷ Κυρίῳ, pro consuetudine Librariorum has voces miscantium.

*Ibid.* ἐποικοδομεῖται, *superstruere*, καὶ δῆναι ὑμῖν κληρονομίαν, ἐν τοῖς, &c. & *dare vobis hereditatem*; *inter.* Alexandrinus habet: οἰκοδομεῖσαι καὶ δῆναι τὴν κληρονομίαν αὐτῇ, ἐν τοῖς, *edificare & dare suam hereditatem inter*, &c. Sic etiam Codex Græco-Latinus & Bodleianus. Codd. nonnulli subjiciunt ὑμᾶς.

*Vers.* 33. Post ἐδενὸς addit Bodleianus & Græco-Latinus, ὑμῶν, *nullius vestrūm.*

*Vers.* 34. αὐτοὶ δὲ γινώσκετε, *vos nostis*, MS. Alexandrinus, αὐτοὶ οἶδατε, *vos scitis.*

*Vers.* 35. ἀντιλαμβάνεσθαι τ<sup>ο</sup> ἀσθενέων, *adjuvare infirmos* MS. Alexandrinus: ἀσθενέων ἀντιλαμβάνεσθε, *ubi E scriptum mendosè pro A I. ob rationem adlatam Cap. VI.*

*Ibid.* Κυρίως Ἰησοῦ. Deest in Alexandrino aliisque vox Ἰησοῦ.

*Ibid.* Μακάριόν ἐστι διδόναι μᾶλλον ἢ λαμβάνειν, *beatum est dare magis quàm accipere.* Transponit Codex Alexandrinus, μᾶλλον διδόναι ἢ, *ut*

ut Latinus : *magis dare , quàm*. Vertendum crediderim : *beata res est potius dare , quàm accipere* ; quasi diceret Christus : homines vulgò putant beatos esse , qui multa ab aliis accipiunt , pauca reddunt ; at si beatos dicere oportet eos , qui dant atque accipiunt terrenas opes , eos potius beatos dixerim qui dant.

Hæc satis superque ostendunt quàm sæpe Scribentes nonnulla omiserint , verborum ordinem mutarint , & miscuerint synonyma. Quæ quidem ut plurimum non mutant sententiam , sed tamen non levem interdum mutationem in eo faciunt , ut adparet ex vers. 28. Est interea cur Deum laudemus , quòd noluerit fidem nostram pendere ex uno aut altero loco , aut ex aliquor voculis ; in quæ mutatio irreperere potuit , negligentia aut nequitia Librariorum , vel Theologorum. In his quæ necessaria sunt , sat magnus est Consensus , ut omnem dubitationem nobis eximat. Verùm hæc non sunt hujus loci. Eadem idem significantium mistura in omnis generis libris contigit , unde factum ut *Galenus* Comment. I. in Epidem. V. text. 1. postquam observavit in Codicibus *Hippocratis* illic legi ὄσησι , ὀκότησι , & ὀπίσησι , quæ idem significant , id est , *quibuscumque* mulieribus ; dicat sibi visum esse eas lectiones omittere , ut eas solas memoraret , quæ sensum mutarent , ὅτι τὸ δηλόμενον ὑπαλλάττει. Idem repetit in Lib. VI. Com. IV. text. 2. παρητησάμεν ὃ μίμη-  
νῆσθαι

ἵσθαι τὸ ἐν ταῖς γραφαῖς διαφωνίας, ὅταν ἢ αὐτὸ φυλάσσεται διανοία.

4. II. Facillimè etiam contingere potuit ut Dictantem, clarâ licèt voce legentem & rectè pronunciantem, parum adtenti Scribentes non satis audirent; ita ut aliter scriberent, quàm dictabat. Innumera certè menda hinc orta esse videntur, ut facilè intelligent, quicumque variarum Lectionum Syllogas paulò diligentius lustrabunt, aut Criticorum Còmentarios legerint; nec necesse est, multis exemplis rem comprobari. Aliquot tamen, more nostro, proferemus, eadèmq̃ue operâ loca optimorum Scriptorum hactenus à viris doctis intacta, quoad quidem intelligere licuit, corrupta esse ostendemus, atque emendabimus.

5. Cicero \* Lib. III. de Oratore Cap. 12. *Quare Cotta noster, inquit, cujus tu illa lata, Sulpici, nonnumquam imitaris, ut Iota litteram tollas & E plenissimum dicas, non mihi oratores antiquos sed mēssores VIDERIS imitari.* Imò verò **VIDETUR**, adloquitur enim Crassus Sulpicium, qui aderat; non Cottam, qui non aderat, & de quo Capite antecedente. Aderat quidem C. Cotta adolescens, at non L. Cotta, de quo hīc loquitur, qui Catuli grandioris jam natu fœdalis erat. Sed cūm præcessissent **TU**, tria-que verba in secunda persona, & C. Cotta adf-

\* Utor Edit. Schreveliana in 4. & nupera Gronoviana in 12. Postea vidi notatum hoc à Dionys. Lambino, in Ed. majori



adesset; Scribens, pro videtur, audivit videris.

6 In eodem libro Cap. XVIII. ita loquitur Crassus de Stoicorum stylo: *Orationis genus habent fortasse subtile, & certè acutum; sed ut in Oratore, exile; inusitatum, abhorrens ab auribus vulgi, obscurum, inane, jejunum, ATTAMEN ejusmodi, quo uti ad vulgus nullo modo possit. Si attamen proximè subjiceretur primo periodi membro, & quidem voci acutum, nihil esset quod nos in hoc loco moraretur; aperta enim esset oppositio styli Stoicorum cum eo, qui coronæ acceptus esse possit. Sed in eo ordine verborum, legendum omnino est AC TANDEM, pro quo à dormitante Librario auditum attamen. Vitiis Stoici styli enumeratandem, inquit, ejusmodi, quo uti ad vulgus nullo modo possit. Ita conjecisse Dionys. Lambinum postea vidi; quod reticere non debuit à Jano Grutero, qui nimis libenter Lambinum mordet.*

7. Nescio an typographicus error haberi debeat locus Actionis I. in Verrem, ubi hæc leguntur, Cap. VI. *Quæ res primò, Judices, pertenui nobis argumento, judicioque parata, ut legitur in majore Editione Lambiniana. Vidi tamen hoc mendum antiquioribus Editionibus infedisse, nec esse emendatum in Græviana anni MDCXCIX. Simile peccatum est Lib. I. in Verrem Cap. L. sed, in*  
Tom. II.

Gronovianis erratis, quasi typographicum notatum, & in aliis Editionibus emendatum. Miror priorem locum industriorum virorum diligentiam fugisse.

8. In Oratione pro P. Quinctio, locus est insignis, in quo malè audiens Dictantem Librarius effecit ut Cicero à viris doctis, quasi ineptus, traducatur. Cap. XV. ita loquitur de turpi damnatione Quinctii, quam timebat; *Etenim mors honesta sæpe vitam quoque turpem exornat: vita turpis ne morti quidem honeste locum relinquit.* Ac fanè posterius membrum priori contrarium est. Itaque censetur Cicero, dum acumen captat, nescivisse quid diceret. Sed auribus Scribentis hoc peccatum debetur, non Ciceroni ejusmodi ineptiis minime obnoxio. Scribe *ITA turpis &c.* egregio sensu: mors quidem honesta sæpe vitam turpem exornat, at ita turpis vita ne morti quidem honestæ locum relinquit; hoc est, id turpitudinis genus, vel usque aded turpis vita non patitur quemquam honestè mori. Quæ quidem in sententia est hyperbole, sed non *κακοζηλία*. Non possum non tribuere Librario loquutionem, quæ legitur in Oratione pro S. Roscio Amerino, Cap. LII. *Non satis habet avaritiam suam pecuniâ explere, nisi etiam crudelitate sanguinis perlitus sit.* Non ferunt aures meæ, in Cicerone, crudelitate sanguinis perliti; nec hoc ulli alii condonaremus, qui sermonis elegantiae spretor non esset. Legendum **CRUELITATI SANGUINE PERLITARIT.** Quod ele-

elegantissimè exprimit crudelitatem hominis ;  
*Crudelitati* quati Deæ Sacra facientis , esque  
*perlitantis* , sive καλλιπέντο sanguine Ros-  
 cii , quem ipoliaverat ; hoc est , explentis  
 crudelitatem , ut avaritiam jam expleverat.

9. Oseitantia etiam Scribentis Librarii , fa-  
 ctum esse puto , ut vox nihili legatur , apud  
 Lactantium Inst. Divin. Lib V. c. 12. 1. *Arane-*  
*osos recte dici Deos Ethnicorum liquet è Ter-*  
*tulliano Apologetici C. XII. P. Minucio Fe-*  
*quitionibus Ethnicorum : Cur tam crudeliter*  
*sevant , nisi quia metuunt , ne in dies invale-*  
*scante justitiâ ; cum Diis suis* NARINOSIS  
 relinquantur. Sic audiit , pro *araneosis* , hoc  
 est , circa quos absentibus Sacerdotibus , ara-  
 neæ suas operas conficerent. Irridet Ethni-  
 corum Deos , quorum simulacra indigebant  
 operâ hominum , ut ab iis araneæ arceren-  
 tur ; quæ , relictis eorum sacris , Tempia &  
 statuas telis suis implerent ; & quas æditui ac  
 Sacerdotes dejicere solebant. *Propertius Lib.*  
*II. El. VI, 35. de Diis neglectis :*

*Sed non immerito velavit Aranea fanum*  
*Et mala desertos occupat herba Deos.*

Sunt MSS. qui habent *varicosis* , quod absur-  
 dum , Ed. Petuleii , *curiosis* ; Isæi , *cariosis* ,  
 quæ sunt conjecturæ. In Editione Antver-  
 piensi , apud Joannem Gymnicum , quæ per  
 Des. Erasmus recognita dicitur , legimus :  
*cum Diis curiosis* (quos *Narinosos* appellant ,  
 quod

quod odoribus thuris colantur) relinquantur. Glossa inepta, quæ est intra parenthesin, ostendit Editorem quoque *Narinos* legisse.

10. Unum *Theophrasti* locum duplici hic liberabo mendo, orto utroque, ut videtur ex oscitantia Librarii Dictantem perperam audientis. Sic ille loquitur Cap. XXVIII. in ὀψιμαλίας caractere, περὶ τῆ ὀψιμαθῆς: εἰς ἀγρὸν ἐφ' ἵππων ἀλλοτρίῃς ὀχέμεντο, ἅμα μελετῶν ἀσπάζεσθαι, καὶ πεισὼν τὴν κεφαλὴν κατωισχύναι. Vertit *Casaubonus*: dum rus pergit, alieno equo vectus, simul obvios salutare meditatur, cadens verò caput deturpat. Quænam est illa salutandi meditatio? & quidem ex equo? An aliis verbis salutabant equitantes, aliis pedibus incedentes? Non opinor. Sed fortè qui equo infidebant, ut conjectat *Casaubonus*, certos gestus habebant, quibus utebantur in salutandis obviis. At nunc quidem hoc fit, quia inflexo corpore salutamus, & detractò Capitis integumento; verùm olim nihil simile, cùm verbis tantùm salutarent, ut καίρε Θεόφρασι. Legendum est ἵππάζεσθαι, & μελετῶν ἵππάζεσθαι est se exercere equitando, ut faciunt qui eam artem discunt, dum in varias partes equum convertunt, calcaribusque & freno adigunt ut variis modis subsiliat, tum etiam ut concitatis currat. Sic, apud *Xenophontem*, τὴν ἵππικὴν μελετῶντας, in arte equitandi se exercentes, & alia, quæ *Henr. Stephanus*, aliique Lexicographi suppeditabunt; nam res est manifestà, & frequens. Unum addam è *Xenophonte*.

phonte, περί ιππικῆς, C. II, 1. κρείττον —  
 ἰππάζεσθαι μελετᾶν, *satius* — *exerceri*  
 equitando.

11. Dum autem ὄψιμαθὺς ab equo vehe-  
 mentius concutitur, tandem cadit ὥς κεφα-  
 λὴν κατεάγειναι, ut caput frangat, non καταισ-  
 χύναι deturpet, ut frigidè Casaubonus, ex  
 hac lectione Vet. Cod. κατεσχέναι. Qui  
 cadit ex equo concitato, non modò sibi  
 deturpat caput, sed plerumque lædit, & sæ-  
 pe frangit. Fortè legendum etiam κεφαλῆς,  
 sic enim loquuntur Attici. *Aristophanes* in  
*Acharnensibus* Act. V. S. I.

Καὶ τὸ κεφαλῆς κατέαγε περί λίθον πεισών.

*Fregit caput in lapidem incidens*, ubi Scho-  
 liaſtes, ex Grammaticorum canonibus, ut  
 ait, interpretatur *partem capitis*, non *totum*  
*caput*. Idem in *Vespis* p. 533. Edit. Majoris  
 Genevenſis :

Αὐτὸς Συβαρίτης ἐξέπεσεν ἐξ ἄρματος,

Καὶ πῶς κατεάγη τὸ κεφαλῆς μέγα σφό-  
 δρα.

*Vir Sybarita excidit ex curru, & sibi magnam*  
*capitis partem fregit*? Idem contingere dicit  
*Theophrastus* senī, qui graviore ætate discit  
 equitare, & quidem equo, cui non est ad-  
 ſuetus, & dum it in villam. Certa mihi vi-  
 detur

detur conjectura, & quam, si necesse esset, aliis locis firmarem.

12. Audientis vitio, videtur factum ut cum legatur apud *Hippocratem* de alimentis, text. 58. αἷμα ὑγρὸν ἀσπεῖον, αἷμα σπέρδον φλαῦρον, sanguis fluidus, probus; sanguis spissus, pravus; *Galenus* Comment. IV. interpretatur vocem φαῦλον, τὸ φαῦλον, inquit, σημαίνει τὸ μοχθρόν. Vox eadem in textu & in commentario sit oportet, sive sit φλαῦρον, sive φαῦλον, sed soni & significatūs similitudo Librarios fecellit. Indidem factum est ut in *Hippocratis* Prognostico, Sent. II. pro ὑποφάσις & ὑποθαλαμῶν, quomodo scribendum esse liquet, quia sunt dictæ eò quòd ὑποφαίνται τι τῷ λευκῷ pars aliqua albi oculorum adpareat, non commissis palpebris; *Artemidori* tamen & *Dioscoridis* exemplaria haberent ὑποφύσις, quod meritò rejicit ad eum locum *Galenus*, Comment. I. Tom. VIII. p. 529. Ed. Charter, In Prædictionum Lib. I. Com. II. ad text. 38. θολερὸν πνεῦμα legitur & θαλερόν, ut docet *Galenus*, quod aurium vitio debetur, & doctissimo viro dubitationem creat, utrum sit legendum; quamvis turbidum ac floridum diversa sint. Sic & eodem libro, text. 58. pro ἐρα ἐπίπνοια, laboriosa urinae, legebatur in Codicibus quibusdam πέπνοια matura, quod prætulit *Zenxis*, rejicit verò *Rufus*, & meritò, ut ostendit *Galenus*. Iterum textu 73. καυματώδεις sopore oppressi, & καυματώδεις ardentes legebatur; textu 86. ὀφθαλμοῦ κατὰ κλεισίς oculi clausio & κατὰ κλεισίς fra-



fractio; & textu 89. ἀνέλκεται sursum trahi-  
 tur & ἀνέχεται adscendit, & ἀνίσταται  
 cohibetur; & 94. λαμπᾶδες Incidum, &  
 λαμπᾶδες, quod quid sit hīc non adse-  
 quor. Similiter Comment. I. in Officin.  
 Medici, textu 19. non satis constat Galieno,  
 ob varietatem Codicum, an legendum sit  
 ἐκρεψιν, vel ἐκρεψιν, vel ἐκρεψιν, quod  
 discrimen auribus Librariorum debetur. In-  
 didem factum ut Epidem. Lib. III. text.  
 61. non constat, ut docet Galenus Com-  
 III. p. 293. Tom. IX. an excrementa ægri  
 nescio cuius dicantur ἰδατόχορα, aquosa &  
 bilis colore tincta, an ἰδατόγλοα aquosa &  
 herbae colore tincta? Quin & alia exempla-  
 ria, minùs vetusta, nec satis emendata,  
 habebant ἰδατόχροα, coloris aquei. Sic  
 ἕτερον intestinum & ἕτερον, alterum mista do-  
 cet idem in Lib. VI. Comm. IV. text. 3.  
 Multa alia similia apud Galenum occurrunt,  
 sed hæc satis superque sunt, ut quod volu-  
 mus intelligatur.

## CAPUT IX.

*De Mendis ex imperitia Scribentis ortis,  
3. dum non adsequitur Orthographiam,  
aut antiquiores litteras.*

1. **Q**UOD in hodiernis Linguis animadvertimus, intra tria aut quatuor sæcula, mutationem sat magnam factam esse, cum in Orthographia, tum etiam in ipsarum litterarum figura; idem veteribus Linguis olim accidit, ut antea partim animadvertimus, unde etiam plurima menda orta sunt. Quod hinc paullò plenius persequemur, & aliquot exemplis illustrabimus.

2. 1. Ut ab Orthographia incipiamus, certissimum est, jam apud antiquiores Latinos, non semper eandem fuisse, nec opus est rem hinc demonstrari, quandoquidem de industria id dudum à viris doctis, diligentérque & copiosè factum est. Legenda hac de re quæ habent *Quintilianus* Institut. Oratoriarum Lib. I. Capp. 4, 6, & 7. *Marius Victorinus* initio operis de Orthographia, & ratione carminum, & Orthographia *Cassiodori*. Inter recentiores verò adiri præ ceteris à tironibus potest *Claud. Dausquius*, initio prioris voluminis Orthographicorum. Exemplum dumtaxat unum proferam ex *Cicerone*, ut cum obiter illustrem. Sic ille, in Oratore Cap. XLVIII. Ego ipse, *sùm scirem ita Majores loquutos esse, ut nusquam,*

quam, nisi in vocali, adspiratione uterentur, loquebar sic, ut pulcros, Cetegos, triumphos, Cartaginem dicerem, aliquando, idque sero, convicio aurium, cum extorta mihi veritas esset, usum loquendi populo concessi, scientiam mihi reservavi. Orcivios tamen & Matones, Otones, Cæpiones, sepulcra, coronas, lacrimas dicimus, quia per aurium iudicium semper licet. Burrum semper Ennius, numquam Pyrrhum. Vi patefecerunt Bruges, Nec enim Phryges, ipsius antiqui declarant libri. autem etiam duas. At hoc videtur factum, non tam ad vitandam litteram Græcam, quam quia Macedones, quorum Dialectus cum victoriis per totam Græciam, ante Ennii tempora, sparsa fuerat, ut ostendit Claud. Salmasius in Comment. de Hellenistica, ita vulgò loquebantur. Hoc nos docet auctor Etymologici Magni, in voce Α'φροδίτη: Τὸ Β τῶν συνγγιῆς ἐστὶ δῆλον ἐκ τῆς Μακεδονίας μὲν τὸ Φίλιππον Βίλιππον καλεῖν, καὶ τὸν Φαλακρὸν βαλακρὸν, καὶ τὰς Φρίγας Βρύγας, καὶ τὰς ἀνέμους διὰ τὸ Φυτὰν Φυτῆτας ὄντας βύκτας. \* Alii similia animadverterunt.

3. Verum Cicero miram Orthographiæ anomaliam, eodem loco, memorat, & cum Phrygum, & Phrygibus dicendum esset, absurdum erat aut tantum barbaris casibus Græcam litteram adhibere, aut recto casu solum Græcè loqui; tamen & Phryges & Pyrrhum,

\* Vide Eustathium in Homer. pag 1614. Ed. Rom.

*aurium causâ*, dicimus. Ex hisce intelligere est, *Ciceronis ævo*, dici solitum *Phryges* & *Pyrrhus*, cum in aliis casibus, *Enniano more*, pronunciarent *Brugum*, &c. *Burri*, &c.

4. Hæc & similia multa, quæ congeri possent, qualia plurima collegit *Cl. Dausquius*, Critico debent esse notissima, si velit cum laude *Artem Criticam* exercere. Ideò *Cassiodorus Divin. Lctionum c. XV.* Monacho suo, quem volebat *Librarii munus obire*, *Orthographos*, inquit, *priscos frequenter relege*, quos ego *inferiùs titulo trigesimo*, qui de *Antiquariis legitur*, propter notitiam *Librario- rum utiliter instruendam*, deflorandos esse iudicavi & extrinsecus huic libro de *Orthographia titulum dedi*. Ita contigit, ut & istud *studioso profit legere*, ubi cognoscit quæ in *Scripturis Sanctis minimè debeat violare*; & illud *necessariò latius discitur*, ubi generaliter *præsumpta vitia corrigantur*.

5. Acute \* Criticus emunctæ naris, in *Epistola*, in quâ profert *vetus monumentum*, initio sæculi *XVII. Romæ effossum*, amicum monet ad *emendationem tot errorum*, quibus *hodièque scatet Plautus*, fons ille *genuinæ, puræque Latinitatis*, nihil utilius esse, quàm *eam tabulam ante oculos habere*; ut, ubi quid in *Plauto occurrit*, quod *suspicionem mendii habeat*, statim tibi dicas *quanam ratione illud*, aut illud *Planti ævo scribebatur*? Quæ *forma litterarum erat*? Quæ *litteræ interdum omit-*  
te-

\* Tan. Fabov *Epist. Lib. II. Ep. 32.*

tebantur? Hanc in rem, non pœnitebit legisse eruditissimam Digressionem *Jos. Scaligeri*, de Litterarum Ionicarum origine, ad locum Eusebiani numeri MDCXVII illustrantes. Sed & studiosè versandæ sunt collectiones Veterum monumentorum, quales sunt Inscriptiones æri & marmori incisæ, quæ supersunt in collectaneis *Jani Gruteri*, *Thomæ Reinesii*, *Jac. Sponii*, *Raphaëlis Fabretti* & aliorum. Eminent, meo judicio, inter alia id genus, *Fulvii Ursini* notæ ad Leges & Senatus Consulta, quæ nuper recusæ sunt, in secundo Antiquitatum Romanarum volumine; & *Pet. Ciaconii* interpretationes Veterum inscriptionum quarto volumini easdem Antiquitatum insertæ. Sed hos & similes libros nihil opus est à nobis indicari, cum satis noti sint, aut facillè ex lectione Criticorum innotescant.

6. Non procul erit nobis mendi ex ignorantia Orthographiæ orti quærendum exemplum, cum Cap. VI. §. 24. emendaverimus conclamatum *Terentii* locum, qui depravatus fuerat, partim eò quòd litteras \* duplices antiquissimi Romani non scriberent. Nempe, pro *illis ab illo* factum est *illi Babylo*, quia scriptum fuerat *ilis abilo*. Deinde quia Critici judicarunt hîc ad luxum civium *Mecropoleos Chaldaici Imperii* respici, pro *I. scripsere Y*, & *Babylonem* in hunc locum invexere.

7. Veteribus usitatissimum erat præpositiones

\* *Adi, si nescis*, *Claud. Claudii*, *Orthog. Princip. Sect. II.*

nes verbis compositis præfigere, sine mutatione, quæcumque littera sequeretur; non eas emollire mutatione, ut solemus. Sic in *Glossis* scriptum *Adclivis*, *Adfaber*, *Inprobare*, *Inremeabilis*, *Adcelero*, *Obfensus*, *Obpono*, &c. Idem factum in inseparabili præpositione CON, ut *Conlacrimo*, *Conlactaneus*, *Conlapsus*, *Conlatio*, *Conlaudo*, *Conloco*, &c. pro quibus, nos N mutamus in L, *Collacrimo*, *Collactaneus*, &c. Vetus illa orthographia passim, in antiquissimis Codicibus, cernitur. Quod cum ignorarent Monachi, qui *Lactantium* nobis, Latinorum Patrum terribissimum, exscripserunt, absurdè loquentem virum disertissimum induxerunt, in eleganti Libello de Opificio Dei, C. I. Ait \* *tantâ temeritate homines existisse, qui vulgò Philosophi nominantur, ut ea quæ abstrusa prorsus atque abdita Deus esse voluit, scrutarentur, ac naturam rerum cœlestium, terrenarumque conquirerent; quæ à nobis longè remota, neque oculis CONTRECTARI, neque tangi manu, neque percipi sensibus possunt.* Scripsit *Lactantius CONLUSTRARI*, sed imperiti exscriptores, cum crederent scribi *COLLUSTRARI*, non agnoverunt hoc verbum in hoc loco, mutaruntque in *contractari*. Quo absurdius nihil fingi potuit, cum *conlustrare oculis* non modò proba sit locutio, sed etiam *Ciceronis*, quem imitari nititur *Lactantius*. Scribitur autem hæc vox, in *Glossis* quoque, eo, quem diximus, modo:



do: *Conlustrat*, συμπερίεχεται, *Conlustrō*, συμπερίεχω.

8 II. Verum non modò tenendum quæ fuerit Veterum Orthographia, ut varia mendaciter in eorum libris retegamus, & feliciter emendemus; sed & probè sciendum quibus characteribus usi sint, idque diligenter ad animum est revocandum. Nemo du- sed initio litteræ Latinæ multò similiore erat Græcis, quàm postea fuerunt, ut constat ex antiquissimis Inscriptionibus & Nummis. Exempli causâ P. Latinum ferè scribebatur ut Græcum, nisi quòd crus dextrum brevius esse solet; quo factum, ut celeritatis causâ angulus rectus qui eo crure, & superiore lineâ constat, in hemicyclum tandem mutaretur. Cernere hoc licet in monumento de quo antea diximus, aliisque antiquissimis Inscriptionibus.

9. Quod cum ita sit, & constet Græcos suum *Sigma* nunc ita pinxisse ut Σ, nunc verò ut C, crediderim etiam Latinos, antiquissimis temporibus, posteriore hac figurâ interdum esse usos. In lapidibus sanè aliquando confunduntur C & S etiam ante A, ut CATULLII pro SATULLII, in Classe VI. Inscr. 112. *Thomæ Reinesii*, in eujus Indice alia etiam exempla reperire est. Itaque, quemadmodum aliquando Græca legentes Latini imperitiores S & C miscue- runt: sic &, in Latinarum vocum lectione, similiter erratum. In *Glossis*, legere est  
BOE-

BOCLUCA, pro BOS LUCA, ἐλέφαντα, \* notum enim est Romanos, cum primum vidissent Elephantos, eos *Botes Lucas*, seu *Lucanos* dixisse. In iisdem *Glossis*, BOSBUC est pro BOS, βάς, CUPPLANTO pro SUPPLANTO, συμποδίζω, quod est à *Passeratio* animadversum. Sed est alius insignior locus, in littera C, ubi legimus: *Cana*, Πανακία Θεός, πολιὰ. *Cana* à *Canus* est πολιὰ; sed *SANA* à *Sanus* est *Panacea Dea*, *Æsculapii* filia. Attamen utrumque sub eodem titulo latet, quod in priscis characteribus Latinis S interdum ut C pingeretur. Non dubito quin ex antiquissimo Scriptore Latino hanc significationem vocis *Sana* hauserit *Glossographus*, aut ii quorum industria illi præverat, quicumque fuerint. Certè in Scripturis, qui ad nos pervenerunt, quod equidem sciam, ea vox non exstat; potuit tamen rectè dici *Sana Dea*, quæ sanaret, ut *Suada* quæ suadet, *Padua* à pandendo, *Horta* ab hortando, *Deverra* à deverrendo, & similes.

10. Credibile est in Veterum Scriptis, cum majusculis litteris scribendi consuetudo paulatim insolesceret, sæpe à Librariis recentiori characteri adfectis peccatum esse, dum ambiguas ejusmodi litteras legere nesciunt; quas postquam semel, pro captu suo, characterem Langobardico expresserunt, men-

\* Vide Plinii Hist. Nat. Lib. VIII. c. 6. & ad eum Intta

da consensu Manuscriptorum Codicum ita exaratorum consecrarunt. Potest, ut videtur, exemplum ejus rei è *Terentio* proferri, ubi Librarius expressit perperam figuram C litterâ S, cum debuisset eam servare. Locus est *Adelphorum Act. V. S. 7. vers. 19.* ubi mendum est, quo structura planè turbatur. Auctor est *Demea* filio; ut, missâ inani pompâ, in horto maceriam jubeat dirui, & illac sponsam, matrem & familiam omnem transducatur in ædes *Micionis*. Cum adfentiretur *Æschinus*, tum verò *Demea*, *Syre*, inquit, *cessas ire, & facere?* Nempe, diruere. At *Syrus*: *quid ago?* quid me jubes facere; nam, proximè antecedentibus verbis, alia nonnulla dixerat *Demea*, quibus factum erat ut ne à *Syro* intelligeretur. Tum *Demea*: *dirue* (maceriam,) *tu ILLAS, abi, & traduce*; hoc est, *tu Syre, dirue, tu viderò Geta, illas abi & traduce*; quorum verborum ordo est, ut aiunt, *abi, & traduce illas*; sed quis hanc trajectionem verborum ferat, in Comico æquè terso, ac *Terentius* est? Certè *Dithyrambici* est Poëtæ, non *Terentii*. Lege: *tu* (Geta, nimirum) *ILLAC abi & traduce*; hoc est, cum dejecta à *Syro* erit maceria, *illuc tu abi domum, & per eandem viam traduce sponsam & totam familiam*. Vult *Geta* quam brevissimâ viâ domum ire, ne mora ulla sit. Qui veteres Codices *Terentii* describebant videntur C interpretati, quasi esset S, cum esset tertium Alphabethi elementum

II. Quòd si hæc menda non videantur ex  
figu-

figura illa litteræ S nata, quod tamen verissimum est, confugiendum erit ad similitudinem ductuum; si eorum aliqua pars deleta sit vetustate, aut à Librario non satis absoluta. Si enim inferior hemicyclus litteræ S oculos fugiat, quod supererit simillimum erit litteræ C. Sic pro BOS, potuerit fieri *boc*; & pro SANA, *cana*. Vicissim, si inferioris partis litteræ C particula reflecteretur, potuit facilè haberi S, ut pro ILLAC fieret *illas*.

12. Characteribus Romanis quadratis successerunt, ut antea diximus, Langobardici rotundiores; quorum etiam considerata similitudo, cum locus quispiam mendii est suspectus, ut divinare possimus quomodo antea scriptum fuerit, & quid mendo occasionem præbuerit. Etsi exempla adtulimus Cap. IV. quæ huc referri possunt, nihil vetat unum atque alterum hîc addi, quò res manifestior fiat; potest enim multò faciliùs atque evidentius probari exemplis, quàm ratiocinatione. Igitur ex *Plauto* unum, ex *Terentio* verò alterum proferemus.

13. Est locus *Plauti* conclamatus, eò quòd pro *ui* legatur *u*, pro *n* scriptum sit *r*, *os* pro *am*, & *a* pro *o*. Truculenti Act. 1. S. 1. Dinarchus adolescens describit quæ sint in amore incommoda.

*Non omnis ætas ad perdiscendum sat est  
Amanti, dum id perdiscat quot percat mor-  
dis.*

Tum

Tum interpositis octo versibus, quibus describit varias amantium calamitates, addit, ex MSS. Camerarii:

*Primum dum miror annua; (aut miros annuus) is primus volu'st,*  
*Ob eam, tres noctes utor. Interea loci, aut ara, &c.*

Illud ob eam docere potuit Criticos legendum, in antecedente versu, *duim minam, annuo*; hoc est, primum rogat sibi *dem miros*; *annuo* daturum, & re ipsa *do*; ob eam, *tres noctes utor*. Cum Librarii legissent *dum* pro *duim*, quod est veteri more \* pro *dem*, mutarunt *minam* in *miror*, & *annuo* in *annua*, quæ nihil quidem significant, sed speciem constructionis præbent. Nimirum, corruptâ unâ voce *duim* in *dum*, antiquiores Librarii sensum nequaquam adsequuti, duas sequentes non satis eleganter scriptas legere non potuerunt, aut ductus fortè non satis integros supplere: ut solet fieri, cum ex superioribus sententia clara est. Postea Critici locum frustra tentarunt, ut liquet ex editione *Frid. Taubmanni*, & *Lugdunensi*, apud *Batavos*, in qua sunt inanes conjecturæ duorum, in Republica Litteraria, sine controversia, summorum virorum, *Claud. Salmasii* & *Joan. Fred. Gronovii*.

14. Locum in *Terentiana Eunuchos*, ob levem depravationem, non intellexere Inter-

Tom. II.

H

pre-

\* Tam *duim* quàm *perduim*, *Asinular. Ast. IV. S. 6.*  
 vers. 6.

pretes, quos equidem vidi, nam omnes con-  
 sulere nec possum, nec vacaret, si possem.  
 Ea depravatio orta est ex eo quod ex *n*, pro-  
 ducto ad superiorem partem crure dextro, er-  
 rante calamo, factum est *d*. Legat Lector,  
 si vacat, Actûs IV. Scenam VII. ab initio  
 ad vers. 24. ne quod habet *Terentius* nobis  
 narrare hîc necesse sit. *Thais* exprobranti mi-  
 liti quòd ipsi ante oculos amatorem suum ad-  
 duxisset, *Chremetem*, nimirum, qui aderat,  
 respondet: *quid cum illo agas?* quod hîc ca-  
 ret sensu. Lege **QUIN** *cum illo agas*; qui-  
 bus verbis significat à milite ea de re cum  
*Chremete*, qui præsens erat, agi oportere,  
 non secum; quia res *Chremetis* agebatur,  
 cùm sororem operâ *Thaidis* invenisset, eâ-  
 que de causa cum ad militem venire jussisset,  
 & illinc, simul ac *Chremes*, se subduxisset.  
 Sic in eadem Scena vers. 41. *quin abeamus*,  
 pro imò abeamus, & sexcenta similia. Hæc  
 cùm non animadvertissent nonnulli Interpre-  
 tes, verba, *quid cum illo agas*, tribuerunt  
 Militi. Sic *Anna Fabra*, eruditissima matrona:

## THRASO.

— *rogitas?*  
*Quæ mi ante oculos coram amatorem adduxti*  
*tuum?*

*Quid cum illo ut agas, & cum illo clam te*  
*subduxti mihi.*

At adparet, ex *Donato*, verbis illis præfixum  
 fuisse nomen *Thaidis*. Præterea *ut*, contra  
 ver-



veterum Codicum fidem, hîc infarcitur, an-  
 te agas. Sic sæpe locus non intellectus, ob-  
 mendum, novo mendo corrumpitur. Imò  
 verò ex ipsa versione Gallica liquet vim in-  
 ferri loco, sic enim vertit: *Me le demandez-*  
*vous, vous qui à mon nez m'avez amené vô-*  
*tre galand, & qui vous êtes dérobée de chez*  
*moi avec lui? Pour quelles affaires donc, je*  
*prie? Nam non est inversa hæc transla-*  
*tion, alia de causa, quàm quia verba Thra-*  
*his hæc omnia esse non possunt, si ordo*  
*hic servatur. Vertendum erat, hoc modo.*  
 THRASON. *Me le demandez-vous, vous*  
 THAIS. *Que ne vous adressez-vous à lui-*  
*même. (En montrant Chremès) THRA-*  
 SON. *Et qui vous êtes retirée secretement*  
*de chez moi, avec lui? Simile mendum suf-*  
*picor esse apud Plantum, in Bacchidibus,*  
 Act. I. S. I. vers. 7. ubi cùm Bacchis dixis-  
 set: *miserius nihil est quàm mulier: sugge-*  
*rit Pistoclerus: quid esse dicis dignius? quod*  
*interpretantur, meritò mulieres esse dignas*  
*miseriis, quas queruntur, nihil enim iis dig-*  
*nus esse. Qui sensus quidem loci est, sed*  
*interrogatione hujusmodi vix exprimatur. Ita-*  
*que legerim, Q U I N esse dicis dignius,*  
*nempe, miseris omnibus; ita ut adolescens*  
*emendet sermonem meretricis. Usus hunc*  
*particulæ quin si quis ignoraret, intelligi pos-*  
*set ex Casinæ Act. III. S. 4. ubi duodecies*  
*repetitur, in paucis versibus.*

15. Ut à Latinis ad Græcos transeamus;  
 duplici etiam caractere habemus MSS. Codd.

Græcos, quorum vetustiores exarati sunt caractere grandiore & quadrato; alii verò rotundo & minore, qualis est is, quo nunc vulgò utimur. Magni autem est momenti, in originibus mendorum inquirendis, conferre inter se litteras; cùm per sæpe menda ex similitudine majuscularum orta; vix ex minuscularum ductibus oriri potuerint, & vicissim. Itaque qui legunt Scriptores Græcos, iis characteribus, quibus nunc solent edi, sæpe non adsequuntur quæ litteræ tam diversæ misceri potuerint.

16. Exempli causâ, Α, Δ & Λ in majusculis litteris facilè misceri potuerunt, difficilior in minusculis α, δ & λ. Si enim lineola media τὸ Α deleatur, aut non satis plenè scribatur, videbitur esse Δ: ut contrâ si quid inciderit inter crura posterioris, credetur esse Α. Littera Δ, si infima lineola paullò adtollatur, potest fieri Α; si non plenè exaretur, videbitur esse Α: ut si fortè quid incidat inter infima crura hujus, credetur esse Δ, quemadmodum etiam Α, si media linea nimium deprimatur.

17. In *Glossis* legimus: *Gibus* (lege, *gilbus*) γιμβος, pro ΓΙΛΒΟΣ. *Studio*, χαμᾶκιον, pro ΧΑΜΟΥΛΑΚΙΟΝ. *Setosus*, δίσσιος, pro Δίσσιος. *Fastidium*, λήτωμα, pro *Fastigium*, Α'έτωμα. Harum litterarum permutationem frequentem esse observavit \* *Cland. Salmasius*, emendatque, ex hac observatio-

\* Pag. 178. Ed. Ultrajecti, col. 2.

ne, Dioscoridis locum Lib. V. c. 146. ubi, pro Πλαγισπόλειως, legit Παλαιοπόλειως, additque notum esse Gracè intelligentibus Α & Α saepe invicem mutari in eorum scriptura. Alibi, postquam egit de variis sententiis Geographorum, de situ populorum Arabiæ, qui eos à Dionysio, vers. 958. dici Κλεταβηνές. \* Scriptum erat, inquit, ΚΑΤΑΒΗΝΟΙ, nam Α & Α saepe invicem permutantur; unde postea, adjecto Ε, fecerunt Κλεταβηνοί, quod copiosius probat. Suspiciatur etiam fluvium, qui in O-lemæo non Δάργιδον, sed Δάργιλον dictum; † ut Α & Α, inquit, sæpenumero confundun-  
tar.

18. Ut liquidius adpareat quanti sit momen-  
ti, omiſſis figuris librorum editorum, anti-  
quas adtendere, duo exempla addemus qua-  
tuor aliarum litterarum; quas ante aliquot  
 sæcula mistas fuisse constat, & quæ tamen in  
rotundiore caractere vix possunt confundi.  
Θ & Ο facillimè misceri potuerunt, si media  
lineola τῷ Θ fortè abraſa eſſet, aut guttula  
atramenti in Ο delapſa. Galenus, Præfatio-  
ne in Comm. I. in Lib. VI. Epidemior. p. 354.  
Tom. IX. Ed. Charterianæ. Εἰπεὶ ὅτι ἐνίοτε καὶ  
κατ' ἄμφω σφάλλοντι, πολὺ βέλτιον ἔδοξε μοι  
φυλάττειν τὴν ἀρχαίαν γραφὴν, αἱ μὲν σπαρατίζου-  
νται, καὶ ἐξηγεῖσθαι, καὶ μὴ δυεῖντι δὲ ποτε τὸ το  
πρᾶ-  
ξαι, πιθανὴν τὴν ἐπανόρθωσιν αὐτῆς ποιῆσθαι, καθά-  
περ

H 3

\* Ibid. p. 353. col. 2.

† P. 153. col. 1.

περὶ ὁ Ἡρακλείδης ἐν τῷ δευτέρῳ τῶ ἐπιδημίων ἐποίησατο, κατὰ τὴν λέξιν ἐκείνην ἢ γεγραπται. Πρὸς τὸ Ἀφροδίσιον αἱ Οὐραὶ ἔβλεπον. Ἐπειδήπερ τοῖς ἐξηγηταμένοις τὴν Οὐραὶ γραφὴν, ἀπιθανῶς εἴρηται, τάχα, Φησὶ, Οὐραὶ μὲν ἦν γεγραμμένοι, διὰ τῆς Θ, τῆς μέσης ἢ γραμμῆς ἐν αὐτῇ διαφθοραῖς ἔδοξεν ὁ βιβλιογράφος Οὐραὶ γεγράφθαι. *Quandocumque in utroque aliquando falluntur, multo melius mihi visum est servare veterem scripturam, & semper quidem conari eam interpretari; si vero aliquando id praeferre non possem, ejus correctionem probabilem facere: sicut Heraclides in \* secundo Epidemiorum fecit, in ea sermonis parte ubi scriptum: Ad Aphrodisium αἱ Οὐραὶ spectabant: nam cum interpretantibus scripturam Οὐραὶ, improbabiler dictum esse videatur, forte, inquit Heraclides, Οὐραὶ scriptum fuit per Θ, cum verò media linea in littera Θ deleta fuisset, credidit Librarius Οὐραὶ scriptum fuisse. Similiter vir eruditus feliciter conjecit indicem libri, qui inter Ethica Democriti Opera recensetur à Diogene Laërtio, non debuisse ita concipi, ὑπομενημάτων ἢ Οἴκων, sed ὑπομενημάτων ΗΘΙΚΩΝ. Vid. Æg. Menagium, ad Lib. IX. §. 46.*

19. Similitudo τῆς π & τ, si prioris alterum crus evanuerit, facile errorem parere potest & peperit. Sic Hippocratis Prædictio-  
num

\* Vide Com. II. in Lib. II. ad text. 22. p. 141. T. IX.

num Lib. I. præd. 16. ita habet, οἱ φρενη-  
κοὶ βραχυπόται, ψόφῃ καθαπτόμενοι τρομάδες: *phre-*  
*netici qui parum bibunt, strepitu perculsi, tre-*  
*ment.* I. Tom. VIII. p. 712. Ed. Charteria-  
næ, quosdam legere βραχυπότας, hoc est,  
ὑποπτεύοντας τὰ βραχύτατα, *res leviſſimas*  
*ſuſpectas habentes; nec ſenſus eſt ineptus.*  
Sic & alibi, apud eundem, τὸν⊕, πό-  
του⊕ & γόν⊕ confuſa memini, ob du-  
ctuum ſimilitudinem. Vide Comment. I. *Ga-*  
*leni* in Lib. I. Prædictionum, præd. 35. Tom.  
VIII. p. 723.

20. Notum eſt † à *Plinio* ſæpiſſimè exſcri-  
bit *Dioſcoridem*: quem etiam interdum impe-  
corum *Claud. Salmaſius*. Locum nunc pro-  
feram, ex quo liquebit ambiguis ductibus lit-  
terarum majuſcularum fuiſſe deceptum. Eum  
*Dioſcorides* deſcribit *Glycyrrizam* Lib. III. c. 7.  
ἔστι δὲ ῥαμνίσκη⊕ ῥάδης ἔχων διπῆχεις, περὶ ἑς τὰ  
φύλλα πυκνὰ, εἰοικέντα Σ Χ Ι Ν Ω ι, λιπαρὰ καὶ  
κολώδη ἀψαμένω. τὸ δὲ ἄνθος⊕ ὑακίνθου ὁμοῖον, κατὰ  
τὸς δὲ πλατάνους σφαιρίων μέγεθος⊕. Integrum  
locum deſcripſi, ut liqueret *Plinium Dioſ-*  
*coridis* interpretem agere. Sic loquitur Lib.  
XXII. C. 9. *Sine dubio inter aculeata eſt*  
H 4 (Gly-

\* Vide Præſat. ad Exercit. *Plinianas* in *Solinum*, & ad Lib.  
de *Homonymis Hyles Iatricæ*.

(Glycyrriza) foliis *ECHINATIS*, pingui-  
bus, tactuque gummosis, fruticosa; binum cu-  
bitorum altitudine, flore hyacinti, fructu pilu-  
larum platani magnitudinis. Jam audi Salma-  
gium\*: Plinius, inquit, legit  $\epsilon\alpha\iota\kappa\omicron\rho\alpha\ \epsilon\chi\iota\upsilon\alpha$  vel  
suis oculis malè usus, vel alienis malè credulus,  
vel certè vitio corrupti exemplaris seductus.  
Vetustissimum Bibliothecæ exemplar  $\epsilon\chi\iota\upsilon\alpha$  di-  
sertè scriptum præfert. In illis antiquis &  
grandioribus litteris Græcis, nulla ferè discretio  
est inter  $\epsilon$  &  $\Sigma$ . Utraque siquidem semicirculi  
figurâ depinguntur. Exiguo tantum apice,  
qui in medio ferè ponitur, distingui solet  $\epsilon\psi\iota$ -  
 $\lambda\omicron\nu$ , sic facile subrepere Plinio potuit  $\epsilon\chi\iota\upsilon\alpha$  pro  
 $\epsilon\chi\iota\upsilon\alpha$ .

21. Hæc vir summus, quæ mihi in memo-  
riam revocant salubre rei Criticæ monitum,  
quod omnes qui ex Codicibus MSS. edunt,  
aut denuo emendant Veteres, in animo scrip-  
tum habere oporteret. Hoc, nimirum, est;  
debere eos diligentissimè describere Manu-  
scriptos suos Codices, & illorum Characte-  
rum specimen quodpiam æri incisum edere,  
ut Lectores possint integrum Alphabethum  
cernere; quo cùm antiquitatem Codicis in-  
telligant, tum etiam de locis corruptis judi-  
care possint. Sæpe enim non licet viris do-  
ctis eos MSS. adire, seu ob distantiam loco-  
rum, seu ob præfectorum Bibliothecis invi-  
diam, aut inhumanitatem, seu ob alia im-  
pedimenta, quæ memorare nihil adtinet. Sæ-  
pe tamen contingit ut qui MSS. Codd. non



viderunt eruditione multum superent eos, quibus illos Codices evolvere licet; quo fit ut multa felicissime emendent, quæ alios fupergunt. Plura autem sine dubio & certius peccata retergerent, & emendarent, si liceret ex forma ipsa Characterum conjecturam facere. Vixit olim in Angliâ vir eruditus *Patri- cius Junius*, qui primus edidit Epistolam *Alexandri* Romani, ex antiquissimo illo MS. describere, cum hoc magni interesset. At tum vivebant extra Angliam multi, qui *Ju- nio* haud paullò doctiores erant, & qui ex de- scriptione, qualem diximus, multa collige- re potuissent, quæ vir bonus non potuit; qui quàm magnus Theologus fuerit nescio, sed modicè in rebus Criticis versatum fuisse, ex ejus Præfationibus & Notis, facile intelligent omnes qui eas legent. Interca grato in eum nos animo esse oportet, qui quod potuit præ- stitit, si descriptionem Codicis, quo usus est, excipias.

22. Sed ut ad rem redeamus, ignoranda non est Critico, ut jam diximus, orthographia etiam vetustissima, quod exemplo è *Galeno* petito ostendam. Comment. III. in VI. Epi- dem. ad text. 40. p. 70. T. IX. Ed. Chart. ubi occurrit vox *σκήψις*, pro *ἀποσκήψις*, quam *decubitus* humoris, vel *abscessum* ver- tunt, postquam locum est ex hac lectione in- terpretatus: Δοκεῖ δὲ μοι διασῆσαι καὶ ἔτις ἀσκήψιν τὴν ῥήσεως, εἶγε κατὰ τὴνδε τὴν λ' ἔιν εἴρητο· σκήψις μὲν ἐστὶ, πάντα ἐφ' οἷσι γινόμενα ῥέεται, τὰ-  
H 5 ται,

των προγενομένων κωλύειν, γραφέντων γὰρ πᾶσι  
λαϊῶν τὴν τε τῷ Η δίφθογγον, καὶ τὴν τῷ Ε, δι-  
ένος χαρακτῆρα, ὅς νῦν μὲν σημαίνει τὸ ἑτερον  
φθόγγον τὸ Η. *Mibi autem & in hunc sen-*  
*sum accipi posse oratio videtur, si hac vo-*  
*ce dictum fuisset: Σκέψις, consideratio*  
*quidem est omnia, quæ post aliqua, orta*  
*liberant, eadem, si antevertant fieri prohi-*  
*bere; nam cum veteres duos sonos Η & Ε*  
*uno caractere exprimerent, qui nunc solus al-*  
*terum sonum Η significat. Abrupi verba ut*  
*indicarem hîc esse mendum, nam constat*  
*è Platonis Cratylo, ut observavit Jof. Scar-*  
*liger ad num. Euseb. MDCXVII. veteres*  
*Græcos pro Η scripsisse Ε. Itaque legen-*  
*dum, apud Galenum τὸ ἑτερον φθόγγον τὸ Ε.*  
*Sic deinde pergit: πολλὰ γέγονεν ἀμαρτή-*  
*ματα τῶν ἐγγεγραφομένων, ὅς κατὰ τὴν γνώμην*  
*γράφαντες τὴν μετάθεσιν τῶν γραμμάτων ποιησα-*  
*μένων: multa contigere peccata exscriptorum*  
*(nam legendum ἐγγεγραφομένων) qui, non se-*  
*cundum eorum qui scripserant mentem, muta-*  
*tionem litterarum fecerunt. Quamobrem hoc*  
*subjicit monitum Galenus: Διὸ καὶ προσέχειν*  
*ἀκριβῶς καὶ τοιαύταις γραφαῖς, ἐν αἷς δυ-*  
*νατόν ἐστι τὸ τῷ Η φθόγγον εἰς τὸ τῷ Ε μετα-*  
*βληθέντας, ἢ τῷ παλιν γράψαντας ἐπανορ-*  
*θώτασθαι τὴν γραφὴν. ὁμοίως ὅς κ' ἀπὸ τῷ Ω καὶ*  
*Ο ποιητέον, ἐπειδὴ καὶ τέτων ἀμφοτέρων εἰ*  
*φθόγγοι δι' ἐνός χαρακτῆρα ἐγγράφοντο: Quo-*  
*circa diligenter adtendenda sunt ejusmodi*  
*scripturæ, in quibus potest fieri, ut mutato*  
*sono*

sono H. in E, aut contra scripto (E pro H) scripturam emendarint. Idem & in elementis Ω & O faciendum, quandoquidem & horum amborum soni uno charactere scribebantur.

## CAPUT X.

*Distinctionum omissionem multa Menda peperisse.*

1. **N**EMO nescit longè maximum esse in-  
adcurata telligendi auxilium, quod petitur ex  
Commatum, & Colorum, qualem in libris  
potissimum, qui à scsquisæculo eduntur, cer-  
nimus; ut jam taceam alia quæ de notis Pa-  
renthesium, punctis interrogationis, admira-  
tionis, accentibus, majuscularumque & mi-  
nuscularum litterarum distinctione inventa  
sunt. At veteres Librarii, ut norunt qui  
MSS. Codices antiquiores viderunt, hæc  
omnia sæpe negligebant. Grammaticorum  
aut Criticorum munus erat exemplaria, quæ  
recensebant, distinguere. Hæc primum pro-  
babimus, deinde exempla aliquot mendorum  
indidem natorum addemus.

2. Constat ex Inscriptionibus, antiquissi-  
misque MSS. plurima olim scripta, sine ul-  
lis prorsus distinctionibus; aut esse additum  
punctum, post omnes voces, aut post sin-  
gu-

gulas dumtaxat clausulas. Sunt enim plurimæ Inscriptiones, sunt Codices non pauci, sine ullis punctis, aut distinctionibus; sunt in quibus singula verba puncto distinguantur; sunt denique, in quibus periodi, aut longiores <sup>pæres</sup> distinctione quapiam sejunguntur. Certum tamen est non parum ad intelligentiam facere, non modò periodorum distinctiones, sed & ceteras omnes, quæ postea sunt inventæ, ut ostendemus.

3. De Inscriptionibus nihil dicam, quia in Collectionibus *Jan. Gruteri*, & aliorum singulæ pænè paginæ exempla suppeditabunt, aut etiam *αὐτοψία*. Exstat verò de Pandectis Florentinis, testimonium *Angeli Politiani*, *Miscellaneorum* Cap. XLI. *Volumen ipsum*, inquit, *Justiniani Digestorum seu Pandectarum*, dubio procul archetypum, in ipsa Curia Florentina à summo Magistratu adservatur, magnæque veneratione, quamquam rarò id etiàmque ad funalia ostenditur. Est autem liber haud quòta spoliolum prædæque *Pisane portio*, sæpe à Consultis citatus; majoribus characteribus, NULLISQUE INTERVALLIS dictionum, nullis item compendiariis notis; quibusdam etiam, saltem in præfatione, velut ab auctore planè, & à cogitante, atque generante, potius quàm à librario & exceptore inductis, expunctis ac superscriptis; cum *Græca Epistola*, *Græcòque etiam pulcerrimo Epigrammate*, in prima fronte. Id Epigramma subiicit, dein ita pergit, ut scias non ex aliorum narratione hominem loqui: *Cu-  
jus*

ius tamen voluminis legendi ac versandi, per otium, mihi est uni facta copia; Laurentii Medicis operâ. Sed & nos habemus plures versus ex eo adcuratè depictos, ubi nulla sunt interstitia, nec ullæ distinctiones.

4. Similia animadvertere licet in Græcis Codicibus, non eorum dumtaxat, qui prosâ oratione usi sunt, sed etiam Poëtarum. Idem Politianus, Cap. LVIII. Sibyllini versus, inquit, nunc quoque, apud Zosimum, vetustissimis quidem codicibus, citra ulla fastigia (hoc est, sine distinctione versuum) qualisque de industria subjecimus, reperiuntur. Inepti homines, qui præfuere editioni Miscellaneorum Politiani, qualis habetur in Tom. I. Thesauri Critici Jani Gruteri, eos versus distinxerunt, & interpunxerunt, ut solent hodie, ita ut sibi constare Politianus Editiones. Certè jam olim ita descriptos Sibyllinos versus colligere est ex Suida, in voce Sibylla: ὅτι ὅ οἱ σίχιοι αὐτῆς ἀτελεῖς καὶ ἀμετέροι εἰσκόπῃαι, καὶ τὸ προφύτιδος εἶναι ἢ αἰτία, ἀλλὰ τὸ ταχυγράφων καὶ συμφθασάντων τῇ ῥύμῃ τῷ λόγῳ, ἢ καὶ ἀπαιδιύτων γενομένων καὶ ἀπείρων γραμματικῶν: quod versus ejus imperfecti, & sine metro inveniantur, ejus rei causa non est Prophetis, sed notarii, qui impetum sermonis sequi non poterant, vel qui ignari fuerunt, aut imperiti Grammaticæ.

5. Sine distinctionibus, aiunt esse antiquissimos \* illos Codices, ex quibus edita est

\* Vid. Prefationem Flaminii Nobilii Ed. Rom. præfixam.

est Romæ versio LXX. Intt. ut & Alexandrinum; quod non modò de distinctione comminatum, qualis nunc habetur, sed de omni prorsus distinctione intelligendum. Primus Libros Sacros interpungere adgressus Hieronymus. Sic enim ille, in Præfatione in Josuam: *Monemus Lectorem, ut silvam Hebraicorum nominum, & distinctiones per membra dirisas diligens Scriptor conservet, ne & noster labor & illius studium pereat.* In Præfat. in Paralipomena: *quod nunc DABRE IAMIM, id est, verba dierum interpretatus sum, idcirco feci ut inextricabiles moras, & silvam nominum, quæ Scriptorum confusa sunt vitio, sensuumque barbariem, apertius & per versuum cola digererem; mihi met ipsi & meis, juxta Ismeniam, canens, si aures surdæ sunt ceterorum.* In Præfat. in Ezechielem: *Legite & hunc, juxta translationem nostram, quia per cola scriptus & commata manifestiorem legentibus sensum tribuit.* Quartum etiam ejus locum, hac de re, postea proferemus. Eum propterea laudat Cassiodorus, Præfat. Institut. Sacrarum Litterarum, cujus verba §. 12. proferemus.

6. Observavit vir eruditus, quamquam sæpe æquo acrior, & adfectu peccans, Joan. Morinus, in Exercit. XVII. Operis de Hebræi, Græcique textûs sinceritate, \* Antiquos tam Græcos, quàm Latinos, continuâ litterarum serie scripsisse, nullis super aut inter verba distinctionibus, aut accentibus adscriptis. Tum verò, ejusmodi, inquit, adhuc visuntur

\* Num. V.



tur multi Codices, cum Græci, tum Latini. Hoc modo Græcè scripta sunt majoribus, seu uncialibus litteris, in Regia Bibliotheca S. Gregorii Nazianzeni opera. Epistolæ S. Pauli Græcè & Latine, majoribus litteris descriptæ eodem modo, conservantur in fratrum Putcanorum Bibliotheca, aliique Codices alibi exstant, antiquum scribendi morem retinentes. Magna pars librorum, qui ante centum, supra mille annos, scripti supersunt, est istiusmodi.

7. Fatendum tamen est, ante hæc tempora, interpunctionem inventam fuisse, quâ non modò vocabula singula, interpositis punctis, secernerentur, sed etiam cola, & periodi. Certè verba διαρίξειν & interpungere hoc significatu non potuere usurpari, nili res inventa fuisset; nemo enim rei, quam non novit, nomen excogitaverit. Est insignis hanc in rem Aristotelis locus, quem sub finem huius Capitis proferemus, ubi eo sensu occurrit vox διαρίξειν. Cicero \* videtur significasse suo tempore, in Orationibus, id jam fuisset observatum. Clausulas, inquit, atque INTERPUNCTA verborum animæ interclusio, atque angustiae spiritûs adtulerunt. Perspicuum est eum agere non modò de clausularum, seu finium periodorum distinctionibus, sed & de colorum; quid enim essent interpuncta verborum, præter membrorum interpunctiones? At paullò antea negat, inquit, hoc Veteribus fuisse usitatum: † Verus, inquit, Veteres illi in hac soluta oratione pro-

\* De Oratore Lib. 3. c. XLVI. † Ib. Cap. XLIV.

propemodum, hoc est, numeros quosdam adhibendos nobis esse putaverunt. Interspirationis enim, non desatigationis nostræ, neque **LIBRARIORUM NOTIS**, sed verborum & sententiarum modo, **INTERPUNCTAS** clausulas in Orationibus esse voluerunt. At hoc vult Cicero, veteres Rhetoras voluisse, non tam notas Librariorum, quàm divisionem colorum & sententiarum, spectari in interspirationibus; unde liquet eas notas non fuisse inutilitas. *Iustus* quidem *Lipsius*, \* in Epistola, in qua de Interpunctione agit, prolato posteriore loco Ciceronis, & priore dissimulato, ait eum altroversum duci planissimè posse; quasi dicat Veteres idè non usurpasse in clausulis interpuncta, ne ea potius quàm modum & modulum, in verbis, considerarent. Sed Cicero non dixisset Veteres novisse interspirationes esse, pro interpunctionibus & notis Librariorum, si nullæ fuissent; sed fuisse ignotas, nec interspirandi ulla habuisse eos indicia, præter sententiam verborum, & constructionis perfectionem. Res est clara, sed en *Hieronymi* locum, quo mirum in modum confirmatur. Ita loquitur in Præfatione Isaïæ: Nemo cum Prophetas versibus viderit esse descriptos, metro eos astimet apud Hebræos ligari, & aliquid simile habere de Psalmis vel Operibus Salomonis; sed quod in *Demosthene* & *Tullio* fieri solet, ut per cola scribantur & commata, qui utique prosâ & non versibus conscripserunt: nos quoque utilitati legentium providentes, interpretationem

\* Cont. 3. Miscell. Ep. XXXIX.

novam novo scribendi genere distinximus. Ut, nimirum, Rhetores solebant in gratiam Dis-  
cipulorum interpungere Scripta Oratorum, ut  
intelligerent adolescentes ubi essent moræ in-  
terponendæ: ita etiam Hieronymus fecit, in-  
usum eorum, qui legebant Scripturam. Quid  
velit autem Hieronymus, videre licet in Edi-  
tione Canonis Hebraïci, quam curarunt nu-  
per Lutetiæ Benedictini Monachi. Scripsit  
etiam \* Claud. Salmasius, in Bibliotheca Re-  
gis Galliæ, exstare Codicem Tusculanarum  
Quæstionum, manu exaratum, satis magnæ  
vetustatis, in quo non ordine continuo, fi-  
cut in aliis tralaticium est, libri descripti fe-  
runtur; sed saltuatim per inæquales periodos,  
eo prorsus modo, quo Biblia sacra videmus.  
Ejus etiam specimen eleganter pictum & ipsi  
habemus.

8. Ad hoc interpunctionis genus credide-  
rim respicere Senecam Ep. XL. five Lib. V.  
Ep. V. ubi ostendit virum gravem non dece-  
re nimis celerem orationem; eosque castigat  
qui, uno veluti spiritu, quæ pronunciabant  
recitare videbantur: Q. Haterii cursum, in-  
quit, suis temporibus oratoris celeberrimi, lon-  
gè abesse ab homine sano volo. Numquam du-  
bitavit, numquam intermisit; semel incipie-  
bat, semel desinebat. Quædam tamen & na-  
tionibus puto magis, aut minus convenire. In-  
Græcis, hanc licentiam tuleris; nos etiam cum  
scribimus, INTERPUNGERE consue-  
vimus. Hæc M. Ant. Muretus & Just. Lipsius  
intelligunt de interpunctione post singula ver-  
ba;

ba; & Muretus quidem, omnia, inquit, scribebant Veteres iis litterarum formis, quas hodie majusculas vocamus. Neque ulla ferè erant inter singulas voces intervalla. Punctis interjectis, vocem à voce distinguebant, hoc modo:

QUAMQUAM. TÈ. MARCE. FILL.

Non nego ita persæpe esse factum, idque ex veteribus monumentis liquet; sed semper factum non puto. In hoc Senecæ loco, ubi de Oratore sermo est, videtur interpunctio per cola, & periodos significari; in iis enim locis oportet Oratorem, non post singula verba, aut ubicumque visum fuerit, interspirare. Puncta, qualia memorat Muretus, hunc tantum usum habebant, ut ne voces miscerentur; non ut, ubi interspirandum, aut mora interponenda esset, docerent.

9. Sed & in instrumentis publicis ac privatis, Jurisconsulti solebant diligenter interpunctiones curare, ut significat Cicero in *Oratione pro Murena*, ubi ita de Jurisprudentia: *Primum dignitas, in tam tenui scientia, quæ potest esse? Res enim sunt parvæ, propriè in singulis litteris, atque INTERPUNCTIONIBUS* verborum occupatæ. Ad quæ verba ita Lipsius, in Epistola memorata: *Locus alter dicat, Juris interpretes in minutis occupari, scrutari in Contractibus apices litterarum, & puncta verborum: quia, nempe, ambigua sæpe hæc ista, & ad anteriora aut sequentia ducenda. Id enim eveniebat in illis solitariis punctis, quæ verba, ut dixi, singula, non membra, aut sensus, secernebant.*

bant. Atqui ex omissione ejusmodi puncti, non magna nascitur ambiguitas, nec additione tollitur; sed subinde maxima est, nisi pariter orationis distinguantur, quod cavere contempnabatur Jurisconsulti. Nulla est ars, in interponendis singulis verbis, iis qui Linguam tenent; sed est aliqua in dividendis aptè membris & periodis, cum & permultos in ea re peccare videamus, cumque non pauca loca, in Scriptis Veterum, propterea non satis intelligentur. Itaque capienda sunt verba *Cicero*. cepit vir eloquentissimus *Aornius Palearius*, in Oratione in \* *L. Murenam*, quam *Ciceronia* nã pulcherrimã æmulatione opposuit. Dignus est locus, qui legatur.

10. Sed *Lipsum* ex ipso *Lipso* confutemus, cum præsertim hoc ad nostrum institutum pertineat. *Franc. Raphelengium*, de MS. suo Codice Tragoediarum *Senecæ*, ita monet †: Illud te moneo, interpunctiones & distinctiones quorum cum in ejusmodi subtilioribus Scriptoribus **GRANDE MOMENTUM** sit, tu vide ut concinnes. In monitis, quæ præfixit suis Politicis, ita adloquitur Lectorem: Ut distinctiones observes, id est, in fine cujusque clausulæ cola posita, sententia tibi tota terminanda est, scilicet, aut sustentanda. In Introductione verò ad *Senecam*: Alterum, inquit, quod à me propriè imputo, est interpunctio, & sensuum, ver-

\* Pag. 25. Editionis nupera *Amstelodamensis*.  
† *Præf. Animadvers. in eas Tragoedias.*

borumque distinctio; quæ confusa, aut indecora antea in Seneca — Præter lucem sententiæ, quam largiter infudimus, faciem eloquentiæ reddidimus, uberis illius & profluentis. Si tanti momenti sit interpunctio, qualinunc utimur, an credibile est veteres Jurisconsultos, quorum erat cavere ne qua in Contractibus esset ambiguitas, aliud nihil curasse, nisi ut singula vocabula essent punctis divisa; quod maximas ambiguitates ex oratione nequaquam exterminat; præsertim, cum jam inventæ à Librariis essent notæ, quibus verba & clausulæ interpungebantur, ut ex Cicerone ostendimus?

11. Ejusmodi interpunctionem intelligi à Suetonio crediderim, ubi dicit à Valerio Probo multa exemplaria *distincta* fuisse. Locum<sup>\* antea</sup> adtulimus, nec repetere necesse est. Si millem laborem suscepit Nicanor, Grammaticus Alexandrinus, sub Hadriano, qui varios libros scripserat † *περὶ σιγμῆς καθ' ὅλν, de interpunctione universè, & περὶ σιγμῆς παρ' Ὀμήρω καὶ παρὰ Καλλιμάχῳ, de interpunctione, apud Homerum & Callimachum*: qua de causâ *σιγματίας*, quasi *interpunctior*, dictus erat. Ostenderat autem *differentiam*, quæ inde in sensu oritur, τὴν ἐξ αὐτῶν διαφορὰν ἐν τῇ διανοίᾳ.

12. Quæ cum ita sint, fatendum interpunctionem Veteribus non fuisse ignotam; at nec minùs certum sæpissimè fuisse neglectam, ut antea ostendimus. Certè in Græcis & Latini-

\* Cap. II. §. 21.

† Vide Suidam,



tinis Scripturæ Codicibus, ante ævum Hieronymi, planè omiffa fuerat. Quâ omiffione, lectio diftincta Scripturæ difficilis fiebat, nec comitti publicè hominibus prorfus indoctis poterat. Ac fanè *Cassiodorus*, Præf. Divinarum \* Litterarum Institutionis, obfervat Hieronymum simplicium fratrum confideratione pellectum, in Prophetarum præfatione dixiffe, fe propter eos qui diftinctiones non legerant, apud Magiftros fæcularium litterarum, colis & commatibus translationem fuam, ficut hodie legitur, diftinxiffe. Quod nos quoque, fubjicit *Caffiodorus*, tanti viri auctoritate commoventi, fequendum efle judicavimus, ut cetera diftinctionibus ordinentur — Reliquos verò Codices, qui non funt tali diftinctione fignati, Notariis, diligenti tamen curâ follicitis, relegendos atque emendandos reliqui.

13 Cum ergo Scriptores non diftinxiffent ut plurimum Scripta fua, ea cura ad alios devoluta eft, feu Grammaticos, feu Notarios, ut loquitur *Caffiodorus*, hoc eft, Librarios Grammaticis multò imperitiores, qui perfæpe malè diftinxerunt, quæ non fatis adferebantur. Proferebamus modò verba *Lipfii*, *Senecam* malè habitum ab iis querentis, & interpunctionem non ultimo loco ponentis. Sed Aliquot tamen exempla fubjiciemus. Sed prius monebimus Lectorem multa menda orta efle, è continente illa fcriptura, quâ, ne vocabulis quidem diftinctis, ufi erant Veteres. Sic cùm negaffet *Hippocrates*, Lib. de Na-

Natura Hominis, text. 1. è divisione Galeni, Tom. III. p. 96. Edit. Charterianæ, se dicere hominem esse unum è quatuor elementis, aut aliud quidquam, hanc rationem subjicit; ὅτι τὸ φανερόν ἐστιν ΕΝΕΟΝ ἐν τῷ ἀνθρώπῳ, cumque ita conjunctæ essent tres syllabæ majusculis litteris à nobis scriptæ; erant qui scriberent ἐνὸν unâ voce, quæ quod inest, significat; quod sensu hîc caret. Itaque rectè Galenus Commentar. I. ad hunc locum: τὴν κατὰ τὸ τέλος τῆς ῥήσεως φωνὴν ἀμφιβολὸν εἶναι, ἐν τῷ παρὰ διαιρεσιν καὶ σύνθεσιν γένει ἀμφιβολίας, ἀμεινόν ἐστι κατὰ διαιρέσιν ἀναγιγνώσκειν, ἔνθα φησὶν ὅτι ἄλλο ἔστιν, ὅτι μὴ φανερόν ἐστι ἐν ἐόν, ἐν τῷ ἀνθρώπῳ, τὸ γὰρ ἐν ἐόν εἶναι ὡς οἱ τὴν προτέραν τῆς ἐξηγήσειαν προσθεύοντες οἰοῦνται, μέρος ἐν ἐστὶ τῆς λόγου, λεγόμενον ὑπὸ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων ἐν δυοῖν συλλαβαῖν ΕΝΟΝ, ὑπὸ δὲ τῶν Ἰωνῶν ἐν τρισὶν ΕΝΕΟΝ, ἀλλὰ δύο ἐστὶ λόγου μέρη, τὸ μὲν ἕτερον ὄνομα μονοσύλλαβον, ὡς ἐπειδὴν λέγομεν ἀριθμῶντες, ἐν, δύο, τρία τὸ δὲ ἕτερον, ὅπως ἡμεῖς οὖν λέγομεν, οἱ δὲ Ἰωνεῖς ἐν ἐν δυοῖν συλλαβαῖν. *Dictionem ad finem orationis positam, cum ambigua sit, in eo ambiguitatis genere, quod ex divisione et compositione nascitur, satius est divisim legere, ubi ait: neque aliud quidquam, quia manifestum non est unum esse in homine; in qua sententia ΕΝΕΟΝ non, (ut priorem Interpretationem defendentes censent) una est orationis pars, quæ ab aliis Græcis duabus syllabis effertur ἐνὸν, ab Ionibus tribus, ἐνεόν, verum due sunt orationis partes; prior nomen monosyllabum, ut cum numerando dicimus, ἐν,*

dicimus, *ῥεῖα*, altera, quam quidem nos *ῥεῖ* & spiritus omiffus ambiguitatem augebat. Censet etiam Galenus Comment. III. ad Librum de victu in morbis acutis, textu 44. *μετὰ ῥεῖα*, & *μετὰ κέρασμα* æquè posse legi. Tom. XII. Ed. Chart. p. 108.

14. Ita loquitur Crassus, apud Ciceronem, Lib. III. de Orat. C. 13. *Prætereamus igitur præcepta Latine loquendi, quæ puerilis doctrinæ tradit, & subtilior cognitio, ac ratio litterarum alit, aut consuetudo sermonis quotidiani, ac domestici libri confirmant, ac lectio veterum Oratorum ac Poëtarum.* Sic lego in duabus Editionibus, quæ sunt è Gruteriana expressæ; \* alias consulere nunc non vacat. At sine dubio *domestici* debet sejungi à *sermo* voce libri. *Quotidianus ac domesticus* cum vivimus, quem habemus cum iis quibus cæro, in his libris, & cuius mentionem fecerat in superioribus verbis, ubi de *Lælia*. At *domesticos libros* nescio an ullus umquam dixerit. Est ergo interpungendus locus, hoc modo: *domestici, libri, &c.* hoc enim vult Cicerone: *præcepta Latine loquendi alit cognitio litterarum, aut consuetudo sermonis domestici, confirmant libri, &c.*

I 4

15. Li-

\* Sic etiam locus est distinctus in Ed. Genev. à Dion. Gothofredo curata, anno 1596. & quæ Lambinianam sequitur. Sic & Lambiniana major, apud Santandream, habet *commæ* post quotidiani.

15. *Livius* Lib. III. C. 11. ita describit *Cælonem Quinctium*: *Ferox juvenis, quâ nobilitate gentis, quâ corporis magnitudine ac viribus. Ad ea munera data à Diis, & ipse addiderat multa belli decora, facundiâque in foro: ut nemo, non linguâ, non manu promptior, in civitate haberetur.* Ita hic locus vult gò interpungitur, ex qua interpunctione dici posset *nemo non manu promptior fuisse Cænone*, nam *promptior* conjungitur cum *manu*; quod menti *Livii* planè contrarium est, qui *Cænone* quemquam manu promptiorem fuisse negat. Itaque sic interpunge: *ut nemo, non linguâ, non manu, promptior, ut promptior conjungatur cum nemo; nam ordo est: ut nemo haberetur promptior in civitate, non manu, non linguâ: hoc est, nec manu, nec linguâ.*

16. At, inquires, an hoc est tanti? Ego verò nihil sperni debere puto, quod ad perspicuitatem orationis conferat; & ut aliud nihil esset, interpunctionis cura negligi non deberet. Sed præterea viri docti sæpe delusi, omissione distinctionis, voluerunt violentas manus inferre Veterum Scriptis. Exemplum suppeditabit *Dionys. Lambinus. Lib. I. de Oratore C. 59. ita loquitur Antonius: Quid est Oratori tam necessarium, quàm vox? Tamen, me auctore, nemo dicendi studiosus, Græcorum more, & Tragædorum voci serviet, qui & annos complures sedentes declamitant, &c.* In his verbis mendum esse credidit *Lambinus*, quòd deesset distinctio, qua \* de causa, in-

\* Vide Jan, Gruterum, ad hunc locum,

vitis libris, legit, Græcorum more, Tragæ-  
dorum voci serviet, deletâ copulâ; quasi,  
nempe, voci conjungendum esset cum Tragæ-  
dorum. Sed ita interpungendum: nemo di-  
cendi studiosus, Græcorum more & Tragædo-  
rum, voci serviet, &c. ordo est: nemo voci  
serviet, more Græcorum & Tragædorum, qui  
annos, &c.

17. Imò verò interpunctio vitiosa fecit ut,  
in locis Scripturæ, ea interdum quærentur,  
quæ iis inesse nemo somniasset, si rectè in-  
terpuncta fuissent. Hæc sunt verba Pauli

1. Tim. III. 15. Εἰς βραδύνα, ἵνα εἰδῇς  
πᾶς δὲ ἐν οἴκῳ Θεοῦ ἀναστρέφειν, ἥτις ἐστὶν ἐκκλη-  
σία Θεοῦ ζώντων, σὺλῶς καὶ ἰδρυματὶ ἀληθείας.

16. Καὶ ὁμολογούμεως μέγα ἐστὶ τὸ εἰσελθαις μου-  
σῆον. 15. Si autem tardavero, ut scias  
quomodo oporteat te in domo Dei conversari, quæ  
est Ecclesia Dei vivi, columna, & firmamen-  
tum veritatis. 16. Et manifestò magnum est

esse mysterium. Post ζώντων vivi debet  
esse τελεία σιγή, hoc modo: quæ est Ecclesia

& manifestò magnum est, &c. ita ut summa  
Evangelicæ doctrinæ, quæ sequitur, dicatur

esse Columna, &c. non Ecclesia. Rem non  
probabo, quia dudum probata est à pare no-

bilium Athletarum Sim. Episcopo, Institut.  
Theolog. Lib. I. S. I. c. 8. & Joan. Came-

rone, cujus rationes vide in Myrothecio.  
Adversatur quidem iis H. Grotius, quòd il-

lud τὸ, quod ponitur ante τὸ εἰσελθαις μουσῆ-  
I 5

ριον, ostendat novum esse sensum, non titu-  
lorum cum sequentibus continuationem, &  
illud *μυστήριον* poni *subjectivè*, non *prædicativè*,  
ut loquuntur Scholæ. Sed vir summus non vidit  
ordinem verborum hunc esse: τὸ τ' εὐσεβείας μυστή-  
ριόν ἐστι σῦλος καὶ ἰδρυαῖωμα, τῆς ἀληθείας, καὶ ὁμιολογεμένης  
μείγα, *Mysterium pietatis est columna*, &c.  
Quod si attendas, suo sibi gladio confoditur  
vir maximus; qui si in Hollandia scripsisset  
suas Adnotationes, aliter fortè sensisset.

18. Libri VIII. Constitutionum Apostoli-  
carum Cap. 46. ita definit: *Igitur etiam Phil-  
ippus & Ananias non se ipsi constituerunt, sed  
electi sunt*, ὑπὸ τῆς Χρῆστῆς τῆς ἀρχιερείας ἀπογ-  
χεῖται Θεῷ. Si comma ponas, post ἀρχιερείας  
vertes cum Joann. Bapt. Cotelerio: *Pontifice,  
Deo incomparabili*. Sin verò, sic interpreta-  
beris: *Pontifice maximo Dei incomparabilis*,  
ut sine dubio vertendum, cùm Christus alibi  
sæpe, & in hoc ipso Capite, dicatur ἀρχι-  
εὺς Θεῷ. Scriptor hic, si voluisset quod ha-  
bet Cotelerius, interposuisset conjunctionem  
καὶ, præsertim in fine orationis. Præterea  
homo qui idem sensit ac postea Arius, ut  
multis ex locis liquet, numquam Christum  
vocasset ἀτίγχετον Θεόν, *incomparabilem Deum*.  
Titulus is erat solius Patris, ex eorum ho-  
minum sententia. Scriptor Ebionæus Cle-  
mentinarum Homiliarum, Hom. XVI. §. 16.  
de Patre & Filio: γεννητὸν ὃ ἀγεννήτω,  
καὶ αὐτογεννήτω ὃ συγκρίνεται: *genitum cum  
ingenito, vel etiam sponte exsistenti non  
comparatur*. Vid. & §. 17. Est celebris  
Locus



locus Irenæi, de jejunio Quadragesimæ, apud Eusebium Lib. V. c. 24. Hist. Eccl. cujus loci dubia interpunctio magnam peperit controversiam; de qua egimus, ad Canonem Apost. LXIX.

19. Non hodie, atque heri, Critici animadverterunt interpunctionem non levi esse ad intelligendum subsidio. Aristoteles ipse, qui Criticæ conditor perhibetur, questus est Heracleti Scripta idè esse obscura, quòd difficulter interpungi possent. Sic loquitur Rhetoricorum Lib. III. C. 5. Ὅλως ὃ δὲ εὐανάγνωστον εἶναι τὸ γεγραμμένον, καὶ ὑφραστον. ἔστι ὃ τὸ αὐτὸ, ὅπερ οἱ πολλοὶ σύνδεσμοι ἐκ ἔχουσιν, ἐδ' αὖ μὴ ῥᾴδιον ΔΙΑΣΤΙΞΕΙ, ὥσπερ τὰ Ἡρακλείτου. τὰ γὰρ Ἡρακλείτου διασῖξαι ἔργον, διὰ τὸ ἀδύηλον εἶναι ποτέρῳ πρόσθεν τῷ ὑστερον ἢ τῷ πρότερον εἶναι ἐν τῇ ἀρχῇ αὐτῆς τῶ συγγράμματι, φησὶ γὰρ, τῶ λόγῳ τῶδ' ἴστω αὐτὴ ἀξίνετο ἄνθρωποι γίγνεται. ἀδύηλον γὰρ τὸ αὐτὸ πρὸς ὁποτέρῳ διασῖξαι: Omnino autem oportet facile legi & proferri posse quod scriptum est. Est verò ejusmodi id quod multæ coniunctiones non continent, & quod non facile est INTERPUNGERE, ut scripta Heracleti. Nam scripta Heracleti interpungere operosum est, quia incerto utri vox conjungenda, an priori, an posteriori, ut in principio ipsius libri; ait enim: rationis hujus quæ est semper imperiti homines nalcuntur; incertum enim est

est illud semper utri interpunctione conjungas.

20. Ex hoc loco tria colligere licet,  
 1. *Aristotelis* ævo ignotam non fuisse interpunctionem, quamvis non semper adhiberi soleret; ut adparet ex eo quod nomen ejus inventum esset; nam *διασίζαι* non est propriè voce distinguere, sed *συμᾶν*, *πυλᾶν*: 2. non fuisse tamen semper adhibitam, cum *Heracleti* Scripta non essent interpuncta: 3. facillimè posse à sensu Scriptoris abire, qui eum interpungunt, nisi sint homines adtenti & rei & Linguae periti. Ad primum horum trium observare præterea licet hinc liquere errasse *Claud. Salmasium*, qui in Ep. inter *Sarravianas* CLXXXIII. inventionem interpunctionis tribuit *Aristophani* Grammatico *Aristotele* multò recentiori. Digna tamen est ea Epistola, quæ expendatur, quamvis à festinante scripta. Digna etiam sunt, quæ legantur, quæ habet ad locum *Aristotelis* vir doctissimus *Pet. Victorius*, p. 490. Edit. Junctæ an. 1548. ubi observat in verbis *Heracleti*, pro *τὸν*, scriptum fuisse, in aliis Codicibus, *τὸν*, quam oportet esse, contra mentem Scriptoris; quod ob distinctionum omissionem factum est.

21. Sed & aliud exemplum adferam è *Galeno*, Comment. I. in 1. Lib. Prædiction. *Hippocratis*, prædict. 25. Tom. VIII. p. 710. Ed. Charter. Sic habet *πρόρρησις* *Hippocratis*: *Οἱ ἰσχυροὶ δὲ ἰσχυρὸν ἐπιπυρρίζαντες σὺν ἰδρωτί φρονιμαί*

Φρενιτικοὶ γίνονται: insanientes acutè in febrem  
 relapsi cum sudore phrenetici fiunt. Quam ora-  
 tionem perspicuam esse negat Galenus, quòd  
 omiſſis commatibus triplici ratione possint in-  
 ter se verba jungi: μία μὲν γὰρ ἐστὶ σύνθεσις αὐ-  
 τῶν, οἱ ἐκείνους ὀξείως, εἴτ' ἀπ' ἄλλης ἀρχῆς,  
 ἐπιπυρέξαντες ὀξείως, ἄλλη δ' αὖ πάλιν σύνθεσις τὸ σὺν  
 ἰδρῶτι, ποτὲ μὲν τῷ πρὸ αὐτῶν, ποτὲ δ' τῇ μετ' αὐτὸ  
 συνταττόμενον. Una enim est eorum constructio,  
 qui acutè insaniunt; deinde ab alio initio, a-  
 cutè præterea febricitantes; alia rursus con-  
 structio, cum sudore, quod aliquando conjun-  
 gitur cum antecedente, aliquando cum con-  
 sequente. Δυναῖται γὰρ καὶ ἕτως ἢ ῥῆσις ἀναγνωσθῆ-  
 ναι, ἐπιπυρέξαντες σὺν ἰδρῶτι καὶ ἄπειτα ἀφ' ἐτέρας ἀρ-  
 χῆς, Φρενιτικοὶ γίνονται, δυναῖται γὰρ καὶ σὺν ἰδρῶτι  
 Φρενιτικῶς αὐτὰς γίνεσθαι λέγειν ὁ γράψας ταῦτα. Po-  
 test enim & ita oratio legi, præterea febrici-  
 tantes cum sudore; deinde altero principio,  
 phrenetici fiunt. Potest etiam & qui hæc  
 scripsit, cum sudore phreneticos fieri, dice-  
 re. Legendum videtur additis commatibus:  
 οἱ ἐκείνους, ὀξείως ἐπιπυρέξαντες σὺν ἰδρῶτι, Φρενι-  
 τικῶς γίνονται: qui emotæ mentis sunt, si acrior  
 febris accedat cum sudore, phrenetici fiunt.  
 Hinc quantæ ambiguitates ex distinctionum  
 omissione oriantur, fatis liquet. Rectè ergo  
 Cassiodorus Instit. Divin. Litter. c. XV. Si  
 corpus nostrum, inquit, indiget per membra  
 cognosci, cur lectio, cùm suis partibus videat-  
 ur esse distincta, confusa relinquitur? Istæ  
 si quidem posituræ, seu puncta, quasi quæ-  
 dam viæ sunt sensuum, & lumina dictionum,  
 quæ

Quæ sic Lectores dociles faciunt, tamquam  
 clarissimis expositoribus imbuantur. Prima est  
 media, secunda subdistinctio, tertia plena;  
 quas à Majoribus nostris ideò constat inventas;  
 ut spiritus longâ dictione fatigatus, vires suas  
 per spatia discreta resumeret. Quas si mavis cu-  
 pidus Lector agnoscere, Donatum lege, qui  
 te possit, de hac re, brevi compendio, diligen-  
 ter instruere. Sed hæc Ars nostra Critica Le-  
 ctoribus jam nota statuit, cum ad Gramma-  
 ticam pertineant.

22. Cum Accentus & Spiritus Græcorum  
 videantur ideò partim figuris expressi, ut fa-  
 ciliùs verba nequaquam interpuncta distingue-  
 rentur: hîc possemus agere de mendis, quæ  
 orta fortè sunt ex mala Accentuum ac Spiri-  
 tuum positione. Sed sequente Capite ea de re  
 iterum dicemus. *Homerus Iliad. ̎. vers. 28.*  
 inducit Nestorem metam describentem,  
 centémque esse lignum siccum

Ἡ δρυὶς, ἢ πικρῆς, τὸ μὲν ΟΥ καταπύρεται  
 ὁμοίως.

Cum neque Accentus olim essent, neque  
 Spiritus, fuerunt qui dicerent legendum ἢ,  
 & vertendum, ubi illud quidem corrumpitur  
 pluviâ; ac sanè certum est utrumque illud  
 lignum, sed præsertim piceæ, pluviâ putre-  
 fieri. Alii verò contenderunt legendum, ut  
 hodie legimus, ἢ, non corrumpitur pluviâ,  
 hoc est, non tam citò, si siccum sit, quod  
 antea dixit *Homerus*. Ambiguitatem illam  
 notat

notat *Aristoteles* de Poëtica Cap. XXV. aſt-  
que *Hippiam* Thafium ex Profodia ambigui-  
tatem fuſtuliffe; nempe, Spiritu leni ſine  
circumflexo ſcribendo. At idem de Argu-  
ſophiſmata Lib. II. c. 3. ait perpauca  
bendo, ſeu in loquendo naſci; utiturque ite-  
ram eadem ambiguitate vocalæ o r. Quod  
non eſt ita capiendum, quali non ſint mul-  
tæ voces, quæ, mutatis Spiritibus & Accen-  
tibus, diverſa ſignificent; ſed quòd ipſa pro-  
nunciatio, ſi loquatur quiſpiam; aut ſeries  
orationis, in ſcriptione, ſatis oſtendat quo-  
modo ſint voces illæ intelligendæ.

23. Ubi verò, in Scriptis, ſeries oratio-  
nis certam ſignificationem non poſtulat, ibi  
naſcitur ambiguitas, quæ Accentus & Spiri-  
tus adſcribentibus erroris cauſa eſſe potuit.  
Sic Marci XI, 13. dicitur *Chriſtus viſiſſe à  
longè ficum habentem folia, & veniſſe ſi quid  
forte inveniret in ea, & cum veniſſet ad eam,  
nihil inveniſſe præter folia, O r γὰρ ἦ καὶ ποὺς  
ἐν αὐτῇ.* Quæritur hic, an o r ſit negativa, an  
verò affirmativa, quia utrinque ſunt diffi-  
cultates. *Dan. Heinfius*, non infimi ſubſel-  
li Criticus, cenſet legendum &, hoc ſenſu,  
*ubi enim erat, tempeſtas ficuum*; atque his  
rationibus 1. quòd Evangeliſta num-  
quam dixiſſet Chriſtum iviſſe quæſitum ficus,  
*ſi forte eſſent*, tempeſtate quâ nondum erant;  
cùm Chriſtus falli non potuerit: 2. quòd  
Chriſtus non damnafſet arborem, eò quòd  
alieno tempore non habebat ficus. At alii ob-  
jiciunt

jiciunt potissimum ordinem verborum, qui hîc deberet esse, si *Heinsii* vera esset conjectura: *venit si quid fortè inveniret in ea, ubi enim erat, tempestas erat ficuum; & cum venisset ad eam nihil invenit, præter folia.* At similis planè trajectionis exemplum exstat in hoc Evangelio Cap. XVI, 3, 4. *Et dicebant ad invicem, quis revolvat nobis lapidem ab ostio monumenti? & respicientes viderunt revolutum lapidem. Erat quippe magnus valde.* Manifestum est quatuor hæc postrema verba oportere subjungi voci *monumenti*; neque enim mulieres dicuntur vidisse revolutum lapidem, quia magnus erat; sed quæsisse quis sibi eum revolveret, ea de causa. Verùm hanc litem nostram non facimus, & nonnulla ad loci hujus intelligentiam congeessimus, in additionis ad *H. Hammondi* Adnotationes.

24. Locus hic postulare ut ostenderemus, pro more nostro Hebraïca cum Latinis & Græcis conjungendi, antiquissimos Hebræos caruisse etiam distinctionibus; ac proinde potuisse Massorethas, qui distinctionum notas invenerunt, ea in re peccare. Verùm hoc ipsum colligere est ex eo quod ostendimus, *Hieronymum* primum in cola, & comminata divisisse Libros Sacros. Si enim Septuaginta Intt. in suis Codicibus simile quidquam invenissent, sine dubio rem commodissimam non neglexissent; *Hieronymus*que se, aut illorum auctoritatem, aut saltem Hebræorum defendisset, contra eos, qui id carpebant. Imò verò Hebraïcas distinctiones sequutus esset, quod



quod nequaquam fecit. Sed hac de re multis egerunt viri doctissimi, *Lud. Cappellus* in *Articulo Punctuationis*, & *Joan. Morinus* in *Exercitationibus Biblicis*; quorum rationibus quoniam non permovetur, ii Criticæ numquam litteris non bene collocatarum, attulimus in *Indice* in *Pentateuchum*, *Gen. XXIII, 18. XLIX, 4.* ad quæ vide, si lubet, quæ scripsimus.

## C A P U T XI.

*De signis Parentheseos, Interrogationis, Admirationis, Exclamationis, Desiderii, & Ironiæ, obscuritatæque & mendis indicis, deque Accentibus, Spiritibusque, distinctionis causâ, additis.*

i. **P**OST QUAM inventa sunt Distinctionum signa, quibus & Periodi, & earum Cola, Commatæque distinguuntur; excogitata sunt quoque, sed præsertim post inventam Typographiam, Parentheseos, Interrogationis, Admirationis, seu Exclamationis, Desiderii & Ironiæ signa. Quæ omnia, quæcumque sit morosorum Grammatistarum de iis sententia, idèò probamus; quòd perspicuitatem orationis augeant, & Lectorem sæpe festinantem, occuparumque, aut etiam  
*Tom. II.* K

rudem juvent. Eadem de causa, sunt etiam Accentus & Spiritus, apud Græcos & Latinos, inventi. Quare breve Caput de iis addendum hîc censuimus, ut frustra inventa hæc non fuisse ostendamus.

2. Ut à definitione ordiamur, Παρένθεσις hîc vocamus non tantum cum inseritur orationi aliquid à tota materia alienum, ut in hisce *Virgilii* Georg. III, 513.

— *Ipsique suos jam morte sub ægra*  
(*Dii meliora piis, errorémque hostibus*  
*istum!*)

*Discissos nudis laniabant dentibus artus.*

Hæc definitio est, qua, post nonnullos veteres Grammaticos, utitur *Ger. Joannes Vossius* Institutionis Oratoriæ Lib. V. Cap. V, §. Parenthesin nos dicimus hîc omnem orationem, quæ alterius, cui interponitur, constructionem abrumpit; ita ut eam commodè intelligere nequeamus, nisi, omissis iis quæ Parenthesi continentur, verba inter se connexa legamus; quod tum potissimum necesse est, cum *parenthetica*, seu interjecta verba paullo longiora sunt. Commodius quidem dicta videtur à *Theone* in Progymnasmatibus Cap. IV. ubi de narratione, μεταξυλογία, quâ adpellatione significatur quidquid abrupto sermoni interponitur, contineturque παρεμβολή, sive ἐπεμβολή, quâ, ut docet *Vossius*, in orationis medio causa rei, vel circumstantia quæpiam, filo structuræ abrupto, me-

moratur, imò & ὑπέρβατον, si sit brevius.

3. Vetant quidem Rhetores nos hisce uti, in narratione, si sint paullo longiora, quia obscuritatem creant. Optimè Theon: ἢ τὸ μὴ ὑπερβατοῖς χρῆσθαι, οἷά ἐστι τὰ πολλὰ τῷ Θυκυδίδῃ. ἔ γάρ καθόλου τὸ τῷ ὑπερβάτων γένει ἀποδοκιμάζειν. ποικίλη γάρ διὰ τέτε καὶ ἐκ ἰδιωτικῆς γίνεσθαι ἢ φράσις μηδὲ μεταξυλογίαις, καὶ ταύταις διὰ μακροῦ. τὰ γάρ ἐγγὺς λαμβάνοντα τὴν ἀπόδοσιν ἔ λυπεῖ τὰς ἀκροατάς: Sed & cavendum ne Hyperbatis utamur, qualia sunt Thucydidea pleraque; non enim prorsus Hyperbatorum genus improbamus, cum eo varia & minime vulgaris dictio fiat. Cavendum etiam ne Interloquutiones, easque longiores adhibeamus. Nam ea, quibus alterum statim membrum infertur, minùs offendunt auditores. Quod fuit obscurum auditoribus, qui poterant ipsa vocis mutatione de Parenthesi moneri, id sanè Lectoribus perspicuum non est; nec eos tantùm cruciat, sed intertum adducit, ut locum vitient, aut corruptum frustra putent; quem alioquin, addito Parenthescos signo, & intelligerent, & insignia in Antiquis Codicibus omitti, unde fenit multa esse propterea non tantùm mihi etiam passim queruntur Critici, cujus rei exempla proferemus.

4. Dionysius Halicarnassæus, in libello in quo agit de iis quæ Thucydidi propria sunt, §. XV. Εἰ δὲ τοῖς ἐνθυμήμασι τε καὶ νοήμασι αἱ μεταξὺ παρεμπλήσεις πολλαὶ γινόμεναι, καὶ μόλις

μόλις ἐπὶ τὸ τέλος ἀφικνέμεναι, δι' αὐτὴν ἢ φράσιν  
 δυσπαρακολήθητος γίνεσθαι, πλεῖστα μὲν εἰσι καθ' ὅλην  
 τὴν ἱστορίαν: *in enthymematis & sententiis,*  
*intercurrentes interjectiones, quæ crebræ sunt*  
*& vix ad finem perveniunt, & propter*  
*quas orationem vix adsequi licet, sæpen-*  
*mero per totam ejus historiam occurrunt.* Nec  
 tamen ullis signis à serie orationis fecer-  
 nebantur, quod liquet ex sequentibus Dio-  
 nysii verbis: ἀρχέσθαι ὅτι ἐκ τῆς προοιμίας δύο λαφ-  
 ούται μόναι, ἥτε δηλῶσα τὴν ἀσθένειαν τῆς ἀρχαίων  
 ἱλλάδου πραγμάτων, καὶ τὰς αἰτίας ἀποδιδέσθαι.  
*Sufficient duæ tantum è proœmio petitæ: Al-*  
*tera declarat debilitatem veterum Græciæ re-*  
*tum, ejusque rationes reddit.* Hæc verò  
 est ῥῆσις, in qua est Parenthesis, imò verò  
 duæ Parentheses, quarum posterior priorē  
 continetur, & quas solitis signis, perspicui-  
 tatis causâ distinximus; quamvis, in Thu-  
 cydidis exemplaribus, ea signa minimè sint  
 addita: Τῆς γὰρ ἐμπορίας ἐκ ἑτῆς, εἰδὲ ἐπιμινύον-  
 τες ἀδελφῶς ἀλλήλοις, ἔτε κατὰ γῆν, ἔτε διὰ θαλάσσης,  
 νυμνόμενοι τε τὰ ἑαυτῶν ἕκαστοι ὅσον ἀποδοῦναι  
 (καὶ περισσίστην χρημάτων ἐκ ἔχοντες, ἔτε γῆν  
 φυτεύοντες (ἄδηλον δὲ ὅτι τις ἐπελθὼν καὶ αὐτοὺς  
 χρίσων ἅμα ὄντων, ἀλλὰ ἀφαιρήσεται) & τε καὶ  
 ἡμέραν ἀνάγκαις τροφῆς πανταχῶς ἀν' ἡγόμενοι ἐπι-  
 κρατεῖν) & χαλεπῶς ἀπανίσταντο: *Cum non es-*  
*set mercatura, neque se miscerent tutò aliis*  
*aliis, neque terrâ, neque mari, cumque*  
*singuli sua eatenus possiderent, quatenus op-*  
*pus erat ad vivendum, (non habentes pecu-*  
*niarum copiam, neque solum plantis instru-*  
*cti*

tes (cū incertum esset, quando quispiam  
 alius superveniens, cū nullis etiam muris  
 tegerentur, ablaturus fructus esset) & ne-  
 cessarium in dies alimentum, se ubique vi-  
 consequuntur existimarent) non difficulter mi-  
 grabant. Scio esse, qui interiorē illam  
 Parenthesin solam agnoscant, & proximē  
 conjungant ἡγόμενοι cum ἱπανίσαντο, at non  
 ita sentiebat Dionysius, qui hæc addit: προσ-  
 εἶπεν τῇ πρώτῃ περιόδῳ καὶ σχηματισθὲν ἔτα' τ' ἑμ-  
 πορίας ἐκ ἑσῆς, ἔδδ' ἐπιμιγνύντες ἀδῶς ἀλλήλους,  
 ἔτε κατὰ γῆν, ἔτε διὰ θαλάσσης, νεμόμενοι τὰ  
 αὐτῶν ἕκαστοι ὅσον ἀποζῆν, ἔ χαλεπῶς ἀπανίσαντο.  
 Πατερωτέραν ἂν ἐπο'ει τὴν διάνοιαν, τῇ δ' παρεμβολῇ τῇ  
 μεταξὺ πραγμάτων πολλῶν ὅτιαν ἀσαφῆ καὶ δυσ-  
 παρακολύθητον πεποίηκε. quod additum est primæ  
 periodo, & sic formatum: cū non esset  
 mercatura neque se alii aliis tutò miscerent,  
 neque terrā, neque mari, cūque singuli  
 sua eatenus possiderent, quatenus opus erat  
 ad vivendum, non difficulter migrabant;  
 clariorem efficeret sensum, sed insertione mul-  
 tarum rerum, quæ intersunt, obscurum &  
 quem difficulter adsequaris reddidit. Quæ  
 connexio aptior etiam videbitur adtentē lo-  
 cum legentibus. Sed & hanc eandem pe-  
 riodum profert Dionysius libro de Compositione  
 styli asperioris, P. 44 Ed. Oxoniensis, quasi  
 men. Nec mirum sit si in ejusmodi loca ir-  
 repant menda, cū vix intelligi queant, ni-  
 si iterum legantur.

s. Alterum exemplum, ex eodem proœ-  
 mia

mio desumptum, sic habet: Εὐρυσθέως μὲν ἐν  
 τῇ Ἀττικῇ ὑπὸ Ἡρακλειδῶν ἀποθανόντῳ, Ἀτρείας ὁ  
 μητρὸς ἀδελφεὸς ὄντῳ αὐτῷ, καὶ ἐπιτρέψαντῳ Εὐρυ-  
 σθέως (ὅτ' ἐσράτευσε) Μυκῆνας τε καὶ τὴν ἀρχὴν, κα-  
 τὰ τὸ οἰκεῖον, Ἀτρεΐ· (τυγχάνειν ὁ αὐτὸν φεύγοντα  
 τὸν πατέρα, διὰ τὸν Χρυσίππῃ θάνατον) καὶ ὡς ἐκεί-  
 νιν ἐξώρῃσεν Εὐρυσθεὺς, βελομένων καὶ τῶν Μυκηναίων (Φό-  
 ρῳ τῶν Ἡρακλειδῶν) καὶ ἅμα ἴδιον δοκεῖν εἶναι, καὶ  
 τὸ πλῆθος τεθεραπευκότα, τῶν Μυκηναίων τε, καὶ ὅσων  
 Εὐρυσθεὺς ἔρχετο, τὴν βασιλείαν Ἀτρεῖα παραλαβοῖν.  
 Subaudiendum λέγουσι, quod antecessit, & ver-  
 tendum: cūm Eurystheus quidam in Attica  
 ab Heraclidis esset occisus, Atreus verò frater  
 matris ejus esset, & Eurystheus permisisset  
 (quando expeditionem suscepit) Mycenāsque  
 & imperium, pro necessitudine, Atreō (fu-  
 gisse autem eum patrem aiunt, propter Chry-  
 sippi necem) & cūm non amplius rediisset  
 Eurystheus, volentibus Mycenæis (præ me-  
 tu Heraclidarum) & simul potentiae famâ ce-  
 lebrem, & qui plebem coluisset, Mycenæo-  
 rum & omnium quibus Eurystheus imperave-  
 rat, Atreum regnum accepisse; nempe, aiunt,  
 quod antecesserat. Hic sunt tres μετα-  
 ξυλογίαι, quarum duæ posteriores duriores  
 sunt, & præsertim media. Rectè animad-  
 vertit Franc. Portus, post Ἀτρείας ὁ, quod  
 est ante primam Parenthesin, debuisse se-  
 qui, ponè secundam, διαδεξαμένῳ τὴν ἀρχὴν,  
 βελομένων τῶν Μυκηναίων &c. sed mutatam ver-  
 borum figuram. Innumera similia possent  
 adferri ex eodem Thucydide exempla, è quib-  
 us constaret, non leve incommodum &c.



etoribus olim fuisse, cum nulla Parenthesicon signa notata essent; nec exiguam Livis, hac in re, peccandi occasionem fuisse. Quod difficilius, sine antiquissimis exemplaribus, deprehendere nunc possumus; quia, si duriorum & obscuriorum structuram *Thucydidi* ignoscimus, nos tamen mollior & clarius nequaquam ita in eo offendit, ut vitatam ubique ab eo putemus.

6. Est alius Scriptor, qui frequentibus Parenthesibus & Hyperbatis laborat, & quem probe intelligi, multo magis quam *Thucydides*, interest. Is est *Paulus* Apostolus quem ejusmodi orationis structuram impeditiore abundare nemo non animadvertit. Nemo tamen frequentius signa Parenthescos adhibenda censuit, in ejus oratione expedienda, quam *Nortonus Knatchbullus*, Nobilis Anglus, in acutis Animadversionibus in Libros Novi Testamenti, sæpius in Anglia & in Batavia editis; quæ si in manus sumantur, nihil opus erit nobis exemplis. Fortè quidem inter dum in signis Parenthescos adponendis, lapsus nonnullis, æquè ac nobis, videbitur, quod nimis frequenter iis utatur; nemo tamen quin bene & necessariò ea sæpe adposuerit negabit, qui quidem rem expendit.

7. Exemplum unum adferemus ex Epistolæ ad Romanos inscriptione, unde se expedire sine Parenthescos signo non licet. Imò verò ne in eo quidem collocando satis Novi Testamen-

menti Editoribus convenit. Locum integrum adferam, ut rem Lectoris oculis hîc subjiciam, majusculisque litteris inscriptionis prima & postrema verba, quæ conjungenda sunt scribam: ΠΑΥΛΟΣ ΔΟΥΛΟΣ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ, ΚΛΗΘΕΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ, ΑΦΩΡΙΣΜΕΝΟΣ ΕΙΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΘΕΟΥ (ὁ προσηγγείλατο διὰ τῶν προφητῶν αὐτῶν ἐν γραφαῖς ἀγίαις, περὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ (τῶ γενομένου ἐκ σπέρματος Δαβὶδ κατὰ σάρκα, τῶ ὀρισθέντος υἱοῦ Θεοῦ ἐν δυνάμει, κατὰ πνεῦμα ἁγιασμένης ἐξ ἀναστάσεως νεκρῶν) Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν, δι' ἃ ἐλάβομεν χάριν καὶ ἀποστολὴν εἰς ὑπακοὴν πίστεως ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν, ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος τοῦ αὐτοῦ, ἐν οἷς ἔστε ὑμεῖς κλητοὶ Ἰησοῦ Χριστοῦ) ΠΑΣΙ ΤΟΙΣ ΟΥΣΙΝ ΕΝ ΡΩΜΗ &c. Hîc tantum duas Parentheses posuimus, ubi alii tres collocant, nec tamen nexum orationis commodius evolvunt. Optimè Chrysostomus ad vers. 4. observat *obscurum factum esse, quod dicitur, propter vocum complicationem*; ἀσαφὲς τὸ εἰρημένον, ὑπὸ τῶν λέξεων πλοκῆς, γέγονε. Attamen hîc res ipsa non obscura ad rectam verborum connexionem deducit, quæ multò difficilior est, in aliis Pauli ratiocinationibus, ut vel ex Knatchbullo li- quebit.

8. Sed exemplum alterum addemus, è Luca; omissæ Parenthescos, quæ omissio toti orationi tenebras offudit, Act. I, 19. Petrus illic orationem habet ad Apostolos & Discipulos Christi, ut mortuo Judæ quispiam sufficeretur, qui duodecim Apostolorum num-

merum impleret. Itaque memorat violentam  
 Judæ mortem, locaque addit è Pſalmis, è  
 quibus ſucceſſorem ei dandum oſtendit: *Et  
 hic quidem*, inquit, poſſedit agrum ex merce-  
 de iniquitatis & ſuſpenſus crepuit medius, &  
 diſſuſa ſunt omnia viſcera ejus: Καὶ γινώσκον ἐ-  
 γινωκετο πάντες τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλὴμ, ὅτι κληθῆναι  
 τὸ χωρίον ἐκεῖνο τῇ ἰδίᾳ διαλεκτῷ αὐτῶν Ἀκeldαμὰ,  
 γινώσκον χωρίον αἵματός: *Scriptum eſt enim in li-  
 bro Pſalmorum &c.* Omiſſa Parentheſis effe-  
 cit ut verba Græcè tantùm à me adlata cre-  
 derentur etiam eſſe Petri, quæ ab eo pro-  
 ferri non potuerunt, ſuntque reverà Lucæ;  
 qui ut confirmaret quod dixit Petrus, de  
 agro emto pecuniâ, ob quam à Judæ pro-  
 ditus erat Chriſtus, interponit hæc ejus ora-  
 tionis verba: *Et notum factum eſt omnibus ha-  
 litantibus Jeruſalem; ita ut adpellaretur a-  
 ger ille, Linguâ eorum, Akeldama; hoc eſt,  
 Linguæ ſanguinis.* Numquam dixiſſet Petrus de  
 ipſe eadem Jeruſolimitana *Lingua eorum*, cum  
 tur tantum uteretur; nam in Galilæa viden-  
 daicam, quæ per totam Judæam erat in uſu.  
 Deinde, non interpretatus eſſet diſcipulis  
 quid ſibi vellet vox *Akeldama*, quod iis  
 æquè ac ipſi notum erat. Nec in hiſce etiam,  
 quæ nihil ad rem faciebant & notiſſima erant  
 iis, quos adloquebatur, moratus eſſet. Sed  
 hæc omnia optimè in gratiam eorum, qui  
 rem aliqui ignoraturi erant, & Chaldaicè  
 neſciebant, interponuntur ex perſona Lucæ.  
 Senſiſſe hæc videtur *Erasmus*, qui adiri po-  
 terit,

terit, nec tamen ab aliis Interpretibus auditus est. Hinc liquet Parenthesin, non animadvertam, orationem obscurare, quod ex superioribus etiam sat constat.

9. Hæc eò non dico, quasi perspicuitatis causâ, vitandas omnes Parentheses censerem; quæ sine obscuritate, vim interdum, ut Rhetores docent, orationi majorem addunt, quam si naturæ, ut ita dicam, consentaneo ordine, singula verba collocarentur. Sed qui adcuratè, hoc est, ad Rhetorum canonas scribunt, numquam aliàs eas admittunt, aut certè admittere debent. Nec dubito quin multa menda ex intricata oratione orta sint, cùm Librarii, aut Critici eam conarentur expedire. E Cicerone unum atque alterum exemplum, ut res melius intelligatur, subjiciam.

10. Libro I. contra Verrem, c. 50. postquam dixit S. C. factum esse, quibus de factis tectis cognitum & judicatum non esset, uti C. Verres, P. Cœlius Prætores cognoscerent & judicarent, sic pergit: *Quâ potestate iste (Verres) permissâ, ut ex C. Fannio & ex Q. Tadio cognovistis; verumtamen cùm esset omnibus in rebus apertissimè, impudentissimèque prædatus, hoc voluit clarissimum relinquere iudicium latrociniorum suorum, de quo non audire aliquando, sed videre quotidie possemus; quæsiuit quis Ædem Castoris sartam, tectam deberet tradere.* Cùm se hinc non extricaret M. Ant. Muretus, vir alioquin elegantissimi & acutissimi iudicii, sententiam nullam esse pronunciavit, scribique jussit, *quâ pote-*

potestate permissâ ita abusus est, ut ex C. Fannio &c. Tres voces excidisse putavit. *Hotomannus* ait satis constare, verumtamen vocem esse hoc loco otiosam, eamque etiam à nonnullis libris abesse; quibus tamen similes sibi visos nemo alius, quod equidem sciam, narravit. *Lambinus*, *Gruterus*, *Gravius* hîc planè tacent. Sed tamen ita longum verbum temerè in hunc incidisse locum difficile esse credere fatetur *Hotomannus*. Itaque conjecturam hanc suam Eruditis confirmandam, aut repudiandam, ut ait, proponit. Solet, nempe, *Cicero* CUM & TUM frequenter conjungere, interdum etiam adjunctâ particulâ VERO, quæ vim verborum augeat. Prætermissum igitur fuisse suspicatur à Scriptore TUM VERO, eoque in margine postea repositum; sed eâ tamen notâ, qua plerumque uti solent, lineâ, videlicet, impositâ, ut alius non suo loco verbum illud reponens *tamen verò*, ad extremum obrem ita legendum ac restituendum potiùs locum arbitratur *Hotomannus*: ut ex Q. Tadio cognovistis, cum esset omnibus in rebus apertissimè, impudentissimèque prædatus, tum verò hoc voluit clarissimum relinquere indicium latrociniorum suorum. Interpretes alii, quos equidem vidi, tacent; seu probarent alterutrius conjecturam, seu deliberandum censerent. Atqui additâ Parentheseos notâ, nihil opus est quidquam mutari: Quâ potestate permissâ, ut ex C. Fannio & Q. Tadio cog-

cognovistis (verumtamen cum esset ——— post-  
semus) quæsit quis Ædem &c. Tò verumta-  
men refertur ad τὸ σιωπώμενον, quasi vellet  
Cicero latrocinandi occasione sæpe quidem aliàs  
abusum Verrem, verum tamen hoc clarissi-  
mum omnium ejus latrociniorum esse. Ora-  
tionem autem, parenthesisẽ sectam, rarum non  
est etiam ellipticam esse.

11. Sic Tusculanarum Quæst. Lib. II. c. 1.  
postquàm dixit Cicero se non ignorare multos  
instituto suo studiosè esse contradicuros, ita  
porrò infit: Etenim si orationes, quas nos  
multitudinis judicio probari volebamus (popu-  
laris est enim illa facultas & effectus eloquen-  
tiæ est audientium adprobatio) sed etsi reperie-  
bantur nonnulli qui nihil laudarent &c. Post  
parenthesin subaudiendum, non omnibus plac-  
uerunt, ad quod referuntur verba: sed etsi  
reperiebantur nonnulli, à quibus nova veluti  
Parenthesis inchoanda est, hoc modo: Et-  
enim si orationes ——— (popularis ——— adpro-  
batio) non omnibus placuerunt (sed si repe-  
riebantur nonnulli, qui nihil laudarent, nisi  
quod se imitari posse considerent, quemque spe-  
randi sibi eundem & bene dicendi finem pro-  
ponerent; & cum obruerentur copiâ sententiar-  
um, atque verborum jejunitatem & famem  
se malle, quàm ubertatem & copiam dicerent  
(unde erat exortum genus Atticorum iis ipsis,  
qui id sequi se profitebantur, ignarum) qui iam  
conticuerunt pænè ab ipso foro irrisi) quid fu-  
turum putamus, cum adjutore populo, quo  
utebamur antea, nunc minimè nos uti posse



videamus? Integrum locum exscripsi, cum  
ut *parentheticam* orationem *ellipticam* quoque  
aliquando esse ostenderem, tum verò ut omis-  
sorum Parentheseos signorum exemplum ali-  
terum adferrem; nam primæ tantum signa  
in Editionibus cernuntur. Observent etiam  
Lectores non *Thucydidem* tantum, sed & ip-  
sum *Ciceronem* *μεταξολογίας* obscurum in-  
terdum fieri. Exempla aliquot alia, in viri  
doctissimi *Joan. Davisii* notis ad hunc locum,  
invenient.

12. Addam tamen tertium, ut locum si-  
mul emendem, è Lib II. de Legibus c. 25.  
ubi sic *Cicero*, de ritibus funerum, apud At-  
ticos, agens: *sequebantur epulae, quas ini-*  
*bant parentes coronati, apud quas de mortui*  
*laude, cum quid veri erat prædicatum, nam*  
*mentiri nefas habebatur. at justa conjecta erant.*  
Nihil ad hæc *Ciceronis* Editores *Lambinus* &  
*Gruterus*, nisi quòd probant *Pauli Manutii*  
conjecturam, quâ emendabat *confecta* pro  
*conjecta*, & quidem meritò. Sed totus locus  
sic est, ope Parentheseos, & levis mutatio-  
nis restituendus: *cum quid veri erat prædica-*  
*tum (nam mentiri nefas habebatur) fuerat,*  
*justa conjecta erant. At, quod superest in*  
*Codicibus, est finis verbi fuerat, cujus ini-*  
*tium fuer omissum videtur, ob similitudinem*  
*dixerit duriusculam hanc esse Parenthesin, nec*  
*in Cicerone ferendam, qui vel antecedens*  
*exemplum paullò adtentius expenderit. Non*  
*ignoro delicatulos esse nescio quos homines,*  
qui

qui sine ulla necessitate, & contra omnium MISS. Codicum auctoritatem, emendant quæ bene Latina sunt; ut *Cicero* barbaris ipsorum auribus elegantius, scilicet, loquutus esse videatur. At scio nemini erudito ejusmodi licentiam probari; quâ innumera corrumpentur, si ad barbarorum palatum exigere-  
tur.

13. In veterum etiam Hebræorum Libris, nulla Parenthesium signa occurrunt, quæ tamen, ut in omnibus Linguis, necessariò sunt supplenda. Sic Numer. V, 21. in adjuratione mulieris adulterii suspectæ, verba quædam ita sunt legenda, quasi Parenthesi clausa. *Tum adjurabit eam sacerdos, dicetque mulieri: Si nullus alius vir concubuit tecum, neque alio deflexisti ad immunditiam à viro tuo, immunis esto effectus aquæ hujus amarae. Sin-  
verò alio deflexisti à viro tuo & polluta es, ac tecum concubuit vir alius, præter tuum, (hic sacerdos adjurabit mulierem jurejurando exsecrationis, eique dicet:) statuat te Jehova in exsecrationis & perjurii exemplum &c.* Quæ Parenthesis cum Hieronymo durior videretur, eam emollivit, hisce verbis ejus loco substituit: *His maledictionibus subjacebis.* Sic & Deut. C. II, 10, 11, 12. κατὰ παραβολήν verbis Dei inferuntur. Similis quoque est à vers. 20. ad 23. Vide & vers. 28, 29.

14. Interrogationis signum etiam inventum est, quòd sæpe Interrogatio iis verbis concepta est, quibus adfirmans quoque enunciatio exprimeretur, nec posset internosci, nisi

à perito & adtento Lectore, interrogatione sit an affirmatio. Est autem orationis perspicuitas omni ratione adjuvanda, ne sine ullo fructu, lectorem verba obscura morentur. Tota cò spectet oportet ut doceat, quam in rem numquam potest esse nimis perspicua. Cum orationi etiam vim addat Interrogatio, & interdum neget quod affirmare videtur; si signum omittatur, nec id animadvertat Lector, frigere ei videatur oratione necesse est, imò eadem contraria ei sententia tribuatur. Cum eadem sit ratio, hoc in negotio omnium Lin-guarum, nihil intererit è qua exempla desu-mantur.

15. Genes. XLI, 16. cum Rex Ægypti Jo-sepho dixisset se non invenire conjectorem somniorum suorum, respondet Josephus: *לערי אלהים יענה את שלום פרעה* quod verbo tenus interpretantur: *sine me Deus respondebit pacem Pharaonis*; quæ sensu carent. Addito interrogationis signo ostendimus vertenda: *an sine Deo faustum responsum edetur Pharaoh-  
ni?* quasi diceret, mirum non esse si con-jec-torem somnii non inveniret, Deum enim so-m-nio posse docere, quid somnio Regi immis-sio portendere voluerit; nam ejusmodi inter-rogatio est negationis loco, ut sæpe aliàs, cu-in Pentateuchum. Ergo videmus, additâ In-terrogationis notâ, sensum orationi reddi, ceteroquin eo carituræ. Quod cum non ad-sequerentur LXX. Intt. putarunt hîc negatio-nem omissam & verterunt *ἀντὶ τοῦτο ἐκ ἀπορίας*

ἡσέλει τὸ σάλπιον παρὰ, quod tamen eundem sensum parit. Sed vide dicta à nobis ad eum locum.

16. Si quis contrà adimeret Interrogationis signa, ubi adponenda sunt, aut planè frigeret oratio, aut in contrarium sensum mutaretur. Si quis è l. Catilinaria C. I. verba quibus Cicero Catilinam adloquitur, sic scriberet: *patere tua consilia non sentis, constrictam jam horum omnium conscientiam teneri conjunctionem tuam non vides*; primùm ardorem orationis exstingeret, deinde sensum ejus mutaret; nam Cicero non vult negare hæc Catilinæ nota fuisse, sed eum irridere, ac increpare, qui ita se gereret, quasi ea ignoraret, quæ non poterat nescire.

17. Similiter series orationis planè corrumpitur, ubi Admiratio, Exclamatio, Desiderium, Ironia, omiſſis notis quibus indicantur, ei inesse non animadvertuntur. Sic si scribam, *hominem impurum, hominem nequam*, cum velim Exclamationem, aut Admirationem exprimere, ægrè intelligar; contra verò nemo sit, qui mentem meam illico non adsequatur, si scripsero, *hominem impurum! hominem nequam!*

18. Sic Æneid. VIII. 643. ubi supplicium Metii, Albanorum Dictatoris describitur:

*Haud procul inde citæ Metium in diversa  
quadrigæ*

*Distulerant (at tu dictis, Albane, manes)*

*Rap.*

*Raptabátque viri mendacis viscera tellus,  
Per silvam, & sparsi rorabant sanguine ve-  
pres;*

Satiús esset scribere, additâ Desideriî notâ ;  
(*at tu dictis, Albane, maneres!*) hoc est,  
utinam promissis stetisses ! neque enim tam  
crudele supplicium luisses. Scio viros doc-  
tos vulgò interpretari *manere debuisses*, nec  
commodum sensum esse nego ; sed occultum  
etiam illic est narrantis Desiderium, quo signi-  
ficat sibi dolere, quòd tam graves pœnas de-  
Metio sumi necesse fuit, optaréque se, si  
fieri posset, rem non contigisse. Est etiam  
exemplum Desideriî, in loco *Virgilii* adlato  
§. 2. *Georg. III*, 513.

19. In *Ironia* idem signum (nisi quis mal-  
let novum inveniri, quod in ceteris etiam  
adfectibus exprimendis fieri posset) rectiùs ad-  
poneretur, quàm omitteretur. Sic *Æneid. I*;  
43. ubi Junonis, irâ æstuantis, animus de-  
scribitur :

*Méne incepto desistere victam?  
Nec posse Italiâ Teucrorum avertere Rei-  
gem?*  
*Quippe vetor satis!*

Malim post *satis* signum *Ironiæ* addere, quàm  
Lectóri rem intelligendam relinquere cùm  
multi non intelligant, qua de re dixi *P. II.*  
*Seet. I. C. XVI*, 24. Similiter paullò post ver-  
su 52.

—— Et quisquam numen Junonis adoret  
Præterea, aut supplex aris imponat hono-  
rem!

præstat signum Ironicæ Exclamationis, et  
júsque indignatione mistæ, addere, quàm  
Interrogationis, quæ hîc nulla est. I-  
dem factum velim, post versum 95. Ænei-  
dos IV.

Egregiam verò laudem & spolia ampla re-  
fertis

Tuque puérque tuus, magnum & memora-  
bile nomen,

Una dolo Divûm si fœmina victa duorum  
est!

Non sum nescius ex re ipsa satis liquere esse  
hîc Ironiam; sed nihil vetat signo hoc quo-  
que indicari, & sunt loca, ut diximus, ubi  
omnes figuram non vident.

20. Notissimum est, ut obiter diximus §. 21.  
superioris Capitis, in antiquissimis Codicibus  
MSS. Græcis, nullos esse adpictos Accen-  
tus, ac Spiritus, eorûmque notas partim ef-  
se inventas, ut voces ambigæ distingueren-  
tur. Ad calcem aliquot Lexicorum exstat  
collectio plurium, quàm ducentorum voca-  
bulorum, in quibus diversitas accentuum sig-  
nificationem mutat. Idem observare licet in  
spiritibus, ut in vocibus ὄψις mons & ὄψις  
fi-



*finis*, & *non*, & *ubi*, & similibus. Quæ omnia si delcantur, aut malè adponantur, magis ambiguitates pariant. Vide dicta Cap. antecedentis §. 22. & 23.

21. Etiam, apud Latinos, jam olim usum accentuum fuisse, hanc in rem, adhibitum ostendunt antiquissimæ Inscriptiones & Veteres Grammatici; quorum suffragia collegit Eminentiſſ. Cardinalis *Henricus Norisius*, ad *Pisana*. Dissertationis Quartæ in Cenotaphia biæque à verbis, nominibûsque, & nomina à participiis distinguebant. Ad eum Lectorem amandamus, neque enim actum agere libet. Non sequimur quidem nunc Veteres; qui in syllabis non ultimis tantum, sed & penultimis, & antepenultimis accentus adponebant, ut longas syllabas indicarent, quod nimis operosum esset. Sed non improbamus, quod imò etiam imitatur eorum institutum, qui accentibus gravibus signant adverbia, ut distinguantur à verbis & nominibus, ut *ponè*, ne confundatur cum imperativo *pone*; *ferè*, ne confundatur cum *fere* vocativo; *penè* (si nolis scribere *pænè*) ut secernatur à verbo obscœtum; *raro*, ut distinguatur à dativo *raro*; *multum*, ut discriminetur ab accusativo *multum* &c. Ablativos etiam absolutos singularis præferimus in A, circumflexo solemus signare, ne confundantur cum nominativis, quod ambiguitates interdum sat magnas creare potest; quas cur non vitemus, nullam rationem video. Non observatum hoc *παράδειγμα*

loci *Ciceroniani* Lib. V. de Finibus, c. 17. occasionem præbuit. *Cicero* agens de com-  
modis corporis, quæ sponte naturæ quærimus;  
*Nunc autem aliud*, inquit, jam argumentan-  
di sequamur genus, ut non solum quia nos di-  
ligamus, sed quia cujusque partis natura, &  
in corpore & in animo sua quæque vis sit; id-  
circo in his rebus summa, nostra sponte mo-  
veamur. Sic habet *Gruterus*, nec aliter edi-  
derat *Lambinus*, nisi quod omiserat comma,  
inter summa & sponte. Is summa inanem vo-  
cem esse pronunciat, *Gruterus* verò, cum  
*Aldo* nepote, legit moveatur. At legendum  
fuit: summâ nostrâ sponte moveamur, hoc est,  
μάλιστα ἐκασίως, prorsus spontaneo motu,  
non ratione, aut consuetudine contractâ bo-  
na corporis quæramus. Possent etiam non in-  
commodè distingui ablativi absoluti plurales à  
dativis, simili aliquâ notâ, aliæque addi,  
eadem de ratione. Sed hîc consuetudini ali-  
quid dandum, ne tantilla novitas bilem Gram-  
matistis moveat.

## CAPUT XII.

*Ex compendiaria scriptura multa esse nata  
Menda.*

I. **Q**UI versarunt veteres Codices sæpe animadverterunt Librarios, sive ex festinatione, sive ex prava consuetudine, pro integris vocibus, aut earum initium dumtaxat, puncto addito, scripsisse; aut syllabas in me- dia voce omittas, impositâ lincolâ, supple- visse; aut etiam nullum compendiariæ scrip- tionis indicium addidisse. Hinc factum ut Librarii, aut etiam Critici, qui ea compen- dia non adsequebantur, malè quod deerat suppleverint, aut integrum putarint quod mu- tilum erat. Huc etiam referri possunt nume- ri, in quos irrepsere menda, quia litteris, vel notis arithmeticis descripti erant; in quas menda irrepere facillè potuerunt, quæ admis- sa numquam fuissent, si integris vocibus ex- pressi fuissent numeri. Idèò *Justinianus* Imp- gestis & Codice, compendia ulla adhiberi. Sic loquitur in Præf. Digest. Tit. 1. de Digg. conceptione ad Tribonianum §. 13. *Ne au- tem per scripturam in posterum fiat aliqua du- litatio, iubemus non per siglorum captiones & compendiosa enigmata, quæ multas per se & per suum vitium antinomias induxerunt, ejus- dem*

dem Codicis textum conscribi, etiamsi numerus librorum significatur, aut aliud quidquam; nec enim per specialia sigla numerorum manifestari, sed per litterarum consequentiam explanari concedimus. Vide similia T. II. de Confirmatione Digg. §. 22. ubi ex ejusmodi libro vetat quidquam recitari & pœnam statuit in Librarios; Constitutionemque de Emendatione Codicis, §. 5. Horum omnium exempla aliquot sunt in medium proferenda. Sed antea Lectorem monebo, his iterum editis, prodiisse Palæographiam Græcam Bern. de Montsaulcon, an. 1703. in qua Lib. V. copiosissimè agit de compendiis, quæ in MSS. deprehenduntur, ad quam Lectorem amandamus.

2. Sunt nomina propria, quæ eadem syllabâ inchoantur, inter se mista; quod fieri non potuisse videtur, nisi quia Librarii festinantes syllabam unam, aut alteram, vel secundæ litteram scribebant, addito puncto, pro integro nomine. Exempli causâ, variarum sententiarum fragmentis, quæ cum apud Joannem Stobæum, tum alibi exstant, præfixum olim fuit, aut subiectum *φιλ.* quod cum non adsequerentur aut Librarii, aut Grammatici, ex eo compendio fecere nunc *Philemonem*, quod nomen est celeberrimi Comici æmuli *Menandri*; nunc *Philistionem* quod est nomen Pantomimi qui sub Augusto vixit; nunc *Philetam*, qui Elegias & Epigrammata scripserat.

3. Græculus, qui concinnavit comparationem *Menandri* & *Philemonis*, quam primus edidit *Nicol. Rigaltius*, tum auctiorem reposuit

fuit Jan. Rutgersius, Philistionem, non alia de causa, pro Philemone auctorem variarum sententiarum fecit; ut judicarunt tres æquales Critici; non è vulgò, qui eam comparationem notulis illustrarunt. Primus est Rutgersius Var. Lect. Lib. IV. c. 12. cujus hæc sunt verba: *Horum nominum confusio instantur litteris designatum erat, hoc modo: PHIL. Philistion, nunc Philetas fecit, quod apud Stobæum pænè perpetuum est. Alter est Dan. Heinsius, qui ita Rutgersium adloquitur: Quæ Philistioni adscribuntur hic, adscribenda Philemoni verè simul, atque acutè observatum est à te, frater jucundissime; idque ex errore litterarum esse natum; quod Philistion, Philemon & Philetas iisdem primis elementis scriberentur, velut ipse is locus, qui divitiarum atque paupertatis comparisonem habet, perperam Philetæ à Stobæo adscribitur. Horum judicio suffragium suum adscribit Hug. Grotius, in notis ad excerpta ex Menandro. Simili ratione cùm esset in MSS. Codd. Ciceronis Academ. Quæst. Lib. IV. c. 19. Hæc ANT. &c. hinc fecere nonnulli Antonius, pro more Romano, quod in Lambini & Gruteri Editionibus legitur, sed perperam; nam manifestò legendum *Antiochus*, ut est in Aldi nepotis Editione. Vide ejusdem Libri Cap. IV.*

4. Hac ex consuetudine Librariorum, natum esse suspior mendum, quod à multis

sc-

sæculis infedit Aët. VII, 16. ubi *Abrahamus*  
 dicitur *emisse sepulcrum à filiis Emmor patris*  
*Sichem*, cum à *Jacobo* ab iis agrum emptum  
 liqueat ex Gen. XXXIII, 19. Scriptum fuisse  
 videtur emptoris nomen, hoc compendio  
 IAB. quod erat interpretandum ἱαβᾶ;  
 at exscriptor credidit esse initium vocis  
 ABPAAM, seu deletum esset I lapsu tempo-  
 ris, seu mendosè additum judicaverit. Itaque  
 scripsit Αἰραᾶμ, quem in errorem facilius  
 incidit, quòd reverà *Abrahamus* emisset sepul-  
 crum, sed alibi, & ab aliis, ut docet *Moses*  
 Gen. XXIII. Sic scriptum invenitur ΙΗΑ  
 pro Ἰερὺλ, ΙΑΗΜ pro Ἱερουσαλὴμ, ΔΑΔ  
 pro Δαυὶδ, & similia, quæ animadvertit,  
 exemplisque comprobavit vir doctissimus *Bern.*  
*de Montfaucon*, in *Palæographia Græca*, loco  
 antea memorato.

5. Certum est ergo ejusmodi compendium  
 sæpe in MSS. inveniri, quo primæ & ultimæ  
 litteræ junguntur, cujus exemplum ex  
*Hug. Grotio* attulimus Cap. VII. §. 3. Sic \*  
 viri docti animadverterunt in MSS. *Diogenis*  
*Laërtii* Lib. IX. §. 10. Leucippum vocari  
 Μῆλιον, qui *Clementi Alexandrino*, & *Epi-*  
*phanio* dicitur Μελίσσι. Compendii causâ,  
 scriptum videtur Μλῖ, unde alii *Melium*  
 fecerunt, alii *Milesium*. Sic & *Diagoras*,  
 qui *Melius* à plerisque dicitur, & fuit, *Chry-*  
*sostomo* in *Hom.* IV. in 1. ad *Corinthios* est  
*Milesius*.

6. Si

\* Vide *Æg. Menagii* observationes.

6. Similiter in vita *Dinarchi*, à *Dionysio Halicarnasæo* scripta, laudatur Δῆμος ὁ τῶν ἐμωμένων πραγματεία, *Demus Magnes*, qui *Polybistor* existimatus est, in opere de *honymis*. Legendum ait *Isaac. Casaubonus* \* Δῆμος; quo nihil certius, cum *Diogenes Laërtius* *Demetrium Magnetem*, plusquam quindecies laudet, in Opere de *Honymis*, aliisque; *Demum* verò *Magnetem* nemo. Addit *Casaubonus*: Error natus est ex compendio scripturæ, tales sunt in bonis *Scriptoribus infiniti*. Non modò compendium scripturæ fuit, sed nulla planè ejus nota adtisset vir doctissimus *Pet. Victorius*, qui cum libellum *Dionysii* primus è MSS. Codicibus edidit.

7. Idem *Casaubonus*, eodem loco, existimat indidem factum esse, ut pro *Socrate* apud *Diogenem*, loco indicato, legamus *Socratem*, in primo de *successione*; sed crediderim potiùs Librarium non satis adtentum, pro nomine minùs noto *Sosicratis*, audisse celeberrimi philosophi adpellationem, càmque pro altera scripsisse; quod peccatum nimis quàm frequenter à Criticis admissum constat, ut postea ostendemus. Notum est Veteres duplex *I* expressisse longiore litterâ ut *PLAUTI*, pro *PLAUTII*. Sive hac de causa, sive quòd *PLAUT*. dumtaxat in titulo nonnullarum Comœdiarum scripsissent Librarii, nonnullæ, quæ

\* In not. ad *Diogen. Laërt. Lib. VI. §. 80.*



quæ *Plantii* erant, *Plauto* sunt adtributæ. *Varro*, in Libro de Comœdiis *Plautinis*, scripserat *Plantium* fuisse quendam Poëtam Comœdiarum, cujus quoniam fabulæ *PLAUTI* inscriptæ forent, acceptas esse quasi *Plautinas*, cum essent non à *Plauto* *Plautinæ*, sed à *Plautio* *Plautianæ*. Vide *Aul. Gellium* Lib. III. c. 3.

8. Compendiaria scriptura peperit mendum in *Livio* Lib. XXXVII, c. 24. ubi narrato initio pugnae navalis *Rhodiorum* cum *Anni- balem*, quam non sine tumultu inierant *Rhodi*, ita pergit: Sed momento temporis & navium virtus & usus rei maritimæ terrorem omnem *Rhodiis* demisit. Miror viros doctos non vidisse legendum *NAVALIUM*, nempe, sociorum, ut solet loqui *Livius*, hoc est, remigum. Nemo navibus tribuerit virtutem, & usum rei maritimæ; nec dixeris naves inctonymicè sumi pro navalibus, nam possit fortè hoc fieri, si vox sola sit; sed non cum adjunctis, quæ nonnisi hominibus conveniant, qualia hîc occurrunt. Idem *Livius*, eodem Libro C. XXX. 2. robur navibus, virtutem militibus tribuit: Robore navium & virtute militum *Romani* longè *Rhodos* præstabant.

9. Inter compendia scripturæ referri possunt, ut diximus, numeri non integris vocibus sed litteris, aut notis descripti, in quibus sæpissimè peccatum esse conqueruntur passim Critici; præsertim cum de annis Olympiadum, aut Urbis Condita à Veteribus memoratis loquuntur. Facile esset ingentem copiam locorum exscribere, nec difficile est in-

intellectu litteris, aut notis non fatis eleganter  
 pictis legentes sæpissimè falli potuisse. Ob-  
 servabo dumtaxat videri etiam veteres He-  
 braeos litteris numeros expressisse, unde natæ  
<sup>variantes</sup> Liororum Regum & Paralipoménon. Si e-  
 nim integris vocibus scripsissent, numquam  
 futuræ fuissent tot discrepantiæ. Scio viros  
 eruditos \* omnem movere lapidem, ut eas  
 tollant; sed palam est eos operam plerumque  
 ludere, si inter se eorum interpretamenta con-  
 ferantur. Maluerunt, nimirum, Rabbini  
 credere, hominibus vanis; quàm oculis &  
 rationi, quæ docebant menda esse Librario-  
 rum. Nam quod dicunt timere se ne, si fa-  
 teantur menda inesse Veteris Testamenti Li-  
 bris, actum sit de ejus auctoritate; id pri-  
 mum est imprudenter prodere eam auctori-  
 tem, quam se defendere profitentur, non  
 quòd eam compertam habeant, sed quia ita  
 expedit; non amore & fiducia veri, sed quia  
 ita censuerunt. Deinde quod omnes fateren-  
 tur de Novo Testamento, qui id Græcè lege-  
 runt, & editiones hodiernas cum veteribus  
 Codicibus contulerunt, ut ostendimus Cap.  
 VI. & postea etiam pluribus confirmabimus;  
 quòdque à nemine judicatur auctoritatem  
 Novi Testamenti minuire, id, quia ita vo-  
 lunt Rabbini, contendere contumeliosum esse  
 Veteri, & periculosum, Judæi est, non Chri-  
 stiani; imò, ut verum dicam, stulti, aut ho-  
 minis.

\* Vide Salom. Gl. *Tham* Lib. I. *Philologie Sacrae*; & contra  
 sententiam d. *ss.* virum *Job. Ludolffii* Comment. in *Hebr.*  
*Lib. I.* num. 23.

minis nequam, qui aut judicat de eo quod nescit, aut contrà quàm credit loquitur. Ostendimus, nisi nos ratio fugit, manifestis argumentis, numeros hîc, illic, auctos, aut imminutos à Librariis fuisse. Loca invenientur ad vocem *Numeri*, in nostris Indicibus, adnotata. Hoc paulò acrius dicendum fuit, ut homines imperiti, aut mali delinquant tandem fictâ pietate suam imperitiam aut nequitiam tegere, & Christianam Religionem Judæis atque Atheis proderet, dum eam defendere videri volunt.

10. Errata in numeris facilè admitti potuisse & admissa viderunt Veteres, ut *Irenæus* Lib. V, c. 30. ubi agens de numero nominis bestię, de quo Apoc. XIII, 18.  $\chi\epsilon\varsigma'$ . observat quosdam scripsisse  $\chi\iota\varsigma'$ . Ignoro, inquit, quomodo erraverunt quidam sequentes idiotismum & medium frustrantes numerum nominis, quinquaginta numeros deducentes, pro sex decadis unam decadem volentes esse. Hoc autem arbitror Scriptorum peccatum fuisse, UT SOLLET FIERI, quoniam & per litteras numerum ponuntur, facilè litteram Græcam, quæ sexaginta enunciat, in Jota Græcam litteram expansam; post deinde quidam, sine exquisitioe, hæc acceperunt. Sic & *Galenus* πρὸ ἀντιδότων, Lib. I, c. 5. sub. finem, p. 874. T. XIII. Ed. Charterianæ, ubi agit de proportionibus, seu συμμετρίᾳ τῶν μιγνυμένων ἀλλήλοις ἀπλῶν φαρμάκων, numeros litteris scriptos frequentissimè corruptos fuisse testatur, his verbis: καὶ δὲ ἵνα κακῶς εἰσι γεγραμμέναι, τινῶν μὲν

ἐν τῷ τοῖς αἰτήσασιν δίδοναι τὰς γραφὰς ἐκοντὶ ψευ-  
 δομένων, ἐνίων δὲ καὶ διασπρόντων ἂν παρὰ τινων ἑλα-  
 βον ἀντίγραφα. Τὰ δὲ δὴ βιβλία τὰ κατὰ τὰς  
 βιβλιοθήκας ἀποκείμενα, τὰ τῶν ἀριθμῶν ἔχοντα  
 σημεῖα, ῥαδίως διασρέφεται: Quoniam verò non-  
 nulla perperam sunt scripta, dum quidam,  
 ubi petentibus scripturam exhibent, sponte  
 mentiuntur: aliqui etiam pervertunt, quæ  
 à nonnullis acceperunt exemplaria; libri, qui  
 in Bibliothecis repositi sunt, & numerorum  
 signa habent, facile corrumpuntur. Tum  
 exempla profert hisce verbis: Τὸ μὲν πέντε  
 ποιόντων ἐννέα, καθάπερ καὶ τὸ ο, τὸ δὲ ιγ, προσ-  
 τίθει μιᾶς γραμμῆς: ὥσπερ καὶ ἀφαιρέσει μιᾶς ἐπέ-  
 ρας: quod est quinque (Ε) facientibus no-  
 vem (Θ) sicut & Ο (octoginta) & ΙΓ (tre-  
 decim) additione unius lineæ, aut alterius  
 ut ex antiquis Codicibus liquet, instar he-  
 micycli, cui secans lineola horizontalis ad-  
 debatur. Hinc fiebat ut non ablimile esset  
 τῷ Θ, cuius dexter hemicyclus evanisset,  
 aut non satis à Librario notatus fuisset. Si-  
 militer si τῷ ΙΓ lineam demas, nimirum Ι,  
 superest Γ, hoc est, tria, pro tredecim; aut  
 si addas, potest fieri ΛΓ, hoc est, triginta  
 tria. Διὰ τῆτο ἐγὼ καθάπερ ὁ Μενεκράτης ἔγρα-  
 ψε βιβλίον, ἐπιγράψας ΟΛΟΓΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΥ-  
 ΤΟΚΡΑΤΟΡΟΣ, κατέτι τὰ μὲν ζ διὰ δυοῖν γέ-  
 γραπται συλλαβῶν, & διὰ τῆς ζ μέν. Τὰ δὲ κ  
 διὰ τριῶν, & διὰ τῆς ζ μέν. Τὰ δὲ τριάκοντα  
 διὰ τεττάρων, & διὰ τὸ λ μέν, καὶ τὰλλα ὁμοί-  
 ως, ἔτω πείσω καὶ αὐτός: Ideò ego, ut Me-  
 ne-

*necrates scripsit librum, hoc titulo, Hologrammata Imperatoris, quia 2 duobus scriptum est syllabis (ἑντά) non solo 2; π tribus (τρίοντα) non solo π; λ quatuor (τετράκοντα) non solo λ, & alia similia: sic faciam & ipse. Idem factum putem, ob eandem rationem, in sacris Veteris Testamenti libris, à Massorethis, aliisque, ne posthac in numeros illaberentur errores plures, quàm qui jam erant illapsi.*

II. Hæc cum ita sint, proferam insignem locum Danielis, in quo peccatum fuisse necessario oportet in numeris; quod facile fieri potuit, si litteris notarentur, multò difficilius si integris vocibus. Angeli verba ad Danielelem, anno tertio Cyri Persarum Regis, habita, ut liquet ex Cap. X, 1. hæc sunt Cap. XI, 2. *Ecce adhuc tres Reges stabunt in Perside & quartus amplioribus opibus ditabitur, quàm omnes, & cum invaluerit opibus suis, excitabit omnes contra regnum Favianis. 3. Existet autem Rex potens, & amplam habebit ditionem, facietque pro arbitratu suo. 4. Cum verò exstiterit, conteretur regnum ejus, & dividetur in quatuor ventos cæli, non verò posteris ejus, &c. Regnarunt ordine, post Cyrum, Cambyses, Sacerdos Magnus, Darius Hyaspides, & Xerxes. Hic est quartus à Cyro, in quem primâ fronte quadrare videntur quæ habet Propheta; fuit enim potentissimus Persarum Regum, qui adhuc fuerant, & omnes populos Imperii sui contra Græcos concitavit:*

vit: ut norunt omnes, qui non sunt in hisce rebus planè hospites.

12. Attamen alium designari necesse est, quia Angelus loquitur de duratione Imperii Persici, deque numero Regum, qui post Cyrum regnaturi erant. Hoc ex ejus orationis initio adparet: *tres Reges stabunt ADHUC in Perside*, & *quartus*, &c. tum etiam ex vers. 3, & 4. ubi de Alexandro everfore Imperii Persici. Absurdum itaque esset dicere *tres* futuros Reges, & surrecturum *quartum*, atque in illo consistere, quasi esset ultimus, post quem novem regnarunt; ac, prætermittis illis, ad everforem ejus Imperii futurum transire; clarè enim Alexander describitur vers. 3. & 4. & successores ejus in sequentibus. Respondet quidem *Hieronymus*, in hunc locum, non curæ fuisse spiritui prophetæ *historiæ ordinem*; sed *præclara quaque pertinem Imperii Persici revelaturo*, numerum edere; ne hiulcum esset vaticinium, & suspectum apud posteros, præsertim Ethnicos, fieret; quasi ab homine imperito historiæ Persicæ fictum. *Hugo* verò *Grotius* exillimat mentem fieri Xerxis, ut adparent, non sine causa probabili, *Alexandrum postea ivisse in Persas*. Verùm hac responsione non magis satisficit iis, quæ modò dicebamus, quàm Hieronymianâ. Quartus ergo ille Persarum Rex, qui potentissimus omnium describitur, & dicitur concitaturus omnes contra Græcos, aut reg-

*regnum Favanis*, est *Darius Codomannus*; qui & ditissimus fuit, cùm ad eum congestæ per multos annos Persicorum Regum Gazæ pervenerint; &, omnibus Imperii Persici viribus, cum Alexandro conflixit. At quomodo potest hîc dici quartus, cùm inter Cyrum & illum duodecim Reges fuerint, apud Persas?

13. Hæc cùm videret *Joannes Lightfootius*, diligens quidem Rabbinicorum Scriptorum Lector, atque excerptor, sed qui Magistris illis sæpe multò acutior non est, eò devenit ut diceret \*, fuisse tantùm quinque Persarum Reges, Cyrum, nempe, & post illum quatuor; unde facile est colligere, ut putat, quantopere à vero calculo aberraverint *Historiæ Ethnicæ*, quæ in Persico regno quatuordecim successivè Reges enumerant, & ducentos ei durationis annos tribuunt. Nesciebat bonus vir adcuratam singulorum illorum Regnorum Chronologiam tradi, & à Græcis res gestas eorum ita narrari, ut suas cum illis conjungant; quod potuisset ex *Seth. Calvisio* aut *Dionys. Petavio* discere, qui adcuratissimi Chronologorum cluent, ut alios innumeros omittam.

14. Ita verò habent verba Angeli Hebraicè: *דנה עוד שלשה מלכים עומדים לפרס והרביעי יעשר*: עשר גדול מכל ובחזקתו בעשרו ועד הכל את מלכות יין: Aliquando conjecimus post vocem שלשה quatuor excidisse vocem עשר decem, & post *quar-*

\* In Descr. Templi Jerosolymitani. C. XL. Sect. 1.



quartus vocem  $\text{רד}$  decimus; mendūmque ita irreplisse, ut primūm Librarius omisisset  $\text{רד}$ , ob similitudinem vocis sequentis  $\text{רד}$  dicescet; unde postea factum esset, ut  $\text{רד}$  decimūm deleretur, quia quartus non potest sequi decimūm tertium. Nunc verisimilius videtur numeros scriptos litteris; & prius quidem fuisse hoc est, 13. posterius verò  $\text{י}$  hoc est, 14. Facillimè enim fieri potuit ut  $\text{י}$  litterarum minima; aut utrobique exciderit simul, aut priūm in alterutro loco; quo factum fuerit, ut & in altero deleretur.

15. Sensus est perspicuus & certissimæ Chronologiæ Græcorum consentaneus: *Adhuc tredecim Reges stabunt in Perside*; numerato, nempe, ipso Cyro, qui diu post hanc prophetiam superstes fuit, & decimus quartus amplioribus opibus ditabitur; quàm omnes, &c. qui est, ut diximus, *Darius Codomannus*, qui decimus quidem tertius est, si numeres à Cyro, sed decimus quartus, si à *Cambyse* parat, ante Cyrum. At cūm hujus obscurum, in sola Perside, regnum, amplissimo per totam Asiam imperio Cyri filii, oblitteratum fuerit; illo omisso, Cyrum quasi primum Persarum Regem numerarunt. Attamen cūm res tempore Danielis notissima esset, non mirum est Cambysem primum Regem ab Antiquitate Cyri, Lib. I. Πατὴρ δὲ λέγεται Καμβύσης, Περσῶν βασιλεύς: Patre dicitur Cambyse, Persarum Rege. En igitur nomina quatuordecim Regum Persarum: 1. Cambyses

Tom. II. M pater

pater Cyri; 2. Cyrus; 3. Cambyfes filius Cyri; 4. Smerdis magus; 5. Darius Hystaspides; 6. Xerxes; 7. Artaxerxes Longimanus; 8. Xerxes II; 9. Sogdianus; 10. Darius notus; 11. Artaxerxes Mnemon; 12. Artaxerxes Ochus; 13. Arses; 14. Darius Codomannus. Sic videtur numerasse Hieronymus, qui ita confutat eos, qui Darium ab Alexandro devictum *quartum* vocari putabant: *Frustra igitur quidam, Darium regem quartum, qui ab Alexandro superatus est, scribit; qui non quartus, sed quartus decimus, post Cyrum, Persarum Rex fuit.*

16. Attamen quamvis hæc conjectura verisimillima videatur, nolim propterea cuiquam eam obtrudere, aut quidquam, in ipso contextu Daniëlis, mutari; ne quis me vel le manus violentas sacris paginis inferre putet. At nihil vetat quominus, in Commentariis Criticis, hæc & ejusmodi aliæ conjecturæ Eruditorum examini proponantur. Quæ si fuerit fortè quispiam quæ fiat ut conjiciamus, id quod est nunc integris vocibus scriptum, id olim litteris, seu Arithmeticis notis, signatum fuisse? Verùm jam hoc indicavimus, cum facilè mutari potuisse singulas litteras, difficilius verò integras dictiones diximus. Quod cum animadvertissent Massorethæ, integris dictionibus exprefferunt numeros, quos in Codicibus suis invenerunt. Indidem, parum saltem, videntur esse ortæ discrepantiæ, quæ sunt inter Codices Judæorum, Samaritarum & Septuaginta Interpretum, in antiquissimorum Patriarcharum. Non diffi-

teor posse & nonnullas alias ejus rei rationes adferri, atque à viris doctis adlatas; sed huic etiam, inter alias, locum esse verisimillimum est.

CAPUT XIII.

*De Mendis ex incuria Librariorum natis.*

1. CUM omnia Mendorum genera, quæ antea descripsimus, possint dici orta ex negligentia Librariorum, quamvis variæ iis peccandi occasiones fuerint; non opus erit multum immoremur, in ostendendo Librarios etiam, sine ulla ejusmodi occasione peccandi, merâ incuriâ, peccasse. Attamen quia facilius intelliguntur offendere, & cessare qui per loca aspera aut lapidosa ambulant, quàm qui per plana & æqualia iter faciunt; non erit prorsus inutile meræ incuriæ, & quæ nihil caussari possit, paucula exempla huc collegisse.

2. Est egregius locus *Ciceronis*, \* in Oratore, in quo quàm necessaria sit Oratori Historiæ cognitio docet; sed ita corruptus, ut verba nonnulla intelligi nequeant. Quovis quidem pignore contendere ausim, à summo Oratore scriptum non esse quod nunc legimus; at fateor mihi non ita liquere, quâ possit ei medicina fieri. Tentandum tamen est, dignus enim est locus, qui memoriter teneatur;

\* Cap. XXXIV.

tur ; quod fieri nequit, nisi sensus aliquis ei  
 insit. Hæc ergo sunt ejus verba: *Nescire au-*  
*tem quid, antea quàm natus sis, acciderit,*  
*id est semper esse puerum. Quid enim est ætas*  
*hominis, nisi memoria rerum veterum cum su-*  
*periorum ætate contextitur?* Quomodo differe-  
 rant res veteres à superioribus non intelligo,  
 cum superiora dicantur quæcumque sunt præ-  
 terita ; adeoque non minùs vetera, quàm  
 proximè, ut ita dicam, superiora. Videtur  
 omnino hoc velle Cicero, nihil esse vitam ho-  
 minis, ad comparandam prudentiam, si ea  
 tantùm teneamus quæ vidimus, & ab ocula-  
 tis testibus audivimus ; sed oportere ea, quæ  
 tempore nostro contigerunt, cum superiori-  
 bus, veteribusque contexi, ut seriem totius  
 historiæ animo comprehensam teneamus. Ve-  
 rum, ut hoc diceretur, oporteret scribi:  
*Quid est enim ætas, nisi memoria rerum*  
**NOSTRARUM** *cum superiorum ætate*  
*contextitur?* aut recentiorum, loco superiorum;  
 \* sed prius magis placet. Certè non idem  
 dicas, si dixeris res superiores cum veteribus  
 contexere. Vita hominis, sine lectione, aut  
 cognitione eorum quæ, antequàm natus es-  
 set, contigerunt, cum tantùm instruunt  
 cognitione rerum suæ ætatis, ex quibus mag-  
 na prudentia comparari nequit. At si cum  
 iis, quæ nobis accidere meminimus, sive  
 cum *memoria rerum nostrarum*, jungamus  
 superiora omnia, quoad licet; tum verò ex  
 cognitione tot eventuum, causarumque,  
 quibus factum ut contigerint, prudentiores  
 mul-

\* Vide Infra Cap. XVII, S. 21,

multò fieri possumus, nisi iudicio simus plane destituti.

3. Ex simili incuria prognatum est grave mendum, quod est in pulcherrima oratione M. Porcii Catonis, apud *Livium* Lib. XXXIV. c. 2. quâ invehitur in luxum nimium matronarum: *Majores nostri, inquit, nullam, ne privatam quidem rem, agere fœminas, sine auctore, voluerunt; in manu esse parentum, fratrum, virorum; nos, si Diis placet, jam etiam Rempublicam capessere eas patimur, & foro quoque & concionibus & comitiis immiscere, &c. Date franos impotenti naturæ & inclementi animali, ET sperate ipsas modum ligendum, NEC sperate, nisi, &c. aut, & sperate — UBI vos FECERITIS; ac sanè Fr. Modius testatur Codicem Moguntilorum habere feceritis. Festinanter hunc *Livii* locum exscribentes ultima verba ita descriperunt, quasi pro ET antecessisset NEC.*

4. Non alia de causa, factum puto ut in Veterum Scriptis tot occurrant luxationes, seu transpositiones, quibus corrumpitur series orationis. Exempli causâ, in *Versione LXX.* Interpretum Cap. XXV. *Jeremiæ* vers. 14. ad finem Capitis LI. omnia sunt perturbata, si cum *Hebraïcis* componantur, ut liquebit insipientibus *Polyglotta*. Si diligenter considerentur *Hebraïca*, adparet faciliè ea esse recto ordine, quemadmodum leguntur in Codicibus *Hebraïcis*, quibus utimur, & quemadmodum ab *Hieronymo* lecta fuerunt. At quî factum ut ita *Prophetæ* mem-

bra

bra luxarentur in Græcis, rationem nullam comminisci possum, præter Librariorum negligentiam; aliter enim habuisse Codices Interpretum Græcorum quàm nostros, aut *Hieronymianos*, persuadere mihi non possum, quamvis quid occasionem illi incuriæ præbere potuerit nesciam. Conjicere tamen fortè quis possit ab Interpretibus Græcis, in sejunctis primùm schedis, scriptas singulas visiones, aut vaticinia de variis Gentibus, quæ iis Capitibus continentur; deinde alicujus incuriâ, perturbatas fuisse illas schedas, nec in ordinem ab imperitis Linguæ Hebraicæ potuisse restitui, proindèque sic perturbatas ad posteros pervenisse. Sed sunt plures luxationes inter versus, quibus ea conjectura aptari non potest; nec satis credibile est Interpretes ipsos unum librum, in varias veluti laceratum schedas, edidisse. *Hieronymus* sibi etiam eam perturbationem displicuisse ait, in prologo in *Jeremiam*, sed causa ejus quæ fuerit non docet: *Ordinem*, inquit, *visionum*, qui apud Græcos & Latinos omnino confusus est, ad pristinam fidem correximus. In præmio vero Commentariorum, in eundem Prophetam: *Libellum autem Baruch*, qui vulgò Editioni LXX. copulatur, nec habetur apud Hebræos, & *Ψευδογγραφον* Epistolam *Jeremie* nequaquam censui differendam, sed magis *Jeremie* ordinem **LIBRARIORUM** errore confusum, multaque quæ desunt ex Hebræis fontibus digerere, ordinare, diducere ac complere; ut novum ex vetere, verumque, pro-

corrupto atque falsato, Prophetam teneas. Alia exempla, ex eadem Versione, proferri possent; sed hoc adeò insigne est, ut aliis opus non sit.

5. At, qui Lutetiæ nuper *Hieronymum* edidit, in ipso *Hieronymo* luxationem memorabilem animadverterunt. Ita ille præfatio-  
nem de omnibus Libris Veteris Testamenti  
orditur: *Viginti & duas litteras esse, apud  
Hebræos, Syrorum quoque & Chaldæorum Lin-  
gua testatur, quæ Hebrææ magna ex parte  
confinis est; nam & ipsi viginti duo elementa  
habent eodem sono, sed diversis characteribus.  
Samaritani etiam Pentateuchum Mosi totidem  
litteris scriptitant, figuris tantum & apicibus  
discrepantes. Certumque est Esdram Scribam,  
Legisque doctorem, post captam Ierosolymam  
& instaurationem Templi, sub Zorobabel, alias  
litteras reperisse, quibus nunc utimur; quum  
ad illud usque tempus iidem Samaritanorum,  
& Hebræorum characteres fuerint. In libro  
quoque Numerorum, hæc eadem supputatio,  
sub Levitarum ac Sacerdotum censu, mysticè  
ostenditur. Et nomen Domini tetragrammaton,  
in quibusdam Græcis voluminibus, usque hodie  
antiquis expressum litteris invenimus. Sed &  
Psalmi XXXVI, & CX, & CXI, & CXVIII,  
& CXLIV, quamquam diverso scribantur me-  
tro, tamen ejusdem numeri texuntur Alpha-  
beton, &c. necessario subiungenda iis quæ  
dicit Hieronymus, de veteribus Hebræorum  
characteribus; tum verò antecedentia: in li-  
bro quoque, &c. subijcienda sunt, hoc ordi-  
ne:*



ne : quum ad illud usque tempus iidem Samaritanorum & Hebræorum characteres fuerint. Et nomen Domini tetragrammaton, in quibusdam Græcis voluminibus, usque hodie, antiquis expressum litteris invenimus. In libro quoque Numerorum, &c. Attamen triginta quatuor Codd. MSS. à Monachis Benedictinis inspecti, verba Hieronymi eodem ordine legenda exhibent, ac vulgatæ editiones. Sed res ipsa ita esse legendum, uti conjecerunt, in vitis omnibus Manuscriptis Codicibus ostendit.

6 Cùm apud me hujusmodi luxationis rationem quærerem, si quæ fortè posset inveniri; hoc in animum incidit, Librarium, ejus vitioso Codice descripti sunt omnes, quos habemus, aut ii ex quibus dictati sunt, duos versus, seu lineas, ut loquimur, omisisse : & nomen Domini, &c. ad invenimus : subjecisseque superioribus, In libro quoque, &c. Deinde cùm animadverteret à se eos omisos, jam scriptis duobus sequentibus, eos his subjunxisse; potiusquàm deleteret superiora, ne liturâ ejusmodi pretium exemplaris sui minueret. Vel, si ea conjectura non placet, Hieronymus ipse cùm margini adscripsisset quæ de nomine Dei habet, subjungenda iis quæ dixerat de litteris Samariticis, ea periodus est sequenti à Librariis perperam subiecta. Ejusmodi notarum margini additarum, deinde in contextum Hieronymianæ orationis illatarum, suppeditabunt ejus editores in Prolegom. Cap. III. §. 6 Quibus fit ut in posteriore conjectura adquiescam, quamvis illi Monachis

nachi de ratione luxationis memoratæ nihil addiderint.

7. *Josephus Scaliger*, in Prolegomenis Notarum suarum in *Manilium*, ait in tertio Libro „ se quinquaginta quatuor verius, loco „ suo motos, materiâ ipsâ & tenore sententiae ita postulantibus, suis sedibus reddidisse; quæ sanè, inquit, est luculenta emendatio, quâ lux reddita nobilissimæ disputationi, quæ in illa versuum & sententiarum permissione à nemine intelligebatur. Eam verò trajectionem integrarum disputationum ex sectione contigisse animadvertimus; quâ homines imperiti carmen *Manilii* in Capita secuerunt, cum auctor perperam Epos texuisset. Gemblacensis sanè Codex longè plura præfert Capita, quam vulgatæ editiones. Atque adedò perturbatio versuum magna ex parte nihil aliud est, quam illorum Capitum seu sectionum inter se commutatio. Cum autem omnia Maniliana exemplaria scripta non magnam vetustatem præferant, & ex uno vetustiore Archetypo propagata sint; si quis quærat ab Archetypone illæ sectiones sint, aut recentioris temeritatis; nihil aliud ad hoc respondemus, quam si vetustissimæ sint, hoc mirum non videri, cum in multis vetustis Scriptoribus ejusmodi luxationes deprehendantur. Hæc ille, quæ an satis firma sint qui volent scire locum *Manilii*, & ejus notæ expendant. Satis nobis est viri summi testimonium de luxationibus adtulisse. Sequentia tamen ejus verba huc etiam transfer

ferre non piguit, nec ea legisse quemquam poenitebit.

8. „ Aliquot, inquit, luxationes proferre  
 „ possemus; unâ contenti erimus, quæ est  
 „ X. Æneïdos, ubi Mezentius comparatur  
 „ apro venatorum telis, & latratibus canum  
 „ laceffito. Versus hi sunt loco moti:

„ Ille autem impavidus partes cunctatur in  
 „ omnes,

„ Dentibus infrendens, & tergo decutit hastas.

„ Reponendi enim post illum,

„ Sed jaculis, tutisque procul clamoribus in-  
 „ stant.

„ Illa Virgiliana luxatio adeò vetusta est, ut  
 „ à vetere Interprete agnoscatur. Dicemus  
 „ igitur *Virgilium* ita scripsisse, quia omnes  
 „ vetustissimi Codices ita habent, & omni-  
 „ bus Codicibus hodiernis antiquior *Servius*  
 „ ita legebat? Non sanè, si quid sapimus.  
 9. Locus *Virgilii*, \* ne quæstioni sit,  
 hic est:

*Ac velut ille canum morsu de montibus altis,  
 Actus aper* ———

—— postquam inter retia ventum est,  
*Substitit, infremuitque ferox, & inhorruit  
 armos;*

*Nec cuiquam irasci, propiusve accedere vir-  
 tus,*

*Sed*

\* Lib. X. vers. 707. & seqq.

Sed jaculis, tutisque procul clamoribus in-

stant:

Haud aliter justæ quibus est Mezentius iræ,  
Non ulli est animus stricto concurrere fer-

ro,

Missilibus longè & vasto clamore lacesunt.

Ille autem impavidus partes cunctatur in om-

nes;

Dentibus infrendens, & tergo decutit has-

tas.

Manifestum est duos postremos versus ad-  
aprum, non ad Mezentium pertinere, ac  
proinde debere proximè sequi eum, quem  
dixit *Scaliger*; qui si semper æquè feliciter  
conjecisset, numquam præcipitis *Critici* notâ  
inultus fuisset, aut certè jure inuri potuif-

set.  
10. Eodem in loco: „ ejusmodi, inquit,  
„ multas trajectiones in *Tibullo* & *Propertio*.  
„ notavimus. Sed & de *Tibullianis* jam an-  
„ tea *Lilius* monuerat. Potuisset addere, ut  
postea comperi, de *Virgiliana* trajectione mo-  
nuisse *Henr. Stephanum* in *Dissertatione* de  
*Criticis Veteribus*, pag. 79. quam edidit Lu-  
tetie anno MDLXXXVII. aitque se ea de re in  
Editione sua *Virgilii* dixisse. Trajectionibus  
etiam laborare credidit *Dan. Heinsius* *Artem*  
*Poeticam Horatii*, ad quam adeundus est,  
neque enim mihi persuasit. Dum *Scalige-*  
*rum* sequitur, passibus non semper æquis,  
multa mihi quidem frustra moliri videtur,  
quamvis ceteroquin ejus meritis nihil detrac-  
tum velim.

II. Sed tempus est imponendi finem iis, quæ dicenda habebamus de Mendis, quæ Librariis tribui possunt; nec quidquam addemus, si modò quæstioni, quæ hanc in rem proponi potest, satisfecerimus. Antea diximus Criticos aut Grammaticos solitos esse recensere exemplaria, eaque emendare, postquam à Librariis perscripta fuerant; quod cum ita sit, videntur veteres codices emendatiores esse debuisse, & quæri possit cur aliter se res habeat? Verùm quæ de recensione diximus, ea ad pauca exemplaria pertinent; Librarii enim sumtui parcentes, & quàm primùm venales libros exponere studentes, non curabant eos emendari, quod Cap. II. aliquot Veterum testimoniis probavimus. Præterea, in hoc ipso Capite, aliam rationem subinnuimus, quam hîc eximii Critici \* *M. Anton. Mureti* verbis exprimamus: solebant, inquit, homines imperiti, qui avorum aut proavorum nostrorum temporibus, victum sibi describendis libris quæritabant, quæ perperam scripserant non delere; ne libros suis multis lituris deformatos minùs vendibiles redderent, iterùmque totas paginas describere cogerentur; sed iis, ut erant, omissis, cetera persequi. Atque ea res innumerabilem errorum copiam, in omne Scriptorum genus, invexit. Diligens illa recensio exemplarium potius fiebat in usum hominum divitum & studiosorum, quàm Librariorum causâ. *Franciscus Juretus*, ad calcem testimoniorum de *Symmacho*, præfixorum ejus Epistolis, observavit in vetustissimis manu scriptis Codicibus *T. Livii*,

\* *Var. Lect. Lib. XV. c. 9.*

Livii, fini Lib. X. hæc addita. NICOMACHUS DEXTER V. C. EMENDAVI EXEMPLUM PARENTIS MEI CLEMENTIANI. VICTORIANUS V. C. EMENDABAM DOMNIS SYMMACHIS.

12. Plurimum ejusmodi Librariorum, aut, si mavis Criticorum, qui Exemplaria emendant, nomina ex antiquis Codicibus collegit vir doctus *Frid. Lindenbrogius* ad calcem Observationum in *Andriam Terentii*; ubi legimus, *Calliopius recensuit*, qui fuit etiam ejusmodi Criticus. Sed & nos in Indice hujus operis exemplum insigne è *Virgilio Medicæo* addimus; cui mantissæ loco unum accumulavimus. *Aristides* in Oratione funebri *Alexandri* Grammatici *Cotyæensis*, ait solitum eum patriæ nomen suo semper addere, ἐπὶ τοῖς βιβλίοις, ἃ διαρθροῦτο, τῷτο ἑγκαταλείπεται σύμβολον ἐπὶ γὰρ τῷ Ἀλεξάνδρῳ παράγραμμα ἦν ἡ πατρίς. cūm & in iis quos corrigebat, libris, hoc symbolum fuerit relictum; nam ad *Alexandrum* accedebat adscriptum patriæ additamentum. Etiam *Pet. Constantius Benedictinus* in *Vindiciis MSS. Codd.* contra *Barthol. Germonium*, Cap. II. testatur esse Consilios antiquæ versionis Concilii *Calchedonensis*, collatos à *Rustico Eccl. Romanæ*, medio sexto sæculo, Diacono, in quibus legitur: *Rusticus ex Latinis & Græcis exemplaribus maximè acoemit. monast. emendavi.* Sed multò plura ejus rei exempla è Codicibus Græcis collegit sodalis ejus *Bernardus de Montfaucon* Pa-

Palæologiæ Græcæ Lib. I. c. 6., quam, si ita videatur, adibunt Lectores, quorum rem penitus nosse Intererit.

13. Quin etiam homines imperiti, hoc est, plerique à quibus libri emebantur, non solebant tam quærere an emendatos emerent, quàm an pulcrè atque eleganter descriptos. Sæpe autem factum ut minimè omnium eruditi καλλιγραφία excellèrent, adeoque ut maximam mendorum copiam in exemplaria sua admitterent; quæ, ob causam adlatam, emendari nolebant. Dudum hac de re questus est Hieronymus, cujus hæc sunt verba, ex Præfatione in novam Translationem Jobi ex Hebraïca veritate: *Habeant*, inquit, *qui volunt veteres libros, vel in membranis purpureis, auro, argentoque descriptos, vel uncialibus, ut vulgò aiunt, litteris onera magis exarata, quàm codices; dummodo mihi meisque permittant pauperes habere scedulas & non tam PULCROS codices, quàm EMENDATOS.* Monent Monachi Benedictini duos aut tres MSS. Codd. habere *initiales*, & quidem *eodem*, ut aiunt, *sensu*; qua in re graviter falluntur, nam *unciales litteræ* sunt majusculæ quævis, non *initiales*; qualibus, ut dixi antea, integra volumina scribebantur, & quales hîc intelligit Hieronymus; ut liquet ex eo quod iis descriptos Codices vocet *onera*, quia non poterant illis litteris, in exiguis membranis, integra Biblia scribi. Fortè Monachi, qui *initiales* pro *uncialibus* scripserunt, crediderunt Hieronymum spectare consuetudinem *initialium* litterarum majore formâ, & elegantius scribendarum quam cetera-



ceterarum, imò auro, & pigmentis ornandata est. quæ consuetudo ab aliquot sæculis loquitur, nec umquam omnes majusculæ litteræ dictæ sunt *initiales* ab Hieronymo, aut à quoquam non prorsus barbaro Sed ad Hieronymum ut redeamus, ita etiam loquitur in Præfatione ad Jobum, è Græco versum & emendatum: *Tanta est vetustatis consuetudo, ut etiam confessa plerisque vitia placeant; dum magis PULCROS habere malunt Codices, quam EMENDATOS.*

14. Ided, quòd parum diligenter Librarii hac in re versarentur, idem Hieronymus, in Præfatione in Hezram; si qui, inquit, fratrum sunt, quibus nostra non displicent, his tribuatis exemplar, admonentes, ut Hebræa nomina, quorum grandis in hoc volumine copia est, distinctè & per intervalla transcribant. *NIHIL enim proderit emendasse librum, nisi emendatio, Librariorum diligentia, conservetur.* Quod saepe homines lucri cupidi, & pessimæ intertum, in maximum legentium detrimentum, negligebant.

15. Sed & graviores multò obtestationes libris adjiciebantur, quibus rogabantur Librarii, ut maximâ fide & curâ cos describerent. Ejusmodi erat quam Libro suo, de Ogdoade, addiderat Irenæus, ut docet Eusebius Hist. Ec. Lib. V. c. 20. Οἰκίζω σε τὴ μεταγραφάμενον τὸ βιβλίον τῆτο, κατὰ τὴ κυρίως ἱμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, κατὰ τὴ ἐνδόξου πατριᾶς αὐτῆς ἧς ἔρχεται χρῆμαί ζῶντας καὶ νεκρῶς, ἵνα ἀντιβάλης ὁ μεταγράψας ἐπι-

ἐπιμελῶς, καὶ τὸν ὅρκον τῆτον ὁμοίως μεταγράφει.  
 καὶ θύσεις ἐν τῷ ἀντιγράφῳ: *Adjuro te, qui trans-*  
*scripseris hunc librum, per Dominum nostrum*  
*Jesum Christum, & per gloriosum ejus ad-*  
*ventum, in quo judicaturus est vivos &*  
*mortuos; ut conseras quod transcripseris, &*  
*diligenter emendes ad exemplar ex quo trans-*  
*scripsisti, utque adjurationem istam similiter*  
*exscribas; & codici tuo inseras.* Quam for-  
 mulam *Eusebius* in *Chronicon* suum translu-  
 lit, vertitque *Hieronymus*. Similem etiam  
 præfixit *Rufinus* *Origenis* libris à se versis; qua-  
 lis adhibita quoque est à *Valente* *Antiocheno*.  
 Sunt \* & qui velint verss 18 & 19. Cap. ulti-  
 mi *Apocalypseos* id genus adjurationem esse;  
 sed *Joannes* illic non scribentem, verum audien-  
 tem adloquitur: *Contestor ego omni audienti,*  
 &c. Possit tamen de audiente *Librario* hoc  
 quoque intelligi, qui vetetur ne quidquam  
 scribat, præter id quod sibi dictari audit; at  
 præstitisset monere dictantem, à quo maxima  
 fraus potuit oriri.

16. Crediderim tamen eam obtestationem  
 non tam ad *Librarios* pertinere, quam ad *Im-*  
*postores*, de quibus postea agemus. Eodem  
 etiam spectat, ut videtur, similis adjuratio;  
 cujus meminit *Aristeas*, in *Hist. versionis*  
*LXX.* Interpretum, ad quos *Demetrium* hanc  
 orationem habuisse ait: *Επει καλῶς καὶ ὁμοίως*  
*διερμηνεύεσθαι, καὶ κατὰ πᾶν ἡκριθωμένως, κα-*  
*λῶς ἔχον ἑστὶν ἵνα διαμένῃ ταῦτα ἕως ἔχον*  
*τα, καὶ μὴ γένηται μηδεμίαν διασκευή.*

\* Vide *Grotium* & *Hammondum* ad hunc locum.

τοις ἐπιφανησάντων τοῖς εἰρημένοις, ἐκέλευσε διαρᾶ-  
 σθαι καθὼς αὐτοῖς ἔθος ἔστιν. ἵτις διασκευάσει προ-  
 τέραις, ἢ μεταφέρων τι τὸ σύνολον τῶν γεγραμμένων,  
 ἢ ποιούμενος ἀφαιρῶσιν. καλῶς τῆτο πράσσοντες,  
 ἢ διὰ παντὸς ἀέναι καὶ μένοντα διαφυλάσσονται:  
 quam bene & sanctè versa sunt, atque ad-  
 curatè per omnia; par est ut hæc permaneant  
 ita ut se habent, nève ulla fiat mutatio. Om-  
 nibus ad hæc adclamantibus, inquit, jussit ab  
 iis diris devoveri, quicumque mutasset addi-  
 tione, aut trajectione ullâ, vel detractiōne;  
 rectè ita facturis, ut perpetuò æterna & sta-  
 bilia servantur. Sed quamvis hæc ad falsa-  
 rios, aut interpolatores potissimum spectent;  
 nihil vetat quin ad negligentiores Librarios  
 etiam referantur.

## CAPUT XIV.

De Mendis ex Criticorum temeritate, aut  
 imperitia ortis.

1. **S**I primi subsellii Criticorum libri referti  
 sunt querelis, de negligentia aut impe-  
 ritia antiquorum & recentiorum Librariorum,  
 quemadmodum satis ostendimus; non ininùs  
 in sui ordinis viros invehuntur, queruntur  
 enim doctissimi quique subinde, audaciâ at-  
 que incitiâ Criticorum, multis locis antea  
 sanis illata esse gravissima vulnera. Sed &  
 eundem Critici sæpe abjudicarunt loca veteribus  
 Tom. II. N Scrip-

Scriptoribus, quæ illorum reverâ erant, quia perperam ea Scriptoribus illis indigna judicabant; quod nesciremus, nisi ab aliis ea Criticorum facinora castigata fuissent. Quorum omnium nonnulla exempla, sed vetera potissimum, proferemus, quæ sine invidia in medium adduci possunt; consulendum est enim auribus imperitorum, quas, ut ille ait, mordasi radere vero non est cuiusvis.

2. *Plutarchus*, in Libro de audiendis Poëtis, hos versus \* *Homeri* profert, ubi Phœnix, ut iram Achillis leniat, narrat à se nimiam iram commoto patrem suum propemodum esse interfectum.

Τὸν μὲν ἐγὼ βέλυσσα κατακτάμεν ὄξϊ καὶ  
 καῖ.  
 Ἀλλὰ τις ἀθανάτων παῦσιν χόλον, ὅς ῥ' ἐν  
 θυμῷ  
 ἄμυν θῆκε φάτιν, καὶ ὀνείδεια πόλλ' ἀνθρώ-  
 πων,  
 ὧς μὴ πατροφόνος μιν Ἀχαιοῖσιν καλεῖ-  
 μην.

*Eripere huic vitam ferro fulgente paravam;  
 Iram nescio quis fregit Deus, & mihi vulgi  
 Objecit voces animo & convicia fame,  
 Ne patris occisor Grajūm sermone notarer.*

Tum subjicit: ὁ μὲν ἔν Α'ρίσταρχος ἐξέλε τὰς

\* Legi debuisse videntur, post vers. 459, ant 457. ut videtur  
 batnr Jof, Barnesio, Iliad, I,

τα τὰ ἔπη Φοιβηθείς : Aristarchus cum perhorruisset hos versus , eos sustulit. At malè , judice Plutarcho , cujus hæc sequuntur verba : ἔχει δὲ πρὸς τὸν καιρὸν ὁρθῶς , τῷ Φοίνικι τὸν Ἀχιλλέα διδάσκειν οἷόν ἐστιν ὀργῇ , καὶ ὅσα διὰ θυμὸν ἀνθρώποις τολμῶσι , μὴ χρώμενοι λογισμῷ , μηδὲ πειράγει τοῖς παρηγοῦσι . καὶ γὰρ τὸν Μιλέαγρον ἐπιτάττειν ψέγων , τὸ δὲ μὴ συνακολουθεῖν ἀλλ' ἀντιτάττειν , καὶ κρατεῖν , καὶ μετανοεῖν ἑπαινῶν , ὡς καλὸν καὶ συμφέρον : atqui rectè habent pro tempore , Phœnice Achillem docente qualis sit ira , & quæ homines per iram audeant , dum non utuntur ratione , neque parent monentibus . Etenim Meleagrum inducit civibus indignantibus , deinde placatum ; rectè vituperans adsecuturus , iisque non obsequi , sed resistere , & docere utile . Integrum locum descripsi , ut lineæ ab Aristarcho perperam esse resectos hosce versus ; qui tamen à Codicibus nostris , neglectâ Plutarchi admonitione , etiamnum absunt \* . Verùm quamvis Homerus non satis providè loquentem induxisset Phœnicem , non erat Critici id juris in ejus versus sibi adsumere , ut obelo jugularet , quos non utilis juvenuti putabat . Eadem operâ debuisset delere alios innumeros , in quibus turpia multa de Diis habet , Platoni meritò improbatos . Critici munus in eo tantùm est situm , curare ut emendatè legantur quæ Veteres scripserunt

\* Insetti deinde sunt Wettstenianæ Editioni in 12. 1706.  
& Barnesianæ in 4. 1711.

runt qualiacumque sint eaque, si ita videatur, castigare; non, ut utilia tantum dixisse videantur, efficere.

3. *Aristarchum* tamen fortè defendere quispian adgrediatur, eò quòd hosce versus *Homeri* non esse crediderit; quia *Phœnicem* prudentem senem numquam ita induxisset loquentem, quasi à parricidio revocatus esset, solis rumoribus, quos de se futuros esse noverat, si paterno sanguine manus cruentaret; non metu Numinis, aut impietate facinoris. Verùm si omnia sint ressecanda, quæ ad rectam *Rationem* exacta ab ejus norma aberrare deprehenduntur, longè plura erunt; nec *Poëtæ* tanta aut diligentia, aut sapientia sine ratione tribuenda. Propter ejusmodi emendationes, *Arato* quærenti πῶς τὴν Ὀμήρου ποιήσιν ἀσφαλῶς κτήσαιο; *quomodo Poëmata Homeri tutò nancisci posset?* respondisse fertur *Timon Phliasius*, εἰ τοῖς ἀρχαίοις ἀντιγραφοῖς ἰτυγχάνοι, καὶ μὴ τοῖς ἤδη διαρρωμένοις, si in antiqua exemplaria incideret, non verò in jam correctæ. *Diogenes Laërtius*, Lib. IX. §. 113. ad quem locum vide *Ægid. Menagium*.

4. Sic & *Galenus Artemidorum Capitonem* & *Dioscoridem* corruptorum *Hippocratis* librorum infimulat, Comment. in Lib. de *Natura Hominis* text. 1. p. 97. T. III. Edit. *Charterianæ*, his verbis: Ἀρτεμίδωρος, ὁ ἰατρικῆς καὶ τῶν ἐκδοσιν ἐποίησατο τῶν ἰατρικῶν βιβλίων εὐδοκίμησας, ἔ μόνον παρὰ Ἀδριανῶν τοῦ Αυτοκράτορος, ἀλλὰ καὶ νῦν ἰκανῶς ὑπὸ πολλῶν σπν.

σπεδαζομένων, ὥσπερ καὶ ἡ συγγραφή αὐτῶ Διοσκο-  
ρίδῃ πολλά μὲν ἐν ἀμφοτέροις μετέγραψαν, ὑπαλ-  
λάττοντες τὰς παλαιὰς γραφὰς, ἀς μόνας ἴσασιν οἱ  
ἐξηγησάμενοι τὰ Ἱπποκράτους βιβλία: Artemidorus,  
cognomine Capiton, editionem librorum Hip-  
pocratis curavit, probatam non tantum Hadria-  
no Imperatori, sed & nunc à multis studiosè  
quæsitam, quemadmodum & cognati ejus Dios-  
coridis. Multa ergo uterque aliter scripserunt,  
mutantes antiquas lectiones, quas solas norunt  
qui Hippocratis libros interpretati sunt. Tum  
exemplum insigne ejus rei adfert, quod apud  
ipsum legetur. Sic & Comment. III. in Lib. I.  
Prædictionum Hippocratis, ad text. 118.  
p. 782. Tom. VIII. Ed. Charter. postquam  
ostendit ὑποψάθουρα dici subarenosa, sic lo-  
quitur: Διοσκορίδης δ' ὥσπερ ἄλλα πολλά προχείρως  
ἐν τοῖς ἀσαφέσι βιβλίοις ὑπέλλαξεν, ἔτω καὶ τὸ  
ὑποψάθουρα μεταγράψας ἐποίησεν ὑποψέφαρα, καὶ  
φησιν αὐτὸς ἔτως ὀνομάζεσθαι τὰ ὑπομιλανίζοντα,  
τὸ γὰρ σκότῳ ψέφας εἰρῆσθαι καὶ παρὰ Πινδάρου:  
Dioscorides ut alia multa faciliè in obscuris li-  
bris mutavit, sic & mutato ὑποψάθουρα, fe-  
nit ὑποψέφαρ, & ipse dicit sic nominari sub-  
nigra, nam tenebras ψέφας dici apud Pinda-  
rum. Vocat Galenus Dioscoridis factum  
κακτείαν, ἢ εἰκασίαν, ἢ προπέτειαν, & rec-  
τῇ addit: ὅ, τι γὰρ ἂν τις ἐν τοῖς τοιούτοις,  
ἢ βιβλαῖς ἔγνωκῃς, ἀποφαίνηται, προπετὴς ἐστίν.  
Nam quod quispiam in talibus, quasi certò no-  
rit, adfirmarit, id temerarium est & præceps.  
Quod Criticis nonnullis superciliosis nostræ  
ætatis vix satis occini possit.



5. *A. Gellius*, in *Noctibus Atticis*, plura nobis servavit exempla Criticorum, perperam quæ non intelligebant emendantium. \* *Cum* scripisset *Cicero*, in Oratione V. in *Verrem*: † *hanc sibi rem sperant præsidio futurum*, erant, ut testatur *Gellius*, Critici, qui in extremo verbo mendum esse putabant, debuisse enim scribi *futuram*, non *futurum*; neque dubitabant quin liber emendandus esset, ne, ut in *Plauti* Comœdia *mœchus*, ita in *Ciceronis* oratione *solœcismus* esset manifestarius. At quantum illi errarent ostendit *Gellius*, ex libro *Tironis* curâ descripto, qui etiamnum exstabat & sermone viri docti, cuius nomen reticet. Idem ille vir in oratione, quæ est de imperio *Cn. Pompeii*, ita scriptum esse à *Cicerone* dicebat, atque ita ipse lectitabat: ‡ *quum vestros portus, atque eos portus, quibus vitam ac spiritum ducitis, in prædonum fuisse potestatem sciatis; negabátque solœcismum esse in potestatem fuisse, ut vulgus semidoctum putat.*

6. Quia *amaror*, pro eo quod Græci dicunt *αἰσχροῦς*, temporibus, quibus *Lingua Latina* corrumpi cœperat, minùs usitata vox erat, versus è *Georgicis* § *Virgilii* plerique omnes sic legebant:

*At sapor indicium faciet manifestus, & ora  
Tristia tentantum sensu torquebit amaro.* Hy

\* *Noct. Attic. Lib. I. c. 7.*

† *Pro L. Manilia C. XII.*

‡ *Cap. LXV.*

§ *Georg. Lib. II. vers. 246.*

*Hyginus* \* tamen, non ignobilis Grammaticus, in Commentariis, quæ in *Virgilium* fecerat, confirmabat non hoc à *Virgilio* relatum, sed se invenisse in libro, qui fuisset ex domo, atque familia *Virgilii*, *amaror*. Quod probat etiam *Gellius*, qui si periisset, aut hoc non observasset, error quem memorat etiamnum hodie Codicibus nostris insideret.

7. Sunt duo alia *Virgilii* loca, quorum idem † *Gellius* frustra antiquissimas lectiones scriptis mandavit, aliæ enim hodie in Exemplaribus nostris cernuntur. Postquam observavit nomina *facies* & *dies*, habuisse olim in genitivo *facies* & *facii*, *dies* & *dii*, ait se facile iis credere, qui scripserunt idiographum librum *Virgilii* sese inspexisse, in quo ita scriptum esset:

‡ *Libra dies, somnique pares ubi fecerit horas;*

id est, *horas diei, somnique*. Addit, sicut hoc in loco *dies* à *Virgilio* scriptum videtur: ita in illo versu nihil dubium esse, quin *dies* scripserit pro *diei*:

§ *Munera, letitiâmq; dii —*

Quod imperitiores, *Dei*, legere, ab insolentibus

N 4

\* *Noët. Att. Lib. I. c. 21.* † *Lib. IX. c. 14.*

‡ *Georg. Lib. I. vers. 208.*

§ *Æneid. vers. 640.*

lencia, scilicet, vocis istius abhorrentes Scio quid viri docti, contra *Gellium*, de hoc loco, scripserint; at nec quod objecerunt viro doctissimo latuit, nec sunt ejus ponderis ut testimonium ejus elevent. *Latitia dii*, aut *diei* sunt cibi, quibus læta illo die Trojani agitarent convivium; quod posset pluribus probari. Priore verò loco, nihil est quod dubiam facere possit lectionem *dies*. Alia ab imperitis Criticis vitiatorum Codd. exempla idem supplebitur Lib. I. c. 16. Lib. II. c. 14. Lib. XVIII. c. 5. & alibi.

8. Dixerit fortè quispiam illa non esse tanti, cum aut nullo modo, aut perperam mutant sententiam Poëtæ; verum hæc ostendunt, ab antiquissimis temporibus, à Criticis sæpe mutata esse quæ non intelligebant, quod unum hoc in loco spectamus. Præterea non est cur credamus, dumtaxat in rebus exigui momenti, à Criticis ea quæ non adsequebantur esse perperam emendata, per omnia librorum genera, eodem modo grassati sunt. Audiamus *Hieronymum*, de iis qui Novum Testamentum ante ipsum tractarant. Sic loquitur de Librariis, qui Criticorum munere, non exscriptorum, defuncti sæpe sunt, ad Cap. II. Matthæi Tom. IV. P. I. col. 9. Ed. Ben. In Bethlehem Judææ. *Librariorum hic error est, putamus enim ab Evangelista primum editum, sicut in ipso Hebraico legimus, Judæ, non Judææ. Quæ est enim aliarum gentium Bethlehem, ut ad distinctionem ejus Judææ hic poneretur? Judæ autem idcirco scribitur,*

bitur, quia est & alia Bethlehem in Galilæa. Lege librum Jesu filii Nave. Denique & in ipso testimonio, quod de Michæ prophetia sumtum est, ita habetur. Sunt etiamnum Codices MSS. in quibus legere est i&das.

9. Eiusdem Hieronymi hæc verba sunt, ad Matthæi Cap. III. ibid. col. 10. Porphyrius parat, in quo scriptum est: Initium Evangelii Jesu Christi, filii Dei, sicut scriptum est, in Isaia Propheta: ecce mitto Angelum meum, ante faciem tuam, qui præparabit viam tuam. Vox clamantis in deserto, parate viam Domini, rectas facite semitas ejus. Cùm enim sit, quærit quomodo velut ab uno Isaia, exemplum putemus adsumtum. Cui Ecclesiastici viri plenissimè responderunt. Nos autem nomen Isaiaë putamus additum **SCRIPTORUM** (Criticorum agentium) vitio, quod & in aliis locis probare possumus. At in plerisque hodiernis Codicibus, legimus apud Marcum, *ἐν τοῖς προφήταις*, qua de re adeundi Interpretes.

10. Nescio an Hieronymus respexerit ad Matth. XIII, 35. ubi ita habet, col. 58: ut impleretur quod dictum est per Prophetam, aperiam, &c. Hoc testimonium de LXXVII. Psalmo sumtum est. Legi in nonnullis Codicibus, & studiosus Lector fortè reperiet id ipsum, in eo loco, ubi nos posuimus, & Vulgata habet Editio: ut impleretur quod dictum est per Prophetam, dicentem; ibi scriptum: per

Isaiam Prophetam dicentem. *Quod quia minime inveniebatur in Isaia, arbitror postea à PRUDENTIBUS viris esse sublatum.* Imò verò imprudentibus, & audacioribus Criticis, quos monere oportuisset ita legendum sibi videri, non ex ipso Evangelistæ contextu vocem, quam in suis Codicibus invenerant, eliminare. Ita legit etiam Scriptor Clementinarum Homiliarum, homo Ebionita, qui Evangelio secundum Hebræos utebatur; verba enim Psalmi tribuit Isaïæ, Homil. XVIII. §. 15. At hodie ne unum quidem exemplar nomen Isaïæ habet, certè nullum in variis lectionibus profertur. Pergit verò Hieronymus: *sed mihi in principio videtur sic editum: quod scriptum est per Asaph Prophetam, dicentem. Septuagesimus enim septimus Psalmus, de quo hoc sumtum est testimonium, Asaph Propheta titulo inscribitur.*

II. Hac de re copiosius agit in Comment. in Psal. LXXVII. Tom. II. Append. col. 316. quamvis enim in eo opere multa possint esse, ut judicavit Erasmus, ab Hieronymo aliena, non dubito quin hæc à manu Hieronymi sint profecta. Dicitur in Matthæo: hæc facta sunt, ut impleretur quod scriptum est in Asaph Propheta. Sic invenitur in omnibus veteribus codicibus; sed homines ignorantes tulerunt illud. Denique multa Evangelia usque hodie ita habent: ut impleretur quod scriptum est per Isaiam Prophetam, &c. Hoc Isaias non loquitur, sed Asaph. Denique & impius ille Porphyrius proponit adversum nos hoc ipsum & dicit:

eis: Evangelista vester Matthæus tam imperitus fuit ut diceret: quod scriptum est per Isaiam Prophetam, aperiā, &c. Ergo simpliciter dicamus, quomodo illud in Evangelio scriptum est. Sic scriptum est, in Matthæo & Joanne, quod Dominus noster horâ sextâ crucifixus sit. Hoc videtur esse diversum, sed non est diversum. Error **SCRIPTORUM** (imò Criticorum) fuit; sed multi episemum Græcum & putarunt esse Γ: sicut & ibi error berent. Scimus enim quia prima Ecclesia de imperitis congregata fuit Gentibus. Ergo cum legerent in Evangelio: ut impleretur quod scriptum est in Asaph Propheta; ille, qui primus scribebat Evangelium, cœpit dicere, quis est iste Asaph Propheta? Non erat notus in populo & hoc fecit ut dum errorem emendaret, faceret errorem. Nolim quidem præstare quasi vera quæcumque hîc habet Hieronymus, aut alius ex Hieronymo; sed hinc colligere licet, quâ ratione multa menda, in omnis generis libros, irreperierint. Eundem audiamus in Epist. ad Lucinium, Tom. IV. P. 2. col. 578. de suis ipsius Scriptis loquentem. Ego, inquit, tanta volumina — relegere non potui — Unde, si paragrammata repereris, vel minus (bene) aliqua descripta sunt, quæ sententiarum legentis impediunt; non mihi debes impunitiorumque incuriæ, qui scribunt non quod inveniant, sed quod intelligunt, & dum alienos errores emendare nituntur, ostendunt suos.

12. Pergit verò loco antea laudato, hisce verbis: *Dicamus aliquid simile, & in alio loco secundum Matthæum, quando Judas retulit triginta argenteos, & noluerunt accipere sacerdotes, nec mittere in corbonam, quoniam erat pretium sanguinis; & emerunt inde agrum figuli, in sepulturam peregrinorum, &c.* Ut impleretur, inquit, quod scriptum est in Jeremia Propheta. *Requisivimus in Jeremia Propheta, & hoc penitus invenire non potuimus, sed invenimus illud in Zacharia. Videtis ergo, quia & hic error fuit, sicut ibi.*

13. Si verum esset quod perhibetur à Massorethis, à Scribis varia loca Veteris Testamenti esse emendata, quemadmodum dicunt; non dubitarem eas correctiones inter inanes Criticorum conjecturas referre. Sed videtur esse merum figmentum, \* ut illi ipsi, qui quàm maximè favent Massoræ, ostenderunt. Itaque eas emendationes missas facimus. Verùm certum est in Samaritico Codice multas esse, quarum exempla quærantur in Commentario nostro in Pentateuchum. Nonnulla insigniora in Indice notavimus.

14. At numquam usque aded grassata est Criticorum audacia, quàm cùm, inventâ Typographiâ, ex MSS. Codicibus Veterum monumenta typis excudi cœpere. Editores enim, homines persæpe indocti, non modò manifesta menda corrigere adgressi sunt, sed & quæ-

\* Vide Sal. Glassium Phil. Sac. Lib. I. P. 2. Sect. 1. Art. 3.



quæcumque non intelligebant, ea pro arbitrio mutabant; &, nullo habito Manuscriptorum Codicum discrimine, mendosissimos sæpe exprimebant. Cujus rei exempla animadvertent innumera, quicumque primas editiones conferent cum adcuratioribus, quæ postea prodire, vel etiam cum MSS. Codicibus. Habeo antiquissimam editionem *Pauli Orosii* Basileensem, sine indicio anni; sed quam facile adparet prodiisse, diu ante finem decimi quinti sæculi. Ea collata olim fuit cum MS. Bibliothecæ publicæ Genevensis, à patre meo *Dan. Clerico*. Ex hac nonnulla proferam exempla, ex quibus licebit intelligere quodnam esset ingenium Criticorum illius ævi.

15. In præfatione, ita loquitur de Ethnicis *Orosius*: Qui cum futura non quærant, præterita autem obliviscantur, aut nesciant, præsentia tantum tempora, veluti malis extra solium INFESTISSIMA, ob hoc solum quod creditur *Christus*, & colitur *Deus*, infamant. Sic habet MS. Genevensis, sic editio Moguntina ab *And. Schotto* recensita. At Basileensis Criticus edidit *infestatissima*, quòd crederet dici Latinè tempora infestata maravit, non infesta malis, qua in re gravissimè erravit.

16. Ait paullò post *Orosius*, id sibi muneris ab *Augustino* impositum, maximè CUM reverentiam ejus, perficiendo adversum hos ipsos Paganos XI. libro (de Civitate Dei) insistentem (quorum jam decem orientes radii, mox  
ut

*ut de specula Ecclesiasticæ claritatis elati erant, toto orbe fulserant*) levi opusculo occupari non

**O P O R T E R E T.** Sic habet MS. & Mog. Editio; at Basileensis *oportet*, omiffâ sine dubio lineolâ, quæ scripturæ compendium significat, qualibus scatet hæc Editio, ut pleræque veteres. Quod noto, quia ex compendiis, ut antea vidimus, multa sunt nata menda.

17. *Orosius suâ ait scrutatione claruisse, regnasse mortem avidam sanguinis dum ignoratur Religio, quæ prohiberet à sanguine; tum ita pergit in Basileensi Editione: istâ illucrescente, illam constupuisse; illam concludi, cum ista jam prævalet, illam penitus nullam futuram, cum hæc sola regnavit.* Manifestum illucrescente esse pro illucescente, at Mog. Ed. habet *conlucescente*. Pro *cum ista*, quod est in utraque Editione, MS. Codex habet *dum ista*; qui & ante *penitus* addit *jam*, nescio an melius. At pro *regnabit*, habet *regnabit*, ut & Mog. Editio, meliùs sine dubio.

18. Paullò inferiùs habet Basileensis: *futuras angustias, quales ante non fuerant, Dominus — prædixit.* MS. Codex, *quales non ante fuerint*, & Ed. Mog. *ante non fuerint.* Credit Criticus verbum substantivum posse tantùm referri ad tempora, quæ antecesserant prædictionem Christi, cum omnia tempora, ad implementum usque prædictionis, effluxura etiam complectatur. Cum verò Caput I. incipiat in Ed. Moguntina ab hisce: & *quoniam omnes, &c.* in Basileensi, initium ducit ab

ab hisce; quæ paullò pòst sequuntur: *Ego initium, &c. cum hac inscriptione: De miseria hominum per peccatum ab initio. Nec inscriptiones Caputum, in sequentibus, nec divisiones sunt similes.*

19. Cap. I. Pro *delibatis*, quæ lectio est MS. Codicis & Mog. Editionis, & manifestò genuina est, habet Basileensis absurdè, *deliberatis. Initium miseriæ hominis ab initio peccatis hominis ducere institui, paucis dumtaxat, iisdémque breviter deliberatis. Nescivit quid esset deliberare qui huic editioni præfuit, cujus nomen postea dicam.*

20. Editio Basileensis: *Quapropter res ipsa exigit ex his libris, quàm brevissimè vel paucè adtingere, qui originem mundi loquentes, præteritorum fidem adnuntiatione futurorum, & post subsequâ probatione, fecerunt. Editio vè Mog. & MS. Codex: contingere eorum qui, &c.*

21. Editiones habent: *Si divinâ providentiâ, quæ sicut bona: ita pia & justa est, agitur homo. At MS. quæ sicut pia: ita & justa est. Quæ lectio magis arridet, quia pia opponitur justæ non bonæ, significâtque beneficam ac misericordem. Sequentia manifestò hanc confirmant, ubi MS. Genevensis & Editio Moguntina habent: Sicut piè gubernari ege-  
num opis oportet: ita justè corripì immoderatum libertatis necesse est. At Basileensis perpetuam gubernare, & immoderatæ habet, quod Criticus nesciret Latinam esse constructionem immoderatum libertatis.*

22. Pro *numerofiora monſtrabimus*, quod eſt in Editionibus, habet MS. Codex *monſtravimus*, melius, quia reſpicit *Oroſius* ad id quod, hoc ipſo Capite, dixit. Antea jam vidimus permutationem litterarum B & V. §. 16. In eodem Codice, poſt *pertuliſſe*, minio ſcriptum eſt: *Explicit Prologus, incipit Liber primus Pauli Oroſii Preſbyteri*. Unde colligere eſt diviſiones Editionum recentiores eſſe; ac fanè rectius fit initium Libri ipſius, à vocibus: *Dicturus igitur, &c.*

23. In ſequentibus: *In quantum ad cognitionem vacare ſuffecero, conſlictationesque generis humani, & veluti per diverſas partes, ardentem malis mundum, face cupiditatis incenſunt à ſpecula oſtentaturus, neceſſarium reor*. Ita legimus in MS. Codice, & Editione Baſileenſi; cùm *Lud. Lautius* obſervet MSS. omnes & editiones *tueri vocare*, acceptamque fert *Palmerio* emendationem *vacare*, quam poſtulat ſenſus.

24. Hinc adparet eſſe in editione Baſileenſi bona miſta malis, ex cujus & MS. Genevenſis, ad quem acceſſit Cod. Medicæus, aliorumque collatione, *Oroſium* meliorem multò aliquando dabimus. Nihil præterea addam, præter Græcæ vocis corruptionem, quales frequentiffimè \* in Codicibus Latinis occurrunt. Capite igitur II. in deſcriptione Aſiæ: *Ad meridiem ſuccedit Babylonia, deinde Chaldea, noviffimè Arabia Eudæmon, quæ inter Sinum Perſicum & Sinum Arabicum, &c.* Sic habent Codex MS. & editio Moguntina, at Baſileenſis

\* Vide exemplum ſupra Cap. IX. §. 8.

sis editor, cùm nesciret quid significaret *Eudemus* edidit: novissimè *Aravia*, ea demum inter *sinum Persicum*. Quod, nisi exstarent alii Codices, mendosum esse non illico intellexeremus.

25. Critici nomen, ex versibus fini additis, cognoscere licet; sed quo cognito, non multò ipse notior erit:

Ut ipse titulus margine in primo docet,  
Orosio mihi nomen est.

Librariorum quidquid erroris fuit  
Exemit *ÆNEAS* mihi;  
Mèque imprimendum tradidit non alteri,  
Leonarde, quàm soli tibi;

Leonarde nomen hujus artis & decus,  
Tuæque laus *Basileæ*.  
Quod si situm orbis, sique nostra ad tempora,  
Ab orbis ipsa origine,  
Quisquam tumultus, bellæque & cædes velit,  
Cladèsque nosse, me legat.

Ad me quidem quod adinet, tam scio quis fuerit ille *Æneas*, quàm si sibi etiam nomen à parentibus impositum dixisset.

26. Quandoquidem verò modò dicebamus vocem Græcam in Latinam perperam ab homine ignaro mutatam fuisse; non erit extramincerimus, qui voces Græcas quas legere non poterant planè omittere solebant, aliquando relicto spatio, aliquando nullò. In omnibus pænè libris Latinis, quibus Græca admixta sunt, talia cernere licet. Unum exemplum ad-

addam ex *Hieronymo*, ut uno verbo interpreter \* quod *Parisienses Benedictini* adsequi non potuerunt. Sic adloquitur *Hieronymus Sophronium*, in Præfatione Psalterii, juxta Hebraicam veritatem: *Quod opusculum meum, si in Græcum, ut polliceris, transtuleris, & docuisti quosque viros testes imperitiæ meæ facere volueris, dicam tibi illud Horatianum: in silvam ne ligna feras.* Testantur *Benedictini*, in antiquioribus Codicibus nonnullis, post transtuleris esse tria verba Græca, in aliis nullum spatium, nec litteram ullam Græcam. Verba autem Græca ita habent: ΑΝΤΙΦΑΘΝΙΚΩΝ ΤΟ ΒΑΙΑ ΣΥΡΣΩΝ, quæ viderunt quidem *Benedictini* ita legenda: ἀντὶ φοινίκων τὰ βαία σύρσων, sed absurde verterunt: *coram palmis ramos palmæ trahunt.* Vertendum, pro dactylis, ramos trahentibus; quod egregium hoc in loco sensum habet; obscure enim & eleganter *Hieronymus* illud Græcis, qui versionem tantum LXX. Interpretum hujus libri legebant, quam tacite confert ramis fructu destitutis, quales sunt rami palmarum, Hebraicam vero veritatem fructui; quem dum Græci se decerpere putabant, frustra erant, & steriles dumtaxat ramos velabant. Non mirum est in regione palmifera fuisse proverbium ex palmæ natura deductum, quod non intellexerunt Librarii Latini; aut quod Græcè nescirent, aut quod naturam palmæ ignorarent, quam *Plinius* ita describit Lib. XII.

\* Aut certè Joannes Martianæus, homo imperitus, in Quæstionibus Hieronymianis ostendimus.

XII. c. 4. *Coma omnis in cacumine, & possumum est; non inter folia hoc, ut in ceteris; sed suis inter ramos palmitibus racemosum; utraque naturâ uvæ atque pomi.* Hinc intelligere licet quare is, quem spes frustratur hiantem, dicatur pro dactylis, trahere ramos palmæ. Non opus est probemus *Φοινικας* dici non modò arbores, sed & earum fructus, cum quævis Lexica hoc doceant. Igitur rectius fecissent editores *Hieronimi*, si verba Græca in contextum orationis recepissent; quæ, quòd non intelligerent, temerè repudiaverunt. At sunt MSS, inquit, ex quibus absumunt. Verùm cum ommissionis causa ea sit quam diximus, nulla addendi ratio erat aliis Librariis, adeoque temerè detracta multò venisimilius est, quàm perperam addita. Obijciunt iterum illi, sententiam perfectam esse, sine verbis illis Græcis. At hac ipsa de causa rescari potuerunt, addi vix potuerunt.

27. Possemus permulta exempla erratorum, à Criticis recentioribus commissorum, huc congerere; sed nimis quàm frequentia sunt, & postea nonnulla adferentur. Itaque huic Capiti finem imponemus.



## CAPUT XV.

*De Mendis, quæ Impostoribus tribuendo.*

**P**RÆTER menda, quæ

— aut incuria fudit,

*Aut humana parum cavit natura* —

sunt multa quæ Librariorum, vel potius Falsariorum nequitia debentur; qui homines cum vellent ea esse in Veteribus, quæ non erant, mutarunt, addiderunt, detraxerunt, prout visum est; quibus fraudibus, imperitiis Lectoribus fucum fecerunt. Facillimum fuit malæ fidei Librariis, aut aliis hominibus exemplaria quæ describebant vitiare, eaque quali emendatiora, & quasi ex antiquioribus Codicibus descripta venditare. Eæ fraudes, si non illico multum nocerent, at sequentibus sæculis exitiales esse poterant; cum à quibus Codices descripti essent ignoraretur, & crederentur emendatiores. Non semper facile erat eos conferre cum vetustioribus Codicibus, qui per paucorum manus versabantur; aut quos emendatiores esse certò constaret. Non semper facile erat fraudem dignoscere, nec si res eruditioribus, & Critices peritioribus subolebat; idè ab aliis indoctis, & à Critica alienis, intelligi poterat. Hic non loquimur de  
intè

integro opere cuiuspiam Scriptori falso adscripto, aut planè interpolato, vel prolixiore quodam loco aucto, minuto, aut depravato; quare agemus, in sequente Sectione; sermone nobis est de mutatione, additione aut detractatione paucularum vocum; quæ Codicum corruptelæ, nonnisi à peritioribus, deprehendi possunt; & aciem Criticorum, quamvis perspicacium, sæpe fortasse fugiunt.

2. Licet Veteres non monerent disertè, à fraudibus ejuscemodi cavendum esse; attamen fallendi facilitas, & hominum nequitia nos satis monerent, non facilè Codicibus quibusvis esse fidem habendam. Sed antequàm ad rem ipsam veniamus, testimonium unum atque alterum ex Veteribus citabimus, & prius quidem Ethnicos, deinde etiam Christianos audiemus; ex quibus liquebit imprudenter eos facere, quicumque inexploratò iter faciunt per Antiquitatis, ut ita loquar, regiones; cum persæpe, dum putant se in amicomum Veri agris versari, ubi nihil est quod timidas in latentes nequissimorum Falsariorum insidias delabantur.

3. Cum maxima esset *Homeri* apud Græcos, ab antiquissimis temporibus, auctoritas; si quid ex illo probari posse videbatur, id satis luculentè demonstratum habebatur. Ideò daret *Solon* versum ei addidisse, ut ostendens *Salaminem* insulam esse ditionis Atheniensium: οἱ μὲν ἦν πολλοὶ, inquit *Plutarchus*, τῷ Σόλωνι συναγωνίσασθαι λέγεται τὴν Οἰμὴν δόξαν.

δοξαν. ἰμβαλόντα γὰρ αὐτὸν ἔπαυσε εἰς τῶν κατὰ  
λογον, ἐπὶ τῇ δίκῃ ἀναγνῶναι,

Αἴας δ' ἐκ Σαλαμῖνος ἄγαν δοκαδία  
ἦεν,  
Στῆσε δ' ἄγου, ἢ Ἀθηναίων ἔσαντο Φάλαγγ  
γῆς.

Plerique aiunt favisse Soloni opinionem Homeri;  
illum enim inseruisse versum in Catalogum  
navium, & legisse in iudicio:

Bis sex adductas Ajax Salamine carinas  
Vinxit, Athenarum quæ castra habuere pho-  
langes.

Paria fecisse Pisistratum, idem Plutarchus \* ex  
Herea Megarenfi, narrat. Postquàm enim  
dixit desertam à Theseo Ariadnam, quòd  
aliam amaret, subiecissetque versum hunc  
Hesiodi:

Δεινὸς γὰρ μιν ἔπειρε ἔρως Πανοπιδῶ Αἴ-  
γλης,

Dirus eum vexabat amor Panopeïdos Ægles.

Τῆτο γὰρ τὸ ἔπαυσε, inquit, ἐκ τῶν Ἡσιόδου  
Πισίστρατον ἐξελίξιν φησιν Ἡρέας ὁ Μεγαρεύς. αὐ-  
τὸς αὖ πάλιν ἰμβαλεῖν εἰς τὴν Οἰμένην ἐκκύει,  
τὰ,

\* In Thesio. p. 8. & 2.

Θέσται, Πυρίθοόν τε Θεῶν ἀριδείκτα τέκνα,

καριζόμενον Ἀθηναίοις : nam hunc versum è scriptis Hesiodi Pisistratum abstulisse ait Hereas Megarensis, ut & iniecisse in Homeri descriptionem Mortuorum (Odyss. Λ, 630.) hunc Thesea, Pirithoúmque illustria pignora Divám, gratificantem Atheniensibus.

4. Athenodorus Stoicus, Pergamenæ Bibliothecæ præfectus, è libris Stoicorum, qui in thecæ præfectus, quæ pravè dicta erant rescuuisse dicitur. Auctor est Diogenes Laërtius, \* in Zenione; ubi postquàm dixit ab hoc Philosopho artem amatoriam conscriptam, subjicit : ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς διατριβαῖς παραπλήσια γράφει. τοιοῦτότερον τιναῖ ἐστὶ παρὰ τῷ Κασσιῳ, ἀλλὰ καὶ Ἰσιδώρῳ τῷ Περγαμηνῷ ῥήτορι. ὃς καὶ ἐκτρηθῆναι φησιν ἐκ τῶν βιβλίων τὰ κακῶς λεγόμενα παρὰ τοῖς Στωϊκοῖς, ἢ Ἀθηνοδώρῳ τῷ Στωϊκῷ, πεισθέντῳ τὴν ἐν Περγάμῳ βιβλιοθήκην. ἢτα ἀντιτεθῆναι αὐτὰ, φασθέντῳ τῷ Ἀθηνοδώρῳ, καὶ κινδυνεύσαντῳ : similia item scribit in diatribis. Hujusmodi quædam sunt apud Castellanum, qui etiam rescèta ait ex libris Stoicis, cui commissa erat bibliotheca Pergamenensis; deinde rursus inserta eadem esse, depræerant, qui id flagitium admittebant, qui Falsariorum pœnas lucent.

5. Hæc ostendunt, apud Ethnicos, non infrequentes fuisse ejuscemodi fraudes; & utinam idem flagitium objici non posset Christianis! Sed veri amantibus fatendum, nihil esse quod, hac in re, exprobremus Ethnicis, quod de nobis acrius dicere nequeant. Non modò inventi sunt Falsarii, qui sceleratas manus Scriptis piorum virorum, qui dudum mortui erant, inferre sustinuerint: sed, ne quid impudentiæ deesset, viventium etiam Scripta adulterare ausi sint. De se ipso testis fide dignus est *Dionysius* Corinthiorum Episcopus, qui vixit sub finem secundi sæculi, & ita apud \* *Eusebium* loquitur: ἐπιστολὰς γὰρ ἀδελφῶν ἀξιωσάντων με γράψαι ἔγραψα. καὶ ταύτας οἱ τῷ διαβόλῃ ἀπόστολοι ζιζανίαν γενέμεκαν, ἀμὲν ἐξαιρῆντες, ἀπὸ προσιδέντες. οἷς τὸ καὶ κεῖται. καὶ θανάσιον ἄρα εἰ καὶ τῷ κυριακῶν ῥαδιεργῆσαι τις ἐπιβέβληνται γραφῶν, ὁπότε καὶ τὰς ἐ τοιαύταις ἐπιβέβληται: *Epistolas scripsi rogatus à fratribus. Sed illas ministri quidam Diaboli zizaniis impleverunt, quædam ex illis expungentes, quædam adjicientes. Quos certe minuet feralis illa sententia, vae vobis* Non mirum igitur videri debet, si Domini Scripta quidam adulterare adgressi sunt, quandoquidem adulterarunt quæ talia non sunt. Idem factum in Operibus *Athanasii*, si credimus *Cyrillo Alexandrino*, in Epist. ad Joannem Antiochenum, quæ exstat in 2. P. Act. Concilii Ephesini I. pag. 311. T. VI. Ed. Reg.

Reg. *Sic autem habet Cyrillus ad Ep. cal-*  
*cem: ἐπειδὴ ὁ μεμαδίκαμεν ὅτι καὶ τὴν πρὸς τὸν*  
*μακάριον Εὐκλήτην ἐπιστολὴν τῆς πανευφύμης παρὰ*  
*ἡμῶν Ἀθανασίου, ὁρθοδόξως ἔχουσιν παραφθείραντες*  
*τινὲς ἐκδεδάκασιν ὥς ἐντεῦθεν ἀδικεῖσθαι πολλὰς, διὰ*  
*τῆτο χρήσιμόν τι καὶ ἀναγκαῖον ἐπινοῶντες τοῖς ἀδελ-*  
*φοῖς, ἐξ ἀντιγράφων ἀρχαίων τῶν παρ' ἡμῖν καὶ ἀ-*  
*πλῶς ἐχόντων ἀπετείλαμεν τὰ ἴσα τῇ σῇ ὁσιότητι:*  
*Quia verò accepimus quosdam orthodoxam lau-*  
*datissimi Patris nostri Athanasii Epistolam,*  
*quam ad beatum Epictetum scripsit, corruptam*  
*edidisse, ita ut multi hinc ledantur; propter-*  
*ea utile & necessarium rati fratribus, ex ve-*  
*tustis exemplaribus quæ sunt apud nos, fide-*  
*liter descripta, ad sanctitatem tuam exempla-*  
*transmisimus.*

5. Nunc inventâ typographicâ arte, cùm  
 Scriptor quispiam sua ipse opera edit, cente-  
 na aliquot simul emittuntur exemplaria; quæ,  
 ipso invito, corrumpi nequeunt, & ad quæ  
 Lectores provocare possunt; sed cùm scribe-  
 rentur Libri, pauciores primùm edebantur,  
 quos pauci videbant, & qui intercidere facilè  
 poterant; ita ut ingens semper esset fenestra  
 depravationi aperta. Præterea ea sunt hodie  
 editionum, & temporum indicia, vix ut viri  
 litterati falli in editionibus possint; illo verò  
 tempore, unde prodissent libri, & à quibus  
 Librariis, paucis post annis, vix resciri po-  
 terat. Itaque conferentibus Libros inter se  
 non semper facile erat dijudicatu, utri majo-  
 re fide descripti deberent judicari. Opus erat  
 interdum magnâ diligentia & magno acumi-  
 ne,

ne, ut spuria à genuinis secernerentur; quæ in re, nobilissimus Critices usus, summæque ejus præstantia elucet.

6. Exemplum proferam, ex Epistola S. Barnabæ, à viris doctis nondum antehac, quod sciam, animadversum. Exstat Cap. XII. ejus Epistolæ, ex divisione J. B. Cotelerii. Ἐπεὶ ἐν, inquit, μέλλας λέγειν, ὅτι ὁ Χριστὸς υἱὸς ἐστὶ Δαβὶδ, φοβέμεν καὶ συνιῶν τὴν πλάνην τῶν αἰματωλῶν, λέγει. εἶπεν ὁ Κύριος τῷ Κυρίῳ μου, κάθου ἐκ δεξιῶν μου, ἕως ἂν θῶ τὰ ἐχθρὰ σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου. Καὶ πάλιν λέγει αὐτῷ Ἡσαίας. εἶπε Κύριος τῷ Χριστῷ μου Κύριε, ὃ ἐκράτησας τὰ δεξιὰς αὐτοῦ ἐπακῆσαι ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἔθνη. καὶ τὴν βασιλείαν διαρρῆξαι. Ἴδε πῶς λέγει Δαβὶδ αὐτὸν τὸν Κύριον καὶ υἱὸν Θεοῦ: *quoniam ergo dicturi erant Christum esse filium Davidis, veritus & intelligens errorem peccatorum dicit: dixit Dominus Domino meo, sede à dextris meis, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum. Isaias verò ita loquitur: dixit Dominus Christo meo Domino, cujus adprehendi dexteram, ut obediant coram eo gentes, & fortitudinem regum dirumpam. Vide quomodo David eum Dominum vocet & Dei filium.*

7. Integrum hoc testimonium Isaïæ insertum esse huic Epistolæ, ab alio, hæc ostendunt. Primum est, quod legendum in ea sit Κύριε Cyro, non Κυρίῳ Domino; cùm in Hebraïcis sit יְהוָה Ichoresch C. XLV, 1. & aliæ exemplaria LXX. Intt. habeant Κύριε. Græci & Latini Patres, Hebraïcæ Linguæ ignari, po-



potuerunt hac in re falli, atque ex mendo Librarii mirifica argumenta ducere; sed Barnabæ Cyprio, & Linguae Hebraicæ perito tale quid excidisse, sine maxima ejus contumelia, credere non possumus. Alterum est, quod insertionis alienæ indicium sit in sequentibus verbis: Ἰδὲ πῶς λέγει Δαβὶδ. ex quibus liquet à Barnaba solum Davidem laudatum in superioribus fuisse. Alioqui dixisset πῶς λέγει Δαβὶδ καὶ Ἡσαΐας. Sensit hoc auctor priscae versionis, qui ut malè cohærentia Barnabæ verba melius fluere, novâ interpolatione priorem fraudem occultare conatus est, hoc modo verbis postremis immutatis: *Vide- te quomodo illum PROPHETÆ dominum, non tantum filium dicunt.*

8. Possemus exempla ex aliis Scriptoribus Ecclesiasticis addere, verum de iis agemus in sequente Sectione, ubi de insignioribus interpolationibus. Hoc loco, de tribus celeberrimis locis *Josephi*, nonnulla monebimus. *Origenes* Lib. I. & II. \* contra *Celsum* & in *Matth.* XIII. hæc verba tribuit *Josepho*: ταῦτα δὲ συνέβηκεν Ἰουδαίοις κατ' ἐκδίκησιν Ἰησοῦ καὶ τῆς δικαίας, ὅς ἦν ἀδελφὸς Ἰησοῦ καὶ λεγομένου ἀπ' αὐτοῦ. *Hæc autem contigerunt Judæis, in ultionem Jacobi justi, qui erat frater Jesu dicti Christi; quoniam eum, cum justissimus esset, Judæi interfecerant.* At in exemplari-  
bus

\* Pag. 35. Ed. Cantab. & p. 69. † Pag. 223. Ed. Hæctiana.

pervenerunt integer sit? Certè credibile est Librarios Christianos, non Judæos qui librorum Græcorum numquam studiosi fuerunt, nec Ethnicos à quibus spernebantur Judæi, exscripsisse *Josephum*; illi autem numquam hunc locum omisissent, si in suis Exemplaribus eum reperissent. Imò verò, ex auctoritate *Origenis*, suo loco potius reposituissent; si aptum ullum, apud *Josephum*, invenissent.

10. At eum locum, inquit vir doctissimus,  
 „ \* quoniam tam apertè & fidenter usurpant  
 „ *Origenes* & *Eusebius*, cùm ille disputaret  
 „ adversus Ethnicos, uterque verò in media  
 „ Judæorum colluvie scriberet, & eum præ-  
 „ terea designat † *Hieronymus*; minimè cre-  
 „ di potest vel confictum ab iis fuisse, vel ab  
 „ aliis, vel omnino suspectum fuisse & du-  
 „ bium. At *Origenem* sequutus est *Eusebius*,  
 „ ut solet priores, *Eusebium* *Hieronymus*, ne  
 „ inspecto forte quidem *Josepho*. Ideoque hi  
 „ tres testes ad unum redeunt. Non equidem  
 „ puto *Origenem* finxisse, sed vitiato codice  
 „ usum nihil vetat nos fateri. Numquam fuit  
 „ tam diligens, ut nihil proferret nisi explora-  
 „ tum. Fortè etiam memoriæ plus æquo con-  
 „ fidit, & quod nusquam legerat citavit. At  
 „ facere non debuit. Fateor, sed an homines  
 „ etiam eruditi semper abstinent ab iis, à qui-  
 „ bus eos abstinere satius erat? Annon Veteres  
 „ pass-

\* P. D. Huetius, Lib. VI. c. 20. Hist. Eccl.

† Catal. Script. Eccle. in *Josepho* & *Jacobo*.

passim infirma argumenta, ex supposititiis libris petita, proferunt fidentissimè, quasi res clara esset? Testes sunt commenticiæ Sibylæ; & tot alii libri passim à *Clemente Alexandrino*, aliisque laudati. Igitur non est ex rationocinandum. Hæc si expendantur, per se habet vir eruditissimus.

11. Alter locus legitur etiamnum apud *Josephum*, cujus hæc sunt verba, postquam dixit Ananum juniorem Sadducæum fuisse, & Synedrium, non expectato Albino, convocasse, ita pergit: καὶ παραγαγὼν εἰς αὐτὸ τὸν ἀδελφὸν Ἰησοῦ τὸ λεγόμενον Χριστῶν, Ἰάκωβον ὀνομα αὐτῶν, καὶ τινὰς ἑτέρας, ὡς παρανομησάντων κατηγορίαν ποιησάμενον, παρέδωκεν λευσθησομένῳ; statutūque coram eo fratrem Jesu, didam Christi, (nomen ei erat Jacobo) & quoslibet alios, accusatos perfractæ legis, tradidit lapidibus obruendos.

12. Sunt quoque rationes sat graves, quæ persuadeant hæc fuisse interpolata, & scripsisse dumtaxat *Josephum*, καὶ παραγαγὼν εἰς αὐτὸ τινὰς, καὶ ὡς παρανομησάντων, &c. statutosque coram eo nonnullos, & accusatos perfractæ legis, tradidit lapidibus obruendos. Primò, hic locus non videtur, tempore *Hegeſippi*, fuisse in *Josepho*; hinc enim potius narrationem mortis Jacobi desumisset,

sumisset, quàm ex ineptis narrationibus, quas ex eo habet *Eusebius* Lib. II. c. 23. Hist. Eccles. Similia dicenda de *Clemente*, qui Hypotypos. Lib. VII. dicebat ex *Hegesippo* Jacobum κατὰ τὴν πλεονεξίαν βληθέντα, καὶ ὑπὸ κναφείας ξύλα πλεονέχοντα εἰς θάνατον: ex templi lorica præcipitatum, & à fullone ligno ad mortem percussum. Secundò, qui fidem habent narrationi *Hegesippi*, eos oportet aut *Josephum* falsi arguere, aut suspectum habere hunc locum, quo res publicè Jerosolymæ gesta, adeoque notissima aliter narratur; ut mirari subeat ab *Eusebio Josephi* & *Hegesippi* verba adlata, eodem Capite, nec eum tentasse ea in concordiam redigere, aut alterutrius narrationis fidem in dubium non revocasse. Tertiò, non est credibile *Josephum* Judæum, ut jam diximus, tanti fecisse mortem Episcopi Christiani, sine dubio, ut opinione Judæorum, παρανομήσαντος, eam, quasi grave crimen Anani, memoraverit. Palam enim docebant Christiani, illo tempore, liberè versandum esse cum Ethnicis incircumcis, & cærimoniarum legalium nequaquam observantibus, eosque non minus mundos esse, ac Deo gratos, si ex norma Evangelii viverent, quàm si Mosaicos omnes ritus observarent; quæ profectò erat παρανομία, ex sententia Pharisæorum, ac *Josephi*.

13. Tertius locus est Antiquitat. Jud. Lib. XVIII.

XVIII. c. 4. ubi *Josephus*, si exemplaribus nostris credimus, disertè loquitur de Jesu Christo. Non repetemus quæ de eo dixit vir acutissimus \* *Tan. Faber*, qui integrâ Epistolâ à Christiano confectum esse locum demonstrare adgressus est. Si ille rem acutè habemus hîc insigne exemplum interpolationis indignæ Christianâ Religione; quæ firmioribus nititur fundamentis, quàm ut ejusmodi fraudibus indigeat. Contrâ si † *cesephi* genuinum esse contendit, & contra alios sentientes probare conatus est, audiatur; singularis nequitiae Judæorum hic locus nobis exemplum præbebit. Objicientibus enim, plurimos è priscis Christianæ Religionis pugnatoribus, tam valido testimonio causam suam numquam esse tutatos; non *Justinum*, non *Tertullianum*, non *Origenem*, non alios plerosque; quod fecissent utique, si vel cognita ipsis fuisset ista *p̃ssis*, vel pro legitima respondet; hæc, inquam, objicientibus Judæorum, causas, nempe, fuisse dolos triverant, qui ex pluribus eam libris *exphum*, jam inde à primis, post *Josephum*, temporibus.

14 Ad rem, quam hîc agimus, nihil interest utra harum sententiarum verior habeatur; sed ingenuè profitebimur nos *Tan. Fabro* adsentiri, etiam post lecta quæ contra eum dixit vir, cujus multijugem eruditionem ceteroqui suspicimus. Nihil quidem est, quod

P

ad-

\* *Tom. II.*  
 † *Lib. I. Ep. 44.*

† *P. D. Hustius Demonst. Evang. Prop. III. §. 13.*

addamus *Tan. Fabri* argumentis ; sed non difficulter nobis videmur confutare posse, quæ illi opposita sunt, quod tamen non faciemus. Unum dumtaxat hîc animadvertendum esse censemus ; nimirum, incredibile planè esse exemplaria *Origenis* habuisse locum priorem de Jacobo, antea adlatum, qui in nullis nostrorum comparet ; caruisse verò hoc, de Christo, testimonio. Qui enim unum abradere potuerant, alterum etiam abrasissent. Non minùs mirum, in iis exemplaribus, quæ habent locum de Christo, deesse verba ad Jacobum spectantia, quæ prima expendimus. Si dixeris relictum fuisse in exemplaribus *Origenis* locum de Jacobo, quippe minoris momenti ; expunctum verò eum, in quo de Christo sermo erat, quo Judæorum pertinacia jugulabatur ; quæram quî factum ergo sit, ut in sequentium sæculorum exemplaribus, in quibus verba de Christo leguntur, nusquam inveniantur quæ primo loco protulimus de Jacobo ? Si hæc deleta fuerant, multò potius jure illa expuncta fuissent. Vix quoque crediderim ullos fuisse Librarios Judæos, qui Græcos libros Christianis, aut Ethnicis venderent ; certè non fuit eorum moris describere Gentilium scripta, nec propter *Josephum*, & perpaucos alios Judæos, qui Græcè scriberant, videntur illi librarias officinas intulisse. Multa autem exemplaria corrumpere vix quisquam poterat, nisi Librarius.

15. Nec est putandum defuisse inter Christianos, ex quocumque grege fuerint, qui ejusmodi fraudes admitterent. Certè *Ambrosius*

non semel Arianos ejus sceleris infimulat. Ariani, inquit de Fide Lib. II. c. XV. n. 335. *Scripturas falsavere divinas*. Nolim plane ei de adversariis infensissimis credere; sed hinc liquet rem non incredibilem visam eo ævo, cum præsertim non semel eam exprobrat Arianis. Similia fortè & ipsi de Consubstantialis dictitabant. Ne utrosque mentitos exempli aliquot ex Novo Testamento proferemus locorum manifestò interpolatus judicare licebit, non unum fuisse Falsarium, inter eos qui Codices Sacros olim dedivina Providentia, eorum depravationes Religionem nocere.

Matthæi C. III, 11. Joannes Baptista ait se baptizare aquâ, in poenitentiam; sed eum, qui post ipsum venturus erat, baptizaturum *πνεύματι ἁγίῳ καὶ πυρὶ*, *spiritu sancto & igne*. Veteres omnes Translationes & optimi Codices ita legunt; attamen laudantur multi MSS. Codd. in Oxoniensi anni 1676. & Miliana Editione, à quibus voces *καὶ πυρὶ* abvellent, nec eas viderent expressas Marc. I, 8. & Joan. I, 35. delendas temerè homines non bonæ fidei judicarunt. Fortè &, ut suspicatur Hug. Grotius, Hæretici nonnulli, qui igne baptizabant, occasionem huic depravationi præbuerunt.

Matthæi C. XXIV, 36. ita loquitur Christus de die Judicii, ex Cod. Cantabrig. Græc.



co Latino : *ἐδὲ οἱ δὲ οἱ ἄγγελοι ἔραν* ,  
*ἐδὲ ὁ υἱός* , *εἰ μὴ ὁ πατήρ μου μόνος* : *nemo*  
*scit, neque Angeli Cœlorum, neque Filius,*  
*nisi Pater meus solus.* Sic quoque legit *Chry-*  
*sostomus* ad hunc locum. Similia habet *Mar-*  
*cus*, Cap. XIII, 32. Pleraque tamen exem-  
 plaria, apud *Matthæum*, omittunt verba *ἐδὲ*  
*ὁ υἱός*, quamquam habent apud *Marcum*.  
*Hieronymus* in *Matthæum* XXIV. In qui-  
 busdam, inquit, *Latinis Codicibus* addi-  
 tum est, neque filius, *cum in Græcis & maxime*  
*Adamantii & Pierii exemplaribus, hoc non*  
*habeatur adscriptum.* At cum *Ariani* hoc lo-  
 co uterentur, ad ostendendum Filium esse  
 minorem Patre, sic inter alia respondebat  
*Ambrosius* de Fide Lib V. C. XVI. n. 193.  
*Veteres non habent Codices Græci, quia nec*  
*Filius scit. Sed non mirum, si & hoc FAL-*  
*SARUNT,* qui *Scripturas* interpolare di-  
 vinas; Quâ ratione autem videatur adjectum  
 proditur, dum ad interpretationem tanti Sacri-  
 legii derivatur. Fallebatur *Ambrosius*, sed  
 hinc liquet quid de audacia falsariorum ejus  
 temporibus crederetur.

*Marci* Cap. XVI. Quamvis veteres Trans-  
 lationes antiquissimæque Codices & Patres hoc  
 Caput integrum habeant, ac laudent; sunt  
 nonnulli Codices, in quibus totum deest,  
 aut saltem à vers. 9. quod se animadvertisse  
 ait *Gregorius Nyssenus*, ut observavit *Hug-*  
*Grotius*; qui rectè judicat hanc omissionem  
 tribuendam exscriptoribus, qui in hac parte  
*Marcum* cum *Matthæo* in concordiam non  
 poss.

posse revocari existimarunt. Hieronymus, in Ep. ad Hedybiam, similiter animadvertit à plerisque hoc Caput non admitti, & adjectitum haberi, quòd diversa narret à reliquis Evangelistis. Aut enim non recipimus, Mar-  
*Evangelis*, quod in RARIS fertur E-  
*pitulum* in fine non habentibus; praesertim cum  
 diversa atque contraria Evangelistis ceteris nar-  
 rare videatur &c. Col. 172. P. I. Tom. IV.  
 Ed. Bened. Hoc verò falsum esse ostende-  
 runt viri doctissimi, ut nulla sit ratio de E-  
 vangelistarum consensu dubitandi.

Ibidem vers. 2. pro ἀνατείλαντο ἡλίου, orto  
 sole MS. Codex R. Stephani: aliique  
 Millio laudati habent ἔτι ἀνατείλαντο. Gre-  
 gorius Nyssenus, in Serm. de Resurrectione,  
 ἐτι τοῖς ἀκριβοτέροις ἔτι ἀντιγράφων ἐμφέρεται: ad-  
 huc in accuratioribus exemplaribus exstat. Sic  
 legit etiam Eusebius, in Demonst. Evang.  
 Lib. X. c. 8. Alii verò Codices, & veteres  
 Translationes omittunt eam particulam;  
 unde colligere est, interpretationis gratiā,  
 additam.

Ibidem Vers. 8. In Codice, qui laudatur  
 in Edit. Wecheliana, adduntur hæc versui  
 octavo, atque ita desinit hoc Evangelium:  
 πάντα δὲ τὰ παραγγελμένα τοῖς περὶ τὸν  
 Πέτρον συνόμως ἐξήγγειλαν. μετὰ δὲ ταῦτα καὶ  
 αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς ἀπὸ ἀνατολῆς καὶ ἄχρι δύσεως ἔξα-  
 πίσει δι' αὐτῶν τὸ ἰσρὴν καὶ ἄφθαρτον κήρυγμα τῆς  
 αἰωνίου σωτηρίας: omnia mandata Petro paucis nun-  
 tiarunt. Post hæc verò & ipse Iesus, ab  
 P 3 orient-

oriente usque ad occasum, nunciavit per eos sacrum & incorruptum præconium æternæ salutis.

*Ibidem* Vers. 14. Hieronymus Lib. II. adversus Pelagianos, P. 2. Tom. IV. col. 520. Ed. Benedict. In quibusdam exemplaribus & maximè in Græcis Codicibus, juxta Marcum, in fine ejus Evangelii scribitur. Postea cùm accubuiſſent, &c. Et illi satisciebant dicentes; sæculum istud iniquitatis & incredulitatis substantia est, quæ non sinit per immundos Spiritus veram Dei adprehendi virtutem. Idcirco jam nunc revela justitiam tuam. At neque Versiones, neque Codices ulli superstites huic additamento favent.

Lucæ Cap. II, 33. καὶ ἦν Ἰωσήφ ὁ πατήρ αὐτοῦ, & mater ejus. Sic Alexandrinus & plerique Græci Codices, sic Syrus & Arabs. Nonnulli pro Ἰωσήφ habent ὁ πατήρ, aut ὁ πατήρ αὐτοῦ, ut docet Millius. Vulgatus: & pater ejus & mater, Hieronymus, contra Helvidium, col. 134. Tom. IV. P. 2. Ed. Benedict. de potestrema lectione: Tu licet, mirâ impudentiâ, hæc in Græcis Codicibus falsata contendas, quæ non solum omnes pænè Græciæ tractatores in suis voluminibus reliquerunt; sed nonnulli quoque à Latinis, ita ut in Græcis habentur, adsumserunt. Non immerito conjecit Erasmus, mutatum id à quodpiam, qui vereretur Iosephum vocare patrem Jesu.

*Ibidem* Cap. XIX, 41. Καὶ ὡς ἤγγισεν, ἰδὼν τὴν πόλιν, ἔκλαυσεν ἐπ' αὐτῇ: & cum ad-  
 provinquasset, conspectā urbe, illam deflevit. Cum nonnulli lacrimas Christo indigna judi-  
 carent, refecerunt hunc versum. Epipha-  
 nius in Anchorato num. 31. Ἀλλὰ καὶ ἐκλ-υ-  
 σι κῆται ἐν τῇ κατὰ Λεκάων Εὐαγγελίᾳ, ἐν τοῖς  
 ἰδιωγράτοις ἀντιγραφοῖς, καὶ κέχηται τῇ μαρτυρίᾳ  
 ἡ ἁγία Εἰρηναῖος ἐν τῷ κατὰ αἰρέσεων, πρὸς δο-  
 κίαν, τὸν Χριστὸν πεφυκέναι λέγοντας. ὀρθόδοξοι δ' Α-  
 ΠΕΙΛΟΝΤΟ τὸ ῥητὸν, φοβηθέντες καὶ μὴ  
 ῥυπαρὰν αὐτὸ τὸ τέλος, καὶ τὸ ἰσχυρότατον. Sed  
 & ploravit exstat in Evangelio secundum Lu-  
 cam, in exemplaribus non emendatis, (imò  
 non corruptis) & usus est hoc testimonio San-  
 ctus Irenæus, in opere contra Hæreses, ad cos  
 refellendos, qui Christum specie tenuis fuisse  
 dicebant. Orthodoxi verò SUSTULERUNT  
 vocem, veriti, nec intelligentes ejus finem &  
 summam vim. Habent tamen omnes nostri  
 Codices, & antiquissimæ Translationes. Vi-  
 de Irenæum Lib. I. c. 17. & Hug. Grotium,  
 ad hunc Lucæ locum.

*Ibidem* Cap. XXII, 43. 44. Ὡφθη δὲ αὐ-  
 τῷ Ἀγγέλῳ ἀπ' οὐραίου ἐπισχύων αὐτόν. Καὶ γε-  
 νόμενος ἐν ἀγωνίᾳ ἐκτενέστερον προσήχετο ἐγένετο δ'  
 ἡ ἰδρώς αὐτοῦ, ὡσεὶ θρόμβοι αἱματός καταβαίνοντες  
 ἐπὶ τὴν γῆν: Adparuit autem ei Angelus de cælo  
 confortans eum, & cum esset in agonia, intentius  
 orabat; erat autem sudor ejus, quasi grami san-  
 guinis descendentes in terram Hæc, quæ  
 sunt in omnibus fermè nostris Codicibus,  
 præcisque Translationibus, ait Hieronymus  
 Lib.

232 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. XV.  
 Lib. II. contra Pelagianos P. 2. T. IV. col.  
 521. Ed Ben. in quibusdam exemplaribus,  
 tam Græcis, quam Latinis, inveniri; ex  
 quibus verbis liquet, si modò adcuratè lo-  
 quutus est *Hieronimus*, ex plerisque abfuisse.  
 Similia habet *Hilarius* Lib. X. de Trinitate,  
 num. 41. in Ed Ben. Parisiensi. Solus Co-  
 dex Alexandrinus, cum duobus Bodleianis,  
 proferuntur à *Millio*, quasi iis versibus desti-  
 tuti. Falsarii, qui, pro sua imperitia, histo-  
 riam Christi emendabant, hæc sustulerant,  
 quasi indigna Christo, quæ tamen ceteri  
 Christiani genuina esse agnoverunt. Quæ nar-  
 rabantur de nonnullis Martyribus, qui, qua-  
 si alienatâ mente, nec cruciatus ullos patien-  
 te, illudebant carnificibus, effecerant ut ex-  
 tremum illud Christi certamen imperiti homi-  
 nes non satis concoquerent. At multò ma-  
 jor est constantia ejus qui sui compos, &  
 acerrimis doloris ac ignominiae stimulis con-  
 fessus, Virtutem ac Veritatem tuetur; quàm  
 ejus, qui instar furentis clamat se nihil fen-  
 tire doloris, & ridet, si vera quidem sunt  
 quæ narrantur, in mediis flammis, aut in  
 candente crate. Verùm hæc non sunt hu-  
 jus loci.

Joannis Cap. VII, 8. ita loquitur Christus:  
 Ὑμῖς ἀναβάντι εἰς τὴν ἑορτὴν ταύτην. ἐγὼ ἔτι ἀνα-  
 βάνω: vos adscendite ad hoc festum, ego non-  
 dum adscendo. Codex Cantabrigiensis habet  
 εἰ, pro ἔτι, ut & aliquot Patres & Interpre-  
 tes, quos enumerat *Millius*; sed plerique om-  
 nes Codices ἔτι. Tempore *Porphirii*, ple-

plerisque videtur lectum *κκ*. Hieronymus, Lib. II. contra Pelagianos, ibidem: Iterum se negavit, & fecit quod prius negaverat. Latrat Porphyrius, inconstantia ac mutationis accusat, nesciens omnia scandala ad carnem esse referenda. Vide, ad hunc locum, Theod. Be-

Ibidem Cap. VIII, 3. & seqq. ad II. habetur historia adulteræ, de qua vide quæ adjecimus H. Hammondi adnotationibus.

Actorum Cap. XX, 28. est insignis lectionis varietas, de qua jam diximus Cap. VIII.

Epistolæ ad Romanos C. V, 14. ait Paulus mortem regnasse ab Adamo usque ad Moysen, *ἡ θάνατος ἐκ τῆς ἁμαρτίας ἐκ τῆς ὁμοιωμάτις τῆς παρὰ τὸν Αἰὶν ΜΗ ἁμαρτάνοντας ἐπὶ τῷ ὁμοιωμάτι τῆς παρὰ τὸν Αἰὶν* A'dam: etiam in eos qui NON peccaverant ad similitudinem transgressionis Adam. Origenes observarat, in multis Codicibus non esse negativam; atque ita legendum contendit Hilarius Diaconus, cujus Commentarii perperam Ambrosio olim tribuebantur. Rectene an secus, nunc non quæram; sed digna notatu verba ejus adscribam, ubi ita loquitur contra eos, qui Græcos Codices, in quorum plerisque erat negatio, quasi emendatiores Latinis, ei objiciebant: Sic præscribitur nobis de Græcis Codicibus, quasi non ipsi ad invicem discrepent. QUOD facit studium contentionis. Quia enim propriâ quis auctoritate uti non potest, ad victoriam, verba Legis adulterat, ut sensum suum quasi verba Legis adserat; ut non ratio, sed auctoritas præscribere



re videatur. Constat autem porrò olim quosdam Latinos, de veteribus Græcis translato olim Codices, quos incorruptos simplicitas temporum servavit & probat. Postquàm autem à concordia animis discedentibus & hæreticis perturbantibus, torqueri quæstionibus cœperunt, **MULTA IMMUTATA** sunt ad sensum humanum, ut hoc contineretur in \* Litteris quod homini videretur, unde & ipsi Græci diversos Codices habent. Hoc autem verum arbitror, quando & historia & ratio & auctoritas observantur. Nam hodie, quæ in Latinis reprehenduntur codicibus, sic inveniuntur à Veteribus posita, Tertulliano, Victorino & Cypriano. De varietate lectionis, in Pauli loco, adcantur Des. Erasmus, Theod. Beza, qui acerrimè in virum se doctiorem invehitur, & Joan. Mil-  
lius.

Ibidem Cap. IX, 5. Christus dicitur ὁ ὢν πᾶσι πάντων Θεὸς εὐλογητὸς σὺς τὰς αἰῶνας, qui est super omnia Deus benedictus in sæcula. Ob-  
servavit dudum. Erasmus Cyprianum, ad-  
versus Judæos Lib. II. c. 6 & † Hilarium in  
Psalmum CXXII. omittere vocem Deus, nec  
Chrysostomum videri eam legisse. H. Grotius  
iis addit Syrum Interpretem, qua in re falli-  
tur. Sive autem deleta, sive addita fuerit da-  
tâ operâ hæc vocula, Falsariorum hoc fuit  
facinus;

\* Videtur deesse sacris, aut sanctis.

† Video tamen in accuratioribus Editionibus Hilarii legi Deus, ut in Parisina anni 1692 Sic quoque legitur in Cypriani Ed. Oxoniensi. Destitutum tamen Codd. Erasmus non fuisse ostendit Joan. Fellus.



facinus; qui aut noluerunt sibi Paulum adversari, aut sententiam pro se ferre voluerunt. Existimavit *Erasmus* interpunctionem hîc esse mutandam, at temerè, qua de re postea aliquid dicemus.

Ep. ad Philippenſes C. III, 3. legimus in Editionibus nostris πνεύματι Θεῷ λατρεύοντες, Spiritu Deo ſervientes. At MS. Alexandrinus aliſque multi habent Θεῷ, Spiritui Dei. Quam *Ambrosius* veram lectionem eſſe vult Lib. II. de Spiritu Sancto Cap. V. § 46. alteram verò Hæreticorum, qui Spiritum Sanctum Deum eſſe negabant, corruptelam. Simul, inquit, Creatori admonet ſerviendum, damnando eos qui ſerviunt creaturæ, cùm Creatori ſervitium debeamus; & quoniam Spiritum Creatorem noverat, docet (Paulus) eidem ſerviendum, dicens — nos enim ſumus circumciſio qui Spiritui Dei ſervimus. Quod ſi quis de Latinorum Codicum varietate contendit, quorum aliquos **PERFIDI FALSAVERUNT**, Græcos inſpiciat Codices & advertat, quia ibi ſcriptum eſt, οἱ πνεύματι Θεῷ λατρεύοντες, quod interpretatur Latinus, qui Spiritui Dei ſervimus. At *Th. Beza* & multis aliis altera lectio germaua videtur, unde ſequitur Falsarios eos eſſe, qui ſcripſerunt Θεῷ.

I. Epistolæ ad Timotheum Cap. III, 16. in plerisque nostris exemplaribus Græcis, legimus hodie Θεὸς ἐφανερώθη ἐν σαρκί, Deus apparuit in carne. Sed pro voce Θεὸς, Latinus Int. & Syrus legerunt ὁ, confirmantque eam.

eam lectionem Claromontanus Codex, & alius in Oxoniensi Editione memoratus. Sed & nos antiquum Codicem vidimus, ut diximus in Epistola Millianæ Editioni Roterodamensi præfixa, ubi est  $\Theta$ , & recentiore manu additum  $\Sigma$ . *Erasmo* videtur additum Deum adversus Hæreticos Arianos; *Bezae* verò sublatum fuisse ab iis qui vel Deitatem Christi, vel utriusque naturæ unionem, jam inde ab ipso conceptionis momento, negabant. Non inquiram uter melius conjecisse videatur; sed si quis addiderit quod in Codicibus suis non inveniebat, aut detraxerit quod in iis legebat, confirmandæ opinionis suæ causâ, eum Falsarium fuisse, ex omnium suffragio, pronuncio. Putat *Joan. Millius* primum lectum,  $\Theta \Sigma$ , hoc est  $\Theta \epsilon \delta \varsigma$ , unde factum est  $\Theta \Sigma$  delectâ lineâ transversâ litteræ  $\Theta$ , deinde, deleta  $\Sigma$ ,  $\Theta$ , quod, ut construeretur cum voce *πρὸς τὸν*. Sic *Iheraclides* apud *Hippocratem* mutabat  $\Theta \Upsilon \rho \alpha \Sigma$  in  $\Theta \Upsilon \rho \alpha \Sigma$ , ut docet *Galenus*, jam antea à nobis prolatus, in Proœmio Com. I. ad Lib. VI. Epidemiorum. Verùm eodem modo fieri potest ut  $\Theta$  mutaretur in  $\Theta$ , deinde adderetur  $\Sigma$ , ut fieret  $\Theta \Sigma$ , seu  $\Theta \epsilon \delta \varsigma$ , quod, inchoatum vidimus in antiquo exemplari, quod, & in Alexandrino factum, ad Theta quod adtinet, à manu recentiore, ut testatur *Millius*, qui tamen putat se vidisse vestigium antiquioris lineæ transversæ in littera Theta, quæ fuerit tantum crassior facta. Rem in medio relinquimus, sed verisimilius videtur mutationem factam in hoc

hoc loco, quæcumque sit, eò factam esse, ut alterutri parti favere, aut minùs adversari videretur Paulus. Audacioris etiam corruptionis meminit *Joan. Morinus Exercit. Bibl. Lib. I. Exerc. III. C. IV. p. 59. quem vide.*

I. Epistolæ Joannis Cap. IV, 3. legimus in exemplaribus Græcis, consentientibus Syro & Arabe Interpretibus: πᾶν πνεῦμα, ὃ μὴ ὁμολογῇ Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα, ἐκ Θεοῦ ἔκ ἐστί: *omnis Spiritus qui non fatetur Christum, qui in carne venit, ex Deo non est.* At Vulgatus habet: *Omnis Spiritus, qui solvit Jesum, ex Deo non est*, itemque Irenæus, Lib. III. c. 18. Tertullianus Lib. V. contra Marcionem Cap. 16. & alii. Socrates verò Hist. Eccles. Lib. VII. c. 32. sic de Nestorio, déque hoc loco scribit: ἡγνόησεν ὅτι ἐν τῇ καθολικῇ Ἰωάννης ἐγγράφῳ ἐν τοῖς παλαιοῖς ἀντιγράφοις, ὅτι πᾶν πνεῦμα Ο Λ Υ Ε Ι τὸν Ἰησοῦν, ἀπὸ τῆ Θεοῦ ἔκ ἐστί. Ταύτην γὰρ τὴν διάνοιαν ἐκ τῶ παλαιῶν ἀντιγράφων περιεῖλον εἰ χωρίζειν ἀπὸ τῆ εἰκονομίας ἀνθρώπου βεβλόμενοι τὴν θεότητα. διὸ καὶ οἱ παλαιοὶ ἐρμηνεύς αὐτὸ τῆτο ἐπισημήναντο, ὥς τις εἴη Ρ Α Δ Ι Ο Υ Ρ Γ Η Σ Α Ν Τ Ε Σ τὴν ἐπιστολὴν, λύειν ἀπὸ τῆ Θεοῦ τὸν ἄνθρωπον θέλοντες: *ignoravit in catholica Joannis Epistola, ita scriptum esse, in antiquis exemplaribus: Omnis Spiritus, qui Jesum solvit, non est ex Deo.* Hanc enim sententiam è vetustis exemplaribus sustulerunt ii, qui ab hominis dispensatione divinitatem separare studebant. Quamobrem & prisca Interpretes id ipsum observant, fuisse, nimirum, quosdam, qui hanc *Epi-*

*Epistolam DE PRAVARINT, hominem à Deo se jungere cupientes. Est & alia lectio hujus loci, ex Codice Alexandrino: πᾶν πνεῦμα, ὃ μὴ ὁμολογεῖ τὸν Ἰησοῦν, ἐκ τοῦ Θεοῦ καὶ ἐστὶν: omnis spiritus, qui non fatetur Jesum, ex Deo non est. In partes eunt Interpretes, de vera hujus loci lectione; & contendunt eam lectionem, quam non probant, esse depravationem.*

*Ibidem Cap. V, 7, 8. ita legimus in Codicibus nostris, ex recentioribus MSS. ὅτι τρεῖς εἰσιν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ πατήρ, ὁ λόγος, καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα. καὶ οὗτοι οἱ τρεῖς ἐν εἰσι. καὶ τρεῖς εἰσιν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῇ γῇ, τὸ πνεῦμα, καὶ τὸ ὕδωρ, καὶ τὸ αἷμα. καὶ οἱ τρεῖς εἰς τὸ ἐν εἰσι: nam tres sunt, qui testificantur in cælo; Pater, Ratio, & Spiritus Sanctus; & hi tres unum sunt. Et tres sunt qui testificantur in terra, spiritus & aqua & sanguis, & hi tres in unum consentiunt. At MS. Alexandrinus habet tantum: ὅτι τρεῖς εἰσιν οἱ μαρτυροῦντες, τὸ πνεῦμα καὶ τὸ ὕδωρ καὶ τὸ αἷμα, καὶ οἱ τρεῖς εἰς τὸ ἐν εἰσιν. Ita etiam vetustiores alii omnes Codices Græci, ita Syrus, Arabs, Æthiops, & ipse Latinus Interpres, in antiquissimis Codicibus Præcis Libris si insint verba, quæ in Editionibus nostris leguntur, sunt addita margini, non in ipsa orationis serie, & quidem recentiore plerumque manu. \* Ita multi Patres legerunt;*

\* Omitto minores varietates, quas vide in Oxon. & Milliana Ed. & apud Ric. Simonium in H. C. N. T. de Textu Cap. XVII. & Diff. de MSS. N. T. sub finem.

runt, ut monuerunt viri doctissimi ad hunc locum, quod pluribus probare non opus est. *H. Grotius* conjicit ex additamento Ariani cuiuspiam esse, quod præterea legitur in nostris Codicibus; alii volunt in iis casu esse omissa, quæ sunt inter voces *οὐ τρεῖς ἰσὶν οὐ μᾶλλον*, propter eorum verborum repetitionem, quod sæpe factum antea ostendimus; sed obstant voces *ἐν τῇ γῇ*, quæ sunt post hæc verba vers. 8. Volunt quidem viri eruditi eas primùm scriptas fuisse, sed postea deletas, cum sensu carerent. At primùm, est conjectura, quæ nullis nititur Codicibus; nulli enim laudantur ubi sint voces *ἐν τῇ γῇ*, omittis testibus cœlestibus. Deinde, poterat dicere Joannes tria Christo testimonium exhibere *in terra*, tacitè hoc opponens variis cœlestibus testimoniis, quæ Pater ei præbuerat, nec causa ulla erat eorum verborum delendorum. Tertiò, nullo modo credibile est hæc verba delituisse in pervetustis quibusdam Codicibus, per aliquot sæcula, dum Arianorum controversiæ vigerent, & agitantur à viris doctissimis, qui omnia vetera monumenta currentibus oculis lustrabant, si quid in iis occurreret, quo causam suam tueri possent; donec extinctâ propemodum Arianorum sectâ, rem locum unius *Cypriani*, sed ex eo nihil posse colligi ostendit *Ric. Simonius*; quod non illibenter agnosco, qui gratias habeo verum docentibus, quicumque sint, quamvis etiam de me malè meritis. Vide C. XVII, 39.

Quæ

Quæ cùm ita sint, fateor me non videre quâ fide, aut quo jure possint vetustiores Codices ex recentioribus emendari. An ita postulat orationis series? Nequaquam. Non pluribus rem persequemur, quia à viris doctissimis copiosissimè pertractata est.

Unum dumtaxat addemus exemplum insignis fraudis, hanc in rem. Cùm, nimirum, deessent, in antiquioribus Latinis exemplaribus, verba quæ antea adtulimus, non modò à Theologis illata sunt recentioribus MSS. sed & antiquiores Interpretes malæ fidei sunt incusati. Quod ut aliqua cum veri specie, quæ nulla erat, fieri posset; fictus est à pio, scilicet, impostore Prologus in septem Epistolas Canonicas, in quo ita Hieronymus loquens inducitur: *Quæ si ut ab eis digestæ sunt, ita quoque ab Interpretibus fideliter in Latinum eloquium verterentur, nec ambiguitatem legentibus facerent, nec sermonum sese varietas impugnaret; illo præcipuè loco de unitate Trinitatis, in prima Joannis Epistola, positum legimus. In qua etiam ab infidelibus Translato-ribus multùm erratum esse fidei veritate comperimus; trium tantùm vocabula, hoc est, aquæ, sanguinis & spiritûs in sua editione ponentes; & Patris, Verbiq; ac Spiritûs testimonium omittentes; in quo maximè & fides Catholica roboratur, & Patris & Filii ac Spiritûs Sancti una divinitatis substantia comprobatur.* Ne quisquam suspicaretur Prologum non esse Hieronymi, additum est in ultima Periodo nomen Eustochii: Sed, tu virgo Christi Eustochium, &c.



&c. Hunc autem Prologum esse confictum probavit *Ric. Simonius* in Hist. Critica Textus N. T. Cap. XVIII. quamvis in nonnullis erraverit, si stemus fide *Monachorum Benedictinorum*, qui nuper *Hieronymum* edidere. Ipsa tamen in re ei adsentiuntur, quamvis ubicumque possunt hominem admordeant, & *γρηγορίου* loci suspectissimi acriter defendant. Vide quæ habent in Adnotationibus ad eum Prologum, & adi etiam *Simonium*, qui conficit Icholion è margine in textum irrepsisse.

Epistolæ Judæ vers. 4. in Editionibus, ita describuntur Hæretici quidam Apostolicorum temporum: τὸν μόνον θεῶν ἰσχυρόν, καὶ κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἀρνέοντες: solum herum Deum, ac Dominum nostrum Jesum Christum negantes. Sed in Alexandrino Codice non est vox *Θεός*, uti nec in duobus *T. Bezae*, nec in aliis, in Oxoniensi & Milliana Editione memoratis. Non legit eam Latinus Interpres. Sive datâ operâ detracta fuerit hæc vocula, sive addita à Theologis; quicumque sint, & quacumque de causa: illa quidem fraus est, indigna bonis viris, & veri amanti-

Hebr. II, 9. legimus in nostris Codicibus ὁὗτος κατέβη θεοῦ ὑπὲρ πάντων γενέσθαι θανάτου Sed *Origenes*, *Ambrosius*, *Hieronymus*, alii recentiores, testantur, ut docet *Millius*, lectum hîc fuisse κατὰ θεοῦ, quod putat esse glossæ cuiuspiam, qui hæc addiderat margini ne *passio* fuisse Deitatis putaretur, ut loquitur *Tom. II.*



*Vigilius* Tapsensis, unde quasi vera lectio in textum translatum fuerat. Vix tamen putarim, quòd controversiæ Nestorianorum & Eutychianorum nondum essent natæ. Mendum potius fuerit incuriæ Librariorum. Omnes Codd. Græci, qui supersunt, habent χάρις, Latini *gratia*.

Ultimo loco memorabimus novam interpunctionem, quam in MS. Codice invenit olim *Claud. Sarravius*, Senator Parisiensis, & quam his verbis profert, in Epist. CLXXVI.  
 „ Codex est, inquit, venerandæ antiquitatis,  
 „ qui Scripturæ speciem præfert ultra octingentos, vel etiam mille annos exarata.  
 „ Locus autem habetur Apocalypf. Cap. XIX, 10. & vulgò ita legitur: σύνδουλός  
 „ σε εἰμὶ καὶ τῷ ἀδελφῶν σε τῷ ἔχόντων τὴν μαρ-  
 „ τυρίαν τοῦ Ἰησοῦ. τῷ Θεῷ προσκύνησον. Codex  
 „ verò, quem jam verso, legit in hunc  
 „ modum: σύνδουλός σε εἰμὶ καὶ τῷ ἀδελφῶν σε  
 „ τῷ ἔχόντων τὴν μαρτυρίαν. Ἰησοῦ τῷ Θεῷ προσ-  
 „ κύνησον. Quæ lectionis varietas non est nihili.  
 „ Nempe, vertendum esset, ex hac interpunctione: *conservus tuus sum & fratrum tuorum habentium testimonium. Iste sum Deum adora*; non, ut omnes Interpretes, *testimonium Jesu. Deum adora*. Sed hanc esse veram interpunctionem ostendunt sequentia, & perpetuus Apostolorum stylus. Quo factum ut nemo alius tale quidquam somniarit. Nec sanè à *Millio* ulla similis lectio memoratur. Hoc in memoriam mihi revocatas, duas interpunctiones ab *Erasmo* excogitatas, ad

ad Rom. IX, 5. *Ex quibus est Christus secundum carnem*, ὁ ὢν ἐπὶ πάντων Θεὸς εὐλογητὸς εἰς αἰῶνας; *qui est super omnia Deus benedictus in secula.* Vellet aut *τελείαν σιγμὴν* ante ὁ poni, *secundum carnem.* Deus, qui est super omnia, benedictus in secula; nempe, sit; aut post πάντων, hoc modo, qui est super omnia. Deus benedictus sit in secula. Sed ut Græculus, à quo descriptus erat liber *Sarravii*, invito Joanne, voluit nomen *Dei* Domino Jesu tribuere: ita &, invito Paulo, eum titulum Christo detrahare conatus est *Erasmus*. Utriusque conatus, inter depravationes, ex æquo haberi possunt: nisi quòd venia dignior est *Erasmus*, quia conjecturam tantum in Adnotationibus proposuit; locum verò, in Translatione sua, non secus ac alii, interpretatus est.

16. Hæc sunt depravationum manifesta, nisi fallor, exempla; quæ tamen, ita rem administrante Divinâ Providentiâ, neminem fallere possunt, nisi qui sponte falli velit; cùm antiquissimi Codices, & priscae Translationes, & Scripta veterum Patrum satis ostendant quæ sit vera locorum, in nonnullis Codicibus depravatorum, lectio; ne jam doctrinam ac stylium Apostolorum memoremus. Non est Religio Christiana res obscura, & cujus necessaria capita obiter tantum attingantur in Apostolorum scriptis, aut difficulter ex aliis colligantur; ex quo intelligere licet, malâ manu, difficillimè eorum ullum ex hominum memoria deleri potuisse. Non moror hîc crassas

Marcionitarum & aliorum depravationes, quæ statim resectæ sunt, & unâ cum illis meritò irritæ atque explosæ interierunt.

---

## C A P U T XVI.

### *De Mendis à Vetustate ortis.*

1. **C**UM Vetustas inscripta marmori atque æri monumenta innumera, aut prorsus absumserit, aut partim deleverit; nemo mirari possit, cur in libris, in membrana aut charta descriptis, sint hodie vel plurimum vortum, vel aliquot litterarum lacunæ. Negligentiâ Librariorum atramento non bene temperato utentium, aut etiam eorum qui libros, magno licet ære emptos, interdum non satis diligenter adservarunt, aliisque ejusmodi casibus, factum est ut in antiquissimis MSS. multa loca desint, ac plurimæ voces mutilæ cernantur, & quæ cupidissimè legeremus ea avidos oculos nostros fugiant. Quicumque Bibliothecas MSS Codicibus instructas lustrant, facillè innumeros in iis vetustatis, omnia ablumentis, morsus animadverterunt; & frequentes sunt virorum doctorum acerbissimæ, eademque inanissimæ querelæ, cum à MSS suis destituuntur, in iis locis, in quibus maximè eorum opera indigebant.

2. Existat hanc in rem historia, apud Strabonem,

bonem, \* digna quæ huc transferatur, quamvis paullò prolixior sit locus. Postquam ergo dixit ab *Aristotele* Bibliothecari traditam esse *Theophrasto*, à *Theophrasto* verò relictam *Neleo*, ita pergit: ὁ δ' εἰς Σκῆψιν κομίσας τοῖς μετ' αὐτὸν παρέδωκεν ἰδιώταις ἀνθρώποις, οἱ κατὰ κλίματα εἶχον τὰ βιβλία, εὐδ' ἐπιμελῶς κείμενα. ἐπειδὴ ὅ ἦσαντο τὴν σπεδὸν τῶν Ἀτταλικῶν βασιλείων, οἱς ἦν ἡ πόλις, ζητέων βιβλία εἰς τὴν κατασκευὴν τῆς Περγᾶμῳ βιβλιοθήκης, κατὰ γῆς ἔκρυσσαν ἐν διάρυγι τινι. ὑπὲρ ὅ νοτίας καὶ σπητῶν κακόντα ὅψε ποτὶ ἀπέδοντο οἱ ἀπὸ τῆς γένεως Ἀτταλικοῦ τῶν Τηϊῶν πολλὰν ἀργυρίων τὰ τε Ἀριστοτέλους καὶ τὰ Θεοφράστου βιβλία: *Hic libros Scephus translatos posieris suis reliquit, indoctis hominibus, qui incuriæ positos, sub clavibus habuerunt. Cum verò intellexissent studium Attalicorum Regum, quibus Scepsis parebat, conquirentium libros ad instituendam Pergami Bibliothecam; sub terra suos, in fossa quadam, occultaverunt. Humore verò & blattis vitiatos, serò tandem qui ex ea erant stirpe, Aristotelis, Theophrastique libros Apelliconti Teio, magnâ pecuniâ, vendiderunt. Videntur timuisse Nelei heredes, ne Reges Pergameni sibi thesaurum illum, nullo persoluto pretio eriperent; quo metu factum est, ut eum terræ crediderint, sicut aurum solent avari; donec emtorem invenirent, qui sibi certam pecuniæ summam numeraret. At illâ cautione factum est, ut libri utriusque Philosophi vitiatifuerint; fieri*

Q 3

\* Lib. XIII. 419. Ed. Casaubonina Genevensis.

enim non potuit ut blattæ pergamenas non perfoderent; utque humor, atramento diluto, litteras & voces multas non deleret. Perpaucos quidem fuisse crediderim, qui ejusmodi thesauros in Græcia, aut in Italia, fodere cogerentur; sed in Bibliothecarum forulis jacentia volumina non minùs cœli humor, ac blattæ, tineæve corrumpere potuerunt; si fortè, ut fit, ædes non satis diligenter tectæ essent, aut si libri rarò inspicerentur. Sæpe natæ ex ejusmodi casibus lacunæ, nullo modo expleri potuerunt; aut si expletæ sunt, errante explentium acumine, vetusto Scriptori voces tributæ sunt, quibus usus non fuerat.

3. Factum id in *Aristotelis*, *Theophrastique* operibus, docet in sequentibus *Strabo*, hisce verbis: ἦν δ' ὁ Ἀπελλικὸν Φιλόσοφος μάλλον ἢ φιλόσοφος. διὸ καὶ ζητῶν ἱπανόρθωσιν καὶ διαθεωρήσας, εἰς ἀντίγραφα καινὰ μετένεγκε τὴν γεγραμμένην ἀπὸ τῶν παλαιῶν ἐκ εὐ, καὶ ἐξέδωκεν ἀμαρτάδων πλήρη βιβλία: *Erat autem Apellicon potius librorum studiosus, quàm Philosophiæ; itaque eosarum particularum quærens instauracionem, in nova libros translulit exemplaria, lacunas non rectè implens, ediditque libros mendorum plenos.* Paullò post, postquàm dixisset veteres Peripateticos difficulter philosophatos, quòd carerent libris *Aristotelis* & *Theophrasti*, subdit: τοῖς δ' ὕπερον ἀφ' ἧ τὰ βιβλία ταῦτα προῆλθεν, ἀμεινὰ μὲν ἐκείνων φιλοσοφεῖν καὶ ἀριστοτελεῖν, ἀναγκάζεσθαι μὲν τοὶ τὰ πολλὰ εἰκότως λέγειν, διὰ τὸ πλεῖστον ἀμαρτιῶν. *Posterioribus, ex quo libri*

libri fuerunt editi, facilius fuit philosophari & Aristotelem auctorem sequi; quamquam, ob mendorum multitudinem, cogeantur multa con-  
jiciendo dicere.

4. Ejusmodi ad nos pervenit, in Codice Alexandrino, Epistola Clementis Romani, in qua Patricius Junius voces deperditas, ut loquitur, & litteras vetustate exesas, interstitiis adcuratissimè dimensis, supplevit, supplementaque minio exprimi curavit; ut facile ab iis, quæ in MS. Codice comparent, secernerentur. Eadem postea uncinulis clausurunt J. B. Cotelerius & Paul. Colomesius, in hujus Epistolæ editionibus, quas diu post Junianam emiserunt. Nemo negarit quin ut plurimum non malè suppleverit vir eruditus, cum paucae desint litteræ, & loca multa ex LXX. Interpretibus proferantur.

5. Attamen in prima periodo gravissimè offendit, habet enim: [Χάρις ὑ] μῖν καὶ εἰρήνη  
ἐπὶ παντὶ [κράτῳ] καὶ οἷᾱ, ἀλλ' ἰησὺ Χριστῷ,  
πληθυνθεῖν, [ἐφ' ὑ] μῶν ἰδίᾳ καὶ ἐπ' ἀλλήλους:  
hoc est, illo interprete: gratia vobis & pax  
ab omnipotente Deo, per Jesum Christum,  
in vobis singulis, ET mutuò erga vos invi-  
cem multiplicetur. Quæ postrema verba so-  
lœca sunt, in Græcis & Latinis, sensûque  
carent. Conjicit in notis ἐφ' ὑμᾶς ἰδίᾳ, ab-  
surdè. At qui adcuratiùs inspexerunt Codi-  
cem Alexandrinum viderunt in eo legendum  
esse potiùs: [Διὰ] ἰδιότητος καὶ ἐκ'  
ἀλλήλων γενομένας ἡμῖν συμφορὰς καὶ [παρεμπ]  
τάσεις: Propter subitas & alias super aliis,  
quæ

quæ nobis contigerunt, calamitates & casus adversos, &c. ita ut hæc sint initium periodi.

6. Sed miror subjecta verba non fuisse emendata, cum sententia ipsa sat manifesta ad veram lectionem deduceret; ἀδελφοὶ βραδύων [δυτο] ἰζομεν ἐπιστροφὴν πιποιν [κέν] αἱ περὶ τὴν ἐπιζητούμενων [πα] εἰ ἡμῶν πραγμάτων: vertit Junius: fratres dilecti postulatis vestris tardiùs nos animum adjecisse veremur; legítque βραδύων. At supplementum vocis δυσοίζομεν durum est & coactum, nec sensum expeditionem facit, præterquàm quòd vox rarior est. Sed Junius ait se vestigium minutissimum τὴ O ante I vidisse. Cotelærius verò vertit: fratres, tardiùs videmur convertisse animum ad eas res, quæ à vobis quæsita sunt. In margine suspicatur prò δυσοίζομεν, legendum νομίζομεν, judicamus, quod non debuit vertere videmur. Legendum erat, βραδύων [δομή] σομιν, hoc est, serò videbimur ad animum revocasse, ut βραδύων ἐπιστροφὴ, sit sera consideratio. Vestigium τὴ O & I sequens sunt sine dubio crura vicina τὴ K & H. Sensus est perspicuus, & series orationis clara: Propter subitas, & quæ aliæ super aliis nobis contigerunt calamitates, & casus adversos, fratres, seriùs videbimur ad animum revocasse quæ rogaveratis.

7. Permulti alii exstant veteres Scriptores, in quibus lacunæ sunt; quæ nonnisi ope meliorum MSS. Codicum sarciri queant; nec opus est nos exemplis adferendis immorari. Hoc potiùs monebimus, cum à Librariis spa-



spatium semper relinqui oportuisset vacuum, pro numero litterarum, aut vocum, quas in MSS. deesse, ex litterarum forma, intelligere poterant, sæpe eos nullum reliquisse, ne mutila exemplaria spernerentur, & minoris emerentur; aut summum exiguum admodum, qualia videmus Asterisco in editionibus impleri. Sæpe etiam fugientes litterarum ductus, & partim deletos legere ac supplere infeliciter tentarunt. Vicissim, aut Librarii aut Critici, ubi nulla erat, lacunam esse perperam suspicati sunt, & locis integris Asteriscum, seu omissionis notam, adposuerunt. Tria Ciceronis loca, hanc in rem, proferemus.

8. Primus est in V. Verrina, \* ubi de supplicio capitis, quod à civibus Romanis sumerat Verres: *Paullò ante, Judices, inquit, in morte misera atque indignissima navarchorum, lacrimas non tenebamus, & rectè ac meritò miseriam sociorum commovebamur; quid nunc in nostro sanguine tandem facere debemus? Nam civium Romanorum sanguis conjunctus existimandus est; quoniam id & salutis omnium ratio & VERITAS omnium postulat.* Omnino videntur hîc tres primæ litteræ vocis deletæ, adèò ut maneret VRITAS; ex quo, omisâ lacunâ, factum est VERITAS, sed legendum erat SECURITAS. Nempe, ut securi omnes essent cives Romani, & negotia sua tutò per universum Imperium gererent, nulli Magistratui Populi Romani licitum esse

Q 5

de-

\* Cap. LXVII.

debut eos in Provinciis agentes securi percutere. Hisce primùm editis, animadverti ita conjecisse *Franc. Hotomannum* & *Dionys. Lambinum*. Quorum conjectura haud paullò melior est, quàm eorum qui delent, contra fidem plerorumque Codicum, vocem *omnium*, & legunt *veritas*, quod interpretantur *justitia*.

9. Alter est in somnio Scipionis, \* ubi postquam hæc verba Africanus ad se protulit: *Dictator Rempublicam constituas oportet, si impias propinquorum manus effugeris*. Hic, ait Cicerone, cùm exclamasset *Laelius*, ingemissentque ceteri vehementius; quæso, inquit, ne me è somno excitetis, & PARUM REBUS, audite cetera. Hæc carent sensu, licet sint in omnibus MSS. exceptis duobus, in quibus, si *Ald. Manutio* credimus, legebatur *pax sit rebus*, quod melius non est. Vestigia veterum litterarum legerunt Librarii, ut potuerunt. Crediderim, donec melius quid edocear. lectum olim fuisse HIS PAVORIBUS: ne me, inquit, è somno excitetis his pavoribus, quia amici Scipionis pavidis animis exceperant quod de propinquorum insidiis sibi metuendis dixerat. atque exclamaverant. Poppæa in *Oetavia Senecæ* vers. 733.

- Tandem quietem magnus excussit pavor.

*Deianira* in *Hercule Oetæo* vers. 395.        Hic

— Hic meum pectus timor,  
Altrix, laceffit; hic rapit somnum pavor.

Apuleius Lib. II. p. 37. Ed. Pricai: *Expergitus & pavore nimio perterritus, & Lib. XI. initio: experrectus pavore subito.* Unde liquet pavorem propriam esse, hanc in rem, vocem.

10. Tertius locus est mutilus, si stemus Criticorum judicio; quem propterea necesse est totum proferri, ut intelligere queamus an in eorum sententia sit nobis adquiescendum. Sic ergo Cicero, Lib. I. De finibus Bon. & Malorum, c. 16. *Justitia restat, ut de omni virtute sit dictum, sed similia ferè dici possunt.* Ut enim sapientiam, temperantiam, fortitudinem, copulatas esse docui cum voluptate, ut ab ea nullo modo nec divelli, nec distrabi possint: sic de justitia judicandum est, quæ non modò nunquam nocet cuicumque, sed contrà semper alit aliquid tum vi suâ atque naturâ, quod tranquillat animos; tum spe nihil earum rerum defuturum, quas natura non depravata desideret. Quemadmodum temeritas & libido & ignavia semper animum excruciant, & semper sollicitant, turbulentaque sunt: sic \*\* cujus in mente consedit, hoc ipso quod adest, turbulenta non potest fieri, &c. Alii ediderunt hunc locum cum Asteriscis, alii nescio quæ suppleverunt. Sed delendi sunt Asterisci, & intelligenda justitia, de qua in superioribus. Fecellit Criticos, quòd non animadverterint sic, quando

quando res contrariæ comparantur, & antecessit *quemadmodum*, significare idem ac *contra*. Perinde est ergo, ac si Cicero dixisset: *CUM* temeritas & libido & ignavia semper animum excrucient, & semper sollicitent, turbulentaque sint: *CONTRA* justitia, *cujus* in mente consedit, eo ipso quod adest, turbulenta ea mens non potest fieri, & si verò molita quidpiam est, quamvis occultè fecerit, numquam tamen confidet id fore semper occultum. Vir, nimirum, justus potest, perturbatione quapiam animi, transversus agi, ita ut ad occultum facinus adduci se patiatur. Sed postea, sedato adfectu, redux justitia eum docet quid timendum sit ejusmodi facinore inquinatis.

11. Verùm ut ad vetustatis menda redeamus, sacri ipsi Hebræorum libri vim ejus senserunt; nec intercessit Divina Providentia, quominus nonnulla minùs necessaria. longinquitate temporis, vitiarentur. In ipsis Novi Fœderis Tabulis, simile quid contigit. Ut *ὑπερὸν πρῶτον*, Homericò more, progrediamur, dubium esse nequit, quin in Tetradecadibus progenitorum Christi, Matth. I. 12. & seqq. desit aliquid. Cùm enim Evangelista moneat vers. 17. tres esse eorum 12 tetradecadas, quarum primæ ultimus est David, secundæ Jechonias, supersunt tantùm in ultima tredecim nomina, etiam comprehensio Christo Si locus ullus integer ad nos, Librariorum diligentia, pervenire debuit, is certè erat; quia Evangelista numerum progenitorum

torum Christi, in tres classes tributorum, indicarat. Attamen ea Evangelistæ cura non obstitit quominus, ab antiquissimis temporibus, hæc omitterentur nomina nonnulla; quod videtur ortum ex lacuna exemplaris venerandæ antiquitatis, quam sequentium ætatum Librarii explere non potuerunt. De re ipsa vide dicta à nobis in additamentis ad *Henr. Hammondi* Adnotationes.

12. Lacunam esse liquet Gen. IV, 8. ex Samaritico Codice, Versione LXX. Intt. & nota Masforethica, qua de re vide notata à nobis ad eum locum. Lacunæ etiam plures in Genealogicis Paralipoménon deprehenduntur, quarum præcipuas vide in Indice nostro ad Libros Historicos V. T. Sed proferemus hic aliud exemplum Psalmi, dentibus ævi multò magis vitiiati. Conferantur Psalmi XIV, & LIII manifestum erit unum eundemque esse Psalmum, si comparentur quinque primi versus & ultimus Psalmi LIII. cum quatuor primis Psalmi XIV. qui, non nisi per paucis & exigui momenti varietatibus differunt. At magnum est discrimen inter versus 4. & 5. Psalmi XIV. & 6. Psalmi LIII. Quæ verò ejus rei causa est? Nimirum, vetustas, quæ tria verba delevit ex Psalm. XIV. & sex alia vitiauit; quo factum; ut verba ejus Psalmi careant sensu, & hiulca sint, cum Psalmi LIII. verba sint integra & pulcherrimam fundant sententiam. Hæc primum adponam distincta in versiculos, qualibus olim constabant Cantica Hebræorum, ut aliquando

254 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. XVI.  
do copiosius probabimus. Sic ergo habet Psal-  
mus LIII. vers. 6.

שם פחדו פחד  
לא היה פחד  
כי אלהים פור עצמות  
חנך הבישתה  
כי אלהים מאסם  
מי יתן מציון ישועות :

*Ibi pavore trepidabunt ,  
ubi non erat timor ,  
quia Deus dissipabit ossa  
obsessoris tui ; pudore eos adficiet ,  
quia Deus eos repudiavit.  
Quis dabit è Sione salutem ?*

Psalmus est in Babylonica captivitate scrip-  
tus, ut ex ultimo versu liquet, in quo Psal-  
tes Babyloniorum cladem vaticinatur & liber-  
ationem Hebræorum, quam propiorem esse  
optat. Quarto versu, legendum הבישתה <sup>be-</sup>  
*bischotham*, hoc est, *pudore eos adficiet*, ob  
rationes grammaticas & metricas, quas hoc  
loco non dicam. At Psalmo XIV. ita hic  
locus exprimitur :

שם פחדו פחד  
כי אלהים ברור צדיק  
עצת עני תבישו  
כי יחזה מחסהו  
מי יתן מציון ישועות :

*Ibi*

Ibi pavore tripidabunt ,  
 quia Deus in generatione justa.  
 Consilium pauperis pudefacietis ,  
 quia Jehova fiducia ejus.  
 Quis dabit è Sione salutem ?

1. Hic omissus secundus versiculus , qui legitur in versione LXX. Intt. 2. sequentia verba mirè corrupta sunt , nam פור עצמות in generatione justa ossa , est צדק עזת pro obsessoris consilium ; pro חנך הכישתם pauperis pudefacietis ; denique pro אלהים מאסו Deus repudiavit eos , יהוה מחסו Jehova fiducia ejus. Hebraicè scientes facilè in hisce verbis animadvertent litteras ejusdem organi esse mistas ; atque hinc fortè depravatio loci cœpit , dein non satis integris ceterarum litterarum vestigiis , Librarii sensum quem non inveniebant fecerunt. Quæ nisi ita se habere viderentur , facilè crederem secundum versiculum omissum fuisse , ob repetitionem vocis פור phabbad , cujus modi omissionum exempla adtulimus Cap. V.

13. Non opus est plura idgenus depravationum exempla proferre , cùm res sit manifestissima ; sed Criticos meminisse oportet , ut diximus , sæpe esse lacunas , ubi nulla sunt in Codicibus earum vestigia , & vicissim. Res est in periculosissimo emendandi studio , nisi dextrè eo utamur , maximi momenti.

14. Cùm nemo Librariorum ab oscitantia & lapsu fuerit immunis , dormire & labi potue-



tuerunt etiam qui primi exscripserunt libros, ex quorum exemplaribus cetera omnia derivata iisdem vitiis laborarint necesse est. Locutus est, hanc in rem, insignis apud Galenum, Comment. II. ad Lib. I. Epidemiorum, text. 83. p. 77. Tom. IX. Ed. Charterianæ, ubi postquam è re ipsa probavit mendum esse in numero dierum Criticorum ab Hippocrate memoratorum, sic porro loquitur: ἐγχαρὶς ὃ κατ' ἀρχὴν εὐθὺς ὑπὸ τοῦ βιβλιογράφου τὴν λέξιν ἀμαρτηθεῖσαν φυλαχθῆναι, καθάπερ αἱ ἄλλαι πολλὰ τοῦτο πεπόνθασι παρὰ τε τῷ Ἱπποκράτει καὶ ἄλλοις οὐκ ὀλίγοις: fieri quoque potest ab initio statim à Librario vocem vitiosè scriptam servatam esse, ut alias quibus idem contigit, cùm apud Hippocratem, tum alios non paucos. De omni mendorum genere verissima hæc esse constet, sed præsertim de lacunis, quæ non faciliè suppleri poterant, ideoque omittebantur à Librariis, ne apographorum pretium, ut diximus, minueretur.

## CAPUT XVII.

*Leges emendandi.*

I. **M**EMORATIS potissimis generibus mendorum, quibus sententia veterum Scriptorum corrumpitur, & demonstratis præcipuis rationibus, quibus ea menda irre-

pere potuerunt; nihil nobis agendum super-  
 est, nisi ut moncamus Criticum omnium eo-  
 rum, quæ memoravimus, quàm peritissimum  
 esse oportere, eaque animo obversantia per-  
 petuò habere; ut, quotiescumque postulabit  
 usus, viis indicatis, ad mendorum originem  
 pervenire queat, eaque feliciter corrigere.  
 Nos digitum duntaxat ad fontes intendimus,  
 ceteraque iudicio ac diligentiae Studioforum  
 permittenda duximus. Præterea nostra hæc  
 Ars statuit variarum rerum cognitionem aliun-  
 de esse petendam; eam ipsa non tradit, quip-  
 pe finibus quibus circumscribitur exclusam.  
 Exempli causâ, ars est singularis dignoscen-  
 dæ ætatis MSS. Codicum, deque eorum cha-  
 racteribus iudicandi; quæ, si pro dignitate  
 tractetur, iusto volumini argumentum præ-  
 beat; qua de re, ut antea dixi, paucis, ad  
 Latinos Codices quod adinet, *Joan. Mabill-*  
*ius*, in *Diplomatica*; sed pluribus de Græ-  
 cis *Bernard. de Montfaucon*, in *Palæographiæ*  
*Græcæ* egregio opere egit. Ut res ad per-  
 fectionem deduceretur, quibus ad manum sunt  
 Bibliothecæ MSS. Codicibus refertæ, eos id  
 laboris suscipere oporteret; nam sine ingenti  
 Codicum copia, & diuturna eorum tracta-  
 tione, nihil, quod sit operæ pretium, hac in-  
 re præstari potest. Igitur hoc onere in otio-  
 sos Bibliothecarum custodes rejecto, summa-  
 rim tantùm rem adtigimus, & potissima cha-  
 racterum discrimina breviter perstrinximus;  
 satis esse rati, si litterarum studiosis in ani-  
 mum revocaremus, quod à multis planè ne-  
 gligitur.

2. Hoc verò in loco, rectæ emendationis Leges feremus, quas ita æquas visum iri confidimus, & usque aded rectæ Rationi, rerumque naturæ consentaneas; ut, sine intercessione, apud Populum Eruditorum, ferri eas posse speremus. Quod tamen ut facilius fieri queat, singulis breves interpretationes atque exempla cum malè tentatarum emendationum, tum etiam. necessariarum, ut videtur, subiciemus; neque tamen invito cuiquam eas obtrudere cupimus.

3. Prima ergo, quod felix faustumque sit Reipublicæ Litterariæ, hæc erit: SI QUID MUTETUR, MUTATIONEM RES IPSA, ORATIONISVE SERIES, STYLUSVE SCRIPTORIS NECESSARIO POSTULATO. Hæc Lex tam pertinet ad emendationes ex MSS. Codicibus haustas, quam à conicientibus inventas; sunt enim passim in MSS. Codicibus, sive à Criticis, sive à Librariis, aut cuicumque tandem casui debeantur, gravissima menda; quæ pro vera lectione, manifestò repugnante sententiâ, aut Linguae ingenio, aut Scriptoris stylo, stultum esset obtrudere; & quæ, in re clara, ne memorari quidem necesse est.

4. Igitur si quid occurrat, quod à Linguae ingenio, stylove Scriptoris prorsus non abhorreat, nec à sententia, seriève orationis sit alienum; nulla est causa cur, consentientibus Manuscriptis omnibus Codicibus, veteribus Editionibus, Translationibusve, quidquam mutetur; præsertim si mutatio paullò major sit. Alioqui latissima corruptionibus

aperiretur fenestra, si ut Scriptor paullò elegantius, ex Critici judicio, aut adcuratiùs loqueretur, liceret, omnibus reclamantibus Codicibus, quibusvis quidlibet mutare. Quam legem, cum in eam permulti Critici passim peccent, vix ullus, ex Criticorum acutiorum numero, frequentiùs perrupit, doctissimo viro *Tan. Fabro*. Quem præ ceteris adpellamus, non quòd ejus laudibus quidquam defectum cupiamus, qui permagni eum semper fecimus; sed quia utilius est ejusmodi peccata ex viro doctiore petere, & quem imitari possint Studiosi, quàm ex infimi subsellii Critico, qui cum acutioribus deridiculo sit, ne desessent alii Critici, quos non necessariorum correctionum reos ageremus, idque eò potiore jure, quò confidentiùs somnia sua nobis obtrudunt.

5. *Ovidius Tristium* Lib. II. aliorum exemplis Scripta sua amatoria excusans hæc habet, inter alia multa idgenus, de Mimis, vers. 499. & seqq.

In quibus adsiduè cultus procedit adulter;

Verbàque dat stulto callida nupta viro.

Nubilis hæc virgo, matronaque, virque  
puérque

Spectat & ex magna parte Senatus adest.

Nec satis incestis temerari vocibus aures,  
Adsuescunt oculis multa pudenda pati.

Cumque fesellit amans aliquà novitate maritum,

Plauditur, & magno palma favore datur.

Tum verò sequitur :

*Quòque minùs prodest, POENA est lu-  
crofa Poëtæ,*

*Tantàque non parvo crimina Prator emit.*

*Tan. Faber* Lib. I. Ep. 37. contendit neminem, qui ultimi Distichi versum priorem intelligat, reperiri posse; neminem, qui vitium lectionis vel fuerit subodoratus, unquam inventum fuisse; & postquàm alia ejuscemodi præfatus est, ut finem faciat, ut ipse loquitur, *κομπασμάτων*, audaci conjecturâ legit;

*Quæque mihi pœnæ est, fraus est lucrosa  
Poëtæ,*

ut dicat *Ovidius*, quæ res Mimographis lucrosa solet esse, eam sibi pœnæ fuisse. Non diffitemur sensum hunc ineptum non esse, & *Ovidio* dignum; sed est & alius non minùs commodus, atque ex quo licet verba, quemadmodum leguntur in omnibus MSS. Codd. & Editionibus, interpretari. Nimirum, ut Gallica vox *peine*, quæ est ex Latina *pœna* derivata, significat & laborem & supplicium: sic etiam Latina, non supplicii modò significatu, qui proprius & frequentissimus est, sed & laboris apud Veteres occurrit. Hoc vult ergo *Ovidius*, *que la peine la moins utile*, est celle qui rapporte le plus de profit au Poëte. Intelligit, nempe, Mimos, qui jocosas & sæpe amatorias historiolas complectebantur, & qui

& qui tamen carò à Prætoribus interdum emebantur, ut ludis scenicis populi gratiam ambirent. Videbimur fortè, primâ fronte, temerè ex Gallica Lingua Latinam interpretati; sed audiat ipse *Ovidius*, sui optimus interpres, in Epigrammate præfixo Libris Amorum:

*Qui modò Nasonis fueramus quinque libelli,  
Tres sumus, hoc illi prætulit auctor opus.  
Ut jam nulla tibi nos sit legisse voluptas,  
At levior demtis P O E N A duobus erit.*

Manifestum est postremum versum verti Gallicè oportere; mais vous aurez moins de peine, le nombre de mes livres étant diminué de deux. Igitur erravit vir doctissimus, qui existimavit rem ipsam postulare locum *Ovidii* mutari; cùm sensus ejus sit commodissimus, qualis à nobis antea expositus est. Scio à *Nic. Heinsio* emendatum priorem locum, hoc modo: *Quòque minus prodest; scena est lucrosa Poëtæ; vel; Nec minùs & prodest scena, & lucrosa Poëtæ est.* Sed eum confutat posterior locus. Novi etiam esse, qui posteriore loco *pœnam* interpretentur *supplicium*; at ei significationi locus hîc non erat. *Supplicium* dici possit lectio Poëtæ, quem invitus legas, sed *Ovidius* ab invitis, credo, legi noluisse; & Vates, si qui alii, de suis operibus non ita malè sentiunt, ut *supplicium* se sumere putent de iis quibus ea legenda, si ita videatur, præstent. Itaque præstat agnoscere jam, tempore *Ovidii*, vocem *pœna* in tralatitiam illam signi-

262 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. XVII.  
significationem, quâ nunc usurpatur in Lin-  
guis è Latina prognatis, deflectere sentim  
coepisse.

6. Tentemus verò nos emendationem pro-  
ferre, quam res ita postulet, ut nullâ ratio-  
ne aliter constet sententia. Est locus non mo-  
dò obscurissimus, apud *Virgilium*, sed etiam  
absurdus; prout nunc legitur, qui propterea  
à nemine, quod sciam, intellectus est. Ex-  
stat IV. Georgicorum, incipitque à vers. 286.  
ubi ita Poëta Ægyptum describit:

*Nam quâ Pellæi gens fortunata Canopi  
Adcolit effuso stagnantem flumine Nilum,  
Et vehitur pictis circum sua rura phaselis.*

Quibus in versibus omnia clara sunt, sed se-  
quuntur hæc verba:

*Quâque pharetratae vicinia PERSIDIS  
urget,  
Et viridem Ægyptum nigrâ fecundat are-  
nâ,  
Et diversa ruens septem discurret in ora  
Usque coloratis amnis devexus ab Indis.*

An ergo *Persidem* vicinam *Ægypto* credidit  
*Virgilius*? Quamvis alibi in Geographicis pec-  
carit, non credo tamen, in tam insignium  
regnorum & usque ad eò remotorum situ, pec-  
care non indoctum sanè Poëtam potuisse.  
Deinde quænam hæc est structura, quâ *vici-  
nia Persidis urget* & *fecundat viridem Ægyp-  
tum nigrâ arenâ*, &c? Manifestum hæc poste-  
riora



riora verba referenda esse ad Nilum, ideoque repetendum fuisset & quâ. Sed nomine usus erat *Virgilius*, quo superiorem Ægyptum significabat, vero quidem illo, at quod, cum vulgò ignotum esset, à Librariis in notius mutatum est. Legendum omnino, ut quidem videtur:

Quâque pharetrata vicina *PATHYRI*.  
*DIS* urget  
 Et viridem Ægyptum, &c.

*Pathyris* est *Thebaïs*, quæ Hebræis dicebatur *Pathros*, quod efferunt *LXX. Intt. Παθῑρῑς* & *Παθῑρῑς*. Hinc in ea *Plinius* memorat urbem *Nomum*, & *Ptolemæus* urbem *Phaturitem* *Nomum*, & *Ptolemæus* urbem *Pathyrin*; ut copiosè docet *Sam. Bochartus*, in *Phalego Lib. IV. c. 27.* Hanc oram vocat *Virgilius pharetratam*, quia horum tractuum incolæ multum utebantur arcu; quod multis testimoniis demonstravit idem vir summus, Capite antecedente.

7. Hæc positâ lectione, omnia plana sunt. Nilus non modò inferiorem Ægyptum rigat, sed etiam vicina *Pathyridis* loca urget, hoc est, exundantibus aquis premit, & arctiora facit. Sic *Lucanus*, de portu *Herculeo*, *Lib. I. vers. 406*

Quâque sub *Herculeo* sacratus nomine portus  
 Urget rupe cavâ pelagus.

Idem viridem Ægyptum nigrâ arenâ fecundat, hoc est, virentem pascuis & arboribus Ægypt.

Ægyptum limo nigro fertiliorē reddit. Idem *discurrit in septem ora*, five ostia. Idem *devexus* fuit *usque coloratis Indis*, hoc est, usque ab Æthiopum sole adustorum agris; nam constat Veteres *Indiam* vocasse interiorem Æthiopiam. Vide *Socratem* Historiæ Eccles. Lib. I. c. 19.

8. *Tan. Faber* Epist. Critic. Parte II. Ep. ultimâ, esse luxationem existimat in Cap. X. Epistolæ ad Romanos, rem edoctus à *Stephano Gaussen*, qui postea S. Theologiæ Professor in Academia Salmuriensi fuit, vultque versum 17. transferri post 21. quod sit hæc totius orationis conclusio: Ἀπαρ ἡ πίστις ἐξ αἰσθησέως, &c. Ergo fides ex auditu est. At orationis series non eò spectat, quò putat vir doctus, neque enim Paulus hoc probare nititur, quod nemo negabat, nemo negare poterat, fidem, nempe, esse ex auditu; sed hoc se concedere ait, ideoque ἀπαρ vertendum est hoc in loco certè, ut jam dudum observavit *Hugo Grotius*; cuius adnotationes consultas esse oportuit, si non à *Fabro*, qui fortè rariùs hujusmodi libros inspiciebat, saltem à *Gaussen*, qui Theologiæ operam eo tempore dabat.

9. Ex additamentis nostris ad *H. Hammond* di Adnotationes in Novum Testamentum, huc transferemus conjecturam de loco obscuro 1. Cor. V, 12. ubi postquàm Paulus dixit se non vetuisse quominùs Corinthii versarentur familiariter cum Ethnicis, sed tantùm cum iis qui Christo nomen cùm dedissent, mo-

moribus eum abnegabant, ait: *Τί γάρ μοι καὶ τὸ ἐξω κρίνει; καὶ τὸ ἐσω ὑμῶν κρίνεται; τὸ δὲ ἐξω ὁ Θεὸς κρίνει. καὶ ἐξαπατήσῃ τὸν πονηρὸν ἐξ ὑμῶν αὐτῶν.* Quid enim mihi & eos qui foris sunt judicare? nonne eos qui intus sunt vos judicatis? qui verò sunt foris. Deus judicat; & tolletis malum ex vobis ipsis. Veterum Codicum, Translationum, & Interpretum auctoritas, quæ varia nobis proponit, ipsaque adeò orationis series satis ostendunt esse aliquid hîc corruptam; quod facillimè intelligent quicumque Grotium & Hammondum, Nemo intellexerit hanc constructionem, *τί μοι κρίνει;* nam quod dicunt esse, *quid ad me attinet* exteros judicare? id sine exemplo similis loquutionis adfirmant. Præterea conjunctio καὶ, quæ intercedit, durissimam facit orationem; qua de causâ deest in Codice Alexandrino, & omissa est à Syro & Latino Interpretibus. Attamen est temerè reiecta, potèstque ad vestigia veteris lectionis nos deducere, quæ hæc fuisse videtur: *τί γάρ μοι καὶ τοῖς ἐξω; καὶ ΜΕΝΟΥΝΤΕ τὸς ἐσω ὑμῶν κρίνεται. τοῖς δὲ ἐξω ὁ Θεὸς κρίνει. καὶ ἐξαπατήσῃ τὸν πονηρὸν:* Quid enim mihi & iis qui foris sunt? At vos quidem judicate eos, qui sunt intus; eos verò, qui sunt extra, Deus judicat; & tolletis malum à vobis. Primò, loquendi genus est Scriptoribus Sacris frequentissimum: quid mihi & tibi; quod perinde est ac si dixeris: *fatage rerum tuarum, meas ipse curabo*, ut liquet ex Matth. VIII, 29. Joan. II, 4. Sententiam hunc hîc esse oportet: *meum non est*

curare Ethnorum mores, qui nondum Evangelio crediderunt. Deinde ex καὶ μενοῦν γὰρ non difficulter factum κρίνειν οὐχί, quia in sequentibus verbis bis occurrit verbum κρίνειν. Particula μενοῦν γὰρ est particula adversativa, quā non infrequenter utitur Paulus. Vide Rom. IV, 20. X, 18. Phil. III, 8. Planissimus autem est sensus, cum vulgatæ lectionis interrogatio durissima sit, & ab hoc loco aliena: *annon vos iudicatis de iis, qui intus sunt?* Si dixisset Paulus: non meum est de iis, qui apud vos sunt, iudicium ferre, *annon vos de iis iudicatis?* esset sensus aliquis, quamquam alienus ab hoc loco, & lenius fluere oratio; sed, prout jacet, series verborum impeditissima est. Tertiò, quod sequitur, τοὺς ὃ ἐξω, de extraneis verò, ostendit antecedere debuissè, cum hîc sit manifesta ὃ ἐξω καὶ ὃ ἐσω oppositio, M E N, seu QUIDEM; quod continetur in καὶ μενοῦν γὰρ, nam μενοῦν idem est ac μὲν οὖν; inò verò ita scribendum esset, iudice H. Stephano. Quartò, καὶ ἐξαρῆτε conjungitur manifestò cum κρίνετε, *judicate & tolletis*. Verba interposita non sunt, ut nonnulli volunt, hoc: parenthesis claudenda; quia membrum hoc: *de extraneis verò Deus iudicat*, opponitur, ut dixi, antecedenti, non per parenthesis inferitur.

10. Tan. Faber Ep. XXI. Secundæ Partis, existimat in mendo cubare locum 1. Cor. C. VIII, 10. ἵνα γὰρ τις ἴδῃ σε τὸν ἔχοντα γνώσιν, ἢ εἰδωλείᾳ κατακείμενον, οὐχὶ ἡ συνείδησις αὐτοῦ

καὶ αἰσθάνεσθαι τὸ εἰδωλόθυτα ἰσθίειν : si quis enim viderit te, cognitione præditum, in Idoleo ad-  
cumbere, nōne conscientia ejus, qui infirmus  
est, ædificabitur ad edendum ea quæ sunt I-  
dolīs mactata. Scilicet, ut putat, ædificare  
nusquam legitur, nisi ubi de virtute  
sermo est, ita ut ædificare quempiam ubique  
sit eum in studio virtutis confirmare. Hinc  
colligit à Paulo eam vocem hīc usurpari non  
potuisse, ubi de vitio sermo est; ideóque le-  
git ἰδοποιήσεται, in viam inducetur, nam ἰδὼς  
quidem tam in deteriore partem trahitur,  
quàm in meliorem.

II. Ingeniosam hanc esse conjecturam, ut  
sunt pleræque omnes viri doctissimi, nemo  
negaverit; at priusquàm locus mutandus cen-  
seatur, videndum quæ sit propria, quæ trala-  
titia significatio vocis οἰκοδομεῖν, tum quæ  
huic loco conveniat, anve uspiam simili sen-  
su occurrat. Quod ubi fecero, liquebit lo-  
cum hunc perperam suspectum haberi. Pri-  
mùm οἰκοδομεῖν, ædificare, propriè est ja-  
ctis fundamentis structuram imponere; unde  
factum ut tralaticio significatu dicatur de ani-  
mi profectu ad virtutem quod adinet, pos-  
sitque perinde dici de animi depravatione;  
adeò ut ædificare aliquem, significet virtutes  
ejus, aut vitia augere. In propria vocis signi-  
ficatione, aut in ejus ad alium significatum  
translatione, nihil est quod posteriori usui re-  
pugnet. Secundò, vocis hæc media signifi-  
catio, quàm tam de vitiorum, quàm de vir-  
tutum

tutum augmento, intelligitur, huic loco oportumè convenit. Aliud enim non vult Paulus, nisi hominem infirmum & imperitum, auctoritate & exemplo doctioris, audaciam sumtuum, & frequentius ac liberius sacris illis conviviis, quæ in idoleis celebrabantur, interfuturum. Tertio, verbum Hebraicum *banah*, hoc est, *οικονομειν*, in conjugatione passiva de malis æque ac de bonis occurrit, eo quem diximus sensu. Sic Malach. III, 14, 15. inducit Deus Israëlitas dicentes: *inane est Deum colere; quid emolumenti nobis fuit, quòd observaverimus id quòd observari vult, & quòd coram Jehova Deo exercituum tristes incessemus? Nunc verò beatos predicamus superbos; imò facientes iniquitatem in iherusalem, ædificati sunt; imò tentaverunt Deum, & incolumes evaserunt.* LXX. Intt. *οικονομειντας ποιητες ἀνομια*, hoc est, improbitas eorum aucta est rebus secundis, eò quòd, neglectis Dei præceptis, feliciores ipsis bonis fuerunt. Simili planè metaphora, & quidem in sequiorem partem, usus est Plautus in Trinummo Act. I. S. 2 vers. 95.

— dare te in manus

Argentum amanti homini adolescenti, animi impoti,

Qui EXÆDIFICARET suam inchoatam ignaviam?

& Xenophon Educ. Cyri Lib. VIII. c. VII. 3. de fratrum conjunctione loquutus: *ἰπ*

ταῦτα ἐνθὺς εὐκοδομεῖτε τὰ φιλικὰ ἔργα; *hisce inædificate fraternas actiones.* Hæc, nisi fallor, satis ostendunt stylum Pauli non postulare ut quidquam hîc mutetur.

12. Inter minùs necessàrias emendationes eas etiam habemus, quæ inventæ sunt ut Scriptor, qui alioqui malè mentem non expresse- rat, elegantius tantùm, aut argutius loqua- tur; quis enim unquam Scriptor singulas pe- riodos ita expolivit, meliùs ut numquam res exprimi posset? Quis etiam hodie tantùm si- bi tribuat, ut iudex priscæ elegantix haberi velit, ad cuius palatum omnia sint exigenda, & si quæ displiceant, refingenda? Si quis uf- que adeò fatuus sit, ut reverâ sunt nonnulli, prudentioribus omnibus ludibrium debet. Ex- emplum insigne adferam è *Galenò*, unde con- stet sanioribus palatis intempestivas argutias semper displicuisse. Est locus Libri VI. *Epi- demiorum Hippocratis*, text. II. ubi sic lo- quitur: *Ψυχῆς περίπατος φροντὶς ἀνθρώποισι: ani- mæ ambulatio cogitatio, aut meditatio homini- bus*; hoc est, ut putabant plerique ejus In- terpretes, quod ambulatio est corpori, id est, animo meditatio; seu mens exercetur me- ditatione, ut corpus ambulatione. Arguta sanè & elegans sententia, nec spernenda, si in *Sexti Philosophi* sententiis legeretur. At- eam, post *Dioscoridem* repudiavit *Galenus*, cujus hæc sunt verba è *Comment. V.* in eum librum p. 522. *Τομὶ IX. Ed. Charterianæ: κακοζήλιος δὲ τῆς ἐρμηνείας ἔσης, εἰκότως αὐτὴν ὁ Διοσ- κορίδης φυλάττειν, ὡς περίπατον ἔγραψεν; ἀλλὰ* προσ-



προσθεῖς τὸν γράμμα περὶ παντὸς, ὥς γινέσθαι τῇ  
 λέξει τοιάνδε· ψυχῆς περὶ παντὸς φροντὶς ἀνθρώποις,  
 ἢ ἡ δηλούμενον ἐξ αὐτῆς, περὶ παντὸς τοῖς ἀνθρώποις  
 ἀσκητέον ἐστὶ τὸν λογισμὸν. αἱ γάρ τοι διανοήσεις  
 ὀνομάζονται φροντίδες: *cum autem adfectata ea  
 enarratio sit, meritò ab ea Dioscorides sibi ca-  
 vens scripsit non περίπαντον, sed additâ, litte-  
 râ, περὶ πάντων, de omnibus, ut sit ejus sen-  
 sus, hominibus exercendam ratiocinationem,  
 nam mentis ratiocinationes φροντίδες adpellantur.*  
 Quod probat exemplis ex *Aristophane* deprom-  
 tis.

13. Igitur fixum & ratum nobis sit oportet,  
 nullam admittere emendationem; quasi cer-  
 tam; quæ non sit prorsus necessaria, hoc est,  
 quam non res, non orationis series, non sty-  
 lus Scriptoris, qui emendatur, poscat; ita  
 ut tria illa simul mutationem efflagitent, aut  
 certè duo, vel unum. Quæ si diligenter ob-  
 servantur, non facilè, nisi imperiti, aut le-  
 gum spretores, qui imperitis deteriores sunt,  
 manum medicam sanis locis admovebunt.  
 Sarta tecta antiquiorum lectionum auctori-  
 tas, nemine eam temerè violante, sic ma-  
 nebit.

14. Secunda Lex hæc erit: OMNIS E-  
 MENDATIO LINGUÆ INGENIO  
 AUT SCRIPTORIS STYLO CONSEN-  
 Tanea esto. Ad superiorem Legem,  
 diximus Scriptoris stylo efflagitari oportere  
 emendationem; quam neque res ipsa, neque  
 orationis series commendant. Quæ Lex si  
 æquissima est, quod in dubium revocari posse  
 non

non videtur; sequetur nihil reponi oportere, in oratione veterum Scriptorum, quod consentaneum non sit ingenio Linguae, quâ usi sunt, aut singulari illorum stylo. Unde intelligere licet à nemine periculosam hanc emendandi artem exerceri oportere, qui longam & diligentem operam non posuerit, & in addiscendis Linguis, & in cognoscendis singulorum Scriptorum stylis; quod tamen non obstitit quominus multa temerè sint mutata, aut mutatione digna iudicata à viris doctissimis; at nimiam ingenii sui fiduciam fretis.

15. Sic *Jos. Scaliger* frustra voluit emendare *Marc. IX, 49.* πᾶς γὰρ πυρὶ ἀλισθῆσαι, *omnis igne salietur*, quasi legendum esset πᾶς πυρὶ, quod respondeat voci Hebraicae *יִשְׁכֶּה* *isscheh*, quæ significat oblationem igne absumentam. Vox ea Græca non est, quod ei meritò viri doctissimi objecerunt. At fingi, inquit, potuit, ut exprimeretur Hebraica. Atqui fingi necesse non erat, cum usitatissima vox, quâ Hebraicæ tota vis adcuratè exprimeretur, non deesset; quam miror *Scaliger* memoriam, quâ pollebat tenacissimâ, illico non suppeditasse. ἑμπυρον Græci, quam si *ignitam*, ejusmodi oblationem vocabant. Nihil dicemus de sensu loci, quem explicare conati sumus in additamentis *H. Hammondii* annotationum.

16. Ante aliquot annos lis nobis intercessit cum viro docto *Joan. Harduino*, cui elegantem *Plinii* editionem debemus, de quædam emendatione. *Plinius Hist. Nat. Lib. XXXV.*

XXXV. c. II. inter nobiles pictores, ita de Alcimacho loquitur: *Alcimachus Dioxippum* (pinxit) *qui pancratio Olympia, citra pulveris tactum* (quod vocant aconiti) *vicit. Cœnus Stemmata.* Verùm *Claud. Salmasius*, in *Solinianis Exercitationibus*, conjecit *Cœnus scammata*, sed emendationis suæ nullam rationem reddidit. *Joannes* verò *Harduinus* utramque lectionem repudiat, quòd neque pictoris nomen sit *Cœnus*, nec satis idoneum picturæ, quale hic requiritur, argumentum *stemmata*, & multò minùs *scammata*. Legit ergo *coniti Nemæa*, & bellè ludum ludo, victoriæ victoriam opponi censet. Cum *Olympiis*, inquit, *Nemæa confert*, & *facili ac sine pulvere victoriæ alteram laboriosius comparatam*. Non dicam hanc emendationem miùm recedere à vestigiis veteris scripturæ; nec coronas quidem, seu *stemmata* esse aptum picturæ argumentum; *Cœnum* verò esse nomen Græcum, quo vocari potuerit pictor mi-nus celebris, qui corollarum tantum pingendarum arte excelluerit, ac proinde ab aliis non sit memoratus. Quâ arte excelluit etiam *Pausias*, de quo *Plinius Lib. XXXV. c. II.* *Amavit in juvenia Glyceram municipem suam, inventricem coronarum, certandòque imitatione ejus, ad numerosissimam florum varietatem perduxit artem illam.* Postremò pinxit illam sedentem cum corona, quæ è nobilissimis ejus tabula adpellata est *Stephanoplocos*, ab aliis *Stephanopolis* &c. Non dicam, tam audacem conjecturam in contextum orationis recipi

eipi non debuiffe. De fola voce *coniti* lo-  
quar, quam Græcam eſſe negavi; quod &  
etiamnum pernego, nec *Harduinus* potuit  
probare.

17. Dixeramus rectè facturum fuiſſe virum  
doctum, ſi protuliſſet Scriptorem Græcum,  
qui dixiſſet *κοντι*, nam quamvis utantur  
Græci voce *ἀκοντι*, ſine pulvere, idè non  
ſequi uſitatum fuiſſe ſimplicem *κοντι*. Eodem  
ſenſu, dicunt Græci *ἀνιδρωτι*, ſine ſudore,  
*ἀμαχτι*, ſine pugna; *ἀναιμακτι*, ſine ſan-  
guine; ſed nemo dixit, *ιδρωτι*, *μαχτι* &  
*αιμακτι*. Repoſuit ille exſtare hanc vocem  
in *Etymologico Magno*, ubi ratio originis vocis  
*κοντι* ita redditur: *ἀπὸ τῆς κόνος κοντι, καὶ*  
*ἀκοντι, ἄνω ἀγῶν καὶ μάχης*. Reſpondi-  
mus, ex eo loco *Etymologici*, colligere non  
poſſe virum eruditum *κοντι* umquam in uſu  
fuiſſe. Solere, nimirum, Etymologos, ut  
rationem derivationis clariorem reddant, ſin-  
gere alia vocabula, quæ numquam uſitata  
ſunt. Satis habere eos, ſi modò ea vocabu-  
la, quæ ſunt veluti derivationis gradus, ſint  
analogica; quamvis non rarò etiam analogiæ  
parum conſentanea ſint. Rem eſſe notiſſi-  
mam omnibus, qui Etymologica tractarint.  
Protulimus etiam inulta exempla vocum com-  
poſitarum ex A privativo; quæ cùm ſint uſi-  
ſſimæ, nullas tamen habent Græci ſimpli-  
ces uſitatas. Vide in *Etymologico* voces *ἀάσ-  
τις*, *ἀνάροις*, *ἀνιδρυ*, *ἀνέτατις*, *ἀνοια*, *ἀπα-  
τις*, *ἀσπις*, *ἀσπις*, *ἀρεκίς*, *ἀχύντις*,  
&c. quorum ſimplicia numquam uſitata fuerunt.

18. Satiùs multò fuisset, in Pliniano contextu, veterem lectionem retinere, cum MSS. nulli proferantur, qui eam repudient; conjecturam verò in emendationibus modeste proponere. *Cænus* potuit, ut dixi, esse *Pictor*, qui pingendis *stematibus*, seu coronis floreis, famam sibi compararit; aut, si non fuit, feratur potiùs commenticius *Cænus*, quàm novâ corruptione adulteretur Pliniana oratio.

19. Ut ad Criticum, à quo jam aliquot exempla *παράδοξα* sumsi, redeam; locum ille *Lucretii*, jam corruptum, denuo corrumpere conatus est; non incitiâ quidem, aut quòd eum Poëtam non legisset *studiosè*, quem notis egregiis illustravit; sed festinatione fortasse aliquâ, aut nimia emendandi cupiditate. Quærit *Lucretius* Lib. VI. quare autumno frequentiora sint tonitrua, & ita orditur, in vulgatis Codicibus:

*Autumnôque magis stellis fulgentibus alta  
Concutitur cœli domus undique, totâque tel-  
lus.*

In animadversionibus ad *Phædri* Lib. III. primum emendare conatus est *Faber* hunc vetustum, deinde etiam in *Lucretianis*; nam emendationes, quas eximias putabat, non uno in loco solebat proferre vir doctissimus. Quærit meritò à Lectore quid hoc sit, domus cœli & tellus concutitur stellis fulgentibus? Nec minùs rectè respondet, præter sonum &

& sublimitatem verborum, nihil quidquam  
 frugis esse. Tum pro *stellis* legit *telis*, & *te-*  
*la fulgentia* interpretatur fulmina. At in ea  
 voce non est mendum, sed in voce *alta*;  
 pro qua, auctore ipso *Lucretio*, legendum  
*apta*. Est à veteri verbo *apo*, vel *apio*, hoc  
 est, adligo, vinculis comprehendo; de quo  
 vide quæ collegit *Ger. Joan. Vossius*, in Ety-  
 mologico. *Lucretii* tantum, & *Virgilii* loca  
 proferemus. *Lucretius* ergo ita Lib. II.

Quod quoniam docui, pergam connectere rem;  
 Ex <sup>quæ</sup> hoc *apta* fidem ducat.

Quem versum paullò post repetit. Sic &  
 Lib. V.

Nil lædit veste carere  
 Purpurea, atque auro signisque ingentibus  
*apta*.

Hoc est, cui adnexa sunt, vel intexta ingen-  
 tia signa. Alia loca vide in Indice Gifania-  
 no. Sed de cœlo, hoc ipsum verbum adhi-  
 buerat *Ennius*, \* qui id vocaverat *stellis ar-*  
*dentibus aptum*, quod tribus in locis imita-  
 tus est *Virgilius*:

Axem humero torquet *stellis ardentibus*  
*aptum*.

S 2

Versus

\* *Macrob. Lib. VI. c. 12*

Versus est 482. Libri IV. *Æneidos*, qui & VI. & XI. repetitur. Dubium jam nullum esse potest, quin ita sit legendum apud *Lucretium*, qui non dicit quidem quâ re concutiat *domus cœli*; sed tonitrua faciliè omnes intelligi sentiunt.

20. Emendabimus hîc locum *Lactantii Inst. Div. Lib. III. c. 17.* depravatum ab imperitis, quòd *Lactantiano* stylo parum essent adfueti. Quisquis eum Scriptorem edere cum aliqua laude volet, non minùs *Ciceronem* legat oportebit, & melioris ævi Scriptores, quàm ipsum *Lactantium*; eos enim perpetuò imitatur. Exemplum manifestum hîc dabitur, in vocula depravata à Theologis, qui *Lactantium* ediderunt, quòd boni viri parum essent purioris Latinitatis periti. Confutat *Lactantius* hanc ratiocinationem *Epicuri*: *Quando nos sumus, mors non est; quando mors est, nos non sumus. Mors ergo nihil ad nos.* Postquàm ostendit *Lactantius* mortem non esse miseram, sed aditum ad mortem, qui propterea timetur, ita pergit: *Quid, quòd totum illud argumentum falsum est; quia non intereunt animæ? VERE, inquit, nam quòd cum corpore nascitur, cum corpore intereat necesse est.* Verba hæc postrema *Epicuri*, quomodo voce verè cum superioribus connectantur, nemo intelligat. Itaque *Sext. Betuleius* legit, *intereunt vero, inquit*; quod admittendum censet *Oxonienſis* editor. Addit *Bodleianum* & *Cottonianum* Codices habere *verum*; quæ etiam lectio, eo iudice, stare potest,



test, si intelligatur *Lactantius* responsionem hanc, sub *Epicuri* persona adornare, qui *verum* putavit animas interire. At hæc lectio Codicum, & conjectura *Betuleji* inanes sunt. Legendum verò, quod *Monachi*, exscriptores *Lactantii*, nesciverunt initio orationis populi, æquè ac post aliam vocem; quod exemplis *Ciceronis* & *Terentii* comprobari potest. Illud verò perinde est ac adfirmatio, seu imò verò, quod optimè convenit huic loco, ubi loquitur *Epicurus*. *Terentius* in *Adelphis*, Act. III. S. 4. vers. 23.

DE. An quidquam est ampliùs?  
HE. Verò ampliùs.

*Cicero* *Tuscul. Quæst. Lib. II. cap. 11. M. Fuisse* sæpe credo, cum *Athenis* esses, in *Scholis Philosophorum*. A. Verò ac libenter quidem. Idem de *Divinat. Lib. I. c. 46. L. Flaccum* *Flavinem Martialem* ego audiui, cum diceret *Cæciliam Metelli*, cum vellet sororis suæ filiam in matrimonium collocare, exisse in quoddam sacellum, ominis capiendi causâ, quod fieri more *Veterum* solebat. Cum virgo staret, & *Cæcilia* in sella sederet, neque diu ulla vox extitisset, puellam defatigatam petiisse à matertera, ut sibi concederet paullisper in ejus sella requiescere; illam autem dixisse: verò, mea puella, tibi concedo meas sedes.

21. Tertia Lex hæc est: **RATIO DEPRAVATIONIS, SI FIERI POTEST, REDDITOR.** Cum, nimirum, vide-

278 ARTIS CRITICÆ P. III. S. I. C. II.  
videmus quâ fieri potuerit ut locus depravaretur, aut quid Librarios aut Falsarios eò adducere potuerit, ut locum depravarent; facilius corruptum esse, & quæ emendatio adhiberi possit intelligimus. Contrâ si intelligere nequeamus, quare in certum modum deformatus fuisset locus quispiam; nisi depravatio manifesta sit, vix eam cernimus, & de emendatione multò magis laboramus. Attamen eæ occurrunt interdum depravationes, quarum vix ulla ratio reddi potest. Harum exempla adtulimus Cap. XIII. corruptionum, verò, quarum aliqua sequi, ut ita dicam, possumus vestigia, reliquis Capitibus, si à tertio numeres. Itaque vix opus est ut alia, ad suadendam hanc Legem, proferamus. Attamen duo quàm brevissimè proponemus.

22. Capite XII. §. 2. adduximus locum Ciceronis de Historia, in quo pro voce *veterum*, legendum esse *nostrarum* contendimus; nec mutamus sententiam; sed rationem, seu occasionem depravationis, cujus in animum non venerat, cum illa ederentur, hinc tradimus. Videtur primum oscitans Librarius, pro *nostrarum* scripsisse *vestrarum*, ob soni & significationis adfinitatem, aut etiam ob similitudinem ductuum. Sic observavit G. Scio-  
pius, in MSS. Codicibus Plauti, *vos*, *vos-  
trum* & *nostrum* sæpissimè misceri. Cum  
verò vocis *vestrarum* nullus esset sensus, hoc  
in loco, Grammatici ex ea fecisse videntur  
*veterum*, quod tam manifestò ineptum non est.

23. Egregiè, si quid judico, probarunt doctissimi Critici *Joan. Frid. Gronovius* & *Joan. Georgius Grævius*, mendosum esse locum *Ciceronis Officiorum Lib. I. c. 1.* ubi filium à *Cratippo Peripatetico* Philosophiam discitem ita adloquitur: *Sed tamen nostra leges, non multùm à Peripateticis dissidentia; quoniam utrique & Socratici & Platonici esse volumus.* Legit *Gronovius*, utrumque; & *Grævius* præterea censet pro *Socratici*, scribendum *Stoici*. Sed quomodo hæc irreperere potuerint menda non docent; quod hoc modo factum crediderim. Librarius primùm scripserat: *utrumque & STCI & PTCE* \* esse volumus, quæ compendia perperam alii intellexerunt; dein *utrumque* mutatum in *utrique*, quia mentem *Ciceronis* ita ceperunt, quasi hoc vellet; & *Peripateticos*, quorum doctrinâ imbuebatur ejus filius à *Cratippo*; & *Academicos*, quos ipse sequi solebat, velle esse & *Socratis* & *Platonis* discipulos. Quod alienum tamen est ab hoc loco, ubi de setantùm loquitur *Cicero*, ut rectè animadvertunt viri docti. Verùm ut pro *Socratici*, legendum esse *Stoici*, meritò censet *Grævius*: ita & alterum compendium explicaverim *Peripatetici*. In hisce enim libris, *Cicero* ubique est aut *Stoicus*, aut *Peripateticus*; nusquam *Academicus*, aut *Platonicus*, quod perinde habetur. Fatetur ipse non multò post, † sequi se, hoc quidem tempore, & in hac questione,

S 4

\* *Exempla compendiarie scripturae vide Cap. XII.*  
 † *Ibid. Cap. II. Vide & Lib. III. c. 4.*

stione, potissimum Stoicos, & Panatium Stoicum passim laudat. Ideoque Stoicos primos adpellavit. Tantum abest ut præcepta ulla à suis Academicis desumat, ut vereatur ne cui inconstans videatur, quod Dogmaticorum placita in hoc libro sequeretur. \* Occurritur, inquit, nobis, & quidem à doctis & eruditis, quærentibus, satisne constanter facere videamur, qui, cum percipi nihil posse dicamus, tamen & de aliis rebus differere soleamus & hoc ipso tempore præcepta officii persequamur. Nec aliter ei objectioni respondet Cicero, nisi se quæ sibi probabilia videantur, sequi; quæ contrà, improbare; hoc est, se hinc sequi Stoica dogmata, quod in rebus Ethicis probabiliora viderentur. Planius ipse mentem suam interpretatur † alibi, ubi hæc verba leguntur: Errit autem hæc formula Stoicorum rationi, disciplinæque maximè consentanea; quam quidem his libris propterea sequimur, quod, quamquam à veteribus Academicis, & à Peripateticis vestris, qui quondam iidem erant, quæ honesta sunt anteponuntur iis, quæ videntur utilia; tamen splendidiùs hæc ab iis differuntur, à quibus quidquid honestum est, idem utile videtur: nec utile quidquam, quod non honestum; quàm ab iis quibus honestum aliquid non utile, aut utile non honestum. NOBIS autem nostra Academia magnam licentiam dat, ut, quodcumque maximè probabile occurrat, id nostro jure liceat defendere. Itaque in hisce

\* Lib. II. c. 2.

† Lib. III. c. 4.

libris, Cicero non vult esse Academicus, quasi Academicorum singularem doctrinam tueatur; sed Stoicus, nam Stoica dogmata, cum bona Academiae pace, hic tradit.

24. Igitur cum Cicero ait, *nostra leges*, non intelligenda sunt Academica, quæ nunquam in præceptis ejus comparent, & quæ dicere non potuisset *non multum à Peripateticis dissidentia*, aut \* *iis finitima*; sed *Stoica*, quæ in hoc libro sequitur, pro suo, ut putat, jure, proptereaque sua ea vocat. Antiocho olim † *Ciceronis* familiari non immerito Stoici visi sunt cum Peripateticis re concinere, verbis disceptare; sed toto cœlo diversi erant ab Academicis. Cum & Stoici & Peripatetici certas atque æternas leges esse putarent, quibus Virtutis natura continetur; quod ubique in lioris de Officiis ponit Cicero, quia nulla esse potest præceptio, nisi hoc statuatur; Academici contendebant hæc omnia pendere ex hominum institutis, quæ varia sunt. † *Carneadis* notissima est disputatio de Justitia, quam Romæ habuit, cum Legatus ad Senatum ab Atheniensibus missus esset. Ejus disputationis, ut docet *Lactantius*, hæc summa fuit:

„ Jura sibi homines, pro utilitate, sanxisse;  
 „ scilicet, varia, pro moribus, & apud eosdem,  
 „ pro temporibus, sæpe mutata; jus autem naturale esse nullum; omnes & homines  
 „ & alias animantes ad utilitates suas, naturâ ducente, ferri; proinde aut nullam  
 „ esse Justitiam; aut, si sit aliqua, summam esse

S. 5

\* Lib. 11. c. 2. † Vid. Lib. I. De Nat. Deorum. c. 7.  
 † Institut. Divin. Lib. V. c. 16.

„ esse stultitiam, quoniam sibi noceret, alie-  
 „ nis commodis consulens. His certè nulla  
 est cum Ciceronianis adfinitas. Quæ paullo  
 pluribus ostendenda fuerunt, ut adpareret ne-  
 cessitas emendationis nostræ, in loco Cice-  
 roniano, neu quis existimaret Academi-  
 corum doctrinam Peripateticæ finitimam ef-  
 fe.

25. Quartam hanc Legem, ut audaciæ Cri-  
 ticorum frænum injiciatur, sancendam esse  
 censeo: **NE ULLA EMENDATIO  
 A LECTIÖNE VETERUM CO-  
 DICUM NIMIUM RECEDITO.**  
 Quam legem nisi sibi latam esse intelligant  
 Critici, nihil non audebunt; nullus enim  
 modus erit conjecturis, si voces vocibus sub-  
 stituantur dissimillimæ. Loca multa varias  
 voces, ac sententias æquè admittunt; quæ  
 erunt planè alienæ à mente Scriptorum, si  
 nulla ratio habeatur veteris scripturæ. Huic  
 Legi suffragatur *Galenus* proœmio *Comment.*  
*I. ad Lib. VI. Epidemiorum*, ubi, postquàm  
*Hippocratis* Interpretes ejus verba inter-  
 dum mutasse, ideóque plures, quos nomini-  
 bus adpellat, se coactum fuisse legere, ita  
 porrò infit, pag. 354 *Tom. IX. Ed. Chart.*  
 εἰ μὲν ἐν μετὰ τὸ δηλοῦται τὴν παλαιὰν γραφὴν ἔλα-  
 γον ἡμαρτῆσθαι τὴν λέξιν, εἰκὸς εἶη ἂν καὶ διὰ τῆτο  
 ἐπινοεῖν αὐτὰς τὴν Ἱπποκράτους γραφὴν εἶναι τὴν δι-  
 τινὰ, ἂν ἀπεδιδάμεν αὐτὰς, εἰ γὰρ μετὰ τὴν ἐπα-  
 νόρθωσιν, εἴωσαν διδύσχοντάς τε χρήσιμόν τε ἅμα καὶ  
 τῆς γνώμης ἐχόμενον τῇ παλαιᾷ: Si illi quidem,  
*indicatâ vetere scripturâ dicerent vitiosè scrip-*  
*tam*

tam esse vocem, par esset propterea excogitare  
 quamnam esset Hippocratis scriptura; eosque  
 probarem, si post emendationem aliquid utile  
 docerent & sententiæ veteris magistri consenta-  
 neum. Tum addit: ἐπεὶ δὲ ἐνίοτε καὶ ἀμ-  
 φω σφάλλονται, πολὺ βέλτιον ἔδοξε μοι φυλάττειν  
 τὴν ἀρχαίαν γραφὴν, αἰεὶ μὲν σπυδαῖον ἐκείνην ἐξηγι-  
 εῖναι, μὴ δυνήσεντι δὲ ποτε τῷτο πράξαι, πιθανὴν  
 τὴν ἐπανόρθωσιν αὐτῆς ποιῆσθαι: quoniam verò  
 aliquando in utroque labuntur, satius multò  
 mihi visum est servantem antiquam Lectio-  
 nem, semper conari eam interpretari, si verò  
 non possem hoc facere, probabili aliquâ eam  
 castigatione emendare. Idem vehementer re-  
 prehendit Dioscoridem & Capitonem Editores  
 Hippocratis, quod veteres lectiones nimis  
 facillè mutarent, Comment. III. in eundem  
 Librum, ad text. 33. Vide etiam Comment.  
 IV. ad text. 21.

26. Exemplum insigne violatæ hujus Legis  
 à viro docto protulimus §. 15. & sequenti-  
 bus. En alterum \* *Tan. Fabri*, qui corrup-  
 tum censet locum *Ovidii*, vers. 25 & seqq.  
*Eleg. IV. Lib. III. Tristium*, ubi agit de præ-  
 cepto Sapientum, quod ita exprimit:

Crede mihi, bene qui latuit bene vixit, &  
 intra

Fortunam debet quisque manere suam.

Tum hæc subjicit exempla:

Non foret Eumædes orbis, si filius ejus

*Stultus*

\* Lib. I. Ep. 37.



*Stultus Achilleos non adamasset equos;  
Nec natum in flamma vidisset, in arbore na-*  
*tas,*

**CEPISSET** genitor si Phaëthonta Merops.

Existimat pro *cepisset*, legendum *flexisset*, id est, à sententia deduxisset, à proposito aver-  
tisset, detorsisset. Verùm ductus litterarum  
CEP & FLEX nimium differunt, & con-  
stat ex editione Heiniana in MSS. legi *cepis-*  
*set*. Ac sanè ita postulat sententia, hoc enim  
vult Ovidius, Meropem non satis amplâ dig-  
nitate ornatum visum fuisse filio Phaëthonti,  
superbiâ & ambitione perduto. Sic Alexan-  
drum non capiebat Macedonia, imò ne terra-  
rum quidem orbis. Cùm domuisset Bucepha-  
lum, ita eum adloquutus dicitur Philippus:  
\* Ω παῖ, ζήτει σεαυτῷ βασιλείαν ἱσθῆν. *Macedo-*  
*nia γὰρ σε ἔχωρεῖ: O fili, quare par tibi reg-*  
*num, Macedonia enim te non capit.* Simili  
sensu de Clodio Cicero, in † Miloniana:  
*capere ejus amentiam civitas, Italia, provin-*  
*cia, regna non poterant.* Metaphora est à ni-  
mis angusto vase deducta, fateorque eam ap-  
tius de locis usurpari, quàm de hominibus;  
attamen Ovidius ea, paullò fortasse durius,  
usus est; cùm loqueretur de patre, quo major  
sibi videbatur filius. Sed non sunt omnes  
paullò duriores Metaphoræ, etiam in au-  
reæ ætatis Scriptoribus, pro mendis habendi.

27. Idem

\* Plutarchus in Alexandro.

† Cap. XXXII.

27. Idem \* Lib. I. de Arte Amatoria verum, contra Codicum omnium consensum, mutare adgressus est, exiguâ similitudinis litterarum ratione habitâ; at, nisi fallor, infelicitè. Docet *Ovidius* potiùs esse promittendum, quàm dandum, his verbis, vers. 447.

*Si dederis aliquid, poteris ratione relinqui;  
Præteritum tulerit, perdideritque nihil.*

Posteriore versu quidquam significari negat, & ita emendari jubet :

*Nam pretium tulerit, reddideritque nihil.*

Verùm fallitur, hoc enim vult Poëta: cùm acceperit quidquid potes dare, te non sine ratione relinquet, quia præteriti temporis dona acceperit, nec in futurum quidquam perdidit; quando nihil erit quod des ampliùs, ut facile intelliget.

*At quod non dederis semper videre daturus,  
Sic dominum sterilis sæpe fefellit ager.*

Sequentia idem comprobant, quæ, si de re honesta sermo esset, pluribus persequeremur.

28. Lib. II. ejusdem Operis, ita legimus in editione Heinsiana, vers. 109.

*Sic licet antiquo Nireus<sup>1</sup> adamatus Homero,  
Naiadumque tener crimine raptus Hylas.* At

\* Lib. I. Ep. 52.

At Criticus noster \* scribit *laudatus Homero*, quod *Homerus* Nirea *laudare* quidem, sed multò antiquiorem *amare* non potuerit. Verùm improprie loqui potuit *Ovidius*, nec, ut tollatur ἀκυρολογία, à lectione Codicum usque adeò abeundum est. Si omnes loquutiones minùs propriæ, aut minùs commodæ essent ex optimorum Scriptorum monumentis exterminandæ; innumeris propemodum locis, contra omnium Codicum fidem, vis esset adferenda. Nullus enim est Scriptor, qui non sæpe potuerit aptius loqui, quàm loquutus est; seu incuriâ ita mentem expresserit, seu animo laboranti commodior alia, ut sit, loquutio non occurrerit.

29. Antea sat multa exempla congeessimus conjecturarum, quibus quàm minimâ mutatione locis obscuris, aut manifestò depravatis medicina facta est. Eas autem omnium optimas & certissimas esse judicamus, ex quibus omnium minima mutatio facta est. Unum atque alterum exemplum hâc addemus. *Plauti* Casinâ, Act. III. S. I, i. nequissimus senex ita sodalem non meliorem adloquitur :

*Nunc amici, nunc inimici sis imago, Alcesime,  
Mibi sciam; nunc specimen specitur, nunc certamen cernitur.*

Manifestum est Stalinonis hanc esse mentem : tempus advenisse, remque incidisse, ex quibus intellecturus erat an Alcesimus amicus sibi reverâ esset, an verò fictus tantùm amicus.

cus. Sed *inimici imago* non est amicus fictus; nam ut diceretur *imago amici* qui se amicum fingeret, quamvis esset inimico animo: ita *imago inimici* vocaretur, qui simularet se inimicitias cum aliquo exercere, licet ei amicitia conjunctus esset. *Imago inimici* opponitur vero inimico: ut *imago amici* vero amico. Legendum igitur puto:

*Nunc amicûsne, ânve amici sis imago, &c.*

Hoc est, utrum verus sis amicus, an fictus & externâ tantum specie amicus. Homo ineptus, qui non intelligebat quid sit *amici imago*, & credebatur inimicum tantum opponi amico, mutavit *amici* in *inimici*.

30. Alterum exemplum dabimus ex Comico Græco. *Aristophanes* in *Concionatricibus*, ita inducit *Praxagoram* describentem lucernam, in loco obscuro lucentem. Sunt primi *Comœdiæ* versus, in quibus duo sunt menda; quæ tamen nullo negotio tolli possunt, & miror à *Tan. Fabro* non fuisse sublata.

ὦ λαμπρὴν ὄμμα τῷ τροχηλάτῃ λύχνῳ,  
κάλλισ' ἐν εὐσκόποισιν ἐξητημένον.

Vertit vir doctissimus: O lucidum jubar *lychni rotâ figulinâ elaborati*, tenebrosis in locis adprimum expetitur. Legit, nempe, *εὐσκόποισι*, sed nullum exemplum profert ullius Scriptoris, qui usus sit ea voce, quam frustra in Lexi-

Lexicis quæras. Deinde *κάλλισα* *ἐξητημένον* Græcum non est, hoc sensu; quis enim unquam dixit *κάλλισα* pro *adprime*, aut *σφοδρᾶ*? Retinenda est vox *εὐσκόποισι*, & vertendum, *in locis conspiciatis*; quia lucernæ suspenduntur in edito quopiam loco, qui ex toto conclavi cerni queat, ut earum lux ubique spargatur. Tum *ἀντὶ τοῦ ἐξητημένου* legendum, ut viri docti viderunt, *ἐξητημένον*, *suspensum*. Sic ergo emendato, ut dicat Praxagora: *ὁ jubar pulcrè suspensum in editis locis*.

31. Pergit verò, his verbis :

Γονὰς τε γὰρ σὰς καὶ τύχας δηλώσομεν.  
Τζόχῳ γὰρ ἐλαθείς κεραμικῆς ῥύμης ἄπο,  
Μυκτῆρσι λαμπρὰς ἰλίβ τιμὰς ἔχεις.

Originem enim tuam, fortunâsque *exponemus*, nam rotâ ductus, ὁ *lychne*, figuli labore, *unoquoque in naso* splendidos solis honores habes. At quodnam hoc monstrum est? Lucerna quæ habet honores solis; vel, ut vir doctissimus, solem imitatur *uno quoque in naso*! An ergo *naso* videbant olim Athenienses? Lege *μυχοῖτι*, hoc est, *in abditis penetralibus*, in quibus lux solis non cernitur; qua voce utitur postea Comicus, sed obscœniore sensu. In ejusmodi locis, quales erant fornices meretricum, lucerna obtinet honores solis, quia ejus vice fungitur. Hesychius, atque ex eo Phavorinus: *Μυχοί*, αἱ *καταδύσεις*, αἱ *ἐνδοτα*

τῇ καὶ ἀπόκρυφοι τόποι. Ejusmodi erant κοιτῶ-  
 nes, seu penetralia, in quibus cubabant Pa-  
 tres & Matres familias. *Homerus Odyss. Γ.*  
*vers. 402. de Nestore:*

Αὐτὸς δ' αὖτε κάθειρδε μυχῷ δόμῳ ὕψι-  
 λοῖο,  
 τὸ δ' ἄλλοχθ' δίσποινα λέχθ' πόρῃσι καὶ εὐ-  
 ρύν:

*Ipsē vero dormivit in recessu domūs altæ, et quæ  
 uxor hera lectum præparave at & cubile. Ad  
 quæ verba, observat Eustathius Homerum vo-  
 care τὴν ἐνδοτάτω θάλαμον καὶ μυχὸν δόμῳ, in-  
 teriorem partem thalamum & recessum domūs.  
 Odoardus quidem Bisetus, μυκτῆρα interpre-  
 tatur prominentiam lucernæ, cui imponitur ar-  
 ellychnium; sed sine exemplo. Præterea  
 non satis attendit hanc loquutionem τι-  
 μὸς ἔχειν ἰλίσ, quæ perinde est ac æquipa-  
 rari soli, vel eisdem honores obtinere; quod  
 non potest conjungi cum μυκτῆρσι, sed optimè  
 μυχοῖς convenit. Dura est & inanimæna lo-  
 quutio; habebas in prominentiis splendidos hono-  
 res solis, an ergo ellychnia ardentia sunt ho-  
 nores solis? Non puto. Nec dixeris lampadem  
 prominentiis ardentium ope, solis honorem  
 obtinere, & hoc esse quod significatur voce  
 μυκτῆρσι. Durum & obscurum esset loquen-  
 di genus. Si Codices, ex quibus primum edi-  
 tus est *Aristophanes*, habuissent μυχοῖσι, nemo  
 de*

de mutando cogitasset, omnes illico rem intellexissent; sed nemo non offendatur lectione receptâ, si paullò adtentiùs eam pensitet. Itaque lego *μυχοῖσι*, quidquid aliis videatur, nec tamen in ipso contextu quidquam mutatum velim.

32. Hisce ad illustrationem quartæ Legis congestis, ad quintam deveniendum est, quæ ita habet: MSS. CODD. NON SUSPECTI ALIIS PRÆFERUNTOR. Duo sunt quæ MS. Codicem commendant, antiquitas & Librarii, à quo fuit descriptus, Criticive, à quo emendatus, fides & peritia. Antiquissimi Codices ceteris meritò (nisi quid obftet, de quo postea dicemus) præferuntur, cum quòd scripti sint temporibus, quibus plures erant Linguae peritiores; tum etiam quòd minus, imperitiâ vel malâ fide Librariorum, aut Criticorum, inquinati sint. Ea enim proximè præteritis sæculis, utrorûmque fuit infestitia; ut ii ferè sint corruptissimi Libri, qui per plurium manus ad nos pervenerunt: haud aliter ac aqua, per plures rivos derivata, fonte ipso impurior est. Librarii verò & Critici fides & eruditio facilè adparent ex ipsis Manuscriptis, si à viris non prorsus imperitis tractentur. Sunt enim multò emendatiores libri, qui eorum curâ descripti, atque emendati sunt.

33. Igitur malè de re litteraria merentur, deque Lectoribus suis, qui antiquissimos Codices non sequuntur, potiùs quàm recentiores. Cujus rei insigne exemplum adduximus



ex Cap. V, 1. Epist. Joannis, antea Cap. XV. 1. ubi verba de Testibus Cœlestibus, quæ absunt ex vetustissimis Codicibus, in plerisque editionibus leguntur, & propugnantur à Theologis Criticæ imperitis, aut qui quærunt quod optant, in Libris, non quod iis inest.

34. Suspectos tamen esse oportet Codices, qui nimium à ceteris omnibus recedunt, præsertim in locis, in quibus est aliqua difficultas: cum mutandi rationes fuerunt, nullæ verò scribendi ea quæ in aliis MSS Libris comparent. Exempli causâ, Codex ille Græco-Latinus \* Novi Testamenti qui *Th. Beza* fuit, alisque similes qui in Bibliothecis visuntur, licet antiquissimi, suspecti sint necesse est; quia sunt in illis clara audaciorum mutationum vestigia. Genealogiam Christi, ut unum hoc exemplum adferam, quæ est Matthæi Capite I. totam refinxerunt ii, à quibus primum scripti sunt, ex Luca, contra reliquos omnes Codices & Interpretes, qui eam apud Matthæum habent, qualem nos hodie. Nemo ducitaré queat, quin imperiti & audaces homines Matthæum corruerint, ut eum in concordiam cum Luca redigerent; cum nulla fuerit aliis ratio aliam fingendi genealogiam, apud Matthæum, ab ea quæ erat apud Lucam. Præterea passim illi Codices abeunt à ceteris, ut loquutiones sint puriori Hellenismo magis consentaneæ, quod sexcentis locis probare possemus. At nemo dixerit Græcos Librarios

T 2

rios stylum Apostolorum, nimis ἑλληνίζοντα, studio complexse Hebraïsmis, quos ignorabant; sed malè sani Græculi potuerunt, ut auribus suorum consulerent, Hebraïsmis Helenismos substituissè. Igitur hi aliique Codices, in quibus frequentes sunt ejusmodi loquutiones, malas manus experti judicari à nobis debent.

35. Suspecti quoque debent esse ii Codices, si qui sint, qui certum in finem laudantur à viris de quorum fide non satis constat, præsertim si sint manifesta depravationis indicia. Dicitur \* *Petrus Fagiardus Velefius*, Marchio Hispanus, contulisse sexdecim Codd. Græcos, quorum octo aiunt fuisse in Bibliotheca S. Laurentii, in Hispania Illi autem ita consentiunt cum Vulgata versione Latina, ut in omnibus locis, in quibus à ceteris Codicibus recedit, ei adstipulentur: imò verò habeant additamenta quædam, quæ videntur ex Latinis versa. Sic Apoc. IX, 11. habet Vulgata: *habebant supra se Regem, Angelum Abyssis, cui nomen Hebraicè Abaddon, Græcè autem Apollyon*; quæ leguntur in omnibus Græcis Codicibus, sed, in Latinorum gratiam, addidit: *Latinè habens nomen exterminans*. Quæ versa sunt Græcè, ῥωμαῖσι ἔχων ὄνομα ἐξτέρμιναν. Si fuerint umquam in rerum natura ejusmodi MSS. fuerunt ad Vulgatam Versionem refecti; sed verisimillimum est hominem Hispanum, Latinæ Versionis causâ, finxisse eas.

\* Joan. Mariana, pro Ed. Vulgata c. XVII. Varias illas lectiones habet etiam Lud. de la Cerda Advers. Cap. XCI.

varias lectiones, quæ nusquam erant; cum nemo, præter illum, eos Codices videre poterit.

36. Huc pertinet quod quæri solet, de delectu variarum lectionum quæ in MSS. paris vetustatis & æquè emendatis, animadvertuntur. Sæpe enim variæ lectiones occurrunt, quæ omnes cum re ipsa, serie orationis, & stylo Scriptoris consentiunt, ex quibus tamen una eligenda est. Si omnia sint paria, non multum quidem interest quæ eligatur; sed si una ex iis obscurior sit, ceteræ clariores, tum verò credibile est obscuriorem esse veram, alias glossemata, ut Cap. VII. ostendimus. Similiter si quæ sit lectio, quæ in uno Codice occurrat, difficultatēque tollat, quæ in sit loco, prout in ceteris omnibus Codicibus legitur, non illico est admittenda. Verendum enim est, ne emendatio sit Librarii aut Critici, qui ex conjectura quod non adsequebatur mutaverit, aut quod mendum opinabatur sustulerit. Hujusmodi est lectio MS. Codicis, nam cum omnes Libri & Interpretes habeant: Ἰωσίας ὃ ἐγέννησε τὸν Ἰεχονίαν καὶ τὰ ἀδελφὰς αὐτοῦ, ἐπὶ τῇ μετοικεσίᾳ Βαβυλῶν, habet ille Codex: Ἰωσίας ὃ ἐγέννησε τὸν Ἰακίμ, Ἰακίμ ὃ ἐγέννησε τὸν Ἰεχονίαν, καὶ τὰς, &c. Quam lectionem veram & genuinam putabat Theod. Beza, si modò legamus: Ἰωσίας ὃ ἐγέννησε τὸν Ἰακίμ, καὶ τὰς ἀδελφὰς αὐτοῦ, Ἰακίμ ὃ ἐγέννησε Ἰεχονίαν ἐπὶ τῇ, &c. quomodo ipsa historia postulat, & trium Tesseradecadum numerus ex-

expletur. Sed cū nullus alius Codex, nullus vetus Interpres cum eo consentiat, multò verisimilius est hanc esse Critici conjecturam; quod & postea sensit ipse Beza, qui quod in prioribus editionibus in contextum admiserat, in posterioribus induxit.

27. Sexta lex erit: LOCO MSS. CODD. VETERUM CITATIONES, AC VETERES TRANSLATIONES, ADHIBITIS CERTIS CAUTIONIBUS, SUNTO. Si ex citationibus Veterum & priscis Interpretibus. constet locum quempiam aliter lectum fuisse, quàm hodie legitur; dubium esse nequit, quin ea sit varia lectio ceteris æquiparanda, aut etiam anteferenda, si melius rei, & stylo Scriptoris conveniat. Verùm ad testimoniorum citationes quod adinet, duo sunt animadvertenda, nimirum, sæpe Veteres ex memoria loca recitare; quo fit ut synonyma synonymis facilè substituant, & in ordine verborum nonnihil mutant. Deinde eos sæpe sensum, potius quàm verba ipsa, proferre. Qua de re egimus in Dissertatione de Editione Novi Testamenti Milliana, quæ ei quæ in Hollandia prodiit præfixa est. Itaque varietas citationum non potest semper urgeri, quæ si varietas lectionis, quæ esset in Codicibus, quibus Veteres utebantur. Ad Translationes verò quod spectat, cavendum ne conjecturas Interpretum, de sensu aut lectione locorum, varietate lectionis niti putemus. Passim sensum exprimunt conjiciendo, exiguamque ver-

borum rationem habent; nec proinde semper colligere possumus eos aliter legisse quam nos, quia aliter vertunt.

38. At quando ergo, inquires, licebit ex citationibus aut interpretibus variam lectionem certò colligere? Ex citatione liquebit aliter lectum fuisse, cum is qui ea utitur ex verbis quæ protulit ita ratiocinatur; ut ex verbis aliter prolatis eadem consecutaria deduci non possint; aut cum verba quàm maximè ad rem suam facientia prætermittit, ut alia ex eodem loco minùs firma producat. Exempli gratià, constat plurimos Patres, ut observarunt doctissimi quique Interpretes, non legisse quod in plerisque Editionibus habetur de Testibus Cœlestibus 1. Ep. Joan. Cap. V. quòd iis verbis, in disceptationibus contra Arianos, numquam utantur, quamvis proferrant quod de Testibus Terrestribus habetur. Exempli causà, *Gregorius Nazianzenus* Orat. XXXVI. respondens Arianis, qui negabant tres æquales Deos unum dici posse, non parum fudat ut ostendat quì ita loqui licuerit. \* Tum profert locum de terrestribus testibus, altero de cœlestibus numquam utitur, quo tamen potuisset os Arianis obturare.

39. Idem de aliis Patribus observare licet. At *Cyprianum* objiciunt, qui in Libro, de Unitate Ecclesiæ, ita loquitur: *De Patre & Filio & Spiritu Sancto scriptum est, & hi tres unum sunt.* In Epistola verò LXXIII. ad *Jubajanum*: Si — templum Dei factus est, quæ-

T 4

quæro cujus Dei? Si Creatoris, non potuit  
 qui in eum non credidit; si Christi, nec huius  
 potest fieri templum qui negat Deum Christum;  
 si Spiritus Sancti, cum tres unum sint, quo-  
 modo Spiritus Sanctus placatus ei esse potest,  
 qui aut Patris, aut Filii inimicus est? Hinc  
 nonnulli putant liquere Cyprianum legisse in  
 exemplari suo, quemadmodum in editionibus  
 hodiernis legimus. At \* alii rectè animad-  
 vertere, credibile non esse lecta ea verba esse à  
 Cypriano, nec tamen ab Augustino Arianis  
 ævi sui objecta. Certè nemo crediderit unum  
 Cyprianum ea verba habuisse in suo exempla-  
 ri; aut etiam alios, licèt ea legerint, num-  
 quam iis, in gravissima controversia, cui di-  
 rimendæ summopere intervire poterant, usos  
 esse. Quid ergo de verbis Cypriani statue-  
 mus? Nimirum, quod iidem viderunt, Car-  
 thaginiensem Episcopum aptasse Patri, Filio,  
 & Spiritui Sancto verba versûs octavi, & hi  
 tres unum sunt, † sic enim in Vulgata Lati-  
 na legimus. Certè solet Cyprianus senten-  
 tiam, quam putat inesse verbis Scripturæ, sæ-  
 pe proferre, eadem fiduciâ ac si verba ipsa re-  
 citaret. Alia legantur apud eos, qui tamen ut  
 redimerent quod verè dixere hac de re, vi-  
 dentur ubique datâ operâ debacchari in eos,  
 in quos solet hic locus Joannis frustra tor-  
 queri.

40. Hisce exemplis, è sacris petitis, pos-  
 semus adjicere alia è profanis Scriptoribus;  
 quos

\* Ric. Simonius Cap. XVIII. Hist. Crit. N. T. de Textu,

† Non in Græcis Exemplaribus, ut perperam Simonius; quod  
 enim in illis αὐτὸ τοῦ ἐκείνου.

quos sæpe licet ex veterum Grammaticorum citationibus emendare, quamquam non quibuscumque citationibus credendum est. Sed superiora exempla rem, nisi fallor, non aperta luce collocant. Si quis tamen aveat pluribus comprobata videre, adeat oportet *Pascasii Groshippi*, seu *Gasparis Scioppi* paradoxa Litteraria Epist. VII, VIII, & IX. quæ dignissimæ sunt lectu. Ea tantum hîc proferimus, quæ necessaria sunt suadendis Legibus Criticis; quas promulgamus.

41. Ut ad Translationes veniam, certum est eas sæpe loco MSS. Codicum esse posse, ut probavit *Lud. Cappellus* in *Critica Sacra*, utque omnes consentiant, qui veteres Versiones Novi Testamenti cum editionibus Græcis contulerunt. Verum cavendum ne varias lectiones hauriamus ex locis, in quibus potius sensum, quam verba exprimere voluerunt; hoc est, ex locis potissimum difficilioribus. At ubi verba totidem verbis redita sunt, & aliquid amplius aut minus fuisse in interpretum Codicibus; cujus rei nos \* antea jam exempla adduximus, & plura congeessimus in Indice in Pentateuchum, ad voces *Septuaginta Interpretes*.

42. Vix etiam dubitare licet an aliter legerit Interpres, cum videmus eum dissentire à lectione nostra, sed mutatâ litterulâ consentire. Exemplum rem clariorem reddet. In Hebraïco exemplari *Esdrae* Cap. X. 6. sic legimus: *Et surrexit Esdras ex anteriore parte Domûs Dei* & אֲוִיִּית (vajjelech) in conclave



ve *Jochananis*, filii *Eljasibi*, & abiit (יהי) illuc, panem non comedit. Notum autem est eum, qui tertium *Esdrae* librum edidit Græcè, pleraque quæ habet ex Hebraicis *Esdrae* & *Nehemiæ* Codicibus sumsisse. Habet verò ille, in hac historia, pro altero illo יהי & iuit, καὶ αὐλισθεὶς ἐκεῖ, & commoratus illic; unde perspicuum est eum legisse יהי *vassjalon* quod verbum sæpe LXX. Intt. vertunt αὐλίζεσθαι. Dubium mihi non videtur, quin hæc lectio Hebraicâ commodior sit.

43. Habemus etiam antiquissimas *Epistolarum Barnabæ* & *Ignatii* versiones Latinas, quæ Græcis illustrandis non parum inserviunt, ut liquidius constat ex editione *Amstelodamensi* anni 1698. Idem dicere possumus de versione *Irenæi*, quam non sine fructu cum Græcis conferunt passim viri docti.

44. Septima Lex, quam, quo est majoris momenti, eo frequentius perrupisse videntur Critici, hæc est: DE OMNIBUS IN NOTIS MONERE LICETO, AT NULLA, NIS: MANIFESTA, AUT EX MSS. CODD HAUSTA LECTIO, IN CONTEXTUM ORATIONIS INFERTOR. Nulla de re graviores leguntur querelæ, quàm de audacia Criticorum, qui conjecturas suas, pro Veterum Scriptorum verbis, contra fidem Codicum MSS. Lectoribus incautis obtrudunt. Ea ratione, fœdum in modum, *Sigism. Gelenius* tres egregios Scriptores *Plinium*, *Arnobium*, & *Ammianum Marcellinum* corripit; quibus nisi opem tu-

tulissent viri doctissimi, & omnibus Reipublicæ Criticæ copiis instructi, Geleniana pro verbis eorum Scriptorum etiamnum legemus. Si nemo *Plantum* curasset, præter *Davidem Pareum*, actum erat de facetiarum elegantiarumque patre; nam ille conjecturas alias ac suas audacter ubique intrusit, pro iis quæ in veteribus Libris legebantur. Quam ob causam, meritò passim vapulat, in *Frid. Taubmanni* notis. Non desunt qui questi sint à viro maximo *Jos. Scaligero Manilium* malè habitum fuisse, quòd ubivis pro Manilianis verbis suas edi curaverit conjecturas. Nimis fortè quidem eæ sunt querelæ, at sine dubio præstitisset virum summum parcius suas emendationes in contextum intulisse. Rectius etiam fecisset *Frid. Taubmannus*, qui *Culicem* & *Cirim Virgili* edidit, cum amplissimis commentariis, si vetustissimam editionem, aut membranas potius sequutus esset, quàm ejusdem *Scaligeri* conjecturas. Plures Criticos concuulatæ hujus æquissimæ Legis accusare possemus; sed eos Studiosi, qui doctorum virorum labores evolvant, sat citò cognoscent.

45. Lex ipsa quàm necessaria sit, ad impediendum ne Veterum Scripta contaminentur, nemo non videt. Si enim liceret in contextu quod displicet illico mutare, inscitia, audacia, ac festinatione Criticorum, doctorum & indoctorum, vulnera passim gravissima Veteribus inferrentur; & paullatim eò deveniremus, ut quid ab optimorum Scriptorum manu

nu esset, quid ab interpolatorum audacia, nesciremus. Attamen quia nulla major est tyrannis, quàm quæ non modò non patitur id fieri quod æquum censeas, sed nequidem modeste dici; liceat Criticis in Notis ac Commentariis, quibus Veterum Scripta eunt illustratum, proponere quidquid libuerit; eâ tamen lege, ut Lectores peritiores fistulâ pastoritiâ excipiant quæ, invitâ Criticâ, protulerint.

46. Ultima Lex, ad coërcendam Criticorum superbiam & fiduciam nimiam, hæc sancitor: CONJECTURÆ OMNES MODESTE PROPONUNTUR, SIN MINUS, DOCTIS LUDICRIUM DEBENTUR. Nihil frequentius occurrit in Scriptis Criticorum audaciorum, quàm superba imperia, quibus emendare jubemur, ut iis videtur; aut quibus quasi certa, explorata, indubitata, manifesta, sola vera obtruduntur, quæ postquam probè expensa sunt, falsa, aut minimum incerta ac dubia esse deprehenduntur. Quod tam sæpe contingit, ut prudentiores ac modestiores Criticos factos esse oporteret, postquam tam frequenter alios lapsos esse vident, cùm crederent se oracula propemodum proferre. Possemus nonnullos Recentiores hîc reos agere violatæ hujusce Legis; & faceremus, si qua spes emendationis esset. Sed homines, qui nullo jure in alios invehuntur, in iracundiam planè aguntur, cùm sunt in errore deprehensi. At numquam obstare poterunt, quominus certè rideantur à prudentioribus, quos eas pœnas de eorum jactantia & convitiis

ciis sumere jus fāsque semper fuit, eritque. Nos etiam, per totum hoc Opus, sat multa superciliosè prolata confutavimus.

47 Hæc ad suadendas Leges æquissimas dicenda habuimus, quibus innumera alia adjici potuisse nos non fugit; verùm quæ à nobis dicta sunt vel imperitissimos in adsensum trahere possunt, nedum ut paullò peritiores pluribus indigeant. Itaque ne mihi & aliis tædiosisim, manum de tabula tollo, exspectaturus an Reipublicæ Litterariæ Populus. Leges hæcæ jussurus sit, aut, seditioso quopiam Tribuno intercedente, rejecturus; quod tamen vix opinor futurum. Ut enim nonnulla exempla à me adlata in dubium revocari queant; attamen Leges ipsæ supra invidiam positæ sunt, cum ex doctissimorum virorum sententia scriptæ sint, atque ex ipsa rerum natura manifestò petitæ.

### *III. Partis I. Sectionis Finis.*

## ARTIS CRITICÆ

## P A R S III.

## S E C T I O II.

De Locis & Scriptis spuris à genuinis  
dignoscendis.

## C A P U T I.

*De fraudibus, quibus inserta Veteribus  
Scriptoribus loca, suppositique iis integri  
Libri, Veterum testimonia.*

I



STENDIMUS superioris Sectionis Cap. XV. homines Veterum ri parum studiosos in Veterum monumentis eas voces mutasse, aut delevisse, quæ sibi displicerent, aut addidisse quæ visa sunt, ut Veteres illorum dogmatibus favere, aut certè ne adversari viderentur. In hac verò Sectione, agemus de integris Periochis insertis aut resectis, datâ operâ, ab iisdem impostoribus, aut à Criticis malè feriatis; tum etiam de Libris, quibus illustria nomina præfixerunt, ut false

fallerent ementes, aut ut sua dogmata statuerent; trademusque regulas ex quibus suppositæ Periochæ, ac Libri alieno nomine inscripti agnosci queant; quæ omnia exemplis aliquot firmabimus.

2. Verùm antequàm ad rem ipsam veniamus, Veterum loca proferemus, ex quibus intelligere licebit non recentiores demum Criticos in ejusmodi corruptelas ac suppositiones esse invec̃tos. Exstant hac de re sat graves, cùm apud veteres Ethnicos, tum apud Christianos querelæ.

3. Cùm antiquiorum Scriptorum admiratio hominum animos subiisset, eorum libri cœperunt ab omnibus Antiquitatis studiosis avidius emi & versari; cùmque horum auctoritas, ad dirimendas controversias, adhiberetur, magno studio contententes eam ad partes suas trahere conati sunt. Hi fuere potissimi fontes, è quibus fluxere innumeræ corruptelæ, & suppositiones; quibus avaritia Librarium & nequitia Falsariorum fucum minùs callidis fecerunt. Quod paullò pluribus persequemur.

4. Cùm ergo Librarii animadverterent, nonnullorum Scriptorum libros frequenter in officinis suis quæri, atque emi; duplici fraudis genere, lucri causâ, grassabantur. Alterum erat, quo Scripta jam edita & nota, quasi ex vetustioribus Codicibus, iisdemque amplioribus descripta, multò auctiora depromebant, & venum exponebant; postquàm in ea varia infarciri à nebulone curaverant. Tum verò & qui habebant Libros, suis Codici-

cibus quasi mutilis spretis, eos iterum emebant; qui verò nondum emerant, ex editione locupletiore sibi comparabant. Hinc autem non parvum lucrum redibat ad Librarios, qui primi ejusmodi fraudem adhibebant; præsertim si celebrior esset Scriptor, quem ita interpolari curaverant, nec fraus illico pateret. Quod *Clementi* Romano, & *Ignatio* Antiocheno contigisse postea ostendemus. Alterum fraudis genus erat, cum Viro aut Scriptori celebri integram opus tribuebant, ut cum *Dionysio* Areopagitæ tributi sunt libri, qui sub ejus nomine circumferuntur; quod & multis aliis à Christianis præsertim factum esse, in sequentibus, pluribus demonstrabimus. Populi, nempe, cupidi sciendi quid sensissent primi illi Christiani, quidve iis contigisset, omnes Bibliothecarum angulos perscrutabantur, omnes Librariorum officinas excutiebant, ut viderent an quidpiam eorum superesset; quod cum animadverterent homines lucri cupidi, hiantes & credulos facile deluserunt, & incredibilem copiam librorum recens conscriptorum antiquis Scriptoribus, fallente titulo, tribuerunt. Quod cum dico factum à Christianis, Judæos tamen, aut Ethnicos, quasi culpæ hujus minimè adfines, absolutos nolo; sed de Christianis potissimum loquor, quia plaris interest scire quos finxerint, quàm quos alii adulterinos in lucem protulerint, & plures etiam à Christianis falsis nominibus insigniti ad nos pervenerunt. *Cassiodorus*, qui sæculi VI. initio vixit, Cap. VIII. Instit. Divin. Litter. non procul à prin-



principio nos docet adnotationes subtilissimas quidem ac brevissimas in 1 pistoras Pauli, sed erroris tamen Pelagiani venenis injectas, suo tempore, in cunctorum manibus ita celebres habitas fuisse, ut eas à S. Gelasio Pape urbis Roma doctissimi viri studio auferrent fuisse conscriptas; QUOD SOLENT, inquit, facere, qui res vitiosas cupiunt gloriosi nominis auctoritate defendere.

5. Posteaquàm verò acres concertationes, inter Christianos, oriri cœperunt, præsertim à Nicænæ Synodi temporibus; cùm dissentientes Christiani omni ope Antiquitatem in suas partes trahere niterentur, ut adversarios quasi novas res molitos infamarent; tum demum sceleratis manibus adulterata sunt præcorum monumenta, & eorum nomina præfixa libris ea de causa fictis, ut partibus laborantibus subsidio essent. Sic additæ sunt ingentes lacinie Epistolis Ignatii, & fictæ Constitutiones Apostolicæ, quasi ab Apostolis conditæ, & à Clemente Romano digestæ; de quibus postea dicemus. Eodem consilio fictus ille Prologus, qui Epistolis Canonicis, Hieronymi nomine insignitus, præfigitur, ut antea observavimus.

6. Fortè & errore factum, ut Libri quorum Scriptores ignorabantur, quòd nullius nomen eis esset additum, nonnullis tribuerentur, quorum nequaquam erant; ob similitudinem styli, vel ob imperitiam Librarium, qui sic numerum Operum virorum eruditum in Scriptis Patrum iis sæculis, quibus

Antiquitatis studiosi, grassante per omnia bar-  
barie, pauciores erant, neque ullus Criticæ,  
ut decuit, operam dederat. Hinc videmus  
Scriptis Patrum, præsertim πολυγράφων,  
multa aliena adsuta. *Tertullianus*, *Cypria-*  
*nus*, *Ambrosius*, *Hieronimus*, *Augustinus*,  
*Athanasius*, *Chrysostomus*, aliique jam du-  
dum, sine adpendicibus alienis, non pro-  
deunt.

8. Re ipsâ breviter expositâ, jam sunt Tes-  
timonia Veterum proferenda. *Galenus* Com-  
ment. I. in *Hippocratem* de *Natura Hominis*,  
ad text. 42. p. 127. T. III. *Ed. Charterianæ*:  
Πρὶν γὰρ τὰς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τε καὶ Περγᾶ μὲν γε-  
νέσθαι βασιλεῖς ἐπὶ κτήσει παλαιῶν βιβλίων φιλοτι-  
μηθέντας, εἰδὼς ψευδῶς ἐπιγεγράφτο σύγγραμματα  
λαμβάνειν δ' ἀρχαίων μισθῶν τῶν κομιζόντων  
αὐτοῖς συγγράμματα παλαιὰ τινῶν ἀνδρῶν, ἔτι  
ἤδη πολλὰ ψευδῶς ἐπιγράφοντες ἐκόμιζον: ἀπε-  
quàm enim Reges, qui erant *Alexandriæ* &  
*Pergami*, de possessione veterum librorum stu-  
diosè contenderent, nondum ullum falsò inscri-  
bebatur opus; sed postquàm præmium accipere  
cœpissent, qui antiqui alicujus hominis scriptis  
iis adserebant, sic demum multa falsò inscri-  
bentes adportabant. Idem *Præfat. Comment.*  
II. p. 128. Ἐν τῷ κατὰ τὰς Ἀττικῆς τε καὶ  
Πτολεμαϊκῆς βασιλείας χρόνῳ, πρὸς ἀλλήλους ἀντιφι-  
λοτιμημένους περὶ κτήσεως βιβλίων, ἡ περὶ τὰς ἐπι-  
γραφὰς τε καὶ διασκευὰς αὐτῶν ἔρχετο γίγνεται  
ῥαδιουργία, τοῖς ἕνεκα τῆ λαβεῖν ἀργύριον ἀναφύ-  
σιν ὥς τῆς βασιλεῖς ἀνδρῶν ἐνδόξαν συγγράμματα: Τῶν

Temporibus Attallicorum Regum, qui de ad-  
 quisitione librorum inter se contendebant, cœ-  
 pit fraus circa inscriptiones, & dispositiones li-  
 brorum fieri ab iis, qui, pecuniâ causâ, se-  
 rebant ad Reges virorum illustrium Scripta.  
 Si prorsus falsa non erat inscriptio ad partem  
 tantum voluminis pertinebat, quod eò carius  
 vendebatur quò majus & auctius videbatur,  
 ut testatur ibidem Galenus, ubi ait libro Hip-  
 pocratis de natura hominis, additum esse al-  
 terum Polybi ejus discipuli, & quædam etiam  
 interposita, quæ neutrius erant, post verba  
 posterius adlata, addit: μικρὼν ἐν ὄντων ἀμ-  
 φότερον τῆ βιβλίου, τῆ περὶ φύσεως ἀνθρώπου καὶ τῆ  
 περὶ διαίτης ὑγιεινῆς, εὐκαταφρόνητον ἐκότερον τῶ  
 ἑαυτοῦ δόξας, διὰ τὴν σμικρότητα, συνέθηκεν ἐς  
 τὸ αὐτὸ ἀμφω καὶ τις ἴσως ἄλλῃ, ἢ καὶ αὐτὸς ὁ  
 πρῶτος αὐτὰ συνθεῖς, παρενέθηκε τινα μεταξὺ τῶ  
 ὅο: cum uterque liber parvus esset, & is  
 qui est de salubri victu, quispiam vilem u-  
 trumque fore ratus, propter parvitatem, u-  
 trumque in unum coniunxit, & alius fortè  
 quispiam, aut idem ille primus, qui eos con-  
 junxerat, nonnulla duobus interposuit. Quod  
 non de tempore suppositionis librorum  
 derit Galenus numquam antea Libros; lu-  
 cri causâ, nominibus alienis inscriptos; sed  
 quia eo potissimum tempore ingens copia sup-  
 positiorum librorum erupit, & fraudes postea  
 frequentiores fuerunt. Nam sæpe antea libri  
 fuerant suppositi, ut multis exemplis constat.  
 Vide hac de re Joan. Howerium Polymathix

c. XVI, 6, & seqq. *Ammonius in Categorias Aristotelis*, Πτολεμαῖον τὸν Φιλαδέλφον πάνυ ἐσπεύδαίηναι φασὶ περὶ τὰ Ἀριστοτελικά συγγράμματα, ὡς καὶ περὶ τὰ λοιπὰ, καὶ χρήματα δίδναι τοῖς προσφέρουσιν αὐτῷ βίβλους τῶν Φιλοσόφων. ὅθεν τινες χρηματίσασθαι βεβλόμενοι ἐπιγράφοντες συγγράμματα τῶν Φιλοσόφων ὀνόματι προσῆγον: *Aiunt Ptolemæum Philadelphum magno studio flagrasse habendi Scripta Aristotelis, ut & cetera, & pecunias dedisse adferentibus ad se libros Philosophi. Unde quidam, ditescere cupientes, inscriptos libros Philosophi nomine adtulerunt. Diogenes Laërtius de Æschine, Lib. II. §. 60. διεσάλλετο ἡ Αἰσχίνης καὶ μάλιστα ὑπὸ Μενεδήμῃ τοῦ Ἐρετρίου, ὡς τοὺς πλείους διαλόγους, ὄντας Σωκράτους ἐπιεσάλλετο, λαμβάνων παρὰ Ξανθίππης: calumniis differebatur Æschines, potissimum à Menedemo Eretriensi, quasi complures dialogos, qui Socratis essent, à Xanthippa acceptos pro suis supposuisset. Subjicit verò Diogenes: ὡς οἱ μὲν καλούμενοι ἀκέφαλοι σφόδρ' εἰσιν ἐκλελυμένοι, καὶ οὐκ ἐπιφαίνοντες τὴν Σωκρατικὴν εὐνομίαν, οὓς καὶ Πεισίστρατος ὁ Ἐφέσιος ἔλεγε μὴ εἶναι Αἰσχίνους. καὶ ἥ ἐπὶ ἧς τὰς πλείους Περσῆος φησὶ Πασιφάντης εἶναι τὸν Ἐρετριεὺς, εἰς τὰς Αἰσχίνους ἢ κατατάξει. ἀλλὰ καὶ τὸν Ἀντισθένης, καὶ τὸν μικρὸν Κύρον, καὶ τὸν Ἡρακλέα τὸν ἐλάσσονα, καὶ τὴν Ἀλκιβιάδην, καὶ τοὺς τῶν ἄλλων ἢ ἐσκιναρῆσθαι: ex quibus qui dicuntur principio carentes sunt remissi, nec Socraticam vehementiam præferentes; quos & Æschinis esse Pisistratus Epheus negabat. Sed & plerumque septem illorum Persæus ait Pasiphontis esse Eretriensis, atque ab eo*

eo Æschini insertos libris; eundemque Antisthenis parvum Cyprium, & Herculem minorem, Alcibiadem aliorumque libros supposuisse. Tres, qui supersunt, & fragmentum quarti nuper edidimus.

9. Sic viri ingenio & eruditione sua abusi nervos omnes intendebant, ut ita stylum & doctrinam exprimerent eorum, quibus libros supponebant, vix ut supposititii fœtus à veris secerni possent. Livius, Lib. XXVIII. c. 56. ubi de die dicta P. Scipioni: Nec inter Scriptores, inquit, discrepat solum, sed orationes quoque, si modo ipsorum sunt quæ feruntur, P. Scipionis & T. Gracchi abhorrent inter se. Suetonius in Cæsare Cap. LV. Orationes aliquas reliquit, inter quas temerè quædam feruntur, ut pro Q. Metello, quam non immeritò Augustus existimabat magis ab actuantibus exceptam, malè subsequentibus verba dicentis, quàm ab ipso editam. Nam in quibusdam exemplaribus invenio, ne inscriptam quidem pro Metello, sed, quam scripsit Metellum; cum ex persona Cæsaris sermo sit, Merum criminationes purgantis Apud Milites quoque, in Hispania, idem Augustus orationem esse vix ipsius putat; quæ tamen duplex est, una, quasi priore habita prælio: altera, posteriore, quo Asinius Pollio ne tempus hostium incursione. Scilicet, homines malè diserti, ut eloquentiam suam venditarent, scripserant orationes, quibus expresserant quod

### 310 ARTIS CRITICÆ P. III. S. II. C. I.

quod dicere debuisset videbantur summi illi viri, quod perpse factum, ut postea videbimus.

10 Scio posse dici plurima exercendi styli gratiâ esse conficta, & veluti ludente ingenio elaborata; at quod illi ludentes fecerunt, id serium posteros in errorem coniecit. Præfixum nomen *Salomonis* Libro *Sapientie* plurimos fefellit & etiamnum fallit, quamvis ab *Hieronymo* monitos. Hæc sunt hujus verba, ex præfatione in Libros *Salomonis*: *Fertur & παράρεται Jesu filii Sirach liber, & alius Ψευδοπνευστος, qui Sapientia Salomonis inscribitur. Quorum priorem Hebraicum repeti, non Ecclesiasticum, ut apud Latinos, sed Parabolas (משלים mscholim) prænotatum, cui juncti erant Ecclesiastes & Canticum Canticorum; ut similitudinem Salomonis non solum librorum numero, sed etiam materiarum genere, coequaret. Secundus apud Hebræos, nusquam est, quia (lego quin) & ipse stylus Gracæ eloquentiam redolet, & nonnulli Scriptorum veterum hunc esse Judei Philonis adfirmant. Verum de hoc Libro postea pluribus agemus.*

11. Idem à Pseudo-Christianis, ad quamcumque familiam pertinuerint, sæpe factum testantur Patres. *Augustinus* in Ep. XLVIII. ex vetere distinctione, XCIII. ex nova, ad Vincentium, ait quosdam credidisse, quamvis falsò, at ex more sæculi sui, fictas Epistolæ *Cypriani* de iteratione Baptismi. \* Non de-

desunt, inquit, qui hoc Cyprianum prorsus non sensisse contendant, sed sub ejus nomine à præsumtoribus, atque mendacibus fuisse confectum. Neque enim, subjicit Augustinus, sic potuit integritas, atque notitia litterarum unius quamlibet illustris Episcopi custodiri, quemadmodum Scriptura Canonica, tot Linguarum litteris, & ordine & successione celebrationis Ecclesiasticæ custoditur; contra quam tamen non defuerunt, qui, sub nominibus Apostolorum, multa confingerent.

12. Fatetur quidem Augustinus illam suspicionem infirmam esse; at nitebatur consuetudine illorum sæculorum, quibus innumera facta fuerant. Nos tamen, inquit, duas ob res non negamus illud sensisse Cyprianum, quòd & stylus ejus quamdam propriam faciem, quâ possit agnosci; & quòd ibi magis contra vos (Donatistas) nostra causa monstratur invictior, &c. Altera harum rationum petita est ex utilitate, quam Augustinus putabat capere se posse ex Epistolis illis Cypriani, in disceptatione cum Donatistis; altera verò Critica, quæ sola firma est. Nec dubito quin, si hæc posterior ratio defuisset, Augustinus planè negaturus fuisset hæc Epistolas esse Cypriani, plausibili illa ratione, è Falsariis sumtâ, fretus; nam quamvis dissimulet, vehementer ejus causæ, ad iterationem baptismi quod adtinet, adversabantur. Subdit verbis adlatis: Frustra quidem, quia illa sic commendata, sic celebrata, sic nota est; verum quid possit adversus litteras, non canonicâ



câ auctoritate fundatas, etiam hinc demonstravit impiæ conatus audaciæ, quod & adversus eas, quæ tantâ notitiæ mole firmatæ sunt, se se erigere non prætermisit. Ex hisce colligere licet vulgò persuasum fuisse, non sine diligenti examine, Veterum Scripta, aut potius quæ eorum nomine venditantur, aut mittenda esse; quod tamen plerique, aut adfectibus, aut ægritudine præpediti, non faciiebant. Similem alterum locum Augustini addemus, ex Lib. XXXIII. contra Faustum Cap. 6 ubi postquàm dixit constare ex perpetuo consensu Christianorum libros Apostolicos eorum esse, quorum nomina præferunt: Quasi vero, inquit, & in litteris secularibus non fuerint certissimi auctores, quorum nominibus postea multa prolata sunt & ideò repudiata, quia vel ab his, quæ ipsorum esse constaret, minimè congruerent; vel eo tempore, quo illi scripserunt, nequaquam innotescere, & per ipsos vel familiarissimos eorum in posteros prodi commendarique meruerant. Alia habet egregia; eodem spectantia, quæ deinde à nobis adferentur.

13. Origenes in \* Ep. ad Alexandrinos amicos, ita queritur, de Scriptorum suorum, vivente se, adulteratione: Quidam auctor hæreseos, cum sub præsentia multorum habita inter nos fuisset disputatio, descriptum accipiens, ab his qui descripserant, codicem, quæ voluit ad-

\* Apud Rufinum de Adult. Script. Origenis.

didit. & quæ voluit abstulit, & quod ei visum est permutavit. Cum convenissem illum ipsum, qui adulteraverat librum, quare hoc fecisset, velut satisfaciens mihi respondit: quoniam magis ornare volui disputationem ipsam, atque purgare (id est, errata emendare.) Videte quali purgatione disputationem nostram purgavit. Tali, nempe, quali purgatione Marcion purgavit Evangelia, vel Apostolum; vel quali successor ejus, post ipsum, Apelles. Nam sicut illi subverterunt Scripturarum veritatem: sic & iste, sublatiis quæ verè dicta sunt, ob nostri criminationem, inseruit quæ falsa sunt. Quin & integros libros suo nomine fictos queritur, in eadem Epistola. In Epheso cum me vidisset quidam Hæreticus, & congredi nolisset, neque omnino os suum aperuisset apud me — postea nomine meo & suo, conscripsit qualem voluit disputationem, & misit ad discipulos suos, ut ego quidem cognovi, ad eos qui Romæ erant; sed non dubito quin & ad alios, qui per diversa sunt.

14. Rufinus ipse latiùs hoc persequitur, in Ep. ad Macarium de adulteratione Librorum Origenis; atque hinc probat adulteratos fuisse illos, quòd passim, etiam in eodem opere, sibi contradiceret; quod homini non stulto, adeoque erudito contingere potuisse negabat. Quæcumque, inquit, nobilium tractatorum veterum invenerunt de his, quæ ad gloriam Dei pertinent, plenè & fideliter disputasse; ita ut ex lectione eorum unusquisque fidelium proficere possit & instrui, non pepercerunt Scriptis earum

rum venenatum virus infundere, sive interpolando quæ dixerant, sive quæ non dixerant inserendo; quò facilius, videlicet, sub nomine doctissimi cujusque & nobilis inter Scriptores Ecclesiasticos viri, heresis suæ adstrueretur adsertio; ex eo quòd ita sensisse etiam aliqui de claris viris & Catholicis viderentur. Horum manifestissimas, inter Græcos Scriptores Ecclesiasticos, probationes texemus; & quamvis quamplurimi sint ex Veteribus, in quorum Libris hujusmodi deprehenditur adulterium, tamen paucorum sufficit adhibere testimonia, ex quibus facilius quid etiam Origenis Libris acciderit agnoscatur. Clemens Romanus Apostolorum discipulus, qui Romanæ Ecclesiæ, post Apostolos, & Episcopus & Martyr præfuit, Libros edidit, qui adpellantur ἀποκρυφισμὸς, id est, recognitio; in quibus cum ex personâ Petri doctrina quasi verè Apostolica in quamplurimis exponatur, in aliquibus ita Eunomii dogma scribitur, ut nihil aliud, quàm ipse Eunomius, disputare credatur, filium Dei creatum, ex nullis exstantibus adseverans, &c. Clemens quoque alius, Alexandrinus Presbyter & Magister Ecclesiæ illius, in omnibus præter & Libris suis, Trinitatis gloriam, atque eternitatem unam eandemque designat; & interdum invenimus aliqua, in libris ejus, Capitula, in quibus filium Dei creaturam dicit. Numquid credibile est de tanto viro, tam in omnibus Catholico, tam erudito, ut vel sibi contraria senserit, vel ea quæ de Deo, non dicam credere, sed vel audire quidem impium est, scrip-

ta reliquerit? Possent sanè fieri ut Ariani, nonnullis in locis, *Clementem* interpolassent; sed omnia loca, quæ displicebant *Rufino*, delere propterea noluerim; cùm certum sit Patres, qui ante Nicænam Synodum vixerunt, multis loquutionibus usos, à quibus ii, quibus controversiæ erant cum Arianis, abstinebant. Præterea non mirum esset si Patres, in re ardua, sibi non semper constitissent, aut sibi constare visi non essent *Rufino* Critico minime peripicaci. Hoc liquet ex ejus judicio de libro recognitionum, quas fatuè *Clementi* Romano tribuit, & interpolavit ac mutilavit, ut hominis rectè sentientis esse viderentur, cùm essent opus Impolloris. Alius Episcopus Romanus questus est id vivo sibi à quodam Monacho Græco, cui *Andreae* nomen fuit, factum esse. Is est *Gregorius Magnus*, qui Lib. IX. Epist. LXIX ad Eusebium Episcopum Thessalonicensem; inter diversa, inquit, mala aliquos etiam sermones scripsit, atque eos ex nostro nomine titulavit, & suspecti sumus ne eos alicubi transmiserit. Ideò fraternitas vestra sollicitudinem gerat, & si quid tale repererit, eos & exscindi, & omnino faciat aboleri, ut quod imperitus litterarum, & Scripturæ divine nescius nostro, sicut diximus, nomine prænotavit, quorumdam animos non possit inficere.

16. Tum verò, de tertio, ita pergit *Rufinus*: *Dionysius quoque Alexandrinus Episcopus eruditissimus, adsertor Ecclesiasticæ fidei, cùm in quamplurimis in tantum unitatem, at-*

que æqualitatem Trinitatis defendat, ut imperitioribus quibusque etiam secundum Sabellium sensisse videatur; in his tamen Libris suis, quos adversus Sabellii Hæresin scribit, talia inveniuntur inserta, ut frequenter Ariani ipsius auctoritate se defendere conentur. Propter quod & Sanctus Episcopus Athanasius compulsus est Apologeticum pro libris ipsis scribere; pro eo quod certus erat non illum diversè potuisse sentire, sibi que ipsi contraria scribere, sed quod in erta hæc à malevolis nosset. Idem dixerim de Dionysio, quod de Clemente modò dicebam; nec certè Athanasius Scripta ejus adulterata ait, sed perperam intellecta.

17. Nunc ut ad Origenem redeam, nolim negare umquam ejus Scripta ab Hæreticis fuisse adulterata, cum præsertim id nos ipse doceat. De eo dixerim, quod Vincentius Lirinensis, \* cujus hæc sunt verba: Sed dicat aliquis corruptos esse Origenis libros. Non resisto; quin potius & malo; nam id à quibusdam & traditum & scriptum est, non Catholicis tantum, sed etiam Hæreticis. Verùm nequaquam concesserim Rufino Origenem de re, quam non satis intelligebat, loquentem, semper consentanea esse loquutum. Quis enim hominem, qui tot volumina dictavit, titubasse aliquando miretur? Possemus certè non unum exemplum ejus rei proferre, non ex Origene modò, sed ex Rufino ejus emendatore. Præterea à Rufino non intellectum fuisse Origenem si dixerò, nihil dixerò quod Eruditi faciliè

\* *Adversus Hæres. Cap. XXIII.*

le non concefferint ; cùm in iis , quæ ex  
 \* Eusebio vertit , tot imperitiæ specimina edi-  
 derit.

18. Similia habet , in Præfatione in libros  
 ἀπὸ Αἰγῶν , iis , quæ antea de eo dicentem  
 audivimus , quibus positis ita pergit : Sicubi  
 nos in libris ejus aliquid contra id invenimus ,  
 quod ab ipso in ceteris locis piè de Trinitate fue-  
 rat definitum , velut adulteratum hoc & alie-  
 num , aut prætermisimus , aut secundum eam  
 regulam protulimus , quam ab ipso frequenter  
 invenimus adfirmatam. Ut dolendum est eos  
 libros ad nos Græcè non pervenisse : ita est  
 quod gaudeamus Clementem Alexandrinum à  
 Rufino versum non fuisse ; nam fortè desidiâ  
 Monachorum haberemus versionem dumtaxat ,  
 pro Archetypo , in qua Clemens id diceret  
 quod Rufino visum esset ab eo dici oportuif-  
 se , non quod nunc dicit. Meritò certe † vi-  
 ridoctissimi questi sunt „ non alium quem-  
 „ quam Origeni tantum perfidiâ suâ , & te-  
 „ meritate nocuisse , quàm Rufinum ipsum ;  
 „ quippe qui ejus Scripta interpretans , ita  
 „ additamentis & detractionibus vexavit &  
 „ corripit , ut Origenem in Origene desi-  
 „ deres. „

19. Ideò Hieronymus , in Epistola ad Pam-  
 machium & Oceanum de erroribus Origenis ,  
 depravatum negat Origenem ; sed cùm ille ni-  
 mius sit & laudator , & castigator , per omnia  
 illi

\* Vide Præfationem Henr. Valesii in Eusebium , ad Clerum  
 Callianum , & P. Dan. Huetium in Origenianis passim.

† P. Dan. Huetius in Origenianis Lib. 1. C. 1. §. 3.

illi credere satis tutò non possumus. Solebat homo vehemens dicere non quod, post adcuratum examen, verum compererat, & quod sine adfectu dicere licebat; sed quod causa postulabat, ac vincendi studium dictabat. Sed nescio an tolerabilior sit *Rufinus*, qui præfationi in libros *Origenis* de Principiis à se versos eâ, quam diximus, fide hanc horrendi carminis adjurationem subjicit: *Omnes qui hos libros vel descripturus est, vel lecturus, in conspectu Dei Patris, & Filii & Spiritus Sancti, contestor, atque convenio per futuri regni fidem, per resurrectionis ex mortuis Sacramentum, per illum qui præparatus est Diabolo & Angelis suis æternum ignem, si non illum locum æternâ hereditate possideat, ubi est fletus & stridor dentium, & ubi ignis eorum non extinguetur, & vermis eorum non morietur; ne quis addat aliquid huic scripturæ, ne auferat, ne inserat, ne immutet; sed conferat cum exemplaribus unde scripserit, & emendat ad litteram & distinguat, & incmendatum, vel non distinctum codicem non habeat; ne sensuum difficultas, si distinctus Codex non sit, majores obscuritates legentibus generet. Si æquum censebat hoc sibi concedi, nec judicio Lectoris sua emendanda permittebat; oportuisset ipsum eadem æquitate usum fuisse, erga eum quem interpretabatur. Sed, si *Hieronymo* credimus, solitus erat nefariis hujusmodi artibus uti *Rufinus*, qui librum *Sexti* Pythagoræ *Xysto* Episcopo Romano Latinè conversum tribuit. Sic *Hieronymus* Lib. IV. in *Jeremiam* seu ad Cap. XXI: *Miserabilis Grunnius, qui ad calum-**



luminandos Sanctos viros aperuit os suum, lin-  
 guamque suam docuit mendacium, Sexti Py-  
 thagorei hominis gentilissimi unum librum in-  
 terpretatus est in Latinum, divisitque eum in  
 duo volumina, & sub nomine Martyris Xysti,  
 Urbis Romanæ Episcopi, ausus est edere; in  
 quibus nulla Christi, nulla Spiritûs Sancti,  
 nulla Dei Patris, nulla Patriarcharum, Pro-  
 phetarum & Apostolorum fit mentio, & hunc  
 libellum, solitâ temeritate & insaniâ, Annu-  
 gitur, & maximè ab his, qui ἀσώδευον  
 & impeccantiam prædicant.

20. Hisce Veteribus nihil vetat nos addere  
 verba hominis, cui recentiora nimium præ-  
 veteribus sordebant. Is est Joannes Fellus, E-  
 piscopus Oxoniensis, qui, in Præfatione in  
 suam Editionem Cypriani, rectè animadver-  
 tit, „nosse Eruditos in quantum rei litterariæ  
 „dammum cesserint supposititia scripta, mag-  
 „nis insignita nominibus, fraude ad Libra-  
 „riorum compendium institutâ. Hinc com-  
 „paratum esse, ut statuæ aureæ non modò  
 „pedes lutei, sed & vivo corpori putridum  
 „cadaver subinde jungatur. In Ethnicis lit-  
 „teris hoc quidem faciliùs ferendum, non  
 „magni enim referre, si oratio una aut alte-  
 „ra semibarbara Ciceroni aut Sallustio, vel  
 „futile carmen Virgilio & Ovidio tribuantur.  
 „Sed cùm in pictatis negotio & SS. Patrum  
 „Scriptis, hoc intervenerit, dici vix posse  
 „quanti malum istud steterit. Ex noxa hac  
 „non modò hæretica dogmata, decus sibi &  
 „ho-

„ honestamentum quærere ; sed fidem & au-  
 „ thoritatem , quibus sacra illa monumenta uni-  
 „ cè pollent , languere inde & evanescere ; &  
 „ postquàm fucum in aliquibus detexit Le-  
 „ stor , de aliis eum dubitare , & demum om-  
 „ nia despiciere. Nec ex nupero maleficio  
 „ hæc passum esse *Cyprianum* , cui sæculo  
 „ quarto imputabantur Novatiani hæreti-  
 „ ci Scripta. *Cypriani* *Ψευδεπιγραφοὶ* hære-  
 „ ticos librum vocare *Hieronymum* , ejus-  
 „ que etiam meminisse illi supparem *Rufi-*  
 „ *num* . „

21. Quæ cùm ita sint , ipsi impostores inve-  
 hebantur in eos , qui libros alienos Scriptori-  
 bus supponebant , cujus rei duo insignia ha-  
 bemus exempla. Collector Canonum Apo-  
 stolicorum , qui eos ab Apostolis ipsis con-  
 scriptos credulis persuadere voluit , & reverà  
 persuasit , Canonem profert dignum protectò  
 Apostolis , qui est LX. numero , sed indig-  
 num qui à Falsario ederetur : Εἰ τις τὰ *Ψευ-*  
*δεπιγραφα* τὸν ἀσβεστὸν βιβλία ὡς ἅγια ἐπὶ τῇ *Εκ-*  
*κλησίᾳ* δημοσιεύῃ , ἐπὶ λόμῃ τῆς λαοῦ καὶ τῆς κλή-  
*ρως* , κατὰ τρεῖς θῶ : *si quis falsò inscriptos im-*  
*piorum libros , tamquam sanctos , in Ecclesia*  
*edit , ad populi & Cleri perniciem , exau-*  
*detur*. Ad quem Canonem vide , si lubet ,  
*Balsamonem & Zonaram* , qui ostendunt  
 non infrequens fuisse hoc Falsariorum pec-  
 catum.

22. Alterum exemplum suppeditat Scrip-  
 tor Constitutionum Apostolicarum , Lib. VI.  
 cap. 16. apud quem sic loquuntur personati Apo-

Apostoli, de libris falso inscriptis: Ταῦτα πάντα ἐπετείλαμεν ὑμῖν, ἵνα εἶδεναι ἔχοιτε τὴν ἡμετέραν γνώμην, οἷα τίς ἐστὶ, καὶ τὰ ἐπ' ὀνόματι ἡμῶν παραστῆσαι: αἰσιβῶν κρατυνθέντα βιβλία μὴ παραδίδεσθαι: hæc omnia scripsimus vobis, ut possetis scire nostram sententiam, neve nomine nostro confirmatos ab impiis librosmitteretis. Quæ verba cum non malè convenirent Apostolis, intoleranda sunt, in ore impostoris; sed ostendunt quanta esset, illo ævo, Græcorum nequitia. Pergunt commenticii Apostoli: ἔ γάρ ὀνόμασι καὶ ὑμᾶς προσέχειν τὸ Ἀποστόλων, ἀλλὰ τῇ φύσει τὸ πραγματών, καὶ τῇ γνώμῃ τῇ ἀδιασφόρῃ, οἶδαμεν γάρ ὅτι οἱ περὶ Σίμωνος καὶ Κλεόβιον ἰώδη συντάξαιτες βιβλία ἐπ' ὀνόματι Χριστοῦ καὶ τῶν μαθητῶν αὐτῶν, περιφέρουσιν εἰς ἀπάτην ὑμῶν τὸ πεφιληκίτων Χριστὸν καὶ ἡμᾶς τὰς αὐτῶν λέγουσιν: neque enim nomina vos oportet admittere Apostolorum, sed naturam rerum & immutabilem sententiam. Scimus enim Simonem & Cleobium venenatos libros, conscripsum nomine Christi & discipulorum ejus, circumferre, ut vos decipiant qui amatis Christum & nos ejus discipulos. Deinde monent Christianos, de libris ante sua temporibus fictis; à Judæis, nimirum, qui nominibus Patriarcharum, imò & Angelorum, futurum facere imperitis nitebantur. Καὶ ἐν τοῖς παλαιοῖς δὲ τινες συνέγραψαν βιβλία ἀπόκερυφα Μωσέως, καὶ Ἰωάννου, καὶ Ἀδὰμ. Ἡσαίᾳς τε καὶ Δαβὶδ, καὶ Ἡλίου, καὶ τῶν τριῶν πατριαρχῶν, Φθοροποιᾶ, καὶ τῶν ἀληθινῶν ἱερέων. τοιαῦτα καὶ νῦν ἐποίουν οἱ δυσάνθυμοι, διαβάλλοις δὲ δεινὴν γὰρ, γάμον, πείροιαν, &c.

τεκνογονίαν, νόμον, προφήτας. Βάρεσθαι τινὰ ὀνόματα ἐγγράφοντες, καὶ ὡς αὐτοὶ φασιν, Ἀγγέλων: τὸ δ' ἀληθὲς εἰπεῖν Δαιμόνων ἢ αὐτοῖς ὑπηχέντων: Nonnulli inter Veteres scripserunt libros apocryphos Mosis, Enochi, Adami, Esaie, Davidis, Eliæ, & trium Patriarcharum pestiferos, & repugnantes veritati. Consimiles libros nunc quoque ediderunt inauspicati homines, calumniantes creationem, nuptias, providentiam; procreationem liberorum, legem, prophetas; adscribentes barbara quædam nomina, &, ut ipsi dicunt, Angelorum, ut verum autem aperiāmus, Dæmonum, illos adflantium. Nihil potuit gravius dici ab homine veri amantissimo, & suppositionis omnis inimicissimo Scriptore. De libris, quos memorat, consulendus Joan. Bapt. Cotelærius, ad eum locum.

23. Cùm in Constitutionibus Apostolicis varia sint, quæ manifestò Arianismum sapiunt, existimarunt Patres Sextæ Synodi, in Trullo habitæ, adulteratas fuisse; sic enim in secundo Canone de illis habent: αἱς τισὶ παλαιαῖς ὑπὸ τῶ ἐπιτροπείῳ, ἐπὶ λύμῃ τῇ ἐκκλησίᾳ, τινὰ καὶ ξένα τῇ εὐσεβείᾳ παρεντέθην: quibus olim ab Heterodoxis, in perniciem Ecclesiæ, spuria quædam & aliena à pietate inserta sunt. Videntur potissimum ea spectare, quæ favent Arianorum sententiæ; sed profectò ea à nemine inserta sunt, nisi ab ipso auctore, qui in illis partibus fuit. Miranda est autem αἰτία, aut mala fides Patrum illorum, qui Canones LXXXV quasi Apostolicos admittunt,

tant, & ita loquuntur de hisce Constitutionibus, quasi revera essent *Clementis*. Ideo *Photius*, \* insuper habitâ auctoritate Synodi, eas & κακοπλάσιαι : & Αρειανισμῶ inculcat.

24. Ex hisce intelligere est quæ sit Criticæ utilitas, sine qua innumera ficta monumenta, erroribus referta, quasi Apostolica, etiamnum amplecteremur; & quam cum neglexissent multi Patres, sine discrimine, vera falsis miscuerunt; recentiaque, pro veteribus, imperitis venditarunt. Quo factum deliquit ut mirum in modum deformaretur Religio Christiana, fraudibus nequissimorum hominum; quas vix tandem, præterito sæculo, & hoc nostro, Critica retexit. Plura ejusmodi fraudum exempla cum vetera, tum recentiora qui avebit, adeat *Joann. Dallacum*, de Vero Usu Patrum Lib. I. cap. 3. & 4. Sed & viri docti *Ernest. Grabi*us in Spicilegio Patrum primorum sæculorum, & *Joan. Albertus Fabricius*, in Codice Apocrypho Novi Testamenti, multa suppositicia Scripta colligerunt.

\* In Bibl. Cod. CXII.



factis & delictis magnorum virorum; Veteres autem plerisque, quasi aurei generis nescio quas reliquias, veneramur.

2. Primus Aphorismus hic erit: *Suppositicii quidem Libri indicium est, si in veteribus Codicibus alii tribuatur, cum nulla ratio est cur ejus habeatur, cujus nomen in editionibus præfert; interpolati vero, si sit in veteribus Codicibus, sine additamento quod in recentioribus invenitur.* Cum plerique tituli petiti sint ex MSS. Codicibus, non mirum est antiquiores præobstet. At si Codices sint paris antiquitatis & fidei, tum verò legitima de inscriptione dubitatio oritur.

3. Photius, in Bibliotheca, Cod. XLVIII. postquam dixit librum περὶ τῶ πάντων de universo, tribui Josepho Judæo, addit: τὸν δ' ἐν περὶ γραφαῖς ὅτι ἐκ ἐστὶν ὁ λόγος Ἰωσήφ, ἀλλὰ τὸν τινὸς πρεσβυτέρου, ἐν ῥώμῃ διατριβόντων, ὃν φασι συντάξαι καὶ τὸν Λαοῦρινθον. ἢ καὶ διάλογον εἰρηται πρὸς Προκλον τινὰ ὑπέρμαχον τῆς τῶν Μοντανοῦ αἵρέσεως: inveni vero in \* adnotatis librum non esse Josephi, sed Caji cujusdam, Presbyteri qui Romæ agebat, & quem aiunt conscripsisse Labyrinthum; cujus etiam exstat dialogus adversus Proclum quemdam, heresis Montanistarum defensorem. Quâ ratione autem factum hoc fuerit, docet in sequentibus verbis, quæ eò digniora notatu sunt, quò plura ψευδαπίγραφα ex eodem fonte manant.



narunt. Ἀνεπιγράφε δὲ καταλειφθῆναι τὸ λόγιον  
 φασὶ τὰς μὲν Ἰωσήφ ἐπιγράψαι, τὰς δὲ Ἰουδαίους  
 μάρτυρας, ἄλλους δὲ Εἰρηναίους. ὥσπερ καὶ τὸν Λαβύ-  
 ρινθον τινες ἐπέγραψαν Ὀριγένους. ἐπὶ ταῖς ἐκ-  
 κλήσεσιν, τῇ ἀληθείᾳ αὐτῶν συντεταχότων τὸν Λα-  
 βύρινθον. ὡς καὶ αὐτὸς ἐν τῷ τέλει τῆς Λαβύρινθου  
 διαμαρτύρατο αὐτῶν εἶναι τὸν περὶ τῆς παντὸς ἐξουσίας  
 λόγον. εἰ δὲ ἕτερον καὶ ἕχῃ ἐκείνῃ ἐστὶν, ἔγωγε  
 γέγονεν εὐδαλῶν: *Cum enim sine titulo liber re-*  
*lictus esset, aiunt alios Iosephi nomen inscrip-*  
*sisse, alios Iustini martyris, alios Irenæi, quem-*  
*admodum & Labyrinthi nomen Origenis*  
*præscripserunt; quoniam Caji est opus, qui*  
*revera Labyrinthum conscripsit; quomodo etiam*  
*ille in fine Labyrinthi testatus est, suum esse*  
*Librum de natura Univerſi, Verum hicne li-*  
*ber sit, an alius, nondum mihi liquet. At*  
*liquet saltem non esse Iosephi, quandoqui-*  
*dem Christianus fuit ejus libelli Scriptor, ut*  
*constat ex iis quæ de eo habet Photius. Cajum*  
*quidem, inter Scriptores Ecclesiasticos, me-*  
*morant \* Eusebius & † Hieronymus; sed nul-*  
*lius ejus Operis meminērunt, nisi disceptatio-*  
*nis cum Proclo.*

4. Varia inscriptio, quæ erat præfixa Re-  
 cognitionibus Clementis, ut de re ipsa nihil di-  
 cam, clarè ostendebat impostores satis sibi non  
 constitisse. Ita ea de re idem Photius, Cod.  
 CXIII. τὴν προσφάντησιν ὡς ἐν ἐπιστολῇ εἰδέναι, καὶ  
 Ἰάκωβον τὸν ἀδελφόφθον ποιῆσθαι. ἐν αὐτῇ αὖτε καὶ  
 γέμειναι τῆς Ἀποστόλου Πέτρου πράξεως, καὶ  
 πρὸς

\* Hist. Ecclæs. Lib. VI. c. 20.

† In Catalogo.

πρὸς Σιμῶνα τὸν Μάγον διαλέξεις, καὶ ἔτι ὁ ἀναγνω-  
ρισμὸς Κλήμεντος καὶ τῆ πατρὸς, καὶ τῶν ἄλλων ἀδελ-  
φῶν. διὸ καὶ ἐν τισὶ τῶν βιβλίων ἡ ἐπιγραφὴ, Κλή-  
μεντος τῆ Ῥωμαίας ἀναγνωρισμὸς, ἐπιγράφεται. ἔν-  
τισι δὲ, ὡς ἔφημεν, ἐπιστολὴ προτάσσεται, ὡς πρὸς τὸν  
ἀδελφόνδεον Ἰάκωβον: *dedicatio fit veluti in Epi-  
stolæ formam, ad Jacobum fratrem Dei. In  
hoc sunt quæ dicuntur Acta Petri & cum Si-  
mone Mago colloquia, prætereaque Recog-  
nitio Clementis, ejusque patris & aliorum  
fratrum. Quamobrem, in quibusdam libris  
hæc inscriptio est: Clementis Romani recog-  
nitio. In aliis tamen, uti diximus, Episto-  
la præfigitur, quasi ad Jacobum Dei fra-  
trem.* Sed præterea, in ipsa illa conficta E-  
pistola, magna fuit varietas. Καὶ αὐτὴ δὲ,  
ait Photius, ἐκ ἡ αὐτῆς, ἔδδ' ὡς ἀπὸ τῆ αὐτῆς  
προσώπῃ προειρηγμένη. ἀλλ' ἐπὶ μὲν τινων βιβλίων ὡς  
ἀπὸ Πέτρου τῆ Ἀποστόλου πρὸς Ἰάκωβον ἀποσταλμένη,  
ἐφ' ἑτέρων δὲ ὡς ἀπὸ Κλήμεντος πρὸς Ἰάκωβον, ἀλ-  
λ' καὶ ἄλλη καθὰς προσίπομεν. καὶ ἡ μὲν δηλοῖ Πέ-  
τρον τὰς οἰκίας συγγράψαι πράξεις; καὶ πρὸς Ἰά-  
κωβον αἰτησάμενα ταύτας ἀποσεῖλαι. ἡ δὲ διαλαμ-  
βαίνει ὡς Κλήμενης ταύτας κατὰ πρόσταγμα Πέτρου συγ-  
γράψει, καὶ κείνους πρὸς τὴν ἀγῶν μεταστάντων, ἀπο-  
τείλοι Κλήμενης πρὸς Ἰάκωβον: *Et hæc (Epistola)  
neque eadem, neque ab eodem profecta, sed  
in libris nonnullis, veluti à Petro Apostolo ad  
Jacobum missa; in aliis rursus tamquam à Cle-  
mente ad Jacobum, alia atque alia, ut modò  
diximus. Harum prior ostendit ipsum Petrum  
res à se gestas conscripsisse Et ad Jacobum  
eas petentem misisse. Altera ve fert Cle-  
men-*

mentem, Petri jussu, easdem res gestas literis proditas, postquam ille jam ad immortalē migrasset vitam, Jacobo transmississe. Non mirum est mendaces Librarios, aut alios, quicumque fuerint, non unam fallendi viam inivisse.

5. Non modò ex \* Eusebio & † Hieronymo discere licet à Clemente Alexandrino scriptum librum, cui titulus erat: *quis dives servetur*, sed etiam à Photio, qui Cod. CXI. testatur se vidisse veteres Codices, in quibus septem primis Libris Stromateon subicitur is libellus: μέχρ' τῆς ἐσδόμου, τὴν αὐτὴν ἔχουσι ἐπιγραφὴν καὶ ἱναῖοι τυγχάνουσιν ἐν ἅπασιν τοῖς βιβλίοις. ὁ μὲν τοι ὄγδοος διαφορὸς τίσθ' ἐστι καὶ τῇ ἐπιγραφῇ καὶ τῷ ἐδάφει, ἐν τισὶ γὰρ τίς ὁ σωζόμενος πλεονέσκει, ἐπιγράφεται, καὶ τὰ γὰρ ἔσως, οἱ μὲν τὰς ἐγκωμιαστικὰς λέξεις, καὶ τὰς ἑξῆς: usque ad septimum eandem habent inscriptionem, iidemque prorsus sunt in omnibus Codicibus. Verum octavus cum inscriptione, tum rei subjectæ materiā, variat. In quibusdam enim inscribitur: *Quis dives servetur*, & incipit: *qui laudatorias orationes*, &c. Addit in aliis exemplaribus, Librum VIII esse qualem eum in nostris legimus. Itaque malè memoratus libellus editus fuerat à Mich. Geislero, sub Originis nomine, cum ejus Commentario in Jeremiam, atque à Franc. Combefisio in Autario

\* Hist. Eccl. Lib. VI. c. 13.

† In Catalogo.]

Librario Patrum, inter recentiores Scriptores. Rectè verò seorsim emissus, & auctori suo restitutus est, à viris doctis, in 9<sup>a</sup> Editione Oxoniensi. At Librarii Germani, qui ante aliquot annos Patres Græcos ex Parisiensibus Editionibus, mendis dumtaxat auctiores, turpiter recudere adgressi, *Clementem* Alexandrinum, sine illo augmento, negligentissimè excuderunt.

6. Ex ineptis versibus, præfixis aliquot MSS. Codicibus vitarum excellentium virorum *Corn. Nepotis*, nata erat absurda opinio, quæ XVI sæculo nonnullos eruditos viros fefellit. Existimabant, scilicet, eas vitas scriptas fuisse tempore Theodosii, à nescio quo *Emilio Probo*, homine Librario, qui, intollerandâ *καταχρησι*, se vocat auctorem libri, quem tantum exscripserat, in hisce versibus:

*Vade liber noster, fato meliore, memento,  
Cum leget hæc Dominus, te sciat esse  
meum.*

*Ne timeas fulvo strictos diademate crines,  
Ridentes blandum vel pietate oculos.*

† *Communis cunctis, hominem se regna tenere,*

*Sed meminit, vincit hinc magis ille homines.*

*Ornentur steriles, facilis tectura libelli  
Theodosio, & doctis carmina nuda placens.*

*Si ro-*

X 5

§ Anno 1682. in 12. † Imitatur locum *Corn. Nepotis*, quo diximus Sect. 1. Cap. VII. §. 7.

*Si rogat auctorem, paullatim detege nostrum  
Tunc Domino nomen; me sciat esse Pro-  
bum.*

*Corpore in hoc manus est genetricis, avique,  
meaque,*

*Felices Domini quæ meruere manus!*

Atqui non modò ex re constat, sed † etiam ex aliis Codicibus, hoc Opus esse *Corn. Nepotis.*

7. Variè interpolatum fuisse unum eundemque Scriptorem nos docet *Ignatii Antiocheni* exemplum. Ostendit vir doctissimus § *Joan. Pearsonius*, Episcopus Cestriensis, quatuor fuisse diversas ejus Epistolarum editiones. Prima fuit germana, qualis edita est ex Codice Medicæo ab *Isaaco Vossio*. In ea fuere dumtaxat Epistolæ septem, quas ediderat *Polycarpus*, & Epistolæ suæ ad Philippen- ses subjecerat. Hanc antiquissimi quique Patres versaverant, ut ex eorum citationibus, & encomiis liquet. Hasce septem Epistolas, nondum interpolatas, Latinè vertit Interpres vetus à *Jac. Usserio* editus. Secunda editio fuit earundem septem Epistolarum, sed à quopiam interpolatarum, ut multis ostendit *Usserius*, ex citationibus Veterum, qui earum meminerunt, & collatione veteris Interpretis Latini, Capp. III. & IV. Prolegomenon in *Ignatium*. Tertia verò in Editione, præter

† Vide G. J. Vossium de Hist. Latinis.

§ Capite VI. Proleg. Vindiciarum S. Ignatii.

ter septem memoratas Epistolas nequaquam interpolatas, & *Eusebio, Hieronymoque* notas, additæ sunt quatuor aliæ Epistolæ antiquioribus ignotæ, sed à recentioribus nonnullis laudatæ. Ejusmodi est editio in Codice Græco Medicæo, & in Interpretatione Latina vetere, quam primus edidit *Usserius*, iterumque cum Græcis excudi curavit *Vossius*. Quarta denique editio constat septem veteribus Epistolis interpolatis, & quinque fictis; additâ, nimirum, Epistolâ suppositiciâ ad Philippenses.

8. Scio à viris doctissimis motam esse controversiam, *περί τῆς γνησιότητος*, etiam illis septem Epistolis, quas genuinas diximus; sed, nostro judicio, eos ita confutavit *Pearsonius*, ut non pertinaces ad silentium adegerit. Verum homines, ceteroquin acutissimi, ideò errarant, quòd Apostolorum successores animo prius sibi effinxissent, quales eos oportuisse esse existimabant; deinde, cum eorum Scripta legerent, nec animo conceptam imaginem in iis viderent, spemque suam delusam animadverterent, non potuerint à se impetrare, ut illa Apostolicorum virorum monumenta esse crederent. At cû viâ non pervenitur ad hominum cognitionem, quæ est ex ipsis haurienda, non ex legibus, ad quas dicta & facta sua exigere debuissent; quas perpauci olim & hodie, Scriptis & moribus suis, exprefferunt. Verum hac de re, iterum aliquid dicemus.

9. Secundus noster Aphorismus hic est: *Si quæ à Veteribus ex Libro quopiam olim prolata*

ta sunt, ea nunc in Libro, eadem inscriptione insignito, desiderantur; aut alius est, aut inutilis. Si aliter legantur, suspectus sit oportet. Si omnia inveniantur, sine mutatione, genuinus est; nisi aliæ sint suspicandi rationes. Hic Aphorismus tria complectitur, quorum primum est manifestum. Veteres enim, quæ ætati Scriptoris propiores erant, meritò statuuntur usi esse optimis Codicibus; nam qui censeri possunt emendatissimi Codices, nisi qui vivo Scriptore, aut minimùm paullo post ejus tempora exarati? Igitur si quid desit Libris, qui veteri Scriptori tribuuntur, quod à Scriptoribus ætate ei proximis laudatum sit; Libri jure mutili videntur, aut ficti. Sic meritò viri docti existimant *Donati* commentarium in *Terentium*, non esse integrum; cum ob alias rationes, tum quia insignis locus, ab *Hieronymo* laudatus, in eo nusquam compareret. Sic ille in *Eccles. Cap. I.* *Comicus* ait: nihil est dictum, quod non sit dictum prius; unde & præceptor meus *Donatus*, cum ipsum versiculum exponeret, pereant, inquit, qui ante nos nostra dixerunt. Censent iidem \* *Servii* commentarios in *Virgilium*, non ampliùs exstare, sed quos habemus esse excerpta fraterculorum, qui innumera eis inepta & indocta admiscuerunt, quod res ipsa docet. Tempore *Lupi Abbatis Ferrerensis*, ampliores eos fuisse constat, ex ejus Epistolis; in quibus *Serviana* nonnulla proferuntur, quæ nunc ampliùs non comparent.

10. Si

\* Tan. Faber *Epist. Lib. I. Ep. 50.*



10. Si aliunde non constaret Consolationem *Ciceronis* ejus non esse, hoc unum sciam argueret, quòd insignia aliquot legantur ex ea fragmenta, apud \* *Lactantium*; quorum nec vola, quod aiunt, nec vestigium in hodierna Consolatione. Miror *Car. Sigonium*, virum doctissimum, è cujus officina prodierunt is liber dicitur, ignorasse tanta ejus operis fragmenta exstare; nam procul dubio inferuisset, si scivisset. At bene est; quòd vel hinc fraus ejus, minimè certè condonanda, adpareat; neque enim fortè deesset alioqui febriculosus Criticus, qui ejus *ὑποκρίτης* defendere sustineret.

11. Sæculo XVI & XVII. initio, cùm interpolatæ dumtaxat exstarent *Ignatii* Epistolæ, meritò suspectæ haberi poterant; quòd loca ex iis ab *Athanasio*, *Gelasio* Cyziceno, & *Theodoreto* prolata aliter planè legerentur in Editionibus, cùm Græcis, tum Latinis. Quod res ipsa confirmavit, postquàm Epistolæ non interpolatæ in lucem prodierunt, ut pluribus ostendit *Jac. Usserus* Capp. III. & IV. Deerat etiam in illis Editionibus locus, ex Epistola ad *Smyrnaeos*, à *Theodorito* productus, qui mutilas eas esse ostendebat.

12. At qui ediderunt *Barnabæ* Epistolam Catholicam, & *Clementis* Epistolam I. ad Corinthios, meritò collegerunt ex Veterum citationibus, quæ in utraque integræ exstant: has

\* Vide quæ de ea habeat *J. Lipsius* Oper. T. I. Ed. Mof. p. 411.

has ipsas esse Epistolas quas viderant Veteres. Adeat qui hoc nesciet iudicia virorum doctorum, & testimonia Veterum de duabus illis Epistolis, in Editione Amstelodamensi. Verum, hoc non obstat quominus auctæ esse putuerint, cum augmenta nihil ex iis, quæ olim iis inerant, detrahant, sed aliena tantum addant. Interpolationis Epistolæ Barnabæ exemplum protuli antea, & de Clemente infra Cap. V. agemus.

13. Similiter *Galenus* olim ostendit librum de *Natura hominis*, *Hippocratis* esse, eò quòd nomine *Hippocratis*, *Plato*, qui non multò post *Hippocratem* vixerat, in *Phædro*, dogma ex eo libro quasi *Hippocratis*, protulisset. Hoc habet in Proœmio Comment. I. in Librum memoratum p. 95. Tom. IX. Edit. Chartarianæ. Similia repetit eodem libro ad text. 42. p. 126. & seqq. prolatisque Socratis, *Hippocratis* sententiam laudantis, verbis: ταῦτα, ἡτοιμασέν μοι ὁ ἰατρός, ἐπεὶ οὐκ ἔστιν ἐν τῷ βιβλίῳ τῷ ἰπποκράτους ἐτέρω παρὰ τὸ περὶ φύσεως ἀνθρώπου τὴν μέθοδον ταύτην εἶναι εἰρησμένην. ἢ εἴπερ ἔκ ἔχει, μηδὲνα ζητεῖται Πλάτωνος ἀξιοπιστότερον μάρτυρα τῷ γνήσιον εἶναι τὸ βιβλίον τούτο· τὰ τε γὰρ ἄλλα καὶ τοῖς χρόνοις ἐγγυτέρω γέγονεν τοῖς ἰπποκράτους μαθηταῖς, ὧν εἴ τις ἀπὸ τοῦ βιβλίου ἐπιγέγραπτο ἂν τῷ γράσαντι, ὅτι ἐνομία: Cum hæc *Plato* sic scripserit, ostendat aliquis nobis, in quo *Hippocratis* libro alio, quàm qui de natura hominis inscribitur, methodum hanc sit invenire; aut si non possit

nullum quærat fide digniorem Platone testem, quò constet hunc librum esse germanum. Nam, præter alia, Plato fuit temporibus, quæ proxima fuere Hippocratis discipulis; quorum si cuius liber esset, ipsum Scriptoris nomen fuisset inscriptum. Nam putabat Galenus, à Ptolemæorum potissimum temporibus, aliena nomina fuisse alienis fœtibus præfixa, diu post Platonis ætatem. Potuisset etiam dicere cum Philosophum planè æqualem fuisse primis Hippocratis Discipulis; unde majus pondus testimonio ejus accessisset.

14 Nullum certius indicium esse potest <sup>innotuit</sup>, quando in ipsa re nihil repugnat, quàm judicium Antiquitatis ab ipso Scriptoris ævo, per aliquot sæcula, sibi constans. Rectè *Augustinus* Lib. XXXIII. contra Faustum, Cap. VI. de genuinis libris Hippocratis, ex quibus falsos dignosci dixerat: Hos autem libros quibus illi, qui de transverso proferuntur, comparati respuuntur, unde constat esse Hippocratis, unde, si quis hoc neget, nec saltem refellitur, sed ridetur; nisi quia sic eos ab ipso Hippocratis tempore, usque ad hoc tempus, & deinceps successionis series commendavit, ut hinc dubitare dementis sit? Platonis, Aristotelis, Ciceronis, Varronis, aliorumque ejusmodi auctorum libros, unde novērunt homines quòd ipsorum sint, nisi eadem temporum sibimet succedentium contestatione continuâ? Multi multa de litteris Ecclesiasticis conscripserunt, non quidem auctoritate Canonica, sed aliquo adjuvandi studio, sive discendi.

di. Unde constat quid cuius sit, nisi quia his temporibus, quibus ea quisque scripsit, quibus potuit insinuavit, atque edidit, & inde in alios atque alios continuatâ notitiâ latiusque firmata ad posteros, etiam usque ad nostra tempora pervenerunt? &c. quæ apud ipsum legas.

## CAPUT III.

*Indicia III. & IV. Suppositionis, vel Interpolationis.*

I. **O**STENDIMUS, ex antiquis Libris, Veterumque citationibus, sæpe nos intelligere posse, utrùm monumenta quæ ad nos pervenerunt genuina sint, an spuria, sincerane an interpolata; exemplisque duos, hac de re, Aphorismos à nobis prolatos confirmavimus. At duo alia nobis Veteres suppeditant indicia, ex quibus Libros suppositicios agnoscere possimus; quæ si ubique non obtineant, at ut plurimum certa sunt. Prius ita tertio nostro Aphorismo expressimus: Scripta quorum nulla mentio in priscis Catalogis, quæ nec memorata sunt ab ullo Scriptore sequentium proximè sæculorum, ut plurimum aut ficta judicanda sunt, aut minimùm suspecta habenda.

2. Habemus, exempli gratiâ, apud Diogenem Laërtium, ad calcem vitarum singulorum

tum Philosophorum, Catalogos Librorum, qui illi ex multijuge lectione innotuerant. Alii etiam Scriptores eorum libros, prout res postulabat, laudant; horumque citationibus supererunt viri docti, & præsertim quidem *Æg. Menagius*, *Diogenis* Catalogos. Cum igitur nusquam occurrit mentio Libri, nomine Philosophi insigniti, falsa sit inscriptio, aut minimum suspecta fiat necesse est; quia credibile non est Librum, insignis præsertim Philosophi, potuisse non modò fugere diligentiam *Diogenis*; sed etiam ita sperni, ut nusquam citaretur ab iis, qui frequenter de eo Philosopho verba fecerunt, nec rarò aliorum ejus operum meminerunt. Cum multæ Comœdiæ olim ferrentur, sub nomine *Plauti*, ne minùs periti fallerentur indicibus, viri docti Catalogos genuinarum scripserant. Erant, ut docet *A. Gellius* Lib. III. c. 3. Catalogi *Ælii*, *Sedigiti*, *Claudii*, *Aurelii*, *Accii*, *Manilii* & *Varronis*, super hisce fabulis.

3. *Diogenes* \* duo tantùm scripta à *Socrate* Sophronisci filio, melioris Philosophiæ parente, memorat, *Pæana*, & fabulam *Æsopiam*, quorum initia refert. Ac sanè hoc meminit etiam *Plato*, in *Phædone*. Hæc autem brevia, nec elegantia admodum carmina tanti non erant, ut propterea inter Scriptores memoraretur *Socrates*. Quo factum ut eum *Cicero* † quidquam scripsisse negarit: *Ejus ingenium*, inquit, *variosque sermones immortalitati Scriptis suis Plato*

Tom. II.

Y

tra-

\* Lib. II. §. 42.

† Lib. III, de Oratore

tradidit, cum ipse litteram Socrates nullam reliquisset. Similia habet Plutarchus, de Fortuna Alexandri. Igitur, quamvis ipse stylus non ostenderet \* Epistolas, Socratis nomine præscriptas, Rhetoris esse recentioris, silentium Veterum eas fictas esse clamarer; cum dubium non sit quin, si quid extitisset Philosophorum nobilissimi, id diligenter ab ejus discipulis servatum esset, & studiose posteritati commendatum. Scripta, cum summam ejus admirationem ubique spirent, numquam commisitissent ut viri reliquias indictas dimitterent. Quia ejus sermones posteris transdere Plato, Xenophon, & Æschines, viri summi, certatim conati sunt, nedum ut Scripta ejus negligerent. Sunt & aliæ, aliorum Philosophorum, Epistolæ suspectæ; sed non teximus Catalogum suspectorum, aut falsorum. Pauca dumtaxat exempla, ad illustrationem axiomatis nostri, congerimus.

10. Fuerunt etiam viri docti, qui ipsi tradiderint quæ scripserant, ne ab impostoribus sibi aliena tribuerentur, aut sua aliis. Sic Diodorus Siculus, initio Historiæ, postquam instituti sui rationem exposuit, dixitque se XL. libris historiam c15 CXXXVIII. annorum complexum, subjicit: Ταῦτα μὲν καὶ ἀκριβῶς προδιαγισάμεθα, βεβλόμενοι τὰς μὲν ἀναγινώσκοντας εἰς ἐννοίαν ἀγαγεῖν, τὴν ὅλην πρόβλεψιν αἰτίας. τὰς δὲ διασκευάζειν εἰσθότας τὰς ποταφύας

\* In Collect. Epistolarum Græc. & seorsim edita sunt.

ἀπορίῃ τὰ ἀρμυνηθεὶς τὰς ἀλλοτρίας πρᾶξεις  
 tunc: Hac itaque ratio adcurate definimus:  
 dum legentes in notitiam totius instituti dedu-  
 cere, eoque qui libros interpolare solent, ne  
 alienos labores corrumpant, debortari cupimus.  
 At utinam aliquā arte potuisset impedire, ne  
 tot ejus libri integri interciderent! Ideo e-  
 tiam Galenas scripsit περὶ τῶν ἰδίων βιβλίων; de  
 suis libris, quod pro ipsius libris venderen-  
 tur, qui non erant, librosque ejus alii sibi  
 vindicassent & pro arbitrio interpolassent; ut  
 in Proemio docet. Sed & aliorum Scrip-  
 torum Catalogos multi scripserunt, quorum  
 nomina collegit Joann. Wowerius, Tract. de  
 Polymathia C. XVI.

11. Ad Scriptores Ecclesiasticos quod ad-  
 tinet, Eusebius eorum, qui ante ipsum flo-  
 ruerant, Scripta diligenter in Historia Eccle-  
 siastica recenset; Hieronymusque eorum Cata-  
 logum, datā operā, scripsit, in quo Scripta  
 Eusebio recentiora addidit. Gennadius verò  
 Massiliensis, qui floruit circa finem sæculi V,  
 similiter Hieronymo recentiora ad sua usque  
 tempora deduxit Photius etiam, in sua Bi-  
 bliotheca, multorum Opera receuset, judi-  
 ciumque suum de iis interponit. De recen-  
 tioribus nihil dicam, quia fatis est, ad insti-  
 tutum meum quod adtinet, antiquiores ad-  
 pellasse. Cum verò multos Scriptores Eccle-  
 siasticos præterea habeamus, qui subinde su-  
 periorum ætatum Scripta laudant, vix insigni-  
 oris Scriptoris liber ullus diligentiam eo-  
 rum, qui datā operā hanc rem egerunt, ut  
 libros omnes Veterum recenserent, fugere  
 potest



potuit. Quo factum ut Veteres soleant negare genuinum esse Scriptum illustris auctoris, cujus apud antiquiores, atque ætati scribentis propiores, nullam factam esse mentionem videbant. *Augustinus* loco antea memorato, contra *Faultum* Lib. XXXIII. cap. 6. *Nonne*, inquit, ut alios omittam, sub *Hippocratis* Medici nobilissimi nomine quidam libri prolati, in auctoritatem à Medicis non recepti sunt? Nec eos adjuvit nonnulla similitudo rerum atque verborum; quando comparati eis, quos verè *Hippocratis* esse constaret, impares judicati sunt; & quòd eo tempore, quo & cetera scripta ejus, non innotuerunt quòd verè ejus essent.

12. Exempli gratiâ, *Eusebius* Hist. Lib. III. c. 3. rejicit aliquot Libros, qui ejus tempore à nonnullis Petro tribuebantur, quòd à Veteribus non essent laudati. Τὸ μὲν ἑπίπικλινον Εὐαγγέλιον, τὸ, τε λεγόμενον αὐτῶ κήρυγμα καὶ τὴν καλεμένην ἀποκάλυψιν, ἔδ' ὅλως ἐν καθολικῇ ἴσκειν παραδομένα, ὅτι \* μὴτε ἀρχαίων, μὴτε καθ' ἑκάστης τῆς ἐκκλησιαστικῆς συγγραφῆς ταῖς ἐξ αὐτῶν συνεχρήσατο μαρτυρίαις: *Librum* verò qui *Actus Petri* dicitur, & *Evangelium* secundum illum dictum, qui *Prædicatio* ejus nuncupatur, & quæ fertur *Apocalypsis*, nullo modo pro *Catholicis* habitos scimus; quando quidem nec *vetustiorum* quisquam, nec *nostræ* ætatis

\* Ad prædicationem Petri quod adinet, fallitur *Eusebius*, eam enim quasi Petri laudat *Clemens Alexandrinus*. Vide Cap. sequens, S. 7.

etatis Ecclesiasticorum Scriptorum desumpto ex iis testimonio usus est.

13. Idem Libro eodem, Cap. XXV. rejicit libros sub Apostolorum nomine vulgatos, qui libri Petri, Thomæ, Matthiæ, & quorundam aliorum Evangelia, Andreæ quoque, Joannis, aliorumque Apostolorum Scripta continebant; cum aliis de rationibus, quas postea memorabimus, tum etiam de hac: *ὅτι ἔδεν ἑδαμῶς ἐν συγγράμματι τῷ κατὰ διαδοχὰς ἐκκλησιαστικῶν τις ἀνὴρ εἰς μνήμην ἀγαγὼν ἡξίωσεν: quorum nihil uspiam, in ullo Scripto, Ecclesiasticus vir, deducta ab Apostolis successione, memorare dignatus est. Capite verò XXXVII. de secunda Epistola Clementis, ita loquitur: ὁ μὲν ἔθ' ὁμοίως τῇ προτέρᾳ καὶ ταύτῃ γνώριμον ἐπιστάμεθα, ὅτι μὴ καὶ τὰς ἀρχαίας αὐτῇ χρημένους ἴσμεν: verum hanc non scimus esse genuinam, ut priorem, quoniam novimus Veteres ea non esse usos. Idem dicit de aliis ejus Scriptis, quibus videtur designate libros Recognitionum, ut docebit Henr. Valesius.*

14. Photius Cod. I. meminit cujusdam Theodori Presbyteri, qui adgressus erat ostendere genuinos esse libros, qui tribuuntur Dionysio Arcopagitæ; & profert Criticorum objectiones quatuor, quas confutandas susceperat: μία μὲν ὅτι εἰ ἦν γνησία, πῶς ἐκ ἐμνήσθησαν τῷ ἐν αὐτῇ ῥητῶν καὶ χερίων τις τῷ μεταγενέστερον πατέρι; δευτέρα δὲ ὅτι Εὐσέβιος ὁ Παμφίλος ἀναγραφὴν ποιητάμενος τῷ συγγεγραμμένον τοῖς μακαρίοις πατέροισιν ἡμῶν βιβλίον, ἑδεμίαν ταύτης μνήμην ἐποίη-

quædam : prima quidem, si genuinus est, cur nemo Patrum, qui postea vixerunt, ex ea libro sententias aut testimonia citavit ? Altera verò, quod Eusebius Pamphili recensionem faciens librorum scriptorum à beatissimis patribus nostris, nullam hujus mentionem fecerit. \* Theodori responsiones non addit Photius, fortè quod ineptas duceret; certè parum firmas fuisse satis ostenderunt † viri docti, qui Dionysii, quæ circumferuntur, opera; post Eusebii demum tempora scripta fuisse ostenderunt.

15. Quamvis Aphorismi nostri auctoritas plerumque illibata maneat, non diffitebimur tamen egregios nobis aliquot superelle Scriptores; quorum suppare, qui quidem super sint, nullam mentionem fecere. Phædri, Augusti Cæsaris Liberti, meminit demum Festus Avienus, qui Theodoli Magni temporibus floruit; ante cum nemo, qui ad manus nostras pervenerit. Historiam Alexandri à Curtio scriptam nemo Veterum memorat, locus ex ea nullus ab ullo antiquo Grammatico profertur. At hunc quidem recentior Vespasiano, illum verò Tiberio nemo eximat; elegantia enim styli in utroque Scriptore ea est, ut credamus ab iis minimè falsè ætates suas iudicatas. Athenagore nomen, & opera Eusebio Hieronymoque ignota fuisse; quamquam à Methodo Patrum, deinde Tyri Episcopo, sub finem sæculi tertii, memorata. Marii Mercatoris, æqualis Angustinus,

\* Dux alia objectiones proferuntur Cap. II. §. 2.

† Vide Joan. Pearsonii Criticæ Ignatianæ p. 1. u. 10.

no; nemo mentionem fecit, quasi Scriptoris, cujus tamen utilissima Opuscula è tenebris eruit Jesuita doctissimus *Juanes Garnerius*, & Lutetiae anno M DC LXXIII. edidit, dissertationibusque eruditis illustravit. Sed in hisce Scriptoribus, stylus atque universa scribendi ratio ostendunt minimè supposititios esse, sed verè vixisse temporibus, quibus se vixisse ipsi testantur.

16. Quartus Aphorismus hic erit: *Quae disertè sunt rejecta, aut in dubium revocata ab Antiquioribus, ea vix, propter Recentiorum auctoritatem, admitti queant.* Hujus Aphorismi veritas per se manifesta est, propterea enim aetati Scriptoris notiores esse ejus foetus genuini debuerunt, quàm postea natis; quò enim seriùs nascimur, eo tenuior rerum præteritarum notitia ad nos pervenit. Quis ergo credat, per aliquot sæcula, negari Librum quempiam certi esse Scriptoris, aut an genuinus sit vehementer dubitari; deinde à posteris, sine ullis novis argumentis, meritò verum ac legitimum illum foetum haberi posse? Attamen hoc non semel factum est. Sic liber *Sapientiae Salomonis*, cùm à Judæis rejiceretur, nec à primis Christianis admitteretur, quasi genuinum illius opus, sed dumtaxat quasi liber utilis; qua sola de causâ publicè, in Ecclesiis, legebatur; attamen nunc à maxima Christianorum parte Canonicus, hoc est, genuinus Salomonis foetus, saltem ex ejus operibus excerptus, existimatur. Nam nisi ita censerent, numquam manifestarium Impossi-

rem, qui se pro Salomone gerit, numero Scriptorum sacrorum haberent. Unde tamen resciverunt, librum hunc ex Salomonis Scriptis collectum esse? Unde norunt Hebraicè scriptum antea fuisse; magis enim Græcam editionem redolet, quàm Hebraicam, præsertim ubi ad nullum locum Hebraicorum Librorum, quod passim fit, respicitur? Nempe, cum legeretur in Ecclesiis, nec satis nota esset Veterum de eo sententia, coepit defendi, antequàm ejus *ὑποτίθηται* ad examen esset revocata; æstûque controversiarum accedente, quod semel coeperat adfirmari, id nunquam postea revocari, sine dedecore, potuit.

17. Antea protulimus locum Hieronymi, ex Præfatione in libros Salomonis, cui jungeamus alterum ex Prologo Galeato. Hic prologus, inquit, *Scripturarum, quasi galeatum principium omnibus libris, quos de Hebræo vertimus in Latinum, convenire potest; ut scire valeamus, quidquid extra hos est, inter ἀνόμωτα esse ponendum. Igitur Sapientia, quæ vulgò Salomonis inscribitur, & Jesu filii Syrach liber, & Judith, & Tobias, & Pastor non sunt in Canone. Machabæorum primum librum Hebraicum reperi. Secundus Græcus est, quod ex ipsa quoque *ᾠδῶν* probari potest. Igitur de hisce omnibus, idem ferendum judicium, quod disertius etiam profert in præfatione in Libros Salomonis, ubi de Sapientia & Ecclesiastico loquutus: Sicut ergo, inquit, Judith &*

& *Tobia*, & *Machabæorum* libros legit quidem Ecclesia, sed inter *Canonicas Scripturas* non recipit: sic & hæc duo volumina legat ad adificationem plebis, non ad auctoritatem Ecclesiasticorum dogmatum confirmandam. Facile esset ostendere consentire cum *Hieronymo* antiquissimos quosque Patres; ne rem ipsam illi manifestò faventem commemorem; sed dudum hoc à viris doctis præstitum. Vide *Intt. ad Canon. Apostolicum LXXVI.*

18. Unum tamen, ne quid dissimulemus, obijci possit huic nostro Aphorismo; nempe, ab omnibus Christianis nunc admitti septem *Novi Testamenti* libros, quasi *Canonicos*, de quibus olim diu dubitatum est; Epistolam ad *Hebræos*, Ep. *Jacobi*, *Petri* secundam, *Joannis* secundam & tertiam, Ep. *Judæ*, & *Apocalypsin*. Quærant studiosi quid de his habeant *Eusebius* ac *Hieronymus*, & comperient verum esse quod dixi. Res ejus momenti digna quidem esset, quæ, prolatis locis, diligenter expendere; sed ampliorem tractationem postularet, quàm ea esset, quam ad calcem hujus Capituli possemus adgredi. Itaque in aliud tempus rem rejiciemus.

19. Quamvis libros à *Veteribus* rejectos ægrè admittere possimus; non est putandum è contrario non licere nobis rejicere eos quos admiserunt, si graves sint nobis rationes. Sic *Sibyllina Oracula*, avide à veteribus Christianis excepta, à Recentioribus meritiò rejecta sunt, ob clara fraudis indicia; quæ à Veteribus non sentiebantur, aut fortè etiam dissimul-

346 ARTIS CRITICÆ P. III. S. II. a.  
mulabantur; propter nescio quam utilitatem,  
quam ex iis, ad probandam Religionem  
Christianam, capere se posse putabant. Sic &  
varia Scripta *Clementis* nomen præferentia, ut  
antea ostendimus, meritò repudiata sunt à su-  
perioris ætatis Criticis, quamvis Veteribus  
probata. Vide & alia exempla similia apud  
*Joan. Dallæum* Lib. I. de Usu Patrum Cap. 3.

CAPUT IV.

*Indicium V. & VI ex quibus Suppositio,  
aut Interpolatio agnosci possunt.*

I. QUATUOR adlata Indicia, ex quibus  
 περὶ γνησιότητος καὶ νοθείας  
 cet, ex rebus externis petita sunt; quæ se-  
 quuntur ex rebus ipsis, quas Libri comple-  
 ctuntur, sunt deducta. Quatuor enim profe-  
 remus, quæ pertinent ad res; duo verò, quæ  
 ex stylo nascuntur. Quintum ergo νοθείας  
 indicium, hoc Aphorismo, complectimur:  
 Liber in quo dogmata leguntur, iis contraria  
 quæ Scriptor, cujus nomen præsert, iis constanter  
 defendit, non videtur ejus esse, si præsertim  
 dogmata sint alicujus momenti; aut interpola-  
 tus est. Sic Galenus, Proœmio Comment. I.  
 in Librum de Natura hominis, primum ejus  
 λόγος Hippocratis esse censet, quippe πτωχολόγος  
 ἵκιστα τὴν ἰατρικὴν τέχνην, planè contenti-  
 nem Hippocratis arti; quod judicium de se-  
 cundo



cundo etiam fert; at judicat tertium de ve-  
narum anatomia, manifestò additum, pravâ  
doctrinâ totum esse plenum: τὸν δὲ περὶ τῆς  
φλεβῶν ἀνατομῆς, ἐξαγῶς παρεγκείμενον, ἐχειν  
μοχθηρὸν ὄλον. Neque enim, inquit, consen-  
tit cum iis quæ adparent, & cum iis pugnat,  
quæ secundo Epidemiorum libro dicta sunt:  
ἔτε γὰρ τοῖς φαινομένοις ὁμολογεῖ, καὶ τοῖς ἐν  
τῷ δευτέρῳ τῷ ἐπιδημιῶν εἰρημένοις μάχεται. pag.  
94. Tom. III. Ed. Charterianæ. Similia  
etiam habet Comment. II. ad text. 22. p. 148.  
Unde intelligere licet interpolatum fuisse hoc  
Opus, cujus prima & secunda pars Hippocra-  
tis sunt, aliæ verò ab alia manu.

2. Protulimus Cap. I. locum ex Constitu-  
tionibus Apostolicis, in quo non malè Im-  
postor, quisquis ille sit, inducit Apostolos di-  
centes: \* εἰ γὰρ τοῖς ὀνόμασι καὶ ἱμαῖς προσέ-  
χων τὰ ἀποστόλων, ἀλλὰ τῇ φύσει τῶν πραγμάτων,  
καὶ τῇ γνώμῃ τῇ ἀδιασφόρῃ: non enim nomina o-  
portet vos adtendere Apostolorum, sed naturam  
rerum, & sententiam immutabilem. Igitur ut  
possimus judicare an Liber sit Scriptoris, cu-  
jus nomen præfert, oportet nos diligenter  
legere alia ejus opera, si quæ supersint, ut  
quæ ejus fuerint opiniones quàm adcuratissi-  
mè cognoscamus. Postquàm verò eas no-  
verimus, ita ut nullum supersit dubium, tum  
demum Librum, in quo contrariæ defen-  
duntur, meritò rejicere poterimus quasi sup-  
posititium; nisi constet Scriptorem mutas-  
se

\* Lib. VI. c. 16.

se sententiam, quod de *Augustino*, exempli gratiâ, nos docent ejus retractationes. *Quintilianus* Inst. Orat. Lib. III. c. 5. postquam dixit perveniri ad speciem non posse, nisi generali excussâ quæstione, ita pergit: *Sunt tamen inscripti nomine Hermagoræ libri, qui confirmant illam opinionem, sive falsus est titulus, sive alius hic Hermagoras fuit. Nam ejusdem esse quomodo possunt, qui de hac arte mirabiliter multa composuit, cum, sicut ex Ciceronis primùm Rhetorico manifestum est, materiam Rhetorices in causas & theses dividerit?* At idem nos docet maximos Scriptores interdum prioribus Scriptis damnatis alia substituissè; quòd paullò post subjicit de eo opere Rhetorico *Ciceronis*. Idem ipse de se fatetur, mutatam, nimirum, à se sententiam, nec eadem semper inventum iri in libris, ex ipsius Oratoris discipulis exceptis, ac in Institutione *Hippocratis*; quod excusat etiam exemplis *Hippocratis* & *Ciceronis*. *Hippocrates*, inquit Cap. VI. *clarus arte medicinæ videtur honestissimè fecisse, quòd quosdam errores suos, ne posteri errarent, confessus est. Et Marcus Tullius non dubitavit aliquos jam editos libros, aliis postea scriptis, damnare; sicut Catulum atque Luculum, & hos ipsos, de quibus modo sum loquutus, artis Rhetoricæ. Etiam supervacuum foret in studiis longior labor, si nihil liceret melius invenire præteritis.*

3. Verùm ut pernoscamus sententiam antiquissimorum Scriptorum, summo opere cavendum ne illam ex præjudiciis nostris interpretemur;

mur; hoc est, talem putemus, qualem oportuisse esse censemus, ut consentiat cum dogmatibus, quæ nos sola vera esse judicamus. Sic *Rufinus* se gessit erga *Origenem*, cujus sententiam eam non credidit fuisse, quam in ejus libris reperiebat; sed qualem fuisse oportere judicabat, ut orthodoxus censeretur. Itaque debebat, aut immutabat quidquid videbatur favere dogmati Arianorum, aut aliis quæ falsa habebantur. Quare autem? Quia Hæreseos, à Nicænis Patribus, infirmatus non fuerat *Origenes*. Quasi verò multæ rationes ejus rei esse non potuerint! Omnes norunt, antequàm controversiæ magno æstu agitentur, multa dici impunè; quæ hæretica tum habentur, cum non minùs pugnatur adversùs homines, quàm adversùs dogmata. Tum demum multa, quæ condonata fuerant prioribus, acerrimè damnantur in posterioribus. Imò verò, dum in partes suas quisque antiquiores trahere nititur, ut fecius sentientes erroris sui patronos nituntur habere superiorum ætatum homines: ita & qui veriorum sententiam tuentur omni ope conantur Majores suos malè sentientibus eripere, atque errorum omnium immunes potiùs pronunciant, quàm ut fateantur novatoribus favere. Sic *Origenes* excusatus, sic *Clemens Alexandrinus*, sic alii plures, à viris eruditis; qui eos quales cupiebant fuisse descripserunt, potiùs quàm quales fuerunt.

4. Quia res est magni, ad rectè judicandum de eorum operibus, momenti, exemplumque hoc ad alia trahi potest, subjiciemus nonnul-

la de eis judicia Veterum; qui ea legerant eorum opera, quæ non exstant, & integra habebant ac sincera, quæ ab *Rufino* interpolata, & malè verba ad nos pervenerunt. *Eusebius*, *Eccles. Hist. Lib. VI. c. 14.* institutum Clementis in Hypotyposeon opere describit, nec eum ullius Hæreseos inculcat. At *Photius* nos docet, Cod. CIX. plura fuisse, in eo opere, quæ nullo modo possent probari: *ἐν τισὶ μὲν αὐτῶν ὁρθῶς δοκεῖ λέγειν. ἐν τισὶ δὲ παντελῶς εἰς αἰσιδιὰς καὶ μυθώδεις λόγους ἐκφέρεται.* in quibusdam, quidem rectè videtur dicere; in quibusdam verò, ad impios & fabulosos sermones defertur. Tum subicit eum docere materiam esse æternam; Filium in rebus creatis numerare; annorum migrationes, multosque ante Adamum mundos comminisci; Evam ex Adamo, aliter ac Sacros Libros educere; Angelis cum fœminis congressis liberos tribuere; Verbum carnem non esse factum dicere, sed tantum videri, aliisque quæ, apud ipsum *Photium*, legantur. Tandem subicit: *καὶ ταῦτα πάντα ἀπὸ ῥητῶν τῶν περᾶται κατασκευάζειν τὴν γραφὴν. καὶ ἄλλα δὲ μὴ ῥητὰ βλασφημῶν καὶ φλυαριῶν, ὥς αὐτὸς, ὃς τις ἕτερος τὸ αὐτὸ πρόσωπον ὑποκρίνεται.* quæ quidem omnia, *Scripturæ* quibusdam testimoniis, nititur adstruere. Alia etiam sexcenta blasphemia effutit, sive ipse, sive alius sub ejus persona latens. Rectè & prudenter fecit *Photius*, qui *Clementem* non absolvit, quia constabat hæc omnia esse Platonico nimio imitata; quos à *Clemente Alexandrino* nimio im-

pretio habitos fuisse, nemo nescit. Imò verò, si animo defæcatoriore legisset *Stromateas* & *Pædagogica Clementis*, nonnulla eorum dogmatum apertè & copiosè ab eo defensa fuisse comperisset, aliâque non meliora, ut alibi ostendimus. Talia etiam docebat *Origenes*, in Opere de Principiis, & alibi, ut ostendunt *Hieronymus* & *Epiphanius*, ubi agunt de erroribus *Origenis*. Ubique autem & *Clementem* & *Origenem* fuisse depravatos, ubi *Platonem* sequuntur, credat *Rufinus*, & qui numquam attenderunt quæ fuerint Patrum illorum Philosophica dogmata. At discrepantia, inquit, sunt in aliis eorum Operibus. Quis verò eos docuit tam adcuratè illos ratiocinatos, ut sibi numquam non constiterit? Deinde vehementer dubito, an tam sæpe sibi contradicerent, ac videbantur. Cùm liberè & Philosophicè ratiocinabantur, multa dicebant quæ poterant videri contraria aliis eorum libris, ubi simpliciter tradunt quod inter Christianos vulgò solebat doceri; cùm ex illorum sensu contraria non essent, quia ex Philosophicis suis placitis loquutiones vulgò receptas intelligebant. Quæ omnia sunt diligenter expendenda iis, qui ex dogmatibus, genuinúsne an spurius sit liber, judicare adgrediuntur.

§. *Photius*, qui similia legerat, iis quæ antea in *Clemente* castigavit, in Libris *Origenis* de Principiis, propterea tamen eos suspectos non

\* Primum in vita Gallica Clementis Alexand. quæ est in Tom. X. Bibliotheca Universalis; deinde hujus Artis Criticæ Tom. 3. Ep. 1.

non habuit. Sic \* ille, de primo ejus operis libro : ὁ μὲν πρῶτος περὶ πατρὸς, καὶ υἱοῦ, καὶ ἁγίου πνεύματος, ἐν ᾧ πλεῖστα βλασφημίαι. τὸ ὅτι υἱὸν ὑπὸ τοῦ πατρὸς πεποιῆσθαι λέγων, τὸ ὅτι πνεῦμα ὑπὸ τοῦ υἱοῦ. καὶ διήκειν μὲν πατέρα διὰ πάντων ὄντων, τὸ ὅτι υἱὸν μέχρι τῶν λογικῶν μόνον, τὸ ὅτι πνεῦμα μέχρι μόνον τῶν σεσωσμένων. Λέγει ὁ καὶ ἄλλα παραλογώτατα, καὶ δυσσεβείας πλήρη, μετεψυχώσεις γὰρ ληρωδεῖ καὶ ἐμψύχας τὰς ἀστράς, καὶ ἕτερα τέτοις παραπλήσια : *Primus est de Patre, Filio, & Spiritu Sancto, in quo multas habet blasphemias, dicens Filium à Patre factum esse, Spiritum à Filio; Patrem omnia quæ sunt pervadere, Filium vero ratione tantum prædita, Spiritum denique ea dumtaxat quæ servata sunt. Dicit & alia nimium absurda, impietatisque plena. Animorum migrationes, & stellas animatas delirè narrat, aliâque his similia.* Profectò si propter talia rejiciendus fuisset ille Liber *Origenis*, quasi spurius, aut interpolationis arguendus; omnia pænè ejus opera, ab antiquissimis temporibus, fuissent supposita, aut corrupta, cùm passim talia haberet. Audiendus *Hieronymus*, hac de re, in Ep. ad Pammachium & Oceanum, quamvis fortè nimius; audiendus, inquam, quia satis est partim verum esse quod ait, ut intelligamus non esse facilè confugendum ad corruptionem exemplarium; propter ejusmodi errores, qui inveniuntur in operibus *Origenis*.

Tomi

Tomi IV. P. 2. col. 347. Ed. Bened. Illud  
 verò quod adserunt à quibusdam Hereticis, &  
 malevolis hominibus, libros ejus esse violatos,  
 quam ineptum sit hinc probari potest. Quis  
 prudentior, doctior, eloquentior Eulebio, &  
 Didymo, adsertoribus Origenis, inveniri po-  
 test? Quorum alter sex voluminibus & aro-  
 gius ita eum, ut se, sensisse confirmat; al-  
 ter sic ejus errores nititur excusare, ut tamen  
 illius esse fateatur; non scriptum negans, sed  
 sensum scribentis edisserens. Aliud est, si quæ  
 ab hæreticis addita sunt Didymus, quasi bene  
 dicta, defendat. Si exstarent hæ Apologiæ,  
 ex illis intelligere liceret, utrum Origenes  
 fuisset depravatus; nam quod hominis disci-  
 puli defendebant, id ejus sine dubio erat.  
 Vidit etiam Photius recentior Apologiam,  
 pro Origene, ubi non aliter defendebatur,  
 quamvis ejus Scriptor diceret etiam corru-  
 ptos fuisse Libros Origenis. Quo factum  
 ut ita loquatur de ea Photius, ad Cod.  
 CXVII. οὐκ ἔστι λύσις τῶν ἐπικλημάτων ὡς ἐπὶ  
 πλείστον, ἀλλὰ συνηγορία τῆς κατηγορίας.  
 non est ut plurimum solutio accusationum, sed  
 criminationis adstipulatio. In hac defensione,  
 Clemens pro discipulo suffragium etiam fe-  
 rebat.  
 6. Pergit verò Hieronymus, hisce verbis.  
 Solus inventus est Origenes, cujus Scripta in  
 toto orbe falsarentur, & quasi ad Mithrida-  
 tis litteras, omnis veritas uno die de volumini-  
 bus illius raderetur. Si unus violatus est liber,  
 una universa ejus opera, quæ diversis & locis  
 Tom. II.



& temporibus, edidit, simul corrumpi potue-  
 runt? Ipse Origenes, in Epistola, quam scri-  
 bit ad Fabianum Romanæ urbis Episcopum,  
 poenitentiam agit, cur talia scripserit, & can-  
 sas temeritatis in Ambrosium refert, quod se-  
 cretò edita in publicum protulerit; & quid  
 adhuc ἐπιστολογεῖν aliena esse quæ displicent?  
 Certè erat discipulorum Origenis vetera exem-  
 plaria proferre, in quibus aliena dogmata  
 non legerentur. Erat etiam propugnatorum  
 fidei Nicænæ, eadem ratione, Arianis ex  
 Origene argumentantibus, non interpolatis  
 exemplaribus, os occludere. Præterea ea  
 dogmata Origenis non erant in uno, aut al-  
 tero verbo sita, aut etiam in aliquot periodis,  
 sed in toto Orationis contextu. Idem Hier-  
 onymus Lib. III. contra Rufinum, non pro-  
 cul ab initio Tomi IV. P. 2. col. 439. Ed.  
 Ben. ita eum adloquitur: Quamvis mutes,  
 quamvis corrigas, Catholica non probabis. Si  
 enim error esset in verbis, aut in paucis sen-  
 tentiis, possent detruncari mala, & bona pro-  
 his reponi. Ubi autem tota disputatio aequalis  
 est; ut, universæ rationales creaturae, quæ  
 propriâ voluntate corruerant, in unum posset  
 revertantur statum, ut rursus ex eodem  
 principio aliæ sint ruinæ; quid habes emendi-  
 re, nisi cuncta mutaveris? Quod si facere  
 volueris, jam non libros alienos interpretaberis,  
 sed condes tuos.

7. Hæc satis superque sunt, ut adpareat  
 non ex præconceptis opinionibus esse judi-  
 candum de sententiis Veterum, & πρὸς τὴν ἀποστολὴν

ἡ τοιαύτη Librorum, qui illis adscri-  
buntur, uti frequenter fit. Nunc exemplum  
proferendum certissimi Scriptoris antiqui dog-  
matis, ex quo cognoscere licuit, si nullum  
aliud fuisset indicium, Librum, qui illi tri-  
buebatur, suppositivum fuisse. Certissimè  
constat Judæos omnes, adeoque Apostolos,  
credidisse falsum Numen ab Ethnicis coli,  
non idem quod à Judæis colebatur. Atta-  
men Liber circumferebatur, quasi Petri, qui  
Κίρυγμα Πέτρου dicebatur; in quo contraria  
habeantur, ut multis ostendit *Clemens Alex-  
andrinus*, Stromat. Lib. VI. p. 635 ubi eum  
Librum, mirà confidentiâ, aut ἀβελήῃ  
potius, quasi genuinum factum Petri, non  
semel laudat. Multò rectius \* *Eusebius*, loco  
antea partim adlato, cùm memorasset Scripta  
falsò Apostolis adscripta, eaque jam aliis de  
causis repudianda dixisset: ἡ τε γινώσκουσα καὶ ἡ τῶν  
ἐν αὐτοῖς φερομένων προαίρεσις πλείστον τῶν ἀληθῶς  
ὀρθοδοξίας ἀπαύδιστα, ἔτι δὲ αἰρετικῶν ἀνδρῶν  
ἀναπλάσματα τυγχάνει σαφῶς περὶ τῆς: sensus  
ipse & eorum quæ in illis dicuntur sententia,  
immane quantum à vera orthodoxia abludentia,  
clare ostendunt ea esse hæreticorum hominum  
fragmenta.

8. Cùm pleraque sunt recta, nec eo, à  
quo scripta feruntur, indigna; & pauca dum-  
taxat deterioris notæ hîc, illic adspersa; in-  
terpolationis potius Liber est suspectus haben-  
dus.

Z 2

\* Hist. Eccles. Lib. III. c. 25.

356 ARTIS CRITICÆ P. III. S. II. C. IV.  
dus, quàm suppositionis. Ejusmodi eran-  
interpolatæ Ignatii Epistolæ, ut ex vetere in-  
terprete Latino, & Codice Græco Medicæo,  
XVII. sæculo, intelligere licuit. Quæ de  
re nihil ampliùs dicam, cùm virorum docto-  
rum libri, quì hac de re egerunt, sint in om-  
nium manibus, in hac urbe recusì.

9. Sextus Aphorismus ita habet: *Liber in  
quo memorantur res, aut personæ Scriptore. cui-  
jus nomen præfert, recentiores, aut ejus non  
est, aut ab alio est auctus.* Hæc interpretatio  
ne nequaquam indigent, cùm sint clara. Sunt  
tantùm exempla adjicienda. Objectum hoc  
est meritò Pseudo Dionysio, ut docet Pho-  
tius, Cod. I. ubi hæc verba sequuntur ea quæ  
ad Aphorismum III. adtulimus: Τρίτη δὲ  
(ἑστασίς δηλονότι) ἔτι πῶς τὸ κατὰ προκοπὴν  
τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ διὰ μακρὰς ὁ χρόνος αἰξήθεται  
παράδοσιον ἢ βιβλῶν αὐτῇ τὴν ἐξηγήσειν ποιεῖται  
ὅ μὲν γὰρ μέγας Διονύσιος σύγχρονος ἦν, ὡς δη-  
λόν ἐκ τῶν πράξεων, τοῖς Ἀποστόλοις. ὁ δὲ ἢ βιβλῶν  
περιέχει τὰ πλεῖστα τὸ κατὰ προκοπὴν καὶ ἐστὶν ἑστῶς.  
τῇ ἐκκλησίᾳ αἰξήθεται παράδοσιον ἔστιν ἀναγκαῖον  
ἀπιδανὸν εἶναι, μᾶλλον δὲ κακοπλετὸν τα κατὰ  
πολὺν χρόνον τὸ τελευταῖον δὲ μεγάλῃ Διονυσίῳ ἐν τῇ  
ἐκκλησίᾳ αἰξήθεται Διονύσιον ὑπολαμβάνειν ἀναγκα-  
σαι: *tertia objectio; quomodo traditionum  
earum, quæ paullatim & longo tempore ac-  
crescunt in Ecclesia, liber hic accuratam ex-  
positionem habet? Magnus enim Dionysius  
æqualis erat, ut adparet ex Actibus Aposto-  
lorum. Quæ verò habet Liber ea pertinent*

ad descriptionem potissimum traditionum, quæ  
sensim & postea invaluerunt in Ecclesia. Non  
est ergo verisimile, inquit, imo verò con-  
fictum, quæ longo tempore post mortem magni  
Dionysii crederent, ea Dionysium describenda  
suscepisse. Hoc eodem indicio multos Libros,  
qui pro Veteribus venditabantur, recentiores  
esse agnoverunt viri doctissimi, XVII. præfer-  
tim sæculo.

10. Sed & alterum indicium profereba-  
tur contra Pseudo-Dionysium, sic enim  
pergit Photius: τετάρτη δὲ, πῶς μέμνηται ὁ  
ἁγίου Φωτίου Ἱγνατίου ἐπιστολῆς ἡ βιβλίον; ὁ μὲν γὰρ  
Διονύσιος τοῖς τῷ Ἀποστόλων ἐνέκμασθε χρόνοις. Ἱγνα-  
τίου δὲ ἐπὶ Τραϊανῶν τῷ διὰ μαρτυρίας ἡθλησέν ἀγῶ-  
να, ὃς καὶ βραχὺ πρὶν τῇ τελευταίᾳ ταύτην ἐπιστο-  
λῃ, ἥς ἡ βιβλίον μνημονεύει, γράφει: Quar-  
ta, ἥ ἐπὶ Εὐστολῇ δι' Ἱγνατίου μνημονεύει, hic  
liber? Dionysius enim temporibus Apostolo-  
rum floruit, Ignatius verò, Traiano impe-  
rante, martyrii certamen decertavit, &  
paullò ante mortem Epistolam, cujus meminit  
hic liber, scripsit. Talia multa animadver-  
terunt viri eruditi, in Libris suppositiciis;  
quorum exempla suppeditabant Cœcus, Rive-  
tus, Caveus, & alii.

11. Ex ejusmodi indicîis, præsertim si to-  
tus contextus orationis iis sit relictus, aut  
nulla firma ratio sit, quæ suadeat Scripto-  
rem, cui opus quoddam tribuitur, reverà id  
scripsisse; ex ejusmodi, inquam, indicîis col-  
ligere licet librum esse suppositiciū. Alio-  
qui

qui contingere posset, ut singulares quædam voces, aut etiam Periochæ, in margine primùm scriptæ à recentiore manu interpretationis gratiâ, in contextum irrepsissent; aut ut additamenta quædam essent adfuta, quæ non obstarent, quominus ceteroqui Liber ejus Scriptoris, cujus nomen præferret Constat jam, in Libris Mosis, & Caput ultimum Deuteronomii & alia aliquot loca esse à recentiore manu; at non ideò minùs certum est Libros illos esse Mosis, ut multis in Dissertatione de Scriptore Pentateuchi, nostris in Mosem Commentariis præmissa, ostendimus. Quod ideò pluribus non persequemur.

## C A P U T V.

*De Suppositionibus & Interpolationibus  
VII. & VIII. Indicia.*

I. **L**IBROS proximè præterita sæcula aut indoctos, aut refertos fabulis, cum extincta essent bonarum Litterarum studia & antiquiorum Librorum lectio propemodum sperneretur, doctissimis viris & Veritatis amatissimis tribuerunt quàm plurimos; quam fraudem aut inscitiam elegantiorum Litterarum cultura, & præsertim Criticæ *παλιγγενεσις*, XVI & XVII sæculo, feliciter retexerunt. Hinc conflatum septimum suppositionis, vel interpolationis indicium, quod hoc Aphorismo expressimus: *Liber indoctus, aut imperiti*

tiâ refertus non potest ulla ex parte, aut saltem totus viro docto tribui; nec fabulis scatens, viro non inepto, quem constat veri amantem fuisse, adfingi; quamvis, in vetustis Codicibus, eorum nomina præferat. Sic cum olim quædam circumferrentur insignita nomine Periclis illius Olympii, qui non loqui sed fulgurare ac tonare dicebatur; quod nihil iis inesset hominis eloquentia dignum. Qua de re audiendus Quintilianus Inst. Orat. Lib. III. c. 1. Cicero, inquit, in Bruto negat ante Periclem scriptum quidquam, quod ornatum oratorium habeat, ejus aliqua ferri. Equidem non reperio quidquam tanta eloquentiæ fama dignum; ideoque minùs miror esse, qui nihil ab eo scriptum putent, hæc autem, quæ feruntur, ab aliis esse composita.

2. Non diffitemur posse doctum & veri amantem virum interdum cespitare, & indocta aut falsa, incuriâ aut credulitate, proferre; sed hoc rarum sit necesse est, nec in rebus nimis apertè indoctis, aut falsis situm. Nullus est vir doctus, præsertim ex iis qui *παραφραστὴς* fuerit, cui non sit aliquid aliquando objectum; ex quo liqueret non fuisse ei semper perspecta omnia, de quibus loquutus esset, aut non satis diligenter pensitata. Verùm hîc de errore, qui quasi nævus in pulchra facie adparet, non agimus; sed de frequentibus peccatis, iisque crassioribus, quàm ut in ea vir doctus delabi possit. Taliâ innumera sunt in Commentariis, quæ Donati & Servii nomina præferunt, ex quibus non

non immeritò viri eruditi eos interpolatos fuisse collegerunt. Ejusmodi est peccatum in Geographiam, quod adtulimus ex Servianis Commentariis, hujus *Artis Criticæ* P. I. C. I. §. 3. ubi *Hyrcaniam* in illis dici *Sileam Arabiæ* ostendimus. Ceteroquin innumera sunt, quæ non vulgarem eruditionem sapiunt, & quæ scribi non potuerunt, nili à doctissimo viro, qui multos Scriptores legerat, quorum ab aliquot sæculis monumenta periere. Quod quia nemo nescit, pluribus non persequar. Idem de *Donati* reliquiis dixerim, licet non sint, me quidem iudice, reliquiis *Serzii* æquiparandæ.

3. Vir acutissimi ingenii *Des. Erasmus*, cum libros *Hieronymo* falsò adscriptos voluisset summâ diligentia, eos ad tres classes referendos judicavit. „ In prima, indicavit „ erudita, nec indigna lectu; in secunda, „ impudenter tributa *Hieronymo*, aut aliis „ auctoris; in tertia, docta sed suis titulis auctorem testantia, quæ tamen *Hieronymianis* lucubrationibus fuerant admixta. Sed deprehendit & aliud genus esse *Scriptorum Pseudopygraphon*, quæ judicabat esse *Hieronymianis* & aliis commissa, vel veriùs confusa. Horum omnium Catalogus Editionibus *Frobenianæ* & *Gryphianæ*, ex *Frobeniana* expressæ, est præfixus. Indoctorum autem Catalogo præmittit iudicium, quo significat „ in eo nihil repertum iri, quod non „ sit ex æquo indoctum, infans & impudens; „ proinde, suâ sententiâ, nullum omnino „ esse lectionis operæ pretium. Sed invictam „ esse



esse imperitorum hominum pertinaciam, cui plus satis datum ab se esse, in ejus operis editione, magnoque sibi constare alienam stultitiam. Subjicit verò huic Catalogo & aliam admonitionem, quam hic etiam regi nostrâ interest. Ait ergo, se reperisse, & alia quædam inscripta Hieronymo, prorsus indigna quovis Hieronymi discipulo; hoc autem sollemne fuisse Librariis, ut hujus unius titulo quemlibet librum emtori commendarent; verum quoniam antea numquam fuerant excusâ formulis, addenda se non putasse.

4. Inter illa verò, quæ falso titulo non unius sunt Scriptoris, potissimum recenset Commentarios in omne Psalterium, contentique palam eos præ se ferre, quod non sine enius auctoris. Tum verò ita pergit: si quis, inquit, meum requirat judicium, nihil illic esse arbitror Hieronymi; verum una pars est hominis, quisquis fuit, planè docti & sermonis expoliti, longè tamen discrepantis ab Hieronymiano. Nam hic minùs habet nitoris ac lenitatis, plus nervorum; deinde ubique copiosior ac diligentior, & magis ostentans suas opes. Altera pars est loquatulei cujuscumque, ac, penè dixerim, rabula, & nisi me fallit natus, ejusdem qui sermones suos Augustini nomine nobis dedit, præter alia multa bella. Cujus rei si quis gustum cupiat sumere, in ipsa statim Præfatione, conserat initia cum fine. Quamquam & ea conjectura arguebat non esse Hieronymianum opus, quod nec titulus, nec Epistola cujuscumque habeat nomen. Unde suspicer

picor illum sua nullo edidisse titulo, & Librarios Hieronymi nomen audidisse. Et fortassis hic ille est, cujus meminit Gennadius; quem ait nonnulla vertisse Origenis, sed datâ operâ titulis adeuntis; cujus esse suspicor & adnotationes in Libros Regum, ac Paralipomenon. Sed ut quod expebam absolvam, qui voluerit imposturam deprehendere, legat adtentè Commentarium in Psalmum LXXVII. Rem quidem ille sumsit ex Commentariis in Matthæum, ceterùm eam suis exornavit flosculis. Incepit suis Dialogis, delirat exclamationibus, balbutit aeyrologiis, superfluit perissologiis. Legatur in Psalmum LXXX. in Psalmum XC. ubi doctè, scilicet, exponit quid sit *cupislapa*, cum plures cadunt. Verùm, ut in genere dicam, ipsa battologia, & dictionis character hominem utique arguit. Integrum locum adtulimus, quamvis prolixior, quia Aphorismi nostri priorem partem eximè illustrat; & tanti facimus *Erasmum*, ut perpaucos Veteres, non dicam anteferendos, sed æquiparandos ei esse censeamus.

g. Non videtur tamen mihi dubium, quin varia sint, in illis Commentariis, ex Hieronymo excerpta, non minùs quàm ex aliis Scriptoribus. Tale est quod *Erasmus* indicat existare ad Psalm. LXXVII. & quod antea protulimus. Sic & interpretationi Psalmi XCIII. inseritur locus ex Hieronymo, totidem verbis adlatus ab *Augustino*, in Epist. ad Fortunatianum. Leguntur etiam ad Psalmi L verba Hieronymi citata à Gregorio Magno, in explicatione IV. Psalmi poenitentialis.

lis. At propter hæc & similia loca, ex *Hieronymo* à confarcinatore horum Comment. excerpta, credere omnia *Hieronymiana* esse, cum *Mariano Victorio*, hoc demum extremæ est ængistias. Dicitur latere in Bibliothecis, *Hieronimi* Commentarius verus in Psalmos; & vidimus, in manibus viri eruditi, anonymum opus in Psalmos; quod ex stylo se intelligere dicebat esse Hieronymianum, quamvis totum allegoricum esset, ideoque ab eo sperneretur.

6. Cum nemo in dubium revocare queat an Apostoli fuerint veri amantissimi, ànve simplicissima illa Evangelica Veritas ab iis fuerit prædicata; meritò quæcumque fabulam redolent, aut manifestò ficta sunt, iis abjudicantur. Ejusmodi autem sunt pleraque omnia, quæ, præter Canonicos libros, in eorum nominibus adparuerunt. Cum, nempe, mirum in modum auctus esset Christianorum numerus, & vulgò, ut fit, audirentur querelæ curiosorum, de paucitate monumentorum Apostolicorum: ex quibus perpauca, de Apostolorum itineribus & prædicatione Evangelii, per totum terrarum orbem, scire licebat; exorti sunt homines nequam, qui plerorumque itinera & res gestas fingere adgressi sunt; & quæ ex nulla vetere historia haurire poterant, ea ex cerebro suo fabularum feracissimo desumserunt. Talia erant *Ἰουδαϊκά* Apostolica, \* quæ ab *Eusebio* meritò rejecta, in superiore Capite, diximus. At-

\* *Eccles. Hist. Lib. III. c. 25. ad quod vide Henr. Valesii notatam*

Attamen multos olim videntur fefellisse, quorum auctoritate usi sunt: hoc enim malumus credere, quàm malam fidem suspicari in bonis viris, qui eorum testimoniis veritatem comprobare conati sunt, quainquam non possumus eos malæ fidei absolvere, nisi eorum negligentiam, aut ignorantiam in rebus Criticis inuensemus.

7 *Rufinus*, exempli gratiâ, vertit Librum scatenentem turpibus fabulis, *Recognit ones Clementis*, quasi genuinum, & à *Clemente Romano* ex ore Petri Apostoli exceptum, qui tamen Liber putidissimis nugis refertus est. Meritò de eo *Photius*: *μυρία δ' ατοπημάτων & πραγματείαι γέμει αὐτή, καὶ ὅτι οὐκ ἔστιν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς κατὰ τὴν Ἀρετὴν δέξαν ἐστὶν ἀνάπλεως: & sentis absurditatibus opus hoc refertum est, & blasphemiâ, ex Arij sententia, in filium pleinum. Paullò post, de parte ejusdem operis: ἐπεδοκιμάζεται ἐπιγραφομένη ἐπ' ὀνόματι αὐτῆς Πέτρῃ καὶ Ἀπώνιος πολύστιχος διάλογος: rejectur nomine i ctri & Appionis inscriptus dialogus, inulcis versibus constans.*

8. Simili de ratione, *Hieronymus* meritò repudiat Librum, ejus meminit in Catalogo Scriptorum Ecclesiasticorum, ubi de Luca. Postquàm dixit historiam Actuum Apostolicorum, usque ad biennium Romæ commorantis Pauli pervenire, id est, usque ad quartum Neronis annum, subjicit: *Ex quo intelligimus, inquit, in eadem urbe, Librum esse compositum. Igitur videtur Pauli & Thechei & totam baptizati Leonis fabulam, inter apocrypha*

cryptas scripturas. computamus. Quale est enim ut individuus comes Apostoli, inter ceteras ejus res hoc solum ignoraverit? Sed Tertullianus, vicinus eorum temporum, refert Presbyterum quemdam in Asia tradidisse Apostoli Pauli, convictum apud Joannem, quod auctor esset libri, & confessum se hoc Pauli amore fecisse, & ob id excidisse.

9. Verum non ita ratiocinandum de sequentium sæculorum Scriptoribus, qui aut infirmitate judicii, aut quod veri satis amantes non essent, fabulas fictas. inter ea quæ vera dicunt, miscunt. Sic Papias, qui initio secundi sæculi floruit, fragmenta pro rebus compertis scriptis mandavit, *ἐφ' ὧς μνησθὲν ἂν τῷ κτλ.* vir, ut loquitur Eusebius, parvo admodum ingenio Hegesippus etiam, qui haud multo post vixit, vanas narrationes pro veris Lectoribus suis obtrudebat. ut satis adparet ex iis quæ habet de martyrio Jacobi & quæ ex eo profert Eusebius. Sequentibus ætatibus, cùm jam esset aliquod mentientibus præmium, à plebeculæ stultitia expectandum; neque finem, neque modum ullum mentiendi libidini homines nequam imposuerunt. Tunc nata vanissima illa Scripta, nequiter Apostolorum nomine confirmata, de quibus jam aliquoties diximus.

10. Ut à fabulis ad aliud *videlicet* indicium veniamus, ita habet octavus noster Aphorismus: Liber in quo tractantur, vel respiciuntur

\* Hist. Eccles. Lib. III. c. 39. II. cap. 23.

† Vide Hist. Eccles. Lib.

*tur controversiæ natæ post tempora Scriptoris,*  
*cui tribuitur; aut in quo deprehenditur Scrip-*  
*toris illo recentioris imitatio; ejus non est cujus*  
*nomen præfert, aut est interpolatus.* Res est  
 per se clara, nec, nisi pauculis exemplis, il-  
 lustranda. Vir doctissimus cui *Origenis* Exe-  
 getica, quæ Græcè reperiri potuerunt, debe-  
 mus, \* verissimè observat, „  
 „ *Origenis* nomen, factum esse ut ab ignotis  
 „ Scriptoribus profectæ lucubrationes, sic  
 „ tamquam projecticii infantes, clarum *Ori-*  
 „ *genis* nomen sibi libenter adsciverint; imò  
 „ nonnumquam etiam operibus suis metuen-  
 „ tes Scriptores subdolos, e mentum hunc  
 „ prætexentes titulum, *Adamantii* famam vel-  
 „ uti furto subripuisse; Bibliopolas etiam,  
 „ mercibus suis venditandis emptorem hanc  
 „ tem, fucatâ hac inscriptione, induxisse At  
 „ frequentius idem evenisse putat, nec imme-  
 „ ritò, vel ex Librariorum oscitantia nomi-  
 „ na nominibus commutantium; vel ex Cri-  
 „ ticornum audacia, quidvis sibi licere in li-  
 „ teris putantium. Eò accessit quòd, pluri-  
 „ mas *Origenis* scriptiones studiosè abolenti-  
 „ bus ejus adversariis & defensoribus; his  
 „ quidem ut illius errores, illis verò, ut  
 „ præclara ejus opera invidiosè celarent; mul-  
 „ tas vice versâ, paribus de causis, nomini  
 „ ejus subdiderunt „ Inter libros ei suppo-  
 „ sitos, fuit Commentarius Latinus in Jobum  
 „ in tres libros divisus, ubi duo priora Jobi Ca-  
 „ pita & tertii pars enarrantur. Ut cetera omit-  
 tam,

\* In Appendice Origenianorum.

tam, Scriptorem eorum librorum colligere est vixisse post tempora Synodi Nicænæ, & Arianorum partibus fuisse addictum, ex hisce verbis: *Tria cornua fecit Diabolus, in typum atque figuram trionymæ illius sectæ, triumque Deorum hæresis, quæ universum orbem terræ, in modum tenebrarum, replevit; quæ Patrem & Filium & Spiritum Sanctum aliquando tamquam tres colit, nonnumquam unum adorat, quemadmodum Græcorum Linguâ memoratur, Triada vel Homöïsm. Istam ergo Trinitatis sectam & hæresin atque infidelitatem, jam olim de longè designans, versutissimus ille Diabolus, tria cornua misit, ad Job deprædandum. Sic namque etiam nunc memorata trionyma hæresis præsertim prædatur, atque expugnat Ecclesiam. Nemo non videt hæc esse diu, post Origenis ætatem, scripta, postquam τὸ ὁμολογιον esset consecratum à Synodo Nicænâ; cùm manifestò controversiæ Arianae spectentur.*

II. Attamen in hoc negotio cavendum, ne posteriora omnia putemus, quæ favent cuipiam opinioni, de qua postea natæ sunt controversiæ. Nam anteriores potuere errare, non secus ac posteriores. At aliud est clarè respicere, aut adludere ad controversias jam ferventes; aliud docere obiter, & aliud agendo, id quod postea damnatum est. Hoc ipsum observavit, de Theodoro Antiocheno, seu Mopsuesteno, Photius, Cod. XXXVIII. τὸ Νεστορίῳ δόγμα, ὡς καὶ πρὸ Νεστορίου ἰσχυρίζεται, ἰσαπεφύκειν: Nestorii sententiam,



tiam, quavis prior ille fuerit, tacitè vomit.  
In Clemente etiam Alexandrino & Origene, per-  
multa leguntur, quæ erroribus postea damna-  
tis sat clarè patrocinantur.

12. Est ex antiquissimo Codice, ut alibi  
diximus, in lucem emissa à Patr. Junio Epi-  
stola Clementis Romani ad Corinthios; at in  
ea clara sunt vestigia imitationis locorum  
quorundam Clementis Alexandrini, ex qui-  
bus collegerunt viri docti auctam eam fuisse  
Epistolam à Librariis, ut carius venderetur,  
utque priori Editioni, in qua brevior erat,  
præferretur, & avidius emeretur. Capite  
XLVI. ita Clemens Romanus: γέγραπται γάρ  
πολλὰς τοῖς ἀγίοις, ὅτι εἰ πολλῶν αὐτοῖς  
ἀγιασθήσονται ἢ πάλιν ἐν ἑτέρῳ τόπῳ λέγει. μετὰ  
ἀνδρὸς ἀβάκιδος ἐστὶν, καὶ μετὰ σερβλε διασρέφει. Scri-  
ptum est enim: sanctis adhærete, quia qui  
illis adhærent sanctificabuntur. Rursus in alio  
loco dicit: cum viro innocente innocens eris,  
& cum perverso perverteris. Quare innocens  
es & iustis jungamus nos; ii quippe sunt  
electi Dei. Negat J. Bapt. Cotelerius se  
priorem locum in Scripturis invenisse; nec  
mirum, nusquam enim in iis legitur. Et  
hic, scilicet, ut rectè animadvertit vir eru-  
ditus, Eduard Bernardus, in Editione  
Amstelodamensi, prava imitatio Clementis  
Alexandrini, cujus verba Interpolator Cle-  
mentis Romani credidit esse locum Scripturæ,  
quia proximè subjungebantur verbis ex  
Psalm. XVII. adlatis. Hæc sunt verba Cle-  
mentis Alexandrini Strom. Lib. V. p. 572.

Ἐν γὰρ τοῖς 3 μετὰ ἀνδρὸς ἀδελφῶν ἔση. καὶ  
μετὰ ἐκλεκτῶν ἐκλεκτὸς ἔση. καὶ μετὰ σκευῶν δια-  
σκέψαι. κολλᾶσθαι ἔν τοῖς ἀγίοις προσήκει, ὅτι  
οἱ κολλώμενοι αὐτοῖς ἀγιάσθουσιναι: *Scriptum est*  
*autem*; cum viro innocente innocens eris,  
cum electo electus eris, & cum perverso pervers-  
teris. *Adhærere ergo par est sanctis, quia qui*  
*adherent eis sanctificabuntur.* Postrema hæc  
laudavit Interpolator Clementis Romani,  
quasi verba Scripturæ, sed nonnihil immuta-  
ta. Res mihi clara videtur.

13. *Clemens Alexandrinus*, ut solet, duo  
loca Novi Testamenti conjunctim profert,  
sensumque potiùs attendit quàm verba,  
Strom. Lib. Iil. p. 472. \* Οὐαὶ τῷ ἀνθρώ-  
πῳ ἐκείνῳ, φησὶν ὁ Κίριος, καλὸν ἔν αὐτῷ εἰ μὴ  
ἐγενήθη. † ἢ ἕνα τῶν ἐκλεκτῶν μὲν σκανδαλίσαι.  
καί τις ἐν αὐτῷ περιτεθῆναι μύλον καὶ καταποντισθῆ-  
ναι εἰς θάλασσαν, ἢ ἕνα τῶν ἐκλεκτῶν μὲν διασκέψαι.  
*Vae homini illi*, inquit Dominus, *satius*  
*igitur illi si non natus esset, quàm unum*  
*electorum meorum scandalizasse. Melius esset*  
*illi circumpositam molam, & dejectum eum*  
*esse in mare, quàm unum electorum meo-*  
*rum pervertisse.* Eadem autem hæc verba  
habet *Clemens Romanus*, eodem Capite.  
Neminem verò esse pato, qui à se impe-  
trare possit, ut credat utrumque casu duo  
loca hæc conjunxisse & eodem modo im-  
mutasse; aut *Clementem Alexandrinum* ci-  
tasse

Torn. II.

Λα

\* Matth. XXVI, 24. † Matth. XVIII, 6.

tasse Evangelia , ex *Clemente Romano*. Sed nihil vetat nos censere hominem , qui Alexandrini *Clementis* verba alibi miscuit cum verbis Scripturæ , ex eo temerè hæc fuisse.

14. Hinc factum ut quæcumque similibus , non modò sententiis , sed etiam verbis , exstant apud utrumque *Clementem* , ubi Alexandrinus Romanum disertè non laudat , ea vir doctus omnia ex Alexandrino desumta , aut efficta existimet. Quod an verum sit nescio , sed simile quiddam suspicatus est , de alio loco *Clementis Romani* , primus ejus editor *Patric. Junius*. Is exstat Cap. VI. & certè , si modò nullum sit in eo mendum , Interpolatoris ineptiam usque adedò redolet , ut ausim dicere eos naso carere , qui fraudem non subolfaciant. Postquàm *Clemens* ex Vetere Testamento adtulit exempla eorum , qui ob invidiam aliorum , insontes multa mala passi sunt ; ait se vetera relinquere , & venire ad recentiores Athletas. Tum Petrum , ac Paulum , & eos qui ad instar eorum constanter supplicia tulerant , Religionis causâ , commemorat. Dein , cùm alia omnia exspectarentur ; nempe , exempla Christianorum , subdit ; *Διὰ ζήλον διαχθίσαι γυναῖκες Δαναίδες καὶ Δίρκη , αἰκίσματα δεινὰ καὶ ἀνόσια πάσχειν ἐπὶ τῇ πίστει βέβαιον δρόμον κατήντησαν , καὶ ἔλαβον γέρας γενναίων αἱ ἀσθενεῖς τῷ σώματι*. Propter zelotypiam vexatae mulieres , Danaides & Dirce , cùm gravia & dira supplicia pere-

perculissent; pervenerunt in curriculum firmum  
fidei, & acceperunt corpore debiles generosum  
premium. Nemo non videt hæc esse verba  
hominis infani, nec sacram nec fabularem  
historiam tenentis, easque turpissimè miscen-  
tis; & quidem eo in loco, ubi omnino alia  
dicenda erant. Nemo non animadvertit bal-  
butire hunc Impostorem; quis enim dixerit  
mulieres, propter zelotypiam malè habitas,  
ἐπὶ τὸν τῆς πίστεως βίβαιον ὁρῶμεν καταντῆσαι, καὶ  
λαβεῖν γέρας γενναῖον; Credebat Junius eum,  
qui hæc scripsit, ea partim hausisse ex Clemen-  
te Alexandrino, qui Lib. IV. Stromateon;  
ubi multa ex Epistola Clementis Romani ha-  
bentur, post memoratas Juditham & Esthe-  
ram, aliarum fœminarum ex Gentilibus me-  
minit, quæ virilia facinora essent ausæ; inter  
quas Danaï filias recenset, de quibus scrip-  
tor Danaïdis dixerat:

Καὶ τότε ἅρ' ὠπλίζοντο τοῦς Δαναοῖς θυγα-  
τρες,  
Πρόσθεν εὐρρεῖ ποταμῷ Νιλοῖο ἑνάκτω.

Tum verò celeriter armatae sunt filiae Danaï;  
antea regis Nili pulchrè fluentis. Verùm quid-  
quid statuatur de hoc loco, nisi mendum in  
eum irrepperit, dubium esse nequit, quin Se-  
mipagano Librario debeatur. Numquam Cle-  
mens fabulas conjunxisset cum veris historiis;  
& quidem fabulas, quæ ad rem nihil facie-  
bant. Igitur sunt gravissimæ rationes, quæ  
persuadeant Epistolam Clementis, licet genui-  
nam;

nam, à malis atque imperitis hominibus aut etiam fuisse.

15. Attamen ut quod aliquando suspicatus sum, de ultimo loco *Clementis*, aperiā; posse hunc locum emendari credebam, hoc modo, si pro vocibus *Δαναΐδες καὶ Ἀλεξ.*, legamus *ἄνευ αἰδῆς, καὶ δίκης* sine reverentiā & jure, hoc est, irreverenter habito sexu infirmiore, & contra jus & fas. Librarius ex ore dictantis scribens malè audire potuit, aut etiam ex scriptura non satis eleganter, & partim deleta, hoc quod legimus extricasse. Verùm nihil mutare ausim, in *Clemente*. Has voces conjunxit Protagoras, apud *Platonem*, ubi Jupiter Mercurio: καὶ νόμον γὰρ τίς παρ' ἐμῶν τὸν μὴ δυνάμενον αἰδῆς καὶ δίκης μισήσκει πτείνει ὡς νόσον πόλεις: & legem à me cum qui non potest particeps pudoris & pudrens occidendum, ut morbum urbis.

## CAPUT VI.

*De Suppositione & Interpolatione IX & X Indicia.*

I. **S**UPER SUNT duo Suppositionis aut Interpolationis indicia, ex stylo & verbis petita; cum superiora aut res ipsæ, aut Veterum testimonia, aut vetustorum Librorum indices suppeditarint. Novus ergo Aphorismus erit:

rit : Si stylus sit diversus à noto aut saculi, aut Scriptoris stylo, ejus non est, quamvis nomen ejus præferat. Si sit idem ac stylus alius Scriptoris, hujus liber censerì debet, si modò nihil obstet. Sic Galenus probavit partem quamdam Libri, de Natura hominis, non esse Hippocratis, non tantum è re ipsa, ut antea diximus, sed etiam è stylo, verbisque ejus ævo recentioribus. Ita claudit H. Commentarium:

Ἡ νεώτερον εἶναι τὸν παραγράφοντα ταῦτα, καὶ ἡ συνόχῃ προσηγορία τεκμήριον ἐστίν· ἔδαμόθεν γὰρ ἐδ' Ἰπποκράτης. ἔτι τις τῶν παλαιῶν τὸν συνόχῃ πυρετὸν ἀνέμασι σύνοχον, ὥσπερ ἐδὲ ἐρήματα τὰ ἔφα, ἀλλὰ ταῦτα ὀνόματα νεωτέρων ἐστὶν ἰατρῶν, οἵτις τὴν παλαιὰν λέξιν ἐγένεσαν : Juniores enim fuisse, qui hæc addidit, certò ostendit adpellatio συνίχῃ (pro febre continua) neque enim unquam Hippocrates vel ex antiquis aliis febrem continuam vocavit σύνοχον, ut nec ἐρήματα urinas; sed hæc sunt nomina recentiorum Medicorum, qui antiquam linguam ignorarunt. Cum quidam emisset librum, cuius inscriptio erat Γαληνὸς ἰατρὸς, Galenus medicus, quasi reverà esset Galeni, tituli novitate permotus vir quidam litterarum studiosus, pollicitationem ejus (hoc est, an præstaret quod inscriptio pollicebatur) explorare voluit. Et duobus primis versibus lectis, continuo scriptum abiecit, hoc tantum addito, non esse hanc dictionem Galeni, Et falsò hunc librum esse inscriptum : ὑπὸ τῷ ξένῳ τῇ ἐπιγραφῇ κινηθεὶς τις αἰτῇ, τῷ φιλολόγῳ ἐβέλετο γινῶναι τὴν παραγγελίαν αὐτοῦ. καὶ δύο τὰς πρώτας εἰχὰς ἀναγνῆς

γνῆς εὐθείας ἀπὲρρίψῃ τὸ γράμμα· τῆτο μένον· πῆ-  
 φθειγῆται· ὡς ἔκ τῃς λέξεως αὐτῇ Γαλιῶν, καὶ,  
 ψευδῶς ἐπιγέγραπται· ἔτι τὸ βιβλίον. Addit Gel-  
 lenus, in Proœmio Opusculi de libris suis,  
 unde hæc sunt desumpta, eum hominem e-  
 doctum fuisse πρώτῃ παιδείᾳ, hoc est, hu-  
 maniores litteras, sine quibus, de stylo ju-  
 dicio ferre non potuisset.

2. Quantum indicio ex stylo petito credi-  
 derint veteres Romanorum Critici colligere  
 licet ex hisce verbis A. Gellii, Lib. III. c.

3. Verum esse comperior, inquit, quod quos-  
 dam bene litteratos homines dicere audivi,  
 qui plerasque Plauti Comœdias curiosè atque  
 contentè lectitaverunt, non indicibus Ælii,  
 nec Sedigiti, nec Claudii, nec Aurelii, nec  
 Accii, nec Manilii, super hisce fabulis, que  
 dicuntur ambigæ, credituros; sed ipsi Plauto,  
 moribusque ingenii, ac linguæ ejus. Hac e-  
 nim indicii norma Varronem quoque esse u-  
 sum videmus. Nam præter illas unam & vi-  
 ginti, quæ Varronianæ vocantur, quas idcirco  
 à ceteris segregavit, quoniam dubiosæ non erant,  
 sed consensu omnium Plauti esse censebantur;  
 quasdam item alias probavit adductus stylo at-  
 que facetiâ sermonis Plauto congruentis, vin-  
 que nominibus aliorum occupatas Plauto Ca-  
 dicavit. Lege, si vacat, reliquum Ca-  
 put, dignum enim est, quod hanc in rem  
 expendatur.

3. Vitas excellentium Imperatorum, quas  
 merito vero Scriptori adsertas diximus, Cap.  
 II. §. 6. Cornelio, scilicet, Nepoti, Ciceronis  
 fa-



familiari, nonnulli eruditi viri, XVII. sæculo, sustinuerant tribuere Scriptori ignoto Theodosiani ævi; cum manifestum esset elegantia ejus libelli multum captum, atque inueptam eorum temporum superari. Vicissim no ævo, ut videtur, recentiore, audebant Librarii *Cornelio Nepoti* tribuere. Ea est *Daretis Phrygii*, de excidio Trojæ, historia, in qua *Josias Mercerus*, qui eam emendatiorem, primus edidit, meritò aut ullam eruditionem, aut judicium, aut eloquutionis elegantiam negat inveniri; „ ut nimis impudenter fecisse videatur, qui *Corn. Nepotis* nomen ementitus est, quasi inficetæ versionis auctoris. In enarratione, inquit, totius Historiæ, ferè ubique diversus abit ab omni antiquitate; pauca similia vero de suo adstruit, absurda, inconsequentia plurima; ut vel id quod de variis plurium annorum ac mensium induciis adtingit, ut ad decennium perveniat. Nec quidquam in toto Libro singulare, præter Thesidarum mentionem, quos una cum Anio rem frumentariam curasse scribit; & inepti illi Trojanorum, Græcorumque ducum, & mulierum formæ, ac morum characteres „ Præfixa est etiam Epistola, nomine *Corn. Nepotis*, ad *Sallustium Crispum* scripta, sed quæ neminem fallere queat; præter eos qui omni Latinitatis cognitione destituti sunt, aut planè aliud agunt, cum ejusmodi Monachorum fraudes legunt.

4. *Hieronymus* negat se positurum fuisse *Senecam* in Catalogo sanctorum, nisi se epistole provocassent; quæ, inquit, leguntur à plurimis *Pauli ad Senecam*, & *Senecæ ad Paulum*. In quibus cum esset *Neronis* magister & illius temporis potentissimus, optare se dicit ejus esse loci apud suos, cujus sit *Paulus*, apud *Christianos*. Mirum est non monuisse *Hieronymum* simpliciores, ne fallaci titulo crederent; nisi forte incignos qui à se monerentur judicavit, qui tam turpiter errabant. *J. Lipsius*, ad calcem vitæ *Senecæ*, hoc de iis fert judicium verissimum: „Quæ nunc sunt, non sunt tanti; imò  
 „ certum est ejusdem auctoris & *Pauli* & *Senecæ* illas esse, & compositas à semidocto,  
 „ in ludibrium nostrum. „ Cum hæc dixisset verissima, & nonnulli ab imperitis in dubium unquam revocanda, subjicit: „Ergo inter se  
 „ non scripserunt? *Hieronymus*, *Augustinus*,  
 „ atque etiam antiquior utroque *Linus Pontifex* adlerunt, & passiva opinio olim fuit,  
 „ atque adeò *Joannes Sarisberiensis* fortiter:  
 „ desipere videntur qui non venerantur eum,  
 „ quem Apostolicam familiaritatem meruisse constat. „ Atqui non adfirmat, ut vidimus, *Hieronymus*; quem etiam judicavit *Erasmus*, tacitè indicare erudito Lectori quid sentiat; nempe, eas epistolas falsò inscribi *Paulo* & *Senecæ*; cum nihil illic sit neque *Paulo* dignum, neque *Senecæ*: \* *Augustinus* verò ait quintaxat se nonnullis indiciis invenisse, eum

*Apostolorum nostrorum claruisse temporibus;* quam in rem, nequaquam opus est fictis illis Epistolis; quin & mirum est, de re tam clara, ita dilutè loquutum *Augustinum*, quasi non facilè intellectu esset claruisse eum temporibus *Apostolorum*, qui sub *Neronis* principatu vixit & interfectus est. *Lini* liber de passione *Pauli* manifestò est suppositicius, ut omnes fatentur; ne exceptis quidem iis, qui ficta monumenta priscis *Ecclesiæ Romanæ* Episcopis adscripta acriter, quasi genuina, defendere solent. *Joannes* verò *Sarisberien* sententiam profert barbari sæculi, quo mentendi libido & ignorantia pari passu, atque erecto capite, ubique pænè incedebant. Igitur non satis *κετικὸς* vir ceteroquin acutus vitam *Senecæ*, hisce verbis, claudit: „Itaque  
 „rejicere hoc totum, & calcare non ausim.  
 „Fuerint aliquæ, sed aliæ; si istæ, requiro  
 „judicium optimorum Patrum.„ Atqui ul-  
 „las alias fuisse non constat, & certissimum est  
*Senecam* nullâ cognitione Christianismi fuisse  
 imbutum, quod optimè omnium noverat *Lip-  
 sius*, qui videtur hîc nescio cui gratifica-  
 tus.

§. Ex dissimilitudine styli collegerunt omnes, qui omni Critico gustu destituti non fuerunt, Apostolica non esse varia quæ illis olim tribuebantur. Πόρρω, inquit \* *Eusebius*,  
 ἡ φράσις παρὰ τὸ ἱερὸν τὸ ἀποστολικὸν ἐναλλ-  
 ᾷ καρακτὴρ: longè dictionis forma abest ab  
 A a 5 *Apos-*

\* *Hist. Eccles. Lib. III. c. 25.*

*Apostolica scribendi ratione.* Attamen fefel-  
 lerunt olim multos, iis sæculis, quibus ma-  
 gis excolebatur stulta credulitas, quàm lit-  
 terarum studia. Existimarunt etiam pleri-  
 que olim, si *Hieronymo* credimus, alteram  
 Petri ejus non esse, ob diversitatem styli; sed  
 res est multò obscurior, nec eorum judicium  
 præstare velim. Hæc verba sunt *Hieronymi*,  
 in Catalogo; Scripsit duas Epistolas, quæ Ca-  
 tholicæ nominantur; quarum secunda à pleris-  
 que ejus esse negatur, propter styli cum priore  
 dissonantiam. At multò verisimiliùs indicabat  
 \* *Origenes*, ὅτι ὁ χαρακτήρ τῆ λέξεως τῆ πρὸς  
 Ἑβραῖους ἐπιγεγραμμένης ἐπιστολῆς ἐκ ἑξέως τὸ ἐν λό-  
 γοις ἰδιωτικὸν ἔστιν Ἀποστόλου, ὁμολογῶσάντων ἑαυτὸν  
 ἰδιώτην εἶναι τῷ λόγῳ, ταύτης τῇ φράσει: *stylum*  
*Epistolæ ad Hebræos inscriptæ non habere in*  
*verbis illam ruditatem Apostoli, qui se fate-*  
*tur esse idiotam sermone, hoc est, eloquentione.*  
 Subjicit: ἀλλὰ εἰς τὴν ἐπιστολὴν συντίθει τῆ λέξεως  
 ἑλληνικωτέραι. πᾶς ὁ ἐπιστάμενος κρίνειν φράσεων  
 διαφορὰς ὁμολογῆσαι ἂν: *sed est Epistola hæc,*  
*verborum constructione, elegantius Græcè scrip-*  
*ta; quod fatebitur quisquis, de stylorum di-*  
*versitate, judicare norit.* Quibus *Hierony-*  
*mus* in Catalogo similia habet: *Epistola,*  
*quæ fertur ad Hebræos, non ejus creditur,*  
*propter styli sermonisque distantiam; sed vel*  
*Barnabæ, juxta Tertullianum; vel Lucæ*  
*Evangelistæ, juxta quosdam; vel Clementis*  
*Romanæ postea Ecclesiæ Episcopi, quem aiunt*  
*scri-*

\* In Homiliis in Ep. ad Hebræos.

*Sententias Pauli proprio ordinasse & ornasse sermone.*

6. Ex dissimilitudine styli intellexit Hieronymus, Libros nonnullos, qui tribuebantur ab eo scriptum esse Dialogum Christiani & Ethnici disceptantium; qui Octavius inscribitur, subjicit; *Sed & alius sub nomine ejus fertur, de Fato, vel contra Mathematicos, quicum sit & ipse disertus hominis, non mihi videtur cum superioris libri stylo convenire.*

7. Dionysius Alexandrinus, ut docet \* Eusebius, existimabat, si conferretur Evangelium Joannis cum prima ejus Epistola, facile intelligi, ex similitudine styli, utriusque eundem Joannem auctorem fuisse; contra, si cum illis contenderetur Apocalypsis, liquere hanc esse ab alia manu. Ut à posteriore initium faciam, hæc ille Capita profert dissimilitudinis I. Τεκμαίρομαι ἐκ τοῦ ὅτι ἕδρες ἑκατέρων, καὶ τὸ λόγον εἶδεν καὶ τῆ βιβλίου διαξαγωγῆς λεγομένης, καὶ τὸ αὐτῶν εἶναι. ὁ μὲν γὰρ Εὐαγγελιστὴς ἑδμεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ παραγγράφει, ἑδὲ κηρίσσει ἑαυτὸν, ἔτι διὰ τῆ Εὐαγγελίης, ἔτι διὰ τῆ Ἐπιστολῆς — ὁ δὲ τὴν Ἀποκάλυψιν γράψας εἶδεν τὴν ἑαυτοῦ ἐν ἀρχῇ παρατάσσει, καὶ τὰ ἐξῆς: Colligo enim ex genio utriusque, & forma loquendi, & ex libelli dispositione, non esse eundem. Quippe Evangelista quidem nullibi nomen suum adscribit, nec semet ipse, aut in Evangelio, aut in Epistola, prædicat — At ille, qui Apocalypsin scripsit,

\* Hist. Eccles. Lib. VII. c. 25.

sit, in ipso statim exordio, nomen suum profert,  
 git, &c. Tum ejus rei exempla profert,  
 quæ apud Eusebium poterunt legi. Ἡ ἀπὸ τῶν  
 νοημάτων ἢ καὶ τῶν ῥημάτων καὶ τῆ συντάξεως αὐ-  
 τῶν, εἰκότως ἐπεὶ ἐστὶ παρ' ἐκεῖνον ὑποιοηθήσε-  
 ται. συνάδουσι μὲν γὰρ ἀλλήλοις τὸ Εὐαγγέλιον καὶ  
 ἡ Ἐπιστολή, ὁμοίως τε ἀρχοῦναι: Ex sententiis  
 verò & verbis, eorūque collocatione, facile  
 conjicere est hunc ab illo diversum fuisse. Nam  
 Evangelium & Epistola sibi mutuò con-  
 nant, & eodem ordiuntur modo. Deinde ex  
 utroque subjecta verba comparat; iisque col-  
 latis, ita pergit: ἴχεται αὐτῶν, καὶ τῶν προδόντων  
 ἐκ ἀφ' ἑαυτῶν. διὰ ἃ καὶ αὐτῶν κεφαλαίων καὶ ὀνο-  
 μάτων πάντα διεξέρχεται: Ex se ipse pendet,  
 nec à propositionibus suis abit; sed iisdem capi-  
 tibus, ac verbis, cuncta persequitur. Quod  
 reverà, collectis pluribus loquutionibus &  
 sententiis, ostendit; additque: καὶ ὅλως ἀπὸ  
 πάντων χαρακτηρίζοντας ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν συνοραῖν  
 & τε Εὐαγγελίῳ καὶ τῇ Ἐπιστολῇ χρῶτα πρόκειται:  
 formam scriptionis expendentibus ubique & per  
 omnia unum atque eundem styli colorem in  
 Evangelio & in Epistola cernere licet. Apo-  
 calypsin verò, alio planè modo, se habere  
 contendit. Ἀλλοτριωτάτη ἢ καὶ ξένη, inquit,  
 παρὰ ταῦτα ἡ Ἀποκάλυψις, μήτε ἐφαπτομένη,  
 μήτε γειτνιάσα τέτων μηδενὶ σχεδὸν εἰπεῖν, μηδὲ  
 συλλαβὴν πρὸς αὐτὰ κοινὴν ἔχουσα: Apocalypsis  
 verò ab his prorsus aliena est, & extranea,  
 nulli penè necessitudine, aut vicinitate contin-  
 gens quidquam ex suprà dictis, ac ne syllabam  
 quidem unam cum illis communem habens. III. Ad-

Addit etiam Apocalypscos nullam esse mentionem in Epistola, ubi de ea aliquid dici debuisse ei videtur: Ἀλλ' ἐδὲ μνήμην τινά, ἐδὲ ἔνοιαν ὅτι ἡ Ἐπιστολὴ τῇ Ἀποκαλύψεως ἔχει, ἐὼ γὰρ Εὐαγγέλιον, ὅτι τῇ Ἐπιστολῇ ἡ Ἀποκάλυψις: sed neque mentionem ullam, neque significationem habet Epistola Apocalypseos (Εὐαγγέλιον enim præmitto) neque Epistole Apocalypsis. IV. Denique, si Dionysio credimus, τῇ φράσει τὴν διαφορὰν ἐστὶ τεκμηρίωσθαι τῷ Εὐαγγελίῳ καὶ τῇ Ἐπιστολῇ πρὸς τὴν Ἀποκάλυψιν. τὰ μὲν γὰρ εἰ μόνον ἀπλᾶίως, κατὰ τὴν Ἑλλήνων φωνὴν, ἀλλὰ καὶ λογιώτατα ταῖς λέξεσι, τοῖς συλλογίσμοις, ταῖς συντάξεσι τῇ ἐρμηνείας γέγραπται. πολλὰ γε δεῖ βάρεσθαι τινὰ φθόγγον, ἢ σολοικισμόν, ἢ ὅλως ἰδιωτισμὸν ἐν αὐτοῖς εἰρηθῆναι — τέτω ὅ Ἀποκάλυψιν μὲν ἐωραθῆναι, καὶ γινώσιν εἰληφέναι καὶ προφητείας ἐκ ἀντερῶ. διάλεκτον μὲν τοι καὶ γλώτταν ἐκ ἀκριβοῦς ἐλληνίζουσιν αἱ βλέπω, ἀλλ' ἰδιώμασι μὲν βαρβαρικοῖς χρώμενον καὶ πρὸς καὶ σολοικίζοντα: Clarè intelligere est discrimen eloquutionis Evangelii & Epistolæ, si conferantur cum Apocalypsi. Illa enim scripta sunt, non tantum sine peccato, ad Græcam linguam quod adinet, sed etiam elegantissimè, cum vocibus, tum rationationibus, & orationis compositione; nedum ut barbarum ullum vocabulum, aut solæcismus, aut ullus omnino idiotismus in iis inveniat — Nolim quidem negare huic visam esse revelationem, cumque accepisse cognitionem à Deo & prophetiam; at dialectum & linguam non accuratè Græcam in eo video, cumque idiomatibus barbaricis utentem, & aliquan-



do etiam solæcismos committentem. Quæ  
omnia profero, non quasi mihi videantur  
vera, nam hæc postrema præsertim planè  
falsa esse existimo; sed ut adpareat quâ ra-  
tione Veteres solerent γνωρίσματα eruere,  
ex quibus judicabant genuinane, an spuria  
essent opera, quibus illustria nomina erant  
præfixa. Ad methodum quidem quod adri-  
net, nihil est quod in *Dionysio* carpamus;  
quærendum duntaxat an ea, quæ statuit  
quasi certa, sint reapse vera, quod non cre-  
dimus.

8. At non possum illi non adsentiri, in eo  
quod habet de similitudine rerum & loquutio-  
num, quæ in Evangelio & prima Joannis  
Epistola occurrunt. I. Συνάδουσιν, inquit,  
μὲν γὰρ ἀλλήλοις τὸ Εὐαγγέλιον καὶ ἡ Ἐπιστολή,  
ὁμοίως τε ἀρχονται. τὸ μὲν φησὶν, ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ  
λόγος. ἥδε, ὁ ἦν ἀπαρχὴς. τὸ μὲν φησὶ, καὶ ἡ  
λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, καὶ ἐ-  
θεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ, δόξαν ὡς μονογενὲς  
παρὰ Πατρός. ἥδε τὰ αὐτὰ σμικρῶ παρηλλαγμένα,  
ὁ ἀκηκόαμεν, ὁ ἰωράκαμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν,  
ὁ ἐθεασάμεθα καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν,  
περὶ τοῦ λόγου τοῦ ζωῆς, καὶ, ἡ ζωὴ ἐφανερώθη. ταῦ-  
τα γὰρ προανακρίεται διατεινόμενοι, ὡς ἐν τοῖς  
ἑξῆς ἐδήλωσε, πρὸς τὰς ἐκ ἐν σαρκὶ φάσκοντας ἐ-  
κλυθέναί τ' Κύριον. διὸ καὶ συνῆψεν ἐπιμελῶς,  
καὶ ὁ ἰωράκαμεν μαρτυροῦμεν, καὶ ἀπαγγέλλομεν  
ὑμῖν τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον, ἥτις ἦν πρὸς τὸν Πατή-  
ρα, καὶ ἐφανερώθη ἡμῖν, ὁ ἰωράκαμεν καὶ ἀκη-  
κόαμεν ἀγγέλλομεν ὑμῖν: *Nam Evangelium &*  
*Epistola sibi mutuo consonant, & eodem or-*  
*dinantur*

diuntur modo. Sic enim illud dicit : in principio erat Ratio ; hæc verò : quod fuit ab initio. Illud ait : & Ratio caro facta est , & habitavit in nobis , & vidimus gloriam ejus , gloriam quasi unigeniti à Patre ; hæc verò eadem habet aliquantulum immutata : quod audivimus , quod vidimus oculis nostris , quod perspeximus & manus nostræ contrectaverunt de verbo vitæ ; & : vita manifesta est. Hæc enim ille veluti modulationis prologia præmittit , adversus eos qui dicebant Dominum non venisse in carne. Quapropter de industria subjungit : & quod vidimus testamur , & adnunciamus vobis vitam æternam , quæ erat apud Patrem , & adparuit nobis. Quod vidimus & audivimus adnunciamus vobis. II. Ἐχεται αὖτε καὶ τὸ προθέσται ἐκ ἀφίσταται. διὰ τὸ αὐτῶν κεφαλαίων καὶ ὀνομάτων πάντα διεξέρχεται. ὧν τινὰ μὲν ἡμεῖς συντόμως ὑπομνήσομεν , ὃ δὲ προσεχῶς ἐντυγχάνων εὐρήσει ἐν ἑκατέρῳ πολλὴν τὴν ζωὴν , πολὺ τὸ φῶς , ἀποτροπὴν τοῦ σκότους , συνεχῆ τὴν ἀλήθειαν , τὴν χάριν , τὴν χαρὰν , τὴν σάρκα καὶ τὸ αἷμα τοῦ Κυρίου , τὴν κρείσιν , τὴν ὥφεισιν τοῦ ἀμαρτιῶν. τὴν πρὸς ἡμᾶς ἀγάπην τοῦ Θεοῦ , τὴν πρὸς ἀλλήλους ἡμᾶς ἀγάπης ἐντολὴν. ὡς πάσας διὰ φυλάσσειν τὰς ἐντολάς. ὃ ἐλεγχόμενος ὁ κόσμος , ὃ διαείλετο , τὸ Ἀντιχρίστου ; ἡ ἐπαγγελία τοῦ ἁγίου πνεύματος ἡ υἱοθεσία τοῦ Θεοῦ. ἡ διόλου τίσις ἡμῶν ἀπαιτημένη ὁ Πατὴρ καὶ ὁ Υἱὸς πανταχῶς. καὶ ὅλος διὰ πάντων χαρακτηρίζοντας ἓνα καὶ τὸν αὐτὸν συνορᾶν ὃ τε εὐαγγελίῳ καὶ τῇ Ἐπιστολῇ χρῶτα πρέκειται ὅ

*Totus ex se ipse pendet, & à propositionibus suis non discedit; sed iisdem capitibus & verbis cuncta persequitur; ex quibus nos nonnulla breviter commemorabimus. Qui verò adtentus erit, inveniet in utroque plurimam vitam, frequentem lucem, fugam tenebrarum, perpetuam veritatem, gratiam, lætitiā, carnem & sanguinem Domini, iudicium, remissionem peccatorum, Dei erga nos amorem, præceptum de mutua caritate, omnia mandata servari oportere. Ad hæc occurrunt passim convicio mundi, Diaboli & Antichristi, promissio Spiritûs Sancti, adoptio Dei, fides à nobis per omnia postulata, Pater & Filius ubique. Denique in omnibus formam scriptiōis exquirentibus unus atque idem Evangelii & Epistolæ color proponitur. Ex hisce omnibus planè ~~certissimè~~ & verè colligit unius, ejusdemque Apostoli Joannis esse Evangelium & Epistolam.*

9. Non opus est alia hanc in rem exempla adferri, verùm hîc se se nobis objiciunt sponte suâ difficultates maximæ; animadvertunt enim viri eruditi, non tantum nominari controversias de Libris præferentibus nomina Scriptorum, quorum stylus ex aliis eorum operibus notus est; sed etiam de Libris qui tribuuntur Scriptoribus, quorum aliud nihil exstat, præter ea ipsa monumenta, quorum ~~vinculus~~ in dubium revocatur. Exempli causa, cum ad defensionem Origenis, proferretur Apologia, Pamphili Martyris nomine præscripta; Hieronymus, qui tunc temporis

poris erat Origenistis infensus, negabat id constare; quòd nullus alius Liber à Pamphilio esset scriptus, ex quo de illa Apologia iudicium ferri posset. \* *Si ab inimicis Origenis, inquit, Libros ejus dicitis esse violatos, ut infamarentur; quare mihi non liceat dicere, ab amicis ejus & sectatoribus, compositum esse sub nomine Pamphili volumen, quod illum testimonio Martyris ab insania vindicaret? Ecce non emendatis, in Origenis Libris, quod ille non scripsit; & miramini, si edat aliquis Librum, quem ille non edidit? Vos in edito opere potestis coargui; ille, qui nihil aliud edidit, faciliùs patet calumniæ. Date quodlibet unum opus Pamphili; nusquam reperietis, hoc sit? Videlicet* **STYLUS & SALIVA** *ducere me poterit! Col. 347. 2 P. T. IV.*

Ed. Ben.  
10. Duæ, XVII. sæculo, de ejusmodi Libris agitatae sunt celeberrimæ controversiæ, atque eruditorum iudicio diremtæ. Altera est de Epistolis, quæ antiquissimis Romanæ urbis Episcopis tribui solebant. Eas Magdeburgenses Theologi, in Centuriis, meritò quasi suppositas criticâ censurâ infamaverant. Defendit verò *Franciscus Turrianus* Jesuita; quem postea ita confutavit *David Blondellus*, ut suppositionem in meridiana luce posuerit; quæ negari certè non potest, nisi ab iis, qui lucro sibi esse putant ejusmodi fraudes, &

Tom. II.

B b

fron-

\* *Ad Pammach. & Oceanum de Error. Origenis.*

frontem planè perfricuerunt. Altera vero controversia fuit, de re sine dubio obscuriore; nimirum, de *Ignatianis Epistolis*, quas suppositas contendebant idem *Blondellus*, & *Joan. Dallæus*, defendit verò quasi genuinas *Joan. Pearsonius*; eo, nisi fallor, successu ut bellum illud, certâ ac perpetuâ victoriâ, confecerit. Attamen plerorumque omnium Episcoporum Romanorum, quibus tribuntur *Epistolæ illæ Isidorianæ*, ne littera quidem ulla exstat. Episcopi etiam Antiocheni nihil ad posteros pervenit, præter *Epistolas in controversiam vocatas*.

II. Cùm ergo viri doctissimi non possent alia eorum Scripta proferre, qui *Epistolas illas oppugnare adgressi sunt*, ex earum stylo varia protulerunt, aut proferre conati sunt indigna primævâ illâ antiquitate, aut certè quæ indigna ipsis videbantur. Contrâ qui eas defenderunt, probarunt non esse eo ævo indigna, aut pro virili probare adnixi sunt. Ut alia omittam, *Blondellus* evidentissimè ostendit nihil esse in *Epistolis Pontificiis*, quod vel minimùm primorum sæculorum stylum redeat; luculentis etiam argumentis demonstravit *Pearsonius* quæ ab adversariis cepebantur, in *Ignatiano stylo*, ea non dissentire ab illius ætatis ingenio. Certè aliter oppugnare aut defendere non possumus Scripta, quæ fuerunt, aut fuisse dicuntur unicus fœtus eorum, quorum nomina præferunt. Ingeni & styli Scriptoris loco, nobis sunt forma & character ejus ætatis.

12. Ubi res est clara, propter nimium discrimen styli Scriptoris suppositicii, & rationis scribendi eorum omnium, qui iisdem temporibus vixerunt; non difficile est iudicium rectum de eo ferre, imò difficile est errare; ut mirari subeat eorum ἀδελφίαν, qui *Corneii Nepotis* genuinum fœtum *Theodosiani* fuisse, & *Daretis Phrygii* historiam barbaram & inficetam, quàmque adeò *Theodosiana* ætas non laudasset, *Ciceronis* temporibus tribuere sustinebant. Sed potest Liber tribui Scriptori cuiuspiam, & quidem falsò, qui stylo scriptus sit ab ejus dictione non proprius abhorrente; ab alio, nimirum, ejusdem ævi aut proximi Scriptore. Tum demum perspicaci ingenio opus est, atque arte magistrâ, quæ nonnisi longâ, adtentâque lectione acquiri potest. Nec mirum est *Ambrosio* & *Hieronymo*, exempli causâ, adscriptos proximè præteritis sæculis fuisse varios eruditos Libros, & quibus vix meliores scribere ipsi potuissent. Sola bonarum litterarum & Criticæ præsertim παλιγγενεσία ejusmodi errores retegere poterat.

13. Decimus hic est atque ultimus noster Aphorismus: *Vocabula sequioris ævi indicant Scriptorem recentiorem; in translatione verò, si quid sit quod non conveniat linguæ, quâ scripsisse constat auctorem cui liber tribuitur, aut non est translatio, aut est interpolata.* Priorem partem hujus Aphorismi illustrare possemus plurimis exemplis, petitis ex Scriptis falsò *Clementi Romano* tributis, &que Pontificiis

tificiis Epistolis, in quibus innumeræ sunt voces Apostolico ævo recentiores. Sed cùm ea Scripta evolventi illico plurimæ se objicerent & §. I. è *Galen* loco rem satis illustraverimus; exempla dumtaxat aliquot, quibus posterior pars Aphorismi confirmetur, subiciemus.

14. Qui *Sapientiam* Salomonis nomine inscriptam, ex ejus Scriptis haustam esse volunt, & in Græcam Linguam translata; cùm conjecturam dumtaxat proferant, quam æquè facilè rejeceris, ac in medium adfertur; præterea ab ea opinione revocari possunt, exemplo vocis, quæ nonnisi ex Lingua Græca, & quidem è *Platone*, aut *Platonicis*, quâ sensu peti potuit. Ea est vox λόγος, quâ Angelum significat *Sapientia* Cap. XVIII, 15, 16. ubi etiam Poëtæ Græci manifesta est imitatio. Sic habet, ex versione *Vulgata*: *Omnipotens sermo tuus* (vel potius *Ratio tua*, nam est οὗ λόγος) *de cælo, à regalibus sedibus, durus debellator in mediam exterminavit terram profilivit. Gladium acutum infumigatum tuum imperium portans, & stans replevit omnia morte, & usque ad cælum attingebat, stans in terra, καὶ ἐπὶ γῆς. Vox λόγος ad significandum Angelum, seu Naturam Rationalem imperia summi Dei exsequentem, est Platonica, & frequens apud *Philonem*, ut observavit *Hug. Grotius*. Nam hîc sermo est de Angelo illo, qui Ægyptiorum primogenitos omnes, unâ nocte, occidit. Eum vocat πανδύναμος*



omnipotentem, quia Angelus, à Deo ad exsequenda ipsius imperia missus, potentiam accipit ad omnia quæ jubetur perficienda. Ejus descriptio stantis in terra, & cœlum vertice attingentis, est imitatio *Homeri*, aut *Callimachi*; quorum prior quidem ita Eridem describit, *Iliad.* Δ vers. 443.

Οὐρανῷ ἐστήριξε κάρη, καὶ ἐπὶ χθονὶ βαίνει,

Cœlo firmat caput, & in terra ingreditur; posterior verò Hymno in Cererem, vers. 58. Deam sic pingit:

Ἰθμάτα μὲν χερσιν, κεφαλὰ δ' οἱ ἄψατ' ἐ-  
λύμπω.

Vestigia quidem ejus terram, caput verò tetigit cœlum. Quos imitatus *Virgilius*, IV. *Æneidos*, vers. 177. in descriptione Famæ:

Ingrediturque solo & caput inter nubila condit.

Nemo, ut opinor, non videt Judæum, Antiochenum fortè, aut Alexandrinum, imitatum hîc esse Poëtas Græcos, non Salomonem sequutum. Sumsit etiam ex Platonicis opinionem, ad quam respicit Cap. VIII, 19, & 20. nempe, animorum προῦπαρξιν. Quæ, ut & cetera omnia, quisquis diligenter expenderit, numquam sibi Librum hunc He-

braicè primùm à Salomone conscriptum persuaderi patietur.

15. Sic & olim *Julius Africanus* scripserat, ut docet \* *Hieronymus*, Epistolam ad *Origenem* super questione *Susannæ*, eo quòd diceret in *Hebræo* hanc fabulam non haberi, nec convenire cum *Hebraica Etymologia*, αὐτὸ τοῦ σχίσματος, καὶ ἀπὸ τοῦ πλείονος περιττοῦ. Quod invictum est argumentum, cum ex re ipsa deductum sit; nam quæ conjicit *Origenes*, hunc librum *Hebraicè* olim scriptum, sed ab *Hebræis* suppressum, ac tandem è rerum natura sublatum, in honorem Gentis suæ, id parum verisimile est. Hoc enim duorum virorum facinus, præsertim cum à *Daniele* acerrimè repressum narraretur, non poterat magis nocere famæ *Judæorum*; quàm intergræ tot scelerum historiæ, & castigationes, quæ cum in libris Historicis, tum in Prophetis leguntur. Sat multa sunt quæ verè Judæis obijci possint, ut minimè necesse sit conjecturis inanibus eos infamatum ire; aut potius Religionem, quam profitemur, quæ cæcè luminis nequaquam eget. Sed viri doctissimi multis ostenderunt, frustrà à Patribus Judæos falsatæ Scripturæ Veteris Testamenti accusari. Itaque, ea de re, nihil addemus. Locus autem, qui respicitur, exstat Cap. XII. vers. 54. & seqq. Nunc ergo si vidisti eam, dic sub qua arbore videris eos colloquentes sibi? Qui ait, sub sebino (ὡς ἐστὶν ὁ σκῆνος.) Dixit autem

tem Daniel: rectè mentitus es in caput tuum. Ecce enim Angelus Dei, acceptâ sententiâ ab eo, scindet ( $\sigma\chi\iota\sigma\iota$ ) te medium. Similiter alteri seni dicit Daniel: vers. 58. Nunc ergo dic mihi, sub qua arbore comprehenderis eos? Qui ait, sub prino. ( $\iota\omega\delta\ \pi\rho\iota\nu\omicron\nu$ ) Dixit autem ei Daniel, rectè mentitus es & tu in cadum tuum, manet enim Angelus Domini gladium habens, ut secet ( $\pi\rho\iota\sigma\alpha\iota$ ) te medium. Hæc ostendunt à Judæo Græcè loquente priam scripta, cum in vocibus Hebraïcis nulla similis agnominatio fieri queat; nam hoc tribuere Interpreti, cum non constet ullum unquam fuisse Archetypum, hoc demum est hariolationes suas pro rebus compertis obtrudere. Scio Hebraïsmos dici esse, in hoc libro; sed hinc colligere est scriptum à Judæo Hebraïcè, aut Syriacè meliùs quàm Græcè sciante, non ipsum opus unquam Hebraïcè fuisse editum. Sic videmus Apostolorum Scripta scatere Hebraïsmis, cum ab iis priam Græcè edita sint; quòd, nempe, essent Judaïcæ Linguæ peritiores, quàm Græcæ.

16. Ultimum exemplum addemus ex Libro, quem pro Origeniani operis Græcè scripti Latina translatione haberi voluerunt Librarii, & de quo jam antea Cap. V. §. 10. diximus. Hominis Latini esse vidit D. Erasmus, quod hoc, inter alia, argumento probat. „ Interpretatur interdum Græcas voces, sed ita ut Latinum agnoscas, veluti cum docet „ nos quid & qualis sit Adamantus. Sic habet

bet locus : Adamantus interpretatur, in Græca Lingua, indomabilis, inflexibilis, inalterabilis. At, ut rectè animadvertit P. Dan. Huëtius, possent hæc ab interprete esse addita ; verùm est alius locus ab eo prolatus, qui nonnisi Latinè scriptus fuit, ubi meminit Luciani Martyris Origene multò recentioris : Ita consummatus est, inquit, beatus atque gloriosus LUCIANUS, LUCIDUS virtuta, LUCIDUS & fide, LUCIDUS etiam tolerantie consummatione ; ob hoc enim LUCIANUS cognominatus est, tamquam LUCIDUS, aut proprio lumine sibi fulgens, aut aliis LUCENS. Hanc agnitionem, in sola Latina Lingua esse, nemo non videt. Itaque si hoc opus versum sit è Græco, oportet hunc totum locum ab Interprete esse additum. Hoc malle videtur vir doctissimus, in *Origenianorum Appendice*, eò quòd Interpres dicat in Prologo, opus hoc ante se ab aliis Latinè fuisse versum. At Des. Erasmus suspicatur esse suppositum Prologum, qua de causa ei indignatur vir eruditissimus ; quòd styli congruentia probet esse auctoris Libri. Hoc nos ei concedamus, quamvis non usque adeò manifestum ; sed si dixerimus hominem esse fide indignum, iudice vel ipso Huëtio, qui eum interpositorum commentorum suorum orationi Græci Scriptoris, quem vertebat, inculpavit, nobis, ut opinor, irasci non poterit ; nam deterius non est mentiri in Præfatione, quàm opus alienum tam turpiter interpolare. Certè hoc quoque mentiri est, tacite

tacitè enim adfirmamus id esse Scriptoris, quod Lectori, nequaquam monito nostrum esse, promiscuè cum ejus verbis legendum præbemus.

17. Atque hæc hætenus, de Indiciis ex quibus interpolata, ac supposita à sinceris & genuinis læcernere licet; qua in tractatione, ita *Andream Rivetum*, & *Guil. Caveum* sequuti sumus, ut neque eorum methodum, neque exempla exscripserimus; sicut facillè intelligent quicumque nostra, cum illorum Scriptis, contendere non gravabuntur. Ceterum non diffitemur, (quæcumque sint posterioris in nos merita) lectis eorum Canonibus, nostros Aphorismos à nobis esse formatos.

18. Hos autem ejusmodi visum iri confidimus, ut quisquis eos diligenter observabit, vix umquam sit à vero aberraturus. Verùm ut horum Aphorismorum, quamvis per se clarorum, possit ubique auctoritas inviolata servari, fateor non mediocrem postulari eruditionem, nec exiguo tempore opus esse, ut dextrè ac feliciter iis uti addiscamus. At hæc est natura præstantissimarum quarumque Legum, ut quarum intra paucas horas justitia ac sanctitas intelliguntur, iis observandis homines nondum adæucti, tempore, meditatione atque exercitatione egeant, ut earum jugum æquo animo ferre adsuescant. Hoc tamen interest, quòd cum necesse sit omnes esse bonos viros, & legum observantes, nemo cogatur difficillimam Artem Criticam profiteri.

teri. Sed quisquis hanc excolere tentabit, cum oportet intelligere quantum in se laborem suscipiat, & quibus Legibus teneatur. Sin minùs, infelicissimus erit Criticus, & pro maxima laude, quam eruditi viri hinc reculerunt, ludibrium omnibus debet. Hic mihi audire videor Lectorem à me quærentem, an ipse, qui hæc scribo, lauream hinc aliquam sperem? Invidiosa hæc est interrogatio, cui quidquid reposuero captum iri me sentio. Itaque hic me retinebo, si modò dixerò me arduum ac periculosam hanc Artem non profiteri; etsi profitentibus impensè faveo & eorum Scripta libentissimè dudum lego; ex quo factum est, ut fortè color aliquis Criticus mihi hæserit, utque hæc aliis, potiùs quàm mihi, scribere impetu quodam Critico agressus fuerim.

*P. III. Artis Criticæ Sect. II. Finis.*

## ARTIS CRITICÆ


## P A R S III.

## S E C T I O III.

De Judicio, de Stylo & Characterẽ  
Scriptoris ferendo.

## C A P U T I.

*De iis quæ sunt in quovis Scriptore animad-  
vertenda, ut de eo rectè judicare possimus,  
dequẽ forma scribendi Quinti Curtii.*

1.  U M de dignoscendis locis &  
libris spuriiis ageremus, dixi-  
mus de iis judicaturis perspe-  
ctum esse oportere stylum &  
characterem Scriptoris, cui  
tribuuntur. Nunc verò, ut  
qui Artem Criticam pernosse cupiunt intelli-  
gant, quæ potissimum in quovis Scriptore sint  
animadvertenda; ea paullo distinctius hîc per-  
sequemur, exemplumque dabimus Critici exa-  
minis ex *Q. Curtii* Historia, quam diligenter  
expendemus. Eadem operâ, illustrabitur id  
Cri-



Criticæ munus, quo ad Artium normam exiguntur quivis Auctores. Quia de re multis egit *Henr. Stephanus*, in Lib. de Criticis Veteribus \* Græcis & Latinis, fermè ab initio Operis, quod adire poterunt Criticæ studiosi. Omnium Scriptorum libri expendi possunt & debent ad regulas Artis, quam privatim profitentur, legesque rectæ Rationis, quibus homines omnes, sine ullo gentium ac sæculorum, quibus vivimus, discrimine tenemur. Qui utrasque per omnia observarunt, sunt per omnia laudandi, at perpauca sunt; alii omnes, quatenus tantum observarunt. Quæ recta sunt laudari, sine malignitate, debent: quæ minùs, sine superbia, reprehendenda. Nos ergo *Curtii* opus ad Leges Historiæ, quandoquidem se Historicum professus est, & ad rectam Rationem, cujus scitis ac decretis æquè ac nos tenebatur, exigemus.

2. Tria in omnibus Scriptoribus, ut intelligatur penitus eorum indoles, sunt diligentissimè adtendenda. Primum est delectarum quas habent; alterum rerum eloquutio. dispositio; tertium stylus, sive eloquium. In primo & secundo, eruditio atque judicium Scriptoris; in tertio, ingenium & exercitatio in scribendo elucet. Aliud nihil in oratione scripta quæri potest, eaque si nobis sint perspecta, tum demum eruditionem, judicium atque ingenium Scriptoris nota nobis esse verè prædicare possumus; sin minùs, neque hæc novimus, & hisce ignotis, nonnisi tem-

\* *Paris. 1587. in 4.*

merè de ejus ratione, formâque scribendi  
 judicare adgredimur. Ut autem hæc nobis  
 innotescant, non satis est nos semel atque ite-  
 rum Libros ejus legere, aliud agentes; aut  
 etiam, eo dumtaxat animo, ut cognoscamus  
 qua de re agat, vel ut laudanda in ejus dis-  
 positione ac stylo imitemur; sed de industria,  
 post unam aut alteram lectiōnem, diligentif-  
 simè versandi sunt, eūque in finem ut quid  
 rectè & suo loco dictum, quid feciūs anim-  
 advertamus, memoriæque, vel chartæ potiūs  
 mandemus. Quin &, si adcurati esse veli-  
 mus, relegenda nobis sunt aliquoties nostra  
 vestigia, ut, si quid temerè à nobis positum  
 sit, id deleamus; si quid omissum, quod sit  
 alicujus momenti, id scribamus. Alioqui  
 quamvis adtentè Scriptorem legamus, num-  
 quam satis adcuratè de eo judicare poterimus.  
 Certè, ut quod mihi contigit dicam, non  
 semel legeram *Q. Curtii* historiam, antequàm  
 in eo pleraque, quæ postea de eo dicam,  
 animadvertissem. Rerum gestarum, quas  
 describit, magnitudine animus perculsus, &  
 styli elegantia delinitus, aliud nihil, præter  
 fortitudinem, audaciam & felicitatem Ale-  
 xandri videbat; aliud nihil, præter sublimia  
 verba facundissimi Scriptoris, audiebat.

3. Sed cùm postea *Curtium* eo animo lege-  
 rem, non ut ea cognoscerem quæ jam mihi  
 sat nota erant, sed ut quidquid habet exige-  
 rem ad severas Historiæ leges & Veri immu-  
 tabilem normam; tum demum in eo animad-  
 verti, quæ in hac ultima *Artis Criticæ* Parte  
 memorabo, & quibus mihi visus sum ita vir-  
 tu.

tutes ejus & vitia complecti; ut faciem ejus operis pingere si adgrediar, eam omnes facile sint agnitori, qui id norunt.

4. Ut ergo, veluti in minore tabella, id pingam; existimo *Curtium*, quicumque fuerit, nam hoc me nescire fateor, cum diuturnam & diligentem operam arti oratoriae dedisset, imò fortè eam alios doceret, videtque neminem, apud Latinos, res gestas Alexandri Macedonis, prout argumenti dignitas postulabat, scribere adgressum esse; hanc materiam elegisse, non tam ut Veritatis studio accuratissimè historiam Alexandri posteris traderet, licèt hoc quoque tentarit, quàm ut eloquentiæ suæ specimen ederet. Eam in rem, res gestas à domitore Asiæ, non, ut curiosus singularum circumstantiarum Lector postularet, descripsit; sed quemadmodum eas à Rhetore scribi posse, atque oportere credidit. Itaque ubicumque potuit orationum historiæ inferendarum occasionem captavit, easque eo stylo conscripsit, non qui deceret Macedonas rudes plerosque, & militaris artis multò quàm rhetoricæ scientiores; sed qualis esset otiosi Rhetoris, qui in umbra atque in schola consenuisset. Narrationem ipsam non sentimus nativâ simplicitate, descriptionumque *ἀνεξέσις* & fide placere; sed nitore & elegantia vocum, & totius styli ardore quodam, qui nusquam languet, nusquam est parum ornatus, aut ulla ex parte neglectus. Sicubi verò vel minima occurrit occasio descriptionis, ibi hominem videas avidissimè artis suæ vela pandentem, etiam ubi omnes

tacerent; præsertim in tam copioso argumēto, & magnitudine ipsâ rerum, sine ornatu ullo procul quæsito, placente **Exempli cau-**sa, multa flumina copiosè descripsit, quasi ad interioris Libyæ sitientes incolas opus hoc suum mittere voluisset; qui nunquam fluvium ullum viderunt, & qui vel solis illis descriptionibus æstum, quo excoquantur, recreare possent. Quia verò ubique res ipsæ tantæ non sunt, ut in admirationem Lectoris semper rapere queant, subinde hyperbolico stylo augentur; quem in historia mirentur quidem pueri, at rideant subactioris judicii homines. Uno verbo, elegantissimum declamatorem ubique expressit, potestque, ad verba & loquutiones, gnomasque, quod adinet, materiam suppeditare Studiosis, quæ exornent orationem, & grandiores faciant stylum; & fortasse id unum, in hoc opusculo, spectavit.

5. At in eo desideres ferè ubique Historicum, qui diligenter omnia perquirat, feligitque tantum digna narratu, numquam ad inaniam digreditur, numquam in descriptionibus rerum omnibus notarum ingenium ostendat; qui credibilia ab incredibilibus secernit, hisque aut prorsus omissis, aut breviter reiectis, credenda tantum scribè profert; qui non modò conspicua illa vitia, qualia ebrietas, crudelitas, superbia, vituperat, sed & occultioribus illis, quæ nominibus virtutum velantur, larvam detrahit, eaque deridenda omnibus præbet; qualis erat ambitio illa, quæ Alexandrum usque adeò vexavit, & belli ge-

rendi inexhausta cupiditas; qui circumstantias omnes, rerum, hominum & locorum, quatenus licet, memorat, adminiculorūque omnium rei bene gerendæ meminit, ut intelligat Lector, quæ facta sint quæ narrat; qui omnia pro temporum ordine collocat, ut sciant Lectores quo anno, quæve tempestate anni, singula gesta sint; qui denique stylum rebus accommodat, non res ipsas stylo; & simplicis Veri sacerdos, simplici oratione Numini, cuius fert sacra, litat.

6. Hæc & similia deesse *Quinti Curtii* Historiæ præstat eorum enumeratione particulatim ostendere, quàm diutiùs, generali hac descriptione, ejus nimios admiratores in nos concitare. Itaque primùm ostendemus quid in rerum delectu desit, deinde quid in dispositione meritò reprehendi possit, ac tandem eloquutionis ejus vitia describemus; quibus omnibus subjiciemus aliquot locorum apud eum, Librariorum potissimùm negligentia, corruptorum emendationem. In hisce recensendis, eam rationem otii nostri & Lectoris habebimus, ut neque maximi quidquam momenti omittamus, neque omnia, quæ dicere possemus, huc congeramus.

7. Sed paucis verbis hîc invidiam deprecari necesse habemus, si modò sibi deprecatione ullâ satisfieri patietur. Ante omnia, sanctè adfirmare possum, quidquid hîc à me scriptum est, non eo animo scriptum ac in lucem emissum, ut dotibus & veris *Curtii* laudibus quidquam detraherem, aut ut adolescentes ab ejus, similiumque Scriptorum lectione deter-

terrere. Ejus facundiam ubique laudavi, & egregias sententias, quas passim habet, vehementer probavi; propter quæ dignissimus est, qui sæpius ab adolescentibus legatur, & à majoribus etiam natu in deliciis habeatur. Quod judicium fero etiam de antiquis quibuscvis Scriptoribus, huic nostro aliquatenus similibus, quicumque sint. Si quis eos spernat, ac fastidiat, quasi minùs ingeniosos ac eloquentes, quàm ut imitari eos, ad eloquutionem, inventionemque quod adinet, debeamus; me numquam adsentientem habebit. Studiosè eos semper lectitavi, nec maturiore ætate minùs earum lectione delector. Quod bonâ fide atque ex animi sententia dico & profiteor.

8. Sed nolim juventutem, aut alios quos ætas juvenibus sapientiores non fecit, unâ cum Veterum virtutibus eorum vitia imbiberet & mirari quæ venia egent, nedum ut admiratione digna sint. Talia sunt in *Curtio*, quæ sunt sanctissimis & certissimis Historiæ, Rationisque legibus contraria; qua condonari quidem ei æquum sentio, sed laudari non fero.

9. Nec fanè aliter ac ego sentiunt, qui contrà sentire videntur, cum in Recentioribus vituperaturi sine dubio essent, quæ in Veteribus reprehendi non patiuntur; quæ iniquitas summa est, & quam nullo fuce umquam ita incrustabunt, ut à prudentioribus animadverti nequeat. Verùm eò etiam major est, quòd Recentiorum laudibus malignè detrahere soleant, cum sciant eo modo iis nocere.

ceri; dum non sinunt Veteres jure reprehendi, quibus tamen ea reprehensio minimè nocet, cum profit iis qui eos legunt, ne imitentur, quod fugiendum est. Præstaret sanè Veteres non legi, quàm ita legi, ut isti volunt, hoc est, sine judicio; cum eâ lectione ineptiores nos fieri necesse sit. Legendi verò illi sunt, & quidem studiosè, si mihi creditur, ut laudanda imitemur, ignoscenda verò fugiamus dum iis ignoscimus; quo modo *Curtius*, aliique similes, ut jam dixi, utilissimi legentibus erunt, nec ullo modo nocere poterunt. Hæc Invidiæ obiter reponenda censui, quam placare si nequeam, æquo animo feram; cum vitare seriò studia Litterarum colenti non semper hodie liceat, uti nec olim licuit.

## C A P U T II.

*Quintum Curtium fuisse Astronomiæ & Geographiæ planè imperitum, ob quam imperitiam in multis peccavit.*

1. **U**T initium faciam à rebus ipsis, quæ in *Curtii* historia meritò castigari posse videntur; quamvis cum illis non sentiam, qui ab Historico adcuratam omnium pænè disciplinarum, de quibus incidere potest sermo, cognitionem exigunt; attamen optandum est ut liberaliorum plerarumque eatenus saltem ele-



elementa adtigerit, ut pudendam ruditatem deposuerit, utque à gravibus peccatis, si fortè quidpiam ex iis delibandum sit, cavere sibi queat. Aut certè, si de iis loquendum, quæ nescit, ab aliis, quæ dicenda sunt, mutua sumat oportet. Duæ autem sunt disciplinæ, germanæ veluti sorores, quarum una Historico planè necessaria, altera sæpe non prorsus inutilis est, & quas tamen vix à limine salutasse videtur *Curtius*. Eæ sunt Astronomia, & Geographia, quarum planè rudem se se prodit.

2. Exemplis utrumque breviter demonstrabo; & ad Astronomiam quidem quod adinet, eum planè ejus imperitum esse oportuit, qui credidit Lunam deficere, non modò cum Terræ umbram subiret, sed etiam cum Sole premeretur. Sic autem loquitur *Curtius* \* de Eclipsi Lunæ, quæ contigit cum Alexander ad Darium, secundum cum eo pugnaturus, contenderet: *Illi* (nempe *Ægyptii*) *qui satis scirent temporum orbes implere destinatas vices, Lunamque deficere, cum aut Terram subiret, aut SOLE PREMERETUR, rationem quidem ipsis perceptam non edocent vulgus, &c.* Quam etiam ignorabat *Curtius*, qui se tamen noluisse, sine dubio, cum imperito vulgo misceri. Vult quidem *Matthæus Raderus*, Solis pressione hîc intelligi silentia Lunæ, cum Luna Soli proxima faciem illustratam integram ei obvertit; sed nemo defectum Lunæ hoc vocavit umquam, præter ipsum, nec, ut

C C 2

\* *Lib. IV. c. X, s.*

puto, *pressionem Solis* situm Lunæ Soli proximum. Non est is sermo Astronomi, sed hominis, qui ne vocabula quidem artis norat. Silentia Lunæ nemo mirabatur, quæ singulis mensibus recurrunt; sed *defectus* rariores vultus horrebat.

3. Ex hac eadem Astronomiæ ignorance, natæ sunt descriptiones regionum planè falsæ; quòd nesciret sub quo Climate sitæ essent, seu quantum à linea æquinoctiali distarent. Sic loquitur de Parapamisadis \*; *Gelidissimum septentrionis axem ex magna parte spectant. Bactrianis ad occidentem conjuncti sunt; meridiana regio ad mare Indicum vergit. Paulò post: vites, inquit, & arbores, si quæ in tanto terræ rigore durare potuerunt, obruunt; penitus hieme defossæ latent, cum nive discussâ aperiri humus cœpit, cœlo solique redduntur. Ceterum adeo altæ nives premunt terram, gelu & perpetuo penè rigore constrictæ, ut ne avium quidem feræve nullius vestigium exstet. Obscura cœli veriùs umbra, quàm lux, nocti similis premit terram, vix ut quæ propè sunt conspici possint. Cetera non exscribo, nam hæc omnem ineptiam superant. Quis non dixerit à Curtio describi Thulen, aut tractum ejusmodi intra circulum arcticum situm, polo vicinum? At numquam Scythiæ septentrionales partes adiit Alexander, qui vix meridiana ejus oram adtiguit; & Parapamisadæ, Bactrianis vicini, sunt sub clementissimo Climate, quippe inter trigésimum quartum qua-*

quadragesimum gradum latitudinis septemtrionalis siti, quemadmodum meridianæ partes Græciæ; in quibus sanè multò magis timendus æstus, quàm frigus hibernum, quod & exiguum & breve est. Eos tractus nunc vocant *Mawaralnabram*, quorum Metropolis est *Samarcanda*, atque omnium rerum copiâ abundare omnes qui adiere narrant. Aut si mavis magis ad ortum Paramisadas quære-  
re, populi erunt ad Septemtriones *Cabulis* & *Cassemiræ*, qui sunt montani tractus iique frigidi, & diuturnis nivibus tecti. At in montibus ipsis nemo habitat, sed in montium convallibus, ubi tanta nix non est, nec diu durat; quod videmus, in nostris oris, circa *Genevam*. Sunt illic montes ad ortum, quos *maledictos* vulgò vocant, perpetuâ nive tecti; sed in quibus non sunt incolæ, neque vites ullæ, sed tantùm in vicinis campis. Præterea satis liquet *Curtium* frigus intolerandum, in illis oris describere, non tantùm hiemis, nivisque causâ; sed quòd ita polo vicinæ sint, ut potiùs crepusculum illic quàm diem habeant. Qua in re planè hallucinatus est, cùm in illo climate noctes hibernæ non sint longiores quàm in Italia. Quod probè observandum, neque enim frigus simpliciter, in iis locis, sed frigus Arctoum, à longa nocte, qualis intra circulum Arcticum, ortibus reprehendimus. Verùm hac de re pluribus Gallico sermone egimus, *Bibliothecæ Selectæ* Tom. III. p. 221. & seqq.. Si situm singulorum locorum adcuratiùs cognoscere aveas, adeunda eorum Arabica de-

406 ARTIS CRITICÆ P. III. S. III. C. II.  
descriptio *Abulfedæ*, quæ est à *Joan. Grævio*  
edita.

4. Sed, quod omnia ἀπορίματα multis  
parasangis antecedit, idem ille *Curtius*, qui  
sub benignissimo cœlo glaciale Zonam &  
tenebras Cimmerias invenit, in tractibus ad  
septemtrionem Parapamisadarum fitis, torri-  
dam apprehendit Zonam. Sic enim iter A-  
lexandri, per loca deserta Sogdianorum, de-  
scribit, haud multò post \*: Arenas vapor  
æstivi Solis accendit, quæ ubi flagrare cepe-  
runt, haud secus quàm continenti incendio  
cuncta torrentur. Caligo deinde, immodico  
terræ fervore excitata, lucem tegit; campo-  
rumque non alia, quàm vasti & profundi æ-  
quoris, species est. Nocturnum iter tolerabile  
videbatur — ceterum cum ipsa luce æstus  
oritur, omnemque naturalem absorbet humo-  
rem siccitas, &c. Non aliter potuisset loqui  
de itinere, per meridianos Persidis tractus,  
aut ad Jovem Hammonem. Certè his familia  
habet *Arrianus* Lib. VI. ubi de reditu Alexan-  
dri per solitudines *Gedrosorum*, qui populi  
meridianam Persici Imperii oram, ad Ocea-  
num Indicum, incolebant. Fortasse *Gedro-*  
*fos* cum Sogdianis miscuit *Curtius*, aut alium  
eos confundentem, nec fatis tempora distin-  
guentem sequutus est.

5. Ex ignorantia Astronomiæ profluxerunt  
etiam τερατολογίαι, quas inducit dicentes  
Alexandri milites, ad Hypasin fluvium:  
† In alium orbem paras ire, & Indiam quærere In-

\* Lib. VII. c. 5.

† Lib. IX. c. 3.

Indis quoque ignotam ; inter feras , serpentes-  
que degentes eruere ex latebris & cubilibus suis  
expetis , ut plura QUAM SOL VIDET  
victoriâ lustres. Fuiſſet vix tolerabilis hyper-  
bole , ſi dixiſſent : quacumque Sol videt victo-  
riâ luſtres at hîc Macedones timent ne ab-  
ducantur in terras , quas numquam Sol vidit ;  
quaſi minùs , aut aliter Solem oriri vidiſſent ,  
apud Indos , quàm apud Macedonas ! Tam  
abſurdè loquentes numquam induxiſſet Astro-  
nomiæ peritus. Nec putes noſtro hoc exci-  
diſſe , placuit hæc illi ἐννοια ; iterum enim ,  
in ſequentibus \* , Macedones queruntur ſe  
trahi extra ſidera & ſolem , cogique adire quæ  
mortalium oculis natura ſubduxerit. Nullum  
præmium ſe manere , victis tot gentibus , niſi  
caliginem ac tenebras , & perpetuam noctem  
profundo incubantem ; repletum immanium bel-  
luarum gregibus fretum ; immobiles undas , in  
quibus emoriens natura defecerit. Hæc poſ-  
ſent ferri , ſi Macedones ita quererentur  
† poſtquàm à Caſpio Mari rectà ad Septem-  
triones ducti fuiſſent , per aliquot hebdoma-  
das , & quidem circa brumam ; vidiſſent enim  
noctes præter modum augeri , & frigus inten-  
di. Sed euntibus in Austrum , Solémque  
quotidie altioreſ ſupra capita cernentibus , &  
calorem augeri ſentientibus ; ſuſpicio nulla  
æternæ noctis , immobilis freti , & emorien-  
tis naturæ , iis eſſe potuit. Verùm homo  
de

C c 4

\* Lib. IX. c. IV, 18. † Vide Pedonis Albinovani frag-  
mentum , de navigatione Germanici per Germanicum Oceanum ,  
apud M. An. Senecam Suſſor. I.

declamitando adfuetus tam pulcrum locum prætermittere non poterat. Conferantur hæc cum iis, quæ ex declamatoribus collegit *M. An. Seneca* Suaforiâ primâ, & germanâ videbuntur, ac forsan inde expressa. Illic enim deliberanti Alexandro, an Oceanum navigaturus sit, dissuadet *Avitus* hisce verbis: *Stat immotum mare, & quasi, deficiente in suo fine naturâ, pigra moles; novæ ac terribiles figuræ, magna etiam Oceano portenta, quæ profunda ista vastitas nutrit; confusa lux altâ caligine, & interceptus tenebris dies; ipsum vero grave & defixum mare, & aut nulla, aut ignota sidera. Oscus verò: Tempus est, inquit, Alexandrum cum orbe & cum Sole definire, &c.* Nescio quid humanis natura subduxit oculis, extrema nox obruit. *Musa* denique: *Fœda belluarum magnitudo, & immobile profundum testantur, Alexander, nihil ultra esse quod vincas; revertere.* Quæ omnia portentosa Astronomiæ non omnino imperitis, pulcra tamen sine dubio videbantur *Curtio*; alioquin imitatus non esset.

6. Nec dixeris illo ævo, quo vixit *Curtius*, Astronomiam satis notam nondum fuisse, ut ejusmodi errores caveri possent; quòd si ad Alexandri ætatem adscenderimus, minorem etiam ejus fuisse disciplinæ cognitionem, ideoque & *Curtium* & milites Alexandri potuisse, sine dedecore, ejusmodi sermones habere. Fateor inter Rhetoras, Astronomiam vulgò notam non fuisse; sed quæ scripsit *Ptolemæus*, non multò recentior *Curtio*, ostendunt sat notam fuisse, ut ejusmodi ineptiæ vitari possent;

sent; neque enim *Ptolemæus* ejus scientiæ inventor fuit, sed cultor dumtaxat & propagator. Nec talia dicere poterant milites *Alexandri*, inter quos erant *Chaldæi*, *Ægyptiis*que *Astronomiæ* periti, & vicini præterea locis, de quibus ea monstra jactantur. Ac sanè *Arrianus*, qui *Cœnum* etiam dissuadentem *Alexandro*, ne ulterius pergeret, inducit *Lib. V.* sub finem, nullas habet ejusmodi *τιρατολογίας*, ex solo cerebro otiosorum *Rhetorum* natas.

7. *Jos Scaliger* de Emendat. Temporum *Lib. II. p. 118.* Edit. posterioris, profert hæc verba *Curtii Lib. VIII. c. 9.* ad calcem *Capitis*, de mensibus *Indorum*: *Menses in quinos denos descripserunt dies. Anni plena spatia servantur. Luna cursu notant tempora, non ut plerique cùm orbem sidus implevit, sed cùm se curvare coepit in cornua, & idcirco breviores habent menses, qui spatium eorum ad hunc Lunæ motum dirigunt.* Tum ita loquitur: sanè  
 „ verum est breviores menses esse, quàm aliorum, cùm quinis denis tantum diebus  
 „ consent. Sed quomodo à Luna corniculata, si non etiam à plenilunio alternatim?  
 „ & si à plenilunio, quomodo constant ea quæ dicit, non ab eo tempore putari, cùm  
 „ implevit orbem sidus? Quid enim aliud est, quàm à plenilunio? Rursus, si quini deni  
 „ dies mensi adtribuuntur, quomodo constanter servabitur ille numerus, ut tandem rationes Lunæ non labascant, si quidem Lunares menses alternis pleni & cavi? — Si  
 „ igitur



igitur semper à Luna corniculata; ergo  
 „ menses non *quinis denis* diebus, ut perpe-  
 „ ram scribit auctor alioqui facundissimus; sed  
 „ tricenis & undetricenis constabunt. *Matth.*  
*Raderus* conatus est *Curtii* verba ita exponere  
 ut intelligatur hoc voluisse, mensem unum  
 incipi & numerari paullò post Lunæ silentium  
 ad plenilunium; deinde alterum à tempore,  
 quo decrescere Luna incipit, ad sequens ejus  
 silentium. Sanè hæc ejus debuit esse senten-  
 tia, sed parum aptè est loquutus, cum dixit  
 lunam decimo sexto die *se incipere curvare in*  
*cornua*; nulla enim *cornua* nisi septem circiter  
 post plenilunium diebus adparent. Sed & ante  
*Raderum Thomas Lidyatus* rem aliter inter-  
 pretari conatus erat; at rectè ostendit *Scali-*  
*ger* in Prolegomenis ad *Canones Isagogicos*,  
 p. 11. nec à *Lidyato Curtium*, nec à *Curtio*  
 fortè Scriptorem, quem exscripserat, intel-  
 lectum fuisse. Veteres Persæ utebantur etiam  
 mensibus quinûm denûm dierum, & viginti  
 quatuor habebant intra anni solaris circuitum,  
 ante Mohammedismi tempora, ut disertè tes-  
 tatur *Joannes Chardinus Itinerar. Persici Tom.*  
 II. p. 14. Ed. in 4.

8. Nunc ut ad Geographiam veniam, quæ,  
 quatenus spectat descriptionem, situmque re-  
 gionum, notior multò erat, quàm Astrono-  
 mia; immania etiam sunt peccata, quæ in  
 eam admisit *Curtius*. Hanc verò Historico  
 minus utilem esse nemo dixerit, cum sine e-  
 jus cognitione, necesse sit ut itinera, expedi-  
 tionésque exercituum perversè describat, &  
 Lectorem locorum imperitum subinde fallat;  
 quem-

quemadmodum facit *Curtius*, nisi Lectores à viro Geographiæ peritiore admoneantur. *Polybius* certè, antequàm manum historiæ suæ admoveret, lustrare ipse voluit loca potissima, de quibus erat loquuturus; ne in peccata incideret, in quæ delapsi fuerant veteres Historici, quibus minùs notus erat terrarum orbis.

\* Τὸ πλεῖον, inquit, τέττε χάριν ὑπεδιζήμε-  
θα τὰς κινδύνους καὶ τὰς κακοπαθείας, τὰς συμ-  
βάσας ἡμῖν ἐν πλάνῃ τῇ κατὰ Λιβύην καὶ κατ'  
Ἰβηρίαν, ἔτι ὃ Γαλατίαν καὶ τὴν ἔξωθεν ταύταις  
ταῖς χώραις συγκυρῆσαν θάλατταν. ἵνα διορθωσά-  
μενοι τὴν τῷ προγεγονότων ἄγνοιαν ἐν τέτοις γιγνώμα  
ποιήσομεν τοῖς Ἕλλησι καὶ ταῦτα τὰ μέρη τῶ οἰκισ-  
μένης: interprete H. Casaubono: cùm tot pe-  
ricula tantòsque suscepimus labores, quantos  
in peregrinatione Africa, Hispania, item  
Gallia, & maris externi, quà has regio-  
nes adluit, exantlavimus; id potissimùm spec-  
tavimus, ut Antiquorum ignorantiam harum  
partium corrigeremus, & illos quoque tractus  
nostri orbis Græcis hominibus aperire-  
mus. Superiùs transitu Hannibalis per Alpes  
narrato, † ἡμεῖς, inquit, περὶ τέτων εὐθαε-  
σῶς ἀποφαινόμεθα, διὰ τὸ περὶ τῶ πράττειν παρ' αὐ-  
τῶν ἰσθηκέναι τῶ παρατετευχότων τοῖς καιροῖς, τὰς ὃ  
τόπας κατωπτευκέναι, καὶ τῇ διὰ τῶ Ἀλπίων αὐτὸς  
κινηθῆναι πορείᾳ, γνώσεως εἵνεκα καὶ θείας: nos au-  
tem de hisce rebus eo majore fiducia scribimus,  
quia ab illis hominibus eas didicimus, qui  
temporibus illis vivebant, & quòd loca ipsi  
lustra-

\* Lib. III. p. 293. Ed. Amstel. † Eod. Lib. p. 280.

*lustravimus, qui visendi studio ac veritatis  
 noscendæ, Alpes adiimus. Sic & Diodorus  
 Siculus, initio Historiæ: κατὰ πολλῆς κα-  
 κοπαθείας καὶ κινδύνων ἐπέλθομεν πολλὴν τὴν Ἀσίαν  
 καὶ τὴν Εὐρώπην, ἵνα τὰ ἀναγκαιοτάτων καὶ πλεί-  
 στων μερῶν αὐτόπῃσι γενηθῶμεν. πολλὰ γὰρ παρὰ τὰς  
 αἰγνοίας τὰ τόπων διήμαρτον, ἔχουσιν οἱ τυχόντες μὴ  
 τὰ συγγραφέων, ἀλλὰ τινες καὶ τῇ ῥοῇ πιπρω-  
 τικότητι: cum multa molestia & periculis,  
 peragravimus magnam Asiæ & Europe par-  
 tem, ut maximè necessarios & plerisque  
 tractus ipsi videremus. Multum enim loco-  
 rum inscitia peccatum est, non tantum à vul-  
 go Scriptorum, sed à nonnullis etiam, qui pri-  
 mum gloriæ decus obtinent. Hæc quidem non  
 à quovis Historico exigere queant; at mini-  
 mum à Curtio lectam oportuit descriptionem  
 Geographicam tractuum, quos subdidit Ale-  
 xander; quales sine dubio multæ eo ævo ex-  
 stabant, præter eas quas Curtio antiquiores  
 etiamnum habemus. Nihil tamen minùs cu-  
 rasse videtur, quàm ut regionum, de quibus  
 loquuturus erat, situs teneret, sicut ex re ip-  
 sa liquebit.*

9. *Claudius Salmasius Exercitationum Plin-  
 nianarum Cap. XL. pag. 582. Ed. Ultrajecti-  
 næ, dudum observavit Curtium nugari (Lib.  
 III. c. 1.) qui Lycum & Marsyam confundit,  
 cum Marsyas Apameam adluat, vel interfluat,  
 Lycus Laodiceam. Sed in situ minorum flu-  
 viorum erranti venia debetur, quæ vix conce-  
 datur aliis erroribus, quibus ipsa Geographiæ  
 elementa convelluntur. Audi hac de re La-  
 cianum*

ianum de conscribenda Historia : τὸ καὶ περὶ  
 τοῦ τῶν αὐτῶν ψεῖδεσθαι, ὃ παρασάγγας μόνον,  
 ἀλλὰ καὶ σάθους ὅλης, τινὶ τῶν καλῶν ἔοικεν;  
 Etiam circa locos ipsos mentiri, non parasan-  
 gas tantum, sed & integras mansiones, cui-  
 nam egregiorum (historicorum) simile est? Sic  
 loquitur Curtius de situ celeberrimi Hammo-  
 nis Oraculi, qui notissimus fuit, ut liqueat  
 illi ignota fuisse & Clima cœli, & vicinorum  
 sedes: \* Cœli mira temperies, verno temporē  
 maximè similis, omnes anni partes pari salubri-  
 tate percurrit. Quis nisi planè ἀγεωγράφητος  
 ignorat eam non esse temperiem interioris Li-  
 byæ, circa vigesimum octavum gradum lati-  
 tudinis septemtrionalis? At præsentia Dei mi-  
 raculum hoc tribuebatur à nonnullis Scripto-  
 ribus; quos sequutus pueriliter Curtius, qui  
 non verissima, sed παραδοξώτατα solet selige-  
 re. Similia etiam † Diodorus Siculus, ex iis-  
 dem fortè Scriptoribus, hauserat. Sed Ar-  
 rianus, haud paullò acutiore judicio prædi-  
 tus, quàm uterque, ‡ ejusmodi nugas omit-  
 tit.

10. Sic verò describit Curtius finitimarum  
 gentium situm: Accolæ sedis sunt ab oriente  
 proximi Æthiopum; in meridiem versus Arabes  
 spectant, Troglodytis cognomen est, quorum re-  
 gio usque ad rubrum mare excurrit. At quā  
 vergit ad occidentem, alii Æthiopes colunt,  
 quos Scenitas vocant; à Septemtrione Nasamo-  
 nes

\* Lib. IV. c. VII, 17.

† Lib. XVII. p. 527.

‡ Initio Lib. III.

nes sunt, Gens Syrtica, navigiorum spoliis  
 quæstuosa; quippe obsident littora, & æstu de-  
 stituta navigia, notis sibi vadis, occupant. In-  
 spiciantur Ptolemæi Alexandrini, ac proinde  
 eorum locorum peritioris, tabulæ, & adpare-  
 bit ad Orientem vicinos fuisse Nitriotas popu-  
 los, & Oasitas Nomos, deinde superiorem  
 Ægyptum, ac tandem Arabas, qui Troglo-  
 dytæ dicebantur, quos malè ad meridiem col-  
 locat Curtius, & amplioris æquo tractûs in-  
 byes, deinde remotiores Æthiopes. Ad oc-  
 cidentem incolebant Nasamones, qui an va-  
 garentur ad Syrtes usque nescio. Ad septem-  
 trionem erant Libyes, Ægyptiis vicini, qui  
 tractum maritimum inter Alexandriam & Cy-  
 renas porrectum occupabant. Paullò aliter  
 Diodorus, sed tamen ad hæc magis accedit,  
 quàm ad Curtianam Geographiam: περιπαύροι  
 κατὰ τὴν μεσημέριαν καὶ δύσιν Αἰθίοπες, κατὰ τὴν  
 τὴν ἄρκτον Λιβύαν νομαδικῶν ἔθνη, καὶ τὸ πρὸς τὴν  
 μεσόγειον ἀνήκον τὸ Ἰ Νασαμώνων ὀνομαζόμενον ἔθνος:  
 circum habitant ad meridiem & occasum Æthi-  
 opes; ad septemtrionem Libyæ gens erratica,  
 ad mediterraneum verò tractum porrecta gens  
 quæ dicitur Nasamonum. Postrema verba tra-  
 ctus & meridianus idem sunt, & Nasamones  
 potiùs ad occasum erant collocandi; ne jam  
 dicam à Diodoro omisso orientales Hammo-  
 nis adcolas.

II. Non peritiùs describit Curtius iter A-  
 lexandri ex Assyria Babylonem versùs, decur-  
 sum.

sumque Tigris & Euphratis. Postquàm narravit Arbela ab Alexandro capta fuisse, docet hinc profectum exercitum rectà Babylonem duxisse, ejusque itineris descriptionem ita oritur: \* *Euntibus à partē læva, Arabia odorum fertilitate nobilis regio, campestre iter est.* Manifestum est *Curtium* designare Arabiam Euphrati proximam, quam perperam existimat esse odoriferam illam, seu quæ *Felix* dici solet; cùm sit *Arabia deserta*. Deinde falsò à læva euntibus, ex Assyria, nempe, Babyionem, Arabiam collocat; cùm sit Arabia deserta ad dextram, procul verò ad meridiem aromatifera. Præterea cùm Alexander Darium vicisset ad Arbela, trans Tigridem, ad ortum, si rectà, ut ait *Curtius*, illinc ivit Babylonem; potiùs per Assyriam ad Tigridem iter fecit, quem trajecit, deinde per Mesopotamiam Babylonem tetendit; unde ad meridiem progredienti procul abest ad dextram Arabia. Non dissimulabo tamen, *Xenophontis* tempore, oram Mesopotamiæ ad Euphratem Arabiam etiam dictam fuisse & ut odoriferam descriptam, ut ex Lib. I. Exped. Cyri c. V, 1. liquet. Sed idem *Xenophon* à septemtrionibus ad Austrum per eam progredientibus Euphratem ait fuisse *in deserta ad dextram*. Scio esse qui *Aturiam* hîc scribi velint, sed *Aturia*, seu Assyria, potiùs erat ad dextram quàm ad lævam Babylonem Arbelis euntibus, & mentio odorum de Arabia agi ostendit.

12. De

\* Lib. V. c. 1. 11.

12. De Tigri & Euphrate, paullo post ita loquitur: *Ipsi amnes ex Armenia montibus profluunt, ac magno deinde aquarum divortio iter, quod cepere, percurrunt* — *Iidem, cum Media & Gordianorum terras secare coeperunt, paulatim in arctius coeunt, &c.* Potest hoc dici de Gordiæorum solo, at de Media dici non potest; quam non modò Euphrates nequaquam attingit, sed ne Tigris quidem, qui magis ad Orientem fluit, quàm Euphrates. Adluit Tigris occidentales partes Assyriæ, sed aliquot dierum itinere, à Medorum finibus, abest. Scio *Diodorum Siculum*, Lib. II. dicere hos fluvios \* *ἐνχθέντας διὰ Μηδίας καὶ Παρτακηνῆς ἐμβάλλειν εἰς τὴν Μεσοποταμίαν*: *delatos per Mediam & Paratacenen, incidere in Mesopotamiam.* Sed non minùs errat, omniumque Geographorum veterum & recentiorum auctoritate facilè potest confutari. *Paratacenen* septemtrionalem tractum Persidis vocat *Ptolemæus*, quò usque porrectum fuisse *Tigrim* nemo somniavit.

13. Ut decursum duorum nobilissimorum fluviorum multò ampliorem facit *Curtius*, quàm est: sic & tractus terrarum nimiùm interdum amplificat, ut cùm de Bactriana ita loquitur: † *Inflabat impios animos regio cui præerant, armis, virisque & spatio locorum nulli earum gentium secunda, tertiam partem Asiæ tenet.* Quod nemo Geographorum somniando cogitavit, nemo, præter nostrum, scripsit.

14. Sed

\* Pag. 99. Ed. Rhodom.

† Lib. V. c. X, 3.



14. Sed longè maximus error *Curtii* in eo situs est, quòd *Pontum Euxinum* subinde miscet cum mari *Caspio*, & *Caucasum* cum *Parapaniso* vel *Parapamiso*; ex quo errore factum est, ut situm vicinorum omnium locorum confuderit. Scio eum à Græcis nonnullis Scriptoribus, qui haud aliter errarant, deceptum fuisse; sed nisi imperitus Geographiæ fuisset, numquam sibi tam turpiter imponi passus esset. Certè *Eratostrhenes* Cyrenæus hunc eorum, qui res gestas *Alexandri* scripserant, errorem dudum rectè animadverterat; cui mirum est *Arrianum*, iudicii ceteroqui subacti Historicum, cum res esset manifesta, Macedonas, ut æquarent *Alexandrum* *Baccho* & *Heraculi*, sinxisse eum loca victoriis emensum esse, quæ illi adierant; \* τὸ καύκασον τὸ ὄρος τῆς Πόντος εἰς τὰ πρὸς ἑω μέρη τῆς γῆς καὶ τὴν Παρπανισάδων χώραν, ὡς ἐπὶ Ἰνδοῦ, μεταγινεῖται τῶν λόγων αὐτῶν τῶν Μακεδόνων, Παραπάμισον ἄντα τὸ ὄρος αὐτῶν καλέντας Καύκασον, τῆς Ἀλεξάνδρου ἐνεκα δόξης; ὡς ὑπὲρ τῆς καύκασον ἄρα ἐλθόντα Ἀλεξάνδρον: *Caucasum* verò montem ex *Ponto* ad orientales terræ partes & *Parapanisadarum* regionem, ad *Indos*, nimirum, *Macedonas* suis sermonibus transferre, & *Parapanisum* montem *Caucasum* vocare, in *Alexandri* gloriam, ut potest qui *Caucasum* superavit. Similia animadvertit *Strabo*, Geographiæ Lib. XI. p. 348. Ed. Genevensis Casaubonianæ.

15. Ex hoc uno errore multi, ut dixi, pro-

Torn. II.

D d

flu-

Apud Artianum Lib. I. p. 102. Ed. Hen. Stephan.

fluxerunt, quasi ex illo fonte scaturientes, qui passim, apud *Curtium*, adtendentibus occurrerent. Aliquot tantum exempla proferemus, ex quibus facile de ceteris judicium feretur. Ideò Darius, in alteris ad Alexandrum \* literis, rhetorico famo, non regiâ gravitate, refertis, inducitur dicens *transeundum esse Alexandro Euphratem, Tigrim & Araxem*, quâli *Araxem* esset remotior ad orientem, quàm Tigris; cùm sit Armeniæ fluvius, in mare Caspium ab occasu influens, ad meridiem Caucasi. Si Persidis fluvius intelligeretur, nimis tenuis esset, quàm ut cum *Tigride & Euphrate* conjungeretur. Paullò pòst, idem Darius, ex Persarum Rege in declamatorem Asiam ignorantem subitò mutatus, quærit ab *Alexandro*, quando aditurus sit *Sogdianos & Arachosios*, nomine tantum notos, ceterasque gentes ad *Caucasum & Tanaim* pertinentes; cùm Darius non multò minùs abesset à *Caucaso & Tanai*, quàm Alexander. Sed quia notum erat *Tanaim* esse ultra *Caucasum* ad *Septemtriones*, transito hoc monte ad *Bactrianæ* fines, fuit etiam invitâ naturâ, derivandus ille luc *Tanaïs*. Indidem † *Cercetæ*, *Mosyni & Chalybes*, populi ad ortum *Ponti Euxini*, meridiemque *Caucasi* siti, à *leva sunt Hyrcanis*; ab altera parte *Leucosyri*, hoc est, *Cappadoces*. Hinc inter probabiles opiniones refertur eorum sententia, qui in *Caspium mare* ‡ *Maotin paludem* cadere putant. Vicissim fluvios

\* *Lib. VI. c. IV, 4.*† *Lib. VI. c. IV, 17.*‡ *Ibid. 18.*

fluvios & tractus Asiæ minoris, ad meridiem Ponti Euxini sitos, transfert in superiorem Asiam, meridianasque Caspio mari plagas. \* *Hyrcaniæ*, inquit, finitima gens *Amazonum*, circa *Thermodoonta* amnem, *Themiscyræ* incolentium campos. Quem fluvium, quàmque urbem Cappadociæ esse nemo nescit. Tum quasi hæc regio & Colchis eadem esset, subdit: *Reginam habebant Thalestrim omnibus inter Caucasum montem & Phasim amnem imperitantem*; quo tamen in loco, verum Caspio situm servat. Alibi, simili errore, dicit † *Arachosiorum regionem ad Ponticum mare pertinere*.

16 Non multò post, postquàm descripsit Parapamisadarum gentem, haud multò aliter ac Laponiam hodie describunt, ut jam antea diximus, ait ‡ inde agmen processisse ad *Caucasum*; *cujus dorsum*, inquit, *Asiam perpetuo jugo dividit*. Hinc simul mare, quod *Ciliciam* subit, illinc *Caspium fretum*, & amnem *Araxem* aliàque regionis *Scythicæ* deserta spectat. Manifestò miscet *Caucasum* cum monte *Taurus*, ut inspectæ quævis tabulæ docebunt; sed *Araxis* fluvii hîc suo loco meminit, cùm alibi de eo loquatur, quasi ultra *Tigrim* esset. Postea tamen distinguit: *Taurus*, inquit, *secundæ magnitudinis mons committitur Caucasum, à Cappadocia se adtollens Ciliciam præterit*; *Armenicæque montibus jungitur*. In sequentibus miro errore, *Caspium mare* ab *Hyrcano* distin-

D d 2

\* Cap. V, 24. † Lib. VII. c. III, 4. ‡ Ibidem. 19.

420 ARTIS CRITICÆ P. III. S. III. C. II.  
distinguit. \* *Asiæ*, inquit, *omnia ferè flumina*, *alia in Rubrum*, *alia in Caspium mare*, *alia in Hyrcanum & Ponticum decidunt*. Mox † à Pontico mari, quasi Pætrianæ vicino, ventos in eam regionem spirare ait, & quidquid fauui in campis jacet conuerrere.

17. Superato Ox, quem ab ortu in Caspium mare incidere notum est, Alexander profecit ad *Tanaïm* amnem, quasi nullus esset propior fluuius. Néve dubitare possumus propriè dictum *Tanaïm* intelligi, narrat noster ab Alexandro missum Penidam quemdam ex amicis, ad eos Scythas qui Europam incolunt, denunciaturum ne *Tanaïm* amnem regionis, injussu regis, transirent. ‡ Ex tota narratione liquet *Curtium* existimasse *Tanaï* Bactrianam à Scythia separari; adeoque ingens illud spatium, quod à palude Mæotide ad Iaxartum fluuium, Caspio mari influentem ab ortu, porrigitur, pro nullo habuisse: quo errore, major admitti non poterat; nec plures queremus. Excusare fortè quis tentet *Curtium*, exemplo Græcorum, quos sequutus erat; quod elevat quidem culpam, sed non tollit; nam non est Historici exscribere quæcumque ab aliis ante se scripta sunt, sine examine. *Arrianus* saltem sub finem Lib. III. significat postquam nomen *Tanaïs* adhibuisset, alium esse *Tanaïm* ab eo, qui aquas in Mæotin paludem evolvit. Præterea ex adla-

\* *Ibidem*. 21. † *Cap. IV*, 27. ubi iter facientibus per Bactrianam aptat quæ de *Libra* dicuntur.

‡ *Capp. V, VI, VII, & VIII.*

tis, manifestò liquet *Curtio* nullam planè fuisset cognitionem titus horum locorum, atque ab illo vera falsis perpetuò ferè mista fuisse. Fuerunt etiam qui emendationibus, aut potius violentis depravationibus, tentarint *Curtium* cum veriore Geographia in concordiam redigere; quasi quispiam de ejus, hac in parte, imperitia dubitare possit, aut liceat tot loca, invitis omnibus Manuscriptis, emendare! Certè si hoc liceret, passim legeremus apud Veteres, Criticorum operâ, non quæ illi scripserant, sed quæ scribere debuerant, aut quæ debuissent viderentur hodiernis Criticis.

## CAPUT III.

1. *Q. Curtio malè eligi, quæ sequatur, & fabulas subinde describi.*

1. **C**ONQUERITUR alicubi *Arrianus*, ὁδὲ τὰς πάνυ πιστὰς εἰς ἀφύγητιν καὶ ζυγιομένους ἐν τῷ τότε Ἀλξάνδρῳ, ἰππεὶς ἔγνωσαν τὴν ἐκ λατόνων σφᾶς ὅπως διατράχθη, ζύμφωνά καταγράψαι: ne fide quidem dignissimos, ad narrationem quod attinet, & qui tunc *Alexandri* comites fuerunt, de rebus notis, neque ipsis, quomodo sint gestæ, tentibus convenientia scripsisse. Quod, ex *Aristobuli* & *Ptolemæi* historis prolato exemplo, probat. Nec quisquam est, qui tempus aliquod in legendis Historiis

riis posuerit, cui plura similia non occurrerint.

2. Sunt autem duo genera hominum, qui ex antiquis monumentis Historias contexere, seu, ut loquitur initio Historiæ Herodianus, *πάλαι γεγονότων μνήμην ἀναεώσασθαι*, olim gestorum memoriam renovare adgrediuntur. Alii, quantum licet, veritatem expiscari conantur, & diligenter omnia expendunt; ut verissimam sequantur narrationem, cum non liceat res exploratas proferre. Alii verò de veritate non multum laborantes ea eligunt, quæ maximè mirabilia videntur; quia facilius exornari possunt, & grandiori orationi materiam suppeditant. Hi, ut egregiè idem Historicus, *παιδείας κλέειν αἰδίων μνῶμενοι, ὅπως μὴ σιωπήσαντες λάθοιν εἰς τὸ πολὺν ὁμίλον ἀριθμέμενοι, τὸ μὲν ἀληθείας ἐν ταῖς ἀφηγήσεσιν ὀλιγαίρσαν, ἐκ ἱκισα ὃ ἐπιμελήθησαν φράσεως τε καὶ εὐφωνίας. θαρρῶντες ὡς εἴ τι καὶ μυθᾶδες λέγοιεν, τὸ μὲν ἰδὺ τὸ ἀκροάσεως αὐτοὶ παρῶσονται, τὸ δὲ ἀκροῶν τὸ ἐξ ἐστάσεως ἐκ ἐλεγχθήσεται*: hoc est, interpretæ Ang. Politiano: dum famam eruditionis adferant, noménque suum conantur ab injuria obli-vionis adferere, minùs sanè multam in veriperrestitutione; quam in exornanda componendaque oratione, industriam posuerunt; rati, scilicet, neque si quid, in rebus à suo seculo remotissimis, falsè proderetur posse reselli, & se tamen suavitate narrationis, amplissimum laboris, ingenique sui fructum percepturos.

3 In posteriorum numero fuisse Q. Curtium res ipsa ostendit, etiam me tacente. Pau-

Pauca dumtaxat exempla proferam, ceteris diligentia Lectoris, qui rem penitus cognoscere avebit, relictis. In plerisque praeliis, in quibus victores fuere Macedones, numerum hostium occisorum planè incredibilem profert, præsertim si cum paucitate Macedonum, quos in iis cecidisse narrat., comparetur. In praelio ad Issum commisso, \* *causa sunt Persarum peditum centum millia, aecem verò millia interfecta equitum.* Incredibilis per se est ille numerus, nam quamvis Persæ nequaquam essent, fortitudine aut scientiâ militari, æquiparandi cum Macedonibus, attamen non erant planè pecudes. Incredibilior erit, si, ut dicit Curtius, ex parte Alexandri quatuor & quingenti dumtaxat saucii fuere, triginta omnino & duo ex peditibus desiderati, equitum centum quinquaginta interfecti. Ut hoc esset, oportuisset gladios Persarum fuisse ligneos, nec ulla tela cuspidibus ferreis præfixa; aut Macedonas Vulcaniis armis fuisse tectos, ad quæ accidentia aut impacta mortalium fabricorum opera illico frangerentur; Macedonum verò gladios & tela non modò durissimo chalybe fabrefacta, sed numquam frustra mota, aut conjecta. Nam ipse Curtius docet circa Darium memorabilem editam fuisse pugnam, strenuèque certasse cum Oxathrem Darii fratrem, tum Satrapas plures; atque in dextro cornu, primum Persas equites superiores fuisse. Erant præterea triginta millia

D d 4

Græ-

\* Lib. III. c. XI, 27.



Græcorum, qui haud sanè fugientibus similes  
*et acrius*. Quis credat Persis & Græcis non  
 fectis, certè per breve tempus, pugnantibus,  
 occisos dumtaxat ducentos Macedonas? Fa-  
 teor ab aliis Historicis non multò minorem  
 numerum Persarum caesorum, nec maiorem  
 mortuorum Macedonum proditum esse; sed  
 erat adcuratoris Historici non facillè iis cre-  
 dere, aut si nihil verisimilius occurreret, obi-  
 ter significare sibi videri non ex vero nume-  
 rum illum caesorum scriptum esse. Certè  
 \* *Arrianus* ait quidem Persarum caesas fuisse  
 decem myriadas, inter quas myriada equitum  
 recenset; sed eorum qui perierunt è Macedo-  
 nibus numerum non iuit, sine dubio quia  
 eam pudebat stultitiæ eorum, qui ducentos  
 aut trecentos dumtaxat Macedonas cecidisse  
 scripserant.

2. In altero prælio, quo Alexander Da-  
 riam prorsus debellavit, & in quo acrius mul-  
 tò pugnasle dicuntur Persæ, † *cecidere*, ut  
 ait *Curtius*, Persarum, quorum numerum de-  
 finire potuerunt victores, millia XL. Macedo-  
 num minis quàm trecenti desiderati. Hæc  
 quoque sunt incredibilia, quamvis non usque  
 adeò à verisimilitudine abeant ac priora. At  
 dignus est & ipse † *Arrianus*, qui irrideatur,  
 cum, nullà additâ significatione iudicii sui,  
 dicat narrari triginta myriadas Persarum inter-  
 fectis, Macedonum verò summum centum.  
 Sed rariùs ita peccat, neque ex hoc pecca-  
 to,

\* Sub finem Lib. II. † Lib. IV. C. XVI. 26.

† Lib. III. p. 63.

to, de reliqua ejus historia, judicium ferri debet.

5. Verùm *Curtius* non modò in præliis Persarum & Macedonum contra Lacedæmonios, quæ narratur initio Lib. VI. Quamvis pars descriptionis ejus prælii interciderit, adparet tamen ex iis quæ supersunt, Lacedæmonios diu victoriam dubiam fecisse Macedonibus, ac proinde inultos nequaquam cecidisse. Quinimò Laconum virtutem ut pingeret *Curtius*, rhetoricos omnes colōres absumsit; attamen post tam pertinax prælium, *cecidere*, inquit, *Lacedæmoniorum V. millia & CCCLX*, *ex Macedonibus haud amplius CCC.* Nemo hæc tulerit, qui sciverit quâ audaciâ, & pertinaciâ pugnare solerent Lacedæmonii; hoc est, qui non fuerit in Græcorum Historiis planè tiro. *Diodorus* certè Siculus, cum de numero Lacedæmoniorum & sociorum cætorum consentiat propemodum cum Scriptoribus, quos sequutus est *Curtius*, nam sexaginta dumtaxat viros numero adlato detrahit; ait cecidisse \* *καὶ μὲν Ἀντιπάτρης τριπχιλίς καὶ πεντακοσίς, ἑξήκοντα* *ter mille quingentos.* Crederem emendandum hinc *Curtium*, nisi ex multis aliis locis constaret hominem *παράδοξα* studiosè esse sectatum, quæ certè loca emendari omnia nequeunt.

6. Visne scire, quâ lege hoc sibi licere existimarit *Curtius*? Audi *Ciceronem* ingenium & consuetudinem Rhetorum, qui Historias scripta-

\* Lib. XVII. p. 357.

titabant, pulcherrimè describentem: \* *Con-*  
*cessum est*, inquit, *Rhetoribus* ementiri in  
*Historiis*, ut aliquid dicere possint argutius;  
 § ut enim tu nunc de *Coriolano*, sic *Clitarchus*,  
 sic *Stratocles* de *Themistocle* finxit. Nam quem  
*Thucydides*, qui *Atheniensis* erat & summo lo-  
 co natus, summusque vir & paullò ætate poste-  
 rior, tantùm mortuum scripsit, & in *Attica*  
 clam humatum; addidit fuisse suspicionem ve-  
 neno sibi conscivisse mortem; hunc isti ajunt,  
 cum taurum immolavisset, excepisse sanguinem  
 paterà, & eo poto mortuum concidisse. Hanc  
 enim mortem *Rhetoricè* & *Tragicè* ornare po-  
 tuerunt; illà mors vulgaris nullam materiam  
 præbebat ad ornatum.

7. Non alia de causa, *Curtius* fabulas, quas  
 in antiquioribus *Scriptoribus* inveniebat, &  
 quas *Veri* amans *Historicus* aut prætermisisset,  
 aut commemoratas arguisset mendacii, avidè  
 adripuit, & pro veris magnificà oratione de-  
 scripsit. Ejusmodi est fabula, quâ *Thalestris*  
*Amazonum* Regina dicitur ad *Alexandrum*  
 ivisse, prolis suscipiendæ causâ, quam fabu-  
 lam seridò narrat *Curtius* †: *Erat*, inquit,  
*Hyrcaniæ* finitima gens *Amazonum*, circa *Ther-*  
*modonta* amnem, *Themiscyræ* campos incolen-  
 tium. Reginam habebant *Thalestrin*, omnibus  
 inter *Caucasum* montem, & *Phasis* amnem im-  
 peritantem. Peccata hîc sunt, ut antea osten-  
 dimus, immania in *Geographiam*, eoque ab-  
 surdiora, quòd ipsum iter *Alexandri*, *Car-*

\* In *Bruto*, num. 42, 43. § *Loquitur* *Atticus*, respiciens  
 ad id quod *Cicero* dixerat de morte *Coriolani*. † *Lib. VI. c. 5.*

*Curtio* narratur, eum in rectam viam revocare debuerat, adeoque docere inane esse quod de Amazonibus jactabatur; nam si Phasis & Caucasus ad ortum Hyrcaniæ fuissent, & interjectus tractus paruisset Thalestri; Alexandrum, in Bactrianos & Sogdianos euntem, necesse erat per ejus fines transire, & ab ea auxiliares copias exposcere, ut vicinis ejus bellum inferret; quod tamen factum non esse liquet, ex ipsius *Curtii* narratione, in qua nulla Amazonum postea mentio.

8. Pergit tamen *Curtius*, his verbis: *Hæc, cupidine visendi regis accensa, finibus regni sui excessit* (in Hyrcaniam itur, illic enim erat tunc Alexander) & *cum haud procul abesset præmisit indicantes venisse Reginam, adieundi ejus cognoscendique avidam. Protinus factâ potestate veniendi, ceteris iussis subsistere, CCC seminis comitata, processit.* Cetera non describam, legent ea qui vo'ent in *Curtio*. Non ostendam etiam esse fabulam; qui enim illico rem non olfacit naso caret, nec dignus est quem ad rectiorem sententiam revocemus. Fabulæ hujus originem ostendit olim pater meus, *Quæstionum Academicarum* II. quam, si videatur, adito.

9. Fabulosa etiam sunt, quæ de perturbatione & metu Macedonum tumide narrantur, \* cum primùm æstum Oceani vidissent; nam res erat Græcis jam dudum nota, ut ex *Herodoto* aliisque Scriptoribus, qui ante Alexandrum vixerunt, liquet. Præterea à Persis, qui

\* *Lib. IX. c. 9.*

qui ad Oceanum usque incolebant, erantque in exercitu Alexandri, poterant moneri Macedones. Huc etiam accedit quod æstus in mari Indico exiguus sit, nec tantos tumultus creare possit. Facile equidem crediderim reciprocum Oceani æstum Macedonibus admirationi fuisse, sed tantas turbas fecisse, quantas describit *Curtius*, quæ jam dixi me non patiuntur credere. At si rem ex vero narrasset, inutilis fuisset omnis ille rhetoricus fucus, quo eam incrustavit; & bella occasio prætermissa ostentandi, in descriptione inanis metûs, ingenii. Nemo etiam legisset pisces, mari destitutos, per siccum solum ambulantes. *Bellæ quoque*, inquit noster, *fluctibus destitutæ terribiles vagabantur.*

10. Non verius est quod habet, ad calcem totius operis, de cadavere Alexandri: *Septimus*, inquit, *dies erat, ex quo corpus regis jacebat in solio* — Et non aliis, quam *Alexandria* regione, *servidor æstus existit, adeo ut pleraque animalia, quæ in nudo solo deprehendit, exstinguat; tantus est vapor solis, ut cœli, quo cuncta velut igne torrentur.* — Ut tandem curare corpus exanimum amicis vacavit; nullâ tæbe, ne minime quidem livore, corruptum videre qui intraverant. Vigor quoque, qui constat ex spiritu, non destituerat vultum. Mendacia hæc sunt adulatorum Alexandri etiam mortui, aut declamatorum figmenta; ut omnia in Alexandro inuitata viderentur. utque mors ejus Tragicè ac Rhetoricè ornari posset. Liquet hoc ex collatione aliorum Historicorum, quam suppeditebit *Joan.*

Joan. Freinshemius. Addendum his silentium Arriani, qui in hisce adcuratissimus est.

II. At hoc Curtius, inquit, habuit ex aliis, quos etiam laudat Plutarchus. Non diffiteor, neque hoc etiam reprehendo, quod scripserit id quod ab aliis proditum reperiebat; verum hinc additum oportuit quod alia de re dicit Arrianus: \* ταῦτα ἐμοὶ, ὡς μὴ ἀγνοεῖν δοξάσκει μᾶλλον ὅτι λεγόμενά ἐστιν, ἢ ὡς πιστὰ ἐς ἀφίγησιν, ἀναγεγράφθω: Quæ quidem à me, potius ne videar ignorare dicta esse, quam ut fide & narratu digna, scripta sunt. Non dissimulandum tamen Curtium alicubi significasse se non omnia credidisse, quæ scriberet; verum frequentius hoc dictum oportuit, quemadmodum ab Arriano prudenter factum est; iisque potissimum locis, quæ adtulimus, subjici debbat monitum illud, quod alibi legitur: § PLUR A transcribo quàm credo; nam nec adfirmare sustineo de quibus dubito, nec subducere quæ accepi. Quod si factum esset à nostro, ejus diligentiam laudaremus, nec fidem ac judicium requireremus.

\* Lib. VII. sub finem.

§ Lib. IV. c. 1, 34.

## CAPUT IV.

*A 2. Curtio nonnulla malè descripta esse, alia repugnantia prodita.*

1. **I**N descriptione falcatorum curruum, quibus utebantur Persæ, hæc habentur: *Ex summo temone haste præfixæ ferro eminebant; utrimque à jugo ternos direxerant gladios; quæ facillè possunt intelligi, sed sequuntur verba difficillima, nisi à proprietate vocum multum recedamus, intelligamúsque non tam quod dixit, quàm quod dicere voluit Curtius: & inter radios rotarum plura spicula eminebant in adversum; aliæ deinde falces summis rotarum cribibus hærebant, & aliæ in terram demissæ, quidquid obvium, concitatis equis, fuissent amputaturæ.*

2. *Inter radios, si propriè loquamur, nihil potest eminere, quod motum currus non sufflaminet. Præterea quid sibi vult, in adversum? An poterant eminere spicula, nec tamen in adversum esse directæ? Deinde quid sunt summi rotarum orbes? Estne summa pars apsidis, vel canthi? Sic videtur. Sed in rotæ cantho, neque summa pars est, neque infima; dum rota movetur; quia vicibus, omnes canthi partes sunt summæ & infimæ. Sic tamen intellexit rem Curtius, ut sequentia ostendunt: & aliæ in terram demissæ. Sed quomodo ex cantho rotæ potuerunt demitti fal-*



falces in terram, quæ ejus motum non impedirent? Igitur verè judicavit \* *Joan. Scheferus*, hanc descriptionem esse impeditissimam; qui rectè etiam neque *Godesc. Stevechum*, neque *Matth Raderum* potuisse pingere currus, ex descriptione *Curtii*, ostendit.

3. Sed omnino videtur descriptionem currus falcati, ad posteriorem partem quod attinet, non satis intellexisse *Curtius*, undecumque eam sumserit. Oportuit dicere non inter rad os eminuisse spicula, sed ex cantho, seu apside rotæ; deinde ex summo axe geminas emissas falces, unam directam juxta longitudinem axis, aliam ex axe transversim ad terram demissam. Falces & spicula è rotis vel axe eminentia, & falx deorsum ex axe demissa, non modò erant ad secanda, lacerandaque obvia quæcumque starent; sed etiam ad eos, qui in tumultu, curruum impressione creato, hinc atque inde non procul cecidisse poterant, etiam jacentes abscindendos.

4. Ut constet hanc fuisse falcatorum curruum formam, aut similem, duorum Scriptorum, Latini alterius, alterius Græci verbis eos describemus. Sic ergo de iis loquitur *Livius*, Lib. XXXVII. c. 41. *Falcata quadrigæ — armatæ in hunc maxime modum erant. Cuspides circa temonem, ab jugo, decem cubita exstantes velut cornua habebant, quibus quidquid obvium daretur transfigerent;* &

\* *De re Vehiculari Lib. II. c. 15.*

& in extremis jugis binæ circa eminebant fal-  
 ces, altera aequata jugo, altera inferior in ter-  
 ram devexa; illa ut quidquid ab latere objice-  
 retur absunderet, hæc ut prolapsos, subeun-  
 tesque contingeret. Pro hisce quatuor falci-  
 bus, Curtius habet ternos gladios, minus  
 quàm falces timendos. Cetera ita describit:  
 Item ab axibus rotarum utrimque binæ, eodem  
 modi diversæ, deligebantur falces. Hoc vo-  
 luit Curtius, his verbis: alia deinde falces in  
 summis, &c. sed quæ absurda sunt, nisi ex  
 Livio intelligantur. Diodorus verò Siculus,  
 de his ipsis curribus falcatis, ita loquitur \*  
 Lib. XVII Τάτων ἐκάστω (ἀρματῷ δεξιᾷ  
 καὶ ἀριστερῇ) παρ' ἐκάτερον τῶν σειροφόρων ἵππων ἐξήκοντα  
 προσηλαμένα τῷ ζυγῷ ξύσσω παραμήκη τριπλάσια  
 μὲν, τὴν ἐπιστροφὴν τῇ ἀκμῇ πρὸς τὴν κατὰ πρό-  
 σωπον ἐπιφάνειαν: ex singulis enim, juxta  
 equum utrumque funalem, spicula jugo adji-  
 cta, trium spithamarum longitudine, pro-  
 minebant, acie in adversam (hostium) sa-  
 ciem conversâ. Hæc respondent priori po-  
 steriori: πρὸς ἣν ταῖς κατακλισέσι τῶν ἀξόνων ἐπὶ  
 εὐθείας, ἄλλα δύο, τὴν μὲν τριπλῆν ὁμοίαν εἶχοντο  
 πρὸς τὴν κατὰ πρόσωπον ἐπιφάνειαν τοῖς πρῶτον, τὴν  
 δὲ μὲν μίαν καὶ πλατύτερα συνήρμοστο ἢ ταῖς  
 τῶν ἀρχαῖς δέεπανα: in inflexionibus te-  
 rò axium (hoc est, sub ipso curru,  
 quo loco axes currum sustinent) alia duo  
 spicula hærebant in rectum, quæ eodem mo-  
 do

do habebant aciem faciei hostium obversam ac priora, sed longiora & latiora erant. Aptatae etiam erant horum initiis falces, hoc est, summis axibus. Crediderim hæc, aut similia, à Curtio non satis intellecta, præbuisse ei descriptionis absurdæ occasionem; qua de re, videndus etiam Joan. Schefferus, qui tamen frustra nititur emendare Curtium, mutato oribus in *apsibus*. Mihi mirum non est hominem declamandi dumtaxat arte instructum, peccasse in ejusmodi descriptione; nec, reclamantibus Codicibus, peritiorem rei militaris facere voluerim. Lucianus similiter irridet Corinthium nescio quem Historicum, *ὅτι μὲν κατὰ τοίχῃ γεγραμμένον πῆλεμον ἰωράκει, ἀλλ' ὅδ' ὅπλα ἐκείνῃς γὰρ ἦδει, εἰδὲ μηχανήματα οἷα εἶναι*: quod ne in pariete quidem pictum bellum viderat, neque arma norat, neque machinæ quales sint. Ideoque vult historicum suum hæc omnia vidisse.

5. Ignoscendum Rhetori, si minùs rectè descripserit falcatas quadrigas, quales numquam viderat; verùm vix venia dignus est, cum in aliis rebus, per se perspicuis, cespitat, secumque non consentit. Sic describit locum, in quo alterum prælium cum Dario commisit Alexander \*: *Opportuna explicandis copiis regio erat, equitabilis & vasta planities; ne stirpes quidem & virgulta operiunt solum, liberque prospectus oculorum, etiam quâ procul recessere, permittitur.* His præ-

E e

mis-

Tom. II.

\* Lib. IV. c. IX. 10.

missis, quis crederet subjuncturum *Curtium*:  
*Itaque si quâ campi eminebant, jussit æquari;*  
*totâque fastigium extendi?* Hæc planè con-  
 traria sunt superioribus; quæ ut consentirent  
 cum sequentibus, dicendum erat: *ubique pro-*  
*pemodum equitabilis & vasta planities;* deinde  
 subjiciendum: *quâ verò campi eminebant, &c.*  
 Verùm postea meminit etiam editi collis, &  
*montium.* \* *In edito colle,* Mazæus cum de-  
 lectis equitum confederat, sed paullò post ad  
 Darium rediit. *Macedones verò eum ipsum col-*  
*lem, quem deseruerat, occupaverunt;* nam &  
*tutior planities erat, & inde acies hostium, quæ*  
*in campo explicabatur, conspici poterat.* Sed  
*caligo, quam circa humidi effuderant montes;*  
*agminum discrimina atque ordinem prohibuit pro-*  
*spici.* Hæc contraria sunt, nam collis & montes  
 impediunt prospectum. Attamen similia panè  
 habet etiam *Arrianus* Lib. III. ubi campos, in  
 quibus pugnatum est, describit.

6. Cùm ad Hypasin fluvium pervenisset  
 Alexander, † *dubitabat, an Macedones tot*  
*emensi spatia terrarum, in acie & in castris se-*  
*nes facti,* sequuturi essent; quæ si intelligen-  
 tur de bellis ab Alexandro gestis, absurda sunt,  
 cùm à paucis annis regnaret, & à paucioribus  
 bellum Dario intulisset. Nec ignorabat hoc  
*Curtius,* qui infrà Alexandrum ita loquentem  
 inducit: ‡ *Victor utriusque regionis, post no-*  
*num regni mei, post vigesimum atque octavum*  
*ætatis annum, videor ne vobis in excolenda gloria,*  
*cui me uni devovi, posse cessare?* At consue-  
 rant,

\* Cap. XII, 19. & seqq. † Lib. IX. C. II, 10. ‡ C. VI. 21.

rant, inquires, in bellis à Philippo gestis, quæ sunt conjungenda cum expeditione hac Alexandri. Verùm hoc frustra commemoratur; quia Alexandro imputare non poterant stipendia, quæ sub Philippo meruerant.

7. Attamen, ne quid diffimulem, quod ad defensionem Curtii faciat, vox *senex* interdum hominem non provectæ admodum ætatis significat, ut colligere est ex verbis *Livii*, ubi ita veteranum Imperatorem Annibalem loquentem inducit \*: *Quod ad me adinet, jam ætas senem in patriam revertentem, unde puer profectus sum, jam secunde, jam adversæ res, ita erudierunt, ut rationem sequi, quàm fortunam malim.* Verùm postea idem Annibal, apud Carthaginenses, † *novem*, inquit, *annorum à vobis profectus, post trigesimum sextum annum redii.* Erat ergo annorum quadraginta quinque, quæ vix dicatur *senilis ætas*, si eâ voce id significemus quod vulgò *γῆρας* vocant Græci; at opposita pueritiæ, aut adolescentiæ, eo nomine appellari queat. Sic & in exercitu Alexandri, milites, qui ab octo annis signa ejus sequebantur, poterunt dici *senes facti*; si adtigerant eandem ætatem, quâ Annibal senem se vocabat; imò veriùs senes dici poterant, si quinquagesimo anno nomen militiæ dedissent.

8. Cœnus in oratione, quam pro toto exercitu habet, ita loquitur: *Jam tela hebetia sunt; jam arma deficiunt* — † *quoto cuique lorica est? quis equum habet?* Quæ non sunt hyperbolæ; sed

E e 2

\* Lib. XXX. c. 36. † Cap. XXXVII:

‡ Lib. IX. c. III. 10; 12.

sed mendacia Historiæ contraria; quæ docet non semel pugnassee postea Alexandri exercitum, quod fieri non potuit sine armis. Præterea si adlata ex Macedonia deerant, potuerant alia in Asia fabricari & comparari, nec dux non improvidus inermes milites esse passus esset. Itaque *Curtius* hæc verba Cæno tribuere non potuit, nisi secum ipse pugnaret, quam in rem tumido stylo videtur abreptus fuisse.

## C A P U T V.

*A Q. Curtio inutilia interdum narrari, necessaria verò omitti.*

1. **C**UM infinitæ fuerint circumstantiæ, innumerique eventus, in rebus ab Alexandro gestis, omnia hæc narrari nequeunt; non modò quia pleraque Historicis latent, sed etiam quia delectus est habendus, circumcisque inutilibus, necessaria dumtaxat seriei Historiæ sunt narranda. In jejuno argumento, & quod nisi accersitis ornamentis adaugeretur, nudum nimis & exile videretur, possint fortæ ferri descriptiones rerum vulgariarum; sed in copiosa materia, prorsus sunt intolerandæ. Sic se gesserant Historici, de quibus *Lucianus* in sæpiùs memorato libello: *εἰσὶ γὰρ τινες οἱ τὰ μεγάλα μὲν ἔπεπραγμέναν, καὶ ἀξιωματικὰ παραλείπουσιν ἢ παραθέουσιν. ὑπὸ δὲ ἰδίῳ*

ιδιωτείας, καὶ ἀπειροκαλίας, καὶ ἀγνοίας τῶν λικ-  
 τέων, ἢ σιωπητέων, τὰ μικρότατα πάνυ λιπαρῶς καὶ  
 φιλοπόνοιας ἐρμηνεύουσιν ἐμβραδύνοντες: Sunt enim qui  
 rerum gestarum maximas & memoratu dignissimas  
 omittunt, aut prætercurrunt. Præ imperitia  
 autem & ineptia, & ignorantia dicendo-  
 rum, vel tacendorum, res minimas, val-  
 de prolixè & studiosè immorando, perse-  
 quuntur. Ejusmodi sunt descriptiones, qui-  
 bus, si alius quisquam, abundat Q. Curtius,  
 quod paucis nobis demonstrandum est.

2. Quid est frequentius & notius fluviis?  
 Attamen crebræ sunt eorum descriptiones,  
 non ut singulares eorum naturas edoceatur  
 Lector, aut quòd memorabile quidpiam ad  
 eorum ripas sit gestum, quo fiat ut fluvii sint  
 paucis Historico describendi; sed ut Scriptoris  
 ingenium, in ejusmodi descriptionibus, ad-  
 miremur. Sic pingit Marfyam Phrygiæ am-  
 nem: Mediam, illâ tempestate, interfluebat  
 Marfyas amnis; fabulosis Græcorum carminibus  
 inclutus. Fons ejus ex summo montis cacumine  
 excurrens in subjectam petram, magno strepitu  
 aquarum, cadit. Inde diffusus circumjectos ri-  
 gat campos, liquidus & suas dumtaxat undas  
 trahens. Itaque color ejus, placido mari similis,  
 locum Poëtarum mendacio fecit; quippe tradi-  
 tum est Nymphas, amore amnis retentas, in  
 illa rupe considerare. Ceterum quamdiu intra mu-  
 ros fluit, nomen suum retinet, at cùm extra  
 munimenta se evolvit, majore vi ac mole agen-  
 tem undas Lycum adpellant. Si quam difficul-  
 tatem creasset ille fluvius Alexandro, aut sin-  
 gulare



gulare quidpiam ad eum contigisset, ferri posset illa descriptio, quamquam operosior. Sed ut intelligas quàm inutilis sit, eam legendo omitte; & videbis, eâ prætermittâ, narrationi nihil deesse. Non ægrè fero describi à *Curtio*\* *Cydnium* amnem, qui mediam *Tarson* interfluebat; quòd in eo *Alexander* se abluere voluerit, & cùm in eum calidum adhuc corpus coniecisset, in gravissimum morbum inciderit. Non invitus, inquam, lego *Cydnium* non spatio aquarum, sed liquore memorabilem; quippe leni tractu è fontibus labentem puro sola excipi; nec torrentes incurrere, qui placidè maris alveum turbent. Itaque incorruptum, eundemque frigidissimum, quippe multâ riparum amœnitate inurabratum, ubique fontibus suis similem in mare evadere. Hæc enim *Alexandrum* invitare potuerunt, ut in eo se se ablueret, ideòque non sunt prorsus inutilia.

3 At nihil intererat describi *Pasitigrin*, ut ex tota serie Historiæ liquet. Sic tamen describitur; datâ enim operâ, verba *Curtii* adfero, ut ex tædio legendi descriptiones fluviorum intelligat Lector, quàm pænè putidè se se eos describendi arte venditet. † *Rex*, inquit, quartis castris pervenit ad fluvium; *Pasitigrin* incolæ vocant; oritur in montibus *Uxi-*orum, & per quinquaginta stadia, silvestribus ripis præceptis inter saxa devolvitur. Accipiunt deinde eum campi quos clementiore alveo præterit, jam navium patiens. Sexcenta stadia sunt

\* Lib. III. C. IV, 8. † Lib. V. C. III, 1.

sunt mollioris soli, per quod leni tractu aquarum Persico mari se insinuat. Quid verò contigit Alexandro, ad hunc fluvium? Nihil, nisi quòd illum trajecit.

4. Inferius, \* non majore necessitate adductus, describit iterum † Persidis fluvios, quos Araxem & Medum vocat. Araxes amnis, inquit, per hos campos multorum aquas torrentium evolvit in Medum. Medus à mari & ad meridiem versus, minor amnis eo quem accepit evebitur; gignendæque herbae non alius est aptior, quidquid adluit floribus vestiens. Platani quoque & populi contegunt ripas, ita ut procul visentibus continuata videantur montibus nemora riparum; quippe obumbratus amnis pressò in solum delabitur alveo, imminèntque colles ipsi quoque frondibus leti, radices eorum humore subeunte. Non quæram quid sibi velit, à mari versus, ubi sermo est de fluvio, mendosum enim quidpiam hîc esse posset, & viri docti suspicantur. Luxuriantem tantùm Rhetoris stylum, & fluviorum inutilibus descriptionibus nimis gaudentis, Lectori expendendum offero.

5. Fortasse condonandum magis est quod de Zioberi Hyrcaniæ flumine narrat, quia singulare quidquam est in ejus decursu, quod Alexander experientiâ cognoscere voluit. Verùm hoc solum dicendum erat, non alia, quæ ad rem nihil faciebant. Sic verò loquitur ‡:

Ne-

E e 4

\* Lib. V. C. IV. 7. † Cavendum ne Armeniae fluvios dici putemus, manifestò enim Curtius agit de Perside. Vide Strabonem Lib. XV. p. 729. Ed. Par. ‡ Lib. VI. C. IV, 4.

Nemus præaltis densisque arboribus umbrosum est, pingue vallis solum rigantibus aquis, quæ ex petris imminuentibus manant. Ex ipsis radicibus montium Zioberis amnis effunditur, qui tria ferè stadia in longitudinem universus fluit; deinde saxo, quod alveolum interpellat, percussus, duo itinera veluti dispensatis aquis aperit. Inde torrens & saxorum, per quæ incurrit, asperitate violentior, terram præceps subit. Per CCC stadia conditus labitur, & nonneque velut ex alio fonte conceptus editur, & novum alveum intendit; priore sui parte spatiosior, quippè in latitudinem XIII. stadiorum diffunditur, rursusque angustioribus coercitus ripis, iter cogit. Tandem in alterum amnem cadit, cui Rhidago nomen est. Incole adfirmabant quæcumque demissa essent in cavernam, quæ propior est fonti, rursus ubi aliud os amnis aperit, exsistere. Itaque Alexander duos tantum, quæ subeunt aquæ terram, præcipitari iulet; quorum corpora, ubi rursus erumpit, expulsa videre qui missi erant, ut exciperent. Propter hoc postremum, satis erat dicere hunc fluvium, postquam terram subiit, iterum exsistere. Reliqua sunt inutilia, & Rhetoris, non Historici.

6. Similiter describitur Polytimetus, fluvius Sogdianæ \*: Ingens spatium rectæ regionis est, per quam amnis; Polytimetum vocant incole; fertur torrens. Eum ripæ in tenuem alveum cogunt, deinde caverna accipit, & sub terram rapit. Cursus absconditi indicium est aquæ

\* Lib. VII. C. X. 2.

aquæ meantis sonus; cùm ipsum solum, sub quo tantus amnis fluit, ne modico quidem resudet humore. Possem hîc addere descriptionem fluviorum \* Indiæ, sed me jam tædet laboris, in exscribendis inanibus hîc episodiis; & Lectorem plura legere pigeret.

7. Sed ne quid dissimulem, non solus fuit Curtius, qui in talibus peccavit, ut liquet ex Luciano, qui sic loquitur de Historico quodam Græco: Ἀλλ' τις αἰοίδιμ' ἐπὶ λόγων δυνάμει, Θουκυδίδη καὶ ἔτι ὅμοι', ἢ ὀλίγῳ ἀμείνων αὐτῶ, πάσας πόλεις καὶ πάντα ὄρη, καὶ πεδία καὶ ΠΟΤΑΜΟΥΣ ἐρμηνεύσας πρὸς τὸ σαφέστατον, καὶ ισχυρότατον, ὡς ᾤετο: alius quispiam dicendi facultate celebris, ipse etiam Thucydidi similis, vel paulò melior, omnes urbes, omnes montes, & campos, & fluvios quàm planissimè & vividissimè, ut putabat, descripsit. Ideò & postea, inter leges historicas, hanc tulit, ne quis ejusmodi descriptionibus luxuriaret. Verba ejus proferemus postea, Cap. VIII.

8. Si conferatur Curtius paullò diligentius, cum aliis Scriptoribus rerum ab Alexandro gestarum, & præsertim cum Arriano; multæ circumstantiæ occurrent, à nostro omissæ, quæ non parum faciunt ad Historiæ seriem, resque quæ narrantur probè intelligendas. Multas memini me animadvertere, ex quibus unam, sed singularem, in medium adferam. Cùm legerem prælii ad Ißum descriptionem, apud Curtium, nondum inspecto Arriano, planè mihi

\* Lib. VIII. c. IX.

mihi ex ignorantia Geographiæ errare videbatur, quemadmodum sæpe alibi, quòd circumstantiam necessariam omiserit. Ait \* *eadem nocte & Alexandrum, ad fauces quibus Syria aditur; & Darium, ad eum locum, quem Amanicas Pylas vocant, pervenisse.* Veniebat Darius ab Euphrate, Alexander verò ab urbe Tarso. † Itaque videbatur Alexandri quidem dextrum cornu ad mare Cilicium fuisse, lævum ad montes; contrà verò Darii dextrum cornu debuisse ad montes spectare, sinistrum ad mare. Attamen Curtius ‡ *à mari dextrum Darii cornu tectum ait, & lævum verò Alexandri ad mare pertinuisse.* Hæc concoquere non poteram, nec certè ex narratione Curtii intelligi possunt. At conjectis oculis in *Arrianum*, tota res patuit. Narrat Alexandrum, cùm audisset in Syria ad Sochos esse Dariam, Mallo ad Pylas ivisse, earumque angustias superasse, & ad *Maryandrum* urbem castra posuisse; Darium verò, qui nesciebat ab Alexandro Amanicas Pylas esse superatas, eas transisse ut in Ciliciam iret, & Ilion occurrere. Itaque ut prælium iniretur, oportebat Alexandrum quidem veluti è Syria in Ciliciam redire; contra verò Darium convertere agmen, ut Alexandro occurreret. \* *ὑπερβαλὼν, αἶτ Ἀρριανὺς, τὸ ὄρεον Δαρειῶν τὸ κατὰ τὰς πύλας τὰς Ἀμανικὰς καλεσμένας, ὡς ἐπὶ ἰστορίῳ προῖ.*

\* *Lib. III. C. VIII. 13.* † *Ἐν τῇ hac probè intelligantur, oportet habere Asia Minoris Tabulam præ oculis.* ‡ *Lib. III. C. VIII. 27.*  
§ *Ibid. C. IX, 8.* \* *Lib. II. p. 34.*

προῖγι, καὶ ἐγένετο κατόπιν Ἀλεξάνδρῳ λαθὼν: Darius superato monte, qui est juxta Amanicas portas, ut vocantur, ad Issum duxit, & imprudens erat à tergo Alexandro. Alexander verò; re intellectâ, \* περιπέμπει ὡς ἐπὶ τὰς πύλας ἑῶν ἰππέων ὀλίγους τινὰς καὶ ἑῶν τοξοτῶν, προκατασκευασμένους τὴν ὁδὸν τὴν ὀπίσω, ὡς ἐπὶ τὰς πύλας. καὶ αὐτὸς ἑῶν νυκτὸς ἀναλαβὼν τὴν στρατίαν πάντων ἦεν, ὡς κατασχεῖν αὐτοῖς τὰς πύλας: prae-mittit ad portas paucos equites & sagittarios, qui viam retro relictam prius specularentur, portas versùs. Ipse verò nocte, sumto toto exercitu, procedebat, ut iterum portas occuparet. His occupatis, Alexander, instructo ad praelium exercitu, dextrum cornu ad montes habebat, sinistrum verò ad mare.

9. Res est clara, sed duo in hac narratione mira sunt, quâ Darius potuerit ignorare Macedonas ad Maryandrum urbem confèdisse; (si exploratores rem ignorabant, at non ignorabatur ab incolis eorum locorum, qui videntur in Darii partibus adhuc fuisse, eo tempore) & quâ Alexander Darii tantum exercitum Pylas transiisse ignoraverit, eumque trans-euntem non invaserit, cum pars jam transgressa montes alteri auxilium ferre non posset; quâ ratione magnus Darii exercitus facile ex parte, & sine periculo, cædi potuit. Attamen situs cornuum utriusque exercitus, rem ita se habuisse ostendit. Ea autem quò magis mira res est, eò minùs à Curtio prætermitti

\* Ibid. p. 35.

444 ARTIS CRITICÆ P. III. S. III. C. V.  
mitti debuit; cùm præsertim, omiffa tam in-  
signi circumstantiâ, ejus narratio intelligi non  
posset.

10. *Unâ nocte, & Alexandrum ad fauces,*  
*quibus Syria aditur, & Darium ad eum locum,*  
*quem Amanicus Pylas vocant, pervenisse*  
dicit. Certè Syriæ portæ, ut docet Strabo  
Lib. XIV. sunt ultra Maryandrum, Amani-  
cæ verò non procul ab Issò. Sed dicendum  
omnino erat, factum hoc esse utriusque exer-  
citûs errore, qui hostem quærebat ubi non  
erat; quod protectò dignum fuit narratu. Ve-  
rùm, ut quod sentio dicam, credibile est  
*Curtium* sequutum Scriptorem, qui hoc omise-  
rat, nec tamen animadvertisse narrationi quid-  
quam deesse. Sequentia hoc persuadent; ubi  
narrat Macedonas, quos Darius oppresserat  
in urbe Issò, quæ erat ad occasum Amani-  
carum Pylarum, & quibus manus amputave-  
rat, *ad castra Macedonum penetrasse, Darium*  
*quàm maximo cursu posset sequi nuntiantes.*  
Non poterant nunciare sequi Darium, quem  
norant Ciliciam ingressum, quo tempore  
Alexander in Syriam ibat.

11. Interea verissimum est quod dixit *Cur-*  
*tius*, de situ utriusque cornu exercituum, quam-  
vis difficulter ex ejus sola narratione intelli-  
queat. Hinc colligendum facillimè posse fieri,  
præsertim in brevioribus Historiis, ut ii oc-  
currant nodi, qui vix ac ne vix quidem solvi  
possint; non quòd mentitus sit Historicus,  
sed quia circumstantias omisit, sine quibus  
narrationis series intelligi nequit. Quod ve-  
rissimum est potest, ejusmodi silentio, falsif-  
simum



simum videri; nisi sit ad manum alius Historicus, qui rem pluribus narret. Non est ergo facilè incusandus Historicus mendacii, quia partes narrationis non satis inter se cohærent; oportet præterea argumenta suppetere, ex quibus res aliter gesta esse intelligatur. Si nulla suppetant, cohibendum judicium, resque in medio relinquenda, donec lux alicunde adfulgeat.

12. Possem & aliud omissionis genus, in *Q. Curtio*, ostendere, sed quod ei cum præstantissimis Historicis commune est, quamvis cum adcuratæ narrationis legibus non consentiat. Sæpe, nimirum, ex serie orationis animadvertimus, in antecedentibus omissam esse circumstantiam, ex qua quæ postea dicuntur pendent; quæ quidem circumstantia interdum exigui est per se momenti, commemorari tamen suo loco debuit ab Historico; aut omitti quidquid intelligi difficulter potest, nisi præmissa fuerit. Omnia quidem non sunt in Historia dicenda, sed nihil omittendum ab iis, qui adcuratorum Historicorum laudem referre volunt, quod narrationi tenebras offundat, si modò id resciri possit. Exempli causa, *Curtius*, ubi descripsit quâ ratione Darius exercitum instruxisset, addit: \* *uxorem, matremque Regis & aliarum feminarum gregem in medium agmen acceperant.* Postea describit etiam aciem Macedonicam, tum prælium. Nemo, qui catenus leget, non credet Darii uxorem & matrem interfuisse prælio. At † ex sequen-

\* *Lib. III. c. IX. 6.* † *Ibid c. XI, 24. & seqq.*

sequentibus adparet eas in castris interea fuisse; nec scivisse quonam in cornu stetisset Darius. Itaque si vera prior illa circumstantia, oportuisset *Curtium* addidisse, Darii uxorem & matrem vidisse quidem instructam aciem, sed antequàm classicum caneretur rediisse in castra. Aut si hanc circumstantiam omittere voluit, & priorem prætermissam oportuit.

13. Alibi, \* in descriptione expeditionis, quâ subacta est Bactriana, hæc leguntur: *hinc ad Craterum, qui Artacacna obsidebat, redit, &c.* Cujus tamen obsidionis inchoatæ nullam mentionem fecit, nam quod est antea; *in eorum obsidione Cratero relicto, &c.* ad aliam obsidionem spectat. Alio in loco †, postquam descripsit Ptolemæum, cum omnibus turmis Hydaspis ripis obequitantem, quæ vadum quæreret, ut manum Pori distineret, dum Alexander fluvium paullo superius trajiciebat, subjicit illico narrationem prælii cum Poro; cui prælio interest etiam ‡ Ptolemæus, quamvis eum nusquam dixerit transiisse. At res, inquit, satis intelligitur, neque enim Ptolemæus in acie esse poterat trans Hydaspem, cum toto equitatu, nisi eum transmisset. At mora aliqua ad hoc opus fuit; & res digna erat quæ uno verbo significaretur. Non dicam eam ab *Arriano*, ex *Ptolemæo* ipso oculato teste, aliter narrari, nam hoc non agimus.

14. Ejuscemodi omissiones non fert, sine dubio, adcurata narratio; sed quia, post alios opti-

\* *Lib. VI. C. VI. 33.* † *Lib. VIII. C. XIII. 18.* ‡ *C. XIV. 15.*

optimos Scriptores, peccat hac in parte *Curtius*, eis condonemus *Curtii* delicta; ne nimis acrem in præstantissimos viros censuram exercere videamur. Exempla hujusce rei alii jam collegerunt. Unum nos addemus, quod nobis occurrit nuper aliud agentibus. Est apud *Herodianum*, Lib. II. C. IV. 1. ubi ita elegantissimus Scriptor de Pertinace: ἐπεὶ ὁ δὲ Φοίτησεν ἡ φήμη ὅτι τε λεχθέντων ὑπὸ αὐτῆς ἐν τῇ συγκλητῷ, καὶ ὅτι πρὸς δῆμον γραφέντων ὑπερίδοντο πάντες: postea verò quàm fama vulgavit, quæ ille vel in Senatu dixisset, vel ad populum scripsisset, omnes letabantur. At nulla ante mentio ullius Edicti, quo populum compellasset Pertinax.

15. Animadverterunt etiam viri docti, ex collatione Historiæ Curtianæ, cum *Arriano*, aliisque Scriptoribus, qui omnes res gestas Alexandri litteris mandarunt, aut obiter adtingerunt, „ \* *Curtium* in postremis Libris valde de properare; quædam magna negotia omnino prætermittere, alia leviter adtingere. Quo factum putant, ut expeditionem in alterum Porum, illius magni nepotem, cuius præter *Arrianum* etiam *Strabo* meminit, verbo tantùm signarit. Cujus & alia exempla proferri possent, nisi nos quoque ad hujus Opusculi finem properaremus.

\* Joan. Freinshemius ad Curt. Lib. IX, Cap. 1, §.

## CAPUT VI.

2. *Curtius perperam fabularum Græcarum documenta apud Indos quærit, Asiæque remotissimis annibus nomina Græca imponit.*

1. **V**ITIUM est Græcis & Romanis Scripto-  
ribus commune, ut Numina sua, &  
fabulas in Græcia atque in Italia natas, &  
pænè dixerim mortuas (nam nonnisi à pueris  
tandem credebantur) quærant inter Barba-  
ros; qui numquam quidquam de iis audive-  
rant, antequàm Græci & Romani eorum re-  
giones adirent. De eo pluribus egimus, hu-  
jus *Artis Criticæ* Part II. Sect. I. C. XIII.  
Sed hîc ostendemus *Curtium* nostrum ejus  
immunem non fuisse, & temerè etiam sequi-  
tum esse Græcos Scriptores, qui nomina  
habebant non vera, sed in Græcam Linguam  
detorta fluviorum, & locorum apud Indos,  
quos constat Græcæ Linguae ignaros fuisse.  
Præterea eorundem Græcorum pravam con-  
suetudinem imitatur, qui interdum nomina  
propria barbara Græcè interpretantur, & pro  
nominibus veris, interpretamenta sua nobis  
obtrudunt. Quod perinde est ac si Galli no-  
mina Germanica nunc immutarent in voces  
Gallicas, nunc interpretarentur, & pro  
suis interpretationibus Germanicorum nomi-  
num loco uterentur. Quis verò ferret histo-  
riam

riam Gallicam rerum à *Gustavo Adolpho*, Sueonum Rege, in Germania gestarum eo modo scriptam? Ignoscimus tamen Veteribus, qui similia peccarunt, quia id peccatum virtutibus innumeris pensant; at ita iis ignoscendum est, ut intelligamus esse grave peccatum; cum sine dubio multi eos legant; qui ne hoc quidem animadvertunt.

2. Alexandro fines Indiæ ingresso occurrunt Indorum reguli; imperata facturi; \* *illum tertium Jove genitum ad ipsos pervenisse memorantes; patrem Liberum, atque Herculem famâ cognitos esse, ipsum coram adesse certique*. Si tale quid ab Indis dictum umquam fuisset, qui primi hancce historiam scripserunt, eos oportuisset nomina barbara edere; quibus utebantur Indi; nam sine dubio Græca non erant; cum ne Romani quidem, quorum eadem erat Religio ac Græcorum; quæque ex Græcis orti, nec procul ab iis remoti, iisdem nominibus uterentur; quis enim nescit, *Neptunum, Mercurium, Minervam; Venerem, Cererem, Dianam, &c.* alia prorsus nomina, apud Græcos, habuisse? Quanto magis Indi aliis adpellationibus Numina sua; quæcumque tandem essent, vocitabant? Etiamnum hodie Persæ loquuntur de nescio quo *Rustemo* Indo, qui antiquissimis temporibus vixit, fuitque Gigantæ staturæ; cui fabulæ Indicæ multa miranda facinora tribuunt; & cujus sculpta forma in Persepolitans sepulcris cernitur; ut testatur testis *αιρώνης* *Joan*; *Char*.

Tom. II.

F f

\* Lib. VIII, c. X. i.

*Chardinus*, qui *Rustemum* interpretatur *Herculem*, *Itinerarii Persici* Tom. III p. 121. Ed. in 4. sed & eo nomine *Heroas* eorundem temporum vocare solent An sint in iis historiis, quæ *Herculis*, aut *Liberi* facta referant, ignoro.

3. Si verum dicere licet, hæc ficta à *Macedonibus* crediderim, qui, ut antea ex *Eratosthene* & *Strabone* observavimus, *Herculi* & *Libero Patri Alexandrum* æquare omni ope conabantur. Facetus hîc est *Arrianus*, qui cum mendacium olfaceret, non ausus est quod sentiebat profiteri, religione veluti impeditus. Hîsce verbis, ille orditur *Librum V*:  
 Ἐν τῇ τῆς χώρας ταύτης ἵντινα μεταξύ τῆς τε Κωφίνης καὶ τοῦ Ἰνδοῦ ποταμοῦ ἐπαύλην Ἀλέξανδρος, καὶ Νύσσαν πόλιν, ἀκίσθαι λέγουσι. τὸ δὲ κτίσμα ἵπαι τῆς Διονύσου, Διονύσου δὲ κτίσαι τὴν Νύσσαν ἀφ' οὗ τὰς Ἰνδοῦς ἐχειρώσατο. ὅσις δὲ ἔτι ὁ Διόνυσος, καὶ ὁπότε ἢ ὅθεν ἐπ' Ἰνδοῦς ἐσφάτευσεν, καὶ γὰρ ἔχω συμβαλεῖν, εἰ ὁ Θεβαῖος Διόνυσος ὃς ἐκ Θεβῶν, ἢ ἐκ Τρωάδος ἢ Λυδίας ὁρμηθεὶς ἐπ' Ἰνδοῦς ἵκεν στρατίαν ἄγων· τοσαῦτα μὲν ἔθνη μάχιμα, καὶ ἀγνοῶσα τοῖς τότε Ἑλλήσιν ἐπελθῶν, ἐδὲν δ' αὐτῶν ἄλλο ὅτι μὴ τὸ Ἰνδῶν βίαν χειρωσάμενος: In hoc tractu, quem inter *Cophenem* & *Indum* fluvios situm ingressus est *Alexander*, *Nysam* etiam urbem conditam ferunt; & quidem à *Baccho*, qui eam condiderit, postquam *Indos* subegerat. Quisnam verò is *Bacchus* fuerit, & quando, aut unde bellum *Indis* intulerit, conijcere non possum, sitne is qui *Thebanus* ex *Thebis*, an verò ex *Imolo Lydia* profectus in *Indos* exercitum

citum duxerit, qui cum tot bellicosas, & Græcis tunc temporis ignotas Gentes adierit, nullam ex his præterquam Indorum vi subegerit. At hæc ipsa ostendebant Græcos Baccho Thebano, aut Lydio expeditionem in Indos stultè tribuere; atque hinc ementitos etiam esse Macedonas, in honorem Alexandri sui intelligere licebat. Scio quidem à \* viris doctis observatum, & eruditè probatum Bacchum esse Orientis Numen; sed hîc de Thebano Semeles filio agimus, quem Græci Babylonio, aut Ægyptio fortè, substituerunt. Præterea ne Orientalem quidem illum Bacchum, aut Dionysium, quisquis fuerit, Indis bellum intulisse credibile est, quod demonstrare hîc non adgrediar. Vide, si vacat, Strabonem Lib. XV. non procul ab initio.

4. Verùm operæ pretium est audire Arrianum, qui ita pergit: Πλὴν γὰρ δὴ ὅτι ἐκ ἀκριβοῦς ἐξέτασιν καὶ εἶναι ὑπὲρ τῶ Θεοῦ ἐκ παλαιῶ μεμνημένων. τῷ γὰρ τοι κατὰ τὸ εἶκός ζυγνιθέντι ἔπισα, ἐπειδὴ τὸ Θεῖον τις προσθῇ τῷ λόγῳ, ἔ πάντη ἔπισα φαίνεται: Hoc tantum censuerim neminem nimis adcuratum censorem esse oportere eorum, quæ olim de Numine fabulis prodita sunt. Si quis enim meritò non credibilia scripserit, quandoquidem Deum admiscet sermoni, non planè incredibilia videntur. Quod si æquum esset fieri, mendacio, interpositâ fide publicâ, concessa esset potestas parî passu

F f 2

\* Sam. Bochart. in Phaleg. Lib. I. c. 2.



passu cum veritate ambulandi. Mendacio enim Numen dumtaxat admiscendum esset; ut ne adcuratiùs expenderetur, fidemque soli veritati debitam inveniret. At antiquis, inquires, fabulis solis is honos exhibebatur, non quibuscumque mendaciis. Verùm quo jure Veteribus mentiri licuit, posteris non licebit? Quo jure vetera ἀθανάτως excipi oportere à posteris, posteriora verò ad examen adcuratum revocari contendere poterant? Ita tamen sentiebant Ethnici, ceteroqui non fatui, ut videre est ex verbis *Arriani*; cui præiverat *Diodorus Siculus*, qui *Herculis* historiam inchoaturus ita loquitur:

\* Καθόλου ἐν ταῖς ἱστορημέναις μυθολογίαις ἐκ τῶν πάντων τρόπων πικρῶς τὴν ἀλήθειαν ἐξετάσειον. καὶ γὰρ ἐν τοῖς θεάτροις πεπιτισμένοι μῆτε Κενταύρους διφυεῖς ἐξ ἐτερογενῶν σαμάτων ὑπάρχειν, μῆτε Γερυόνας τὴν τρίσωμον, ὅμως προσδεχόμεθα τὰς τοιαύτας μυθολογίας, καὶ ταῖς ἐπισημασίαις συναίξομεν τὴν ὁρίαν τιμὴν: *Universè in fabulosis narrationibus, non ex omni modo veritas acerbè exigenda est. Nam & in Theatris, cùm sciamus, neque Centauros fuisse, duplici naturâ diversorum generum constantes, neque Geryonem triplici corpore; tamen has tales fabulas excipimus, & plausibus nostris honorem Dei amplificamus. Sic & Macedones honorem Dei Alexandri mendaciis amplificandum sibi censuerunt; & Scriptores eos sequuti certatim, ex Græcanicis fabulis, Indos Alexandro*

dro blandientes induxerunt. Ejusmodi est oratio, quam iis tribuit *Arrianus*, initio Libri. V.

5. *Curtius* etiam noster, de Nysæis: \* *A Libero Patre conditos se esse dicebant, & vera hæc origo erat. Quasi verò hoc ullo vel minimo indicio constaret! Sita est sub radicibus montis, quem Meron incolæ adpellant. Inde Græci mentiendi traxere licentiam, Jovis femine Liberum Patrem esse celatum. Quænaverim an Meros sit vox Indica, quam Macedones Græcam μηρὸν esse rati sint? Si sit, quidni nomen Bacchi Indicum ediderunt? Deinde cur dictus est Bacchus, non simpliciter ἐν τῷ μηρῷ τετραέφθαι, sed ἐν τῷ τῆ Διὸς μηρῷ? Sed hæc mendacia sunt Macedonum, & verisimilius est Thebanum Bacchum, ab antiquissimis Thebanis Phœnicum colonis, dictum esse ortum è femore Jovis, Phœniciâ loquutione, quæ Hebræis frequens est, ad significandum eum è posteris Jovis fuisse.*

6. Macedones non modò Bacchum, civem Thebanum, apud Indos notum compererunt, si iis credimus, sed & alterum Numen ex eadem urbe oriundum; Herculem, nimirum, ut jam vidimus. † *Herculis simulacrum agmini peditum præferebatur. Id maximum erat bellantibus incitamentum, & deseruisse gestantes militare flagitium habebatur; capitis enim sanxerant pœnam iis, qui ex acie non retulissent; metu, quem ex illo hoste quondam con-*

Ff 3

cepe-

\* Lib. VIII. c. X, II.

† Lib. VIII. c. XIV. II.

ceperant, etiam in religionem, venerationemque conuerso. Hæc & similia habet Curtius, similia etiam alii; quorum nulli memorant quo nomine Indi Herculem vocitarent, quia hæc erat mera Macedonum fictio; qui, ut Alexandrum etiam Herculi præferrent, iactabant Petram Aornon, quam cepit Alexander, \* ab Hercule frustra obsessam fuisse, terraque motu coactum absistere.

7. Fabulam hanc esse subolfecit Arrianus, ita enim de Petra Aorno loquitur Lib. IV. † Λόγῳ ὑπὲρ ταύτης κατέχει εὐδὲ Ἡρακλεῖ τῷ Διὸς ἀλωτὸν γενέσθαι τὴν πέτραν. Εἰ μὲν δὲ καὶ εἰς Ἰνδοὺς ἀφίκετο ὁ Ἡρακλῆς ὁ Θεσσαῖος, ἢ ὁ Τυρρῖς, ἢ ὁ Αἰγυπτῖς εἰς εὐδύτερα ἔχω ἰσχυρίσασθαι. μᾶλλον ᾧ δοκῶ ὅτι οὐκ ἀφίκετο (ἀλλὰ γὰρ ἴσα χαλεπὰ οἱ ἄνθρωποι εἰς τίσιν δ' ἄρα αἰῶσιν αὐτῶν τὴν χαλεπότητα, ὡς καὶ τῷ Ἡρακλεῖ ἂν ἄπορα γενέσθαι) ἀληθεύειν: Fama est ne Herculem quidem, Jovis filium, hanc capere potuisse. Ego verò an Hercules Thebanus, an Tyrius, an Ægyptius ad Indos penetrarit, nihil habeo quod adfirmare possim. Potius tamen non eò penetrasse (quæcumque enim difficilia sunt, eorum homines difficultatem usque adeò augent, ut ne ab Hercule quidem posse fieri dicant) verum esse crediderim. Pro hominibus, debebat dicere Græcos, nam ex Græcorum sermonibus nata erat hæc fabula, & fortasse soli Græci Herculi tribuebant decantatos illos labores.

7. Era-

\* Lib. VII. C. XI. 2.

† Pag. 98.

8. *Eratosthenes* \* quidem *Cyrenæus*, qui omnium acutissimè mendacia Macedonum re-  
texit, dicebat eos ἐν τῇ τῷ Ἰνδῶν γῇ βῆς ἰδέν-  
τας ἐγκραυμένους ῥόπαλον, τεκμηριῶσθαι ἐπὶ τῷδε  
ἐν τῇ Ἡρακλῆς ἐς Ἰνδοὺς ἀφίκετο: cum in Indo-  
rum regione vidissent boves, quibus clavæ  
inustæ erant, ex hoc collegisse Herculem ad  
Indos pervenisse. Crediderim potius rem to-  
tam confictam; aut summum Macedonas  
Herculem vocasse Numen quodpiam Indo-  
rum; de quo nonnulla dicebantur ab In-  
dis, similia iis, quæ de Thebano Hercule à  
Græcis jactabantur. Videnda quæ de eo ha-  
bet *Arrianus* in Indicis, nam nec vacat rem  
copiosius excutere, nec si vacaret operæ pre-  
tium esset.

9 Non possumus ignoscere iis, qui primi  
res ab Alexandro gestas scripserunt (nam mi-  
nus hac in re vituperandus *Curtius*, qui quod  
nesciebat dicere non potuit) quòd adpellatio-  
nes Græcas, pro barbaris nominibus, passim  
habeant. Talia sunt *Polytimetus*, † Πολυτι-  
μῆτος, nomen fluvii Sogdianæ; § *Eryman-*  
thos, Ἐρίμανθος, nomen fluvii Indiæ; ‡ *Dæ-*  
dala regio, Δαιδάλη; §§ πετρα ἄορις, \*\* *Ecbolima*,  
quo nomine lacus fuit in Epiro, \*\*\* *Ecbolima*,  
nomen regionis, Ἐκβολίμα; aliæque id ge-  
nus plurima.

10. Pro vocibus Persicis, Græci suis ute-  
bantur, quos sequutus est *Curtius*, qui no-  
mina

f f 4

\* *Arrianum* Lib. V. p. 103. † Lib. VII. C. X, 2.  
§ Lib. VIII. C. IX, 10. ‡ C. X, 16.  
§§ C. XI, 2. \*\*\* C. XII, 1.

mina Græca Latinæ orationi inseruit, non  
 secus ac si essent Persica. \**Doryphori*, inquit,  
*vocabantur*, proximum his agmen soliti vestem  
 excipere regalem. Non aliter loquitur in se-  
 quentibus, prolata voce verè Persicâ: *Cida-*  
*rin Regium capitis vocant insigne*. Paullò post,  
 similiter dicit; *Quindecim inde, quas arma-*  
*maxas adpellant*, sequebantur. Sic & alibi,  
 de gente Indis finitima: † *Iter pronunciar*  
*jubet in Agriaspas*, quos jam tunc mutato no-  
 mine *Evergetas* adpellabant; ex quo frigore,  
 victusque penuriâ Cyri exercitum adfectum te-  
 tis & com meatibus juverant. At nemo nescit  
 Cyrum Græcè non esse loquutum, & notum  
 est ex *Herodoto* Lib. VIII. C. 85. bene de Re-  
 ge meritos solitos esse *Orosangas*, Persicâ Lin-  
 guâ, vocari. Non potest non mirum vide-  
 ri, non à *Curtio* tantum, qui *Persepoleos*  
 multis meminit Lib. V. c. 7. sed & ab aliis  
 omnibus Veteribus, verum nomen prisce  
 Metropoleos Imperii Persici, ubique suppres-  
 sum, ut nomen Græcum *Persepoleos* ei sup-  
 ponerent; quo factum est ut planè interci-  
 derit. Existimabat *Christ. Cellarius* fuisse id  
 nomen *Elam*, hoc est, עֵלָם Hebraicè, in  
 notis ad *Curtii* caput memoratum; nam Ely-  
 mais dicebatur tractus ille, & urbs etiam  
 Macchabaicorum Scriptori vocatur. Sed vix  
 ei credere aulin. Si conicere licet, potius  
 adquieverim in conjectura *Joan. Chardini*,  
 qui in Itinerario Persico, putat dictam  
 Fars-

\* Lib. III. C. III, 15. | Lib. VII. C. III, 1.

*Pars-abad*, aut *Pars-abad*, hoc est, habitationem Persarum; neque enim dubium est quin se Persæ פָּרַס *pharas* vocarint, & אָבָד *abad* est habitatio; quod nomen subjicitur in compositione ejusmodi nominum urbium, in Lingua Persica.

II. Rectè fecissent & Græci Scriptores & *Curtius*, si, quoniam Persica vocabula nesciebant, dixissent vocatos eos, quos diximus, nominibus Persicis; quæ idem significabant, quod vocabula Græca, quæ Persicorum loco protulerunt. Satius etiam fuisset *Curtium* Græca vocabula Latine interpretari, ne, ab imperitis Linguae Græcæ, Græca vocabula barbara ipsa nomina esse crederentur.

## CAPUT VII.

A Q. Curtio perperam omissos esse annos & tempestates, quibus singula gesta sunt.

I. **D**UO sunt Historiæ veluti oculi, quorum utroque quidem demto, per densas tenebras videtur ambulare; alterutro verò, sine gravissimo incommodo, carere non potest. Alter est Geographia, quâ locorum, quorum incidit mentio, situs notatur; alter verò Chronologia, quâ anni ab insigni Epochâ numerantur, tempestatesque annorum, quibus quæque gesta sunt, studiosè adduntur.

tur. Quanti quidem momenti sit Geographia antea probavimus, cum peccata à *Curtio*, in eam disciplinam, multa esse ostendimus. Chronologiam verò non minùs ab eo neglectam esse, hoc in Capite probabimus. Quibus ex rebus confectarium hoc colligi poterit, Curtianam Historiam multùm à forma ejus Historiæ, quæ pro exemplari scribentibus proponi queat, abesse. Scio alios è Veteribus posse proferri, qui neque annos, neque annorum tempestates usquam designarint, quisque in pretio tamen habentur. At laudentur cetera, per me licet; modò ne elegetur culpa, quâ vix major ulla esse potest in Historia. Quis enim intelligat quomodo quidpiam geri potuerit, præsertim in calidioribus oris, nisi tempestas anni indicetur? Quis constantiam ac fortitudinem militum, aut nimios calores ferentium, aut cum frigore acerrimo conflictantium? Quis ducis providentiam, in administranda re frumentaria, pabulationibusque regendis? Quis celeritatem, quæ maxima est Imperatoris virtus, & quæ summa in Alexandro fuit, adsequatur; ubi nulla est annorum, quibus quæque gesta sunt, significatio?

2. *Curtius* tamen, in iis quidem quæ supersunt, utrumque planè neglexit, nec ex ejus Historia rerum gestarum annos & tempestates colligere licet, nisi conjiciendo, aut ex diligenti observatione eorum quæ narrat; si fortè aliud agens quidpiam dicat, ex quo intelligere queamus tempus, quo factum est id de quo



loquitur ; aut denique ex serie Historiæ. Ne-  
scio an in prioribus Libris , qui injuriâ tem-  
porum interciderunt , Chronologiam rerum  
ab Alexandro gestarum tradidisset ; cùm tamen  
considero quæ supersunt , vix opinor in aliis  
adcuratiorem fuisse. Nam aut suis locis in-  
dicanda sunt tempora , aut nusquam. Scio à  
Chronologis res Alexandri in suos annos esse  
digestas , atque hinc lucem *Curtio* peti posse ;  
sed tribui ei non potest , quod ex aliis potissi-  
mùm Historicis haustum est. Hic verò ten-  
tabimus ex illo solo tempora digerere , ut ad-  
pareat & quàm neglectim , hoc in negotio , se-  
gesserit , & quàm utile fuisset singularum re-  
rum tempora adcuratè describi.

3. Tempore Issici prælii , ut hinc initium  
faciamus , quia in superioribus nullum occur-  
rit tempestatis anni iudicium , instabat hiems ;  
paullò enim ante prælium , suadentibus Græ-  
cis dividere copias , respondet , inter alia ,  
Darius , \* *trahendi belli vix ullam esse ratio-  
nem ; tantæ enim multitudini , utique cùm jam  
hiems instaret , in regione vastâ , & invicem à  
suis atque hoste vexata , non suffectura alimen-  
ta.* Liquet hoc ex sequentibus , nam non  
multò post prælium , dicuntur † *Gangabæ* , sic  
Persæ vocabant humeris onera portantes , Da-  
masco egressi , ut gazam regiam inde efferrent ,  
cùm frigus tolerare non possent ( quippe & pro-  
cella subito nivem effuderat , & humus rige-  
bat gelu )

\* *Lib. III. C. VIII , 8.*

† *Lib. eodem , C. XIII. 7.*

gelu) tum adstrictas vestes, quas cum pecunia portabant, auro & purpurâ insignes, induisse. Possemus ex Arriano ostendere rectè à Cartio tempus hîc indicatum; sed oportuit, datâ operâ, id factum, non colligendum Lectori relictum. Contigit hoc anno Periodi Julianæ 4381.

4. Postea, ut initio Libri quarti docet, Syria subacta est, tum Phœnice, exceptâ Tyro, quæ ab Alexandro obsessâ est. Initium hujus obsidionis, vix ante veris initium, fieri potuit. Statuamus Martio mense inchoatam, \* *Tyrus septimo mense, quàm oppugnari coepit, capta est.* Itaque Septembri expugnata fuerit. Post tam difficilem, tamque longam obsidionem, Alexandri exercitui aliquot diebus ad quiescendum opus fuit, præsertim cum esset in Climate multò calidiore, quàm Macedonia.

5. Postea Alexander ivit † obsessum Gazam, quam præfectus *Betis* acriter defendit; machinisque admotis, & vi superatus est. Ponamus exercitum antea per mensem quievissè, ac proinde initio Novembris demum cœpissè Gazensem obsidionem, & per mensem unum durassè; Alexander Ægyptum, nonnisi mense Decembri, aut Januario sequentis anni, Periodi Julianæ 4383. ingredi potuerit. ‡ *Septimo die, postea quàm à Gaza copias moverat, in regionem Ægypti, quam nunc castra Alexandri vo-*

\* Lib. IV. C. IV, 19. † Lib. IV. C. VI.

‡ Ibid. C. VI, 3.

*vocant, pervenit.* Non multo opus fuit tempore, ad invadendam Ægyptum, ejusque res componendas; cum Ægyptii à Persis illico defecerint, nec Persæ Alexandri adventum sustinuerint, neque is quidquam ex patrio Ægyptiorum more mutarit. His peractis; Alexander adire Oraculum *Hammonis* statuit; quod eò faciliùs tunc fieri potuit, quòd tempus ejus itineris incidebat in finem hiemis, vel veris initium. Illo enim tempore, tolerandi sunt Libyæ calores; per quam homines Græci, adulto vere, aut æstate, impunè iter numquam fecissent. Digna res erat, quæ ab Historico notaretur; at si eam animadvertisset *Curtius*, periisset illi æstûs insoliti descriptio:  
 \* Sol omnia incenderat, siccæque & adusta erant; cum repente, sive illud Deorum munus, sive casus fuit, obductæ coelo nubes condidere solem; ingens æstu fatigatis, etiamsi aqua deficeret, auxilium. Enim verò ut largum quoque imbrem excusserunt procellæ, pro se quisque excipere eum, quidam ob sitim impotentes sui, ore quoque hianti captare cœperunt. *Curtius* post reditum ab *Hammonis* oraculo Alexandriam conditam docet Lib. IV. c. 8. quod etiam credibile est, adeoque referri res nequit ex hac narratione, nisi ad annum memoratum, qui incidit in sextum Alexandri; quamvis aliter sentiat *Jac. Usserius*, cujus Annales vide ad ann. P. J. 4382. A. Ch. 332. Rem hîc pluribus expendere non est necesse.

6. Cur-

\* Lib. IV. c. VII, 13.

6. *Curtius* non addit quamdiu Alexander in Ægypto manserit, neque quod tempus absumserit in itinere ad Euphratem, neque quo loco eum fluvium trajecerit. Ait duntaxat eum *undecimis castris* pervenisse ad Euphratem; sed unde cœperit numerare castra non dicit. At paullo ante prælium ad Arbela, Eclipsin Lunæ \* in iis locis conspectam docet. Collegit autem † *Jos. Scaliger* cum ex rationibus Astronomicis, tum ex aliis Scriptoribus, anno Periodi Julianæ 4383. Septembris vigesimo die, visam; nec aliter sentiunt *Dionys. Petavius* & *Jac. Usserius*. Igitur Alexander æstatem absumserat in Ægypto, & in itinere ad urbem *Thapsacum*, ubi Euphratem transiit, atque ab Euphrate ad Tigrin, ultra quem, ad ortum, commissum est prælium. Factum id est, ut alii docent, undecimo die, postea quàm conspecta esset Eclipsis.

7. Paullo post victoriam, Alexandro ‡ tradita sunt Arbela, hoc est, initio Octobris; iisque in locis Alexander, ut quiesceret exercitus, per aliquot dies mansit. § *Ingruentibus deinde morbis; quos odor cadaverum totis jacentium campis vulgaverat, maturius castra movit.* Cum jam ergo hiems instaret, Alexander Babyloniam ingressus; quod ejus exercitui multò commodius fuit, quàm si æstate in fervidiores tractus ivisset. Illic exercitus ille domitor Asiæ per XXXIV. dies saginatus est. Igitur reliquum annum Babylone

\* Cap. X. 2. † *De Emend. Temporum* Lib. V. p. 420. Ed. Rover. ‡ Lib. V. C. I, 10. § *Ibid.* II.

ne transegit, neque quidquam adgressus est, nisi sub finem Novembris, aut Decembri, vel sequente anno.

8. Initio ergo anni Periodi Julianæ 4384, aut fine antecedentis, Alexander ivit in *Satrapenen*, ut habet *Curtius*, aut potius *Sittacenen*, ut suadent sequentia. Regio est inter *Cossæos* & *Babylonios*, ad ortum *Tigris*, \* *copiâ rerum* & *omni commeatu abundans*. Itaque diutius ibi substitit, ac ne desides otio dimitterent animos, judices dedit, præmiâque proposuit, de virtute militari certantibus. Hîc fuerunt veluti hiberna Alexandri, in quibus milites refecit, & præter alia negotia, rei frumentariæ sine dubio providit; quamquam hæc omnia tacet *Curtius*; quasi Alexandri milites ignorassent tempus hibernorum, & sine commeatu quocumque jubebantur ivissent. Statim postea *Susa* profectus est, quæ ei sunt illico dedita. Sine dubio jam ver erat, & in Climate calidiore, licet montibus referto, nullæ amplius erant nives, quæ quominus superarentur montes obstarent. Itaque Alexander ingressus est montana † *Uxiorum*, Madatémque regionis præfectum, non sine certamine, ad deditionem compulit. Illinc quinto die ad § *Susidas Pylas* pervenit, quas, defendente *Ariobarzane*, ægrè superavit; unde rectâ ‡ *Persepolin* ivit, quæ ei è vestigio dedita est.

9. Occupatâ & direptâ *Persepoli*, Alexander \*\* *cum mille equitibus, peditumque exped-*

\* Cap. II, 2.

† Cap. III.

§ Ibid. § 17.

‡ Cap. V. \*\* Cap. VI. §. 12.

ditâ manu, interiorem Persidis regionem, sub ipsum Vergiliarum sidus petiit; multisque imbribus & prope intolerabili tempestate vexatus; procedere tamen quod intenderat perseveravit. Ventum est ad iter perpetuis obsitum nivibus; quas frigoris vis gelu adstrinxerat. Quo frigore non parum vexati sunt milites, ut multis narrat Curtius; qui occasionem ejusmodi descriptionum nullam prætermittit. Ex re ipsa colligere est debuisse dicere, sub occasum Vergiliarum. Plinius Hist. Nat. Lib. II. c. 47. Post id æquinoctium (Autumni) diebus ferè quatuor & quadraginta, Vergiliarum occasus hiemem inchoat, tempus in III. Idus Novembris incidere consuevit. Phrasis Curtiana sub ipsum sidus, significat potius, paullo ante exortum sideris, quàm paullo post: ut alibi, apud eundem, sub lucis ortum, est paullo ante lucem. Quo sensu dixit etiam sub ortum dici, sub noctem, aliâque, quæ vide in Freinshemiano Indice. Fortè credidit Curtius tum oriri Vergilias, cum occidunt; nam de ortu, si notum ei fuit ejus tempus, cogitare non potuit. Plinius ibidem: Datus est huic (subsolano) exortus Vergiliarum sub totidem partibus Tauri, sex diebus ante Maias Idus.

10. Alexander, eâ expeditione, reliquas partes Persidis in potestatem suam redegit. \* Itaque trigesimo die, postea quàm à Persèpoli pro-

\* Ibidem §. 19. Mardorum subactionem hic malè collocat Curtius, cum subigi non potuerint, nisi subactâ Hyrcania, cujus ad Caspii maris meridiana littora, vicin erant. Ideò Curtius idem iterum repetit Lib. VI. c. V, 11. quasi gemina esset. Mardorum gens, quam unam memorant omnes alii.

fectus erat, eodem rediit; hoc est, mense Decembri. Persepoli hiemavit Alexander cum exercitu, eamque incendit.

11. Anno Periodi Julianæ 4385. initio veris, Alexander Darium, cui pluriquam integrum annum ad reparandum bellum (quod observatu dignum fuit) concesserat, persequi iterum cœpit. Interea accepit varia militum supplementa, quibus imminutum exercitum præliis, belli vexationibus, morbis, & præsidii in arcibus necessario relinquendis ipse quoque auxit; Gazas Persicas invasit, quarum ope amplissimis præmiis suos donare potuit, & vel totam Græciam in orientem adlicere, propositâ spe mercedis; fertilissimasque Persici imperii provincias subegit, unde ei ad ultiores cuncti comineatus subvehi possent. Primum ergo in \* Mediam movit, quò fugerat Darius; † cùm verò audiret Darium in Hyrcaniam contendere, eò iter ipse quoque intendit, cùmque jam interfectum adsequutus est. Hoc initio æstatis contigisse oportet, cùm Alexander summâ celeritate Darium sequutus sit, nec totum exercitum expectarit.

12. ‡ *Ut primum instantibus curis laxatus est animus, militarium rerum quàm quietis, & patientior, excepere eum voluptates; & quem arma Persarum non fregerant, vitia vicerunt. Intempestiva convivia, & perpotandi, pervigilandique insana dulcedo, ludi-*

Tom. II.

G g

\* Cap. VII, 12. † Cap. XIII, 2.

‡ Lib. VI. Cap. II. 1.



que & greges pellicum, omnia in externum lapsa sunt morem. Ita cœpit vitam instituire, potissimum post mortem Darii; tamen in Perside, eo etiamnum vivo, pergræcatus non semel fuerat, regiâmq; Orientis Persæ polin ebrius combusserat. Eo loco, quo Darium adsequutus fuerat, ubi ita genio indulgebis secrevit. Aliquot diebus ita absuntis, \* in Parthienem pervenit, atque in urbe, eâ tempestate clara, Hecatompylo, condita à Grecis, stativa habuit, commeatibus undique advectis. Ortâ seditione otiosi exercitûs, eâque compressâ, castra illinc tandem mota, adultâ, ut videtur, æstate; † tertioque, per Parthienem, die, ad fines Hyrcaniæ penetrat. Castra in valle communiuntur, ‡ & quartum jam diem eodem loco quietem militi dederat, cùm litteras Nabarzanis accepit. Inde ulterius in Hyrcaniam ingressus est, in qua ad autumnum mansit, ut liquet ex hisce Curtii verbis: § præter alios commeatus, quorum tum copiâ regio abundabat, pomorum quoque ingens modus nascitur, & uberrimum gignendis solum est.

13. In Hyrcania nemo occurrit, qui bellum moveret; tamen tempore opus fuit, ut petagraretur. At Mardi vicini, vi admotâ, terrendi fuere, ut se dederent; quibus in fidem acceptis, \*\* quinto die, Alexander in stativa revertitur. Huc eum invisit Thalestris, si

\* Ibid. §. 11, & 15. † Cap. IV, 2. ‡ Ib. 3.  
§ Ib. 21. \*\* C. V, 21.

si Curtio, & vanioribus Historicorum credamus; cujus libido Alexandrum, \* *ut paucos dies subsisteret, perpulit; tredecim dies in obsequium desiderii ejus absumpti sunt.* Tum illa regnum suum, Rex Parthienus petiverunt. Tametsi hæc falsa sunt, & ficta à Græculis; tamen colligere fortè ex hisce liceat, Alexandrum aliquamdiu in Hyrcania, post subactos Mardos, fuisse.

14. Ex Parthiæ ivit Alexander in Bactrianam, † quam sub finem autumnii partim subegit, non sine labore. In ea regione ‡ *jam stativa erant; cum externâ vi non interritus modò rex, sed invictus, intestino facinore perturbatur; conspiratione, nempe, suorum, cujus princeps erat Philotas Parmenionis filius.* Ad quæstionem habendam, plectendosque eos, aliquot diebus opus fuit. Jam hiems aderat, nec eo secius Alexander iter pronunciari jubet in Agriaspas, in quorum fines ex Bactriana quinto die pervenit. Hos & vicinos subegit, ac *sexaginta diebus gentem Evergetarum ordinavit;* in cujus agris proinde, per magnam hiemis partem, consistit.

15. Anno sequente, Periodi Julianæ 4386, brevi expeditione, hieme etiamnum durante, sed in illis oris nequaquam gravi, domiti sunt § *Aracosii.* Potuit tamen fieri ut, mense Febuario aut Martio, in montanis oris frigus insolitum senserint Macedones; cum

G g 2

\* *Ibid.* 32. † *Cap.* VI. ‡ *Lib.* VII. c. III, 1. & seqq.  
§ *Ibid.* 4.

rarum non sit frigus hibernum interdum initio veris oriri, sed non diuturnum. Cum ergo ver adventaret, non mirum est Alexandrum ausum esse in \* *Parapamisadas* novam expeditionem suscipere; apud quos tamen, si credimus *Curtio*, initio veris (nam rerum series & verba Historici adlata id evincunt) maximo frigore vexatus est exercitus. Verum qualecunque fuerit, diuturnum, ut dixi, esse non potuit; nec usque adeò insaniebat Alexander, cupiditate gloriæ, ut mediâ hieme, jam mortuo Dario, occupatâque longè maximâ parte, eâque ditissimâ Imperii Persici, exercitum periculis famis & frigoris, sine ulla necessitate, objiceret. Scio Bessum in vivis fuisse, sed qui non veritus erat annum integrum Dario, ad reparandum bellum, concedere; an is usque adeò timebat Bactrianæ præfectum, ut unum aut alterum mensem hiberni temporis ad quiescendum exercitui suo dare non posset? Tantopere eum festinasse, cum perniciæ suorum, tam mihi credibile est, quàm *Parapamisadarum* regionem *gelidissimam septentrionis axem spectare*, seu ab eo non esse remotam. Profectò & *Curtius* & Græci, quos sequutus est, tempestatis anni majorem rationem non habuerunt, quàm Climatis. Somniabant Alexandrum esse ad Caucasum montem, & quidem mediâ hieme; cùmque magna illic frigora & longas hiemes audissent esse, & rhetorico more omnia augerent, intolerandum frigus, unâ cum Cau-

\* *Ibid.* 6.

Caucaso in Indiam ferè transtulerunt, & quidem in ea loca, in quibus Macedones potius præmaturum æstum timere potuerunt.

16. Inde Alexandri \* agmen processit ad Parapamisum montem, quem, ut diximus, Caucasum vocavere Macedones, & septemdecim dierum spatio eum superavit. Aufugit Bessus trans Oxum, & Bactriana Alexandrum excepit, qui Oxum quoque trajecit, & ad † Tanaim usque, hoc est, Iaxartum, varias gentes subegit, atque in fidem accepit; sed non sine sanguine & labore. Scytharum legationem deinde excepit, quos, trajecto Tanai, invasit, prælioque superavit. In Bactrianam deinde rediit, quàm, cum denuo rebellasset, recepit, ut & Sogdianam, cujus inaccessam petram stratagemate ad deditionem compulit.

17. Huc usque Historiam Alexandri perducit Curtii Liber VII nullo planè indicio tempestatum anni addito, post illud quod §. 16. ex frigoris descriptione colligere licuit. Sed hæc, sine dubio, æstatem & autumnum anni memorati absumserunt, & fortè partem hiemis anni sequentis. ‡. Arrianus certè Alexandrum Nautacis in Sogdiana hibernasse docet; ἅμα δὲ τῇ ἡρὶ ὑποφαίνοντι προχωρῆσαι ὡς ἐπὶ τὴν ἐν τῇ Σογδιανῇ πέτρῃ, imminente verò vere, ad Petram Sogdianam profectum. Itaque ante hujus Petræ deditionem, collocandum initium anni Periodi Julianæ 4387.

G g 3

18. Sub-

\* Ibid. 19. & 22. † Cap. VI. ‡ Lib. IV. p. 91.

18. Subactis prorsus Sogdianis & vicinis aliis populis, Alexander \* *Maracanda* Bactriana metropolim repetiit, ubi stativa habuit, Illic occisus est Clitus, & † *decem dies consumptos* ait Curtius. Addit illinc ‡ *cum parate exercitus Hephestionem in regionem Bactrianam missum, commeatus in hiemem paratum*, quasi Maracanda in Bactriana non fuissent. Sed hoc omittimus, ut observemus circumstantiam, de parando commeatu in hiemem, aut omitti debuisset, aut ita exprimi, ut intelligeremus de cuius anni hieme verba fierent. Nisi enim cum ex rebus gestis, tum ex *Arriano*, constaret integrum annum assumptum, ab expeditione in Parapamisadas ad deductionem Sogdianæ Petræ, nemo non crederet loqui *Curtium*, de hieme anni superioris. Itaque quod intra biennium confecit Alexander, id videretur, præter omnem verisimilitudinem, anno vertente gestum.

19. Captâ Sogdianâ Petrâ, § *Massagetæ*, Dahæ & ceteri Sogdiani sunt subacti. Transfugæ Bactriani & Syssimitres ad incitas sunt reducti, aliâque gesta, quæ apud *Curtium* legi poterunt. \*\* *His compositis*, Alexander tertio mense ex hibernis movit exercitum, regionem quæ *Gabaza* adpellatur aditurus. Factum hoc initio oportet anni Periodi Julianæ 4387. In itinere oppressit Macedonas gravissima tempestas, quam tumidè describit *Curtius*, ut solet. Hinc Alexander †† *Sacas* petiit, eorūque

\* *Lib. VIII, C. 1, 7, 10.* † *Cap. 11, 12.* ‡ *Ibidem.*  
§ *Lib. VIII, C. 1, III.* \*\* *C. IV, 1.* †† *ib. § 20.*

que regionem diripuit. Tum ingressus tractum, cui Cohortanus præerat, eum in fidem accepit, ejusque filiam Roxanen duxit. Ab eo tempore, de bello Indis inferendo, cogitare coepit; \* & ne quid à tergo quod destituta impedire posset moveretur, ex omnibus provinciis triginta millia juniorum legi jussit & ad se armata perducere, obsides simul habiturus & milites. Interea rebelles nonnullos domuit, & vicinos tractus subegit. Statuere videtur *Curtius* Alexandrum, antequàm Indiam ingrederetur, delectum illum accepisse; nam † CXX. armatorum millia eum sequuta ad id bellum ait. Si verum hoc est, dudum antea delectum haberi jusserat, nam si ex omnibus Provinciis Imperii quod subegerat expectandi fuissent milites, per annum illic fuisset desidendum. Interim *Hermolaus* in Alexandrum conspiravit, & poenas cum consociis conspirationis dedit.

20. Jam sine dubio æstas instabat, aut etiam inchoata erat, cùm Alexander in Indiam movit. ‡ Multis eam expeditionem, ad devictum usque Porum describit *Curtius*; sed nullum discrimen æstivorum aut hibernorum occurrit, nec indicium temporis ullum. At cùm ampla non esset regio à Cophene ad Acesinem, & imbelles populi; non multo tempore Alexander indiguit, præsertim cum tanto exercitu, quem dividere sine periculo poterat. Itaque hæc, intra æstatem & autum-

num

G g 4

\* Cap. V. 1. † Ibid. 4.

‡ A Capite IX. ad finem Libri VIII.

num anni memorati, fieri potuerunt. Hoc si apertè dixisset *Curtius*, gloriam Alexandri minuere fortè se existimasset; certè, quæ de nonnullorum Indorum robore & fortitudine dixit, vana visæ fuissent.

21. Hibernorum hujus anni nulla apud *Curtium* mentio fit, quam crederem datâ operâ omissam, propter calorem Climatum, in quibus versabatur Alexander; si Indiæ situs *Curtio* notus fuisset, & nisi alibi, cùm in ora esset Alexander multò magis meridiem spectante, dixisset Alexandrum *per expectasse*, ut postea videbimus. Itaque ex rebus gestis ductâ conjecturâ, statuemus Alexandrum hunc annum & sequentem, in domandis Indis, peragrandisque eorum regionibus, absumsisse.

22. Quæ gesta sunt à domito magno Poroca brevius à *Curtio* narrantur, ut antea diximus; neque nos eorum epitomen hîc proponemus. Legantur Libro IX. *Curtii*, & pars eorum conferatur in annum Periodi Julianæ jam memoratum, aut omnia, si ita videatur, in annum 4388. \* Cùm Alexander evectus esset in Oceanum, quadringenta stadia, ex ostiis Indi fluminis, adversum fluvium subit classis; & altero die adpulla est, haud procul lacu salso. Leonnato deinde præmissis, ut puteos foderet, quâ terrestri itinere ducturus exercitum videbatur, quippe sicca erat regio, ipse cum copiis sublevis, *vernum tempus expectans*. At satius fuisset hibernâ tempestate iter facere, per ea loca, in quibus vix ulla est

\* Lib. IX. Cap. IX, 27. Cap. X, 1. & seqq.



est hiems, si conferatur cum Europæis, & ver æstates Græciæ sine dubio calore æquat. Sed, miro errore, *Curtius* credidit maritimos Indiæ tractus, in quibus versabantur tunc temporis Macedones, ad Septentriones spectare \* *Quæ propiora sunt mari*, inquit, *Atque quilonēs maximè deurrunt; ii cohibiti jugis montium ad interiora non penetrant, ita alendis frugibus mitia.* Contrarium voluit dicere, nam australibus ventis maximè uruntur littora Indiæ; iſque, jugis demum montium ſep-temtrionalium impediti, non penetrant ad Indi fontes; circa quæ loca in *Kaſſemiræ* regno, viciniſſque, fertiliffimi ſunt tractus, & Bo-reâ refrigerati. Hîc demum nives adſpiciuntur, nam ad austrum montium, quibus cinguntur, præ calore non ningit. Non minùs falſa ſunt, quæ habet *Curtius* in ſequentibus: Adeò in illa plaga mundus ſtatas temporum vi-ces mutat, ut cum alia ſerore ſolis exæſtuant, *Indiam nives obruant; rursùsque ubi cetera ri-gent, illic intolerandus æſtus exſiſtat.* Si In-dia, tempore *Curtii* nota, fuiſſet in meridia-nis illis oris, ultra Tropicum Capricorni ſi-tis, quas navigationes noſtræ nondum adie-runt, hæc poſſent ferri; ſed nemo neſcit quæcumque adiit Alexander, ea eſſe cis Tro-picum Cancrî; in ceteris verò Indiæ partibus, inter hunc Tropicum & Æquatorem ſitis, nul-las eſſe nives.

23. In ceteris, ad mortem uſque Alexan-dri, narrandis, multò brevior eſt *Curtius*, ut

G g 5

\* Lib. VIII. cap. IX. 12.

ut ex *Arriano* & supplementis *Freinshemianis* liquet. Sed omnia videntur geri potuisse, intra annum Periodi Julianæ 4389. & sequentem ad mensem usque Aprilem, quo mortuus Babylone Alexander, & quidem XVIII. die, feriâ quartâ, ex calculo \* *Jos. Scaligeri*; aut XXII. Maji, ut vult *Jac. Usserius*, vel ad XIX. Julii, si *Dionys. Petavio* credimus.

24. Excusare quis tentet *Curtium*; eò quòd Græci Scriptores, quos sequutus est, in adnotandis temporibus adcuratiores fortè non fuerint; nec potuerit semper scire, quibus tempestatibus singula evenissent. Non negaverim quidem nonnullos Historicos Græcos diligentiores *Curtio* non fuisse; at erant libri, ex quibus quod illis, hac in parte, deerat suppleri poterat. Exstabant, tempore *Curtii*, αἱ βασιλικοὶ ἐφημερίδες, regia diaria, in quibus scriptum erat quid singulis diebus fecisset Alexander, & ubi fuisset. Ex iis varia profecerunt † *Plutarchus* & *Arrianus*, qui post *Curtium* vixisse videntur; nam hunc sub *Vespasiano* floruisse credimus. Exstabant etiam *Bæton* & *Diognetus*, qui descripserant *σαλμὸς* ὁ Ἀλεξάνδρου πορείας, & quos *Plinius*, † nostro æqualis, vocat *itinerum ejus mensores*, nec semel ad testimonium citat. Hisce uti oportebat *Curtium*, ut Alexandri tempora digereret, & si quod in Geographicis dubium occurreret, eos consuleret.

25. Scio

\* De emend. temporum Lib. V. p. 416. † Sub finem vite Alexandri. † Vide Ger. Joan. Vossium de Hist. Græcis Lib. IV. c. 9. & Indicem Scriptorum à Plinio laudatorum.

25. Scio etiam non per omnia consentire Scriptores, de harum rerum Chronologia; tanta, ut verba Curtii de eorum in aliis dissensu hîc usurpem, \* tanta, inquam, componentium vetusta rerum monumenta, vel securitas, vel, par huic vitium, credulitas fuit! At illæ ipsæ discrepantiæ erant in medium proferendæ, & variantium sententiarum firmillima veræ eligenda: quòd si nulla se, magis quàm aliæ, probaret, iudicium cohibendum fuisset, Lectorique rei arbitrium permitendum. Sed elegantiam sermonis, non æquear narrationis, spectavit Curtius, ut & multi alii Veteres, qui eo nomine profectò non sunt laudandi.

\* Lib. IX. C. V, 21.

## C A P U T VIII.

*Q. Curtium perpetuò propemodum declamatoris stylo uti.*

I. **H**ISTORICI eloquutionem oportere mediam esse, inter quotidianum sermonem & oratorium, docuerunt dudum Magistri artis, nec opus est nos huic reimmorari. At ostendemus Curtium nequaquam mediam illam viam institisse, sed ferè semper declamatorem egisse; quippe qui hoc argumen-

† Vide Ger. Joan. Vossium *Artis Hist. C. XXIX.*

mentum selegit, non tam ut doceret quid verum sit in Alexandri Historia, quidve laude aut vituperio dignum; quàm ut elegantiam styli, & facultatem dicendi ostentaret. Varia ex iis quæ jam diximus hoc ipsum comprobant, quales sunt descriptiones frequentes, quæ in eo occurrunt, exque rhetorico prorsus stylo expressæ. Sic fluvios multos, sic molestiam itineris per æstum, aut per frigus plus semel, & planè tumidè descripsit. Hoc eleganter *Lucianus* ait esse suum ipsius negotium agere, omissâ historiâ; cujus finis unicus est docere, non delectare verborum flosculis. Μάλιστα ὅ, inquit, σωφρονητέον ἐν ταῖς ὁρᾶν, ἢ τειχῶν, ἢ ΠΟΤΑΜΩΝ ἐρμηνείαις, ὡς μὴ δύναμιν λόγων ἀπειροκαλῶς παρπειθεῖσθαι δοκοῖς καὶ τὸ σαυτῷ δεῖν, παρὲι τὴν ἰστορίαν. ἀλλ' ὀλίγον προσαψάμεν, τῇ χρησίμῃ καὶ σαφὲς ἕνεκα, μεταστροφή, ἐκφυγὼν τὸν ἰζὸν τὴν ἐν τῷ πράγματι, καὶ τὴν τοιαύτην ἀπάσαν ληϊκίαν: imprimis verò sibi temperandum, in descriptionibus montium, vel murorum, vel FLUMINUM, ne dicendi facultatem ineptè ostentare videaris, & omissâ historiâ tuum ipsius negotium agere. Sed cùm illa paullùm adtigeris, utilitatis & perspicuitatis tantùm gratiâ, mox inde digrediaris; evitato, quod in illa re est, glutino, & omnibus hujusmodi cupediis. Quale monitum si animo versasset *Curtius*, scopulum in quem nimis sæpe impegit vitasset. Sunt & alia, in eodem libello de conscribenda Historia, ex quibus *Curtium* castigare licet.

2. Ejus historia in duas veluti partes potest dividi; quarum altera ipsius Historici verba complectitur; altera verò orationes, quas scripsit sub eorum persona, quos loquentes inducit. Utrobique autem haud paullò meliorem declamatorem se præstitit, quàm Historicum; qui non scribit quæ ipse dixisset, si rebus interfuisset, sed quæ re verâ dicta sunt, aut eorum sententiam. Si ergo ostenderimus, in utraque parte, *Curtium* declamare, potiùs quàm narrare; hoc præstiterimus, quod in inscriptione hujus Capitis polliciti sumus.

3. Ut à narratione initium faciam, paucula dumtaxat exempla proferam, monitus enim Lector alia facilè inveniet. *Primò*; non contentus eventus narraffe, exclamationes non breves, sed sat prolixas eis subjicit. Ita narratâ alterâ Darii, ab Alexandro-victi, clade; \* *Quis tot, inquit, ludibria fortunæ; ducum, agminumque cædem multiplicem; devictorum fugam; clades nunc singulorum, nunc universorum, aut animo adsequi queat, aut oratione complecti? Propemodum sæculi res, is unum illum diem, fortuna cumulavit.*

4. *Secundò*, nimis frequentes sunt, apud eum, hyperbolæ, nec eæ modestæ, sed sæpe Poëticæ. Sic postquàm recensuit copias Darii: *Bactrianos & Sogdianos, & Indos, ceterosque rubri maris adcolas, IGNOTA etiam ipsi gentium nomina, festinatio prohibebat acciri.*

\* Lib. IV. c. XVI, 10.

*ciri.* \* Est hoc nimis hyperbolicum, *gentium nomina ignota* earum Regi, præsertim in narratione. Præterea nullos meliùs fortè norat Darius, quàm rubri maris adcolas; cùm non multùm abessent Babylone, Susis, ac Persæpoli regiis urbibus. Sed illi remotissimi erant à loco, in quo declamitabat *Curtius*, eique parum noti; quo factum ut Persarum Regi imprudens suam ipsius ignorantiam tribuat.

§. Mortuam uxorem Darii, non modò lacrimulâ dignatur Alexander, quod multùm fuit, sed luget quasi matrem; usque adeò verum est, declamatoribus modicum nihil placere! † *Rex haud secus*, inquit noster, quàm si parentis suæ mors nunciata esset, crebros edidit gemitus, lacrimisque obortis, quales Darius profudisset, in tabernaculum, in quo mater erat Darii defuncto adsidens corpori, venit. Hic verò renovatus est mœror, ut prostratam humi vidit — Crederes Alexandrum inter suas necessitudines flere, & solatia non adhibere sed querere, cibo certè abstinuit, &c. Nemo non videt hæc nimia esse; quòd si Alexander usque adeò humanus erat, debuisset ad virum uxorem remittere, ad patrem filias, ad filium matrem, quod tamen non fecit. Certè mulieres Darium non adjuvissent, ad bellum reparandum. Nimis durus, hac in re, fuit Alexander; in lacrimis verò, nimis humanus.

6. Ad

\* Lib. III. C. II, 9. † Lib. IV. C. X, 20.

6. Ad alia Hyperboles exempla digitum tantum intendam, ne Scriptorem, omnium manibus tritum, tædiosè exscribere videar. Adito ergo descriptionem sitientium Lib. IV. Cap. XVI, 12. & seqq. obsidionis Tyri Lib. IV. Cap. II. & seqq. & lege quæ de ea habet *Arrianus* sub finem Lib. II. itineris per montes *Perfidis* Lib. V. Cap. IV. quam confer cum *Arriano* Lib. III. pag. 65. pugnae quam edidit *Alexander* in *Oxydracorum* urbe Lib. IX. C. V. aliâque similia, ubi magna Hyperbolicarum loquutionum seges.

7. *Tertiò*, non Hyperbolas modò Poëticas adhibet, sed etiam aliquando intolerando prorsus tumore turget, ut ferè nescias quid sibi velit. Tale est quod habet in *Alexandro*, ab *Hammonis* oraculo reduce: \* *Memnonis, Tithonique celebrata regia vetustatis avidum traherat pænè EXTRA TERMINOS SOLIS.* *Memnonis* regia illa *Thebis* erat, in superiore *Ægypto*, nec procul invisenda. Dein quid est *extra terminos Solis*? Debuisset potiùs dicere *intra terminos Solis*, hoc est, intra *Tropicos*, nam in meridiem eundum erat, quamquam, ut dixi, non procul. Verùm in animo habebat † *Virgiliana* illa:

— jacet extra sidera tellus,  
Extra anni, Solisque vias.

Sed *Virgilius* intellexit occiduos *Africae* tractus, & Poëtæ condonantur, quæ in Historico non feruntur.

8. Tu-

\* Lib. IV. c. VIII, 3. † *Æneid.* VI, 795.



8. Tumidissima est descriptio imbris & frigoris, Lib. VIII. C. IV. quam non exscribere. Postquàm fulmina, imbrémque & grandinem simul cadentia descripsit, ita pergit: *Ergo, ordinibus solutis, per totum saltum erubundum agmen ferebatur; multique prius metu quàm labore defatigati, prostraverunt humi corpora, quamquam imbrem vis frigoris, concreto gelu, adstrinxerat.* Non dicam rarò tum cadere grandinem, rarò pluere, rarò fulmina delabi, cùm tantum potest oriri frigus, ut imber concreto gelu adstringatur; sed quæram quî milites usque adeò procellâ terreri possent, ut solo metu defatigarentur, & animi desponderent; deinde quodnam hoc suffugium esset contra frigus, jacere humi, quam contextit glacies? Hæc certè, præter tumorem, sonitumque inanum verborum, nihil habent; sed deteriora sunt sequentia: *Alii se stipitibus arborum admovent, id plurimum & adminiculum & suffugium erat.* Nec fallebat ipsos morti locum eligere, cùm immobiles vitalis calor linqueret; sed grata erat pigritia corporum fatigatis, nec recusabant extinguere quiescendo. Quasi verò malint homines frigore mori stantes, quàm incedere, aut è silicis venis ignem excitare! Quippe non vehebat. Frigus, nimirum, ut videtur, quod facile fuit igne vincere, aut per aliquot horas præsertim incedentibus ferre. At lucem naturale solatium, præter tempestatem haud disparem nocti, sylvarum quoque umbra suppresserat. Eratne umbra hæc truncorum, & ramorum

morum sine frondibus? Certè non alia esse potuit tempestate anni, quâ milites, in frigida regione, si cum India conferatur, nati, innumeris laboribus indurati, frigore exanimabantur. Verùm quâ tanta esse poterat arboribus foliis nudatis, ut lucem supprimeret? Oblitus erat *Curtius*, tempore, quo foliis vestitæ sunt arbores, tantum frigus non oriri. *Rex unus* (nam solus, in tanto exercitu, frigore non obtorpuerat) *tanti mali patiens*. Sed quid tandem factum, in illa calamitate? Audi Rhetorem: *Ceterùm efficacior in adversis necessitas, quàm RATIO, frigoris remedium INVENIT; dolabris enim silvas sternere adgressi, passim acervos struēsque accenderunt.* Annon videntur Macedones similes hominibus, primùm ex terra editis, qui nesciunt quâ frigus expelli possit, & casu, potius quàm ratione, artem excitandi ignis, & se se calefaciendi inveniunt? Debuisset noster hisce omnibus *τερατολογίαις* addere, non ab hominibus, qui frigentes licèt ea de re ne cogitabant quidem, sed fulmine accensum esse ignem, ut apud primos homines, quibus

*Fulmen \* detulit in terras mortalibus ignem  
Primitus; inde omnis flammarum deditur ardor.*

Sic tumidus stylus tandem, tumore suo, fit frigidus. Sed, quod miremur, alibi etiam *Curtius* circuitione usus est, ad dicendum frig-

Tom. II.

H h

gen-

\* *Lucretius Lib. V.*

gentes Macedonas ignem accendisse: \* *Fortè castris, inquit, ante mœnia ipsa in silvestri loco positis, nocturnum frigus vehementius quàm alias horrore corpora adjecit, opportunumque remedium ignis oblatum est. Casis quippe silvis flammam excitaverunt, quæ igni alita opidanorum sepulcra comprehendit. Alius dixisset, cùm eâ nocte insolitum frigus ortum fuisset, Macedonas solito etiam majores ignes accendisse. At noster, dum rem humilem vult rhetorico stylo nimiùm extollere, in frigus incidit. Quid est flamma igni alita? † *Ta-naquillus quidem Faber legit, lignis alita; sed hoc quoque frigidum esset, nam quid opus est dicere flammam lignis ali? quis hoc ignorat? Sed ut redeamus ad prioris frigoris descriptionem, sequentia omnem <sup>τερατολογίαν</sup> superant: Memoriae proditum est quosdam adplicatos arborum truncis, & non solum viventibus, sed inter se conloquentibus similes esse conspectos durante adhuc habitu, in quo mors quæque comprehenderat. Frigus, nimirum, hoc in Indiæ silva, Arctoo frigore multò majus, idem poterat, ac Medusæ caput, efficere, ut homines stantes, momento temporis, in statuas mutarentur; &, quod multò mirabilius est, ut qui stare poterant, incedere nollent, mallentque ita perire, quàm accendere ignem. In sequentibus, credo esse mendum, nisi calamus etiam Curtii, dum hæc scriberet, obriguerit. Fortè Macedo, gregarius miles, scilicet que & arma sustentans tandem in castra pervenerat.**

\* Lib. VIII, Cap. X, 7. † Ep. Crit. P. I. Ep. LV.

nerat. Nihil frigidius additione, illâ, *ſéque & arma ſuſtentans*; poterátne gregarius miles incedere, niſi ſe & arma ſuſtentaret? Editio Barthol. Merulae rectè habet: *vix ſéque & arma ſuſtentans*, ſive ex Codice MS. ſive ex conjectura. Sunt & alia, quæ meritò in hac deſcriptione carpi queant; ſed quæ diximus rem, quam hîc ſpectamus, in clara luce collocant. Hanc animadverſionem claudemus, veriſſimo judicio eximii Critici: \* *ὅλως δ' οἰκεν εἶναι τὸ οἰδεῖν ἐν τοῖς μάλιστα δυσφυλακτότατον. Φίσει γὰρ ἅπαντες οἱ μεγέθους ἐφιέμενοι, φεύγοντες ἀσθενίας καὶ ξηρότητος κατὰ γνώσιν, ἔκ οἷδ' ὅπως ἐπὶ τῷ ὑποφέρονται, περὶ δὲ τοῦ*

*Μεγάλως ἀπολιθαίνειν ἀμάχημ' εὐγενές.*

*Κακοὶ δ' ὄγκοι, καὶ ἐπὶ σωμάτων καὶ λόγων, οἱ χαῖναι καὶ ἀναλῆθεις καὶ δῆποτε περισιάντες ἡμεῖς εἰς τὸναντίον. ἔδὲ γὰρ, Φασι, ξηρότερον ὑδρωπικῶς: Videtur omnino tumor inter ea eſſe, quæ diſſicillimè vitantur. Quicumque enim ejus ſunt indolis ut granditatem ſtyli adſeſcent, dum verentur ne infirmitatis & ſiccitatis damnentur, neſcio quomodo in hoc ipſum delabuntur, ſequuti hoc dictum; magnis excidere peccatum nobile eſt. Malus vero eſt tumor, & corporis & orationis, fungoſus eſt & vero ſucco deſtitutus, & aliquando etiam in contrarium nos conjicit. Hydropico enim, aiunt, nihil eſt ſiccius.*

H h 2

9. Quar-

\* Longini de Sublim. Cap. III. §. 9.

9. *Quartò*, qui granditatem styli nimium captant, ii ut plurimum frequenter in *ἄνωπα* incidunt; qualia in *Curtio* plura animadvertimus, ex quibus pauca proferemus *Librum V.* ita inchoat: *Quæ interim, ductu imperioque Alexandri, vel in Græcia, vel in Illyriis, ac Thracia gesta sunt; si quæque suis temporibus reddere voluero, interrumpendæ sunt res Asiæ.* Qui Latinè sciunt, ii norunt ea dici geri ductu, imperioque ducis, quæ ipse præsens gerit; auspiciis verò, quæ per legatos; quam vocem hîc adhibitam oportuit, cum sermo sit de rebus ab Antipatro gestis, dum Alexander in ultima Asia esset. Ipse *Curtius* se damnabit, prolato loco ex *Lib. VI. C. III, 2.* ubi de his ipsis rebus ita loquitur: *Ut omittam Illyrios, Triballos, Bæotiam, Thraciam, Spartam, Achaos, Peloponnesum; quorum alia ductu meo (præsens, nimirum) alia imperio, auspicioque perdomui.* Sed & hîc mallem omittam esse vocem imperio, quæ vix differt à ductu. Vide, de discrimine ductûs & auspictorum, *Iust. Lipsium* de Milit. Romana, *Lib. II. Dial. 12.*

10. *Lib. IX. Cap. XIV, 24.* ita loquitur: *Momento temporis, repressus est imber, ceterum adeò spissæ intendere se nubes, ut conderent lucem, vixque conloquentium inter ipsos facies noscigaretur.* Propriè dicendum fuit *nebulas*, nam *nubes* altiores sunt. Scio à Poëtis hæc misceri, sed non sine *ἄνωπολογία*, quæ Historico minùs licita est *Isidorus Lib. XIII. C. 9.* *Nebula inde dicta, unde & nebula,*

*Nila*, ab obnubendo, hoc est, operiendo terram, sive quod nubes volans faciat. Exhalant enim valles humidae nebulas, & fiunt nubes — Nebulae autem ima petunt, cum serenitas est; summa, cum nubilum. Sic Livius Lib. XXXVII. Cap. 41, 2. Nebula matutina, crescente die, levata in nubes, caliginem dedit.

11. Est ἄκυρον frequentissimum in Curtio, quo \* regia pro tentorio regis dicitur; cum certum sit subaudiri domum, quæ vox Latinè de tentorio à nemine dicatur. Paulus Diaconus: Regia; domus ubi rex habitat. Præstiffet ergo dicere semper regium tentorium, aut prætorium.

12. Sed nulla esset ἀκυρολογία minùs tolerabilis, si locus sanus esset, quàm quæ est Lib. IX. C. VII, 16. ubi ita de Dioxippo: Pugil nobilis, & ob eximiam virtutem virium Regi pernotus & gratus. Nemo umquam, ut puto, dixit virtutem virium: sed cum legatur in Palatino MS. virium magnitudinem, rescribendum omnino crediderim: eximiam virtutem, viriumque magnitudinem. Sic de Dioxippo, ejusque adversario loquitur Diodorus Siculus, Lib. XVII. p. 567. ἀμφοτέρων ὃ τῇ τε τῆ σώματι ῥώμῃ, καὶ τῇ τ' ἀλκῇ ὑπεροχῇ θαυμάζομένων εἰσιὲν τὴν θεομαχίαν μέλ-  
λουσιν γίνεσθαι προσδεκίδη: cum uterque, propter vires corporis, & eximiam fortitudinem, admirationi esset, quasi futura quedam Deorum

H h 3

\* Vide Lib. IX. C. V, 30.

*rum pugna expectatur.* Scio *virtutem* interdum dici proprietatem & efficaciam, ut quando de *virtutibus* herbarum, aut medicamentorum sermo est; sed *virtutem virium* neminem alium dixisse puto. Hac unâ ratione, defendi hæc loquutio possit, si dicitur esse Hellenismus; quia, apud Græcos, dos quavis ἀρετὴ dicitur, & fortè dixerim *eximiam virtutem virium*, ut Plato dixit Lib. X. δι' ἀρετὴν πολιτείας, propter præstantiam formæ reipublicæ, non procul ab initio. Sed Hellenismos non usque adeò sectari videtur Curtius, ut propterea inusitatum, apud Latinos, loquendi genus adhibuerit.

13. Quintò, \* quo vitio declamatores ævius laborabant, Curtius est nimis in sententiis, quas non modò in orationibus, sed & in narratione & obliquas, & directas passim ingerit. Harum exempla non proferam, cum ubique occurrant, atque ex manuscriptis litteris, quibus in accuratioribus editionibus sunt expressæ, vel à pueris dignosci queant. Hoc tantùm dicam, ne nimia directarum copia Lectori displiceret; Curtium interdum obliquas interponere, quæ pænè vi in eam formam detortæ sunt. Sic Lib. X. C. I, 6. de iis qui Parmenionem occiderant, quique ob alia scelera apud Alexandrum accusabantur: Plerique amicorum Alexandri — leti recidisse iram in iræ ministros, nec ullam potentiam

\* Vide Quintilianum Lib. IX. C. 5.



sententiam scelere quæsitam cuiquam esse diuturnam. Directa sententia est: *NULLA potentia scelere quæsitam est diuturna*; quâ egregius sensus rectè exprimitur. Sed ut obliqua fiat, & uni eventui aptetur, debent voces *universales*, ut cum Logicis loquar, in *singulares* mutari, aut omitti. Itaque dicere debuit Curtius: *lati recidisse iram in me ministros*, & *potentiam scelere quæsitam i. lis non fuisse diuturnam*. Alioquin *universalibus* vocibus expressa, quamvis in obliquam formam inflectatur, *eminet extra corpus orationis*, nec *intexto vestibus colore nitet*.

14. Hæc & similia digna sunt, quæ diligenter animadvertant; ne talibus locis vim inferamus, quòd ejusmodi gnomæ non satis commodè expressæ sint. Exempli gratiâ, ita Curtius, de fuga exercitus Darii, post prælium ad Issum commissum: \* *Tum verò ceteri dissipantur metu, & quâ cuique patebat ad fugam via, erumpunt; arma jacentes, quæ paullo antè ad tutelam corporum sumserant; adeo pavor etiam auxilia formidabat*. Quidam editiones Batavæ habent *formidat*, quo modo etiam ex conjectura legendum censet vir acutissimus † *Tan Faber Est enim, inquit, gnome, quæ ad omnes omnium temporum homines pertinet; qui metu correpti præsidia sua abjiciunt, quæ retinere debuerant*. Sed similis ratio suaserit, emendandum etiam esse locum superiorem, quod nemo audeat.

H h 4

15. Ut

\* Lib. III. C. VI, 12.

† Ep. LI. P. I.

15. Ut nunc ad orationes veniamus, quas directas plurimas habet *Curtius*, ut vix totidem alibi occurrere in tam parvo volumine existinem; ante omnia, profiteri necesse habeo me esse in eorum sententia, qui in Historia gravi orationes omnes & directas & obli- quas omittendas censent, nisi exstent, aut earum sententia certissimè sciri possit. \* Scio quid viri eruditi scripserint, ut ostenderent licere Historico orationes tribuere iis, quorum res gestas scribit; non quales habuerint, sed quales habere potuerint, aut etiam, iudice Historico, debuerint, ad res ipsas quod adtinet; quamquam fatentur, plerosque omnes, qui loquentes inducuntur, eloquentiâ, & ingenio nequaquam Scriptorem æquasse. Scio etiam plerosque ex Veteribus ejusmodi orationes Historiis suis inseruisse. Sed, si verum amamus, elegantia orationum, quas in iis legimus, judicio eorum, quæ eas in Historia probant, præstigias fecit; nam nulla ratio est, quâ possit homini Veri amanti persuaderi, in hac re, licere Historicis e mentiri. Neque enim multò minus mendacium est, inducere hominem dicentem quod non dixit, quia dicere potuit; quàm describere facientem, non quod fecit, sed quod poterat facere. Si credibile sit eos, quorum vitæ, aut res gestæ litteris mandantur, rationibus quibusdam usos, aut permotos fuisse, quas Historici commenticiis illis orationibus intexunt; eas proferat ipse Historicus suo nomine, moneâtque Lectores

\* Vide G. J. Vossium in *Arte Historica* Cap. XX. & XXI.

se existimare has, aut similes fuisse rationes; quibus si, de quibus scribit, adducti fuerint ad ea gerenda, quæ fecerunt. Quod cum fit, nemo queri potest se falli, quamvis fortè in Historico majus judicium, aut acumen desideret; neque ex rationibus ita expositis aut minor lux Historiæ oritur, aut tenuior utilitas ad Lectores redit: nihil enim in orationibus directis dici potest, quod non æquè commodè exprimatur, in obliqua rationum expositione.

16. Tantùm abest, ut Veritati quæ sola in Historia spectanda est, quasi potissimus scribentis finis, satisfiat fictis orationibus, ut ne verisimilitudo quidem servetur. Nam quid absurdius fingi potest, quàm idiotas, aut barbaros, inducere loquentes æquè eleganter & disertè, ac si per multos annos Rhetoriæ operam dedissent? Quid ineptius ac putidius, quam omnes, qui loquentes inducuntur, æquè eloquentes videri? Hoc autem animadvertet, quisquis orationes directas, non modò *Curtii*, sed quorumvis Historicorum leget. Si consuetudo hæc toleranda suadet, at ratio, verique, imò & decori studium ferri non posse clamant; querenturque semper Veritatem, ornamentis Mendacii ita corrumpi, non illustrari.

17. Præterea hac quoque ratione fit, ut contra decori leges, ab imprudentibus Historicis, gravissimè alio modo peccetur. Rectè monuerat *Callisthenes*, ut docet *Athenæus* de machinis, p. 2. Ed. Par. *eum, qui scribere aliquid instituit, à persona minimè aberrare debe-*

re, sed sermones cum personæ, tum rebus convenientes adhibere. Δεῖ τὸν γράφειν τι πειρώμενον μὴ ἀσχεῖν τῷ προσώπῳ, ἀλλὰ οἰκίως αὐτῷ τε καὶ τοῖς πράγμασι τὰς λόγους δεινὰι. Sed cum omnibus suam eloquentiam commodent, non modò doctos & indoctos pari dicendi facultate instructos producant; sed etiam cum sit unum Historico ingenium, quod non facillè alienos mores induit, eosque diversissimos; omnes quibus orationes mutuas dat, ii ex indole non sua, sed Scriptoris, loquuntur. Apud *Curtium* omnes sunt declamatores, qui Scriptoris ingenio sapiunt, non suo. Darius declamat, Alexander declamat, milites ejus declamant; \* Scythæ ipsi, omnium litterarum rudes, rhetorico calamistro inusti in medium prodeunt. Hoc in memoriam mihi revocat familiam illam, quæ tota cantabat. Pedes abluentes convivis, & paronychia tollentes, in hoc tam molesto officio, obiter cantabant. Potionem poscentem participiebat; & quisquis aliquid rogatus erat ut daret Pantomimorum, non patris familiæ, triclinium credidisses. Sic, apud *Curtium*, omnes sunt disertis, & Rhetores; omnes quommas multas, vel minimâ loquendi occasione oblata, profundunt.

18. Sed & sentim, cum hisce figmentis, subit major fingendi licentia. Qui adfecti sunt suum ingenium, suamque dicendi facultatem loquentibus commodare, iidem paullatim

\* Lib. VII. C. 8.

tim prudentiam res gerentibus mutuam dant, circumstantiâsque, pro sua sapientia, addunt, quando in antiquiorum Scriptis eas non inveniunt, ut sic tandem Historia in Milesiam fabulam, magna ex parte, mutetur. Quodd si contingat Scriptorem non satis esse peritum rerum, temporum aut locorum, non mendacia modò, sed repugnantia naturæ rerum ab eo proferuntur. Vñne exemplum ex *Curtio*? En tibi duplex, & quidem insigne Lib. X. Cap. I, 24. Orsines, Persagadarum Satrapa, dicitur Regi cum omnis generis donis, non ipsi ea, sed etiam amicis ejus, daturus occurrisset: cùmque hos donis super ipsorum vota coluisset, Bagoæ spadoni, qui Alexandrum obsequio corporis devinxerat sibi, nullum honorem habuit, admonitisque à quibusdam quàm Alexandro cordi esset, respondit: amicos Regis, non scorta, se colere; nec moris esse Persis mares ducere, qui stupro effœminarentur. Quibus auditis, spado potentiam flagitio & dedecore quesitam, in caput nobilissimi & insontis exseruit. Generosum profectò est hoc responsum Orsinis, & dignum etiam Macedone; sed ita loqui non potuit homo Persa, qui sciebat Dariam alii Bagoæ regnum debuisset, & cum memorato consuesse. Quibus persuadeere posset *Curtius*, nobilem Persam, & ad amplissimos honores evectum, id ignorasse quod \* multi Græci scripserunt, ipsèque adeò *Curtius* litteris prodidit? Ita enim loquentem inducit Alexandrum Lib. V. Cap. III,

\* Vide Supplementorum Freinsheimianorum Lib. II. c. I, 1.

III, 12. *Ne Darius quidem hereditarium Persarum cepit Imperium; sed in sedem Cyri, beneficio BAGOÆ, hominis castrati, admisit.* Capite sequente §. 10. in litteris Nabarzanis, legimus, *Darium, cum occidisset Bagoam, hac excusatione satisfacisse popularibus, quod insidiantem sibi interemisset.* Postea Cap. V, 23 inter dona, quibus Nabarzanes Alexandrum placare conatus est, dicitur fuisse *Bagoas specie singulari spado, atque in ipso flore pueritæ; cui & Darius fuerat adjectus, & mox Alexander adiecit.* Fuerat etiam *Teridates*, puer & unuchus, *Artaxerxi* in deliciis, ut docet *Ælianus* Var. Hist. Lib. XII. Cap. I. in *Aspatia* historia. Nemo jam non videt *Curtium* finxisse responsum rei ipsi contrarium, dum vult homini è posteris Cyri digna tantâ nobilitate verba commodare; aut summum alium non prudentiorem exscripsisse.

19. Sed & Alexandro dum providentiam suam mutuam nimis benignè dat, stultè se se cum gerentem inducit; quod profectò fieri non potuit, in re usque adeò tunc temporis Macedonibus explorata. Alexander, paullo ante mortem, infinita animo complexus, statuerat omni ad Orientem marinâ regione perdomitâ, ex Syria petere Africam Carthagini infensus; tum alia facere in Occidente, quæ memorat *Curtius* Lib. X. C. I, 17. Quam expeditionem animo conceptam ut exsequi posset, *Mesopotamiae* pratoribus imperavit, *maritimâ* in *Libano* monte castrâ, acceclâque ad urbem *Syriae Thapsacum*, ingentium carinas navium

vium ponere ; septiremes omnes esse , deducique Babylonem. Non dicam mandari potius hoc debuisse Syriæ Prætori , in cujus præfectura situs erat mons Libanus ; sed quis non videt ineptire nostrum Rhetorem , qui \* septiremes in Euphrate instituit , ut ex Syria petat Africam , quâ mari interno obtenta est ? At eam classem paratam fuisse in Arabas , utque coloniæ circa Sinum Persicum mitterentur , docet *Arrianus* Lib. VII. Verùm hoc fortasse vult *Curtius* , hisce verbis : *omni ad orientem maritimâ regione perdomitâ* , quibus verbis designari potest Arabia. Verùm digna res erat , quæ pluribus exponeretur , ut omnis ambiguitas tolleretur ; alioquin ea peccavit *Curtius* in Geographiam , quæ facile persuadent eum credidisse ex Euphrate posse , brevissimâ viâ , Carthaginem navigari. Certè hoc eum voluisse suadet magnitudo navium , quarum hîc meminit ; majoribus enim non solebant vulgò navigare mare mediterraneum , nec aptæ erant Euphratis & Tigridis alveis.

20. Hæc de *Curtii* stylo dicenda habebamus , quæ pluribus exemplis illustrassemus , & copiosius persequuti essemus ; nisi ejus Historia omnibus manibus versaretur , & quæ diximus adeò essent manifesta , ut quicumque Latinè sciunt ea sic , ut demonstravimus , se habere nullo negotio videre possent. Nec tamen nos elegantiae ejus styli , & sententiarum

\* Qui sciunt quid sit septiremis , Euphratem tantas naves ferre potuisse non facile concedent. Maximas quinqueremes memorat *Alexianus* , easque tantum duas , p. 161. Lib. VII.



rum quidquam detractum imus, aut propterea minus sumus adolescentibus ejus legendi auctores; modò cum quasi Rhetorem habeant, cujus lectione stylus expoliri potest, & adfurgere, si necesse sit; atque ex quo egregias sententias excerpant, quamquam nimis crebras, & alienis locis politas; non quasi Historicum, Veri studiosum, cui adcredere possint, aut quem liceat, in Historia scribenda, per omnia imitari, si quis eò studia sua convertet.

## CAPUT IX.

*2. Curtium laudatorem potius esse ambitiosis nimie Alexandri, quam vituperatorem. Egregia de illa Senecæ & Lucani loca.*

1. **C**UM Historia scribatur, non delectantur di cautà, sed docendi; ejus Legibus cautum est, ut Historici vitia, de quibus loquantur, aut disertè damnent, aut ita describant, ut intelligant Lectores vitia esse, bonis omnibus diligenter fugienda. Nec ea vitia dumtaxat intelligenda, quæ aperta sunt, sed etiam quæ specie virtutum induta minus perspicaces fallunt. Inter priora fuerunt ebrietas, superbia, crudelitas, quæ in Alexandro, post superatum Darium, se se exseruerunt, & quæ non rarò castigavit *Curtius*. Sed posterioris generis fuit illa inextincta regnandi cupiditas.

piditas, quâ Alexander, non modò Persis, sed & innumeris pacatis Gentibus, quæ nullâ ratione eum læserant, inò ne quidem noverrant, bellum intulit. In eo adfectu, superbia, injustitia, crudelitas, ignorantia sui, conjunctæ sunt cum juris divini & humani tanto contemptu, ut vix ullum sit deterius, atque exitius vitium. Hoc factum ut innumeræ innocentissimæ familiæ, urbes, nationes ab Alexandro sint bello vexatæ, direptæ, & aliquando ad internecionem deletæ. Superbis, libidinosis, avaris & crudelibus militibus ac præfectis, gentes maximæ, hoc vitio, omnibus calamitatibus impunè mactandæ traditæ sunt. Atamen Græci Scriptores hæc scelestæ, atque latrocinia tantum abest ut damnent; ut consceleratum Regem, crudelissimumque exercitum, nobis, quòd audacter hæc omnia fecerit, quasi heroas quosdam describant; nec ab eorum sententia discrepat *Curtius*, qui ubique quantopere hæc admiraretur ostendit. Quod si Ethicæ Philosophiæ tantam operam dedisset, quantam dedisse videri voluit, frequenti illo moralium gnorum usu, quas ubique adhibet, numquam passus esset à Græculis sibi fucum ita fieri; numquam, cum vulgo, usque adeò desipuisset, ut horrenda facinora Virtutis veste indueret, & laudibus ornaret. Hac in re, etiam agnoscere licet declamatoris ingenium, quod speciosa sectatur, & vulgo plaudenda, potiùs quàm vera & sapientibus placitura.

2. Dixerit hîc fortè quispiam, nos ea postul-

tulare ab Ethnico, quæ supra cognitionem Ethnicorum erant posita. Quod melius confutare non possumus, quàm adlatis Ethnicorum testimoniis, qui *Curtio* antiquiores erant. Eorum hac de re judicia digna sunt, quæ & hîc & alibi legantur; nam & hodie multi Christiani vix *Curtio* oculatiores sunt. Igitur ea integra proferre non gravabimur.

3. Auctor est \* *Plutarchus*, *Aristotelem* nonnulla scripsisse ad Alexandrum, ut superbiam ejus retunderet, quæ utinam integra exscripsisset; ex iis enim clariùs adpareret quid de eo senserit Philosophus, cui notissimus erat. Quæ profert ea sunt subobscura, sed fortè datâ operâ, ad vesanum juvenem, scripsit obscuriùs *Aristoteles*. Οὐ μόνον, ἔφη, τοῖς πολλῶν κρατέσιν ἐξεῖναι μέγα φρονεῖν, ἀλλὰ καὶ τοῖς περὶ θεῶν δοξᾶς ἀληθεῖς ἔχειν. κρείσσιμα δὲ καὶ πρὸς πολεμίας καὶ πρὸς ἐχθρὰς τὰ τοιαῦτα.

Δυσήγων δὲ τὰ παῖδες ἐμῶ μὲν ἀντιώσιν.

Καὶ περὶ τῆ Περσῶν βασιλείας, μεγάλῃ καλυμένῃ, ὁ Ἀγησίλαος, τί δ' ἐμὲ γε μείζων ἐκείνου, εἰ μὴ καὶ δικαιότερος; dixit non his tantum, qui magnum tenerent imperium, permissum esse magnificè de se sentire; sed his etiam, qui veras opiniones de Diis haberent. Utilia sunt etiam adversus hostes & inimicos isthæc:

Prognæ.

\* De sui laude p. 545. T. II.

Prognatos miseris nostræ fors objicit hastæ.

*Et de Persarum Rege, qui magnus vocabatur, Agesilaus: qui, inquit, major me est, nisi & justior? Duo hiſce, ſi quid judico, ſignificare voluit Ariſtoteles; primum eos non poſſe gloriari, qui ampliffima imperia ſubegiſſent, quemadmodum Alexander; niſi pietatem erga Numen colerent, quæ in illo nulla fuit, cum Diis æquari vellet; deinde nullâ laude dignos eſſe eos, quibus regna maxima parerent, niſi ſimul benefici & juſti eſſent; quorum neutrum fuit Alexander. Si enim beneficentiam ejus comparemus cum calamitatibus, quas innocuis intulit; numquam eſſugiet quin cenſeatur iræ divinæ flagellum, nedum ut humani generis deliciæ haberi queat. Pro perpaucis militibus, hoc eſt, carnificibus, pro aliquot meretricibus, adulatoribus, aut tyrannis, quos muneribus donavit, aut benigniùs habuit; quot myriadas hominum, & familiarum fortunis omnibus evertit, crudeliter vexavit, atque è medio ſuſtulit? Miſeros omnes reddidit, qui ſua contra ejus rapacitatem tueri paullò constantiùs auſi ſunt; nec potuit Ariſtoteles meliùs maleficam illam indolem deſcribere, quàm verſu Homérico, quo utitur Achilles, ſimilis veſaniæ exemplar; ad quod ſe ſe componebat Alexander, qui & ab illo ortum ſe gloriabatur:*

*Prognatos miseris nostræ fors objicit hastæ;*

cùm orbos fecerit innumeros parentes, qui  
 florentes ætate liberos, dum patriam pio &  
 justo bello defenderent, amiserunt. Justum  
 ejusmodi hominem nemo dixerit, qui omnia  
 sua esse contendebat, seque natum ut omni-  
 bus imperaret, ceteris verò mortalibus solam  
 gloriam obsequii relictam; quem denique op-  
 timè pinxeris iisdem coloribus, quibus Ho-  
 ratius \* pingi voluit Achillem:

*Impiger, iracundus, inexorabilis, acer,  
 Jura negat sibi nata, nihil non adrogat ar-  
 mis.*

Hunc Spartanorum regulo, justitiæ obser-  
 vante, ex sententia Agesilai, quâ nihil ve-  
 rius, jure dixeris minorem; quamvis latissi-  
 mè pateat ejus imperium. Hanc Aristotelis  
 mentem fuisse omnino existimarim, obscu-  
 riùs licèt expressam, quòd sibi timeret à fe-  
 rocissimi discipuli ira.

3. Utinam exstarent libri Ciceronis, de  
 Republica! Sine dubio in iis summi viri gra-  
 vissimum judicium de Alexandro legeremus;  
 ut colligere est ex fragmento, quod ex ter-  
 tio ejus Operis libro profert Nonius Marcel-  
 lus. Est responsum Piratæ, ex quo intelli-  
 gere potuit Alexander, quòdnam discrimen  
 inter se & ejusmodi homines esset; nam cùm  
 quæreretur ex eo, inquit Cicero, quo scelere  
 compulsus mare haberet infestum uno myoparo-  
 ne? Eodem, inquit, quo tu orbem terræ.

Vix

Vix dubito quin Cicero, suffragio suo, Piratæ responsum confirmaret; cum hæc verba ex eodem libro proferat idem Grammaticus: *Est genus injustæ servitutis, cum ii sunt alterius, qui sui possunt esse; quæ verba ad populos liberos, ab Alexandro subactos, pertinent.*

4. Sed clariùs loquentem Senecam atque insatiabilem hominis cupiditatem (nam cetera omitto vitia) damnantem audiamus. Cum victor Orientis animos supra humana tolleret, Corinthii, aut Megarenses, per legatos gratulati sunt, & civitate illum suâ donaverunt. Ridenti verò Alexandro hoc officii genus, unus ex legatis, nulli, inquit, civitatem umquam dedimus alii, quàm tibi & Herculi. Tum libens accepit delatum honorem, cogitavitque non qui sibi civitatem darent, sed cui dedissent; & homo gloriæ deditus, cujus nec naturam, nec modum noverat, Herculis, Liberisque vestigia sequens, ac ne ibi quidem resistens, ubi illa defecerant, ad socium honoris sui respexit à dantibus; tamquam cælum, quod mente vanissimâ complectebatur, teneret, quia Herculi æquabatur. Quid enim, subdit Seneca, \* illi simile habebat vesanus adolescens, cui pro virtute erat felix temeritas? Hercules nihil sibi vicit, orbem terrarum transivit, non concupiscendo, sed vindicando. Quid vinceret maiorum hostis, bonorum vindex, terrarum, marisque pacator? At hic à pueritia LATRO, GEN-

I i 2

\* De Beneficiis Lib. I. c. 13. ubi vide notas M. Ant. Mureti.

**GENTIUMQUE VASTATOR** ; *tam hostium pernicies , quàm amicorum ; qui summum bonum duceret terrori esse cunctis mortalibus , oblitus non ferocissima tantum , sed ignavissima quoque animalia timeri , ob virus malum.*

5. Cùm ea esset indoles Alexandri , is finis ejus bellorum ; mirum est Curtium ita adloquentem milites eum inducere potuisse , ante Issicum prælium : \* *illos terrarum orbis LIBERATORES* ; quasi Macedones de cuiusquam liberatione cogitassent ! Verùm diu illa imagine non hæret Alexander ; illico contrarium , sed verum , subdit : *emensosque olim Herculis & Liberi Patris terminos , non Persis modò , sed etiam omnibus gentibus IMPOSITUROS JUGUM*. Nimirum , *liberatores orbis* eo animo bellum gerebant , ut *omnibus gentibus imponerent jugum*. Sed ut commemoratus Hercules , cui conferre volebat Curtius Macedonas , effecit ut liberatores eos vocaret : ita Veritas ab eo extorsit , ut in sequentibus eos describeret ; quasi jugum omnibus gentibus imposituros. Declamatores qui partim ex vero , partim ex libera fìctione , loquuntur , non semper sibi constant. Verùm ad *Senecam* redeamus.

6. Alibi , ne fortè temerè ab illo , loco adlato , castigatum Alexandrum quis putet , non minùs severè de eo judicat : † *Alexandro* , inquit , *quamquam in littore maris rubri steterat , plus deerat , quàm quà venerat.* *Il-*  
*lius*

\* Lib. IV. C. X. 5.

† De Benef. Lib. VII. C. 2.



lius ne ea quidem erant quæ tenebat, aut vicerat; cum in Oceano Onesicritus, præfectus classis, præmissus explorator erraret, & bella in ignoto mari quæreret. Non satis adparebat inopem esse, qui extra naturæ terminos arma proferret? Qui se in profundum, inexploratum & immensum, aviditate cecâ, prorsus immitteret? Quid interest quot eripuerit regna, quot dederit, quantum terrarum tributo premat? Tantum illi deest, quantum cupit.

7. Epistolâ CXIX. æquè graviter in eum invehitur: Numquam parum est, inquit, quod satis est; numquam multum est, quod satis non est. Post Darium & Indos, pauper est Alexander Macedo. Quærit quod suum faciat, scrutatur maria ignota, in Oceanum classes mittit novas, & ut ita dicam, mundi claustra perrumpit. Quod naturæ satis est homini non est. Inventus est qui concupisceret aliquid, post omnia. Tanta est cecitas mentium & tanta est initiorum suorum unicuique, cum processit oblivio! Ille modò ignobilis anguli, non sine controversia, dominus, de tanto fine terrarum, per suum rediturus orbem, tristis est.

8. Ex hisce fatis liquet, infinitam illam alienorum cupiditatem, quæ in Alexandro fuit, audaciam & artem quibus ea invadebat, conjunctas cum viribus nocendi, quibus abutebatur; fuisse vitia longè maxima, eoque exitialiora, quò pluribus nocebant. Attamen, si credimus Rhetoribus & Poëtis, heroicæ virtutes fuerunt; quibus factum est ut Alexander pænè dignus visus sit, qui Deorum

rum ordinibus adscriberetur. Hisce vitiis, sed velatis nominibus fortitudinis, scientiæque militaris, vitia alia ita pensari existimant, vix ut ea illi exprobrari patiantur. Sic, pro stultitiam! vitia minora vitiis multò majoribus excusatum eunt; perinde ac si quis furtum, cujus accusaretur, homicidio excusaret.

9. Non potuit ei *Seneca* cædem *Callisthenis*, egregii Philosophi, ignoscere, atque hoc solum scelus, omnibus, quæ in *Alexandro* laudari potuerunt, gravius existimavit. *Hoc est*, inquit, *Alexandri crimen æternum, quod nulla virtus, nulla bellorum felicitas reddimet. Nam quotiens quis dixerit: occidit Persarum multa millia; opponetur: & Callisthenem. Quotiens dictum erit: occidit Darium, penes quem tunc magnum regnum erat: opponetur: & Callisthenem. Quotiens dictum erit, omnia Oceano tenus vicit, ipsum quoque tentavit novis classibus, & imperium ex angulo Thraciæ, usque ad Orientis terminos protulit; Omnia licet antiqua exempla Regum, ducumque transierit; ex his quæ fecit nihil tam magnum erit, quàm scelus Callisthenis.*

10. Ad id exemplum si licet ratiocinari, (& quidni liceat?) quoties dicetur in eo fuisse \* vis incredibilis animi, laboris patientis propemodum nimia, fortitudo non inter Regum modò excellens, sed inter illos quoque, quorum hæc sola virtus fuit; objiciemus fuisse si-

mul incredibilem alieni cupiditatem, cui ut  
satisfaceret, nihil fuit tam sanctum inter ho-  
mines quod pedibus non conculcaret, nul-  
lum periculum quod non adiret, nullus la-  
bor quem recusaret; adeò ut fures, latrones,  
piratæ, ex desperatione rerum suarum, ad  
sceleratas illas artes conversi, nihil sint præ  
illo. Quoties in illo laudabuntur *liberalitas*  
*sæpe majora tribuentis, quàm à Diis petuntur;*  
*clementia in devictos; tot regna aut reddita,*  
*quibus ea demserat bello, aut dono data, &*  
*mortis, cujus metus ceteros exanimat, perpe-*  
*tua contemptio;* dicemus liberalem fuisse ex  
rapto, & plerumque in indignos, spoliata-  
que ab eo oppida & regna, ut alienas facul-  
tates in adulatores aut carnifices profunderet;  
clementem fuisse in eos solos qui se ei servi-  
re paratos significabant, cùm non minùs libe-  
ri nati essent ac Macedones; contemptum ve-  
rò mortis ex vecordia manasse, cùm, ne  
quid aliud dicam, omnia possideret, propter  
quæ vitam amare debebat; denique, si quæ  
fuit in eo significatio virtutis, nullâ ratione  
esse æquiparandam cum latrocinandi libidine,  
quâ, quibuscumque videbatur, inferebat bel-  
lum, nisi se ei in servitutem darent. Cùm  
mors communem hunc generis humani hos-  
tem rapuit, parabat, Oriente subactò, Oc-  
cidentem, nisi sibi sponte parêret, incolarum  
ejus sanguine inundare; qui tamen (plerique  
certè) vix illum de nomine norant, nec ubi  
locorum esset Macedonia sciebant.

II. Sed non opus est verbis nostris uti, ut  
ostendamus res gestas *Alexandri* memoriam

ejus inter homines infamare, potiùs quàm illustrare, si scirent, debuisse; audiamus  
 \* *Lucanum*, patrui egregiè vestigia sequutum, ejusque verbis Caput hoc claudamus.  
 Sic ille de sepulcro Alexandri, quod Alexandria viscebatur:

*Illic Pellei proles vesana Philippi,  
 Felix PRÆDO jacet, terrarum vindice  
 fato*

*Raptus. Sacratiss, totum spargenda per orbem,*

*Membra viri posuere adytis; Fortuna pepercit  
 Manibus, & regni duravit ad ultima fatum.*

*Nam sibi libertas umquam si redderet orbem,  
 Ludibrio servatus erat, non utile mundo*

*Editus exemplum, terras tot posse sub uno  
 Esse viro. Macedum fines, latebrasque suorum*

*Deseruit, victasque patri despexit Athenas;  
 Perque Asiae populos, fatis urgentibus, actus*

**HUMANA CUM STRAGE** *ruit,  
 gladiumque per omnes*

*Exegit gentes; ignotos miscuit amnes,  
 Persarum Euphraten, Indorum sanguine  
 Gangen.*

*Terrarum fatale malum, fulmenque quod  
 omnes*

*Percuteret pariter populos, & sidus iniquum  
 Gentibus. Oceano classes inferre parabat,  
 Exteriore mari. Non illi flamma, nec unde,*

*Nec sterilis Libye, nec Syrticus obstitit Ammon,  
 Iset*

*Iffet in occasus, mundi devexa sequutus.  
 Ambissetque polos, Nilumque à fonte bibisset;  
 Occurrit suprema dies, naturaque solum  
 Hunc potuit finem vesano ponere Regi.*

12. Jam nemo, opinor, hisce lectis, nos nimia exigere à Curtio, homine Ethnico, dicere poterit; cum contendimus Alexandri latrocinia ab eo debuisse vituperari, si gravem Historicum potius quam declamatorum egisset. Hoc unum hic spectavimus; nam ad rem ipsam quod adtinet, eam subtilius tractare hic adgressi non sumus. Obiter tamen adtigit Curtius, in oratione Scytharum, quæ legitur Lib. VII. C. VIII. & in qua hæc dicentes Scythæ inducuntur: *Tu qui te gloriaris ad latrones persequendus venire, omnium gentium, quas adisti, latro es.* Verum non oportebat rem tantam obiter & duntaxat in uno loco obliquè attingi, sed & copiosius exponi, & frequentius, nec ab hostibus modò Alexandri, sed ab ipso etiam Historico, alienâ personâ minimè tecto, inculcari.

13. Hoc erat nostrum de Curtio judicium, quod qui non à contemptu elegantissimi Scriptoris, sed ab amore Virtutis & Veritatis, studioque juvandi Litteras & juvenes qui iis operam dant, profectum esse judicabit, æquum se & peritum judicem præstabit. Sanctè hoc adfirmare possumus, nec justam ullam rationem nobis hac in re fidei negandæ præbuisse confidimus. Attamen hoc judicium nobis fuit defendendum, ante

aliquot annos, quod Gallico sermone fecimus *Bibliotheca Selectæ* Vol. III. quo Lectorem amandamus. Nonnihil etiam, hac de re, in Præfatione *Pedmi Albinovano* præfixa diximus. Hæc plura non addemus, ne optimæ causæ diffidere videamur.

## C A P U T X.

*Aliquot loca Q. Curtii tentata, aut emendata.*

I. **U**SUS sum primùm, in legendo *Curtio*, editione secunda *Joannis Freinsheimii*, quæ prodiit Argentorati anno MDCLXX. Ea cum habeatur emendatissima & libello variarum Lectionum, cum ex Editionibus, tum ex Libris Manuscriptis collectarum ornata sit, instar omnium esse potest. Alias, nisi postea, non inspexi, nec in iis quidquam quod magnopere esset *Freinsheimianis* antefendum inveni. Animadverti tamen virum diligentissimum, & laboris patientissimum non semel admisisse eas Lectiones in contextum orationis, quæ falsæ sunt, cum veræ in aliis Editionibus legerentur; & Critico acumine, rariùs quàm par erat, aut etiam aliquando infeliciter usum. Quod non eò dico, ut laboribus ejus quidquam detrahā, quibus persæpe & grato animo utor; sed certum est colligendo & conscribendæ Historiæ aptiorem fuisse, quàm conjiciendo aut dijudicando, quæ

quæ dos est maxima Critici. Exempla nonnulla, hoc in Capite, proferemus, ex quibus res fiet manifesta.

2. Cùm mater & uxor Darium lamentarentur, quasi in acie cecidisset; misit Alexander ad eas Leonnatum, qui indicaret Darium vivere. Ille, cum paucis armigeris, ad earum tabernaculum se confert, missumque à Rege se nunciari jubet. At ii, qui in vestibulo erant, ut armatos conspexere, rati actum esse de dominis; in tabernaculum currunt, vociferantes adesse supremam horam, missosque qui occiderent captas. Itaque, ut quæ nec prohibere possent, nec admittere auderent; nullo responso dato, tacitè opperiebantur victoris arbitrium. \* *Leonnatus* verò, ait *Curtius*, *expectato diu, qui se intramitteret, posteaquàm nemo PRODUCE-RE audebat; relictis in vestibulo satellitibus, intrat in tabernaculum.* Ait ad hunc locum *Freinshemius*, in *Bongartiana*, *Lugdunensi* & *Amstelodamensi* editionibus legi *procedere*; quod non displicet, inquit, sed & *Sebifius ita legendum putabat.* De re clara non erat dubiè loquendum; nam *producere* absurdum est, hoc in loco; significat enim, ubi de hominibus sermo est, egredientes comitari. Hic verò neminem egredi ausum ait *Curtius*, quod significat vox *procedere*. Rem notissimam exemplis probare nihil adinet, sed locum *Rufini* proferam, in re planè simili; qui licèt non satis castigatè ubique loquatur,

ta-



tamen passim ostendit melioris ævi Scriptores à se tritos fuisse. Sic ille, in Recognitionibus Clementis, Lib. I. c. 12. *Cùm hospitium* (Barnabæ & Petri, quos quærebat Clemens) reperissem, atque ante fores constitissem, ingerebam janitori quis essem atque unde advenirem; & ecce Barnabas **PROCEDENS** adprehensum me manu introducebat ad Petrum. Cùm decesset Leonnato, qui hoc faceret, sponte suâ ingressus est. Ita etiam sentire postea vidi Joan. Schefferum in notis in Curtium, quæ prostare cœperunt Amstelodami, anno 1698. & Matth. Raderum sic edidisse.

3. Non multò \* pòst, narratâ humanitate Alexandri erga matrem, uxorem & filias Darii: sed nondum, inquit, fortuna se animo ejus infuderat; itaque orientem eam moderatè & **PRUDENTER** tulit, ad ultimum magnitudinem ejus non cepit. Lege **PUDENTER**, hac enim in re pudor est, potius quàm prudentia. Vox est Ciceronis, Catulli, Horatii, aliorum. Huc facit Ausonii præceptum Epist. VIII.

*Fortunam reverenter habe, quicumque repente*

*Dives ab exili progrediare loco.*

Ante nos, ita legendum viderat Valens A-  
cidalius,

4. Lo-

\* Ibid. 5. 20.

4. Locus est in \* *Curtio*, qui frustra Criticos exercitos habuit. Narrat supplicium sumtum de Præfecto Damasci, qui quasi parum munimentis oppidi fidens, pecuniam regiam, cum pretiosissimis rerum, efferri jussit, fugam simulans; reverâ ut prædam Parmenioni offerret. Expositâ eâ fraude, direptioneque gazæ Persicæ, subdit *Curtius*: Ceterum Dii tantæ fortunæ proditorem, SEPULTURÆ celeriter debitâ pœnâ persequuti sunt; namque unus è consciis, credo, Regis vicem, etiam in illa sorte, reveritus interfecti proditoris caput ad Darium tulit. *Matth. Raderus* & *Chr. Cellarius* omittunt sepulturæ; quod tamen habent MSS. Suspiciatur *Freinsheimius*, legendum *ulturi*, sed suæ conjecturæ non fidit. *Joan. Schefferus*, in notis posthumis in *Q. Curtium*, legit *seque ulturi*, putâtque vitium hoc natum ex eo quod in libris antiquis esset scriptum *seq. ulturi*, per compendium, unde factum primùm *sepulturi*, deinde *sepultura*. At durum est verbum *ulturi* duplici significatu, in una eademque phrasi sumi; nam alio sensu *se ulti* sunt Dii, alio *ulti* sunt proditorem, ut ipse animadvertit *Schefferus*. *Tan. Faber* † audacior multò, sed & acutior Criticus, legit *securum sceleris*. Sed hæc nimium abeunt à veteri scriptura. Legendum censeam *imposturæ*, nam hoc crimen scelerati hominis fuit, quod aliter *stellionatus* dici solet. *Ulpianus*, *Digg. Lib. XLVII. Tit. XX. 1. 3.* docet *stellionatum* obji-

\* *Lib. III. C. XII, 17.*

† *Ep. Lib. I. E. II.*

*objici posse his, qui dolo quid fecerunt, & locum habere cum in omni dolo, qui peculiarum nomine caret, tum si quis IMPOSTURAM fecerit, vel collusionem in necem alterius.* Glossæ veteres: *Impostura, stellionatus, ἡ ἐπίθεσις, ἡ χλεύη.* Quamvis ea vox in antiquioribus non occurrat, inferiorem tamen esse Vespasiani ævo non existimo; cum verbum *imponere*, fallendi significatu, non raro in ejus & superioris ætatis Scriptoribus legitur; nec dubium sit, quin Jurisconsulti priscas multas voces Latinas soli nobis servarint.

5. Sic describuntur campi, in quibus commissum alterum cum Dario prælium: *\* equitabilis & vasta planities, ne stirpes quidem & brevina virgulta operiunt solum, liberque prospectus oculorum, etiam quæ procul recessere, permittitur.* Nulla est constructio in his verbis, *etiam quæ procul recessere.* Legendum ergo, *quæ procul recessere*, verbumque hoc conjungendum cum nominativis *planities & solum*, qui antecesserunt; aut legendum: *illorum etiam quæ procul recessere.* Conjectura Fr. Modii, *legentis permittitur*, in quam inclinat Freinshemius, absurda est. Joannes quidem Schefferus legit, *in quæ permittitur*; hoc est, *permittitur prospectus in ea quæ procul recessere.* Sed minore mutatione sanari locus potest, ut ostendimus.

6. Patron Græcorum dux, accusaturus Bessum & Nabarzanem, apud Darium, ut sibi fidem faciat, ait se nihil ab ullo sperare pos-

\* Lib. IV. C. LX, 10.

posse, præterquàm à Dario; cùm Bactriani, aliique præmia ab aliis possent expectare: \* *Amisimus*, inquit *Graciam*, nulla Bactra sunt nobis; *spes omnis in te, utinam & IN ceteris esset!* Delendum posterius *IN*, nam optat Patron ut ceteræ copiae Darii nullam spem nisi in eo haberent, futuræ quippe fideliores. Sic quidem mavult *Freinshemius*, fert tamen & *vulgatum* in ceteris, *quamquam multò languidior inde sensus exit*. Imò verò nullus, qui seriei orationis conveniat, nam Latinè nemo dicat: *utinam in ceteris omnis spes in te esset!* *IN* delevit etiam, ut postea vidi, *Matth. Raderus*.

7. Cùm accusatus esset Philotas à Nicomacho, præsentē Cratēro, hic omnem lapidem movet, ut Alexandrum ad perdendum Philotam adducat, vetâtque credere hunc veniâ mutari posse, tum addit: † *At ego, etiamsi ipse vel poenitentiâ, vel beneficio tuo victus quiescere velit, patrem ejus Parmenionem tantū ducem exercitûs, & inveterata, apud milites tuos, auctoritate, haud multum infra magnitudinis tuæ fastigium positum, scio non æquo animo salutem filii sui debiturum tibi. Quædam beneficia odimus, meruisse mortem confiteri pudet. Superest ut malit videri injuriam accepisse, quàm vitam.* Quibus dictis, quid hinc Alexandro colligendum esset his verbis significat: Proinde scio tibi cum illis de salute esse pugnandum. Legendum *SCITO*, nam hîc scio locum habere non potest, ut in supe-

\* Lib. V. c. XI, 6, † Lib. VI. c. VIII, 7.

perioribus. *Raderi* Editio habet *scias* in contextu, *scio* in margine, quæ est lectio MSS.

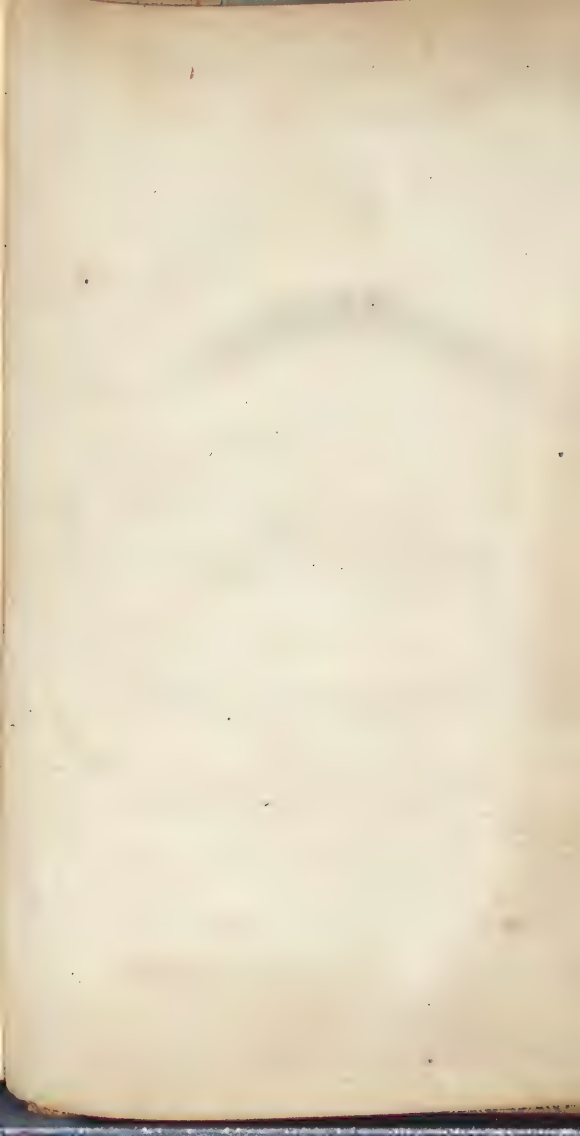
8. *Hermolaus*, cum falsus esset se in *Alexandrum* conspirasse, mortemque propterea expectaret, ita orationem claudit: \* *De cetero parce, quorum orbam senectutem suppliciis ne oneraveris. Legendum parentum, non parce quorum.* Aliæ conjecturæ duriores sunt, & magis recedunt à scripturæ hujus vestigiis, ut liquebit, si consulatur *Commentarius Freinsheimii*, vel adeantur Notæ *Joannis Schesferi*, ad hunc locum. *Raderus* habet *parce his; quorum.*

9. Hæc in *Curtio* emendanda nobis videbantur, quibus & alia nonnulla potuissimus addere; sed, sine auxilio MSS. Codicum, multa mutari posse non censemus. Itaque hîc judicio nostro, de *Curtio*, finem imponemus; quod si per omnia non probaverint Critici, non mirabimur; nec ipsi, qui nostris potius quàm alienis oculis credimus, solemus, omnia illorum probare.

\* *Lib. VIII. c. VII, 15.*

III. Sectionis III. Partis Artis Criticæ

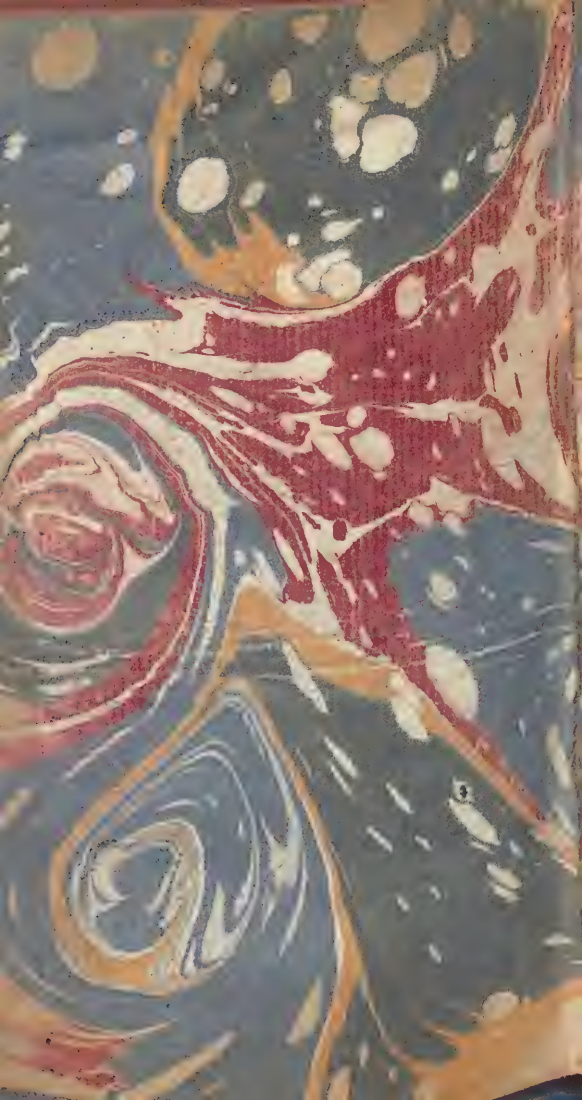
F I N I S.













CLERICI  
ARS  
CRITICA

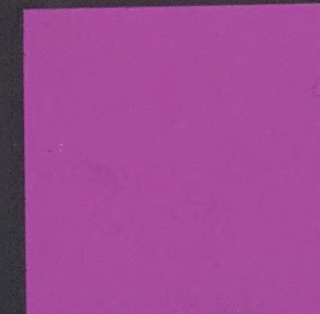
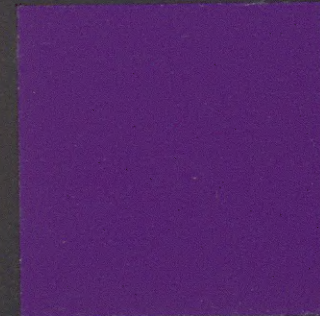
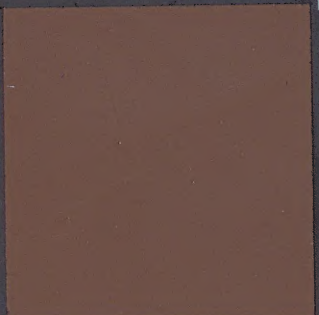
TOM II

316  
361





colorchecker classic



calibrite

mm